

Langenscheidt

Grund- und Aufbauwortschatz

Italienisch



Langenscheidt

Langenscheidt

Grund- und Aufbauwortschatz

Italienisch



Langenscheidt

Berlin · Madrid · München
Warschau · Wien · Zürich

Herausgegeben von der Langenscheidt-Redaktion
Projektmanagement, Lektorat und XML-Realisierung:
Ursula Welsch (ursula.welsch@welschmedien.de) und
Susanne Franz (susanne@franz-online.com)
Bearbeitung: Dr. Britta Nord;
unter Mitarbeit von Dott. Roberta Martignon-Burgholte
und Dr. Sabrina Cherubini (Phonetik)
Grafik-Design: Ute Weber

www.langenscheidt.de
© 2012 Langenscheidt KG, Berlin und München
Satz: preXtension, Grafrath

ISBN 978-3-468-69618-3

Vorwort

Der Langenscheidt Grund- und Aufbauwortschatz Italienisch ist sowohl für Anfänger als auch für fortgeschrittene Lerner geeignet. Die darin enthaltenen Wörter und Wendungen entstammen den **Niveaus** A1 bis B2. Ob ein Wort zum Grund- oder Aufbauwortschatz gehört, erkennen Sie am gelben bzw. weißen Hintergrund.

Der Wortschatz ist nach Häufigkeit und Aktualität ausgewählt. Er gliedert sich thematisch in 21 **Kapitel**. Innerhalb eines Kapitels sind die Wörter nach Wortfeldern gruppiert, sodass Begriffe mit demselben Wortstamm zusammen gelernt werden können.

Zu jedem Stichwort finden Sie mindestens einen **Beispielsatz**, der den korrekten Gebrauch veranschaulicht. Im Falle unterschiedlicher Wortbedeutungen wurden mehrere Beispielsätze aufgenommen. Eine Ausnahme bilden Wörter, deren Bedeutung über die Übersetzung eindeutig erschlossen werden kann, wie z.B. Nahrungsmittel oder Tiere und Pflanzen. Diese Begriffe haben wir in thematischen Wortlisten zusammengefasst.

Viele **Tipps** informieren Sie über den Gebrauch und die Unterscheidung von leicht zu verwechselnden Wörtern oder über wichtige landeskundliche Details. Darüber hinaus können sie Anmerkungen zur Wortbildung enthalten.

Ein **Register** für jede Sprachrichtung ermöglicht, dass Sie ein gesuchtes Wort rasch finden.

Nützliche Tipps zum Vokabellernen finden Sie auf dem hinten im Buch beige-fügenden **Lesezeichen**, das Sie auch zum Abdecken der Spalten nützen können.

Eine ideale Ergänzung zum eBook ist die **Vertonung** des Grund- und Aufbauwortschatzes, die Sie als MP3-Download erwerben können. Der Audio-Grund- und Aufbauwortschatz hilft Ihnen Ihre Aussprache zu optimieren und lässt sich auch für das Vokabellernen unterwegs nutzen.

Viel Spaß und Erfolg beim Vokabellernen wünscht Ihnen Ihre Langenscheidt-Redaktion!

So einfach funktioniert's:

(Unter-)Thema

38 Familie

Stichwort (blau)

IPA-Lautschrift

Wortart

Grundwortschatz (auf hellgelbem Grund)

Unregelmäßiges Verb, Verweis auf die Übersicht der Konjugationsformen

Beispielsatz

Jedem Substantiv ist der bestimmte Artikel vorangestellt.

Männliche und weibliche Form von Substantiven/ Adjektiven werden in voller Länge angegeben.

Plural

Verweis auf einen Tipp, der auch für dieses Stichwort zutrifft.

Tipp (dunkelgelb unterlegt)

Aufbauwortschatz (auf weißem Grund)

il nonno ['nonno] *n*
 ■ Come stai oggi, nonno?
 ■ Wie geht's dir heute, Großvater?

la nonna ['nonna] *n*
 ■ Mia nonna è morta quando avevo dieci anni.
 ■ Meine Großmutter ist gestorben, als ich zehn Jahre alt war.

nonni ['nonni] *n pl*
 ■ Sono molto affezionata ai miei nonni.
 ■ Ich hänge sehr an tern.

convivere [kon'vi:vere] *v*;
 ■ **v irr S. 428 vivere**
 ■ Convivono da cinque anni, ma non sono sposati.
 ■ Sie leben seit fünf Jahren zusammen, sind aber nicht verheiratet.

occuparsi di [okku'parsi di] *v*
 ■ Chi si occupa del gatto, quando tu non ci sei?
 ■ Wer kümmert sich um die Katze, wenn du nicht da bist?

il nipote [ni'pote] *n*
 ■ I figli di mio fratello sono i miei nipoti.
 ■ der Enkel, der Nefte
 ■ Die Kinder meines Bruders sind meine Nefen und Nichten.

⇒ **i nipoti** kann mit die Enkel, die Neffen oder die Neffen und werden.

la nipote [ni'pote] *n*
 ■ La signora Pasini ha cinque nipoti.
 ■ Alle mie nipoti piace uscire con me.
 ■ die Enkelin, die Nichte
 ■ Frau Pasini hat fünf Enkelinnen.
 ■ Meine Nichten gehen gerne mit mir aus.

⇒ **nipote** ▶ S. 38

il suocero, la suocera ['suɔ:tʃero, 'suɔ:tʃera] *n*
 ■ Vado molto d'accordo con mio suocero.
 ■ Oggi ha portato il bambino da sua suocera.
 ■ **padre** ▶ S. 36
 ■ der Schwiegervater, die Schwiegermutter
 ■ Ich verstehe mich gut mit meinem Schwiegervater.
 ■ Heute hat sie das Kind zu ihrer Schwiegermutter gebracht.

i suoceri ['suɔ:tʃeri] *n pl*
 ■ I genitori di mio marito sono i miei suoceri.
 ■ die Schwiegereltern
 ■ Die Eltern meines Mannes sind meine Schwiegereltern.

Inhalt

Hinweise zur Aussprache und zur Lautschrift	10
Persönlichkeit	15
Persönliche Angaben	15
Charaktereigenschaften	19
Aussehen	25
Erscheinungsbild	25
Bekleidung und Schuhe	29
Accessoires	35
Soziale Beziehungen	36
Familie	36
Partnerschaft und Ehe	40
Freundschaft und weitere soziale Kontakte	44
Lebenszyklus	48
Wahrnehmungen, Kommunikation und Aktivitäten	52
Denken und Fühlen	52
Gedanken	52
Gefühle	56
Sinneseindrücke	63
Sprechsituationen	65
Gespräche	65
Fragen, Bitten und Antworten	68
Befehl und Verbot	73
Diskussion und Einigung	75
Konflikte austragen	80
Begrüßen und Verabschieden	82
Häufige Redewendungen	83
Handlungen und Verhalten	86
Allgemeine Tätigkeiten	86
Bemühung und Vorhaben	92
Hilfe, Verpflichtung und Zuverlässigkeit	95
Besitzen, Geben und Nehmen	97
Gesundheit und Körperpflege	100
Körperteile und Organe	100
Krankheit und körperliche Beeinträchtigung	103
Ärztliche Untersuchung und Krankenhaus	110

Notruf	113
Körperpflege	116
Bildung	119
Lernen	119
Sprache	129
Schule, Universität und Ausbildung	133
Schul- und Hochschulfächer	140
Beruf	142
Berufsleben	142
Berufe	148
Büroalltag und -ausstattung	153
Bewerbung, Einstellung und Kündigung	157
Arbeitsbedingungen	161
Kulturelle Interessen	165
Lektüre	165
Musik	168
Kunst	173
Theater und Film	175
Freizeit	179
Feste feiern	179
Religiöse und gesetzliche Feiertage	183
Ausgehen und Vergnügen	184
Sport	186
Hobbys	195
Einkaufen	201
Auswählen und Bezahlen	201
Geschäfte	207
Ernährung	209
Allgemeine Begriffe	209
Getreide und Getreideerzeugnisse	216
Obst und Gemüse	217
Fleisch, Fisch und Milchprodukte	220
Gewürze, Kräuter und weitere Zutaten	222
Süßigkeiten, Knabbereien und Genussmittel	223
Getränke	224

Restaurant und Cafe	226
Gastronomie	226
Gerichte und Zubereitungsarten	227
Servieren, Bestellen und Bezahlen	229
Wohnen	234
Häuser und Wohnungen	234
Zimmer und Wohnbereiche	237
Einrichtung	241
Möbiliar	241
Haushaltsführung	244
Tourismus und Verkehr	252
Reisen	252
Übernachten	257
Sehenswürdigkeiten	259
Ortsangaben	262
Öffentliche Verkehrsmittel	266
Öffentlicher Nahverkehr	266
Schienenverkehr	268
Luft- und Schifffahrt	270
Individualverkehr	273
Natur und Umwelt	279
Tiere und Pflanzen	279
Landschaft	281
Himmelsrichtungen	286
Weltall	287
Umwelt, Wetter und Klima	290
Kommunikationsmittel und Medien	295
Post	295
Presse und Rundfunk	297
Telefon, Handy und Internet	301
Computer und Multimedia	305
Wirtschaft, Technik und Forschung	309
Industrie, Handel und Dienstleistung	309
Geld, Banken und Finanzmärkte	312
Landwirtschaft	317
Technik, Energie und Forschung	320

Roh- und Werkstoffe	325
Gesellschaft und Staat	329
Geschichte	329
Gesellschaft	333
Religion und Moral	337
Politik	341
Verteidigung und Sicherheit	347
Staatliche Institutionen und Verwaltung	351
Gesetz und Rechtsprechung	354
Zeit	359
Jahresablauf	359
Monatsnamen	360
Wochentage	361
Tageszeit	361
Uhrzeit	363
Andere Zeitbegriffe	364
Gegenwart, Vergangenheit und Zukunft	364
Dauer und Häufigkeit	367
Früher und später	369
Zeitlicher Ablauf	371
Raum	374
Räumliche Begriffe	374
Bewegung, Geschwindigkeit und Ruhe	378
Kommen und Gehen	381
Farben und Formen	383
Farben	383
Formen	384
Zahlen und Maßeinheiten	385
Grundzahlen	385
Ordnungszahlen	388
Maße und Gewichte	390
Mengenbegriffe	391
Klassifizierung – allgemeine Begriffe	394
Unterschied und Einteilung	394
Ursache und Wirkung	399
Art und Weise	401

Strukturwörter	404
Artikel	404
Pronomen	405
Personalpronomen	405
Possessivpronomen	409
Demonstrativpronomen	410
Interrogativpronomen	410
Indefinitpronomen und unbestimmte Adjektive	411
Präpositionen	412
Konjunktionen und Adverbien	415
Hilfs- und Modalverben	417
Anhang	419
Unregelmäßige Verben	419
Länder, Sprachen und Völker	428
Register Deutsch – Italienisch	434
Register Italienisch – Deutsch	456

Hinweise zur Aussprache und zur Lautschrift

Lautschrift

Die Lautschrift steht in eckigen Klammern unmittelbar nach dem Stichwort: **applauso** [ap'pla:uzo]. Die Schrift- und Lautschriftzeichen stimmen weitgehend überein.

In der Lautschrift werden betonte Silben mit einem ['] wiedergegeben, lange Vokale mit [:].

Nachfolgend finden Sie die wichtigsten Regeln zur Aussprache. Um die einzelnen Zeichen zu verdeutlichen, steht jeweils ein italienisches Beispiel zusammen mit der Erläuterung der Aussprache.

Vokale und Diphtonge

In diesem Abschnitt sehen Sie die wichtigsten Regeln zur Aussprache der Vokale. Die langen Vokale werden in betonten Silben etwas länger als in unbetonten ausgesprochen.

Zeichen	Beispiel	Phonetik	Aussprache
[a]	acqua, madre	['akkua], ['madre]	Hammer
[a:]	aria, fare	['a:ria], ['fa:re]	Bad
[e]	effetto, sperare, perché	[ef'fetto], [spe'ra:re], [per'ke]	Geruch
[e:]	volere	[vo'le:re]	Beere
[ɛ]	essere	['ɛssere]	besser
[ɛ:]	bene, etica	['bɛ:ne], ['ɛ:tika]	Ende
[i]	indirizzo, piccolo	[indi'rittso], ['pikkolo]	Wind
[i:]	io, amico	['i:o], [a'mi:ko]	Liebe
[o]	ricordare, orario	[rikor'da:re], [o'ra:rjo]	Modell
[o:]	ore, per favore	['o:re], [per fa'vo:re]	Ohr
[ɔ]	ospite, ricordo	['ɔspite], [ri'kɔrdo]	Sonne
[ɔ:]	olio, nuovo	['ɔ:ljo], ['nuɔ:vo]	von
[u]	usare, lungo	[u'za:re], ['lungo]	Kummer
[u:]	uso, numero	['u:zo], [nu:mero]	Zug
[j]	piacere, ieri	[pja'tʃe:re], ['jɛ:ri]	i vor Vokal wird gesprochen wie Junge

Neben den Vokalen sind im Italienischen auch die Diphtonge au (**causa** ['ka:uza]), ei (**sei** ['sɛ:i]) und eu (**euro** ['ɛ:uro]) von Bedeutung. Bei diesen werden die Laute – im Unterschied zum Deutschen – einzeln und als zwei aufeinanderfolgende Vokale ausgesprochen.

Daneben existieren auch die Diphtonge ie (**miele** ['mjɛ:le]) und uo (**scuola** ['skuo:la]): Auch hier werden die Vokale einzeln gesprochen. Allerdings ist der erste Vokal nur kurz, während der zweite offen und betont ist.

Konsonanten

Werden die Konsonanten abweichend vom Deutschen ausgesprochen, werden sie in der Lautschrift wie folgt gekennzeichnet:

Zeichen	Beispiel	Phonetik	Aussprache
[tʃ]	piacere, amicizia; ciao, ufficio	[pja'tʃɛ:re], [ami'tʃittsja]; [tʃa:o], [uf'fi:tʃo]	c vor e oder i wird gesprochen wie deutsch ; bei cia, cio, ciu wird das i nicht gesprochen
[k]	costare, curare, macchina	[kos'ta:re], [ku'ra:re], [makkina]	c vor a, o und u bzw. vor h (auch bei doppeltem c) wird gesprochen wie Kuchen
[dʒ]	gennaio, origine; giallo, giorno	[dʒen'na:jo], [o'ri:dʒine]; [dʒallo], [dʒorno]	g vor e und i wird gesprochen wie Dschungel ; bei gia, gio, giu wird das i nicht gesprochen
[ʎ]	figlio	[fiʎʎo]	g mit folgendem li wird gesprochen wie Lilie
[ɲ]	montagna	[mon'taɲɲa]	Der Laut ɲ existiert in der deutschen Sprache nicht.
[ŋ]	banca	[banʎa]	n vor ca, ch, co, cu und ga, gh, go, gu wird gesprochen wie Klingel

Zeichen	Beispiel	Phonetik	Aussprache
[g]	ragazzo, lungo, traghetto	[ra'gattso], [ˈlungo], [tra'getto]	g vor a, o und u bzw. vor h wird gesprochen wie G abel
[ku]	quattro, squadra	[ˈkuattro], [ˈskua:dra]	K ugel
[s]	simbolo, pensare, diverso	[ˈsimbolo], [penˈsa:re], [diˈverso]	s wird am Wortanfang und nach l, n und r stimmlos gesprochen wie B us
[z]	sbagliare, sgarbato, rosa	[zbaʎ(ˈʎa:re)], [zgarˈba:to], [ˈro:za]	s wird am Wortanfang vor b, d und g sowie meist zwischen Vokalen stimmhaft gesprochen wie s agen
[ʃ]	pesce, uscire	[ˈpeʃʃe], [uʃˈʃi:re]	s vor ce oder ci wird gesprochen wie S chlaf
[sk]	scarpa, scontrino, scusare, scherzare, maschio	[ˈskarpa], [skonˈtri:no], [skuˈza:re], [skerˈtsa:re], [ˈmaskjo]	s vor ca, co oder cu bzw. in Verbindung mit che und chi wird gesprochen wie S kulptur
[v]	via, vivere	[ˈvi:a], [ˈvi:vere]	wird gesprochen als w-Laut wie V illa
[ts]	negozio, calza, canzone	[neˈgo:tsjo], [ˈkaltsa], [kanˈtso:ne]	z vor mehr als einem Vokal bzw. nach l und r wird stimmlos gesprochen wie Z elt
[dz]	ozono	[oˈdzo:no]	z zwischen zwei Vokalen wird stimmhaft gesprochen wie W interwald s onne

Weitere Aussprachehinweise:

- Das h am Anfang des Wortes wird im Italienischen nicht gesprochen, z. B. **ho** [ɔ], **hai** ['ai], **ha** [a].
- Das r wird mit der Zunge gerollt.

Betonung

Im Italienischen werden die Wörter in der Regel auf der vorletzten Silbe betont (**mercato** [mer'ka:to]). Betont man sie auf der letzten Silbe, tragen sie einen Akzent (**libertà** [liber'ta]). Daneben gibt es auch einige Wörter, die auf der dritt- oder viertletzten Silbe betont werden (**origine** [o'ri:dʒine]).

Akzent

Im Italienischen werden zwei Akzente verwendet: der *accento grave* (`) und der *accento acuto* (´). Dabei gibt es unterschiedliche Anwendungssituationen:

- Akzente werden insbesondere bei mehrsilbigen Wörtern verwendet, die auf einen Vokal enden, z. B. **età** [e'ta], **nazionalità** [natsjionali'ta], **caffè** [kaffɛ]
- Einsilbige, gleichlautende Wörter werden durch einen Akzent unterschieden, wenn sie verschiedene Bedeutungen haben wie bei **è** und **e** oder **là** und **la**.
- Auf betontem a, i, o oder u steht meist der *accento grave*: **perciò** [per'tɕɔ], **giù** [dʒu]
- Bei e wird dagegen zwischen einer offenen und einer geschlossenen Aussprache unterschieden – und diese durch den Einsatz der beiden Akzente deutlich gemacht. Ein betontes e mit einem *accento grave* wird offen, ein betontes e mit einem *accento acuto* wird geschlossen ausgesprochen: **bebè** [be'bɛ], **cioè** [tʃo'ɛ], **tè** [tɛ] im Gegensatz zu **démodé** [demo'de], **sé** [se].
- Vor allem Konjunktionen, die auf *ché* enden, haben einen *accento acuto*: **perché** [per'ke], **poiché** [poi'ke], **benché** [ben'ke], **finché** [fin'ke].

Apostroph

Treffen im Italienischen zwei Vokale aufeinander, wird der besseren Aussprache wegen ein Vokal eliminiert und durch einen Apostroph ersetzt. Auch vor h im Anlaut, das im Italienischen nicht gesprochen wird und auf das ein Vokal folgt, kann ein Apostroph gesetzt werden. Allerdings wird diese Regel nur im Singular angewendet.

Kombinationsmöglichkeiten sind:

- bestimmter Artikel und Nomen: **l'amicizia**
- Präposition und Artikel: **all'inizio, dall'anno**
- weiblicher unbestimmter Artikel und Nomen: **un'amica**
- Objektpronomen **lo/la** und folgendes Verb: **l'hai cercato, l'ha visitato**
- die Präposition **di** und darauf folgendes Nomen: **d'argento**
- das Pronominaladverb **ci** und darauf folgendes Verb: **c'è**

Persönlichkeit

Persönliche Angaben

l' **uomo** ['uɔ:mo] *n m; pl uomini*
['uɔ:mini]

- L'amicizia tra uomini e donne è difficile.

der **Mann**

- Freundschaft zwischen Männern und Frauen ist schwierig.

➔ **uomo** kann auch Mensch heißen, **uomini** so viel wie Menschheit.

la **donna** ['dɒnna] *n*

- Per i posti di assistente assumono sia donne che uomini.

die **Frau**

- Als Assistenten werden sowohl Frauen als auch Männer eingestellt.

il **signore**, la **signora** [sin'no:re, sin'no:ra] *n*

- Il signor Mellini oggi non c'è.
- Una signora mi ha aperto la porta.

der **Herr**, die **Frau**

- Herr Mellini ist heute nicht da.
- Eine Frau hat mir die Tür geöffnet.

➔ **signore** wird vor einem Namen zu **signor** verkürzt.

➔ **signore**, **signora** und **signorina** werden, entsprechend dem im Deutschen nicht mehr üblichen mein Herr, auch als Anrede verwendet, etwa nach Grußformeln: Buongiorno, signora!

la **signorina** [sinno'ri:na] *n*

- Ho parlato con una signorina molto simpatica.

die **junge Frau**

- Ich habe mit einer sehr netten jungen Frau gesprochen.

➔ Anders als das deutsche Fräulein wird das Wort **signorina** noch immer verwendet, und zwar sowohl als Anrede wie auch als Bezeichnung für junge (und mutmaßlich unverheiratete) Frauen.

il **bebè** [be'be] *n*

- Ma che bel bebè!

das **Baby**

- Das ist aber ein süßes Baby!

il **bambino** [bam'bi:no] *n*

- I nostri bambini vanno all'asilo.
- Non vuoi giocare con il bambino?

das **Kind**, der **Junge**

- Unsere Kinder gehen in den Kindergarten.
- Willst du nicht mit dem Jungen spielen?

la bambina [bam'bi:na] <i>n</i> La bambina è dai nonni.	das Kind, das Mädchen Das Mädchen ist bei seinen Großeltern.
➔ bambini sind Kinder bis zum Alter von etwa zwölf Jahren, ragazzi sind größere Kinder bzw. Jugendliche.	
il ragazzo [ra'gatto] <i>n</i> - Mario è un ragazzo molto simpatico. - Ieri al cinema ho conosciuto un ragazzo.	der Junge, der (junge) Mann - Mario ist ein sehr sympathischer Junge. - Gestern habe ich einen Mann im Kino kennen gelernt.
➔ ragazzo und ragazza haben in Verbindung mit einem Possessivpronomen auch die Bedeutung von Freund bzw. Freundin.	
la ragazza [ra'gatta] <i>n</i> - Le ragazze si cambiano qui. - Una ragazza ha trovato le mie chiavi. ➔ ragazzo ▶ S. 16	das Mädchen, die (junge) Frau Mädchen ziehen sich hier um. - Eine junge Frau hat meinen Schlüssel gefunden.
chiamare [kja'ma:re] <i>v</i> Ho chiamato il mio cane Fido.	nennen Ich habe meinen Hund Fido genannt.
chiamarsi [kja'marsi] <i>v</i> Come ti chiami? – Mi chiamo Marina.	heißen Wie heißt du? – Ich heiße Marina.
il nome [no:me] <i>n</i> - Non mi ha detto il suo nome. - Il mio secondo nome è Antonio.	der Name, der Vorname - Er hat mir seinen Namen nicht genannt. - Mein zweiter Vorname ist Antonio.
il cognome [kop'no:me] <i>n</i> Non dimenticarti di scrivere il tuo nome e cognome sul foglio.	der Nachname, der Familiennamen Vergiss nicht, deinen Vor- und Nachnamen auf das Blatt zu schreiben.
sposato, sposata [spo'za:to, spo'za:ta] <i>adj</i> Sono sposato e ho una figlia.	verheiratet Ich bin verheiratet und habe eine Tochter.

celibe ['tʃɛːlibe] <i>adj</i> ■ Un uomo non sposato è celibe.	ledig ■ Ein unverheirateter Mann ist ledig.
nubile ['nuːbile] <i>adj</i> ■ Le donne non sposate sono nubili.	ledig ■ Unverheiratete Frauen sind ledig.
divorziato, divorziata [divor'tsjaːto, divor'tsjaːta] <i>adj</i> ■ Teresa è divorziata da due anni.	geschieden ■ Teresa ist seit zwei Jahren geschieden.
vedovo, vedova ['veːdovo, 'veːdova] <i>adj</i> ■ Mia sorella è vedova.	verwitwet ■ Meine Schwester ist verwitwet.
essere separato, essere separata ['essere sepa'raːto, 'essere sepa'raːta] <i>phrase</i> ; ▶ v irr S. 423 essere ■ I miei genitori sono separati.	getrennt leben ■ Meine Eltern leben getrennt.
venire da [ve'niːre da] <i>v</i> ; ▶ v irr S. 427 venire ■ Veniamo da Rovigo.	kommen aus ■ Wir kommen aus Rovigo.
essere di ['essere di] <i>v</i> ; ▶ v irr S. 423 essere ■ Il mio ragazzo è di Genova.	sein aus ■ Mein Freund ist aus Genua.
l'indirizzo [indi'rittso] <i>n m</i> ■ Mi dai il tuo indirizzo?	die Adresse ■ Gibst du mir deine Adresse?
la città [tʃit'ta] <i>n</i> ■ Indicare il proprio nome, cognome, e città.	der Wohnort ■ Bitte Vornamen, Nachnamen und Wohnort angeben.
➡ Der Plural von Substantiven, die auf -à oder einen anderen Vokal mit Akzent enden, bleibt unverändert.	
la via ['viːa] <i>n</i> ■ Io abito in questa via.	die Straße ■ Ich wohne in dieser Straße.

il numero (civico) ['nu:mero ('tʃi:viko)] <i>n</i> Qui bisogna indicare via, numero civico, città e Stato. ➔ numero civico ist ein Ausdruck der Behördensprache; im alltäglichen Gebrauch verwendet man numero, z.B. Via Boccaccio, che numero? – Via Boccaccio, welche Hausnummer?	die Hausnummer Hier muss man Straße, Hausnummer, Stadt und Land angeben.
il numero di telefono ['nu:mero di tɛ'lɛ:fono] <i>n</i> Mi potrebbe ridare il suo numero di telefono?	die Telefonnummer Könnten Sie mir noch einmal Ihre Telefonnummer geben?
il numero di cellulare ['nu:mero di tʃellu'la:re] <i>n</i> Mi dai anche il tuo numero di cellulare?	die Handynummer Gibst du mir auch deine Handynummer?
maggiorenne [maddʒo'renne] <i>adj</i> Ha diciannove anni, quindi è maggiorenne.	volljährig Er ist neunzehn und damit volljährig.
minorenne [mino'renne] <i>adj</i> Mia sorella è ancora minorenne.	minderjährig Meine Schwester ist noch minderjährig.
la persona [per'so:na] <i>n</i> Ho visto due persone sconosciute entrare in giardino.	die Person Ich habe gesehen, wie zwei unbekannte Personen in den Garten gegangen sind.
il sexso ['sɛsso] <i>n</i> Indicare età e sesso.	das Geschlecht Bitte Alter und Geschlecht angeben.
il maschio ['maskjo] <i>n</i> Che bello questo bambino! È un maschio o una femmina?	der Junge Das Baby ist aber süß! Ist es ein Junge oder ein Mädchen?
maschile [mas'ki:le] <i>adj</i> Qui ci sono solo pazienti di sesso maschile.	männlich Hier sind nur Patienten männlichen Geschlechts.
la femmina ['femmina] <i>n</i> Si dice che le femmine parlino prima dei maschi.	das Mädchen Es heißt, dass Mädchen früher sprechen lernen als Jungen.

femminile [femmi'ni:le] *adj*

- Anche in italiano il sesso femminile viene chiamato "il gentil sesso".

weiblich

- Auch auf Italienisch wird das weibliche Geschlecht „das schöne Geschlecht“ genannt.

il soprannome [sopran'no:me] *n*

- Il soprannome di Luigi è Gigi.

der **Spitzname**

- Luigis Spitzname ist Gigi.

lo stato civile ['sta:to tʃi'vi:le] *n*

- Indicare nome, data di nascita e stato civile.

der **Familienstand**

- Bitte Namen, Geburtsdatum und Familienstand angeben.

- ➔ Bei männlichen Substantiven, bei denen auf das Anfangs-**s** ein Konsonant folgt, stehen die bestimmten Artikel **lo** im Singular und **gli** im Plural sowie der unbestimmte Artikel **uno**, z. B. **gli Stati Uniti** – die Vereinigten Staaten.

la cittadinanza [tʃittadi'nantsa] *n*

- I nostri figli hanno la doppia cittadinanza.
- Al concorso possono partecipare tutte le persone di cittadinanza italiana.

die **Staatsbürgerschaft**,
die **Staatsangehörigkeit**

- Unsere Kinder haben die doppelte Staatsbürgerschaft.
- An dem Bewerbungsverfahren können alle Personen mit italienischer Staatsangehörigkeit teilnehmen.

Charaktereigenschaften

buono, buona ['buo:ɲo, 'buo:na] *adj*

- È una persona molto buona.
- Sono stati molto buoni con me.

gut, lieb

- Er ist ein sehr guter Mensch.
- Sie waren sehr lieb zu mir.

- ➔ Mit **buono** beschreibt man die Eigenschaft einer Person (oder einer Sache), mit **bravo** hingegen eine Fähigkeit.
- ➔ Der Komparativ von **buono** heißt **migliore**, der Superlativ heißt **ottimo** oder **il/la migliore**. Das Adjektiv steht im Allgemeinen nach dem Substantiv. **buona** wird vor Vokal oft apostrophiert, z. B. **di buon'ora**.
- ➔ Einige häufig gebrauchte, kurze Adjektive wie **buono**, **bello**, **brutto**, **grande**, **bravo**, **piccolo** usw. stehen grundsätzlich vor dem Substantiv. Sie werden nur dann nachgestellt, wenn die Eigenschaft als Unterscheidungsmerkmal hervorgehoben werden soll.

cattivo, cattiva [kat'ti:vo, kat'ti:va] <i>adj</i> ■ Ci sono tante persone cattive al mondo. ➔ buono ▶ S. 19	schlecht ■ Es gibt viele schlechte Menschen auf der Welt.
➔ Der Komparativ von cattivo ist peggiore , der Superlativ ist pessimo .	
bravo, brava ['bra:vo, 'bra:va] <i>adj</i> ■ La bambina è stata brava tutto il pomeriggio. ➔ buono ▶ S. 19	brav ■ Das Mädchen war den ganzen Nachmittag brav.
gentile [dʒen'ti:le] <i>adj</i> ■ È stato molto gentile a venire, prego, si accomodi. ■ Con me il signor Franchi è sempre molto gentile.	freundlich, nett, aufmerksam ■ Es war sehr freundlich von Ihnen zu kommen, nehmen Sie doch Platz. ■ Mir gegenüber ist Herr Franchi immer sehr aufmerksam.
cordiale [kor'dja:le] <i>adj</i> ■ Sono tutti molto cordiali.	herzlich ■ Alle sind sehr herzlich.
cortese [kor'te:ze] <i>adj</i> ■ Quella commessa è sempre cortese.	höflich ■ Die Verkäuferin da ist immer höflich.
sgarbato, sgarbata [zgar'ba:to, zgar'ba:ta] <i>adj</i> ■ Sono stati molto sgarbati a risponderci con quel tono.	unhöflich ■ Es war sehr unhöflich von ihnen, uns in diesem Ton zu antworten.
la pazienza [pat'tsjentsa] <i>n</i> ■ Se continuate così mi fate perdere la pazienza!	die Geduld ■ Wenn ihr so weitermacht, verliere ich noch die Geduld!
paziente [pat'tsjente] <i>adj</i> ■ Sii paziente e cerca di spiegarglielo ancora una volta.	geduldig ■ Sei geduldig und versuche, es ihm noch einmal zu erklären.
impaziente [impat'tsjente] <i>adj</i> ■ Non essere impaziente!	ungeduldig ■ Sei nicht ungeduldig!
➔ Der Gegensatz eines Adjektivs wird oft mit der Vorsilbe im- bzw. in- gebildet.	
prudente [pru'dente] <i>adj</i> ■ È una ragazza prudente, non rischia mai niente.	vorsichtig ■ Sie ist ein vorsichtiger Mensch, sie geht kein Risiko ein.

imprudente [impru'dente] *adj*

- Siete stati molto **imprudenti** a lasciare qui i vostri bagagli.

➔ **impaziente** ▶ S. 20

unvorsichtig

- Es war sehr **unvorsichtig** von euch, euer Gepäck hier stehen zu lassen.

serio, seria ['sɛ:rjo, 'sɛ:rja] *adj*

- È una persona **seria**, ti puoi fidare di lui.
- Questo bambino è sempre **serio**, non l'ho mai visto ridere.

ernsthaft, ernst

- Er ist ein **ernsthafter** Mensch, du kannst dich auf ihn verlassen.
- Dieser Junge ist immer **ernst**, ich habe ihn noch nie lachen sehen.

simpatico, simpatica [sim'pa:tiko, sim'pa:tika] *adj*

- I miei vicini sono **simpatici**.

sympathisch, nett

- Meine Nachbarn sind **sympathisch**.

➔ Substantive und Adjektive mit der Endung Vokal + **-co** bilden den (männlichen) Plural auf **-ci**.

antipatico, antipatica [anti'pa:tiko, anti'pa:tika] *adj*

- Lucia mi è proprio **antipatica**.

➔ **simpatico** ▶ S. 21

unsympathisch

- Lucia ist mir wirklich **unsympathisch**.

pigro, pigra ['pi:gro, 'pi:gra] *adj*

- Sono **pigra** di natura.

faul

- Ich bin von Natur aus **faul**.

allegro, allegra [al'le:gro, al'le:gra] *adj*

- Sei sempre **allegra**.
- Ho passato una serata **allegra**.

fröhlich, heiter, lustig

- Du bist immer **fröhlich**.
- Ich habe einen **lustigen** Abend verbracht.

comico, comica

['kɔ:miko, 'kɔ:mika] *adj*

- Che cosa ci trovi di così **comico**?

➔ **simpatico** ▶ S. 21

komisch

- Was findest du daran so **komisch**?

➔ **comico** bedeutet **komisch** im Sinne von **lustig** und nicht im Sinne von **eigenartig**.

depresso, depressa [de'presso, de'pressa] *adj*

- Quando la mia amica è **depressa** cerco di tirarla su.

niedergeschlagen

- Wenn meine Freundin **niedergeschlagen** ist, versuche ich sie aufzumuntern.

calmo, calma ['kalmo, 'kalma] *adj*

- Non agitarti, stai **calmo**.

ruhig

- Reg dich nicht auf, bleib ganz **ruhig**.

furbo, furba ['furbo, 'furba] <i>adj</i> ■ Crede di essere furbo.	schlau ■ Er hält sich für schlau.
la stupidità [stupidi'ta] <i>n</i> ■ Sulla stupidità umana ci sono molte teorie, ma soprattutto si sa che è un problema grave.	die Dummheit ■ Über die menschliche Dummheit gibt es viele Theorien, aber vor allem weiß man, dass sie ein großes Problem ist.
➔ stupidità wird nur für Dummheit als Eigenschaft verwendet; zu einer dummen Äußerung oder Handlung sagt man stupidaggine ; scemenza und sciocchezza haben jeweils beide Bedeutungen.	
stupido, stupida ['stu:pidɔ, 'stu:pida] <i>adj</i> ■ Siamo stati stupidi a credergli.	dumm ■ Es war dumm von uns, ihm zu glauben.
➔ Gleichbedeutend mit stupido sind scemo und sciocco .	
il coraggio [ko'raddʒo] <i>n</i> ■ Coraggio, vedrai che la prossima volta andrà meglio.	der Mut ■ Nur Mut, du wirst sehen, dass es das nächste Mal besser läuft.
coraggioso, coraggiosa [korad'dʒo:so, korad'dʒo:sa] <i>adj</i> ■ Daniele è coraggioso, non ha paura di niente.	mutig ■ Daniele ist mutig, er hat vor nichts Angst.
il vigliacco, la vigliacca [viʎ'ʎakko, viʎ'ʎakka] <i>n</i> ■ Sono un vigliacco.	der Feigling ■ Ich bin ein Feigling.
➔ Substantive und Adjektive mit der Endung Konsonant + -co bilden den (männlichen) Plural auf -chi .	
abituato, abituata [abitu'a:to, abitu'a:ta] <i>adj</i> ■ Sono abituata ad alzarmi presto.	gewöhnt ■ Ich bin daran gewöhnt, früh aufzustehen.
la personalità [personali'ta] <i>n</i> ■ I bambini piccoli hanno già una personalità tutta loro.	die Persönlichkeit ■ Schon kleine Kinder haben eine eigene Persönlichkeit.
➔ città ▶ S. 17	

il **carattere** [ka'rattere] *n*

- Anche se a volte si comporta male, ha un buon carattere.

der **Charakter**

- Auch wenn er sich manchmal schlecht benimmt, hat er einen guten Charakter.

l'**onestà** [ones'ta] *n f*

- Non metto in dubbio la sua onestà.

die **Ehrlichkeit**

- Ich habe keine Zweifel an ihrer Ehrlichkeit.

onesto, onesta [o'nesto, o'nesta] *adj*

- Non credo che mi stia imbrogliando, è una persona onesta.

ehrlich

- Ich glaube nicht, dass er mich betrugt, er ist ein ehrlicher Mensch.

sincero, sincera[sin'tʃɛ:ro, sin'tʃɛ:ra] *adj*

- Ad essere sincera, non mi piace.

ehrlich, aufrichtig

- Wenn ich ehrlich bin, muss ich sagen, dass er mir nicht gefällt.

generoso, generosa [dʒenɛ'ro:so, dʒenɛ'ro:sa] *adj*

- I miei nonni sono sempre molto generosi.

großzügig

- Meine Großeltern sind immer sehr großzügig.

tirchio, turchia ['tirkjo, 'tirkja] *adj*

- È così tirchio che non ci inviterà mai.

geizig

- Er ist so geizig, dass er uns nie einladen wird.

l'**umorismo** [umo'rismo] *n m*

- Prendila con umorismo.

der **Humor**

- Nimm es mit Humor.

l'**umore** [u'mo:re] *n m*

- Oggi c'è bel tempo, siamo tutti di buon umore.

die **Laune**

- Heute ist schönes Wetter, wir haben alle gute Laune.

la **curiosità** [kurjosi'ta] *n*

- Solo per curiosità: quanto costa il volo?

➔ città ▶ S. 17

die **Neugier**

- Ich frage nur aus Neugier: Wie viel kostet der Flug?

curioso, curiosa[ku'rjo:so, ku'rjo:sa] *adj*

- Sono proprio curiosa di vedere chi vince.

neugierig

- Ich bin wirklich neugierig, wer gewinnt.

la **passione** [pas'sjo:ne] *n*

- Le macchine sono la sua passione.

die **Leidenschaft**

- Autos sind seine Leidenschaft.

appassionato, appassionata[appa'sso'na:to, appa'sso'na:ta] *adj*

- È una lettrice **appassionata** di gialli.

leidenschaftlich

- Sie ist eine **leidenschaftliche** Krimi-leserin.

➔ Achtung: **leidenschaftlich** im Sinne von sehr emotional, stark gefühlsbetont wird mit **passionale** übersetzt.

maleducato, maleducata[maledu'ka:to, maledu'ka:ta] *adj*

- Ha tirato fuori la lingua, che **maleducato**!

ungezogen

- Er hat mir die Zunge herausgestreckt, so ein **ungezogener** Kerl!

sensibile [sen'si:bile] *adj*

- È una ragazza molto **sensibile**, che piange per un nonnulla.

sensibel, empfindlich

- Sie ist sehr **sensibel**, sie weint wegen jeder Kleinigkeit.

nervoso, nervosa [ner'vo:so, ner'vo:sa] *adj*

- Scusami ma oggi sono un po' **nervosa**.

nervös

- Tut mir leid, ich bin heute etwas **nervös**.

timido, timida ['ti:mido, 'ti:mida] *adj*

- Non ha detto una parola, è davvero molto **timida**.

schüchtern

- Sie hat kein Wort gesagt, sie ist wirklich sehr **schüchtern**.

modesto, modesta [mo'desto, mo'desta] *adj*

- Generalmente sono **modesto**, ma so di essere bravo.

bescheiden

- Eigentlich bin ich **bescheiden**, aber ich weiß, dass ich gut bin.

pazzo, pazza ['pattso, 'pattsa] *adj*

- Gli hai scritto una lettera, ma sei **pazzo**?

verrückt

- Du hast ihm geschrieben? Bist du **verrückt**?

ragionevole [radzo'ne:vole] *adj*

- Mi sembra una proposta **ragionevole**.

vernünftig

- Das scheint mir ein **vernünftiger** Vorschlag zu sein.

l'orgoglio [or'goʎʎo] *n m*

- È l'**orgoglio** della famiglia.

der Stolz

- Er ist der **Stolz** der Familie.

orgoglioso, orgogliosa[orgoʎʎo:so, orgoʎʎo:sa] *adj*

- Sono **orgogliosa** di te.

stolz

- Ich bin **stolz** auf dich.

Aussehen

Erscheinungsbild

l'aspetto [as'petto] *n m*

- Marisa cura molto il suo **aspetto**.

das **Aussehen**

- Marisa achtet sehr auf ihr **Aussehen**.

sembrare [sem'bra:re] *v*

- Sembri stanca. Hai dormito male?

aussehen

- Du siehst müde aus. Hast du schlecht geschlafen?

carino, carina [ka'ri:no, ka'ri:na] *adj*

- Che carina questa ragazza!

hübsch

- Das Mädchen ist wirklich hübsch!

la bellezza [bel'lettsa] *n*

- Anna è una vera **bellezza**, anche senza trucco.

die **Schönheit**

- Anna ist auch ohne Make-up eine echte Schönheit.

bello, bella ['bello, 'bella] *adj*

- Secondo me gli occhi di Maria sono molto belli.
- Francesco è proprio un bell'uomo.

schön, gut aussehend

- Ich finde, Maria hat sehr schöne Augen.
- Francesco ist ein wirklich gut aussehender Mann.

➔ **buono** ▶ S. 19

➔ Wenn **bello** vor dem Substantiv steht, hat es dieselben Endungen wie der bestimmte Artikel: **un bel signore, dei bei regali, un bell'abito, dei begli occhi**.

attraente [attra'ente] *adj*

- Nonostante non sia più giovanissima, rimane una donna molto **attraente**.

attraktiv

- Obwohl sie nicht mehr die Jüngste ist, ist sie noch immer eine sehr attraktive Frau.

brutto, brutta ['brutto, 'brutta] *adj*

- Ti piace questo cane? Secondo me è abbastanza **brutto**.

hässlich

- Gefällt dir dieser Hund? Ich finde ihn ziemlich hässlich.

➔ **buono** ▶ S. 19

la **faccia** ['fattʃa] *n*

- Ma che faccia fai?

das **Gesicht**

- Was machst du für ein Gesicht?

➔ Statt **faccia** kann man auch **viso** verwenden. Das ebenfalls gleichbedeutende **volto** ist etwas gehobener und seltener im Gebrauch.

➔ Substantive mit der Endung Konsonant + unbetontes **-cia** bilden den Plural auf **-ce**, z. B. le facce – die Gesichter.

la **linea** ['li:nea] *n*

- Ci tiene molto alla linea.

die **Figur**

- Sie achtet sehr auf ihre Figur.

grande ['grande] *adj*

- Ho visto un uomo grande e grosso salire sul treno.

groß

- Ich habe einen großen, kräftigen Mann in den Zug steigen sehen.

➔ Vor Substantiven, die mit einem Vokal beginnen, kann **grande** zu **gran** verkürzt werden, z. B. con gran interesse – mit großem Interesse.

alto, alta ['alto, 'alta] *adj*

- Mio figlio ha solo undici anni ed è già alto come me.

groß

- Mein Sohn ist erst elf Jahre alt und schon so groß wie ich.

➔ **alto** bezieht sich nur auf die Länge bzw. Höhe, während **grande** jemand oder etwas Großes und Kräftiges bezeichnet.

grosso, grossa ['grosso, 'grossa] *adj*

- Era un uomo grosso che mi faceva paura.

kräftig

- Es war ein kräftiger Mann, der mir Angst einflößte.

grasso, grassa ['grasso, 'grassa] *adj*

- Pensa di essere grassa.

dick

- Sie findet sich dick.

piccolo, piccola ['pikkolo, 'pikkola] *adj*

- Ho un figlio piccolo.

klein

- Ich habe ein kleines Kind.

➔ **buono** ▶ S. 19

basso, bassa ['basso, 'bassa] *adj*

- Suo marito è più basso di lei.

klein

- Ihr Mann ist kleiner als sie.

➔ **basso** bezieht sich nur auf die Länge bzw. Höhe, während **piccolo** eine umfassendere Bedeutung hat.

magro, magra ['ma:gro, 'ma:gra] *adj*

- È sempre stata magra.

dünn

- Sie war schon immer dünn.

➔ **magro** kann einfach nur **dünn** heißen oder **mager** im Sinne von übertrieben dünn.

minuto, minuta[mi'nu:to, mi'nu:ta] *adj*

- Sua sorella è una ragazza **minuta**.

zierlich

- Seine Schwester ist ein zierliches Mädchen.

snello, snella ['znello, 'znella] *adj*

- Non capisco perché va in palestra, è così **snella**.

schlank

- Ich verstehe nicht, warum sie ins Fitnessstudio geht, wo sie doch so schlank ist.

assomigliare [assomi'ʎa:re] *v*

- Assomiglia tantissimo a sua madre.

ähneln

- Sie ähnelt ihrer Mutter ungemein.

assomigliarsi [assomi'ʎarsi] *v*

- Si assomigliano come due gocce d'acqua.

sich gleichen

- Sie gleichen sich wie ein Ei dem anderen.

come ['ko:me] *adv*

- È alto **come** suo padre.

so wie

- Er ist so groß wie sein Vater.

il **capello** [ka'pello] *n*

- Ti sei tagliato i **capelli**?

das **Haar**

- Hast du dir die Haare schneiden lassen?

➔ Im Italienischen macht man einen Unterschied zwischen **capelli** – Kopfharen und **peli** – Körperhaaren.

la **pettinatura** [pettina'tu:ra] *n*

- Mi piace la tua **pettinatura**.

die **Frisur**

- Deine Frisur gefällt mir.

pettinare [petti'na:re] *v*

- La parrucchiera l'ha **pettinata** bene.

frisieren

- Die Friseurin hat sie schön frisiert.

biondo, bionda ['bjondo, 'bjonda] *adj*

- Bionda e occhi azzurri? Non è il mio tipo.

blond

- Blond mit blauen Augen? Nicht mein Typ.

castano, castana [kas'ta:no, kas'ta:na] *adj*

- Cinzia ha i capelli **castani**.

braun

- Cinzia hat braune Haare.

➔ **castano** wird nur für die Haarfarbe verwendet; bei den Augen sagt man **marrone**.

nero, nera ['ne:ro, 'ne:ra] *adj*

- Da giovane avevo i capelli **neri**.

schwarz

- Als ich jung war, hatte ich schwarze Haare.

rosso, rossa ['rosso, 'rossa] <i>adj</i> ■ Mi piacciono i capelli rossi.	rot ■ Ich mag rote Haare.
grigio, grigia ['gri:dʒo, 'gri:dʒa] <i>adj</i> ; <i>pl f grig(i)e</i> ['gri:dʒe] ■ Ho trovato un capello grigio.	grau ■ Ich habe ein graues Haar entdeckt.
moro, mora ['mo:ro, 'mo:ra] <i>adj</i> ■ La ragazza mora seduta accanto a Danilo è la sua ragazza.	dunkelhaarig ■ Die dunkelhaarige Frau neben Danilo ist seine Freundin.
➔ moro bezieht sich nicht nur auf die Haar-, sondern auch auf die Hautfarbe: Menschen mit braunen oder schwarzen Haaren haben meist auch eine dunklere Haut.	
chiaro, chiara ['kja:ro, 'kja:ra] <i>adj</i> ■ Sono stata al mare e i miei capelli sono diventati ancora più chiari.	hell ■ Ich war am Meer und meine Haare sind noch heller geworden.
scuro, scura ['sku:ro, 'sku:ra] <i>adj</i> ■ Davide ha gli occhi scuri.	dunkel ■ Davide hat dunkle Augen.
ingrassare [in'gras'sa:re] <i>v</i> ■ Prendine ancora un po', o hai paura di ingrassare?	zunehmen ■ Nimm dir noch etwas, oder hast du Angst zuzunehmen?
➔ Die zusammengesetzten Zeiten dieses Verbs werden mit essere gebildet.	
dimagrire [dima'gri:re] <i>v</i> ■ Sei dimagrito? ➔ ingrassare ▶ S. 28	abnehmen ■ Hast du abgenommen?
essere calvo ['essere 'kalvo] <i>phrase</i> ■ È calvo da quando aveva 25 anni.	eine Glatze haben ■ Er hat eine Glatze, seitdem er 25 ist.
la carnagione [karna'dʒo:ne] <i>n</i> ■ Le persone con la carnagione chiara hanno la pelle delicata.	die Hautfarbe ■ Menschen mit heller Hautfarbe haben empfindliche Haut.
il colorito [kolo'ri:to] <i>n</i> ■ Che bel colorito che hai!	die Gesichtsfarbe , der Teint ■ Du hast eine gesunde Gesichtsfarbe!
trasandato, trasandata [trazan'da:to, trazan'da:ta] <i>adj</i> ■ Il ragazzo ha un aspetto trasandato.	ungepflegt ■ Der Junge ist ungepflegt.
➔ Für gepflegt gibt es keine italienische Entsprechung. Von einem gepflegten Menschen sagt man: Ha cura di sé. – Er achtet auf sein Äußeres.	

pallido, pallida ['pallido, 'pallida] <i>adj</i>	blass
■ Sei pallido, non ti senti bene?	■ Du bist blass, geht es dir nicht gut?
la barba ['barba] <i>n</i>	der Bart
■ Si è fatto crescere la barba.	■ Er hat sich einen Bart wachsen lassen.
i baffi ['baffi] <i>n pl</i>	der Schnurrbart
■ Stai bene con i baffi.	■ Der Schnurrbart steht dir gut.

Bekleidung und Schuhe

l'abbigliamento [abbiʎʎa'mento] <i>n m</i>	die Kleidung
■ Mi piace l'abbigliamento sportivo.	■ Ich mag sportliche Kleidung.
➔ Herrenbekleidung heißt abbigliamento maschile , Damenbekleidung entsprechend abbigliamento femminile .	
la moda ['mo:da] <i>n</i>	die Mode
■ Sono sempre vestiti all'ultima moda.	■ Sie kleiden sich immer nach der neuesten Mode.
elegante [ele'gante] <i>adj</i>	elegant
■ In autobus incontro sempre una signora elegante.	■ Im Bus sehe ich immer eine elegante Dame.
vestirsi [ves'tirsi] <i>v</i>	sich anziehen
■ Dai, vestiti che usciamo.	■ Komm, zieh dich an, wir gehen raus.
mettersi ['mettersi] <i>v</i> ; ▶ v irr S. 423 mettere	anziehen
■ Non so cosa mettermi.	■ Ich weiß nicht, was ich anziehen soll.
portare [por'ta:re] <i>v</i>	tragen, anhaben
■ Porto sempre i pantaloni.	■ Ich trage immer Hosen.
togliersi ['toʎʎersi] <i>v</i> ; ▶ v irr S. 427 togliere	ausziehen
■ Non vedo l'ora di togliermi le scarpe.	■ Ich kann es kaum erwarten, meine Schuhe auszuziehen.
spogliarsi [spoʎʎ'arsi] <i>v</i>	sich ausziehen
■ Il dottore le ha detto di spogliarsi.	■ Der Arzt hat gesagt, dass sie sich ausziehen soll.

cambiarsi [kam'bjarsi] <i>v</i> ■ Prima devo passare da casa a cambiarmi.	sich umziehen ■ Erst muss ich nach Hause und mich umziehen.
provare [pro'va:re] <i>v</i> ■ Posso provare questo vestito?	anprobieren ■ Kann ich dieses Kleid anprobieren?
stare ['sta:re] <i>v</i> ; ▶ v irr S. 426 stare ■ Questo vestito ti sta proprio bene. ■ I miei vecchi pantaloni non mi stanno più.	stehen, passen ■ Dieses Kleid steht dir wirklich gut. ■ Meine alte Hose passt mir nicht mehr.
la giacca ['dʒakka] <i>n</i> ■ Avete delle giacche blu?	die Jacke ■ Haben Sie blaue Jacken?
il cappotto [kap'pɔtto] <i>n</i> ■ Ho appeso il cappotto all'attaccapanni.	der Mantel ■ Ich habe meinen Mantel an den Kleiderständer gehängt.
l' impermeabile [imperme'a:bile] <i>n m</i> ■ Non porto l'impermeabile, tanto non piovèrà.	die Regenjacke ■ Ich nehme die Regenjacke nicht mit, es wird schon nicht regnen.
l' abito ['a:bito] <i>n m</i> ■ Non so che cravatta mettere con l'abito grigio.	der Anzug ■ Ich weiß nicht, welche Krawatte ich zum grauen Anzug anziehen soll.
➔ abito kann auch Kleid heißen, z. B. abito da sera – Abendkleid.	
il tailleur [ta'jer] <i>n</i> ■ Al lavoro metto sempre il tailleur.	das Kostüm ■ Im Büro trage ich immer ein Kostüm.
il vestito [ves'ti:to] <i>n</i> ■ Ti metti il vestito rosso stasera?	das Kleid ■ Ziehst du heute Abend das rote Kleid an?
➔ Die Pluralform vestiti bezeichnet Kleidung im Allgemeinen.	
i pantaloni [panta'lo:ni] <i>n pl</i> ■ Prova i pantaloni, voglio vedere come ti stanno.	die Hose ■ Probier die Hose an, ich will sehen, wie sie dir steht.
➔ Für Hose(n) gibt es auf Italienisch nur die Pluralform pantaloni , aber wie im Deutschen kann man auch sagen: un paio di pantaloni – ein Paar Hosen.	
i pantaloncini [pantalon'tʃi:ni] <i>n pl</i> ■ Per l'estate ho bisogno di un paio di pantaloncini.	die Shorts ■ Für den Sommer brauche ich ein Paar Shorts.

i **jeans** [dʒins] *n pl*

- Di solito porta jeans e maglietta.

die **Jeans**

- Normalerweise trägt sie Jeans und T-Shirt.

- ➔ Wie **pantaloni** steht **jeans** immer im Plural, aber man kann auch sagen: un paio di jeans.

la **gonna** [ˈɡonna] *n*

- Non so se mettermi una gonna o i pantaloni.

der **Rock**

- Ich weiß nicht, ob ich einen Rock oder eine Hose anziehen soll.

la **camicia** [kaˈmi:tʃa] *n*

- Ho fatto una lavatrice con le camicie sporche.

das **Hemd**

- Ich habe die schmutzigen Hemden gewaschen.

- ➔ Substantive mit der Endung Vokal + **-cia** bilden den Plural auf **-cie**.

la **camicetta** [kamiˈtʃetta] *n*

- Ho deciso di mettermi una camicetta bianca.

die **Bluse**

- Ich habe beschlossen, eine weiße Bluse anzuziehen.

la **maglia** [ˈmaʎʎa] *n*

- Che bella maglia, è di cotone o di lana?

der **Pullover**

- Was für ein schöner Pullover, ist der aus Baumwolle oder aus Wolle?

- ➔ Das Wort **maglia** wird für jede Art von Pullover, aber auch für Trikots verwendet: So trägt beim Giro d'Italia der Fahrer mit der besten Gesamtleistung **la maglia rosa**. Zu einem dickeren Wollpulli sagt man **maglione**.

la **maglietta** [maʎˈʎetta] *n*

- Fa caldo, si sta bene in maglietta.

das **T-Shirt**

- Es ist warm, im T-Shirt ist es angenehm.

la **calza** [ˈkaltsa] *n*

- Se hai freddo ai piedi, mettiti le calze.

der **Strumpf**

- Zieh Strümpfe an, wenn du kalte Füße hast.

il **calzino** [kalˈtʃi:ˈno] *n*

- Ho un buco in un calzino.

die **Socke**

- Ich habe ein Loch in der Socke.

la **scarpa** [ˈskarpa] *n*

- Ho comprato un paio di scarpe di pelle.

der **Schuh**

- Ich habe ein Paar Schuhe aus Leder gekauft.

- ➔ Wie im Deutschen kann man für Schuhwerk entweder die Pluralform verwenden oder **un paio di ...** sagen.

il numero ['nu:mero] <i>n</i> ■ Che numero porta?	die Schuhgröße , die Größe ■ Welche Schuhgröße haben Sie?
la taglia ['taʎʎa] <i>n</i> ■ Che taglia porta?	die Kleidergröße , die Größe ■ Welche Kleidergröße haben Sie?
➔ Um auszudrücken, dass man Größe 42 hat, sagt man porto la 42 . In Italien gelten andere Konfektionsgrößen als in Deutschland. Um auf die deutsche Größe zu kommen, muss man von der italienischen 4 bis 6 abziehen. So entspricht die italienische Damengröße 42 in etwa der deutschen 38 und die italienische 46 der deutschen 40.	
il pigiama [pi'dʒa:ma] <i>n</i> ; <i>pl</i> pigiama [pi'dʒa:mi] ■ Lavati i denti e mettili il pigiama.	der Schlafanzug ■ Putz dir die Zähne und zieh den Schlafanzug an.
la camicia da notte [ka'mi:tʃa da 'notte] <i>n</i> ■ Ho dimenticato di portare la camicia da notte. ➔ camicia ▶ S. 31	das Nachthemd ■ Ich habe mein Nachthemd vergessen.
le mutande [mu'tande] <i>n pl</i> ■ L'elastico di queste mutande stringe troppo.	der Slip , die Unterhose ■ Das Gummi an diesem Slip ist zu eng.
il costume da bagno [kos'tu:me da 'baɲɲo] <i>n</i> ■ In piscina porto il costume da bagno intero, al mare il bikini. ■ Si porti il costume da bagno, che in albergo c'è la piscina.	der Badeanzug , die Badehose ■ Im Schwimmbad trage ich einen Badeanzug, am Meer einen Bikini. ■ Bringen Sie Ihre Badehose mit, das Hotel hat einen Swimmingpool.
il bikini [bi'ki:ni] <i>n</i> ■ Non mette mai il bikini perché pensa di essere troppo grassa.	der Bikini ■ Sie zieht nie einen Bikini an, weil sie sich zu dick findet.
➔ Zum Bikini kann man auch due pezzi (Zweiteiler) sagen.	
stretto, stretta ['stretto, 'stretta] <i>adj</i> ■ L'ho provato, è troppo stretto.	eng ■ Ich habe es anprobiert, es ist zu eng.

largo, larga ['largo, 'larga] *adj*

- Questi pantaloni sono troppo larghi.

weit

- Diese Hose ist zu weit.

➔ Substantive und Adjektive mit der Endung Konsonant + **-go** bilden den (männlichen) Plural auf **-ghi**.

corto, corta ['korto, 'korta] *adj*

- D'estate va in giro in maglietta e pantaloni corti.

kurz

- Im Sommer läuft er in T-Shirt und kurzen Hosen herum.

lungo, lunga ['lungo, 'lunga] *adj*

- Questo cappotto è troppo lungo.

lang

- Dieser Mantel ist zu lang.

➔ **largo** ▶ S. 33

il **reggiseno** [reddʒi'se:ɲo] *n*;

pl reggiseni [reddʒi'se:ɲi]

- Mi devo comprare dei reggiseni.

der **Büstenhalter**

- Ich muss mir Büstenhalter kaufen.

la **canottiera** [kanot'tje:ra] *n*

- Abbottonati la camicia, si vede la canottiera.

das **Unterhemd**

- Knöpf das Hemd zu, das Unterhemd guckt heraus.

il **collant** [kol'lan] *n*

- Uffa, ho rotto il collant.

die **Strumpfhose**

- Mist, meine Strumpfhose ist kaputt.

➔ **collant** bezeichnet vor allem die Feinstrumpfhose. Zu einer Strumpfhose aus Wolle oder anderem dickeren Material kann man auch **calzamaglia** sagen.

la **scarpa da ginnastica** ['skarpa da dʒin'nastika] *n*

- Ho cinque paia di scarpe da ginnastica.

der **Turnschuh**

- Ich habe fünf Paar Turnschuhe.

lo **stivale** [sti'va:le] *n*

- Cerco un paio di stivali neri.

der **Stiefel**

- Ich suche ein Paar schwarze Stiefel.

➔ **scarpa** ▶ S. 31

➔ **stato civile** ▶ S. 19

il **sandalo** ['sandalo] *n*

- Quei sandali sono molto belli.

die **Sandale**

- Die Sandalen da sind sehr schön.

➔ **scarpa** ▶ S. 31

démodé [demo'de] *adj*; *f inv*

- I vestiti della mia insegnante sono sempre un po' démodé.

altmodisch

- Die Kleidung meiner Lehrerin ist immer etwas altmodisch.

di moda [di 'mo:da] *adv*

- I jeans sono sempre di moda.

in Mode

- Jeans sind immer in Mode.

la **manica** ['ma:nika] *n*

- Le maniche di questa camicetta sono troppo lunghe.

der **Ärmel**

- Die Ärmel dieser Bluse sind zu lang.

la **tasca** ['taska] *n*

- Questi pantaloni sono senza tasche.

die **Tasche**

- Diese Hose hat keine Taschen.

il **colletto** [kol'letto] *n*

- Il colletto di questa camicia si porta aperto.

der **Kragen**

- Der Kragen dieses Hemdes wird offen getragen.

il **bottone** [bot'to:ne] *n*

- Mi si è staccato un bottone.

der **Knopf**

- Mir ist ein Knopf abgegangen.

la **cerniera** [tʃer'nje:ra] *n*

- Tirati su la cerniera.

der **Reißverschluss**

- Mach deinen Reißverschluss zu.

➔ Statt **cerniera** wird immer häufiger das männliche Substantiv **zip** verwendet.

il **motivo** [mo'ti:vo] *n*

- Quest'anno è di moda questo motivo.

das **Muster**

- Dieses Jahr trägt man dieses Muster.

in **tinta unita** [in 'tinta u'nita] *adj*

- Vorrei una gonna in tinta unita.

einfarbig

- Ich möchte einen einfarbigen Rock.

a **righe** [a 'ri:ge] *adj*

- Non mi piacciono le maglie a righe.

gestreift

- Ich mag keine gestreiften Pullover.

a **quadri** [a 'kuadri] *adj*

- Mi sono messo una camicia a quadri.

kariert

- Ich habe ein kariertes Hemd angezogen.

nudo, nuda ['nu:do, 'nu:da] *adj*

- Era completamente nudo.

nackt

- Er war völlig nackt.

vestito, vestita [ves'ti:to, ves'ti:ta] *adj*

- Puoi aspettare fuori, per piacere? Non sono ancora vestita.

angezogen

- Kannst du bitte draußen warten? Ich bin noch nicht angezogen.

Accessoires

la borsa [ˈborsa] <i>n</i>	die Tasche
la borsetta [borˈsetta] <i>n</i>	die Handtasche
il portafoglio [portafɔˈllo] <i>n</i>	das Portemonnaie , der Geldbeutel , die Brieftasche
➤ Zu il portafoglio gibt es auch die Variante il portafogli , pl i portafogli . Im Gegensatz zu portafogli(o) bezeichnet das Wort portamonete einen kleinen Beutel oder ein Etui, in dem nur Münzen (monete) aufbewahrt werden.	
il cappello [kapˈpello] <i>n</i>	der Hut , die Kappe
➤ cappello ist nicht zu verwechseln mit capello , Haar.	
il berretto [berˈretto] <i>n</i>	die Mütze
il guanto [ˈganto] <i>n</i>	der Handschuh
l' ombrello [omˈbrello] <i>n m</i>	der Regenschirm
l' anello [aˈnello] <i>n m</i>	der Ring
l' orologio [oroˈloːdʒo] <i>n m</i>	die Uhr
➤ Die Armbanduhr heißt eigentlich orologio da polso , aber wie im Deutschen sagt man oft nur orologio .	
la collana [kolˈlaːna] <i>n</i>	die Halskette
l' orecchino [orekˈkiːno] <i>n m</i>	der Ohrring
il braccialetto [brattʃaˈletto] <i>n</i>	das Armband
gli occhiali [okˈkjaːli] <i>n pl</i>	die Brille
➤ Statt occhiali kann man un paio di occhiali sagen.	
gli occhiali da sole [okˈkjaːli da ˈsoːle] <i>n pl</i>	die Sonnenbrille
la cravatta [kraˈvatta] <i>n</i>	die Krawatte
la sciarpa [ˈʃarpa] <i>n</i>	der Schal
il foulard [fuˈlar] <i>n</i>	das Halstuch , das Kopftuch
la cintura [tʃinˈtuːra] <i>n</i>	der Gürtel

la lente a contatto ['lente a kon'tatto] <i>n</i>	die Kontaktlinse
i gioielli [dʒo'jɛlli] <i>n pl</i>	der Schmuck
il fermaglio [fer'maʎʎo] <i>n</i>	die Haarspange

Soziale Beziehungen

Familie

la famiglia [fa'miʎʎa] <i>n</i> ■ Siamo una famiglia numerosa.	die Familie ■ Wir sind eine große Familie.
familiare [fami'lja:re] <i>adj</i> ■ Devo risolvere alcuni problemi familiari .	familiär ■ Ich muss ein paar familiäre Probleme lösen.
i genitori [dʒeni'to:ri] <i>n pl</i> ■ I nostri genitori vivono in Liguria.	die Eltern ■ Unsere Eltern leben in Ligurien.
il padre ['padre] <i>n</i> ■ Suo padre è ingegnere e sua madre insegnante.	der Vater ■ Sein Vater ist Ingenieur und seine Mutter Lehrerin.
➔ Bei Familienmitgliedern im Singular steht vor dem Possessivpronomen kein Artikel. Bei Koseformen wie mamma und papà kann der Artikel stehen, muss aber nicht.	
il papà [pa'pa] <i>n</i> ■ Il mio papà mi ha aggiustato la bicicletta. ➔ padre ▶ S. 36 ➔ città ▶ S. 17	der Papa , der Vati ■ Papa hat mein Fahrrad repariert.
➔ In manchen Gegenden in Mittelitalien sagt man babbo an Stelle von papà . Sonst kommt dieses Wort nur in der Bezeichnung für den Weihnachtsmann, Babbo Natale , vor.	
la madre ['madre] <i>n</i> ■ Sua madre è morta, quando aveva cinque anni.	die Mutter ■ Ihre Mutter ist gestorben, als sie fünf war.

la mamma ['mamma] <i>n</i> ■ Mamma, ho fame. ➔ Im Italienischen verwendet man häufiger als im Deutschen die Kosenamen, wenn man über die Eltern spricht, also z. B. (la) sua mamma statt sua madre.	die Mama, die Mutti ■ Mama, ich habe Hunger.
il figlio, la figlia ['fiʎʎo, 'fiʎʎa] <i>n</i> ■ Mio figlio ha otto anni. ■ Gaia è la figlia di Antonella. ➔ padre ▶ S. 36	der Sohn, die Tochter ■ Mein Sohn ist acht. ■ Gaia ist Antonellas Tochter.
i figli ['fiʎʎi] <i>n pl</i> ■ Siamo una coppia senza figli.	die Kinder ■ Wir haben keine Kinder.
il fratello [fra'tello] <i>n</i> ■ I miei fratelli vanno alle elementari.	der Bruder ■ Meine Brüder gehen in die Grundschule.
i fratelli [fra'telli] <i>n pl</i> ■ Alessandro e Federica non si assomigliano per niente, ma sono fratelli.	die Geschwister, die Brüder ■ Alessandro und Federica sehen sich überhaupt nicht ähnlich, aber sie sind Geschwister.
la sorella [so'rella] <i>n</i> ■ Mia sorella ha due anni meno di me. ➔ padre ▶ S. 36	die Schwester ■ Meine Schwester ist zwei Jahre jünger als ich.
lo zio ['tʃi:ɔ] <i>n</i> ■ Andiamo a trovare lo zio. ➔ padre ▶ S. 36 ➔ Bei männlichen Substantiven, die mit z anfangen, stehen die bestimmten Artikel lo im Singular und gli im Plural sowie der unbestimmte Artikel uno. ➔ Der Plural gli zii kann sowohl die Onkel als auch Onkel und Tante bedeuten.	der Onkel ■ Wir gehen unseren Onkel besuchen.
la zia ['tʃi:a] <i>n</i> ■ Mia zia Luisa è la sorella di mia madre. ➔ zio ▶ S. 37 ➔ padre ▶ S. 36	die Tante ■ Meine Tante Luisa ist die Schwester meiner Mutter.
il cugino, la cugina [ku'dʒi:ɲo, ku'dʒi:ɲa] <i>n</i> ■ Ho due cugine e tre cugini.	der Cousin, die Cousine ■ Ich habe zwei Cousinen und drei Cousins.

il nonno ['nɔnnɔ] <i>n</i> ■ Come stai oggi, nonno ?	der Großvater , der Opa ■ Wie geht's dir heute, Großvater ?
la nonna ['nɔnna] <i>n</i> ■ Mia nonna è morta quando avevo dieci anni.	die Großmutter , die Oma ■ Meine Großmutter ist gestorben, als ich zehn Jahre alt war.
i nonni ['nɔnni] <i>n pl</i> ■ Sono molto affezionata ai miei nonni.	die Großeltern ■ Ich hänge sehr an meinen Großeltern.
convivere [kon'vi:vere] <i>v</i> ; ▶ v irr S. 428 vivere ■ Convivono da cinque anni, ma non sono sposati.	zusammenleben ■ Sie leben seit fünf Jahren zusammen, sind aber nicht verheiratet.
occuparsi di [okku'parsi di] <i>v</i> ■ Chi si occupa del gatto, quando tu non ci sei?	sich kümmern um ■ Wer kümmert sich um die Katze, wenn du nicht da bist?
il nipote [ni'pote] <i>n</i> ■ I figli di mio fratello sono i miei nipoti.	der Enkel , der Neffe ■ Die Kinder meines Bruders sind meine Neffen und Nichten.
➔ i nipoti kann mit die Enkel , die Neffen oder die Neffen und Nichten übersetzt werden.	
la nipote [ni'pote] <i>n</i> ■ La signora Pasini ha cinque nipoti. ■ Alle mie nipoti piace uscire con me.	die Enkelin , die Nichte ■ Frau Pasini hat fünf Enkelinnen. ■ Meine Nichten gehen gerne mit mir aus.
➔ nipote ▶ S. 38	
il suocero , la suocera ['suo:tʃero, 'suo:tʃera] <i>n</i> ■ Vado molto d'accordo con mio suocero. ■ Oggi ha portato il bambino da sua suocera.	der Schwiegervater , die Schwiegermutter ■ Ich verstehe mich gut mit meinem Schwiegervater. ■ Heute hat sie das Kind zu ihrer Schwiegermutter gebracht.
➔ padre ▶ S. 36	
i suoceri ['suo:tʃeri] <i>n pl</i> ■ I genitori di mio marito sono i miei suoceri.	die Schwiegereltern ■ Die Eltern meines Mannes sind meine Schwiegereltern.

il **cognato**, la **cognata** [kop'ɲa:to, kop'ɲa:ta] *n*

- Ho due cognati: il fratello di mio marito e il marito di mia sorella.

der **Schwager**, die **Schwägerin**

- Ich habe zwei Schwager: den Bruder meines Mannes und den Mann meiner Schwester.

il **genero** ['dʒɛ:nero] *n*

- C'era tutta la famiglia, mancava solo mio genero.

der **Schwiegersohn**

- Die ganze Familie war da, nur mein Schwiegersohn fehlte.

la **nuora** ['nuo:ra] *n*

- La mia futura nuora è di Napoli.

die **Schwiegertochter**

- Meine künftige Schwiegertochter ist aus Neapel.

il/la **parente** [pa'rente] *n m/f*

- Al matrimonio abbiamo invitato i parenti e gli amici più cari.

der **Verwandte**, die **Verwandte**

- Zur Hochzeit haben wir unsere Verwandten und unsere besten Freunde eingeladen.

essere parenti ['ɛssere pa'renti]
phrase

- Non siamo parenti.

verwandt sein

- Wir sind nicht verwandt.

la **famiglia allargata** [fa'miʎʎa allar'ga:ta] *n*

- La nostra è una famiglia allargata.

die **Patchworkfamilie**

- Unsere Familie ist eine Patchworkfamilie.

➔ **famiglia allargata** bezeichnete ursprünglich die Großfamilie, wird aber heute hauptsächlich für die Patchworkfamilie verwendet.

il **gemello**, la **gemella** [dʒɛ'mello, dʒɛ'mella] *n*

- Le due ragazze sono gemelle.

der **Zwilling**

- Die beiden Mädchen sind Zwillinge.

l'**antenato** [ante'na:to] *n m*

- In questo album ci sono le foto dei miei antenati.

der **Vorfahre**

- In diesem Album sind die Fotos meiner Vorfahren.

il **figlio adottivo** ['fiʎʎo adot'ti:vo] *n*

- Questi sono i figli adottivi di Giovanna.

das **Adoptivkind**, der **Adoptivsohn**

- Das sind Giovannas Adoptivkinder.

la **figlia adottiva** ['fiʎʎa adot'ti:va] *n*

- Ha due figli maschi e una **figlia adottiva**.

das **Adoptivkind**,
die **Adoptivtochter**

- Er hat zwei Söhne und eine **Adoptivtochter**.

adottare [adot'ta:re] *v*

- Visto che non possono avere figli, vorrebbero **adottarne** uno.

adoptieren

- Da sie keine Kinder bekommen können, würden sie gerne eines **adoptieren**.

Partnerschaft und Ehe

l'**amore** [a'mo:re] *n m*

- Quasi tutte le canzoni di musica leggera parlano d'**amore**.

die **Liebe**

- Fast alle Popsongs handeln von **Liebe**.

amare [a'ma:re] *v*

- Ti amo con tutto il cuore.

lieben

- Ich liebe dich von ganzem Herzen.

amarsi [a'marsi] *v*

- Si vede che quei due si **amano**.

sich lieben

- Man sieht, dass die beiden sich **lieben**.

➔ **amare** bzw. **amarsi** und **voler bene a** drücken verschiedene Grade von Zuneigung aus. Während **amare** das Gefühl bezeichnet, das man meist nur für einen einzigen Menschen hegt, verwendet man **voler bene a** auch im Zusammenhang mit Freunden und Verwandten sowie Tieren.

innamorato, innamorata[innamo'ra:to, innamo'ra:ta] *adj*

- Sono **innamorato** di te.

verliebt

- Ich bin in dich **verliebt**.

innamorarsi [innamo'rarsi] *v*

- Si è **innamorata** di un suo vecchio amico.

sich verlieben

- Sie hat sich in einen alten Freund **verliebt**.

voler bene a [vo'ler 'bɛ:ne a] *phrase*;▶ **v irr** S. 428 **volere**

- Ma lo sai che ti **voglio bene**.

mögen

- Aber du weißt doch, dass ich dich **mag**.

l'**odio** ['ɔ:djo] *n m*

- Amore e **odio** sono molto vicini.

der **Hass**

- Liebe und Hass liegen nah beieinander.

odiare [o'dja:re] <i>v</i> ■ A volte l'amo, a volte lo odio.	hassen ■ Manchmal liebe ich ihn und manchmal hasse ich ihn.
il bacio ['ba:tʃo] <i>n</i> ■ Se non mi dai un bacio, non me ne vado.	der Kuss ■ Wenn du mir keinen Kuss gibst, gehe ich nicht.
baciare [ba'tʃa:re] <i>v</i> ■ Coraggio, baciala!	küssen ■ Na los, küsse sie!
baciarsi [ba'tʃarsi] <i>v</i> ■ Gli innamorati si baciano teneramente.	sich küssen ■ Das verliebte Pärchen küsst sich zärtlich.
l' abbraccio [ab'brattʃo] <i>n m</i> ■ Gli abbracci della zia mi danno fastidio.	die Umarmung ■ Die Umarmungen meiner Tante sind mir unangenehm.
abbracciare [abbrat'tʃa:re] <i>v</i> ■ Abbracciami forte forte!	umarmen ■ Umarm mich ganz fest!
sposarsi [spo'zarsi] <i>v</i> ■ Ci sposiamo la prossima estate.	heiraten ■ Wir heiraten nächsten Sommer.
il matrimonio [matri'mɔ:njo] <i>n</i> ■ Siamo invitati al matrimonio di un amico. ■ Alcune coppie scelgono il matrimonio civile, altre quello religioso in chiesa. ■ Ha un lungo matrimonio alle spalle.	die Hochzeit , die Trauung , die Ehe ■ Wir sind zur Hochzeit eines Freundes eingeladen. ■ Manche Paare entscheiden sich für die standesamtliche Trauung, andere für die kirchliche. ■ Er hat eine lange Ehe hinter sich.
il marito [ma'rito] <i>n</i> ■ Suo marito è tedesco.	der Ehemann , der Mann ■ Ihr Ehemann ist Deutscher.
la moglie ['moʎʎe] <i>n; pl mogli</i> ['moʎʎi] ■ Samuele ha litigato con la moglie.	die Ehefrau , die Frau ■ Samuele hat sich mit seiner Ehefrau gestritten.
la coppia ['koppja] <i>n</i> ■ Sono davvero una bella coppia. ■ C'eravamo noi e una coppie di anziani.	das Paar , das Ehepaar ■ Sie sind wirklich ein schönes Paar. ■ Außer uns war noch ein älteres Ehepaar da.

fedele [fɛ'de:le] *adj*

- Non so se mio marito sia sempre stato fedele.

treu

- Ich weiß nicht, ob mein Mann mir immer treu war.

infedele [infɛ'de:le] *adj*

- Lo ammetto, ti sono stata infedele.

➔ **impaziente** ▶ S. 20

untreu

- Ich gebe zu, dass ich dir untreu war.

la separazione [separat'tsjo:ne] *n*

- Dopo la separazione è tornata dai genitori.

die Trennung

- Nach der Trennung ist sie wieder zu ihren Eltern gezogen.

separarsi [sepa'rarsi] *v*

- Abbiamo deciso di comune accordo di separarci.

sich trennen

- Wir haben im gegenseitigen Einvernehmen beschlossen, uns zu trennen.

lo sposo, la sposa ['spɔ:zo, 'spɔ:za] *n*

- La sposa è tutta in bianco e lo sposo in abito scuro.

➔ **stato civile** ▶ S. 19

der Bräutigam, die Braut

- Die Braut geht ganz in Weiß, der Bräutigam im dunklen Anzug.

il fidanzamento [fidantsa'mento] *n*

- Dopo il fidanzamento sono andati a convivere.

die Verlobung

- Nach der Verlobung sind sie zusammengezogen.

il fidanzato, la fidanzata

[fidan'tsa:to, fidan'tsa:ta] *n*

- Stefano è stato il suo primo fidanzato.

➔ **ragazzo** ▶ S. 16

der (feste) Freund, die (feste) Freundin

- Stefano war ihr erster Freund.

essere fidanzato, essere

fidanzata ['essere fidan'tsa:to, 'essere fidan'tsa:ta] *phrase*

- Sono fidanzati da poco.

verlobt sein

- Sie sind seit kurzem verlobt.

➔ Das Verb **fidanzarsi** heißt nicht nur sich verloben, sondern wird auch verwendet, wenn man ohne offizielles Heiratsversprechen zusammenkommt. Dementsprechend kann man **essere fidanzato** auch mit **zusammensein** übersetzen.

il compagno, la compagna

[kom'paɲno, kom'paɲna] *n*

- Questo è il mio compagno Giampiero.

der Partner, die Partnerin, der Lebensgefährte, die Lebensgefährtin

- Das ist mein Lebensgefährte Giampiero.

geloso, gelosa[dʒɛ'lo:so, dʒɛ'lo:sa] *adj*

- Suo marito è molto geloso.

eifersüchtig

- Ihr Mann ist sehr eifersüchtig.

fare l'amore ['fa:re la'mo:re] *phrase*;▶ **v irr** S. 423 **fare**

- Abbiamo fatto l'amore.

miteinander schlafen

- Wir haben miteinander geschlafen.

il sesso ['sɛsso] *n*

- Per lui il sesso è molto importante.

der Sex

- Für ihn ist Sex sehr wichtig.

tenero, tenera ['tɛ:nero, 'tɛ:nera] *adj*

- Mio marito è un padre molto tenero.

zärtlich

- Mein Mann ist ein sehr zärtlicher Vater.

gay ['ge:i] *adj; f inv*

- Le coppie gay avranno gli stessi diritti delle coppie eterosessuali.

homosexuell, schwul

- Homosexuelle Paare werden die gleichen Rechte haben wie heterosexuelle Paare.

➔ **gay** wird wie im Englischen ausgesprochen. Das Wort wird für Frauen und Männer verwendet und ist gebräuchlicher als **omosessuale**.

lesbico, lesbica ['lɛzbiko, 'lɛzbika] *adj*

- Ho conosciuto una coppia lesbica che vuole adottare un bambino.

lesbisch

- Ich habe ein lesbisches Paar kennen gelernt, das ein Kind adoptieren will.

➔ **simpatico** ▶ S. 21

l'affetto [af'fetto] *n m*

- Provo affetto per lui, ma non l'amo.

die Zuneigung

- Ich empfinde Zuneigung für ihn, aber ich liebe ihn nicht.

il rapporto [rap'porto] *n*

- Abbiamo un rapporto di amicizia.

die Beziehung

- Wir haben eine freundschaftliche Beziehung.

il divorzio [di'vɔrtsjo] *n*

- Sua moglie ha chiesto il divorzio.

die Scheidung

- Seine Frau hat die Scheidung eingereicht.

divorziare [divor'tsja:re] *v*

- Il loro matrimonio non ha funzionato, hanno divorziato.

sich scheiden lassen

- Ihre Ehe hat nicht funktioniert, sie haben sich scheiden lassen.

il **genitore single** [dʒeni'to:re
'singol] *n*

- Sono sempre più numerosi i genitori single.

der **Alleinerziehende**,
die **Alleinerziehende**

- Es gibt immer mehr Allein-
erziehende.

Freundschaft und weitere soziale Kontakte

l'**amicizia** [ami'tʃittsja] *n f*

- Credo molto nell'amicizia.

die **Freundschaft**

- Ich glaube fest an die Freundschaft.

l'**amico**, l'**amica** [a'mi:ko, a'mi:ka]
n m/f

- Lo conosco da una vita ed è il mio
più caro amico.

➔ **simpatico** ▶ S. 21

der **Freund**, die **Freundin**

- Ich kenne ihn schon ewig und er ist
mein bester Freund.

essere amici ['essere a'mi:tʃi] *phrase*;

▶ **v irr** S. 423 **essere**

- Siamo amici da tantissimo tempo.

befreundet sein

- Wir sind schon ewig befreundet.

il **giro di amici** ['dʒi:ro di a'mi:tʃi] *n*

- Usciamo spesso da soli perché non
abbiamo un giro di amici.

der **Freundeskreis**

- Wir gehen häufig allein aus, weil
wir keinen Freundeskreis haben.

amichevole [ami'ke:vole] *adj*

- Hanno raggiunto un accordo
amichevole.

freundschaftlich

- Es wurde eine freundschaftliche
Abmachung getroffen.

personale [perso'na:le] *adj*

- Non voglio parlarne, sono cose
personali.

persönlich

- Ich will nicht darüber reden, das
sind persönliche Angelegenheiten.

la **gente** ['dʒente] *n*

- Il sabato c'è molta più gente nei
negozi.

die **Leute**

- Samstags sind viel mehr Leute in
den Geschäften.

➔ **gente** im Sinne von **Leute** steht im Singular und hat keinen Plural.

comune [ko'mu:ne] *adj*

- Me l'ha detto un amico comune.

gemeinsam

- Ein gemeinsamer Freund hat es mir
gesagt.

il **membro** ['membro] *n*

- Ne ha parlato con tutti i membri della famiglia.

das **Mitglied**

- Er hat mit allen Mitgliedern der Familie darüber gesprochen.

➔ Der Plural von **membro** hängt von der jeweiligen Bedeutung des Wortes ab. In der Bedeutung von **Mitglied** lautet der Plural **i membri**. Bezeichnet **membro** die Gliedmaßen, ist die Pluralform **le membra**.

il **vicino, la vicina** [vi'tʃi:no, vi'tʃi:na] *n*

- La mia vicina mi ha prestato la macchina.

der **Nachbar, die Nachbarin**

- Meine Nachbarin hat mir ihr Auto geliehen.

il **tipo** ['ti:po] *n*

- È un tipo in gamba.

der **Typ, der Kerl**

- Der Typ ist auf Draht.

vedersi [ve'dersi] *v*

- Ci vediamo alle otto?

sich treffen

- Treffen wir uns um acht?

l'**incontro** [in'kontro] *n m*

- È stato un incontro casuale.
- Abbiamo fissato l'incontro per giovedì.

die **Begegnung, das Treffen**

- Es war eine zufällige Begegnung.
- Wir haben ein Treffen für Donnerstag vereinbart.

incontrare [in'kon'tra:re] *v*

- Ho incontrato Fabio in centro.

treffen

- Ich habe Fabio in der Stadt getroffen.

l'**appuntamento**

[appa'nta'mento] *n m*

- Mi ricordo ancora del nostro primo appuntamento.

die **Verabredung**

- Ich erinnere mich noch an unsere erste Verabredung.

darsi appuntamento ['darsi

appa'nta'mento] *phrase*;

▶ **v irr** S. 421 **dare**

- Ci siamo dato appuntamento davanti alla chiesa.

sich verabreden

- Wir haben uns vor der Kirche verabredet.

partecipare [partetʃi'pa:re] *v*

- Alla gara partecipano duecentoventi persone.

teilnehmen

- Am Wettbewerb nehmen zweihundertzwanzig Leute teil.

➔ Gleichbedeutend mit **partecipare**, aber etwas gehobener und seltener ist der Ausdruck **prendere parte**.

invitare [invi'ta:re] <i>v</i> ■ Mario e Carla ci hanno invitati a bere un caffè da loro, dopo cena.	einladen ■ Mario und Carla haben uns eingeladen, nach dem Abendessen auf einen Kaffee vorbeizukommen.
andare a trovare [an'da:re a tro'va:re] <i>phrase</i> ; ▶ v irr S. 419 andare ■ Vado spesso a trovare i miei cugini a Verona.	besuchen ■ Ich besuche oft meine Cousins in Verona.
l'ospite ['ɔspite] <i>n m</i> ■ I nostri ospiti partono domani.	der Gast ■ Unsere Gäste reisen morgen wieder ab.
passare da [pas'sa:re da] <i>v</i> ■ Al ritorno passate da noi.	vorbeikommen bei ■ Kommt doch auf dem Rückweg bei uns vorbei.
la conoscenza [konof'fentsa] <i>n</i> ■ Piacere di fare la sua conoscenza.	die Bekanntschaft ■ Ich freue mich, Ihre Bekanntschaft zu machen.
il/la conoscente [konof'fente] <i>n m/f</i> ■ È solo un conoscente.	der Bekannte, die Bekannte ■ Er ist nur ein Bekannter.
il contatto [kon'tatto] <i>n</i> ■ Siete ancora in contatto con lei?	der Kontakt ■ Seid ihr noch mit ihr in Kontakt?
contattare [kontat'ta:re] <i>v</i> ■ Ho subito contattato la mia ex collega.	Kontakt aufnehmen mit ■ Ich habe sofort Kontakt mit meiner ehemaligen Kollegin aufgenommen.
il circolo ['tʃirkolo] <i>n</i> ■ Ci vediamo al circolo? ■ Stasera c'è una riunione al circolo.	der Klub, der Verein ■ Treffen wir uns im Klub? ■ Heute Abend ist eine Versammlung im Verein.
il socio ['sɔ:tʃo] <i>n</i> ■ Siamo soci dell'Aci.	das Mitglied ■ Wir sind Mitglieder des italienischen Automobilclubs.
la riunione [riu'njo:ne] <i>n</i> ■ Qual è l'ordine del giorno della riunione?	die Versammlung ■ Was steht bei der heutigen Versammlung auf der Tagesordnung?

unirsi a [u'nirsi a] *v*

- Siamo un gruppo di giovani. Vuoi unirti a noi?

sich anschließen

- Wir sind eine Gruppe von jungen Leuten. Willst du dich uns anschließen?

accompagnare [akkompan'ja:re] *v*

- Mi accompagni al treno?
- Se devi andare a casa, dimmelo. Ti accompagno in macchina.

begleiten, (hin)bringen

- Begleitest du mich zum Zug?
- Wenn du nach Hause musst, sag Bescheid. Ich bringe dich im Auto hin.

andare d'accordo [an'da:redak'kɔrdo] *phrase*;▶ **v irr** S. 419 **andare**

- Io e i miei fratelli andiamo molto d'accordo.

sich verstehen

- Wir Geschwister verstehen uns sehr gut.

sfruttare [sfrut'ta:re] *v*

- Comincio a pensare che mi stia sfruttando.

ausnutzen

- Ich habe langsam den Eindruck, dass er mich ausnutzt.

stringere la mano ['strindʒere la 'ma:no] *phrase*; ▶ **v irr** S. 426 **stringere**

- Non mi ha stretto la mano.

die Hand schütteln

- Er hat mir nicht die Hand geschüttelt.

l'atteggiamento [atteddʒa'mento]*n m*

- Il suo atteggiamento nei miei confronti è cambiato.

die Einstellung

- Er hat seine Einstellung zu mir geändert.

la cosa in comune['kɔ:sa in ko'mu:ne] *n*

- Anche se veniamo da due culture diverse, abbiamo molte cose in comune.

die Gemeinsamkeit

- Auch wenn wir aus zwei verschiedenen Kulturen kommen, haben wir viele Gemeinsamkeiten.

l'ambiente [am'biente] *n m*

- È cresciuto in un ambiente molto modesto.

das Milieu

- Er ist in einem ärmlichen Milieu groß geworden.

Lebenszyklus

umano, umana [u'ma:no, u'ma:na] <i>adj</i> ■ Sbagliare è umano.	menschlich ■ Irren ist menschlich.
l'essere umano ['essere u'ma:no] <i>n m</i> ■ Molti film di fantascienza raccontano di incontri fra esseri umani ed extraterrestri.	der Mensch ■ Viele Sciencefiction-Filme handeln von Menschen, die Außerirdische treffen.
la vita ['vi:ta] <i>n</i> ■ Ha avuto una vita abbastanza difficile.	das Leben ■ Er hatte ein ziemlich schweres Leben.
vivo, viva ['vi:vo, 'vi:va] <i>adj</i> ■ Era più morto che vivo.	lebendig ■ Er war mehr tot als lebendig.
vivere ['vi:vere] <i>v</i> ; ► v irr S. 428 vivere ■ Sono tedesca, ma vivo in Italia.	leben ■ Ich bin Deutsche, lebe aber in Italien.
➡ Die zusammengesetzten Zeiten von vivere können mit essere oder mit avere gebildet werden.	
essere vivo, essere viva ['essere 'vi:vo, 'essere 'vi:va] <i>phrase</i> ■ Mio nonno è ancora vivo.	leben ■ Mein Großvater lebt noch.
la nascita ['naʃʃita] <i>n</i> ■ Siamo venuti in Italia dopo la nascita di nostro figlio.	die Geburt ■ Wir sind nach der Geburt unseres Sohnes nach Italien gekommen.
nascere ['naʃʃere] <i>v</i> ; ► v irr S. 424 nascere ■ Sono nata a Salerno, il 20 luglio 1970. ➡ ingrassare ► S. 28	geboren werden ■ Ich wurde am 20. Juli 1970 in Salerno geboren.
l'età [ɛ'ta] <i>n f</i> ■ Organizziamo corsi di ginnastica per bambini e adulti di ogni età. ➡ città ► S. 17	das Alter ■ Wir bieten Gymnastikkurse für Kinder und Erwachsene jeden Alters an.

avere ... anni [a've:re ... 'anni] <i>phrase; ▶ v irr S. 420 avere</i> ■ Quando mi sono sposata, avevo 36 anni.	... Jahre alt sein ■ Als ich geheiratet habe, war ich 36 Jahre alt.
l'infanzia [in'fantsja] <i>n f</i> ■ Ho vissuto un'infanzia felice.	die Kindheit ■ Ich hatte eine glückliche Kindheit.
la gioventù [dʒoven'tu] <i>n</i> ■ Di sera, i locali si riempiono di gioventù.	die Jugend ■ Abends tummelt sich die Jugend in den Lokalen.
giovane ['dʒo:vane] <i>adj</i> ■ La vita era più bella quando ero giovane.	jung ■ Das Leben war schöner, als ich noch jung war.
l'adulto [a'dulto] <i>n m</i> ■ Questo è un film per soli adulti.	der Erwachsene , die Erwachsene ■ Dieser Film ist nur für Erwachsene.
➔ Als Substantiv gibt es adulto nur in der männlichen Form. Wenn man von einer weiblichen Erwachsenen sprechen will, muss man das Adjektiv erwachsen verwenden, z. B. una donna adulta .	
adulto, adulta [a'dulto, a'dulta] <i>adj</i> ■ Sono delle persone adulte, troveranno una soluzione.	erwachsen ■ Sie sind erwachsene Menschen, sie werden schon eine Lösung finden.
la vecchiaia [vek'kja:ja] <i>n</i> ■ La vecchiaia non mi spaventa affatto.	das Alter ■ Ich habe keine Angst vor dem Alter.
vecchio, vecchia ['vɛkkjo, 'vɛkkja] <i>adj</i> ■ Prima o poi diventiamo tutti vecchi.	alt ■ Jeder wird einmal alt.
crescere ['kreʃʃere] <i>v;</i> ▶ v irr S. 421 crescere ■ Ma quanto sei cresciuto! ■ Siamo cresciuti insieme. ➔ ingrassare ▶ S. 28	wachsen, aufwachsen ■ Du bist aber gewachsen! ■ Wir sind zusammen aufgewachsen.
crescere ['kreʃʃere] <i>v;</i> ▶ v irr S. 421 crescere ■ Gli zii hanno cresciuto me e mio fratello.	großziehen ■ Mein Onkel und meine Tante haben mich und meinen Bruder großgezogen.

la morte ['mɔrte] <i>n</i> Solo oggi abbiamo saputo della sua morte.	der Tod Wir haben erst heute von seinem Tod erfahren.
morto, morta ['mɔrto, 'mɔrta] <i>adj</i> Riportatemelo, vivo o morto.	tot Bringt ihn zurück, tot oder lebendig.
mortale [mor'ta:le] <i>adj</i> Soffre di una malattia mortale.	tödlich Er leidet an einer tödlichen Krankheit.
morire [mo'ri:re] <i>v</i>; ▶ v irr S. 423 morire - Abbiamo sofferto tutti molto quando è morto il nostro cane. ➔ ingrassare ▶ S. 28	sterben Als unser Hund starb, haben wir alle sehr gelitten.
perdere la vita ['pɛrdere la 'vita] <i>phrase</i>; ▶ v irr S. 424 perdere - Nell'incidente hanno perso la vita cinque persone.	ums Leben kommen Bei dem Unfall kamen fünf Menschen ums Leben.
il funerale [funɛ'ra:le] <i>n</i> Sono andata a Venezia per il funerale di mio zio. ➔ Für Beerdigung wird auch die Pluralform funerali verwendet.	die Beerdigung Ich bin zur Beerdigung meines Onkels nach Venedig gefahren.
la tomba ['tomba] <i>n</i> La tomba di mio suocero è quella là in fondo.	das Grab Das Grab meines Schwiegervaters ist das dort hinten.
seppellire [seppel'li:re] <i>v</i> È stata seppellita accanto al marito.	beerdigen Sie wurde neben ihrem Mann beerdigt.
cremare [kre'ma:re] <i>v</i> I parenti hanno deciso di farlo cremare.	einäschern Die Hinterbliebenen haben beschlossen, ihn einäschern zu lassen.
il lutto ['lutto] <i>n</i> I Compagnini sono in lutto.	die Trauer Die Familie Compagnini ist in Trauer.

il **vedovo**, la **vedova**[ˈveːdovo, ˈveːdova] *n*

- La vedova si è risposata molto presto.

der **Witwer**, die **Witwe**

- Die Witwe hat sehr bald wieder geheiratet.

la **generazione** [dʒeneratˈtʃoːne] *n*

- Gli Abba sono uno dei miti della mia generazione.

die **Generation**

- Die Popgruppe Abba ist ein Mythos für meine Generation.

la **gravidanza** [graviˈdantsa] *n*

- In gravidanza è meglio non prendere medicinali.

die **Schwangerschaft**

- In der Schwangerschaft sollte man keine Medikamente einnehmen.

(rimanere) **incinta** [(rimaˈneːre)inˈtʃinta] *phrase*;▶ **v irr** S. 425 **rimanere**

- Tre mesi dopo il matrimonio è rimasta incinta.

schwanger (werden)

- Drei Monate nach der Hochzeit wurde sie schwanger.

la **pubertà** [puberˈta] *n*

- La pubertà è un periodo difficile per i ragazzi e i loro genitori.

die **Pubertät**

- Die Pubertät ist eine schwierige Phase für Jugendliche und ihre Eltern.

la **crisi di mezza età**[ˈkriːzi di mɛdˈdʒa ɛˈta] *n*

- È in piena crisi di mezza età.

die **Midlifecrisis**

- Er steckt mitten in der Midlifecrisis.

gli **anziani** [anˈtʃjaːni] *n pl*

- Ci sono sconti per anziani?

die **Senioren**

- Erhalten Senioren Rabatt?

il **cordoglio** [korˈdɔːʎo] *n*

- Ho espresso il mio cordoglio alla vedova.

das **Beileid**

- Ich habe der Witwe mein Beileid ausgesprochen.

il **cadavere** [kaˈdaːvere] *n*

- La polizia non ha ancora identificato il cadavere trovato nell'auto.

die **Leiche**

- Die Polizei hat die Leiche, die im Auto gefunden wurde, noch nicht identifiziert.

ereditare [erediˈtaːre] *v*

- Ha ereditato una fortuna.

erben

- Er hat ein Vermögen geerbt.

il **testamento** [testaˈmento] *n*

- Prima di morire ha fatto testamento.

das **Testament**

- Bevor er starb, hat er sein Testament gemacht.

Wahrnehmungen, Kommunikation und Aktivitäten

Denken und Fühlen

Gedanken

il pensiero [pen'sje:ro] <i>n</i> Al solo pensiero mi viene la pelle d'oca.	der Gedanke Beim bloßen Gedanken daran bekomme ich eine Gänsehaut.
pensare [pen'sa:re] <i>v</i> - Penso sempre a lei. - Fammici pensare.	denken, nachdenken - Ich denke immer an sie. - Lass mich darüber nachdenken.
➔ Der Ausdruck pensarci (su) bedeutet darüber nachdenken.	
pensare di [pen'sa:re di] <i>v</i> Potremmo andare al cinema, che ne pensi?	halten von Wir könnten ins Kino gehen, was hältst du davon?
il ricordo [ri'kɔrdo] <i>n</i> Abbiamo molti ricordi in comune.	die Erinnerung Wir haben viele gemeinsame Erinnerungen.
ricordare [riko'rda:re] <i>v</i> - Quel tipo mi ricorda qualcuno. - Ricordati di mandarmi una cartolina dalla Calabria. - Non ricordo dove ci siamo incontrate.	erinnern, daran denken, wissen - Der Typ erinnert mich an jemanden. - Denk daran, mir eine Karte aus Kalabrien zu schicken. - Ich weiß nicht mehr, wo wir uns begegnet sind.
ricordarsi di [riko'rda:si di] <i>v</i> Mi ricordo confusamente di lui.	sich erinnern an Ich erinnere mich dunkel an ihn.
dimenticare [dimenti'ka:re] <i>v</i> Non dimenticare quello che ti ho detto.	vergessen Vergiss nicht, was ich dir gesagt habe.
dimenticarsi di [dimenti'ka:si di] <i>v</i> Si dimentica sempre di chiudere la porta a chiave.	vergessen Sie vergisst immer, die Tür abzuschließen.

sembrare [sem'bra:re] *v*

- Sembra proprio che sia andata così.
- Mi sembra di conoscerlo.

➔ Nach Verben und Wendungen, die eine Meinung, eine Vermutung, eine Möglichkeit, eine Überraschung oder Ähnliches ausdrücken, steht im **che**-Satz der Konjunktiv.

scheinen, glauben

- Es scheint wirklich so passiert zu sein.
- Ich glaube, ich kenne ihn.

la speranza [spe'rantsa] *n*

- Non so più cosa fare. Lei è la mia ultima **speranza**.

die **Hoffnung**

- Ich weiß nicht mehr, was ich machen soll. Sie ist meine letzte **Hoffnung**.

sperare [spe'ra:re] *v*

- Sei stata promossa? – **Speriamo** di sì!

hoffen

- Hast du die Prüfung bestanden? – Wollen wir es **hoffen**.

supporre [sup'porre] *v_r*

- **v irr** S. 424 **porre**
- Suppongo che tu non l'abbia chiamata.

➔ **sembrare** ➤ S. 53

annehmen, vermuten

- Ich **nehme an**, du hast sie nicht angerufen.

possibile [pos'si:bile] *adj, adv*

- Dobbiamo prendere in considerazione tutte le soluzioni **possibili**.
- Torna a casa prima **possibile**.

möglich

- Wir müssen alle **möglichen** Lösungen in Betracht ziehen.
- Komm **möglichst** bald nach Hause.

impossibile [impos'si:bile] *adj*

- È **impossibile**, non ci credo!

➔ **impaziente** ➤ S. 20

unmöglich

- Das ist **unmöglich**, das glaube ich nicht!

forse ['forse] *adv*

- Vieni anche tu stasera? – **Forse**!

vielleicht

- Kommst du heute Abend auch? – **Vielleicht**.

l'impressione [impres'sjo:ne] *n f*

- Spero di aver fatto una buona **impressione**.

der **Eindruck**

- Ich **hoffe**, ich habe einen guten **Eindruck** hinterlassen.

considerare [kɔnside'ra:re] v

- La sua reazione non è sorprendente, se si considera che ha solo 15 anni.
- Bisogna considerare i vantaggi e gli svantaggi.
- È considerato uno dei migliori musicisti viventi.

bedenken, abwägen, ansehen

- Seine Reaktion ist nicht verwunderlich, wenn man bedenkt, dass er erst 15 ist.
- Man muss die Vor- und Nachteile abwägen.
- Er wird als einer der besten lebenden Musiker angesehen.

immaginare [immadʒi'na:re] v

- Immagina di essere su un'isola deserta.
- Non mi sarei mai immaginato di riuscire a vincere.

sich vorstellen, denken

- Stell dir vor, auf einer einsamen Insel zu sein.
- Ich hätte nie gedacht, dass ich gewinnen könnte.

immaginarsi [immadʒi'narsi] v

- Immaginatevi una Milano di tre secoli fa.

sich vorstellen

- Stellen Sie sich Mailand vor dreihundert Jahren vor.

➔ sich vorstellen heißt auch **figurarsi**, doch dieses Verb wird vor allem in den Wendungen **figurati, si figuri** und **figuriamoci** benutzt, die man je nach Kontext mit aber sicher oder natürlich nicht übersetzt.

chiedersi ['kʲe:dersi] v;

▶ v irr S. 420 **chiedere**

- Mi chiedo dove sia finito il giornale che ho comprato ieri.

sich fragen

- Ich frage mich, wo die Zeitung abgeblieben ist, die ich gestern gekauft habe.

accorgersi [ak'kɔrdʒersi] v;

▶ v irr S. 419 **accorgersi**

- Ti sei accorto che hai un calzino nero e uno blu?

bemerkten

- Hast du bemerkt, dass du eine schwarze und eine blaue Socke anhast?

aspettarsi [aspet'tarsi] v

- Da te non me l'aspettavo!
- Tutti si aspettavano che chiedesse scusa.

erwarten, rechnen mit

- Von dir hätte ich das nicht erwartet.
- Alle rechneten damit, dass er sich entschuldigen würde.

riconoscere [riko'noʃfere] v;

▶ v irr S. 421 **conoscere**

- Ma come, non mi riconosci? Sono Elena.

(wieder) erkennen

- Erkennst du mich etwa nicht? Ich bin es, Elena.

ritenere [rite'ne:re] *v*;

- ▶ **v irr** S. 427 **tenere**
- Se lo ritenete necessario, sono pronto ad andarci.

halten für

- Wenn ihr es für nötig haltet, bin ich bereit, dort hinzufahren.

l'apparenza [appa'rentsa] *n f*

- L'apparenza inganna.

der **Schein**, der **Anschein**

- Der Schein trügt.

meravigliarsi [meravi'ʎarsi] *v*

- Non mi meraviglierei più di tanto se venisse anche lui.

sich wundern

- Ich würde mich nicht sehr wundern, wenn er auch käme.

consapevole [konsa'pe:vole] *adj*

- Siamo consapevoli del nostro errore.

bewusst

- Wir sind uns unseres Fehlers bewusst.

prevedere [preve'de:re] *v*;

- ▶ **v irr** S. 427 **vedere**
- Non possiamo prevedere il futuro.
- Gli esperti prevedono un miglioramento della situazione.

vorhersehen, vorhersagen, rechnen mit

- Wir können die Zukunft nicht vorhersehen.
- Die Experten rechnen mit einer Verbesserung der Lage.

probabile [pro'ba:bile] *adj*

- È probabile che sia stato lui a rubare il quadro.

wahrscheinlich

- Es ist wahrscheinlich, dass er das Gemälde gestohlen hat.

soprappensiero [soprappen'sje:ro] *adv*

- La stava ascoltando soprappensiero.

gedankenverloren

- Er hörte ihr gedankenverloren zu.

le assurdità [assurdi'ta] *n pl*

- Ma non dire assurdità.

der **Unsinn**

- Red doch keinen Unsinn.

Gefühle

il sentimento [senti'mento] <i>n</i> ■ L'amore è un sentimento molto forte.	das Gefühl , die Empfindung ■ Liebe ist ein sehr starkes Gefühl.
provare [pro'va:re] <i>v</i> ■ Non provo più niente per lui.	empfinden ■ Ich empfinde nichts mehr für ihn.
la felicità [felitʃi'ta] <i>n</i> ■ Ti auguriamo tutta la felicità del mondo.	das Glück ■ Wir wünschen dir alles Glück der Welt.
felice [fe'li:tʃe] <i>adj</i> ■ Siamo una famiglia felice.	glücklich ■ Wir sind eine glückliche Familie.
infelice [infe'li:tʃe] <i>adj</i> ■ Rita, cosa ti rende così infelice? ➔ impaziente ▶ S. 20	unglücklich ■ Rita, was macht dich so unglücklich?
l' allegria [alle'grɪa] <i>n f</i> ■ La sua allegria è contagiosa.	die Fröhlichkeit ■ Seine Fröhlichkeit ist ansteckend.
contento, contenta [kon'tento, kon'tenta] <i>adj</i> ■ Siamo veramente contenti di rivederla.	froh ■ Wir sind wirklich froh, Sie wiederzusehen.
essere contento, essere contenta ['essere kon'tento, 'essere kon'tenta] <i>phrase</i> ■ Suo padre è molto contento che sia venuta.	sich freuen ■ Ihr Vater freut sich sehr, dass sie gekommen ist.
la gioia ['dʒo:ja] <i>n</i> ■ Era pazzo di gioia.	die Freude ■ Er war außer sich vor Freude.
il sorriso [sor'ri:so] <i>n</i> ■ Non essere così triste, fammi un sorriso.	das Lächeln ■ Sei nicht so traurig, schenk mir ein Lächeln.

sorridere [sor'ri:dere] *v*;▶ **v irr** S. 425 **ridere**

- Quando gli ho detto che mi piaceva, ha sorriso.
- Che bel bambino e come sorride a tutti.

lächeln, anlächeln

- Als ich ihm gesagt habe, dass er mir gefällt, hat er gelächelt.
- Was für ein süßes Kind, und es lächelt alle an.

le risate [ri'satte] *n pl*

- Non riuscivano a trattenere le risate.

das **Lachen**

- Sie konnten sich das Lachen nicht verbeißen.

ridere ['ri:dere] *v*; ▶ **v irr** S. 425 **ridere**

- Le sue barzellette non mi fanno ridere.

lachen

- Über seine Witze kann ich nicht lachen.

piangere ['pjandʒere] *v*;▶ **v irr** S. 424 **piangere**

- Perché piangi?

weinen

- Warum weinst du?

➔ Im Zusammenhang mit einem Baby heißt **piangere** auch schreien: Ha pianto tutta la notte. – Er hat die ganze Nacht geschrien.

il **piacere** [pja'tʃe:re] *n*

- Che piacere sentirti dopo tanto tempo!
- Mi fai un piacere?

die **Freude**, der **Gefallen**

- Was für eine Freude, nach so langer Zeit von dir zu hören!
- Tust du mir einen Gefallen?

piacere [pja'tʃe:re] *v*;▶ **v irr** S. 424 **piacere**

- Gli piace quella ragazza.
- Mi piacciono gli spaghetti al pomodoro.
- Ti piace sciare?

gefallen, mögen, gern tun

- Ihm gefällt diese Frau.
- Ich mag Spaghetti mit Tomatensoße.
- Fährst du gern Ski?

piacevole [pja'tʃe:vole] *adj*

- C'è un piacevole venticello.

angenehm

- Es weht ein angenehmes Lüftchen.

spiacevole [spja'tʃe:vole] *adj*

- Vorrei evitare spiacevoli sorprese.

unangenehm

- Ich möchte unangenehme Überraschungen vermeiden.

dispiacere [dispja'tfe:re] <i>v</i> ; ▶ v irr S. 424 piacere ■ Mi dispiace, domani sono già impegnata. ■ Le dispiace se fumo?	leid tun; etw. ausmachen ■ Es tut mir leid, morgen bin ich schon beschäftigt. ■ Macht es Ihnen etwas aus, wenn ich rauche?
➔ In festen Wendungen wie ti dispiace , vi dispiacerebbe , se non le dispiace kann dispiacere außer etwas ausmachen auch stören oder etwas dagegen haben heißen.	
dispiacersi [dispja'tfersi] <i>v</i> ; ▶ v irr S. 424 piacere ■ Sono il primo che si è dispiaciuto per quello che è successo.	bedauern ■ Ich bin der Erste, der bedauert hat, was geschehen ist.
purtroppo [pur'trɒppo] <i>adv</i> ■ Purtroppo oggi piove.	leider ■ Leider regnet es heute.
preferito, preferita [prefe'rito, prefe'rita] <i>adj</i> ■ È la mia attrice preferita.	Liebungs- ■ Sie ist meine Liebingsschauspielerin.
preferire [prefe'ri:re] <i>v</i> ■ Preferisci il mare o la montagna?	lieber mögen, lieber tun ■ Was magst du lieber, das Meer oder die Berge?
non sopportare [non soppor'ta:re] <i>v</i> ■ Non sopporto le persone che parlano troppo.	nicht leiden können ■ Ich kann Leute nicht leiden, die zu viel reden.
essere stufo di, essere stufo di ['essere 'stu:fo di, 'essere 'stu:fa di] <i>phrase</i> ■ Siamo stufo di alzarci ogni mattina alle sei.	satt haben ■ Wir haben es satt, jeden Morgen um sechs aufzustehen.
la sorpresa [sor'pre:sa] <i>n</i> ■ Che sorpresa! Non mi aspettavo di incontrarti qui.	die Überraschung ■ Was für eine Überraschung! Ich hatte nicht gedacht, dass ich dich hier treffe.

sorprendere [sor'prendere] <i>v</i> ; ▶ v irr S. 424 prendere ■ Riesci sempre a sorprendermi. ➔ sembrare ▶ S. 53	überraschen, erstaunen ■ Es gelingt dir immer, mich zu überraschen.
soddisfatto, soddisfatta [soddis'fatto, soddis'fatta] <i>adj</i> ■ Ha funzionato tutto alla perfezione, siamo estremamente soddisfatti.	zufrieden ■ Es hat alles perfekt geklappt, wir sind überaus zufrieden.
insoddisfatto, insoddisfatta [insoddis'fatto, insoddis'fatta] <i>adj</i> ■ È sempre insoddisfatta.	unzufrieden ■ Sie ist immer unzufrieden.
la paura [pa'u:ra] <i>n</i> ■ Mamma, ho paura del buio, accendi la luce!	die Angst ■ Mama, ich habe Angst im Dunkeln, mach das Licht an!
preoccupato, preoccupata [preokku'pato, preokku'pata] <i>adj</i> ■ Tua madre era molto preoccupata perché non siete tornati.	beunruhigt, besorgt ■ Deine Mutter war sehr beunruhigt, weil ihr nicht wiedergekommen seid.
preoccuparsi [preokku'parsi] <i>v</i> ■ Non è niente di grave, non si preoccupi!	sich Sorgen machen ■ Es ist nichts Schlimmes, machen Sie sich keine Sorgen.
la tristezza [tris'tettsa] <i>n</i> ■ La tristezza è spesso legata alla perdita di qualcosa o di qualcuno. ➔ Che tristezza! sagt man, wenn man z. B. eine Gegend oder eine Situation trübselig findet.	die Traurigkeit ■ Traurigkeit hat oft mit dem Verlust von etwas oder jemandem zu tun.
triste ['triste] <i>adj</i> ■ Non essere triste, vedrai che ritroviamo la tua bambola.	traurig ■ Sei nicht traurig, du wirst sehen, wir finden deine Puppe wieder.
solo, sola ['so:lo, 'so:la] <i>adj</i> ■ Mi sento un po' sola stasera, quasi quasi telefono ad Andrea.	einsam, allein ■ Ich fühle mich heute Abend ein wenig einsam, ich glaube, ich rufe Andrea an.
terribile [ter'ri:bile] <i>adj</i> ■ Vivono in un posto terribile, dove c'è sempre nebbia.	schrecklich, furchtbar ■ Sie leben in einer schrecklichen Gegend, wo es immer neblig ist.

orribile [or'ri:bile] *adj*

- Fa un tempo orribile.

la **sensazione** [sensa'tsjo:ne] *n*

- Ho la sensazione che lui non mi ami più.

l'**ammirazione** [ammira'tsjo:ne] *n f*

- Provo molta ammirazione per lui.

ammirare [ammi'ra:re] *v*

- Vi ammiriamo per il vostro coraggio.

l'**entusiasmo** [entu'zjazmo] *n m*

- Sei sempre così piena di entusiasmo.

entusiasta [entu'zjasta] *adj; f inv*

- Siamo entusiasti della nostra vacanza in Val d'Aosta.

- ➔ Es gibt Adjektive, deren männliche und weibliche Singularform auf **-a** enden. Der männliche Plural endet auf **-i**, der weibliche auf **-e**.

agitato, agitata[adzi'ta:to, adzi'ta:ta] *adj*

- Era troppo agitata per dormire.

eccitante [ettʃi'tante] *adj*

- Viaggiare in moto, che sensazione eccitante!

aggressivo, aggressiva[aggres'si:vo, aggres'si:va] *adj*

- È molto aggressivo, litiga con tutti.

la **noia** ['no:ja] *n*

- Qui si muore di noia.

noioso, noiosa [no'jo:so, no'jo:sa] *adj*

- Che noioso questo film, cerca qualcosa di più divertente.

annoiarsi [anno'jarsi] *v*

- Mi sto annoiando a morte, andiamo da un'altra parte.

scheußlich

- Es ist scheußliches Wetter.

das **Gefühl**

- Ich habe das Gefühl, dass er mich nicht mehr liebt.

die **Bewunderung**

- Ich empfinde große Bewunderung für ihn.

bewundern

- Wir bewundern euch für euren Mut.

die **Begeisterung**

- Du bist immer so voller Begeisterung.

begeistert

- Wir sind begeistert von unserem Urlaub im Aostatal.

aufgeregt

- Sie war zu aufgeregt, um zu schlafen.

aufregend

- Ist das aufregend, Motorrad zu fahren!

aggressiv

- Er ist sehr aggressiv, er streitet mit allen.

die **Langeweile**

- Hier stirbt man ja vor Langeweile.

langweilig

- Ist dieser Film aber langweilig, such mal etwas Lustigeres.

sich langweilen

- Ich langweile mich zu Tode, lass uns woanders hingehen.

la **delusione** [delu'zjo:ne] *n*

- In questi ultimi anni ha avuto molte delusioni.

deludere [de'lu:dere] *v*;

- ▶ **v irr** S. 422 **deludere**
- Il governo ci ha delusi.

grato, grata ['grato, 'grata] *adj*

- Ti sono molto grata dell'aiuto che mi hai dato.

sorprendente [sorpen'dente] *adj*

- È sorprendente che sia arrivato così lontano con questa macchina.

➔ **sembrare** ▶ S. 53

lo **spavento** [spa'vento] *n*

- Mi sono preso uno spavento terribile.

spaventarsi [spaven'tarsi] *v*

- Si spaventa per un nonnulla.

la **compassione** [kompas'sjo:ne] *n*

- Ho provato compassione per lei.

strano, strana ['stra:no, 'stra:na] *adj*

- Sentite anche voi questo strano odore?
- È uno strano caso.

la **vergogna** [ver'gogna] *n*

- È arrossita per vergogna.
- Sarebbe una vergogna se non chiedessero scusa.

vergognarsi [vergon'narsi] *v*

- Ma non ti vergogni?

fare schifo a ['fa:re 'ski:fo a] *phrase*

- I ragni mi fanno schifo.

➔ **Che schifo!** heißt so viel wie Igitt!

die **Enttäuschung**

- In den letzten Jahren hat er viele Enttäuschungen erlebt.

enttäuschen

- Die Regierung hat uns enttäuscht.

dankbar

- Ich bin dir sehr dankbar für deine Hilfe.

erstaunlich, verwunderlich

- Es ist erstaunlich, dass er mit diesem Auto so weit gekommen ist.

der **Schreck**

- Ich habe einen furchtbaren Schreck bekommen.

erschrecken

- Sie erschrickt bei jeder Kleinigkeit.

das **Mitleid**

- Ich hatte Mitleid mit ihr.

seltsam, eigenartig, merkwürdig

- Riecht ihr auch diesen eigenartigen Geruch?
- Das ist ein merkwürdiger Zufall.

die **Scham, die Schande**

- Sie wurde rot vor Scham.
- Es wäre eine Schande, wenn sie sich nicht entschuldigen würden.

sich schämen

- Schämst du dich denn gar nicht?

(an)ekeln

- Spinnen ekeln mich an.

il **dubbio** ['dubbjo] *n*

- Sono stati loro, non ho dubbi.

der **Zweifel**

- Sie waren es, da habe ich keine Zweifel.

➔ **senza dubbio** oder auch **senza alcun dubbio** übersetzt man mit zweifellos.

➔ Adjektive und Substantive, die auf ein unbetontes **-io** enden, bilden den (männlichen) Plural auf **-i**.

dubitare [dubi'ta:re] *v*

- Dubito che riesca a finire il lavoro per domani.
- Non dubitiamo della sua sincerità.

bezweifeln, zweifeln

- Ich bezweifle, dass er die Arbeit bis morgen fertig hat.
- Wir zweifeln nicht an seiner Aufrichtigkeit.

➔ **sembrare** ▶ S. 53

la **nostalgia** [nosta'dʒia] *n*

- Ho nostalgia della mia famiglia.

die **Sehnsucht, das Heimweh**

- Ich habe Sehnsucht nach meiner Familie.

commuovere [kom'muɔ:vere] *v*;

▶ **v irr** S. 424 **muovere**

- Le tue parole l'hanno commosso.

bewegen, rühren, ergreifen

- Deine Worte haben ihn gerührt.

sentire la mancanza [sen'ti:re la maŋ'kantsa] *phrase*

- Se n'è appena andata e io sento già la sua mancanza.

vermissen

- Sie ist gerade weggefahren, und ich vermisse sie schon.

➔ Für Ich vermisse dich! sagt man ganz häufig einfach: **Mi manchi! – Du fehlst mir!**

invidiare [invi'dja:re] *v*

- Le invidio la sua forza di volontà.

beneiden

- Ich beneide sie um ihre Willensstärke.

il **dispiacere** [dispja'tfe:re] *n*

- Ho accettato l'invito per non dare un dispiacere a mio padre.

der **Kummer**

- Ich habe die Einladung angenommen, um meinem Vater keinen Kummer zu bereiten.

la **lacrima** ['la:krima] *n*

- Luisa ha gli occhi pieni di lacrime.

die **Träne**

- Luisa hat Tränen in den Augen.

disperato, disperata [dispe'ra:to, dispe'ra:ta] *adj*

- Sono **disperato**, non so più cosa fare.
- Purtroppo non c'è più niente da fare, è un caso **disperato**.

verzweifelt, hoffnungslos

- Ich bin **verzweifelt**, ich weiß nicht mehr, was ich machen soll.
- Leider kann man nichts mehr machen, es ist ein **hoffnungsloser** Fall.

il **destino** [des'ti:no] *n*

- Era **destino** che le cose andassero così.

das **Schicksal**

- Es war **Schicksal**, dass es so gekommen ist.

➔ Auch das weibliche Substantiv **sorte** bezeichnet das Schicksal; **tirare a sorte** heißt auslosen.

inquietante [in'kuje'tante] *adj*

- Mia sorella mi ha raccontato una storia **inquietante**.

unheimlich

- Meine Schwester hat mir eine **unheimliche** Geschichte erzählt.

Sinneseindrücke

vedere [ve'de:re] *v*;

- ▶ **v irr** S. 427 **vedere**
- Che buio, accendi la luce, non vedo niente!

sehen

- Ist das dunkel hier! Mach das Licht an, ich sehe nichts.

guardare [gwar'da:re] *v*

- Guarda che bel tramonto!
- Se hai voglia possiamo guardare le foto del nostro viaggio in Umbria.
- Accidenti, non trovo più le chiavi della macchina. – Hai **guardato** anche nelle tasche del cappotto?

sehen, ansehen, nachsehen

- Sieh mal, was für ein schöner Sonnenuntergang!
- Wenn du magst, können wir die Fotos von unserer Reise nach Umbrien **ansehen**.
- Verdammt, ich finde die Autoschlüssel nicht mehr. – Hast du auch in den Manteltaschen **nachgesehen**?

l'**occhiata** [ok'kja:ta] *n f*

- Dai un'**occhiata** in cucina se è tutto pronto, gli ospiti stanno per arrivare.

der **Blick**

- Wirf mal einen **Blick** in die Küche, ob alles fertig ist, die Gäste kommen gleich.

sentire [sen'ti:re] <i>v</i> ; ▶ v irr S. 426 sentire ■ Per favore parli più forte, non sento niente. ■ Senti quant'è morbido questo tessuto. ■ Senti questo odore anche tu?	hören, fühlen, riechen ■ Sprechen Sie bitte etwas lauter, ich höre nichts. ■ Fühl mal, wie weich dieser Stoff ist. ■ Riechst du das auch?
il rumore [ru'mo:re] <i>n</i> ■ Cos'è stato quel rumore? ■ Con questo rumore non riesco a lavorare.	das Geräusch , der Krach , der Lärm ■ Was war das für ein Geräusch? ■ Bei diesem Lärm kann ich nicht arbeiten.
toccare [tok'ka:re] <i>v</i> ■ Il bambino vuole toccare tutto quello che vede.	berühren, anfassen ■ Das Kind will alles anfassen, was es sieht.
l'odore [o'do:re] <i>n m</i> ■ Non mi piace questo odore.	der Geruch ■ Ich mag diesen Geruch nicht.
avere odore [a've:re o'do:re] <i>phrase</i> ■ Secondo te questa pianta ha un buon odore?	riechen ■ Findest du, dass diese Pflanze gut riecht?
il profumo [pro'fu:mo] <i>n</i> ■ Mi piace sentire il profumo dell'erba appena tagliata.	der Duft ■ Ich rieche gern den Duft von frisch gemähtem Gras.
il senso ['senso] <i>n</i> ■ L'uomo ha cinque sensi.	der Sinn ■ Der Mensch hat fünf Sinne.
➔ senso hat viele verschiedene Bedeutungen, von denen die meisten auf Deutsch mit Sinn wiedergegeben werden. Daneben heißt senso auch Gefühl, etwa in senso di colpa – Schuldgefühl, und Richtung wie in strada a senso unico – Einbahnstraße.	
il tatto ['tatto] <i>n</i> ■ Il tatto è il primo senso che si sviluppa nei neonati.	der Tastsinn ■ Der Tastsinn entwickelt sich bei Neugeborenen als erster.
l'olfatto [ol'fatto] <i>n m</i> ■ L'olfatto è il senso con cui si percepiscono gli odori.	der Geruchssinn ■ Der Geruchssinn ist der Sinn, mit dem man die Gerüche wahrnimmt.

il **gusto** ['gusto] *n*

- Il **gusto** è il senso attraverso il quale percepiamo i sapori dei cibi.

der **Geschmackssinn**

- Der **Geschmackssinn** ist der Sinn, durch den wir den Geschmack von Speisen wahrnehmen.

la **vista** ['vista] *n*

- Ha quasi la **vista** di un'aquila.

das **Sehvermögen**

- Er hat fast das **Sehvermögen** eines Adlers.

l'**udito** [u'di:to] *n m*

- Il nonno hat problemi di **udito**.

das **Gehör**

- Großvater hat Probleme mit dem **Gehör**.

osservare [osser'va:re] *v*

- Se **osserviamo** le stelle ne vediamo alcune più luminose.

beobachten, betrachten

- Wenn man die Sterne **beobachtet**, sieht man, dass einige heller sind als andere.

puzzare [put'tsa:re] *v*

- Il tagliare **puzza** di cipolla.

stinken

- Das Brett **stinkt** nach Zwiebeln.

Sprechsituationen

Gespräche

il **discorso** [dis'korso] *n*

- Si è seduto di fianco a me e ha cercato di attaccare **discorso**.
- Il presidente vuole fare un **discorso**.

das **Gespräch, die Rede**

- Er hat sich neben mich gesetzt und versucht, ein **Gespräch** anzufangen.
- Der Präsident will eine **Rede** halten.

parlare [par'la:re] *v*

- Lei **parla** anche lo spagnolo?
- Abbiamo **parlato** di politica per due ore.

sprechen, reden

- Sprechen** Sie auch Spanisch?
- Wir **haben** zwei Stunden über Politik **geredet**.

dire ['di:re] *v*; ► **v irr** S. 422 **dire**

- Non ho capito cos'ha detto. Può ripetere, per favore?

sagen

- Ich habe nicht verstanden, was Sie **gesagt haben**. Können Sie es bitte wiederholen?

raccontare [rakkon'ta:re] <i>v</i> ■ Allora, raccontaci come va il lavoro.	erzählen ■ Also, erzähl uns doch mal, wie es bei der Arbeit läuft.
chiamare [kja'ma:re] <i>v</i> ■ Il cane non viene quando lo chiamo.	rufen ■ Der Hund kommt nicht, wenn ich ihn rufe.
➔ chiamare bedeutet auch rufen im Sinne von holen, z.B. Bisogna chiamare il medico. – Wir müssen den Arzt rufen. oder Chiami la polizia! – Rufen Sie die Polizei!	
il silenzio [si'lentsjo] <i>n</i> ■ In chiesa c'è sempre silenzio. ■ C'era un silenzio imbarazzante.	die Stille , das Schweigen ■ In der Kirche herrscht immer Stille. ■ Es herrschte betretenes Schweigen.
➔ Mit dem Ausruf silenzio! bringt man jemanden zum Schweigen. Analog zu Reden ist Silber, Schweigen ist Gold. lautet ein italienisches Sprichwort: Il silenzio è d'oro, la parola d'argento.	
silenzioso, silenziosa [silen'tsjo:so, silen'tsjo:sa] <i>adj</i> ■ Perché sei sempre così silenzioso quando ci sono i miei?	schweigsam, still ■ Warum bist du immer so schweigsam, wenn meine Eltern dabei sind?
zitto, zitta ['tsitto, 'tsitta] <i>adj</i> ■ State zitti, per favore!	still, ruhig ■ Seid bitte still!
la dichiarazione [dikjara'tsjo:ne] <i>n</i> ■ Questo pomeriggio il ministro fa una dichiarazione alla televisione.	die Erklärung ■ Heute Nachmittag wird der Minister im Fernsehen eine Erklärung abgegeben.
dichiarare [dikja'ra:re] <i>v</i> ■ Il presidente ha dichiarato che la situazione economica sta migliorando.	erklären ■ Der Präsident hat erklärt, dass sich die wirtschaftliche Lage bessert.
il messaggio [mes'saddʒo] <i>n</i> ■ Ha ricevuto il mio messaggio? ➔ dubbio ▶ S. 62	die Nachricht ■ Haben Sie meine Nachricht bekommen?
sapere [sa'pe:re] <i>v</i> ; ▶ v irr S. 425 sapere ■ Abbiamo saputo della morte di tuo zio.	erfahren ■ Wir haben vom Tod deines Onkels erfahren.

fare sapere [fare sa'pe:re] *phrase*;

- ▶ **v irr** S. 423 **fare**
- Mi faccia sapere quando ha deciso.

Bescheid sagen

- Sagen Sie mir Bescheid, wenn Sie sich entschieden haben.

avvertire [avver'ti:re] *v*;

- ▶ **v irr** S. 422 **divertire**
- Qualcuno ha avvertito Ivano?
- Hai fatto di testa tua, ma io ti avevo avvertito.

benachrichtigen, warnen

- Hat jemand Ivano benachrichtigt?
- Du hast deinen Kopf durchgesetzt, aber ich hatte dich gewarnt.

l'osservazione [osserva'tsjo:ne] *n f*

- Bianca ha fatto un'osservazione intelligente.

die **Bemerkung**

- Bianca hat eine kluge Bemerkung gemacht.

menzionare [mentsjo'na:re] *v*

- Nell'enciclopedia questo scrittore non viene neppure menzionato.

erwähnen

- Im Lexikon ist dieser Schriftsteller nicht einmal erwähnt.

l'espressione [espres'sjo:ne] *n f*

- Non conosco l'espressione "fare quattro chiacchiere".

der **Ausdruck**

- Ich kenne den Ausdruck „fare quattro chiacchiere“ nicht.

esprimere [es'pri:mere] *v*;

- ▶ **v irr** S. 423 **esprimere**
- Un aggettivo esprime una qualità.

ausdrücken

- Ein Adjektiv drückt eine Eigenschaft aus.

esprimersi [es'pri:mersi] *v*;

- ▶ **v irr** S. 423 **esprimere**
- Non riesce ancora ad esprimersi in italiano.

sich ausdrücken

- Er kann sich auf Italienisch noch nicht ausdrücken.

la **comunicazione**[komunika'tsjo:ne] *n*

- Ho ricevuto una comunicazione dalla scuola.

die **Mitteilung**

- Ich habe eine Mitteilung von der Schule erhalten.

comunicare [komuni'ka:re] *v*

- C'era tanto rumore che dovevamo comunicare a gesti.
- La banca ha comunicato ai clienti di aver aumentato gli interessi.

sich verständigen, mitteilen

- Es war so laut, dass wir uns durch Handzeichen verständigen mussten.
- Die Bank hat ihren Kunden mitgeteilt, dass sie die Zinsen erhöht hat.

sottolineare [sottoline'a:re] v

- Il ministro ha **sottolineato** che le tasse non aumenteranno.

chiacchierare [kjakkje'ra:re] v

- Ho **chiacchierato** per ore con Marina.

tacere [ta'tʃe:re] v; ▶ v irr S. 427 **tacere**

- Non vuole parlare, continua a **tacere**.

sussurrare [sussur'ra:re] v

- Le **sussurrò** qualcosa all'orecchio.

i pettegolezzi [pettego'lettsi] n pl

- Ma non ti preoccupare, sono solo **pettegolezzi**.

betonen

- Der Minister hat **betont**, dass die Steuern nicht erhöht werden.

sich unterhalten, plaudern

- Ich habe mich stundenlang mit Marina **unterhalten**.

schweigen

- Er will nicht reden, er **schweigt** immer noch.

flüstern

- Er **flüsterte** ihr etwas ins Ohr.

der **Klatsch**

- Mach dir keine Sorgen, es ist doch nur **Klatsch**.

➔ (über j-n) klatschen wird mit **fare pettegolezzi (su qu.)** übersetzt.

Fragen, Bitten und Antworten

chiedere ['kʲe:ðere] v;

▶ v irr S. 420 **chiedere**

- Chiediamo la strada al vigile.
- Posso chiederti un favore?
- I lavoratori chiedono il rispetto delle misure di sicurezza sul posto di lavoro.

fragen, bitten, fordern, verlangen

- Lass uns den Polizisten nach dem Weg **fragen**.
- Kann ich dich um einen Gefallen **bitten**?
- Die Arbeitnehmer **verlangen** die Einhaltung der Sicherheitsmaßnahmen am Arbeitsplatz.

➔ Achtung: j-n fragen heißt **chiedere a qu.**

pregare [pre'ga:re] v

- Vi **prego**, restate ancora un po'!

bitten

- Ich **bitte** euch, bleibt doch noch ein bisschen!

➔ Im Unterschied zu **chiedere** bezeichnet **pregare** ein inständiges Bitten, das fast schon ans Betteln grenzt. Eine inständige Bitte heißt dementsprechend **preghiera**.

la domanda [do'manda] <i>n</i> ■ Rispondi, quando ti faccio una domanda. ■ Bisogna presentare domanda al comune.	die Frage, der Antrag ■ Antworte gefälligst, wenn ich dir eine Frage stelle. ■ Man muss einen Antrag bei der Stadtverwaltung stellen.
la richiesta [ri'kɛsta] <i>n</i> ■ Abbiamo rifiutato la sua richiesta. ■ Siamo pronti a soddisfare ogni sua richiesta.	die Bitte, die Forderung ■ Wir haben ihm seine Bitte abgelehnt. ■ Wir sind bereit, auf alle seine Forderungen einzugehen.
Come? ['ko:me] <i>phrase</i>	Wie bitte?
Prego! ['pre:go] <i>phrase</i>	Bitte!
➔ prego sagt man als Antwort auf grazie, oder wenn man jemanden bittet, hereinzukommen bzw. Platz zu nehmen, z. B. Prego, si accomodi! – Bitte, setzen Sie sich!	
per favore [per fa'vo:re] <i>phrase</i> ■ Cameriere, il conto per favore.	bitte ■ Herr Ober, zahlen bitte!
➔ Um einem Wunsch oder einer Bitte Ausdruck zu verleihen, sagt man per favore, per piacere oder per cortesia.	
Potrebbe ...? [po'trebbe] <i>phrase</i>	Könnten Sie bitte ...?
la risposta [ris'posta] <i>n</i> ■ Siamo ancora aspettando una risposta.	die Antwort ■ Wir warten noch auf eine Antwort.
rispondere [ris'pondere] <i>v</i>; ▶ v irr S. 425 rispondere ■ Alla domanda del giudice ha risposto di non saperne niente.	antworten ■ Auf die Frage des Richters hat er geantwortet, dass er davon nichts wisse.
rispondere a qc. [ris'pondere a] <i>v</i>; ▶ v irr S. 425 rispondere ■ Devo rispondere a molte lettere.	etw. beantworten ■ Ich muss viele Briefe beantworten.

si [si] <i>adv</i> ■ Stai bene? – Sì, grazie. ■ Non siete andati a scuola oggi? – Ma sì che ci siamo andati.	ja, doch ■ Geht es dir gut? – Ja, danke. ■ Wart ihr heute nicht in der Schule? – Doch, wir waren in der Schule.
➔ Ja sagen übersetzt man mit dire di sì ; (eine Frage) bejahen heißt rispondere di sì (a una domanda) .	
no [no] <i>adv</i> ■ Viene anche lei? – No, lei non viene.	nein ■ Kommt sie auch? – Nein, sie kommt nicht.
➔ Nein sagen übersetzt man mit dire di no ; (eine Frage) verneinen heißt rispondere di no (a una domanda) .	
non [non] <i>adv</i> ■ Perché non mi hai telefonato? – Non ho avuto tempo.	nicht ■ Warum hast du mich nicht angerufen? – Ich hatte keine Zeit.
ringraziare [ringra'tsja:re] <i>v</i> ■ Vi ringrazio per la vostra attenzione. ■ Dobbiamo ringraziare per iscritto.	danken, sich bedanken ■ Ich danke Ihnen für Ihre Aufmerksamkeit. ■ Wir müssen uns schriftlich bedanken.
Grazie! ['grattsje] <i>phrase</i>	Danke!
Tante grazie! ['tante 'grattsje] <i>phrase</i>	Vielen Dank!
➔ tante grazie wird oft ironisch verwendet, z. B. Tante grazie, mi hai rovinato la serata! – Vielen Dank, du hast mir den Abend verdorben!	
Grazie mille! ['grattsje 'mille] <i>phrase</i>	Tausend Dank!
Di niente! [di 'njente] <i>phrase</i>	Keine Ursache!
Non c'è di che! [non tʃe di 'ke] <i>phrase</i>	Gern geschehen!
la promessa [pro'messa] <i>n</i> ■ Le promesse vanno sempre mantenute.	das Versprechen ■ Versprechen müssen immer gehalten werden.
promettere [pro'mettere] <i>v</i> ; ▶ v irr S. 423 mettere ■ Mi avevi promesso di portarmi fuori a cena stasera.	versprechen ■ Du hattest mir versprochen, heute Abend mit mir essen zu gehen.

la **volontà** [volon'ta] *n*

- Non potete obbligarmi a farlo contro la mia **volontà**.

➔ **città** ▶ S. 17

➔ Der letzte Wille heißt **le ultime volontà**.

volere [vo'le:re] *v*; ▶ **v irr** S. 428 **volere**

- Vuoi un'altra fetta di torta?

der **Wille**

- Ihr könnt mich nicht zwingen, es gegen meinen **Willen** zu tun.

il **desiderio** [desi'de:rjo] *n*

- Cercherò di soddisfare tutti i tuoi **desideri**.

➔ **dubbio** ▶ S. 62

der **Wunsch**

- Ich werde versuchen, dir alle **Wünsche** zu erfüllen.

desiderare [deside'ra:re] *v*

- Caro Babbo Natale, **desidero** ricevere una bambola.
- Buongiorno, **desidera**?

sich wünschen, wünschen

- Lieber Weihnachtsmann, ich **wünsche** mir eine Puppe.
- Guten Tag, Sie **wünschen**?

realizzare [realid'dza:re] *v*

- Chissà se potrò mai **realizzare** il mio sogno di andare al polo nord.
- Il progetto è **stato realizzato** dal Comune.

verwirklichen, durchführen

- Wer weiß, ob ich meinen Traum, zum Nordpol zu fahren, je **verwirklichen** kann.
- Das Projekt wurde von der Gemeinde **durchgeführt**.

la **scusa** ['sku:za] *n*

- Ti ha almeno chiesto **scusa**?
- Ha sempre una **scusa** pronta.

die **Entschuldigung, die Ausrede**

- Hat er dich wenigstens um **Entschuldigung** gebeten?
- Er hat immer eine **Ausrede** parat.

scusare [sku'za:re] *v*

- Mi **scusi**, ho sbagliato numero.

entschuldigen

- **Entschuldigen** Sie bitte, ich habe mich verwählt.

scusarsi [sku'zarsi] *v*

- Figurati, non c'è niente da **scusarsi**.

sich entschuldigen

- Ich bitte dich, du brauchst dich doch nicht zu **entschuldigen**.

(Mi) scusi! [(mi) 'sku:zi] *phrase*

Entschuldigung!; Verzeihung!

➔ **(mi) scusi** sagt man zu einer Person, die man siezt, **scusa(mi)** zu einer Person, die man duzt, und **scusate(mi)** zu mehreren Personen.

perdonare [perdo'na:re] *v*

- Questa non te la **perdonerò** mai.

verzeihen

- Das **verzeihe** ich dir nie.

Permesso? [per'messo] *phrase***Entschuldigung!**

- ➔ Wenn man an jemandem vorbeigehen möchte oder einen fremden Raum bzw. ein fremdes Haus betritt, bittet man mit **permesso?** oder **è permesso?** sozusagen um die Erlaubnis dazu.

Mi dispiace! [mi dis'pja:tʃe] *phrase***Es tut mir leid!****rinunciare** [rinun'tʃa:re] *v***verzichten**

- Purtroppo sono costretto a rinunciare.

- Ich muss leider verzichten.

assicurare [assiku'ra:re] *v***versichern**

- Ci hanno assicurato che non c'è fretta.

- Man hat uns versichert, dass es nicht eilt.

la **garanzia** [garan'tsia] *n*die **Garantie**

- Il prodotto ha tre anni di garanzia.

- Das Produkt hat drei Jahre Garantie.

garantire [garan'tti:re] *v***zusichern, garantieren**

- Mi ha garantito la consegna per settembre.

- Er hat mir die Lieferung für September zugesichert.

sicuramente [sikura'mente] *adv***bestimmt, sicherlich**

- Ti chiamerà sicuramente.

- Er wird dich bestimmt anrufen.

l'**invito** [in'vi:to] *n m*die **Aufforderung**

- Mi è arrivata una raccomandata con l'invito a pagare entro una settimana.

- Ich habe ein Einschreiben mit der Aufforderung bekommen, binnen einer Woche zu zahlen.

invitare [invi'ta:re] *v***auffordern**

- Il professore lo ha invitato tre volte a rispondere alla sua domanda.

- Der Lehrer hat ihn dreimal aufgefordert, auf seine Frage zu antworten.

Befehl und Verbot

l'ordine ['ordine] <i>n m</i> ■ Gli ordini li do io.	der Befehl ■ Die Befehle gebe ich.
ordinare [ordi'na:re] <i>v</i> ■ Mi ha ordinato di seguirlo. ■ Il sindaco ha ordinato la chiusura del portone principale del Municipio.	befehlen, anordnen ■ Er hat mir befohlen, ihm zu folgen. ■ Der Bürgermeister hat die Schließung des Haupteingangs des Rathauses angeordnet.
il permesso [per'messo] <i>n</i> ■ Non potete uscire dall'aula senza il permesso dell'insegnante.	die Erlaubnis ■ Ihr dürft das Klassenzimmer nicht ohne Erlaubnis des Lehrers verlassen.
permettere [per'mettere] <i>v</i> ; ▶ <i>v irr</i> S. 423 mettere ■ I miei genitori non mi permettono di vederlo. ■ Permettetemi di presentarmi. ■ Non posso permettere che se ne vada così. ➔ Permesso? ▶ S. 72 ➔ sembrare ▶ S. 53	erlauben, gestatten, zulassen ■ Meine Eltern erlauben mir nicht, ihn zu treffen. ■ Gestatten Sie, dass ich mich vorstelle. ■ Ich kann nicht zulassen, dass sie einfach so geht.
potere [po'te:re] <i>v</i> ; ▶ <i>v irr</i> S. 424 potere ■ Mi dispiace, ma qui voi non potete entrare.	dürfen ■ Es tut mir leid, aber ihr dürft hier nicht hinein.
va bene [va 'bɛ:ne] <i>phrase</i> ■ Vado a comprare il pane. – Va bene! ➔ Man verwendet auch im Italienischen den Ausdruck okay , abgekürzt O.K. , OK oder o.k.	in Ordnung ■ Ich gehe Brot kaufen. – In Ordnung!
il divieto [di'vjɛ:to] <i>n</i> ■ Non hanno osservato il divieto.	das Verbot ■ Sie haben das Verbot nicht beachtet.
vietato, vietata [vjɛ'ta:to, vjɛ'ta:ta] <i>adj</i> ■ Qui è vietato fumare.	verboten ■ Hier ist das Rauchen verboten.

vietare [vje'ta:re] v

- Le autorità hanno **vietato** ai commercianti di vendere il prodotto.

verbieten, untersagen

- Die Behörden haben den Händlern **verbieten**, das Produkt zu verkaufen.

impedire di [impe'di:re di] v

- Non puoi **impedire** a Luigi di andare da Elena.

hindern an

- Du kannst Luigi nicht daran **hindern**, zu Elena zu gehen.

➔ Achtung: j-n hindern heißt **impedire a qu.**

l'autorizzazione

[autoriddza'tsjo:ne] n f

- Il Parlamento ha dato l'**autorizzazione** a utilizzare i dati.

die **Genehmigung**

- Das Parlament hat die **Genehmigung** zur Verwendung der Daten erteilt.

autorizzare [autorid'dza:re] v

- Chi vi ha **autorizzati** a leggere i file?

erlauben

- Wer hat euch **erlaubt**, die Dateien zu lesen?

concedere [kon'tʃɛ:dere] v;

▶ v irr S. 420 **concedere**

- La banca gli ha **concesso** un mutuo.

gewähren, zugestehen

- Die Bank hat ihm ein Darlehen **gewährt**.

insistere [in'sistere] v

- Insiste** nel dire che non è colpa sua.

beharren

- Er **beharrt** darauf, dass es nicht seine Schuld ist.

obbligare [obbli'ga:re] v

- Nessuno ti **obbliga** a venire, se non vuoi.

zwingen

- Keiner **zwingt** dich zu kommen, wenn du nicht willst.

costringere [kos'trindʒere] v;

▶ v irr S. 426 **stringere**

- Mi ha minacciato con una pistola e mi ha **costretto** a consegnargli il portafoglio.

zwingen

- Er hat mich mit vorgehaltener Pistole dazu **gezwungen**, ihm meinen Geldbeutel zu geben.

incaricare [inkari'ka:re] v

- L'ho **incaricato** di versare dei soldi sul mio conto.

beauftragen

- Ich habe ihn **beauftragt**, Geld auf mein Konto einzuzahlen.

ubbidire [ubbi'di:re] *v*

- Bisogna sempre **ubbidire** alla mamma.
- Se non **ubbidisci** agli ordini, verrai punito.

gehören, befolgen

- Ihr müsst eurer Mutter immer **gehören**.
- Wenn du die Befehle nicht **befolgst**, wirst du bestraft.

➔ Die beiden Varianten **ubbidire** und **obbedire** sind austauschbar.

Diskussion und Einigung

l'opinione [opi'njo:ne] *n f*

- Mi sono fatto un'**opinione** in merito.

die **Meinung**

- Ich habe mir dazu eine **Meinung** gebildet.

il parere [pa're:re] *n*

- Ognuno è libero di esprimere il proprio **parere**.

die **Ansicht**

- Jeder hat das Recht, seine **Ansicht** zu äußern.

secondo me [se'kondo me] *phrase*

- Secondo **me** è meglio che lo faccia lui.

meiner Meinung nach

- **Meiner Meinung nach** ist es besser, wenn er das macht.

il consiglio *n*

- E tu cosa ne pensi? Dammi un **consiglio**.

der **Rat**

- Und wie denkst du darüber? Gib mir einen **Rat**.

➔ **dubbio** ▶ S. 62

consigliare [konsi/ʎ'a:re] *v*

- Ti **consiglio** di chiamare un medico.

raten

- Ich **rate** dir, einen Arzt zu rufen.

il suggerimento [suddzeri'mento] *n*

- Non ha seguito il nostro **suggerimento**.

die **Empfehlung**

- Er ist unserer **Empfehlung** nicht gefolgt.

suggerire [suddze'ri:re] *v*

- Mi ha **suggerito** di controllare il file.

empfehlen

- Er hat mir **empfohlen**, die Datei zu prüfen.

la proposta [pro'posta] *n*

- Accetto la tua **proposta**, ma a una condizione.

der **Vorschlag**

- Ich nehme deinen **Vorschlag** an, aber nur unter einer Bedingung.

proporre [pro'porre] v; ▶ v irr S. 424 porre ■ Ho un'idea da proporvi .	vorschlagen ■ Ich möchte euch etwas vorschlagen.
accettare [att'et'ta:re] v ■ Hanno accettato il tuo consiglio.	annehmen, akzeptieren ■ Sie haben deinen Rat angenommen.
approvare [appro'va:re] v ■ Il parlamento ha approvato il progetto di riforma.	zustimmen ■ Das Parlament hat dem Reformprojekt zugestimmt.
➔ Achtung: approvare qc. heißt einer Sache zustimmen.	
d'accordo [dak'kɔrdo] <i>phrase</i> ■ Vi veniamo a prendere alle 8. – D'accordo!	einverstanden ■ Wir holen euch um 8 Uhr ab. – Einverstanden!
Va bene! [va 'bɛ:ne] <i>phrase</i>	In Ordnung!
tollerare [tolle'ra:re] v ■ Non tolleriamo simili comportamenti.	dulden, hinnehmen ■ Wir dulden ein solches Verhalten nicht.
convinto, convinta [kon'vinto, kon'vinta] <i>adj</i> ■ È un convinto sostenitore delle riforme.	überzeugt ■ Er ist ein überzeugter Befürworter der Reformen.
convincere [kon'vintʃere] v; ▶ v irr S. 427 vincere ■ Questa versione dei fatti non mi convince.	überzeugen ■ Diese Darstellung der Ereignisse überzeugt mich nicht.
avere ragione [a've:re ra'dʒo:ne] <i>phrase</i> ; ▶ v irr S. 420 avere ■ Sì, niente da dire, avete ragione.	Recht haben ■ Ja, ist schon gut, ihr habt Recht.
avere torto [a've:re 'tɔrto] <i>phrase</i> ; ▶ v irr S. 420 avere ■ Non insistere, hai torto.	Unrecht haben ■ Es hat keinen Zweck, weiter darauf zu beharren, du hast Unrecht.
chiaro, chiara ['kja:ro, 'kja:ra] <i>adj</i> ■ Da come si comporta è chiaro che ha qualcosa in mente.	klar ■ So wie er sich verhält, ist ganz klar, dass er etwas vorhat.

chiaro e tondo ['kja:ro e 'tondo] *adv*

- Gliel'ho detto **chiaro e tondo**.

klipp und klar

- Ich habe es ihm **klipp und klar** gesagt.

evidente [evi'dente] *adj*

- È **evidente** che non lo sa neanche il presidente.

offensichtlich

- Es ist **offensichtlich**, dass nicht einmal der Präsident etwas davon weiß.

esatto, esatta [e'zatto, e'zatta] *adj*

- Queste sono le sue **esatte** parole.

genau

- Das sind **genau** ihre Worte.

l'importanza [impor'tantsa] *n f*

- Il turismo ha grande **importanza** per l'economia italiana.

die **Bedeutung**, die **Wichtigkeit**

- Der Fremdenverkehr ist von großer **Bedeutung** für die italienische Wirtschaft.

importante [impor'tante] *adj*

- È una questione **importante**.

wichtig

- Das ist eine **wichtige** Frage.

➔ Zu **importante** gibt es kein Gegenteil. Um auszudrücken, dass etwas unwichtig ist, verwendet man **senza importanza** oder **poco importante**.

la **critica** ['kri:tika] *n*

- Per fortuna la sua **critica** è stata costruttiva.

die **Kritik**

- Zum Glück war seine **Kritik** konstruktiv.

criticare [kri'ti'ka:re] *v*

- Perché non proponi qualcosa tu, invece di **criticare** e basta?

kritisieren

- Warum schlägst du nicht etwas vor, anstatt immer nur zu **kritisieren**?

cioè [tʃo'ɛ] *adv*

- Ho invitato te e Sofia, **cioè** due persone.

also, das heißt

- Ich habe Sofia und dich eingeladen, **also** zwei Personen.

per esempio [per e'zempjo] *adv*

- Non potrebbe andarci qualcun altro, tu **per esempio**?

zum Beispiel

- Könnte nicht jemand anderes hingehen, **zum Beispiel** du?

contro ['kontro]

- Sono **contro** l'aborto.

gegen

- Ich bin **gegen** Abtreibung.

la **discussione** [diskus'sjo:ne] *n*

- Abbiamo avuto un'interessante discussione sull'energia nucleare.
- Voleva chiarire tutto con il marito, ma ne è nata una violenta discussione.

discutere [dis'ku:tere] *v*;

► *v irr* S. 422 **discutere**

- Hanno discusso a lungo, ma non sono riusciti a mettersi d'accordo.
- Prima di cambiare lavoro vorrei discuterne con mio padre.

affermare [affer'ma:re] *v*

- Gli scienziati affermano che sulla luna c'è l'acqua.

riguardare [riguar'da:re] *v*

- Meno male che la riforma della scuola non ci riguarda più.
- Queste sono cose che non ti riguardano!

► Eine sehr gebräuchliche Formel ist **per quanto riguarda ...** – was ... betrifft.

il **punto di vista** ['punto di 'vista] *n*

- Dal mio punto di vista, è giusto dargli un'altra possibilità.
- L'opera può essere interpretata da diversi punti di vista.

l'accordo [ak'kordo] *n m*

- Governo e sindacati hanno raggiunto un accordo.
- I sindacati e i datori di lavoro sono giunti a un accordo.

die **Diskussion**,
die **Auseinandersetzung**

- Wir hatten eine interessante Diskussion über Atomenergie.
- Sie wollte alles mit ihrem Mann klären, aber dann hatten sie eine heftige Auseinandersetzung.

diskutieren, sprechen

- Sie haben lange diskutiert, konnten sich aber nicht einigen.
- Bevor ich mir eine andere Stelle suche, möchte ich mit meinem Vater darüber sprechen.

behaupten

- Wissenschaftler behaupten, dass es auf dem Mond Wasser gibt.

betreffen, angehen

- Zum Glück betrifft uns die Schulreform nicht mehr.
- Diese Dinge gehen dich nichts an!

der **Standpunkt**, der **Gesichtspunkt**

- Von meinem Standpunkt aus ist es richtig, ihm noch eine Chance zu geben.
- Das Werk kann unter verschiedenen Gesichtspunkten betrachtet werden.

die **Einigung**, die **Vereinbarung**

- Regierung und Gewerkschaften haben eine Einigung erzielt.
- Gewerkschaften und Arbeitgeber haben eine Vereinbarung getroffen.

mettersi d'accordo ['mettersi dak'kɔrdo] *phrase*;

► **v irr** S. 423 **mettere**

- Fabio e Giorgio si sono messi d'accordo per domani?

sich absprechen

- Haben sich Fabio und Giorgio wegen morgen abgesprochen?

essere d'accordo ['essere dak'kɔrdo] *phrase*; ► **v irr** S. 423 **essere**

- Chi è d'accordo con la mia proposta?

- Non sono affatto d'accordo con voi.

einverstanden sein, übereinstimmen

- Wer ist mit meinem Vorschlag einverstanden?
- Ich stimme nicht im Geringsten mit Ihnen überein.

concordare [kon'kor'da:re] *v*

- Avevamo concordato di limitare il periodo di prova a tre mesi.

vereinbaren

- Wir hatten vereinbart, die Probezeit auf drei Monate zu beschränken.

il **vantaggio** [van'taddʒo] *n*

- Abbiamo il vantaggio di abitare vicino alla metropolitana.

der **Vorteil**

- Wir haben den Vorteil, dass wir in der Nähe einer U-Bahn-Station wohnen.

► **dubbio** ► S. 62

lo **svantaggio** [zvan'taddʒo] *n*

- Lo svantaggio di questo metodo è che richiede molto tempo.

der **Nachteil**

- Der Nachteil dieser Methode ist, dass sie viel Zeit kostet.

► **stato civile** ► S. 19

► **dubbio** ► S. 62

l'**esagerazione** [ezadzera'tsjo:ne] *n f*

- È una delle sue solite esagerazioni.

die **Übertreibung**

- Das ist mal wieder eine seiner Übertreibungen.

► **senza esagerazione** heißt so viel wie **ungelogen**.

esagerare [ezadzɛ'ra:re] *v*

- Adesso stai esagerando!

übertreiben

- Jetzt übertreibst du aber!

Konflikte austragen

la lite ['lɪte] <i>n</i> ▪ Abbiamo avuto una lite, ma abbiamo già fatto pace.	der Streit ▪ Wir hatten Streit, haben uns aber inzwischen wieder versöhnt.
litigare [liti'ga:re] <i>v</i> ▪ Litigo spesso con mio fratello.	streiten ▪ Ich streite oft mit meinem Bruder.
la rabbia ['rabbja] <i>n</i> ▪ Che rabbia: piove e io ho appena steso la biancheria. ▪ Piangeva di rabbia, perché le avevano rubato la bici per la terza volta in due mesi.	der Ärger, die Wut, der Zorn ▪ So ein Ärger: Es regnet, und ich habe gerade die Wäsche aufgehängt. ▪ Sie weinte vor Wut, weil ihr zum dritten Mal in zwei Monaten das Fahrrad gestohlen worden war.
arrabbiato, arrabbiata [arrab'bjato, arrab'bjata] <i>adj</i> ▪ Credo che sia arrabbiato con noi.	böse, wütend ▪ Ich glaube, er ist böse auf uns.
arrabbiarsi [arrab'bjarsi] <i>v</i> ▪ Non ti arrabbiare, succede a tutti.	sich aufregen ▪ Reg dich nicht auf, das kann jedem passieren.
fare arrabbiare [fare arrab'bjare] <i>v</i>; ▶ v irr S. 423 fare ▪ La gente che porta il cane al parco giochi mi fa arrabbiare tantissimo.	ärgern ▪ Die Leute, die mit ihrem Hund auf den Spielplatz gehen, ärgern mich gewaltig.
disturbare [distur'ba:re] <i>v</i> ▪ Non disturbatemi quando guido.	stören ▪ Beim Autofahren dürft ihr mich nicht stören.
prendersela ['prendersela] <i>v</i> ▪ Se l'è presa perché non sono andata a trovarlo in ospedale.	übel nehmen ▪ Er hat es mir übel genommen, dass ich ihn nicht im Krankenhaus besucht habe.
la lamentela [lamen'tɛ:la] <i>n</i> ▪ Ci sono state numerose lamentele nei confronti del suo comportamento.	die Klage, die Beschwerde ▪ Es kamen zahlreiche Klagen wegen seines Verhaltens.

lamentarsi [lamen'tarsi] v

- I genitori si sono lamentati dell'insegnante con il preside.
- Va tutto bene, grazie, non possiamo lamentarci.

sich beschweren, sich beklagen, klagen

- Die Eltern haben sich beim Direktor über den Lehrer beschwert.
- Danke, es ist alles in Ordnung, wir können nicht klagen.

l'urlo ['urlo] n m

- Quando mi ha vista, ha lanciato un urlo.

der Schrei

- Als er mich gesehen hat, hat er einen Schrei ausgestoßen.

urlare [ur'la:re] v

- Se urlate così, non capisco una parola.

schreien

- Wenn ihr so schreit, verstehe ich kein Wort.

la protesta [pro'testa] n

- Gli studenti alzano il pugno in segno di protesta.

der Protest

- Zum Zeichen ihres Protests strecken die Studenten die Faust in die Höhe.

protestare [protes'ta:re] v

- Gli studenti sono scesi in piazza per protestare contro la riforma della scuola.

protestieren

- Schüler und Studenten sind auf die Straße gegangen, um gegen die Schulreform zu protestieren.

il rifiuto [ri'fju:to] n

- È stato escluso dal partito per il suo rifiuto di appoggiare il progetto di legge.

die Weigerung

- Aufgrund seiner Weigerung, den Gesetzesentwurf mitzutragen, wurde er aus der Partei ausgeschlossen.

rifiutare [rifju'ta:re] v

- Rifiutano il nostro aiuto.

ablehnen, zurückweisen

- Sie lehnen unsere Hilfe ab.

rifiutarsi [rifju'tarsi] v

- A queste condizioni mi rifiuto di accettare l'incarico.

sich weigern

- Unter diesen Bedingungen weigere ich mich, den Auftrag anzunehmen.

il segreto [se'gre:to] n

- Non posso dirtelo, è un segreto.

das Geheimnis

- Ich darf es dir nicht sagen, es ist ein Geheimnis.

la bugia [bu'dʒi:a] *n*

- Sono stufo di stare a sentire le sue bugie.

die **Lüge**

- Ich habe es satt, mir seine Lügen anzuhören.

- ➔ Sehr gebräuchlich sind die Wendungen **dire bugie** und **raccontare bugie** mit der Bedeutung **lügen**.
- ➔ Substantive mit der Endung Vokal + **-gia** bilden den Plural auf **-gie**.

mentire [men'ti:re] *v;*

- ▶ **v irr** S. 423 **mentire**
- Non credo a una sola parola di quello che dicono, mentono.
- Mi hai mentito così tante volte che ora non mi fido più di te.

lügen, anlügen

- Ich glaube ihnen kein einziges Wort, die lügen doch.
- Du hast mich so oft angelogen, dass ich dir nicht mehr vertraue.

offendere [off'endere] *v;*

- ▶ **v irr** S. 424 **offendere**
- Le tue parole ci hanno offese.

beleidigen

- Was du da gesagt hast, hat uns beleidigt.

offendersi [off'endersi] *v;*

- ▶ **v irr** S. 424 **offendere**
- Prima o poi dobbiamo invitarli a cena, altrimenti si offendono.

beleidigt sein

- Wir müssen sie bald einmal zum Essen einladen, sonst sind sie beleidigt.

Begrüßen und Verabschieden**Buongiorno!** [buɔn'dʒorno] *phrase***Guten Tag!; Guten Morgen!**

- ➔ **buongiorno** und **buonasera** können auch als Abschiedsgruß verwendet werden.

Buonasera! [buɔna'se:ra] *phrase***Guten Abend!**

- ➔ **Buongiorno!** ▶ S. 82

Buonanotte! [buɔna'nɔtte] *phrase***Gute Nacht!****Arrivederci!** [arrive'dertʃi] *phrase***Auf Wiedersehen!**

- ➔ **arrivederci** sagt man, wenn man sich von mehreren Personen verabschiedet, **arrivederla**, wenn man sich von jemandem verabschiedet, den man siezt.

Salve! ['salve] *phrase***Hallo!; Auf Wiedersehen!**

- ➔ **signore** ▶ S. 15

Ciao! ['tʃa:o] <i>phrase</i>	Hallo!; Tschüss!
➔ ciao sagt man nur zu Bekannten und Freunden. Im Gespräch mit Fremden oder in formellen Situationen benutzt man buongiorno bzw. buonasera oder salve .	
Ci vediamo! [tʃi ve'dja:mo] <i>phrase</i>	Bis dann!
Ci sentiamo! [tʃi sen'tja:mo] <i>phrase</i>	Wir hören voneinander!
A dopo! [a 'do:po] <i>phrase</i>	Bis nachher!
A presto! [a 'presto] <i>phrase</i>	Bis bald!
A domani! [a do'ma:ni] <i>phrase</i>	Bis morgen!
Buona giornata! ['buo:na dʒor'na:ta] <i>phrase</i>	Einen schönen Tag!
Buona serata! ['buo:na se'ra:ta] <i>phrase</i>	Einen schönen Abend!
Benvenuto!, Benvenuta! [benve'nu:to, benve'nu:ta] <i>phrase</i>	Willkommen!
➔ Die Endung von benvenuto richtet sich danach, ob eine oder mehrere Personen männlichen oder weiblichen Geschlechts willkommen geheißen werden, d. h. zu einer Frau sagt man benvenuta etc.	
Molto piacere! ['molto pja'tʃe:re] <i>phrase</i>	Sehr erfreut!
Addio! [ad'di:o] <i>phrase</i>	Leb wohl!; Lebt wohl!; Leben Sie wohl!
➔ Das Substantiv addio heißt auch Abschied. Der Plural lautet addii .	

Häufige Redewendungen

Come sta? ['ko:me sta] <i>phrase</i>	Wie geht es Ihnen?
Come stai? ['ko:me 'sta:i] <i>phrase</i>	Wie geht es dir?
Bene, grazie! ['be:ne 'grattsje] <i>phrase</i>	Danke, gut!
Avanti! [a'vanti] <i>phrase</i>	Herein!
Si accomodi! [si ak'ko:modi] <i>phrase</i>	Kommen Sie herein!; Nehmen Sie doch Platz!

Vorrei ... [vor're:i] <i>phrase</i> ■ Vorrei un caffè.	Ich möchte ..., Ich hätte gerne ... ■ Ich möchte einen Kaffee.
➔ vorrei, vorresti, vorrebbe sind die Konjunktivformen und damit höflichere Varianten von voglio (ich will), vuoi (willst du), vuole (wollen Sie).	
Vorresti ...? [vor'resti] <i>phrase</i> ➔ Vorrei ... ▶ S. 84	Möchtest du ...?
Vorrebbe ...? [vor'rebbe] <i>phrase</i> ➔ Vorrei ... ▶ S. 84	Möchten Sie ...?
Si serva! [si 'serva] <i>phrase</i>	Bedienen Sie sich!
Serviti! ['serviti] <i>phrase</i>	Bedien dich!; Nimm dir!
Sì, grazie! [si 'grattsje] <i>phrase</i>	Ja, gern!; Ja, bitte!
Ecco! ['ekko] <i>phrase</i>	Hier!
➔ An ecco können auch Personalpronomen angehängt werden, z. B. eccoteli – hier sind sie.	
Speriamo! [spe'rja:mo] <i>phrase</i>	Hoffentlich!
Lo spero! [lo 'spe:ro] <i>phrase</i>	Ich hoffe es!
Spero di sì! ['spe:ro di si] <i>phrase</i>	Ich hoffe!
Spero di no! ['spe:ro di no] <i>phrase</i>	Ich hoffe nicht!
Cosa succede? ['ko:za sut'tʃe:de] <i>phrase</i>	Was ist los?
Tutto bene! ['tutto 'be:ne] <i>phrase</i>	Alles klar!
Non importa! [non im'porta] <i>phrase</i>	Das macht nichts!
Non c'è problema! [non tʃe pro'ble:ma] <i>phrase</i>	Kein Problem!
Non te la prendere! [non te la 'prendere] <i>phrase</i>	Mach dir nichts daraus!
Non se la prenda! [non se la 'prenda] <i>phrase</i>	Machen Sie sich nichts daraus!
Posso aiutarla? ['posso aju'tarla] <i>phrase</i>	Kann ich Ihnen helfen?

Posso aiutarti? ['posso aju'tarti]*phrase*

Kann ich dir helfen?

Ecco fatto! ['εkko 'fatto] *phrase*

Das wär's!; Das hätten wir!

Le serve altro? [le 'serve 'altro] *phrase*

Darf es noch etwas sein?

Basta, grazie! ['basta 'grattsje] *phrase*

Nein, danke, das ist alles!

Meno male! ['me:no 'ma:le] *phrase*

Zum Glück!

Tanto meglio! ['tanto 'mελλo] *phrase*

Umso besser!

In ogni caso [in 'oɲni 'ka:zo] *phrase*

Auf jeden Fall

Accidenti! [attʃi'denti] *phrase*

Na so was!

➔ **accidenti** drückt Verwunderung, aber auch Verärgerung aus. Beschönigende Varianten sind **accipicchia**, **acciderba**, **accidempoli**.

Santo cielo! ['santo 'tʃε:lo] *phrase*

Gütiger Himmel!; Um Himmels willen!; Ach du meine Güte!

Peccato! [pek'ka:to] *phrase*

Schade!

Magari! [ma'ga:ri] *phrase*

Schön wär's!

Dai! ['da:i] *phrase*

Komm!; Los!

Su! [su] *phrase*

Los!

Lasciami in pace! ['laʃʃami in 'patʃe]*phrase*

Lass mich in Ruhe!

Vai via! ['va:i 'vi:a] *phrase*

Geh weg!

Fuori! ['fuɔ:ri] *phrase*

Raus!

Ora basta! ['o:ra 'basta] *phrase*

Genug!; Jetzt reicht es aber!

Handlungen und Verhalten

Allgemeine Tätigkeiten

fare ['fa:re] v; ▶ v irr S. 423 fare ■ E adesso che cosa pensi di fare? ■ Voglio provare a fare un dolce con la ricotta.	tun, machen ■ Was gedenkst du jetzt zu tun? ■ Ich möchte versuchen, einen Kuchen mit Ricotta zu machen.
lasciare [laʃʃa:re] v ■ Non posso venire, mia madre non mi lascia.	lassen ■ Ich kann nicht kommen, meine Mutter lässt mich nicht.
agire [a'dʒi:re] v ■ Abbiamo agito senza riflettere.	handeln ■ Wir haben unüberlegt gehandelt.
mettere ['mettere] v; ▶ v irr S. 423 mettere ■ Oggi metto tutti i libri nella nuova libreria. ■ Metti l'asciugamano nell'armadio. ■ Dove mettiamo il bambino?	stellen, legen, setzen ■ Heute stelle ich alle Bücher ins neue Bücherregal. ■ Leg das Handtuch in den Schrank. ■ Wo setzen wir das Kind hin?
➔ mettere kann außer setzen, stellen, legen auch hängen, aufsetzen und vieles mehr heißen: Die Übersetzung hängt sehr vom Kontext ab.	
portare [por'ta:re] v ■ Ce la fate a portare una valigia così pesante?	tragen ■ Könnt ihr einen so schweren Koffer tragen?
tenere [te'ne:re] v; ▶ v irr S. 427 tenere ■ Teneva la borsa con la sinistra e l'ombrello con la destra.	halten ■ Er hielt die Tasche in der linken und den Regenschirm in der rechten Hand.
tirare [ti'ra:re] v ■ Non essere sciocco, se vedi che tirare non serve, allora spingi.	ziehen ■ Sei nicht so dumm, wenn ziehen nichts nützt, dann drück eben!
premere ['pre:mere] v ■ La macchinetta si accende premendo questo tasto.	drücken ■ Man schaltet den Apparat ein, indem man auf diesen Knopf drückt.

spingere ['spindʒere] v; ▶ v irr S. 426 spingere ■ Spingi tu il carrello!	schieben ■ Schieb du den Einkaufswagen!
➔ In einigen wenigen Fällen bedeutet spingere auch drücken, z. B. als Aufschrift auf Türen, die sich nicht durch Ziehen öffnen lassen.	
girare [dʒi'ra:re] v ■ Per aprire il tappo bisogna girarlo. ■ Gira la sedia.	drehen, umdrehen ■ Um den Verschluss zu öffnen, muss man ihn drehen. ■ Dreh den Stuhl um.
usare [u'za:re] v ■ Che colori hai usato per questi disegni?	benutzen ■ Welche Farben hast du für diese Zeichnungen benutzt?
approfitfare di [aprofit'ta:re di] v ■ Approfittiamo del bel tempo e andiamo a fare un giro.	nutzen ■ Komm, wir nutzen das gute Wetter und machen einen Ausflug.
avere bisogno di [a'vere bi'zoŋno di] <i>phrase;</i> ▶ v irr S. 420 avere ■ Ha bisogno di qualcosa?	brauchen ■ Brauchen Sie etwas?
➔ Brauchen Sie etwas? kann man auch mit <i>Le serve qualcosa?</i> oder <i>Le occorre qualcosa?</i> übersetzen.	
cercare [tʃer'ka:re] v ■ Ti abbiamo cercata dappertutto, dove sei stata?	suchen ■ Wir haben dich überall gesucht, wo warst du?
trovare [tro'va:re] v ■ Al mercato delle pulci puoi trovare cose davvero particolari.	finden ■ Auf dem Flohmarkt findet man wirklich ausgefallene Dinge.
ritrovare [ritro'va:re] v ■ Ho ritrovato gli occhiali.	wiederfinden ■ Ich habe meine Brille wiedergefunden.
separare [sepa'ra:re] v ■ Dobbiamo separare il vetro e la plastica dal resto dei rifiuti.	trennen ■ Wir müssen Glas und Plastik vom Rest des Mülls trennen.

riempire [riem'pi:re] <i>v</i> ; ▶ v irr S. 425 riempire ■ Riempi la bottiglia d'acqua! ■ Riempite il modulo e consegnatelo in ufficio.	füllen, ausfüllen ■ Füll die Flasche mit Wasser! ■ Füllen Sie das Formular aus und geben Sie es im Büro ab.
trattare [trat'ta:re] <i>v</i> ■ Perché la tratti così?	behandeln ■ Warum behandelst du sie so?
pronto, pronta ['pronto, 'pronta] <i>adj</i> ■ Siamo pronti a tutto. ■ Non sei ancora pronta?	bereit, fertig ■ Wir sind zu allem bereit. ■ Bist du noch nicht fertig?
prepararsi [prepa'rarsi] <i>v</i> ■ Preparatevi, fra poco partiamo.	sich fertig machen ■ Macht euch fertig, wir fahren gleich.
la situazione [situa'tsjo:ne] <i>n</i> ■ La situazione nei paesi colpiti dal terremoto è drammatica.	die Lage, die Situation ■ Die Lage in den Erdbebengebieten ist dramatisch.
trasformare [trasfor'ma:re] <i>v</i> ■ Tutte queste case hanno trasformato il paesaggio.	verändern ■ All diese Häuser haben die Landschaft verändert.
succedere [sut'tɛ:dere] <i>v</i> ; ▶ v irr S. 420 concedere ■ Cos'è successo?	passieren, geschehen ■ Was ist passiert?
dormire [dor'mi:re] <i>v</i> ; ▶ v irr S. 422 dormire ■ Ho dormito solo cinque ore.	schlafen ■ Ich habe nur fünf Stunden geschlafen.
addormentarsi [addormen'tarsi] <i>v</i> ■ In treno si addormenta sempre.	einschlafen ■ Im Zug schläft er immer ein.
svegliarsi [zve'l'ɛarsi] <i>v</i> ■ Mi sono svegliata alle 5 e non sono più riuscita ad addormentarmi.	aufwachen ■ Ich bin um 5 Uhr aufgewacht und konnte nicht mehr einschlafen.
alzarsi [al'tsarsi] <i>v</i> ■ Stamattina ci siamo alzati molto presto.	aufstehen ■ Heute Morgen sind wir sehr früh aufgestanden.

stanco, stanca ['stanʎo, 'stanʎa] *adj*

- Siamo stanchi, non possiamo fermarci qualche minuto?

➔ **vigliacco** ▶ S. 22

müde

- Wir sind müde, können wir vielleicht eine kurze Pause machen?

riposarsi [ri'po'sarsi] *v*

- Non ce la faccio più, devo riposarmi.

sich ausruhen

- Ich kann nicht mehr, ich muss mich ausruhen.

l'uso ['u:zo] *n m*

- Un poliziotto in servizio può fare uso delle armi.
- Il comune vuole promuovere l'uso della bicicletta.

der **Gebrauch**, die **Benutzung**

- Ein Polizist im Dienst kann von der Waffe Gebrauch machen.
- Die Stadt will die Benutzung des Fahrrads fördern.

togliere ['toʎʎere] *v;*

▶ **v irr** S. 427 **togliere**

- Chi ha tolto tutte le mie cose dal cassetto?

nehmen

- Wer hat denn all meine Sachen aus der Schublade genommen?

➔ Eine ähnliche Bedeutung wie **togliere** hat **rimuovere**.

raccogliere [rak'koʎʎere] *v;*

▶ **v irr** S. 420 **cogliere**

- Alberto, raccogli la carta e buttala nel cestino.

aufheben

- Alberto, heb das Papier auf und wirf es in den Papierkorb.

la faccenda [fat'tʃenda] *n*

- Dobbiamo parlare di una faccenda privata.

die **Angelegenheit**

- Wir müssen über eine private Angelegenheit sprechen.

➔ **Angelegenheit** kann auch **affari** heißen, z. B. in *Sono affari miei!* – Das ist meine Angelegenheit! *Non sono affari tuoi!* würde man hingegen übersetzen mit: Das geht dich nichts an!

l'attività [attiv'i'ta] *n f*

- Nel mio tempo libero mi dedico a varie attività.

➔ **città** ▶ S. 17

die **Tätigkeit**

- In meiner Freizeit gehe ich verschiedenen Tätigkeiten nach.

l'azione [a'tʃjo:ne] *n f*

- Bisogna fare una buona azione al giorno.

die **Tat**

- Man sollte jeden Tag eine gute Tat vollbringen.

l'atto ['atto] *n m*

- Gli atti illeciti vengono puniti.

die **Handlung**

- Ungesetzliche Handlungen werden bestraft.

attivo, attiva [at'ti:vo, at'ti:va] *adj*

- A ottant'anni è ancora molto attiva.

aktiv

- Mit achtzig Jahren ist sie noch sehr aktiv.

la **misura** [mi'zu:ra] *n*

- Il governo ha preso le misure necessarie per risolvere la crisi.

die **Maßnahme**

- Die Regierung hat die für die Überwindung der Krise notwendigen Maßnahmen ergriffen.

la **cosa** ['ko:sa] *n*

- Ho messo le tue cose in questo armadio.
- Cos'è questa cosa?

die **Sache, das Ding**

- Ich habe deine Sachen in diesen Schrank geräumt.
- Was ist das für ein Ding?

l'oggetto [od'dʒetto] *n m*

- Ho trovato un oggetto strano.

der **Gegenstand**

- Ich habe einen seltsamen Gegenstand gefunden.

➔ Mit **oggetto prezioso** wird ein Wertgegenstand bezeichnet.

la **roba** ['ro:ba] *n*

- Di chi è tutta questa roba?

das **Zeug**

- Wem gehört dieses ganze Zeug?

essere solito (di) fare, essere solita (di) fare ['essere 'so:lito (di) 'fa:re, 'essere 'so:lita (di) 'fa:re] *phrase*;

▶ **v irr S. 423 essere**

- Di domenica siamo soliti andare in chiesa.

gewöhnlich tun

- Sonntags gehen wir gewöhnlich in die Kirche.

utilizzare [utilid'dza:re] *v*

- Utilizziamo tutto, anche la buccia.

verwenden

- Wir verwenden alles, auch die Schale.

maneggiare [maned'dʒa:re] *v*

- Questi libri antichi devono essere maneggiati con estrema cautela.

umgehen mit

- Mit diesen alten Büchern muss man extrem vorsichtig umgehen.

collegare [kolle'ga:re] *v*

- Costruiscono una nuova strada che collega il centro con la periferia.

verbinden

- Sie bauen eine neue Straße, die das Zentrum mit den Vororten verbindet.

fissare [fis'sa:re] v

- Devi fissare la libreria alla parete.

befestigen

- Du musst das Bücherregal an der Wand befestigen.

bussare [bus'sa:re] v

- Mi sembra che qualcuno abbia bussato alla porta.

klopfen

- Ich glaube, es hat jemand an die Tür geklopft.

alzare [al'tsa:re] v

- Alzi la mano chi pensa di venire.

hochheben

- Wer kommen möchte, hebt bitte die Hand hoch.

abbassare [abbas'sa:re] v

- Abbassa le tapparelle!
- Quando mi ha visto, ha abbassato gli occhi.

herunterlassen, senken

- Lass die Rollläden herunter!
- Als sie mich gesehen hat, hat sie die Augen gesenkt.

fare cadere [fare ka'de:re] v;

► v irr S. 423 **fare**

- Va bene, porta tu il vaso, ma non farlo cadere.

fallen lassen

- Na gut, trag du die Vase, aber lass sie nicht fallen.

rompere ['rompere] v;

► v irr S. 425 **rompere**

- Mi dispiace, ho rotto un bicchiere.

zerbrechen

- Tut mir leid, ich habe ein Glas zerbrochen.

strappare [strap'pa:re] v

- Enzo sta strappando la sua foto in pezzi, devono aver litigato.

zerreißen

- Enzo zerreißt gerade ihr Foto. Sie müssen sich gestritten haben.

buttare [but'ta:re] v

- Butta il giornale nel cestino.

werfen

- Wirf die Zeitung in den Papierkorb.

➡ Ungefähr dieselbe Bedeutung wie **buttare** hat **gettare**.

abbandonare [abbando'na:re] v

- Non ti abbandonerò mai.
- Ha abbandonato il suo progetto di studiare negli USA.

verlassen, aufgeben

- Ich werde dich nie verlassen.
- Er hat seinen Plan, in den USA zu studieren, aufgegeben.

svegliare [zveʎ'ka:re] v

- Mi può svegliare alle 7, per favore?

wecken

- Können Sie mich bitte um 7 Uhr wecken?

il sogno ['soɲno] <i>n</i> ■ Stanotte ho fatto un bellissimo sogno.	der Traum ■ Letzte Nacht hatte ich einen sehr schönen Traum.
sognare [soɲ'na:re] <i>v</i> ■ Che cosa hai sognato?	träumen ■ Was hast du geträumt?
rilassarsi [rilas'sarsi] <i>v</i> ■ In vacanza sono finalmente riuscita a rilassarmi.	sich entspannen ■ Im Urlaub habe ich mich endlich entspannt.

Bemühung und Vorhaben

l'intenzione [inten'tsjo:ne] <i>n f</i> ■ Non ho nessuna intenzione di fare sempre quello che vuoi tu.	die Absicht ■ Ich habe nicht die Absicht, immer das zu tun, was du willst.
intendere [in'tendere] <i>v</i> ; ▶ v irr S. 427 tendere ■ Intendono finire il lavoro al più presto. ➡ Cosa intendi dire? bedeutet so viel wie Was willst du sagen? bzw. Was meinst du?	vorhaben ■ Sie haben vor, die Arbeit möglichst bald abzuschließen.
il progetto [pro'dʒetto] <i>n</i> ■ Stiamo facendo progetti per le vacanze di Natale. ■ Collaboro a un progetto scientifico.	der Plan , das Projekt ■ Wir schmieden Pläne für die Weihnachtsferien. ■ Ich arbeite in einem wissenschaftlichen Projekt mit.
progettare [prodʒet'ta:re] <i>v</i> ■ Avevamo progettato un viaggio in Brasile.	planen ■ Wir hatten eine Reise nach Brasilien geplant.
il tentativo [tenta'ti:vo] <i>n</i> ■ Al secondo tentativo l'atleta ha battuto il record mondiale.	der Versuch ■ Beim zweiten Versuch hat der Sportler den Weltrekord gebrochen.
provare [pro'va:re] <i>v</i> ■ Allora proviamo ad entrare da una finestra.	versuchen, probieren ■ Dann versuchen wir eben, durch ein Fenster hineinzukommen.

preparare [prepa'ra:re] *v*

- L'allenatore l'ha **preparato** alla gara.

vorbereiten

- Der Trainer hat ihn auf den Wettkampf **vorbereitet**.

darsi da fare ['darsi da 'fa:re] *phrase*;

► *v irr* S. 421 **dare**

- Daniela è una che si dà sempre da fare.
- Si è **dato da fare** per tenerci allegri.

sich Mühe geben, sich bemühen

- Daniela **gibt sich** immer sehr viel Mühe.
- Er hat sich **bemüht**, uns bei Laune zu halten.

la fatica [fa'ti:ka] *n*

- È **fatica** sprecata.

 die **Anstrengung**, die **Mühe**

- Das ist eine vergebliche **Mühe**.

faticoso, faticosa

[fati'ko:so, fati'ko:sa] *adj*

- Fare i traslochi è **faticoso**.

anstrengend

- Umzüge zu machen ist **anstrengend**.

la decisione [detʃi'zjo:ne] *n*

- Il gruppo si riunisce oggi per prendere una **decisione**.

 die **Entscheidung**, der **Beschluss**

- Die Gruppe trifft sich heute, um einen **Beschluss** zu fassen.

decidere [de'tʃi:dere] *v*;

► *v irr* S. 421 **decidere**

- Non **abbiamo** ancora **deciso** se lo compriamo o no.

entscheiden, beschließen

- Wir **haben** noch nicht **entschieden**, ob wir es kaufen oder nicht.

la certezza [tʃer'tetʃa] *n*

- Possiamo affermare con **certezza** che sono saliti sul treno alle 7.
- Ora, finalmente, ho la **certezza** che mi ami.

 die **Sicherheit**, die **Gewissheit**

- Wir können mit **Sicherheit** sagen, dass sie um 7 Uhr in den Zug gestiegen sind.
- Jetzt habe ich endlich die **Gewissheit**, dass du mich liebst.

certo, certa ['tʃerto, 'tʃerta] *adj*

- Elena, sono **certa** che domani andrà meglio.

sicher

- Elena, ich bin **sicher**, dass es morgen besser läuft.

incerto, incerta [in'tʃerto, in'tʃerta] *adj*

- La situazione politica del paese è **incerta**.

unsicher

- Die politische Lage des Landes ist **unsicher**.

► **impaziente** ► S. 20

il preparativo [prepara'ti:vo] *n*

- A che punto siete con i **preparativi** per la festa?

 die **Vorbereitung**

- Wie weit seid ihr mit den **Vorbereitungen** für das Fest?

l'**opportunità** [opportuni'ta] *n f*

- Non ho avuto l'**opportunità** di parlargli dei miei progetti.

➔ **città** ▶ S. 17

die **Gelegenheit**

- Ich hatte keine **Gelegenheit**, ihm von meinen Plänen zu erzählen.

lo **scopo** ['sko:po] *n*

- Lo **scopo** di questa manifestazione è far conoscere al pubblico nuovi gruppi musicali.

➔ **stato civile** ▶ S. 19

der **Zweck**, das **Ziel**

- Der **Zweck** dieser Veranstaltung ist, dem Publikum neue Musikgruppen vorzustellen.

impegnarsi [impen'jarsi] *v*

- Il ministro si è **impegnato** a favore della riforma.

sich **einsetzen**

- Der Minister hat sich für die Reform **eingesetzt**.

riuscire [riu'fʃi:re] *v;*

▶ **v irr** S. 427 **uscire**

- Non siamo **riuscite** a risolvere il problema di geometria.
- **Riusciranno** a trovare una soluzione?

etw. **schaffen**; **gelingen**

- Wir **haben** es nicht **geschafft**, die Geometrieaufgabe zu lösen.
- Wird es ihnen **gelingen**, eine Lösung zu finden?

➔ **riuscire** wird häufig auch mit können übersetzt. Die zusammengesetzten Zeiten des Verbs werden mit **essere** gebildet.

il **proposito** [pro'pɔ:zito] *n*

- Scusami, non l'ho fatto di **proposito**.
- A Capodanno si fanno sempre buoni **propositi** per l'anno nuovo.

die **Absicht**, der **Vorsatz**

- Entschuldige, das war keine **Absicht**.
- Zum Jahreswechsel fasst man immer gute **Vorsätze** für das neue Jahr.

apposta [ap'pɔsta] *adv*

- Ammetti che l'hai fatto **apposta**.

absichtlich

- Gib zu, dass du das **absichtlich** getan hast.
-

Hilfe, Verpflichtung und Zuverlässigkeit

l'aiuto [a'ju:to] <i>n m</i> ■ Avete bisogno d'aiuto?	die Hilfe ■ Braucht ihr Hilfe?
aiutare [aju'ta:re] <i>v</i> ■ Lo hanno aiutato a caricare l'armadio. ■ I miei mi hanno sempre aiutato economicamente.	helfen, unterstützen ■ Sie haben ihm geholfen, den Schrank zu verladen. ■ Meine Eltern haben mich immer finanziell unterstützt.
➡ Achtung: j-m helfen heißt aiutare qu. Eine sehr gebräuchliche Formulierung für helfen ist dare una mano , z.B. Mi dai una mano? – Kannst du mir mal eben helfen?	
il favore [fa'vo:re] <i>n</i> ■ Apri tu la porta, fammi il favore.	der Gefallen ■ Tu mir den Gefallen und öffne du die Tür.
utile ['u:tile] <i>adj</i> ■ Per prepararti all'esame leggi questo libro, è molto utile.	hilfreich, nützlich ■ Lies zur Vorbereitung auf die Prüfung dieses Buch, es ist sehr nützlich.
inutile [i'nu:tile] <i>adj</i> ■ I suoi sforzi sono inutili. ➡ impaziente ▶ S. 20	zwecklos, sinnlos, nutzlos ■ Seine Anstrengungen sind zwecklos.
rispettare [rispet'ta:re] <i>v</i> ■ Se non vuoi venire, d'accordo. Rispetto la tua decisione. ■ Ho sempre rispettato il mio capo. ■ Gli ordini vanno rispettati.	respektieren, achten, befolgen ■ Wenn du nicht mitkommen willst, ist das in Ordnung. Ich respektiere deinen Entschluss. ■ Ich habe meinen Chef immer geachtet. ■ Befehle müssen befolgt werden.
fare attenzione a [fa're atten'tsjo:ne a] <i>phrase</i> ; ▶ v irr S. 423 fare ■ Faccia attenzione a non superare la linea gialla.	achten auf ■ Achten Sie darauf, dass Sie die gelbe Linie nicht überschreiten.

l'appoggio [ap'pɔddʒo] *n m*

- Sono riuscito a superare i momenti più difficili solo grazie all'appoggio della mia famiglia.

➔ **dubbio** ▶ S. 62

die **Unterstützung**

- Die schwierigsten Momente konnte ich nur dank der Unterstützung meiner Familie überwinden.

promuovere [pro'muɔ:vere] *v;*

■ **v irr** S. 424 **muovere**

- Questo progetto è promosso dalla UE.

fördern

- Dieses Projekt wird von der EU gefördert.

incoraggiare [in'korad'dʒa:re] *v*

- I miei genitori mi hanno incoraggiato a continuare gli studi.
- Il governo incoraggia questa iniziativa.

ermuntern, unterstützen

- Meine Eltern haben mich dazu ermuntert, mein Studium fortzusetzen.
- Die Regierung unterstützt diese Initiative.

il **dovere** [do've:re] *n*

- Luigi ha sempre fatto il suo dovere con serietà.

die **Pflicht**

- Luigi hat seine Pflicht immer gewissenhaft erfüllt.

l'impegno [im'peɲɲo] *n m*

- Ho sempre rispettato i miei impegni.

die **Verpflichtung**

- Ich bin meinen Verpflichtungen immer nachgekommen.

trascurare [trasku'ra:re] *v*

- Hai ragione, ti ho un po' trascurata negli ultimi tempi.

vernachlässigen

- Du hast Recht, ich habe dich in letzter Zeit etwas vernachlässigt.

la **fiducia** [fi'du:tʃa] *n*

- I signori Bruni hanno molta fiducia in voi.

➔ **camicia** ▶ S. 31

das **Vertrauen**

- Herr und Frau Bruni haben viel Vertrauen zu ihnen.

la **sfiducia** [sfi'du:tʃa] *n*

- Non lo dico per sfiducia nei tuoi confronti.

➔ **camicia** ▶ S. 31

das **Misstrauen**

- Ich sage das nicht aus Misstrauen gegen dich.

affidare [affi'da:re] *v*

- Non so se affidare la mia bambina a una baby-sitter.

anvertrauen

- Ich weiß nicht, ob ich meine Tochter einer Babysitterin anvertrauen soll.

contare su [kon'ta:re su] *v*

- Contiamo sul vostro aiuto.

zählen auf, sich verlassen auf

- Wir verlassen uns auf eure Hilfe.

il **rispetto** [ris'petto] *n*

- Devi avere più **rispetto** per le persone anziane.

die **Achtung**, der **Respekt**

- Du solltest mehr **Achtung** vor alten Menschen haben.

Besitzen, Geben und Nehmen

avere [a've:re] *v*; ▶ **v irr** S. 420 **avere**

- Il padre del mio amico ha tre macchine.

haben

- Der Vater meines Freundes hat drei Autos.

possedere [posse'de:re] *v*;

▶ **v irr** S. 426 **sedere**

- Possiedono una casa in campagna.

besitzen

- Sie besitzen ein Haus auf dem Land.

tenere [te'ne:re] *v*;

▶ **v irr** S. 427 **tenere**

- Tenga pure il resto.

behalten

- Behalten Sie den Rest.

appartenere [apparte'ne:re] *v*;

▶ **v irr** S. 427 **tenere**

- Questo orologio apparteneva a mio nonno.

gehören

- Diese Uhr gehörte meinem Opa.

la **proprietà** [proprie'ta] *n*

- Questa casa è di mia **proprietà**.

➔ **città** ▶ S. 17

das **Eigentum**

- Dieses Haus ist mein **Eigentum**.

➔ Mit **la proprietà** können auch die Eigentümer gemeint sein, z. B. Ho un incontro con la **proprietà**. – Ich habe ein Treffen mit den Eigentümern.

proprio, propria ['proprjo, 'proprja]

adj

- L'ho sentito con le mie **proprie** orecchie.

➔ **dubbio** ▶ S. 62

eigen

- Ich habe es mit **eigenen** Ohren gehört.

➔ **lavorare in proprio** heißt selbstständig tätig sein, **mettersi in proprio** – sich selbstständig machen.

dare ['da:re] *v*; ▶ **v irr** S. 421 **dare**

- Dammi le chiavi della macchina.

geben

- Gib mir den Autoschlüssel.

passare [pas'sa:re] *v*

- Mi passi il sale?

reichen

- Reichst du mir bitte das Salz?

prendere ['prendere] v;▶ **v irr** S. 424 **prendere**

- Andiamo a piedi o **prendiamo** l'autobus?
- Ricordati di **prendere** il latte.

nehmen, holen

- Gehen wir zu Fuß, oder nehmen wir den Bus?
- Denk daran, Milch zu holen.

prestare [pres'ta:re] v

- Mi **presti** la penna?

leihen

- Leihst du mir deinen Stift?

➔ Achtung: **prestare** heißt nur (ver)leihen; um auszudrücken, dass man sich etwas leihweise von jemandem nimmt, sagt man **prendere in prestito**.

lasciare [laf'ja:re] v

- Un'amica mi ha **lasciato** il suo appartamento.
- La nonna ci ha **lasciato** una casa in montagna.

überlassen, hinterlassen

- Eine Freundin hat mir ihre Wohnung **überlassen**.
- Unsere Großmutter hat uns ein Haus in den Bergen **hinterlassen**.

ricevere [ri'tʃe:vere] v

- Non ho ancora **ricevuto** l'invito, forse arriva con la posta di domani.

bekommen, erhalten

- Ich habe die Einladung noch nicht **erhalten**, vielleicht ist sie morgen in der Post.

portare [por'ta:re] v

- Mi **porti** la sedia, per favore?
- Ogni volta che torniamo da un viaggio, **portiamo** un regalino ai bambini.
- Se vai a trovare la nonna, **portale** questo regalo da parte mia.

bringen, mitbringen, mitnehmen

- **Bringst** du mir bitte den Stuhl?
- Jedesmal, wenn wir von einer Reise zurückkehren, **bringen** wir den Kindern ein kleines Geschenk mit.
- Wenn du zur Oma gehst, nimm dieses Geschenk von mir für sie mit.

prendere in prestito ['prendere in 'prestito] *phrase*;▶ **v irr** S. 424 **prendere**

- Questo vocabolario non è mio, l'ho **preso in prestito** da Silvia.

(sich) leihen

- Dieses Wörterbuch gehört mir nicht, ich habe es mir von Silvia **geliehen**.

il possesso [pos'sesso] *n*

- Era nel pieno **possesso** delle sue facoltà mentali.

der Besitz

- Er war im vollen **Besitz** seiner geistigen Kräfte.

restituire [restitu'i:re] v

- Giovanni mi deve **restituire** alcuni CD.

zurückgeben

- Giovanni muss mir noch einige CDs **zurückgeben**.

consegnare [konsep'na:re] v

- Prima dobbiamo firmare il contratto, poi ci consegnano le chiavi della casa.

übergeben

- Erst müssen wir den Vertrag unterschreiben, dann werden uns die Hausschlüssel übergeben.

➡ **consegnare** kann auch mit aushändigen, ausliefern oder abgeben übersetzt werden.

distribuire [distribui're] v

- È un'organizzazione che distribuisce pasti caldi ai bisognosi.

verteilen

- Das ist eine Organisation, die warmes Essen an Bedürftige verteilt.

Gesundheit und Körperpflege

Körperteile und Organe

il corpo ['korpo] <i>n</i>	der Körper
la testa ['tɛsta] <i>n</i>	der Kopf
la fronte ['fronte] <i>n</i>	die Stirn
il naso ['na:so] <i>n</i>	die Nase
l' occhio ['ɔkkjo] <i>n m</i> ➔ dubbio ▶ S. 62	das Auge
l' orecchio [o'rekkjo] <i>n m</i> ; <i>pl</i> le orecchie [le o'rekkje]	das Ohr
➔ Bei einigen Bezeichnungen für Körperteile ist der Singular männlich und der Plural weiblich.	
➔ Bei orecchio gibt es auch eine männliche Pluralform: gli orecchi .	
la bocca ['bokka] <i>n</i>	der Mund
il labbro ['labbro] <i>n</i> ; <i>pl</i> le labbra [le 'labbra]	die Lippe
la lingua ['lingua] <i>n</i>	die Zunge
il dente ['dɛnte] <i>n</i>	der Zahn
il collo ['kɔllo] <i>n</i>	der Hals
la gola ['go:la] <i>n</i>	der Hals
➔ Während man collo für den Hals als Körperteil verwendet, bezeichnet gola den Rachen bzw. die Kehle, wie in dem Satz: Ho mal di gola. – Ich habe Halsweh.	
il petto ['pɛtto] <i>n</i>	die Brust
il seno ['se:no] <i>n</i>	der Busen
la pancia ['pantʃa] <i>n</i> ➔ faccia ▶ S. 26	der Bauch
la schiena ['skjɛ:na] <i>n</i>	der Rücken

il sedere [se'de:re] <i>n</i>	der Hintern
la spalla ['spalla] <i>n</i>	die Schulter
il braccio ['brattʃo] <i>n</i> ; <i>pl</i> le braccia [le 'brattʃa]	der Arm
➔ orecchio ▶ S. 100	
➔ braccio hat zwei Pluralformen: Man verwendet le braccia , wenn es um Körperteile geht, und i bracci für Flussarme.	
la mano ['ma:no] <i>n</i> ; <i>pl</i> le mani [le 'ma:ni]	die Hand
il dito ['dɪto] <i>n</i> ; <i>pl</i> le dita [le 'dɪta]	der Finger , die Zehe
➔ orecchio ▶ S. 100	
➔ Das Substantiv dito bezeichnet sowohl den Finger als auch die Zehe.	
il pugno ['puɲno] <i>n</i>	die Faust
la gamba ['gamba] <i>n</i>	das Bein
il ginocchio [dʒi'noʦkjo] <i>n</i> ; <i>pl</i> le ginocchia [le dʒi'noʦkja]	das Knie
➔ orecchio ▶ S. 100	
➔ Bei ginocchio gibt es auch eine männliche Pluralform: i ginocchi .	
il piede ['pje:de] <i>n</i>	der Fuß
l' osso ['osso] <i>n m</i> ; <i>pl</i> le ossa [le 'ossa]	der Knochen
➔ orecchio ▶ S. 100	
➔ osso hat zwei Pluralformen: le ossa für menschliche Knochen und gli ossi für Tierknochen, also auch für Knochen im Fleisch. Außerdem kann osso einen Obstkern oder -stein bezeichnen; auch dann lautet der Plural gli ossi , z. B. gli ossi delle pesche – die Pfirsichsteine.	
il sangue ['saŋgue] <i>n</i>	das Blut
il cuore ['kuo:re] <i>n</i>	das Herz
il cervello [tʃer'vello] <i>n</i>	das Gehirn
le membra ['membra] <i>n pl</i>	die Gliedmaßen
➔ orecchio ▶ S. 100	
➔ membro ▶ S. 45	
la guancia ['ɡuantʃa] <i>n</i>	die Wange , die Backe

il mento ['mento] <i>n</i>	das Kinn
il gomito ['go:mito] <i>n</i>	der Ellbogen
il polso ['polso] <i>n</i>	das Handgelenk
il pollice ['pɔllitʃe] <i>n</i>	der Daumen
➡ Die Bezeichnungen für die Finger werden grundsätzlich auch für die Zehen benutzt, nur die große Zehe heißt alluce .	
l' indice ['inditʃe] <i>n m</i>	der Zeigefinger
➡ pollice ▶ S. 102	
il medio ['mɛ:djo] <i>n</i>	der Mittelfinger
➡ pollice ▶ S. 102	
l' anulare [anu'la:re] <i>n m</i>	der Ringfinger
➡ pollice ▶ S. 102	
il mignolo ['mijnolo] <i>n</i>	der kleine Finger
➡ pollice ▶ S. 102	
la caviglia [ka'viʎʎa] <i>n</i>	der Knöchel
lo stomaco ['stɔ:mako] <i>n; pl</i>	der Magen
stomachi ['stɔ:maki]	
➡ stato civile ▶ S. 19	
➡ Bei stomaco ist auch i stomaci als Pluralform zulässig.	
il polmone [pol'mo:ne] <i>n</i>	die Lunge
la pelle ['pelle] <i>n</i>	die Haut
il pelo ['pe:lo] <i>n</i>	das Körperhaar , das Haar
➡ capello ▶ S. 27	
il muscolo ['muskolo] <i>n</i>	der Muskel
il nervo ['nɛrvo] <i>n</i>	der Nerv

Krankheit und körperliche Beeinträchtigung

la **malattia** [malat'ti:a] *n*

- Sono piena di puntini rossi, di che malattia si tratta?

die **Krankheit**

- Ich habe überall rote Flecken, was ist das für eine Krankheit?

la **salute** [sa'lu:te] *n*

- È una ragazza che scoppia di salute.

die **Gesundheit**

- Dieses Mädchen strotzt vor Gesundheit.

➔ Wenn jemand niest, sagt man in Italien: **Salute!**

sano, sana ['sa:no, 'sa:na] *adj*

- Sono tutti sani e salvi.

gesund

- Sie sind alle gesund und munter.

sentirsi [sen'tirsi] *v*

- Non mi sento tanto bene.

sich fühlen

- Ich fühle mich nicht besonders gut.

stare bene ['sta:re 'be:ne] *phrase*;

▶ **v irr** S. 426 **stare**

- Stiamo tutti bene, grazie.

gut gehen

- Danke, es geht uns allen gut.

fisico, fisica ['fi:ziko, 'fi:zika] *adj; pl*
fisici ['fi:zitʃi]

- Ci siamo allenati a lungo, siamo in perfetta forma fisica.

körperlich

- Wir haben lange trainiert und sind in bester körperlicher Verfassung.

mentale [men'ta:le] *adj*

- Con il test vengono esaminate le condizioni mentali.
- Giorgio ha dei problemi mentali.

Geistes-, psychisch

- Mit dem Test wird der Geisteszustand überprüft.
- Giorgio hat psychische Probleme.

guarito, guarita [gua'rito, gua'rita] *adj*

- Non sei ancora guarito del tutto, meglio che stai a casa ancora un giorno.

gesund

- Du bist noch nicht ganz gesund, es ist besser, wenn du noch einen Tag zu Hause bleibst.

➔ Während **sano** einfach nicht krank heißt, verwendet man **guarito**, wenn jemand von einer Krankheit genesen ist.

guarire [gua'rire] *v*

- Ti auguro di guarire presto.
- La ferita non è ancora guarita.

gesund werden, heilen

- Ich hoffe, dass du bald gesund wirst.
- Die Wunde ist noch nicht geheilt.

➔ **ingrassare** ▶ S. 28

riprendersi [ri'prendersi] <i>v</i> ; ▶ v irr S. 424 prendere ■ Dopo la malattia ci ha messo molto a riprendersi.	sich erholen ■ Er hat lange gebraucht, um sich von der Krankheit zu erholen.
la forza ['fortsa] <i>n</i> ■ Non ho forza nelle braccia.	die Kraft ■ Ich habe keine Kraft in den Armen.
forte ['forte] <i>adj</i> ■ Hanno un bambino forte e sano.	kräftig ■ Sie haben ein gesundes, kräftiges Kind.
debole ['de:bole] <i>adj</i> ■ Mi sento molto debole.	schwach ■ Ich fühle mich sehr schwach.
malato, malata [ma'la:to, ma'la:ta] <i>adj</i> ■ Non sono andata a scuola perché ero malata.	krank ■ Ich bin nicht zur Schule gegangen, weil ich krank war.
ammalarsi [amma'larsi] <i>v</i> ■ Ci siamo ammalati tutti.	krank werden ■ Wir sind alle krank geworden.
il dolore [do'lo:re] <i>n</i> ■ Ho un forte dolore alla gamba destra.	der Schmerz ■ Ich spüre einen starken Schmerz im rechten Bein.
fare male ['fa:re 'ma:le] <i>phrase</i> ; ▶ v irr S. 423 fare ■ Ti fa male se tocco qui?	wehtun ■ Tut es weh, wenn ich hier hin fasse?
avere male [a'vere 'ma:le] <i>phrase</i> ■ Ho male qui, sopra il ginocchio.	Schmerzen haben ■ Ich habe hier über dem Knie Schmerzen.
➡ Um auszudrücken, dass man Schmerzen an einem bestimmten Körperteil hat, sagt man avere mal di ... , z. B. avere mal di testa, denti, gola, stomaco, pancia – Kopf-, Zahn-, Hals-, Magen-, Bauchschmerzen haben.	
soffrire [soff'ri:re] <i>v</i> ; ▶ v irr S. 424 offrire ■ Soffre di asma.	leiden ■ Er leidet an Asthma.
sanguinare [sangui'na:re] <i>v</i> ■ Ci serve un cerotto, la ferita continua a sanguinare.	bluten ■ Wir brauchen ein Pflaster, die Wunde blutet immer noch.

la ferita [fe'ri:ta] <i>n</i> ■ Ha una ferita alla testa.	die Wunde , die Verletzung ■ Er hat eine Wunde am Kopf.
ferirsi [fe'ri:si] <i>v</i> ■ Mi sono ferito alla mano.	sich verletzen ■ Ich habe mich an der Hand verletzt.
rompersi ['rompersi] <i>v</i> ; ▶ <i>v irr</i> S. 425 rompere ■ Si è rotto un braccio.	sich brechen ■ Er hat sich den Arm gebrochen.
il raffreddore [raffred'do:re] <i>n</i> ■ Si è preso un bel raffreddore.	die Erkältung ■ Er hat sich eine ordentliche Erkältung eingefangen.
raffreddato, raffreddata [raffred'da:to, raffred'da:ta] <i>adj</i> ■ Da quando va all'asilo, il bambino è sempre raffreddato.	erkältet ■ Seit das Kind in den Kindergarten geht, ist es ständig erkältet.
la tosse ['tosse] <i>n</i> ■ Dormo male perché ho la tosse.	der Husten ■ Ich schlafe schlecht, weil ich Husten habe.
tossire [tos'si:re] <i>v</i> ■ Stanotte hai tossito tanto, non avrai mica la bronchite?	husten ■ Letzte Nacht hast du ständig gehustet, du wirst doch keine Bronchitis haben?
la febbre ['fɛbbre] <i>n</i> ■ Hai la febbre alta.	das Fieber ■ Du hast hohes Fieber.
➔ Anders als im Deutschen verwendet man im Italienischen die meisten Wörter für Krankheiten mit dem bestimmten Artikel, z.B. <i>avere la tosse/la febbre/l'influenza</i> – Husten/Fieber/Grippe haben.	
la nausea ['na:uzea] <i>n</i> ■ Con questa nausea non riesco a guidare.	die Übelkeit ■ Mit dieser Übelkeit kann ich nicht Auto fahren.
avere la nausea [a've:re la 'na:uzea] <i>phrase</i> ■ Nei primi tre mesi di gravidanza molte donne hanno la nausea.	übel sein ■ In den ersten drei Monaten der Schwangerschaft ist vielen Frauen übel.

il mal di testa [mal di 'tɛsta] <i>n</i> Ho un mal di testa terribile.	die Kopfschmerzen Ich habe fürchterliche Kopfschmerzen.
il sudore [su'do:re] <i>n</i> Dopo la corsa era bagnato di sudore.	der Schweiß Nach dem Rennen war er in Schweiß gebadet.
sudare [su'da:re] <i>v</i> Fa un caldo che si suda anche la notte.	schwitzen Es ist so heiß, dass man auch nachts schwitzt.
svenire [zve'ni:re] <i>v</i>; ► v irr S. 427 venire È svenuta perché non aveva mangiato niente per tutto il giorno.	in Ohnmacht fallen Sie ist in Ohnmacht gefallen, weil sie den ganzen Tag nichts gegessen hatte.
privo di sensi, priva di sensi [ˈpri:vo di 'sɛnsi, ˈpri:va di 'sɛnsi] <i>adj</i> Quando l'ho trovato, era privo di sensi.	bewusstlos Als ich ihn gefunden habe, war er bewusstlos.
l'handicappato, l'handicappata [andikap'pa:to, andikap'pa:ta] <i>n m/f</i> Per gli handicappati è molto difficile spostarsi in una grande città.	der Behinderte, die Behinderte Für Behinderte ist es schwer, sich in einer großen Stadt fortzubewegen.
handicappato, handicappata [andikap'pa:to, andikap'pa:ta] <i>adj</i> Ho tenuto aperto la porta a una signora handicappata.	behindert Ich habe einer behinderten Frau die Tür gehalten.
► Gleichbedeutend mit handicappato, als Substantiv und als Adjektiv, ist disabile.	
l'abitudine [abi'tu:dine] <i>n f</i> Ognuno ha le proprie abitudini.	die Gewohnheit, die Angewohnheit Jeder hat so seine Gewohnheiten.
abituarsi a [abitu'arsi a] <i>v</i> Non mi sono ancora abituata a questo rumore.	sich gewöhnen an Ich habe mich an diesen Lärm noch nicht gewöhnt.
cieco, cieca [ˈtʃɛ:ko, ˈtʃɛ:ka] <i>adj</i>; <i>pl</i> ciechi [ˈtʃɛ:ki] È cieco dalla nascita.	blind Er ist von Geburt an blind.

sordo, sorda ['sordo, 'sorda] *adj*

- Il nonno è **sordo** da un orecchio.

taub

- Opa ist auf einem Ohr **taub**.

duro d'orecchi, dura d'orecchi

['du:ro do'rekki, 'du:ra do'rekki] *adj*

- Bisogna ripetere tutto perché la zia è **dura d'orecchi**.

schwerhörig

- Man muss alles zweimal sagen, weil meine Tante **schwerhörig** ist.

➔ Für **schwerhörig** gibt es auch den Ausdruck **duro d'udito**, aber **duro d'orecchi** ist in der Alltagssprache gebräuchlicher.

l'allergia [aller'dʒi:a] *n f*

- Tutti e due i nostri figli hanno **l'allergia** alla polvere.

die **Allergie**

- Unsere Kinder haben beide eine **Allergie** gegen Staub.

il diabete [dja'bɛ:te] *n*

- Il **diabete** è causato da una carenza di insulina.

Diabetes

- Diabetes** entsteht durch Insulinmangel.

sopportare [soppor'ta:re] *v*

- Non **sopporto** il dolore.

ertragen

- Ich **ertrage** keinen Schmerz.

insopportabile [insoppor'ta:bile] *adj*

- Questo caldo è **insopportabile**.

unerträglich

- Diese Hitze ist **unerträglich**.

tremare [tre'ma:re] *v*

- Tremava dal freddo.

zittern

- Er **zitterte** vor Kälte.

scottarsi [skot'tarsi] *v*

- Ho la pelle chiara e mi **scotto** facilmente.

einen Sonnenbrand bekommen

- Ich habe helle Haut und **bekomme** schnell einen Sonnenbrand.

gonfiarsi [gon'fjarsi] *v*

- Un'ape mi ha punta sul braccio, che si è subito **gonfiato**.

anschwellen

- Eine Biene hat mich in den Arm gestochen, und er ist sofort **angeschwollen**.

l'infezione [infe'tsjo:ne] *n f*

- Mi è venuta un'**infezione** all'orecchio.

die **Infektion**

- Ich habe eine **Infektion** am Ohr.

l'infiammazione

[infjamma'tsjo:ne] *n f*

- Ho un'**infiammazione** in bocca.

die **Entzündung**

- Ich habe eine **Entzündung** im Mund.

infiammato, infiammata[infjam'ma:to, infjam'ma:ta] *adj*

- I suoi occhi sono **infiammati** e tutti rossi.

entzündet

- Ihre Augen sind **entzündet** und ganz rot.

l'influenza [influ'entsa] *n f*

- I bambini hanno preso l'**influenza**.

➔ **febbre** ▶ S. 105die **Grippe**

- Die Kinder haben **Grippe** bekommen.

la **diarrea** [djar're:a] *n*

- Le è venuta la **diarrea**.

der **Durchfall**

- Sie hat **Durchfall** bekommen.

le **vertigini** [ver'ti:dʒini] *n pl*

- Soffre spesso di **vertigini**.

der **Schwindel**

- Sie leidet oft unter **Schwindel**.

➔ Wenn jemandem schwindlig ist, sagt er: **ho le vertigini**; mir wird schwindlig heißt **mi vengono le vertigini**.

contagioso, contagiosa[konta'dʒo:so, konta'dʒo:sa] *adj*

- L'**influenza** è una malattia **contagiosa**.

ansteckend

- Die **Grippe** ist eine **ansteckende** Krankheit.

il **batterio** [bat'te:rjo] *n*

- Sono **batteri** che causano la carie.

➔ **dubbio** ▶ S. 62die **Bakterie**

- Karies wird durch **Bakterien** hervorgerufen.

il **virus** ['vi:rus] *n; pl inv*

- L'**HIV** è il **virus** che causa l'**aids**.

das **Virus**

- **HIV** ist das **Virus**, das **Aids** auslöst.

l'infarto [in'farto] *n m*

- Ha avuto un **infarto** mentre guidava.

der **Infarkt**

- Er hat am Steuer seines Autos einen **Infarkt** erlitten.

➔ Das Wort für Herzinfarkt lautet **infarto cardiaco**.

l'attacco [at'takko] *n m*

- I suoi **attacchi** epilettici non sono più così frequenti.

der **Anfall**

- Er hat nicht mehr so häufig epileptische **Anfälle**.

lo **shock** [ʃɔk] *n; pl inv*

- Dopo l'incidente era sotto **shock**.

der **Schock**

- Nach dem Unfall stand er unter **Schock**.

il **cancro** ['kan'kro] *n*

- È malato di **cancro**.

der **Krebs**

- Er hat **Krebs**.

l'aids ['a:ɪdz] *n m*

- Un mio conoscente è malato di aids.

Aids

- Ein Bekannter von mir hat Aids.

l'aborto indotto [a'bo:ɾto in'dotto] *nm*

- Un aborto indotto è un'interruzione volontaria della gravidanza.

die **Abtreibung**

- Eine Abtreibung ist ein willentlicher Schwangerschaftsabbruch.

➔ **aborto** heißt so viel wie Fehlgeburt.

la carie ['ka:ɾje] *n*

- Per prevenire la carie bisogna lavarsi i denti almeno due volte al giorno.

Karies

- Um Karies vorzubeugen, sollte man mindestens zweimal am Tag die Zähne putzen.

lo stress [stres] *n*

➔ **stato civile** ▶ S. 19

der **Stress****il fumatore, la fumatrice**

[fuma'to:re, fuma'tri:tʃe] *n*

- È un fumatore accanito.

der **Raucher**, die **Raucherin**

- Er ist ein eifriger Raucher.

il non fumatore, la non fumatrice

[non fuma'to:re, non fuma'tri:tʃe] *n*

- Questa sala è per non fumatori.

der **Nichtraucher**,
die **Nichtraucherin**

- Dieser Raum ist für Nichtraucher.

fumare [fu'ma:re] *v*

- No grazie, non fumo.

rauchen

- Nein danke, ich rauche nicht.

ubriaco, ubriaca [ubri'a:ko, ubri'a:ka] *adj; pl ubriachi*

- Sei ubriaca?

betrunken

- Bist du betrunken?

l'alcolizzato, l'alcolizzata

[alkolid'dza:to, alkolid'dza:ta] *n m/f*

- Sua madre è alcolizzata.

der **Alkoholiker**, die **Alkoholikerin**

- Ihre Mutter ist Alkoholikerin.

la droga ['dro:ga] *n*

- Non so se faccia uso di droghe.
- È sospettato di traffico di droga.

die **Droge**, das **Rauschgift**

- Ich weiß nicht, ob er Drogen nimmt.
- Er wird des Handels mit Rauschgift verdächtigt.

il drogato, la drogata [dro'ga:to, dro'ga:ta] *n*

- Non porto il bambino in quel parco perché ci sono i drogati.

der **Drogenabhängige**,
die **Drogenabhängige**

- Ich gehe mit dem Kind nicht in diesen Park, weil dort Drogenabhängige sind.

drogarsi [dro'garsɪ] *v*

- Si droga da quando aveva 17 anni.

Drogen nehmen

- Er nimmt Drogen, seit er 17 ist.

Ärztliche Untersuchung und Krankenhaus

la visita ['vɪzɪta] *n*

- La visita è durata pochi minuti.

die **Untersuchung**

- Die Untersuchung hat nur ein paar Minuten gedauert.

visitare [vizi'ta:re] *v*

- Questo è il medico che l'ha visitata.

untersuchen

- Das ist der Arzt, der sie untersucht hat.

la cura ['ku:ra] *n*

- Sono in cura da un fisioterapista.

die **Behandlung**

- Ich bin bei einem Physiotherapeuten in Behandlung.

curare [ku'ra:re] *v*

- Martina è stata curata da uno specialista.

behandeln

- Martina wurde von einem Facharzt behandelt.

medico, medica

['mɛ:diko, 'mɛ:dika] *adj*

- Devo fare una visita medica.

medizinisch, ärztlich

- Ich muss mich einer ärztlichen Untersuchung unterziehen.

➡ **simpatico** ▶ S. 21

l'ambulatorio [ambula'tɔ:rjo] *n m*

- L'ambulatorio è chiuso per ferie.

die **Praxis**

- Die Praxis ist wegen Urlaub geschlossen.

➡ **dubbio** ▶ S. 62

ricevere [ri'tʃe:vere] *v*

- Il venerdì il mio medico riceve solo la mattina.

Sprechstunde haben

- Freitags hat mein Arzt nur vormittags Sprechstunde.

il respiro [res'pi:ro] *n*

- Trattenga il respiro per qualche istante.

der **Atem**

- Halten Sie eine Weile den Atem an.

respirare [respi'ra:re] *v*

- Respira profondamente.

atmen

- Er atmet tief.

la farmacia [farma'tʃi:a] <i>n</i> Guardiamo nel giornale qual è la farmacia di turno stanotte.	die Apotheke Sehen wir in der Zeitung nach, welche Apotheke heute Nacht Bereitschaftsdienst hat.
la medicina [medi'tʃi:na] <i>n</i> Di solito non prendo medicine.	die Medizin, das Medikament Normalerweise nehme ich keine Medikamente.
la pastiglia [pas'tiʎʎa] <i>n</i> Non dimenticarti di prendere le pastiglie.	die Tablette, die Pille Vergiss nicht, die Tabletten einzunehmen.
la ricetta [ri'tʃetta] <i>n</i> Senza ricetta, questa medicina non gliela posso dare.	das Rezept Ohne Rezept kann ich Ihnen dieses Medikament nicht geben.
prescrivere [pres'kri:vere] <i>v;</i> ► v irr S. 426 scrivere Il medico non mi ha prescritto medicine.	verschreiben Der Arzt hat mir keine Medikamente verschrieben.
l'ospedale [ospe'da:le] <i>n m</i> Sa qual è l'orario delle visite in ospedale?	das Krankenhaus Wissen Sie, wann im Krankenhaus Besuchszeit ist?
la clinica ['kli:nika] <i>n</i> Ho fissato un appuntamento con uno specialista in una clinica ortopedica.	die Klinik Ich habe in einer orthopädischen Klinik einen Termin bei einem Spezialisten vereinbart.
l'operazione [opera'tsjo:ne] <i>n f</i> Subirà una difficile operazione.	die Operation Er muss sich einer komplizierten Operation unterziehen.
operare [ope'ra:re] <i>v</i> Domani operano mia mamma allo stomaco.	operieren Morgen wird meine Mutter am Magen operiert.
l'intervento [inter'vento] <i>n m</i> Devo subire un intervento chirurgico.	die Eingriff Ich muss mich einem chirurgischen Eingriff unterziehen.
il/la paziente [pa'tsjente] <i>n m/f</i> Il paziente della camera sedici ha chiesto dell'acqua.	der Patient, die Patientin Der Patient in Zimmer sechzehn möchte etwas Wasser.

preventivo, preventiva [preven'ti:vo, preven'ti:va] <i>adj</i> ■ Mi hanno detto che è meglio fare una cura preventiva .	vorbeugend ■ Mir wurde gesagt, es sei besser, eine vorbeugende Behandlung zu machen.
prevenire [preve'nire] <i>v</i> ; ▶ v irr S. 427 venire ■ Prevenire è meglio che curare.	vorbeugen ■ Vorbeugen ist besser als heilen.
la pomata [po'ma:ta] <i>n</i> ■ Ci ho messo la pomata .	die Salbe ■ Ich habe Salbe aufgetragen.
il cerotto [tʃe'rotto] <i>n</i> ■ Le metto un cerotto sulla ferita.	das Pflaster ■ Ich klebe Ihnen ein Pflaster auf die Wunde.
la benda ['benda] <i>n</i> ■ Ho tolto la benda per vedere la ferita. ■ Sarà meglio mettere una benda elastica.	der Verband , die Binde ■ Ich habe den Verband abgenommen, um die Wunde zu sehen. ■ Am besten verwenden wir eine elastische Binde .
l'iniezione [inje'tsjo:ne] <i>n f</i> ■ La mia vicina mi ha fatto l' iniezione .	die Spritze , die Injektion ■ Meine Nachbarin hat mir die Spritze gegeben.
fare una radiografia ['fa:re 'u:na radjo'gra'fi:a] <i>phrase</i> ■ Dopo l'incidente mi hanno fatto una radiografia .	röntgen ■ Nach dem Unfall wurde ich geröntgt.
la sedia a rotelle ['sɛ:ɖja a ro'tɛlle] <i>n</i> ■ Era sulla sedia a rotelle .	der Rollstuhl ■ Sie saß im Rollstuhl .
il contraccettivo [kontrattʃet'ti:vo] <i>n</i> ■ Lei fa uso di contraccettivi ?	das Verhütungsmittel ■ Verwenden Sie Verhütungsmittel ?
prendere la pillola ['prendere la 'pillola] <i>phrase</i> ■ Prende la pillola da quando ha 16 anni.	die Pille nehmen ■ Sie nimmt die Pille , seit sie 16 ist.

il foglietto illustrativo[foʎ'ʎetto illustra'ti:vo] *n*

- Non legge mai il foglietto illustrativo.

die **Packungsbeilage**

- Er liest nie die Packungsbeilage.

il massaggio [mas'saddʒo] *n*

- Ho mal di schiena, mi ci vorrebbe un bel massaggio.

➔ **dubbio** ▶ S. 62die **Massage**

- Mein Rücken tut weh, ich bräuchte eine Massage.

la sala d'attesa ['sa:la dat'te:sa] *n*

- Si accomodi un attimo in sala d'attesa.

das **Wartezimmer**

- Nehmen Sie einen Moment im Wartezimmer Platz.

l'assicurazione malattia[assikura'tsjo:ne malat'ti:a] *n f*

- Che tipo di assicurazione malattia ha?

die **Krankenversicherung**

- Welche Art von Krankenversicherung haben Sie?

➔ In Italien bietet das nationale Gesundheitssystem **Servizio Sanitario Nazionale** eine Grundversorgung für alle Versicherten. Die Patientenbetreuung übernimmt der Hausarzt, **il medico di famiglia**, der auch Überweisungen zu Fachärzten ausstellt. Für Krankenhausbesuche muss eine Gebühr, **il ticket**, entrichtet werden. Für die meisten Medikamente muss der Patient selbst aufkommen; einen Teil der Kosten kann er jedoch von der Steuer absetzen.

il certificato medico[tʃertifi'ka:to 'mɛ:diko] *n*

- Per iscrivere un bambino a scuola ci vuole un certificato medico.

das **Attest**

- Um ein Kind in der Schule anzumelden, braucht man ein Attest.

Notruf

il pericolo [pe'ri:kolo] *n*

- Guida come un pazzo, è un pericolo pubblico.

die **Gefahr**

- Er fährt wie ein Irre, er ist eine Gefahr für die Öffentlichkeit.

pericoloso, pericolosa [periko'lo:so, periko'lo:sa] *adj*

- È pericoloso sporgersi dal finestrino.

gefährlich

- Es ist gefährlich, sich aus dem Fenster zu lehnen.

l'incendio [in'tʃɛndjo] *n m*

- I vigili del fuoco hanno spento l'incendio.

➔ **dubbio** ▶ S. 62

der **Brand**

- Die Feuerwehr hat den Brand gelöscht.

l'incidente [intʃi'dɛnte] *n m*

- Hanno avuto un incidente, ma per fortuna non si è fatto male nessuno.

der **Unfall**

- Sie hatten einen Unfall, aber zum Glück wurde niemand verletzt.

lo **scontro** ['skontro] *n*

- C'è stato uno scontro frontale.

➔ **stato civile** ▶ S. 19

der **Zusammenstoß**

- Es hat einen frontalen Zusammenstoß gegeben.

scontrarsi [skon'trasi] *v*

- Un camion si è scontrato con un autobus.

zusammenstoßen

- Ein Lastwagen ist mit einem Bus zusammengestoßen.

salvare [sal'va:re] *v*

- Il casco gli ha salvato la vita.

retten

- Der Helm hat ihm das Leben gerettet.

gridare aiuto [gri'da:re a'ju:to] *phrase*

- Ho sentito mia moglie che gridava aiuto.

um Hilfe rufen

- Ich habe meine Frau um Hilfe rufen gehört.

Aiuto! [a'ju:to] *phrase***Hilfe!****Attento!, Attenta!** [at'tɛnto, at'tɛnta] *phrase***Achtung!**

- ➔ Als Ausruf bedeutet das Adjektiv **attento** so viel wie **Achtung!** Die Endung wird angepasst: Zu einer weiblichen Person sagt man **Attenta!**, zu mehreren Personen **Attenti!**

Occhio! ['ɔkkjo] *phrase***Achtung!****i vigili del fuoco**

[ˈvi:dʒili del ˈfuɔ:ko] *n pl*

- Per chiamare i vigili del fuoco devi fare il 115.

die **Feuerwehr**

- Um die Feuerwehr zu rufen, musst du die 115 wählen.

➔ Statt **vigili del fuoco** wird auch die Bezeichnung **pompieri** verwendet.

- ➔ Die Notrufnummern sind auch in Italien dreistellig und kostenlos: Die Polizei (bzw. die **carabinieri**) erreicht man unter 112, die Feuerwehr unter 115 und einen Krankenwagen unter 118.

la **polizia** [poli'tsi:a] *n*

- La **polizia** ha arrestato tre ragazzi che stavano rubando una macchina.

die **Polizei**

- Die **Polizei** hat drei Jugendliche festgenommen, die ein Auto stehen wollten.

- ➔ Viele Aufgaben, für die in Deutschland die Polizei zuständig ist, werden in Italien von den **carabinieri** wahrgenommen, die nicht dem Innen-, sondern dem Verteidigungsministerium unterstellt sind.

l'**ambulanza** [ambu'lantsa] *n f*

- Presto, qualcuno chiami un'**ambulanza**!

der **Krankenwagen**,
der **Rettungswagen**

- Schnell, jemand muss einen **Krankenwagen** rufen!

l'**allarme** [a'l'larme] *n m*

- È stato lui a lanciare l'**allarme**.

der **Alarm**

- Er hat **Alarm** geschlagen.

il **numero di emergenza**

[ˈnu:mero di emer'dʒɛntsə] *n*

- Il **numero di emergenza** europeo è il 112.

die **Notrufnummer**, der **Notruf**

- Die europäische **Notrufnummer** ist die 112.

- ➔ **polizia** ▶ S. 115

bruciarsi [bru'tʃarsi] *v*

- Giovanna si è **bruciata** con il ferro da stiro.

sich verbrennen

- Giovanna hat sich am Bügeleisen **verbrannt**.

il **pronto soccorso** ['pronto sok'korso] *n*

- Bisogna portarlo al **pronto soccorso**.

die **Notaufnahme**

- Er muss in die **Notaufnahme**.

prestare i primi soccorsi

[pres'ta:re i'pri:mi sok'korsi] *phrase*

- A **prestare i primi soccorsi** sono stati i passanti.

Erste Hilfe leisten

- Passanten haben **Erste Hilfe geleistet**.

l'**uscita di sicurezza**

[uʃʃi:ta di siku'rettsa] *n f*

- In caso d'incendio bisogna usare l'**uscita di sicurezza**.

der **Notausgang**

- Im Brandfall ist der **Notausgang** zu benutzen.

sopravvivere [soprav'vi:vere] *v;*

- ➔ **v irr** S. 428 **vivere**

- È un vero miracolo che sia **sopravvissuto** all'incidente aereo.

überleben

- Es ist ein Wunder, dass er den Flugzeugabsturz **überlebt** hat.

- ➔ **ingrassare** ▶ S. 28

Körperpflege

lavarsi [la'varsɪ] <i>v</i> ■ Andrea si lava tre volte al giorno.	sich waschen ■ Andrea wäscht sich dreimal am Tag.
fare la doccia ['fa:re la 'dottʃa] <i>phrase</i> ■ Hai fatto la doccia?	duschen ■ Hast du geduscht?
fare il bagno ['fa:re il 'baɲno] <i>phrase</i> ■ Faccio il bagno tutte le sere.	baden, ein Bad nehmen ■ Ich bade jeden Abend.
il sapone [sa'po:ne] <i>n</i> ■ Devo ricordarmi di mettere in valigia il sapone.	die Seife ■ Ich muss daran denken, die Seife in den Koffer zu tun.
lo shampoo ['ʃampo] <i>n</i> ■ Vorrei uno shampoo per capelli fini. ➔ stato civile ▶ S. 19	das Shampoo ■ Ich möchte ein Shampoo für feines Haar.
il docciaschiuma [dottʃas'kju:ma] <i>n;</i> <i>pl inv</i> ■ Ho lasciato a casa il mio docciaschiuma, posso usare il tuo?	das Duschgel ■ Ich habe mein Duschgel vergessen, kann ich deines haben?
la crema ['kre:ma] <i>n</i> ■ Vorrei una crema per pelli secche, per favore.	die Creme ■ Ich hätte gerne eine Creme für trockene Haut.
asciugarsi [affu'garsi] <i>v</i> ■ Asciugati bene le mani e metti un po' di crema.	sich abtrocknen ■ Trockne dir die Hände gut ab und creme sie ein bisschen ein.
il pettine ['pettine] <i>n</i> ■ Mi presti il pettine?	der Kamm ■ Leihst du mir deinen Kamm?
pettinarsi [petti'narsi] <i>v</i> ■ Ma ti sei pettinata questa mattina?	sich kämmen ■ Hast du dich heute Morgen überhaupt gekämmt?
la spazzola ['spattsola] <i>n</i> ■ Chi ha usato la mia spazzola? È piena di capelli neri.	die Haarbürste, die Bürste ■ Wer hat meine Haarbürste benutzt? Sie ist voller schwarzer Haare.

lo spazzolino (da denti) [spattto'li:no (da 'denti)] <i>n</i> ■ Bisogna cambiare spesso lo spazzolino da denti. ➔ stato civile ▶ S. 19	die Zahnbürste ■ Man sollte regelmäßig die Zahnbürste wechseln.
spazzolarsi [spattto'larsi] <i>v</i> ■ Si stava spazzolando i capelli davanti allo specchio.	sich bürsten ■ Sie bürstete sich die Haare vor dem Spiegel.
il dentifricio [denti'fritʃo] <i>n</i> ■ Questo dentifricio ha un buon sapore.	die Zahnpasta ■ Diese Zahnpasta schmeckt gut.
lavarsi i denti [la'varsɪ i 'denti] <i>phrase</i> ■ Lavatevi i denti prima di andare letto.	Zähne putzen ■ Putzt die Zähne, bevor ihr ins Bett geht.
farsi la barba ['farsi la 'barba] <i>phrase</i>; ▶ v irr S. 423 fare ■ Adriano preferisce farsi la barba a mano piuttosto che usare il rasoio elettrico.	sich rasieren ■ Adriano rasiert sich lieber nass als mit dem Rasierapparat.
il fazzoletto (di carta) [fattso'letto (di 'karta)] <i>n</i> ■ Hai un fazzoletto di carta?	das Papiertaschentuch, das Taschentuch ■ Hast du mal ein Taschentuch?
il profumo [pro'fu:mo] <i>n</i> ■ Mi ha regalato una bottiglia di profumo.	das Parfüm ■ Er hat mir ein Fläschchen Parfüm geschenkt.
il tubetto [tu'betto] <i>n</i> ■ Bisogna ricomprare il dentifricio, il tubetto è quasi finito.	die Tube ■ Wir müssen Zahnpasta kaufen, die Tube ist fast leer.
il rasoio [ra'so:jo] <i>n</i> ■ Il rasoio di papà non funziona più.	der Rasierer ■ Papas Rasierer ist kaputt.
la carta igienica ['karta i'dʒɛ:nika] <i>n</i> ■ È finita la carta igienica.	das Toilettenpapier ■ Das Toilettenpapier ist alle.
il pannolino [panno'li:no] <i>n</i> ■ Dove possiamo cambiare il pannolino al bambino?	die Windel ■ Wo können wir dem Kind die Windel wechseln?

il **trucco** ['trukko] *n*

- Un po' di **trucco** ti sta bene, ma così è troppo.

truccarsi [truk'karsi] *v*

- Non esco mai di casa senza **truccarmi**.

lo **smalto** ['zmalto] *n*

- Mi sono messo lo **smalto** rosso sulle unghie.

il **rossetto** [ros'setto] *n*

- Cerco un **rossetto** molto scuro.

la **crema solare** ['krɛ:ma so'la:re] *n*

das **Make-up**

- Ein wenig **Make-up** steht dir gut, aber das ist zu viel.

sich **schminken**

- Ich gehe nie aus dem Haus, ohne mich zu **schminken**.

der **Nagellack**

- Ich habe roten **Nagellack** aufgetragen.

der **Lippenstift**

- Ich suche einen dunkelroten **Lippenstift**.

die **Sonnencreme**

Bildung

Lernen

imparare [impa'ra:re] v

- Ha **imparato** a scrivere prima di andare a scuola.

lernen

- Er hat schreiben **gelernt**, bevor er in die Schule kam.

studiare [stu'dja:re] v

- Facciamo una breve pausa e poi riprendiamo a **studiare**.
- Ho **studiato** medicina.

lernen, studieren

- Wir machen jetzt eine kurze Pause und **lernen** dann weiter.
- Ich habe Medizin **studiert**.

- ➔ Das italienische Verb **studiare** bedeutet nicht nur **studieren**, sondern auch **lernen** im weiteren Sinn. Um auszudrücken, dass man eine Hochschule besucht, sagt man hingegen **frequentare l'università**.

il **sapere** [sa'pe:re] n

- Ha un **sapere** immenso.

das **Wissen**

- Er hat ein gewaltiges **Wissen**.

sapere [sa'pe:re] v;

- ▶ v irr S. 425 **sapere**

- La nostra professoressa sa veramente tutto.
- Mi piacerebbe **sapere** il russo.

wissen, können

- Unsere Lehrerin weiß wirklich alles.
- Ich würde gerne Russisch **können**.

- ➔ Für **können** sagt man **sapere**, wenn man ausdrücken will, dass man sich eine bestimmte Fähigkeit angeeignet hat; **potere** verwendet man, wenn man zu etwas in der Lage ist, z. B. Posso venire domani. – Ich kann morgen kommen.

capire [ka'pi:re] v

- Che lingua parla? Non **capisco** una parola.

verstehen

- Welche Sprache spricht er? Ich **verstehe** kein Wort.

l'**interesse** [inte'rresse] n m

- Quali sono i tuoi **interessi**?

das **Interesse**

- Welche **Interessen** hast du?

- ➔ Auch für **Interesse** im Sinne von **Neigung, Vorliebe** sagt man auf Italienisch **interesse**, z. B. La musica è uno dei miei tanti interessi. – Musik ist eines meiner vielen Interessen.

interessato, interessata [interes'sa:to, interes'sa:ta] <i>adj</i> ■ Non sono interessato alla sua proposta.	interessiert ■ Ich bin an seinem Vorschlag nicht interessiert .
interessante [interes'sante] <i>adj</i> ■ Ho letto un articolo molto interessante .	interessant ■ Ich habe einen sehr interessanten Artikel gelesen.
interessarsi di [interes'sarsi di] <i>v</i> ■ Non si interessa di politica.	sich interessieren für ■ Sie interessiert sich nicht für Politik.
il corso ['korso] <i>n</i> ■ Per imparare meglio il tedesco frequento un corso al Goethe-Institut.	der Kurs ■ Um mein Deutsch zu verbessern, besuche ich einen Kurs im Goethe-Institut.
la lezione [le'tsjo:ne] <i>n</i> ■ Oggi non sono stata a lezione . ■ La lezione è di 45 minuti. ■ Per la prossima volta studiate i vocaboli della lezione 9.	der Unterricht , die Unterrichtsstunde , die Stunde , die Lektion ■ Heute war ich nicht im Unterricht . ■ Die Unterrichtsstunde dauert 45 Minuten. ■ Bis zum nächsten Mal lernt ihr bitte die Vokabeln der Lektion 9.
spiegare [spje'ga:re] <i>v</i> ■ La prossima volta vi spiego quando si usa il congiuntivo.	erklären ■ Nächstes Mal erkläre ich euch, wann man den Konjunktiv benutzt.
l'esempio [e'zɛmpjo] <i>n m</i> ■ Per spiegarvelo meglio vi faccio degli esempi .	das Beispiel ■ Um Ihnen das besser zu erklären, nenne ich Ihnen ein paar Beispiele .
l'esercizio [ezer'tʃitsjo] <i>n m</i> ■ Questi esercizi sono troppo difficili.	die Übung ■ Diese Übungen sind zu schwer.
esercitarsi [ezertʃi'tarsi] <i>v</i> ■ Leggo il giornale per esercitarmi in italiano.	üben ■ Ich lese Zeitung, um Italienisch zu üben .
ripetere [ri'pɛ:tɛre] <i>v</i> ■ Ascoltate e poi ripetete la frase tutti insieme.	wiederholen ■ Hört zu und wiederholt den Satz dann alle zusammen.

il quaderno [kua'derno] <i>n</i> ■ Ho un quaderno per ogni materia.	das Heft ■ Ich habe für jedes Fach ein Heft.
la pagina ['pa:dʒina] <i>n</i> ■ Aprite il libro a pagina 6.	die Seite ■ Schlagen Sie bitte Seite 6 auf.
la soluzione [solu'tsjo:ne] <i>n</i> ■ Le soluzioni sono alla fine del libro.	die Lösung ■ Die Lösungen stehen am Ende des Buchs.
➔ Abgesehen von dieser speziellen Bedeutung bezeichnet soluzione auch die Lösung eines abstrakten Problems sowie eine chemische Flüssigkeit.	
risolvere [ri'solvere] <i>v</i> ; ▶ v irr S. 419 assolvere ■ Non sono riuscita a risolvere il problema di fisica.	lösen ■ Ich konnte die Physikaufgabe nicht lösen.
giusto, giusta ['dʒusto, 'dʒusta] <i>adj</i> ■ Spero di aver dato la risposta giusta.	richtig ■ Ich hoffe, dass ich die richtige Antwort gegeben habe.
sbagliato, sbagliata [zbaʎ'ʎa:to, zbaʎ'ʎa:ta] <i>adj</i> ■ La soluzione è sbagliata.	falsch ■ Die Lösung ist falsch.
➔ sbagliato heißt so viel wie nicht korrekt, während man falso verwendet, um auszudrücken, dass etwas nicht echt oder nicht wahr ist.	
sbagliare a fare [zbaʎ'ʎa:re a 'fa:re] <i>phrase</i> ■ Ho sbagliato tutto.	falsch machen ■ Ich habe alles falsch gemacht.
sbagliarsi [zbaʎ'ʎarsi] <i>v</i> ■ Se pensa che sia stato io, si sbaglia.	sich irren ■ Wenn Sie glauben, ich sei es gewesen, irren Sie sich.
l'errore [er'ro:re] <i>n m</i> ■ L'insegnante ha segnato tutti gli errori in rosso.	der Fehler ■ Der Lehrer hat alle Fehler rot angestrichen.
il test [tɛst] <i>n; pl inv</i> ■ Gli studenti vengono scelti in base a un test.	der Test ■ Die Studenten werden mit Hilfe eines Tests ausgewählt.

testare [tes'ta:re] <i>v</i> ■ All'inizio del corso tutti vengono testati.	testen ■ Zu Beginn des Kurses werden alle getestet.
l'esame [e'za:me] <i>n m</i> ■ La settimana prossima devo dare due esami.	die Prüfung ■ Nächste Woche muss ich zwei Prüfungen machen.
la prova ['pro:va] <i>n</i> ■ Alla fine del corso ci saranno due prove.	die Prüfung ■ Am Ende des Kurses müssen zwei Prüfungen gemacht werden.
l'orale [o'ra:le] <i>n m</i> ■ L'orale è più difficile dello scritto.	die mündliche Prüfung ■ Die mündliche Prüfung ist schwieriger als die schriftliche.
orale [o'ra:le] <i>adj</i> ■ Se non supero l'esame orale, devo ripetere anche lo scritto.	mündlich ■ Wenn ich die mündliche Prüfung nicht bestehe, muss ich auch die schriftliche wiederholen.
lo scritto ['skritto] <i>n</i> ■ Sono stata bocciata allo scritto. ➡ stato civile ▶ S. 19	die schriftliche Prüfung ■ Ich bin bei der schriftlichen Prüfung durchgefallen.
scritto, scritta ['skritto, 'skritta] <i>adj</i> ■ Ho paura di non superare le prove scritte.	schriftlich ■ Ich habe Angst, die schriftlichen Prüfungen nicht zu bestehen.
superare [supe'ra:re] <i>v</i> ■ Non ha superato l'esame di chimica.	bestehen ■ Er hat die Chemieprüfung nicht bestanden.
la pagella [pa'dʒɛlla] <i>n</i> ■ Luca ha portato a casa una pagella bellissima.	das Zeugnis ■ Luca hat ein sehr gutes Zeugnis bekommen.
migliorare [miʎʎo'ra:re] <i>v</i> ■ Devi migliorare la tua pronuncia. ■ Dall'anno scorso è migliorato tanto.	verbessern, sich verbessern ■ Du musst deine Aussprache verbessern. ■ Seit dem letzten Jahr hat er sich sehr verbessert.

il **voto** ['vo:to] *n*

- Ho preso un brutto voto.

die **Note**

- Ich habe eine schlechte Note bekommen.

- ➔ Die italienischen Schulnoten reichen von 0 bis 10. 10 bzw. **ottimo** ist die beste Note; die Note 6 bzw. **sufficienza** ist ausreichend für die Versetzung.

bene ['bɛ:ne] *adv*

- Quest'anno gli è andata bene.

gut

- Dieses Jahr ist es für ihn gut gelaufen.

- ➔ **bene** ist ein Adverb, steht also bei Verben. Um ein Substantiv mit der Eigenschaft gut zu versehen, verwendet man **buono**.

bravo ['bra:vo] *adj*

- È molto brava in matematica.

gut

- Sie ist sehr gut in Mathematik.

meglio ['mɛʎʎo] *adv*

- Meglio di così non potrebbe andare.
- Carlo disegna meglio di tutti.

besser, am besten

- Es könnte nicht besser laufen.
- Carlo kann von allen am besten zeichnen.

migliore [miʎʎo:re] *adj*

- Gli studenti di questa classe sono molto migliori di quelli dell'altra classe.
- Lo studente migliore riceverà un premio.

besser, beste

- Die Schüler dieser Klasse sind viel besser als die der anderen Klasse.
- Der beste Schüler bekommt einen Preis.

l'**ottimo** ['ottimo] *n m*

- Ha preso ottimo in italiano.

die **Note „sehr gut“**

- Er hat in Italienisch die Note „sehr gut“ bekommen.

- ➔ voto ▶ S. 123

ottimo, ottima ['ottimo, 'ottima] *adj*

- Hai fatto un ottimo compito.

ausgezeichnet

- Du hast eine ausgezeichnete Arbeit geschrieben.

eccellente [ettʃel'ente] *adj*

- Congratulazioni, avete fatto un lavoro davvero eccellente.

hervorragend

- Gratuliere! Das war wirklich eine hervorragende Arbeit!

male ['ma:le] *adv*

- Non ti ho capito perché ti sei espresso male.

schlecht

- Ich habe dich nicht verstanden, weil du dich schlecht ausgedrückt hast.

➔ **male** ist ein Adverb, steht also bei Verben. Um ein Substantiv mit der Eigenschaft **schlecht** zu versehen, verwendet man **cattivo** oder **brutto**.

peggio ['pɛddʒo] *adv*

- Oggi si è comportato ancora peggio.
- Il bambino peggio educato è Daniele.

schlechter, am schlechtesten

- Heute hat er sich noch schlechter benommen.
- Das am schlechtesten erzogene Kind ist Daniele.

peggiore [pɛd'dʒo:re] *adj*

- Questo libro è peggiore degli altri, è pieno di errori.
- È uno dei peggiori studenti che mi siano mai capitati.

schlechter, schlechteste

- Dieses Buch ist schlechter als die anderen, es ist voller Fehler.
- Er ist einer der schlechtesten Schüler, der mir je untergekommen ist.

la difficoltà [diffikol'ta] *n*

- Avete ancora delle difficoltà in grammatica.

➔ **città** ▶ S. 17

die **Schwierigkeit**

- Ihr habt noch Schwierigkeiten mit der Grammatik.

il problema [pro'ble:ma] *n*

- Se ha dei problemi, parliamone.

das **Problem**

- Wenn Sie Probleme haben, lassen Sie uns darüber sprechen.

➔ Männliche Substantive auf **-a** bilden den Plural auf **-i**.

facile ['fa:tʃile] *adj*

- Andare in snowboard non è facile come sembra.

leicht, einfach

- Snowboard fahren ist nicht so leicht, wie es aussieht.

➔ Auch **semplice** kann leicht, einfach heißen.

difficile [dif'fi:tʃile] *adj*

- È difficile il test di ammissione all'università?

schwierig, schwer

- Ist der Zulassungstest an der Uni schwierig?

l'attenzione [atten'tsjo:ne] *n f*

- Per favore, un attimo di attenzione!

die **Aufmerksamkeit**

- Ich bitte einen Augenblick um Ihre Aufmerksamkeit!

attento, attenta[at'tento, at'tenta] *adj*

- A scuola non riesce a stare attento.

➔ **Attento!** ▶ S. 114**aufmerksam**

- In der Schule schafft er es nicht, aufmerksam zu bleiben.

frequentare [frekuen'ta:re] *v*

- È la prima volta che frequento un corso di yoga.

besuchen

- Ich besuche zum ersten Mal einen Yogakurs.

presente [pre'zente] *adj*

- Adamini Giovanni? – Presente!

anwesend

- Giovanni Adamini? – Anwesend!

essere assente ['essere as'sente]*phrase*

- Ieri ero assente.

fehlen

- Gestern habe ich gefehlt.

descrivere [des'kri:vere] *v;*▶ **v irr** S. 426 **scrivere**

- Non saprei descriverti il quadro, ma è bello.

beschreiben

- Ich wüsste nicht, wie ich dir das Bild beschreiben soll, aber es ist schön.

correggere [kor'reddzere] *v;*▶ **v irr** S. 421 **correggere**

- Ho scritto una lettera in italiano. Me la puoi correggere?

korrigieren

- Ich habe einen Brief auf Italienisch geschrieben. Kannst du ihn mir korrigieren?

la diligenza [dili'dʒentsa] *n*

- La valutazione dipende anche dalla diligenza nel fare i compiti a casa.

die Sorgfalt

- Die Bewertung hängt auch davon ab, mit welcher Sorgfalt die Hausaufgaben gemacht werden.

l'iscrizione [iskri'tsjo:ne] *n f*

- Per l'iscrizione è necessario un documento d'identità.

die Anmeldung

- Für die Anmeldung braucht man einen Ausweis.

isciversi [is'kri:versi] *v;*▶ **v irr** S. 426 **scrivere**

- Ci iscriviamo a un corso di cucina?

sich anmelden

- Melden wir uns zu einem Kochkurs an?

la sufficienza [suffi'tʃentsa] *n*

- Ho la sufficienza in tutte le materie.

die Note „ausreichend“

- Ich habe in allen Fächern die Note „ausreichend“.

➔ **voto** ▶ S. 123

l'insufficienza [insuffi'tʃɛntsa] *n f*

- Come hai fatto a prendere un'insufficienza in matematica?

die **Note „ungenügend“**

- Wie kommt es, dass du in Mathematik die Note „ungenügend“ bekommen hast?

promuovere [pro'muɔ:vɛrɛ] *v;*

▶ **v irr** S. 424 **muovere**

- Evviva, sono stato promosso!

versetzen

- Hurra, ich bin versetzt worden!

il **miglioramento** [miʎʎora'mento] *n*

- Tutti hanno notato il suo miglioramento.

die **Verbesserung**

- Seine Verbesserung ist allen aufgefallen.

essere bocciato, essere bocciata

[ˈɛssɛrɛ bot'tʃa:to, ˈɛssɛrɛ bot'tʃa:ta] *v*

- È stata bocciata all'esame di ammissione.
- È stato bocciato e dovrà ripetere l'anno.

durchfallen, sitzen bleiben

- Sie ist bei der Zulassungsprüfung durchgefallen.
- Er ist sitzen geblieben und muss das Jahr wiederholen.

l'istruzione [istru'tsjo:ne] *n f*

- Voglio che i nostri figli ricevano una buona istruzione.

die **Bildung**

- Ich will, dass unsere Kinder eine gute Bildung erhalten.

l'educazione [eduka'tsjo:ne] *n f*

- La scuola dovrebbe sostenere i genitori nell'educazione dei figli.

die **Erziehung**

- Die Schule sollte die Eltern bei der Erziehung ihrer Kinder unterstützen.

educare [edu'ka:rɛ] *v*

- È compito dei genitori educare i figli.

erziehen

- Es ist die Aufgabe der Eltern, ihre Kinder zu erziehen.

l'intelligenza [intelli'dʒɛntsa] *n f*

- È una persona di media intelligenza.

die **Intelligenz**

- Er ist ein Mensch von durchschnittlicher Intelligenz.

intelligente [intelli'dʒɛnte] *adj*

- Manuela è molto intelligente.

intelligent

- Manuela ist sehr intelligent.

la **memoria** [me'mɔ:rja] *n*

- Ma come fai a ricordarti sempre tutto, hai una memoria di ferro!

das **Gedächtnis, die Erinnerung**

- Wie schaffst du es nur, dir alles zu merken? Du hast ein unglaubliches Gedächtnis!

a memoria [a me'mo:rja] *adv*

- Per domani dobbiamo imparare una poesia a memoria.

memorizzare [memorid'dʒa:re] *v*

- Non riesce a memorizzare le date.

la ragione [ra'dʒo:ne] *n*

- Non farti travolgere dalle emozioni, usa la ragione invece.

la riflessione [rifles'sjo:ne] *n*

- Si è preso un periodo di riflessione.
- Sono riflessioni importanti.

riflettere [ri'flettɐre] *v*;

► **v irr** S. 425 **riflettere**

- Prima di prendere una decisione importante bisogna riflettere bene.

la concentrazione

[kontʃentra'tsjo:ne] *n*

- Questo lavoro richiede molta concentrazione.

concentrarsi [kontʃen'trasi] *v*

- Potete star zitti un momento, non riesco a concentrarmi.

la conoscenza [konofʃentsa] *n*

- Ho ottime conoscenze in questo campo.

la comprensione [kompren'sjo:ne] *n*

- Per la traduzione è necessaria la comprensione del testo.

comprensibile [kompren'si:bile] *adj*

- Sono paure comprensibili.

auswendig

- Für morgen müssen wir ein Gedicht auswendig lernen.

sich merken

- Er kann sich Daten nicht merken.

der Verstand

- Lass dich nicht von deinen Gefühlen überwältigen, benutz lieber deinen Verstand.

das Nachdenken, die Überlegung

- Er hat sich Zeit zum Nachdenken gelassen.
- Das sind wichtige Überlegungen.

überlegen, nachdenken

- Bevor man eine wichtige Entscheidung trifft, sollte man gründlich überlegen.

die Konzentration

- Diese Arbeit erfordert äußerste Konzentration.

sich konzentrieren

- Könnt ihr mal einen Moment ruhig sein, ich kann mich nicht konzentrieren.

die Kenntnis

- Ich habe ausgezeichnete Kenntnisse in diesem Bereich.

das Verständnis

- Fürs Übersetzen ist das Verständnis des Textes notwendig.

verständlich

- Das sind verständliche Ängste.

incomprensibile[in'kompren'si:bile] *adj*

- È stato un discorso **incomprensibile**.

➔ **impaziente** ▶ S. 20**logico, logica** ['lɔ:dʒiko, 'lɔ:dʒika] *adj*

- È una conseguenza **logica** del tuo comportamento.

➔ **simpatico** ▶ S. 21**la descrizione** [deskri'tsjo:ne] *n*

- Ha fornito una **descrizione** molto dettagliata del viaggio.

l'enciclopedia [entʃiklope'di:a] *n f*

- Ho cercato anche sull'**enciclopedia**, ma non l'ho trovato.

cercare su [tʃer'ka:re su] *v*

- Se non conosci una parola, **cercala** sul dizionario.

il talento [ta'lento] *n*

- Talento ne ha da vendere.

essere portato per, essere portata per ['essere por'ta:to per, 'essere por'ta:ta per] *phrase*

- Purtroppo non sono molto **portata** per le lingue.

dotato, dotata [do'ta:to, do'ta:ta] *adj*

- Gli studenti meno **dotati** fanno più fatica.

unverständlich

- Es war eine völlig **unverständliche** Rede.

logisch

- Das ist eine **logische** Folge deines Verhaltens.

die Beschreibung

- Er hat eine sehr detaillierte **Beschreibung** der Reise gegeben.

das Lexikon

- Ich habe auch im **Lexikon** nachgeschlagen, aber nichts gefunden.

nachschlagen in

- Wenn du ein Wort nicht kennst, **schlag** es im Wörterbuch nach.

das Talent

- Talent hat er mehr als genug.

eine Begabung haben für

- Leider habe ich keine **Begabung** für Sprachen.

begabt

- Den weniger **begabten** Schülern fällt es schwerer.

Sprache

la **lettera** [ˈlɛttɛra] *n*

- L'alfabeto italiano ha 21 lettere.

der **Buchstabe**

- Das italienische Alphabet hat 21 Buchstaben.

- ➔ Die Buchstaben J (**i lunga**), K (**kappa**), W (**vu doppia**), X und Y sind nicht Bestandteil des italienischen Alphabets, da sie nur in Fremdwörtern wie **kidnapping** oder **würstel** vorkommen.

l'**alfabeto** [alfaˈbɛ:to] *n m*

- L'alfabeto italiano è diverso da quello tedesco.

das **Alphabet**

- Das italienische Alphabet unterscheidet sich vom deutschen.

fare lo spelling di

[ˈfa:re lo ˈspɛllɪŋ di] *phrase*

- Mi può fare lo spelling del suo cognome, per favore?

buchstabieren

- Können Sie Ihren Nachnamen bitte buchstabieren?

- ➔ Das italienische Buchstabieralphabet besteht nicht wie das deutsche aus Vornamen, sondern aus Städtenamen, z.B. **a come Ancona, b come Bologna, c come Como**. Beim Buchstabieren deutscher Wörter auf Italienisch sagt man für die Umlaute **a/o/u con i puntini** und für das scharfe **s doppia s**.

la **parola** [paˈrɔ:la] *n*

- In questo testo ci sono tante parole che non conosco.

das **Wort**

- In diesem Text stehen viele Wörter, die ich nicht kenne.

la **frase** [ˈfra:ze] *n*

- In una frase c'è sempre un soggetto e un verbo.

der **Satz**

- Ein Satz besteht immer aus einem Subjekt und einem Verb.

il **sostantivo** [sostanˈti:vo] *n*

- Ci sono anche sostantivi che finiscono in "e".

das **Substantiv**

- Es gibt auch Substantive, die auf „e“ enden.

il **verbo** [ˈverbo] *n*

- „Bere“ e „uscire“ sono verbi irregolari.

das **Verb**

- „Bere“ und „uscire“ sind unregelmäßige Verben.

l'**aggettivo** [addʒetˈti:vo] *n m*

- „Simpatico“ è un aggettivo.

das **Adjektiv**

- „Simpatico“ ist ein Adjektiv.

l'**avverbio** [avˈverbjo] *n m*

- In italiano ci sono molti avverbi che finiscono in „mente“.

das **Adverb**

- Im Italienischen gibt es viele Adverbien, die auf „mente“ enden.

il singolare [singo'la:re] <i>n</i> ■ "Vado" è la prima persona singolare del verbo "andare".	der Singular ■ „Vado“ ist die erste Person Singular des Verbs „andare“.
il plurale [plu'ra:le] <i>n</i> ■ Il plurale di "dito" è "dita".	der Plural ■ Der Plural von „dito“ ist „dita“.
il testo ['tɛsto] <i>n</i> ■ Dobbiamo tradurre questo testo.	der Text ■ Wir sollen diesen Text übersetzen.
il significato [signifi'ka:to] <i>n</i> ■ Controlliamo il significato di queste parole nel vocabolario.	die Bedeutung ■ Schlagen wir die Bedeutung dieser Wörter doch im Wörterbuch nach.
significare [signifi'ka:re] <i>v</i> ■ Che cosa significa quel simbolo?	bedeuten ■ Was bedeutet dieses Zeichen?
il simbolo ['simbolo] <i>n</i> ■ Il simbolo di ossigeno è "O".	das Zeichen ■ Das Zeichen für Sauerstoff ist „O“ .
la traduzione [tradu'tsjo:ne] <i>n</i> ■ Per fare una buona traduzione non basta sapere la lingua.	die Übersetzung ■ Um eine gute Übersetzung anzufertigen, reicht es nicht aus, die Sprache zu können.
tradurre [tra'durre] <i>v</i> ; ▶ v irr S. 421 condurre ■ Mi puoi aiutare a tradurre questa lettera in italiano?	übersetzen ■ Kannst du mir helfen, diesen Brief ins Italienische zu übersetzen?
il proverbio [pro'verbjo] <i>n</i> ■ Un libro di proverbi italiani: che interessante!	das Sprichwort ■ Ein Buch mit italienischen Sprichwörtern, wie interessant!
il dizionario [ditsjo'na:rjo] <i>n</i> ■ Non so cosa vuol dire questa parola, guardiamo sul dizionario.	das Wörterbuch ■ Ich weiß nicht, was dieses Wort bedeutet. Schlagen wir im Wörterbuch nach.
➔ Statt dizionario kann man auch vocabolario sagen.	

il **linguaggio** [lin'gwaɖɖɔ] *n*

- Studia il **linguaggio** delle api.

➔ **dubbio** ▶ S. 62

die **Sprache**

- Er erforscht die **Sprache** der Bienen.

➔ Der Ausdruck **lingua** bezeichnet die menschliche Sprache in all ihren Varianten, also auch die Ausdrucksweise bestimmter Personen, z.B. **la lingua di Goethe**, oder Personenkreise, z.B. **la lingua dei medici** – die medizinische Fachsprache; **linguaggio** bedeutet hingegen Sprache im übertragenen Sinn, so auch **il linguaggio della natura** – die Sprache der Natur.

la **lingua straniera**

[ˈlingua straˈnjɛ:ra] *n*

- A scuola studiamo due **lingue straniere**: tedesco e inglese.

die **Fremdsprache**

- In der Schule lernen wir zwei **Fremdsprachen**: Deutsch und Englisch.

la **lingua materna**

[ˈlingua maˈterna] *n*

- La mia **lingua materna** è il tedesco.

die **Muttersprache**

- Meine **Muttersprache** ist Deutsch.

il **modo di dire** [ˈmo:do di ˈdi:re] *n*

- Certi **modi di dire** esistono in varie lingue.

die **Redewendung**

- Manche **Redewendungen** gibt es in mehreren Sprachen.

l'**ortografia** [ortograˈfi:a] *n f*

- Una difficoltà dell'**ortografia** italiana sono le consonanti doppie.

die **Rechtschreibung**

- Eine Schwierigkeit der italienischen **Rechtschreibung** sind die Doppelkonsonanten.

la **grammatica** [gramˈma:tika] *n*

- La **grammatica** tedesca è più complicata di quella italiana.

die **Grammatik**

- Die deutsche **Grammatik** ist komplizierter als die italienische.

➔ Auch das Lehrbuch der Grammatik heißt **grammatica**, z.B. **Mi serve una grammatica italiana**. – Ich brauche eine italienische Grammatik.

la **pronuncia** [proˈnuntʃa] *n*

- Dovete migliorare la vostra **pronuncia**.

➔ **faccia** ▶ S. 26

die **Aussprache**

- Ihr müsst eure **Aussprache** verbessern.

pronunciare [pronunˈtʃa:re] *v*

- Come si **pronuncia** questa parola?

aussprechen

- Wie **spricht** man dieses Wort aus?

l'**accento** [at'tʃɛnto] *n m*

- Hai un forte **accento** tedesco.

der **Akzent**

- Du hast einen starken deutschen **Akzent**.

➔ **accento** wird auch für **Akzent** im Sinne von **Betonung** sowie für das entsprechende Zeichen auf einem Buchstaben verwendet.

la **virgola** ['virgola] *n*

- Non si mette la **virgola** tra soggetto e verbo.

das **Komma**

- Zwischen Subjekt und Verb wird kein **Komma** gesetzt.

il **punto** ['punto] *n*

- Dopo il **punto** comincia una nuova frase.

der **Punkt**

- Nach dem **Punkt** fängt ein neuer Satz an.

➔ Um eine Diskussion zu beenden, sagt man **Punto!** oder **Punto e basta!** Der Doppelpunkt heißt **due punti**, der Strichpunkt **punto e virgola**.

il **punto interrogativo** ['punto interroga'ti:vo] *n*

- Alla fine di questa frase c'è un **punto interrogativo**.

das **Fragezeichen**

- Am Ende dieses Satzes steht ein **Fragezeichen**.

il **punto esclamativo** ['punto esklama'ti:vo] *n*

- Se non metti il **punto esclamativo** non si capisce la frase.

das **Ausrufezeichen**

- Wenn du kein **Ausrufezeichen** setzt, versteht man den Satz nicht.

il **tema** ['tɛ:ma] *n*

- La professoressa di italiano ci ha dato un **tema** sulla politica.

der **Aufsatz**

- Die Italienischlehrerin hat uns einen **Aufsatz** über Politik aufgegeben.

il **dettato** [det'ta:to] *n*

- Nei dettati sbaglio sempre le **virgole**.

das **Diktat**

- In Diktaten setze ich immer die **Kommas** falsch.

Schule, Universität und Ausbildung

la **scuola** ['skɔːla] *n*

- Vado a scuola in bicicletta.

die **Schule**

- Ich fahre mit dem Fahrrad in die Schule.

- ➔ In Italien erstreckt sich die Schulpflicht vom 6. bis zum 14. Lebensjahr. Sie schließt 5 Jahre **scuola elementare** (Grundschule) und 3 Jahre **scuola media** (Mittelschule) für alle ein. Im Anschluss daran kann man eine **scuola superiore** (höhere Schule) besuchen, und zwar entweder ein **liceo** oder ein **istituto tecnico** bzw. ein **istituto professionale**.

scolastico, scolastica [sko'lastiko, sko'lastika] *adj*

- L'anno scolastico inizia a metà settembre.

- ➔ **simpatico** ▶ S. 21

Schul-

- Das Schuljahr beginnt Mitte September.

insegnare [inseɲ'na:re] *v*

- Insegno italiano in un liceo.
- Insegna all'università di Bologna.
- Gli ho insegnato io a nuotare.

unterrichten, lehren, beibringen

- Ich unterrichte Italienisch am Gymnasium.
- Er lehrt an der Universität Bologna.
- Ich habe ihm das Schwimmen beigebracht.

l'allievo, l'allieva [al'ljɛ:vo, al'ljɛ:va] *n m/f*

- La mia maestra si ricorda anche dopo vent'anni di tutti i suoi allievi.

der **Schüler**, die **Schülerin**

- Meine Lehrerin erinnert sich nach zwanzig Jahren noch an all ihre Schüler.

- ➔ **allievi** sind Schüler aller Schularten, aber auch Teilnehmer an Kursen sowie Schüler von Professoren und Künstlern, **studente** wird hingegen genannt, wer eine **scuola superiore** oder eine Hochschule besucht.

la **classe** ['klasse] *n*

- Siamo in classe insieme da cinque anni.

die **Klasse**

- Wir sind seit fünf Jahren in derselben Klasse.

l'aula ['a:ula] *n f*

- Le aule della nostra scuola sono molto grandi.

das **Klassenzimmer**

- Die Klassenzimmer unserer Schule sind sehr groß.

la materia [ma'tɛ:rja] <i>n</i> La mia materia preferita è la geografia.	das Fach Mein liebstes Fach ist Erdkunde.
l'orario delle lezioni [o'ra:rjo 'delle le'tsjo:ni] <i>n m</i> L'orario delle lezioni non è definitivo.	der Stundenplan Der Stundenplan ist noch nicht endgültig.
l'intervallo [inter'vallo] <i>n m</i> L'intervallo è alle 11.	die Pause Um 11 Uhr ist Pause.
i compiti ['kompiti] <i>n pl</i> Ogni tanto la mamma ci aiuta a fare i compiti.	die Hausaufgaben Manchmal hilft uns Mama bei den Hausaufgaben.
il compito in classe ['kompito in 'klasse] <i>n</i> Devo studiare per un compito in classe.	die Klassenarbeit Ich muss für eine Klassenarbeit lernen.
il professore, la professoressa [profes'so:re, profes'so:ressa] <i>n</i> La professoressa è arrivata all'inizio dell'anno accademico.	der Professor, die Professorin Die Professorin ist seit Anfang des Studienjahres da.
lo studente, la studentessa [stu'dente, stu'dentessa] <i>n</i> - Oggi all'università c'è un incontro tra studenti e professori. - Gli studenti di questa scuola hanno preparato uno spettacolo per carnevale. ➔ allievo ▶ S. 133 ➔ stato civile ▶ S. 19	der Student, die Studentin, der Schüler, die Schülerin - Heute findet an der Universität ein Treffen von Studenten und Professoren statt. - Die Schüler dieser Schule haben eine Faschingsveranstaltung organisiert.
l'università [universi'ta] <i>n f</i> Ho studiato all'università di Venezia. ➔ città ▶ S. 17	die Universität Ich habe an der Universität Venedig studiert.

gli **studi** ['stu:di] *n pl*

- Ho finiti i miei studi nell'estate scorso.

➔ **stato civile** ▶ S. 19

das **Studium**

- Ich habe mein Studium letzten Sommer abgeschlossen.

➔ Für das Studium an einer Hochschule verwendet man die Pluralform **studi**; **studio** im Singular bedeutet Studium im Sinne einer intensiven Beschäftigung sowie Arbeitszimmer.

il **compagno di classe**,
la **compagna di classe**

[kom'paɲno di 'klasse, kom'paɲna di 'klasse] *n*

- Questa è Nadia, una mia compagna di classe.

der **Klassenkamerad**,
die **Klassenkameradin**

- Das ist Nadia, eine Klassenkameradin von mir.

il/la **preside** ['pre:side] *n m/f*

- All'inizio dell'anno scolastico la preside fa un discorso.

der **Schulleiter**, die **Schulleiterin**

- Zu Beginn des Schuljahres hält die Schulleiterin eine Rede.

la **lavagna** [la'vaɲna] *n*

- Tommaso, vieni alla lavagna.

die **Tafel**

- Tommaso, komm bitte an die Tafel.

il **gesso** ['dʒesso] *n*

- Oggi non si scrive più con il gesso sulla lavagna.

die **Kreide**

- Heute schreibt man nicht mehr mit Kreide auf die Tafel.

la **scuola materna**

['sku:la ma'terna] *n*

- I bambini nati entro il 31 dicembre possono essere iscritti alla scuola materna.

der **Kindergarten**, die **Vorschule**

- Kinder, die vor dem 31. Dezember geboren sind, können im Kindergarten angemeldet werden.

➔ Die offizielle Bezeichnung für den Kindergarten bzw. die Vorschule ist **scuola materna**, aber **asilo** wird mindestens genauso häufig gebraucht.

le (**scuole**) **elementari** [l('sku:le) elemen'ta:ri] *n pl*

- A sei anni i bambini vanno alle elementari.

die **Grundschule**

- Mit sechs Jahren kommen die Kinder in die Grundschule.

➔ Mit Ausnahme von **scuola materna** wird das Wort **scuola** nur im Singular gebraucht, wenn der Name der Schule folgt: **scuola elementare Leonardo da Vinci**. Spricht man hingegen von den einzelnen Schularten, verwendet man die Pluralform und kann das Substantiv **scuole** weglassen.

le (scuole) medie

[('skwɔːle) 'mɛːdje] *n pl*

- Dopo le medie si è iscritta alle superiori.

die Mittelschule

- Nach der Mittelschule ist sie auf eine höhere Schule gekommen.

le (scuole) superiori [('skwɔːle)

supe'riɔːri] *n pl*

- Alle superiori si insegnano materie più specifiche.

die höhere Schule

- Auf der höheren Schule werden speziellere Fächer unterrichtet.

il liceo [li'tʃɛːo] *n*

- Dopo le medie vorrei andare al liceo.

das Gymnasium

- Nach der Mittelschule möchte ich aufs Gymnasium gehen.

- ➔ Es gibt verschiedene Arten von **liceo**. So ist z. B. das **liceo classico** ein altsprachliches Gymnasium, im **liceo linguistico** werden vornehmlich moderne Fremdsprachen unterrichtet und im **liceo scientifico** liegt der Schwerpunkt auf den naturwissenschaftlichen Fächern.

l'istituto tecnico

[isti'tuːto 'tɛkniko] *n m*

- La mia scuola è un istituto tecnico.

die Fachoberschule

- Meine Schule ist eine Fachoberschule.

- ➔ **simpatico** ▶ S. 21

- ➔ Das **istituto tecnico** ist eine höhere Schule mit technischer oder wirtschaftlicher Ausrichtung, die in fünf Jahren zur **maturità** führt. Anders als in der deutschen Fachoberschule werden dort neben speziellen fachlichen Inhalten auch allgemeine Fächer (z. B. Italienisch, Geschichte, Englisch) unterrichtet.

l'istituto professionale [isti'tuːto

professjo'naːle] *n m*

- Ha frequentato l'istituto professionale per tre anni.

die Berufsoberschule

- Er hat drei Jahre die Berufsoberschule besucht.

- ➔ Das **istituto professionale** ist ein stark auf die praktische Berufsausbildung ausgerichtetes **istituto tecnico**. Nach drei Jahren macht man einen Abschluss und kann entweder abgehen oder weitere zwei Jahre anschließen, um die **maturità** zu erwerben.

la scuola pubblica ['skuɔːla

'pubblika] *n*

- È stata abolita l'ora di religione nelle scuole pubbliche?

die öffentliche Schule

- Ist das Fach Religion an den öffentlichen Schulen abgeschafft worden?

la **scuola privata** ['skuɔ:la pri'va:ta] *n*

- Abbiamo iscritto nostro figlio a una scuola privata.

die **Privatschule**

- Wir haben unseren Sohn in einer Privatschule angemeldet.

la **scuola a tempo pieno** ['skuɔ:la a 'tɛmpo 'pjɛ:no] *n*

- La scuola a tempo pieno è l'unica soluzione per famiglie, in cui tutti e due i genitori lavorano.

die **Ganztagesesschule**

- Die Ganztagesesschule ist die einzige Lösung für Familien, in denen beide Eltern arbeiten.

la **maturità** [maturi'ta] *n*

- Quest'anno ha fatto la maturità.

das **Abitur**

- Sie hat dieses Jahr Abitur gemacht.

➔ Die allgemeine Hochschulreife **maturità** erwirbt man nach Bestehen des **esame di maturità**, der Abiturprüfung, die für alle Schüler der **scuole superiori** zentral gestellt wird.

il **trimestre** [tri'mɛstre] *n*

- L'anno scolastico è suddiviso in trimestri.

das **Trimester**

- Das Schuljahr ist in Trimester unterteilt.

la **facoltà** [fakol'ta] *n*

- Sono iscritta alla facoltà di medicina.

die **Fakultät**

- Ich bin an der medizinischen Fakultät eingeschrieben.

➔ città ▶ S. 17

il **corso di studio** ['kɔ:so di 'stu:djo] *n*

- Non sa ancora quale corso di studio scegliere.

der **Studiengang**

- Sie hat sich noch für keinen Studiengang entschieden.

laurearsi [laure'arsi] *v*

- Mi sono laureato due anni fa in ingegneria.

sein Studium abschließen

- Ich habe vor zwei Jahren mein Studium in Ingenieurwissenschaften abgeschlossen.

la **tesi** ['tɛ:zi] *n; pl inv*

- Ho fatto una tesi sulla seconda Guerra mondiale.

die **Abschlussarbeit**

- Meine Abschlussarbeit habe ich über den Zweiten Weltkrieg geschrieben.

➔ Die Arbeit, mit der man sein Studium abschließt, heißt **tesi di laurea**. Die Abschlussprüfung an der Universität (**esame di laurea**) besteht aus einer Präsentation und Verteidigung dieser **tesi**.

il **tema** ['tɛ:ma] *n*

- Purtroppo sei andato fuori tema.

das **Thema**

- Leider hast du das Thema verfehlt.

➔ Auch das musikalische Thema und ein künstlerisches Motiv heißen **tema**.

la **ricerca** [ri'tʃerka] *n*

- Dobbiamo fare una ricerca sugli antichi romani.

die **Hausarbeit**

- Wir müssen eine Hausarbeit über die alten Römer schreiben.

l'**accademia** [akka'dɛ:mja] *n f*

- Mio nipote vorrebbe fare l'accademia delle Belle Arti.

die **Akademie**

- Mein Enkel würde gern an der Akademie der Künste studieren.

➔ Achtung: **accademia** wird anders als die deutsche Entsprechung auf der dritten Silbe, dem **de**, betont. Das Wort bezeichnet erstens eine wissenschaftliche Vereinigung und zweitens eine Hochschule wie z.B. *accademia delle belle arti* – Kunsthochschule und *accademia militare* – Militärakademie.

l'**anno (accademico)** ['anno (akka'dɛ:miko)] *n m*

- L'anno accademico inizia ad ottobre.

das **Studienjahr, das Jahr**

- Das Studienjahr beginnt im Oktober.

la **lezione** [le'tsjo:ne] *n*

- Il nuovo professore tiene una lezione su Dante.

die **Vorlesung**

- Der neue Professor hält eine Vorlesung über Dante.

il **seminario** [semi'na:rjo] *n*

- Alla fine del seminario dobbiamo scrivere una tesina.

das **Seminar**

- Zum Abschluss des Seminars müssen wir eine schriftliche Hausarbeit anfertigen.

la **borsa di studio** ['borsa di 'stu:djo] *n*

- Ha vinto una borsa di studio.

das **Stipendium**

- Er hat ein Stipendium bewilligt bekommen.

isciversi (all'università) [is'kri:versi (all'universi'ta)] *v;*

▶ **v irr** S. 426 **scrivere**

- Si è iscritta alla facoltà di lingue e letterature straniere a Torino.

sich einschreiben

- Sie hat sich an der neuphilologischen Fakultät der Universität Turin eingeschrieben.

la **pratica** ['pratika] *n*

- Vorrei trovare un lavoro che mi consenta di mettere in pratica quello che ho imparato all'università.

die **Praxis**

- Ich würde gern eine Arbeit finden, bei der ich das, was ich an der Uni gelernt habe, in die Praxis umsetzen kann.

lo **stage** [staʒ] *n; pl inv*

- Cosa hai fatto durante lo stage?

➔ **stato civile** ▶ S. 19

das **Praktikum**

- Was hast du im Praktikum gemacht?

il **tirocinio** [tiro'tʃi:njo] *n*

- Ho fatto un tirocinio presso una casa editrice.

das **Volontariat**

- Ich habe ein Volontariat bei einem Verlag gemacht.

la **formazione** [forma'tsjo:ne] *n*

- I politici dovrebbero preoccuparsi di più della formazione dei giovani.

die **Ausbildung**

- Die Politiker müssten sich mehr Gedanken über die Ausbildung junger Leute machen.

formare [for'ma:re] *v*

- I nuovi dipendenti vengono formati in azienda.

ausbilden

- Die neuen Mitarbeiter werden im Unternehmen ausgebildet.

l'**apprendista** [appren'dista] *n m/f*

- Per imparare il mestiere, ho lavorato due anni come apprendista.

der **Auszubildende**,
die **Auszubildende**

- Um meinen Beruf zu erlernen, habe ich zwei Jahre lang als Auszubildende gearbeitet.

➔ Es gibt Substantive, die auf **-a** enden und sowohl mit dem männlichen als auch mit dem weiblichen Artikel verwendet werden können, die also für Männer und Frauen gelten. Der männliche Plural endet auf **-i**, der weibliche auf **-e**.

il **posto come apprendista** ['posto
'ko:me appren'dista] *n*

- Vorrei diventare falegname, perciò ora devo cercare un posto come apprendista.

die **Lehrstelle**

- Ich möchte Schreiner werden, deshalb muss ich jetzt eine Lehrstelle suchen.

Schul- und Hochschulfächer

la storia ['stɔːrja] <i>n</i>	die Geschichte
la geografia [dʒeogra'fi:a] <i>n</i>	die Erdkunde , die Geografie
la matematica [mate'ma:tika] <i>n</i>	die Mathematik
le scienze naturali ['ʃɛntse natu'ra:li] <i>n pl</i>	die Naturwissenschaften
la biologia [bjolo'dʒi:a] <i>n</i>	die Biologie
la fisica ['fi:zika] <i>n</i>	die Physik
la chimica ['ki:mika] <i>n</i>	die Chemie
l' informatica [infor'ma:tika] <i>n f</i>	die Informatik
l' elettrotecnica [elɛttro'tɛknika] <i>n f</i>	die Elektrotechnik
l' ingegneria meccanica [indʒɛnnɛ'ri:a mek'ka:nika] <i>n f</i>	der Maschinenbau
l' architettura [arkitet'tu:ra] <i>n f</i>	die Architektur
le lettere ['lɛttɛrɛ] <i>n pl</i>	die Geisteswissenschaften
la germanistica [dʒɛrma'nistika] <i>n</i>	die Germanistik
la romanistica [roma'nistika] <i>n</i>	die Romanistik
l' italianistica [italja'nistika] <i>n f</i>	die Italianistik
l' anglistica [aŋ'ɡlistika] <i>n f</i>	die Anglistik
la traduttologia [traduttolo'dʒi:a] <i>n</i>	die Übersetzungswissenschaft
il latino [la'ti:no] <i>n</i>	das Latein
la storia dell'arte ['stɔːrja del'la:te] <i>n</i>	die Kunstgeschichte
l' educazione artistica [eduka'tsjo:ne ar'tistika] <i>n f</i>	die Kunsterziehung
la giurisprudenza [dʒurispɾu'dɛntsa] <i>n</i>	Jura
l' economia politica [ekono'mi:a po'li:tika] <i>n f</i>	die Volkswirtschaftslehre

l' economia aziendale [ekono'mi:a adzjen'da:le] <i>n f</i>	die Betriebswirtschaftslehre
la medicina [medi'tʃi:na] <i>n</i>	die Medizin
la psicologia [psikolo'dʒi:a] <i>n</i>	die Psychologie
le scienze sociali [ˈʃɛntse so'tʃa:li] <i>n pl</i>	die Sozialwissenschaften
la pedagogia [pedago'dʒi:a] <i>n</i>	die Pädagogik
la teologia [teolo'dʒi:a] <i>n</i>	die Theologie
la filosofia [filozo'fi:a] <i>n</i>	die Philosophie
le scienze politiche [ˈʃɛntse po'li:tike] <i>n pl</i>	die Politikwissenschaft

Beruf

Berufsleben

la professione [profes'sjo:ne] <i>n</i> Di professione è dentista.	der Beruf Er ist Zahnarzt von Beruf.
il mestiere [mes'tjɛ:re] <i>n</i> È sarta di mestiere, ma lavora come commessa.	der Beruf Sie ist Schneiderin von Beruf, aber sie arbeitet als Verkäuferin.
➔ Während man professione eher für Berufe verwendet, für die ein Hochschulstudium erforderlich ist, bezeichnet mestiere in erster Linie handwerkliche Berufe und ist Teil von Redewendungen, z.B. <i>conosce il suo mestiere</i> – er beherrscht sein Metier.	
esercitare [ezertʃi'ta:re] <i>v</i> Ho studiato medicina, ma non ho mai esercitato la professione di medico.	ausüben Ich habe Medizin studiert, aber ich habe den Arztberuf nie ausgeübt.
il lavoro [la'vo:ro] <i>n</i> La incontro ogni mattina andando al lavoro.	die Arbeit Ich treffe sie jeden Morgen, wenn ich zur Arbeit gehe.
lavorare [lavo'ra:re] <i>v</i> Normalmente lavoriamo fino alle 5.	arbeiten Normalerweise arbeiten wir bis 5 Uhr.
il posto (di lavoro) ['posto (di la'vo:ro)] <i>n</i> Finalmente ho trovato un posto di lavoro.	die Stelle , der Arbeitsplatz Ich habe endlich eine Stelle gefunden.
il personale [perso'na:le] <i>n</i> Cercano personale qualificato.	das Personal Sie suchen qualifiziertes Personal.
il/la dipendente [dipen'dente] <i>n m/f</i> Il lavoro è stato fatto da un nostro dipendente.	der Mitarbeiter , die Mitarbeiterin Die Arbeit wurde von einem unserer Mitarbeiter erledigt.

il/la **collega** [kol'le:ga] *n m/f*

- Vado molto d'accordo con i miei colleghi.

➔ **apprendista** ▶ S. 139

der **Kollege**, die **Kollegin**

- Ich verstehe mich gut mit meinen Kollegen.

dirigere [di'ri:dʒere] *v;*

▶ **v irr** S. 422 **dirigere**

- Dirige un'azienda con settanta dipendenti.

leiten

- Sie leitet ein Unternehmen mit siebzig Beschäftigten.

professionale [professjo'na:le] *adj*

- Fa parte della formazione professionale.
- Anche se non sono fotografo uso solo delle macchine fotografiche professionali.
- Ho fatto un corso di aggiornamento professionale.

Berufs-, professionell, beruflich

- Das ist Teil der Berufsausbildung.
- Auch wenn ich kein Fotograf bin, benutze ich nur professionelle Fotoapparate.
- Ich habe einen Kurs zur beruflichen Weiterbildung gemacht.

l'ufficio personale

[uffi:tʃo perso'na:le] *n m*

- Al colloquio erano presenti anche due signore dell'ufficio personale.

die **Personalabteilung**

- Bei dem Vorstellungsgespräch waren auch zwei Damen der Personalabteilung anwesend.

pianificazione e controllo

[pjanifika'tsjo:ne e kon'trɔllo] *phrase*

- Cerchiamo un esperto di pianificazione e controllo.

das **Controlling**

- Wir suchen einen Experten für Controlling.

il **commerciale** [kommer'tʃa:le] *n*

- Lavora al commerciale.

die **Vertriebsabteilung**, der **Vertrieb**

- Er arbeitet in der Vertriebsabteilung.

il **marketing** ['marketɪŋ] *n*

- È specializzata in marketing.

das **Marketing**

- Sie ist auf Marketing spezialisiert.

prendere la qualifica di ['prendere

la kua'li:fika di] *phrase;*

▶ **v irr** S. 424 **prendere**

- Ha deciso di fare un corso per prendere la qualifica di operatore del suono.

sich qualifizieren zu

- Er hat beschlossen, einen Kurs zu machen, um sich zum Tontechniker zu qualifizieren.

l'aggiornamento [addʒorna'mento] <i>n m</i> ■ Certi lavoratori hanno il diritto all'aggiornamento professionale.	die Fortbildung ■ Manche Arbeitnehmer haben das Recht auf berufliche Fortbildung.
adatto, adatta [a'datto, a'datta] <i>adj</i> ■ Bisogna vedere se il nuovo dipendente è adatto a svolgere questo lavoro.	geeignet ■ Man wird sehen, ob der neue Mitarbeiter für diese Arbeit geeignet ist.
essere capace di ['essere ka'pa:tʃe di] <i>phrase</i> ■ Non siamo capaci di fare tutto da soli.	können ■ Wir können nicht alles alleine machen.
➔ Für können sagt man essere capace , wenn man ausdrücken will, dass jemand die Fähigkeit besitzt, etwas zu tun; potere verwendet man eher, wenn jemand die Möglichkeit hat, etwas zu tun, z. B. Posso venire domani. – Ich kann morgen kommen.	
capace [ka'pa:tʃe] <i>adj</i> ■ Ha solo 25 anni, ma è già un avvocato molto capace.	fähig ■ Er ist erst 25, aber schon ein sehr fähiger Anwalt.
incapace [inka'pa:tʃe] <i>adj</i> ■ È un medico assolutamente incapace.	unfähig ■ Er ist ein absolut unfähiger Arzt.
essere pratico, essere pratica ['essere 'pratikko, 'essere 'pratika] <i>phrase</i> ■ Si vede che non siete pratici di computer.	sich auskennen ■ Man merkt, dass ihr euch nicht mit Computern auskennt.
➔ essere pratico verwendet man auch in Bezug auf Orte, z. B. Sono pratico di questa zona. – Ich kenne mich hier in der Gegend aus..	
intendersi di [in'tendersi di] <i>v;</i> ▶ v irr S. 427 tendere ■ È uno che si intende di marketing.	sich auskennen mit ■ Er kennt sich mit Marketing aus.
la direzione [dire'tsjo:ne] <i>n</i> ■ La direzione ha deciso di licenziare dieci dipendenti.	die Geschäftsleitung ■ Die Geschäftsleitung hat beschlossen, zehn Mitarbeiter zu entlassen.
il reparto [re'parto] <i>n</i> ■ In quale reparto lavora?	die Abteilung ■ In welcher Abteilung arbeiten Sie?

in proprio [in 'prɔ:prjo] *adv*

- Vorrei mettermi **in proprio**.

il libero professionista,

la **libera professionista** ['li:bero
professjo'nista, 'li:bera professjo'nista] *n*

- Sono dieci anni che lavora come **libera professionista**.

➔ **apprendista** ▶ S. 139

la **collaborazione**

[kollabora'tsjo:ne] *n*

- La interessa una **collaborazione**?

il team [tim] *n*

- Siamo un **team** di cinque persone.

competente [kompe'tente] *adj*

- La preghiamo di rivolgersi direttamente all'ufficio **competente**.

la **responsabilità** [responsabili'ta] *n*

- Mi prendo io tutta la **responsabilità**.

➔ **città** ▶ S. 17

il capo, la capa ['ka:po, 'ka:pa] *n*

- Il nostro **capo** non ha ancora preso una decisione.

il subordinato, la subordinata

[subordi'na:to, subordi'na:ta] *n*

- I suoi **subordinati** si lamentano del modo in cui li tratta.

l'impiegato, l'impiegata

[impje'ga:to, impje'ga:ta] *n m/f*

- Mia mamma fa **l'impiegata**.

selbstständig

- Ich möchte mich **selbstständig** machen.

der **Freiberufler**, die **Freiberuflerin**

- Sie arbeitet seit zehn Jahren als **Freiberuflerin**.

die **Mitarbeit**

- Sind Sie an einer **Mitarbeit** interessiert?

das **Team**

- Wir sind ein fünfköpfiges **Team**.

zuständig

- Wir bitten Sie, sich direkt an die **zuständige** Stelle zu wenden.

die **Verantwortung**

- Ich übernehme die volle **Verantwortung**.

der **Chef**, die **Chefin**

- Unser **Chef** hat noch keine Entscheidung getroffen.

der **Untergebene**, die **Untergebene**

- Seine **Untergebenen** beklagen sich darüber, wie er mit ihnen umspringt.

der **Angestellte**, die **Angestellte**

- Meine Mutter ist **Angestellte**.

il/la **dirigente** [diri'dʒente] *n m/f*

- Oggi ci sarà un incontro con i dirigenti dell'azienda.

der **leitende Angestellte**,
die **leitende Angestellte**

- Heute findet ein Treffen mit den leitenden Angestellten der Firma statt.

il **quadro dirigente** ['kua:dro diri'dʒente] *n*

- I quadri dirigenti hanno discusso di un piano d'emergenza.

die **Führungskraft**

- Die Führungskräfte haben über einen Notfallplan beraten.

l'**operaio**, l'**operaia** [ope'ra:jo, ope'ra:ja] *n m/f*

- Gli operai hanno deciso di scioperare.

der **Arbeiter**, die **Arbeiterin**

- Die Arbeiter haben beschlossen zu streiken.

sostituire [sostitu'i:re] *v*

- Questa è la ragazza che sostituisce la nostra segretaria.

vertreten

- Das ist die Frau, die unsere Sekretärin vertritt.

rimandare [riman'da:re] *v*

- Ho un impegno di lavoro, dobbiamo rimandare il nostro incontro.

verschieben

- Ich habe einen Geschäftstermin, deshalb müssen wir unsere Verabredung verschieben.

il **congresso** [kon'ɡresso] *n*

- Sono stata ad un congresso di medici a Firenze.

der **Kongress**, die **Tagung**

- Ich war auf einem medizinischen Kongress in Florenz.

la **conferenza** [konfe'rentsa] *n*

- Questi problemi saranno discussi a una conferenza internazionale.
- È la prima volta che tengo una conferenza davanti a tanta gente.

die **Konferenz**, der **Vortrag**

- Diese Probleme werden auf einer internationalen Konferenz diskutiert.
- Es ist das erste Mal, dass ich einen Vortrag vor so vielen Leuten halte.

perfezionare [perfetsjo'na:re] *v*

- Per poter lavorare in Italia devo perfezionare il mio italiano.

seine Kenntnisse vertiefen in

- Um in Italien arbeiten zu können, muss ich meine Kenntnisse in Italienisch vertiefen.

la **relazione** [rela'tsjo:ne] *n*

- Abbiamo ascoltato con grande interesse la sua relazione sulla crisi bancaria.

das **Referat**

- Wir haben mit großem Interesse Ihr Referat über die Bankenkrise angehört.

l'università popolare [universi'ta popo'la:re] *n f*

- Frequento un corso di disegno all'università popolare.

➔ città ▶ S. 17

die **Volkshochschule**

- Ich habe einen Zeichenkurs an der Volkshochschule belegt.

la **scuola serale** ['sku:la se'ra:le] *n*

- Frequenta la scuola serale per fare la maturità.

die **Abendschule**

- Er besucht die Abendschule, um sein Abitur zu machen.

lo **specialista** [spetʃa'lista] *n m/f*

- È specialista di comunicazione interculturale.

➔ apprendista ▶ S. 139

➔ stato civile ▶ S. 19

der **Spezialist**, die **Spezialistin**

- Sie ist Spezialistin für interkulturelle Kommunikation.

specializzarsi [spetʃali'dʒarsi] *v*

- Quando sono entrato nello studio, mi sono specializzato in diritto di famiglia.

sich spezialisieren

- Als ich in die Kanzlei eingetreten bin, habe ich mich auf Familienrecht spezialisiert.

la **capacità** [ka'pa:tʃi'ta] *n*

- È una persona di capacità limitate.

➔ città ▶ S. 17

die **Fähigkeit**

- Er ist ein Mensch mit begrenzten Fähigkeiten.

l'abilità [abili'ta] *n f*

- È un lavoro che richiede una grande abilità manuale.

➔ città ▶ S. 17

das **Geschick**

- Diese Arbeit erfordert großes handwerkliches Geschick.

abile ['a:bile] *adj*

- Abbiamo a che fare con un venditore molto abile.

tüchtig

- Wir haben es mit einem sehr tüchtigen Verkäufer zu tun.

maldestro, maldestra [mal'destro, mal'destra] *adj*

- Questo falegname è proprio maldestro: montando la libreria ha rotto due scaffali.

ungeschickt

- Dieser Schreiner ist wirklich ungeschickt: Beim Montieren des Regals hat er zwei Bretter kaputt gemacht.

Berufe

il segretario , la segretaria [segre'ta:rjo, segre'ta:rja] <i>n</i>	der Sekretär , die Sekretärin
il comMESSo , la commESSa [kom'messo, kom'messa] <i>n</i>	der Verkäufer , die Verkäuferin
l' amministratore , l' amministratrice [amministra'to:re, amministra'tritʃe] <i>n m/f</i>	der Geschäftsführer , die Geschäftsführerin , der Verwalter , die Verwalterin
il casalingo , la casalinga [kasa'lingo, kasa'linga] <i>n</i> ➔ largo ▶ S. 33	der Hausmann , die Hausfrau
➔ Das Substantiv casalingo wird meist ironisch verwendet. Das gleich lautende Adjektiv mit der Bedeutung hausgemacht ist dagegen sehr gebräuchlich.	
il parrucchiere , la parrucchiera [parruk'kje:re, parruk'kje:ra] <i>n</i>	der Friseur , die Friseurin
il poliziotto , la poliziotta [poli'tsjo:to, poli'tsjo:ta] <i>n</i>	der Polizist , die Polizistin
l' insegnante [insej'nante] <i>n m/f</i>	der Lehrer , die Lehrerin
➔ Den Grundschullehrer nennt man maestro . In der Mittelschule und den höheren Schulen heißt der Lehrer insegnante oder professore , an der Universität bezeichnet man ihn als professore oder docente .	
il maestro , la maestra [ma'estro, ma'estra] <i>n</i>	der Grundschullehrer , die Grundschullehrerin , der Lehrer , die Lehrerin
l' avvocato , l' avvocata [avvo'ka:to, avvo'ka:ta] <i>n m/f</i>	der Anwalt , die Anwältin
il medico ['mɛ:diko] <i>n</i> ➔ simpatico ▶ S. 21	der Arzt , die Ärztin
➔ Bei manchen Berufsbezeichnungen, z. B. medico und architetto , ist die weibliche Form nicht gebräuchlich, sondern man verwendet auch für Frauen die männliche Form, z. B. Mia cugina è medico . – Meine Cousine ist Ärztin .	
il dentista , la dentista [den'tista] <i>n</i> ➔ apprendista ▶ S. 139	der Zahnarzt , die Zahnärztin

il/la farmacista [farma'tʃista] <i>n m/f</i> ➔ apprendista ▶ S. 139	der Apotheker , die Apothekerin
l' infermiere , l' infermiera [infer'mjɛ:re, infer'mjɛ:ra] <i>n m, n f</i>	der Krankenpfleger , die Krankenschwester
il cameriere , la cameriera [kame'rjɛ:re, kame'rjɛ:ra] <i>n</i>	der Kellner , die Kellnerin , der Ober , die Bedienung
l' assistente [assis'tente] <i>n m/f</i>	der Assistent , die Assistentin
il/la contabile [kon'ta:bile] <i>n m/f</i>	der Buchhalter , die Buchhalterin
l' operaio specializzato , l' operaia specializzata [ope'ra:jo spetʃalid'dʒa:to, ope'ra:ja spetʃalid'dʒa:ta] <i>n m/f</i>	der Facharbeiter , die Facharbeiterin
il meccanico , la meccanica [mek'ka:niko, mek'ka:nika] <i>n</i> ➔ simpatico ▶ S. 21	der Mechaniker , die Mechanikerin
l' elettricista [elettri'tʃista] <i>n m/f</i> ➔ apprendista ▶ S. 139	der Elektriker , die Elektrikerin
l' artigiano , l' artigiana [arti'dʒa:no, arti'dʒa:na] <i>n m/f</i>	der Handwerker , die Handwerkerin
il panettiere , la panettiera [panet'tjɛ:re, panet'tjɛ:ra] <i>n</i>	der Bäcker , die Bäckerin
il macellaio , la macellaia [matʃel'la:jo, matʃel'la:ja] <i>n</i>	der Metzger , die Metzgerin
il giardiniere , la giardiniera [dʒardi'njɛ:re, dʒardi'njɛ:ra] <i>n</i>	der Gärtner , die Gärtnerin
il cuoco , la cuoca ['kuo:ko, 'kuo:ka] <i>n</i> ; pl cuochi ['kuo:ki]	der Koch , die Köchin
il contadino , la contadina [konta'di:no, konta'di:na] <i>n</i>	der Landwirt , die Landwirtin , der Bauer , die Bäuerin
il pescatore , la pescatrice [peska'to:re, peska'tritʃe] <i>n</i>	der Fischer , die Fischerin
il postino , la postina [pos'ti:no, pos'ti:na] <i>n</i>	der Briefträger , die Briefträgerin

il **portiere**, la **portiera** [por'tje:re, por'tje:ra] *n* der **Portier**, die **Portiersfrau**

➔ Zum Portier eines Wohngebäudes sagt man auch **portinaio**; dieser erledigt auch Hausmeisteraufgaben, verteilt die Post etc. **portiere** heißt darüber hinaus Torwart.

l'**architetto** [arki'tetto] *n m* der **Architekt**, die **Architektin**

➔ **medico** ▶ S. 148

il **fotografo**, la **fotografa** [fo'to:grafo, fo'to:grafa] *n* der **Fotograf**, die **Fotografin**

il **veterinario**, la **veterinaria** [veteri'na:rjo, veteri'na:rja] *n* der **Tierarzt**, die **Tierärztin**

lo **scienziato**, la **scienziata** [ʃen'tsja:to, ʃen'tsja:ta] *n* der **Wissenschaftler**, die **Wissenschaftlerin**

il **chimico**, la **chimica** ['ki:miko, 'ki:mika] *n*; *pl* **chimici** ['ki:mitʃi] der **Chemiker**, die **Chemikerin**, der **Chemiearbeiter**, die **Chemiearbeiterin**

➔ **simpatico** ▶ S. 21

il **tecnico** ['tekniko] *n* der **Techniker**, die **Technikerin**

➔ **medico** ▶ S. 148

➔ **simpatico** ▶ S. 21

l'**ingegnere** [indʒen'jɛ:re] *n m* der **Ingenieur**, die **Ingenieurin**

➔ **medico** ▶ S. 148

➔ Manche Berufsbezeichnungen, z. B. **ingegnere**, werden auch ohne Namen als Anrede verwendet: **Buongiorno, ingegnere!**

il **programmatore**, la **programmatrice** [programma'to:re, programma'tri:tʃe] *n* der **Programmierer**, die **Programmiererin**

il/la **fisioterapista** [fizjoter'a:pista] *n m/f* der **Physiotherapeut**, die **Physiotherapeutin**

➔ **apprendista** ▶ S. 139

l'**operatore sociale**, l'**operatrice sociale** [opera'to:re so'tʃa:le, opera'tri:tʃe so'tʃa:le] *n m/f* der **Sozialarbeiter**, die **Sozialarbeiterin**

l'**educatore**, l'**educatrice** [eduka'to:re, eduka'tri:tʃe] *n m/f* der **Erzieher**, die **Erzieherin**

il/la docente [do'tʃɛnte] <i>n m/f</i>	der Dozent , die Dozentin
il traduttore , la traduttrice [tradut'to:re, tradut'tri:tʃe] <i>n</i>	der Übersetzer , die Übersetzerin
l' interprete [in'tɛrprete] <i>n m/f</i>	der Dolmetscher , die Dolmetscherin
il/la giornalista [dʒorna'lista] <i>n m/f</i> ➔ apprendista ▶ S. 139	der Journalist , die Journalistin
il/la reporter [re'pɔrtɛr] <i>n m/f; pl inv</i>	der Reporter , die Reporterin
lo scrittore , la scrittrice [skrit'to:re, skrit'tri:tʃe] <i>n</i> ➔ stato civile ▶ S. 19	der Schriftsteller , die Schriftstellerin
l' autore , l' autrice [au'to:re, au'tri:tʃe] <i>n m/f</i>	der Autor , die Autorin
il/la musicista [muzi'tʃista] <i>n m/f</i> ➔ apprendista ▶ S. 139	der Musiker , die Musikerin
il/la cantante [kan'tante] <i>n m/f</i>	der Sänger , die Sängerin
il direttore (d'orchestra) , la direttrice (d'orchestra) [dired'to:re (dor'kɛstra), dired'tri:tʃe (dor'kɛstra)] <i>n</i>	der Dirigent , die Dirigentin
il compositore , la compositrice [kompozi'to:re, kompozi'tri:tʃe] <i>n</i>	der Komponist , die Komponistin
il pittore , la pittrice [pit'to:re, pit'tri:tʃe] <i>n</i>	der Maler , die Malerin
l' artista [ar'tista] <i>n m/f</i> ➔ apprendista ▶ S. 139	der Künstler , die Künstlerin
lo scultore , la scultrice [skul'to:re, skul'tri:tʃe] <i>n</i> ➔ stato civile ▶ S. 19	der Bildhauer , die Bildhauerin
l' attore , l' attrice [at'to:re, at'tri:tʃe] <i>n m/f</i>	der Schauspieler , die Schauspielerin
il ballerino , la ballerina [balle'ri:no, balle'ri:na] <i>n</i>	der Tänzer , die Tänzerin
il/la regista [redʒista] <i>n m/f</i> ➔ apprendista ▶ S. 139	der Regisseur , die Regisseurin

la guida (turistica) ['gui:da (tu'ristika)] <i>n</i>	der Reiseführer , die Reiseführerin
➔ Das weibliche Substantiv guida (turistica) wird auch für Männer verwendet. Außer dem menschlichen Reiseführer bezeichnet es auch das Buch.	
il/la pilota [pi'lɔ:ta] <i>n m/f</i>	der Pilot , die Pilotin
➔ appendista ▶ S. 139	
l' assistente di volo [assis'tente di 'vo:lo] <i>n m/f</i>	der Flugbegleiter , die Flugbegleiterin
il capitano [kapi'ta:no] <i>n</i>	der Kapitän , die Kapitänin
➔ medico ▶ S. 148	
il marinaio [mari'na:jo] <i>n</i>	der Seemann , der Matrose
il/la rappresentante [rapprezen'tante] <i>n m/f</i>	der Vertreter , die Vertreterin
il/la commerciante [kommer'tʃante] <i>n m/f</i>	der Händler , die Händlerin
l' uomo d'affari , la donna d'affari ['uɔ:mo daffa:ri, 'dɔnna daffa:ri] <i>n m, n</i>	der Geschäftsmann , die Geschäftsfrau
l' imprenditore , l' imprenditrice [imprendi'to:re, imprendi'tri:tʃe] <i>n m/f</i>	der Unternehmer , die Unternehmerin
il/la consulente [konsu'lente] <i>n m/f</i>	der Berater , die Beraterin
il/la commercialista [kommertʃa'lista] <i>n m/f</i>	der Steuerberater , die Steuerberaterin
➔ appendista ▶ S. 139	
il direttore , la direttrice [diret'to:re, diret'tri:tʃe] <i>n</i>	der Direktor , die Direktorin , der Leiter , die Leiterin
il/la giudice ['dʒu:ditʃe] <i>n m/f</i>	der Richter , die Richterin
il politico , la politica [po'li:tiko, po'li:tika] <i>n</i>	der Politiker , die Politikerin
➔ simpatico ▶ S. 21	
l' ambasciatore , l' ambasciatrice [ambaffa'to:re, ambaffa'tri:tʃe] <i>n m/f</i>	der Botschafter , die Botschafterin

il **diplomatico**, la **diplomatica**[diplo'ma:tiko, diplo'ma:tika] *n*➔ **simpatico** ▶ S. 21der **Diplomat**, die **Diplomatin**il **soldato** [sol'da:to] *n*der **Soldat**, die **Soldatin**➔ Bei **soldato** und allen militärischen Rangbezeichnungen gibt es nur die männliche Form. Zu Frauen sagt man **l'ufficiale signora Rossi** etc.l'**ufficiale** [uffi'tʃa:le] *n m*der **Offizier**, die **Offizierin**➔ **soldato** ▶ S. 153il **generale** [dʒene'ra:le] *n*der **General**, die **Generalin**➔ **soldato** ▶ S. 153il **funzionario**, la **funzionaria**[funtsjo'na:rjo, funtsjo'na:rja] *n*der **Beamte**, die **Beamtin****Büroalltag und -ausstattung**l'**ufficio** [uffi'tʃo] *n m*

■ Il direttore è nel suo ufficio.

das **Büro**

■ Der Direktor ist in seinem Büro.

la **scrivania** [skri'va:nja] *n*

■ Il cellulare è nel cassetto della mia scrivania.

der **Schreibtisch**

■ Das Handy ist in der Schublade meines Schreibtischs.

la **fotocopia** [foto'ko:pja] *n*

■ Devi portare una fotocopia del passaporto.

die **Kopie**

■ Du musst eine Kopie deines Passes mitnehmen.

fotocopiare [fotoko'pja:re] *v*

■ Ha fotocopiato il foglietto illustrativo.

kopieren

■ Er hat die Packungsbeilage fotokopiert.

il **calendario** [kalen'da:rjo] *n*

■ Quest'anno Natale cade di giovedì, vero? – Non lo so, guarda sul calendario.

der **Kalender**

■ Dieses Jahr fällt der erste Weihnachtsfeiertag doch auf einen Donnerstag, oder? – Ich weiß nicht, schau im Kalender nach.

l'**agenda** [a'dʒenda] *n f*

■ Segnati l'appuntamento sull'agenda, se no te ne dimentichi.

der **Terminkalender**

■ Notier dir die Verabredung im Terminkalender, sonst vergisst du sie.

il **biglietto da visita**[biʎ'ʎetto da 'vi:zita] *n*

- Se mi dà il suo **biglietto da visita**, la chiamo appena so qualcosa.

die **Visitenkarte**

- Wenn Sie mir Ihre Visitenkarte geben, rufe ich Sie an, sobald ich etwas erfahren habe.

i **documenti** [doku'menti] *n pl*

- Mi hanno mandato i **documenti** relativi all'acquisto della casa.

die **Unterlagen**

- Sie haben mir die Unterlagen für den Hauskauf geschickt.

la **corrispondenza**[korrispon'dentsa] *n*

- Devo sbrigare la **corrispondenza**.

die **Korrespondenz**

- Ich muss die **Korrespondenz** erledigen.

l'**appuntamento** [ap'punto] *n m*

- L'interprete prendeva **appunti** mentre ascoltava il discorso.

die **Notiz**

- Der Dolmetscher machte sich **Notizen**, während er der Rede zuhörte.

segnare [seɲ'na:re] *v*

- Aspetti un momento, mi **segno** il suo indirizzo.

notieren

- Warten Sie einen Augenblick, ich **notiere** mir Ihre Adresse.

la **carta** ['karta] *n*

- La **carta** si può riciclare.

das **Papier**

- **Papier** kann man recyceln.

il **foglio** ['fɔʎʎo] *n*

- Mi dai un **foglio** di carta?

➔ **dubbio** ▶ S. 62das **Blatt**

- Gibst du mir bitte ein **Blatt Papier**?

➔ Das Substantiv **foglio** bezeichnet ein Blatt Papier; das Blatt eines Baumes heißt dagegen **foglia**.

il **foglietto** [foʎ'ʎetto] *n*

- Dov'è il **foglietto** con il numero di telefono?

der **Zettel**

- Wo ist der **Zettel** mit der Telefonnummer?

scrivere ['skri:vere] *v;*▶ **v irr** S. 426 **scrivere**

- Sa **scrivere** a macchina?
- Un attimo, me lo devo **scrivere**.

schreiben, aufschreiben

- Können Sie Schreibmaschine **schreiben**?
- Moment, das muss ich mir **aufschreiben**.

la **penna** ['penna] *n*

- Hai carta e penna? Vorrei scrivere una lettera.

der **Stift**

- Hast du Papier und Stift? Ich möchte einen Brief schreiben.

➔ **penna** heißt ursprünglich **Vogelfeder** und, davon abgeleitet, **Schreibfeder**. Das Wort wird als Oberbegriff für Kugel- oder Tintenschreiber verwendet. Ein dickerer (Filz-)Stift heißt **pennarello**.

la **penna stilografica** ['penna stilo'grafika] *n*

- Scrivo tutte le mie lettere con la penna stilografica.

der **Füller**

- Ich schreibe alle meine Briefe mit dem Füller.

la **biro** ['bi:ro] *n; pl inv*

- Hai una biro?

der **Kugelschreiber**

- Hast du mal einen Kugelschreiber?

➔ Die offizielle Bezeichnung für den Kugelschreiber ist **penna a sfera**, aber **biro** ist gebräuchlicher.

le **forbici** ['forbitʃi] *n pl*

- Mi servono delle forbici più piccole.

die **Schere**

- Ich brauche eine kleinere Schere.

➔ Das Substantiv steht in der Regel im Plural und bezeichnet dann auch die Scheren von Krebsen. Die Singularform **forbice** wird nur in bildhaften Ausdrücken verwendet.

la **riunione** [rju'njo:ne] *n*

- Il signor Chiesa è in riunione, vuole lasciare un messaggio?

das **Meeting**

- Herr Chiesa ist bei einem Meeting, soll ich ihm etwas ausrichten?

l'**appuntamento**

[appunta'mento] *n m*

- Mi può dare un appuntamento per domani?

der **Termin**

- Können Sie mir für morgen einen Termin geben?

la **lista** ['lista] *n*

- Il suo nome compare nella lista dei candidati.

die **Liste**

- Sein Name steht auf der Liste der Kandidaten.

la **tabella** [ta'bɛlla] *n*

- Ho fatto una tabella con i nomi dei professori e le materie che insegnano.

die **Tabelle**

- Ich habe eine Tabelle mit den Namen der Lehrer und den Fächern, die sie unterrichten, erstellt.

il **fascicolo** [faʃʃi:kolo] *n*

- Conserviamo solo i fascicoli di casi non ancora risolti.

die **Akte**

- Wir bewahren nur die Akten noch ungelöster Fälle auf.

battere a macchina ['battere a 'makkina] *v*; ▶ **v irr** S. 420 **battere**

- La segretaria non ha ancora **battuto** a macchina la lettera.

la **presentazione** [prezenta'tsjo:ne] *n*

- Ha spiegato la nuova strategia con l'aiuto di una **presentazione**.

presentare [prezen'ta:re] *v*

- Il nuovo modello sarà **presentato** alla fiera.

la **calcolatrice** [kalkola'tri:tʃe] *n*

- Per sicurezza ho fatto la somma con la **calcolatrice**.

la **fotocopiatrice** [fotokopja'tri:tʃe] *n*

- Bisogna chiamare il tecnico, la **fotocopiatrice** è rotta.

il **bloc-notes** [blɔk'nɔt] *n*; *pl inv*

- Ho segnato l'indirizzo su un **bloc-notes**.

la **riga** ['ri:ga] *n*

- Senza **riga** non riesce a tracciare una linea retta.

il **timbro** ['timbro] *n*

- Mi può mettere un **timbro**?

la **gomma** ['gomma] *n*

- Ho sbagliato di nuovo, mi dai la **gomma**, per favore?

la **colla** ['kɔlla] *n*

- Usi una **colla** speciale per incollare le foto?

tippen

- Die Sekretärin hat den Brief noch nicht **getippt**.

die **Präsentation**

- Er hat die neue Strategie mit einer **Präsentation** erläutert.

vorführen

- Das neue Modell wird auf der Messe **vorgeführt**.

der **Taschenrechner**

- Zur Sicherheit habe ich die Summe mit dem **Taschenrechner** ausgerechnet.

der **Kopierer**

- Wir müssen den Techniker kommen lassen, der **Kopierer** ist kaputt.

der **Notizblock**

- Ich habe die Adresse auf einem **Notizblock** notiert.

das **Lineal**

- Ohne **Lineal** kann er keine gerade Linie zeichnen.

der **Stempel**

- Können Sie mir einen **Stempel** darauf drücken?

der **Radiergummi**

- Ich habe mich schon wieder verschrieben, gibst du mir bitte den **Radiergummi**?

der **Klebstoff**

- Benutzt du einen besonderen **Klebstoff**, um die Fotos einzukleben?

la **graffetta** [graff'fetta] *n*

- Forse è meglio unire i fogli con una graffetta.

die **Büroklammer**

- Vielleicht sollten wir die Blätter besser mit einer Büroklammer zusammenheften.

il **cestino** [tjes'ti:no] *n*

- Butta la carta in questo cestino qui.

der **Abfallkorb**

- Wirf das Papier in diesen Abfallkorb.

il **perforatore** [perfora'to:re] *n*

- Volevo mettere via i documenti, ma non ho trovato il perforatore.

der **Locher**

- Ich wollte die Papiere abheften, aber ich habe den Locher nicht gefunden.

la **sedia girevole**

[ˈsɛ:dʒa dʒi're:vole] *n*

- In ufficio ho una sedia girevole.

der **Drehstuhl**

- Im Büro habe ich einen Drehstuhl.

Bewerbung, Einstellung und Kündigung

assumere [as'su:mere] *v;*

▶ **v irr** S. 419 **assumere**

- La ditta non assume nuovo personale.

einstellen

- Die Firma stellt kein neues Personal ein.

impiegato, impiegata [impje'ga:to, impje'ga:ta] *adj*

- Sono impiegata alle Poste.

angestellt

- Ich bin bei der Post angestellt.

l'occupazione [okkupa'tsjo:ne] *n f*

- Sono anni che cerca un'occupazione fissa.
- Ha tante occupazioni e hobby che non ha un minuto libero.

die **Anstellung, die Beschäftigung**

- Er sucht seit Jahren eine feste Anstellung.
- Er hat so viele Beschäftigungen und Hobbys, dass er keine freie Minute hat.

occupare [okku'pa:re] *v*

- Il nuovo supermercato occupa una trentina di persone.

beschäftigen

- Der neue Supermarkt beschäftigt etwa dreißig Personen.

occupato, occupata [okku'pa:to, okku'pa:ta] <i>adj</i> ■ Chieda al mio collega, al momento sono occupata.	beschäftigt ■ Fragen Sie meinen Kollegen, ich bin im Moment beschäftigt.
la disoccupazione [dizokkupa'tsjo:ne] <i>n</i> ■ Ogni nuovo governo promette di combattere la disoccupazione.	die Arbeitslosigkeit ■ Jede neue Regierung verspricht, die Arbeitslosigkeit zu bekämpfen.
disoccupato, disoccupata [dizokku'pa:to, dizokku'pa:ta] <i>adj</i> ■ Al momento non ho un lavoro, sono disoccupato.	arbeitslos ■ Ich habe zurzeit keine Anstellung, ich bin arbeitslos.
la domanda (di lavoro) [do'manda (di la'vo:ro)] <i>n</i> ■ Non hanno ancora risposto alla mia domanda di lavoro.	die Bewerbung ■ Ich habe noch keine Antwort auf meine Bewerbung.
presentare domanda [prezen'ta:re do'manda] <i>phrase</i> ■ Ha presentato domanda per il posto di direttore.	sich bewerben ■ Er hat sich um den Posten als Direktor beworben.
il datore di lavoro, la datrice di lavoro [da'to:re di la'vo:ro, da'tritʃe di la'vo:ro] <i>n</i> ■ Oggi firmo il contratto con il mio nuovo datore di lavoro.	der Arbeitgeber , die Arbeitgeberin ■ Heute unterschreibe ich den Vertrag mit meinem neuen Arbeitgeber.
il lavoratore, la lavoratrice [lavora'to:re, lavora'tritʃe] <i>n</i> ■ I lavoratori hanno il diritto di scioperare.	der Arbeitnehmer , die Arbeitnehmerin ■ Arbeitnehmer haben das Recht zu streiken.
l'esperienza [espe'rjentsa] <i>n f</i> ■ Non ho esperienza nel settore.	die Erfahrung ■ Ich habe keine Erfahrung in diesem Bereich.
la carriera [kar'rjɛ:ra] <i>n</i> ■ Ha fatto carriera in banca. ■ Ha scelto la carriera medica.	die Karriere , die Laufbahn ■ Er hat in der Bank Karriere gemacht. ■ Er hat sich für eine Laufbahn als Arzt entschieden.

il **licenziamento** [litfentsja'mento] *n*

- Il licenziamento deve essere comunicato per iscritto.

die **Kündigung**

- Die Kündigung muss schriftlich mitgeteilt werden.

licenziare [litfen'tsja:re] *v*

- Se la crisi continua, dovremo licenziare in tronco alcuni dipendenti.

entlassen, kündigen

- Wenn die Krise anhält, werden wir einige Mitarbeiter fristlos entlassen müssen.

➔ Auch j-m kündigen heißt **licenziare qu.**

licenziarsi [litfen'tsjarsi] *v*

- Si è licenziata dopo un anno.

kündigen

- Nach einem Jahr hat sie gekündigt.

il **concorso** [kon'korso] *n*

- Ho partecipato a un concorso per un posto al comune.

das **Bewerbungsverfahren**

- Ich habe an einem Bewerbungsverfahren für eine Stelle bei der Stadtverwaltung teilgenommen.

➔ Allgemein bezeichnet **concorso** jede Art von Wettbewerb oder Ausschreibung, z.B. **concorso di bellezza** – Schönheitswettbewerb. Bei Bewerbungen ist dann von **concorso** die Rede, wenn eine Stelle ausgeschrieben wird und die Bewerber ein bestimmtes Verfahren durchlaufen.

il **colloquio (di lavoro)** [kol'lo:kujo (di la'vo:ro)] *n*

- È il mio primo colloquio di lavoro.

das **Vorstellungsgespräch**,
das **Bewerbungsgespräch**

- Das ist mein erstes Bewerbungsgespräch.

la **chance** [ʃans] *n; pl inv*

- In questo concorso ho pochissime chance.

die **Chance**

- In diesem Bewerbungsverfahren habe ich sehr wenig Chancen.

il **curriculum** [kur'ri:kulum] *n*

- Mi ha detto di mandargli un curriculum.

der **Lebenslauf**

- Er hat mir gesagt, ich solle ihm einen Lebenslauf schicken.

➔ **curriculum** ist die Kurzform des lateinischen **curriculum vitae**; gebräuchlich sind auch die Abkürzung **CV** sowie die italianisierte Form **curricolo**.

l'**annuncio di lavoro** [an'nuntʃo di la'vo:ro] *n m*

- Gli annunci di lavoro si trovano sui quotidiani, ma anche in Internet.

die **Stellenanzeige**

- Stellenanzeigen findet man in Zeitungen, aber auch im Internet.

l'offerta di lavoro[of'ferta di la'vo:ro] *n f*

- Tante aziende pubblicano le offerte di lavoro sul proprio sito Internet.

die **Stellenausschreibung**

- Viele Firmen veröffentlichen ihre Stellenausschreibungen auf ihrer Homepage.

essere alla prima esperienza lavorativa['essere 'alla 'pri:ma espe'rjentsa lavora'ti:va] *phrase*;▶ **v irr** S. 423 **essere**

- Lorenzo è alla sua prima esperienza lavorativa.

Berufsanfänger sein

- Lorenzo ist Berufsanfänger.

il/la principiante[printʃi'pjante] *n m/f*

- Se c'è un cartello con una P in una macchina, significa che l'autista è un principiante.

der **Anfänger**, die **Anfängerin**

- Ein Schild mit einem P in einem Auto bedeutet, dass der Fahrer Anfänger ist.

l'esperto, l'esperta[es'pɛrto, es'pɛrta] *n m/f*

- Dovremmo chiedere il parere di un esperto.

der **Experte**, die **Expertin**

- Wir sollten einen Experten um Rat fragen.

professionista[profɛssjo'nista] *adj*

- Sabrina è una fotografa professionista.

professionell, Profi-

- Sabrina ist eine Profifotografin.

la competenza[kompe'tentsa] *n*

- È un lavoro che non richiede competenze specifiche.

die **Kompetenz**

- Für diese Arbeit muss man keine besonderen Kompetenzen haben.

il centro per l'impiego['tʃɛntro per lim'pjɛ:go] *n*

- Sabrina è iscritta al centro per l'impiego.

die **Agentur für Arbeit**

- Sabrina ist bei der Agentur für Arbeit gemeldet.

➔ Die **centri per l'impiego** sind staatliche Arbeitsvermittlungsstellen und entsprechen somit in ihrer Funktion den deutschen Agenturen für Arbeit.

l'agenzia di lavoro interinale[adʒɛn'tsi:a di la'vo:ro interi'na:le] *n f*

- Le agenzie di lavoro interinale forniscono personale alle aziende.

die **Zeitarbeitsfirma**

- Zeitarbeitsfirmen vermitteln Personal an Unternehmen.

Arbeitsbedingungen

il **sindacato** [sinda'ka:to] *n*

- I sindacati difendono i diritti dei lavoratori.

die **Gewerkschaft**

- Die Gewerkschaften setzen sich für die Rechte der Arbeitnehmer ein.

- ➔ In Italien haben die Gewerkschaften auch Vertreter in den einzelnen Unternehmen, aber es gibt keine direkte Entsprechung der deutschen Betriebsräte.

lo **sciopero** ['ʃɔ:pero] *n*

- A causa di uno sciopero degli assistenti di volo, molti voli sono stati cancellati.

der **Streik**

- Wegen eines Streiks der Flugbegleiter fallen viele Flüge aus.

- ➔ **stato civile** ▶ S. 19

scioperare [ʃope'ra:re] *v*

- I metalmeccanici scioperano fino a martedì.

streiken

- Die Metallarbeiter streiken bis Dienstag.

la **pausa** ['pa:uza] *n*

- I lavoratori hanno diritto ad almeno una pausa.

die **Ruhepause**

- Arbeitnehmer haben Anspruch auf mindestens eine Ruhepause.

il **salario** [sa'la:rjo] *n*

- Questo mese non ci hanno ancora pagato il salario.

der **Lohn**

- Diesen Monat wurde uns der Lohn noch nicht ausbezahlt.

lo **stipendio** [sti'pɛndjo] *n*

- Percepisco uno stipendio di 1000 euro al mese.

das **Gehalt**

- Ich beziehe ein monatliches Gehalt von 1000 Euro.

- ➔ **stato civile** ▶ S. 19

l'**aumento** [au'mento] *n m*

- Gli impiegati chiedono un aumento del loro stipendio.

die **Erhöhung**

- Die Angestellten fordern eine Erhöhung ihres Gehalts.

il **guadagno** [gua'dappo] *n*

- Con il suo guadagno si è comprato una nuova macchina.

der **Verdienst**

- Mit seinem Verdienst hat er sich ein neues Auto gekauft.

- ➔ Achtung: Verdienst im Sinne einer Leistung, die Anerkennung verdient, heißt **merito**, z.B. Non è merito nostro. – Das ist nicht unser Verdienst.

guadagnare [gwapan'na:re] *v*

- Guadagnano bene, perciò possono anche spendere.

verdiene

- Sie verdienen gut, also können sie auch viel ausgeben.

guadagnarsi da vivere[gwaɖaɲ'naɾsi da 'vi:vɛrɛ] *phrase*

- Si **guadagna** da vivere facendo dei lavoretti.

seinen Lebensunterhalt verdienen

- Er verdient seinen Lebensunterhalt mit Gelegenheitsarbeiten.

la pensione [pen'sjo:ne] *n*

- Quando mio padre andrà in pensione, percepirà una pensione di 500 euro.

die **Rente**

- Wenn mein Vater in Rente geht, wird er eine Rente von 500 Euro beziehen.

- ➔ Wie die deutsche Entsprechung bezeichnet **pensione** einen regelmäßig gezahlten Geldbetrag, bei dem es sich um die **pensione di vecchiaia** – Altersrente oder um eine **pensione di invalidità** – Rente wegen Erwerbsminderung handeln kann.

il contratto [kon'tratto] *n*

- Leggi attentamente il contratto prima di firmarlo.

der **Vertrag**

- Lies den Vertrag aufmerksam durch, bevor du ihn unterschreibst.

la retribuzione [retribu'tsjo:ne] *n*

- Offrono una retribuzione adeguata.

die **Vergütung**

- Sie bieten eine angemessene Vergütung.

il contratto collettivo (di lavoro)[kon'tratto kollet'ti:vo (di la'vo:ro)] *n*

- I datori di lavoro e i sindacati hanno stipulato un nuovo contratto collettivo.

der **Tarifvertrag**

- Arbeitgeber und Gewerkschaften haben einen neuen Tarifvertrag abgeschlossen.

la maternità [materni'ta] *n*

- Vado in maternità a fine novembre.

der **Mutterschutz**

- Ende November gehe ich in Mutterschutz.

il reddito ['reddito] *n*

- Tutti i redditi sono tassati.

das **Einkommen**

- Alle Einkommen werden besteuert.

all'ora [al'lo:ra] *adv*

- Mi pagano quindici euro all'ora.

in der Stunde, pro Stunde

- Ich verdiene fünfzehn Euro pro Stunde.

la promozione [promo'tsjo:ne] *n*

- Ha festeggiato la sua promozione invitandoci tutti a mangiare la pizza.

die **Beförderung**

- Er hat seine Beförderung gefeiert, indem er uns alle zum Pizzaessen eingeladen hat.

l'orario di lavoro[o'ra:rjo di la'vo:ro] *n m*

- L'orario di lavoro settimanale è di 35 ore.

die **Arbeitszeit**

- Die wöchentliche Arbeitszeit beträgt 35 Stunden.

a tempo pieno [a 'tɛmpo 'pjɛ:no] *adj*

- Cerco un lavoro a tempo pieno.

Vollzeit-

- Ich suche einen Vollzeitjob.

part-time [par'ta:im] *adj*

- Io ho un lavoro part-time: lavoro otto ore al giorno, ma solo tre giorni la settimana.

Teilzeit-

- Ich habe eine Teilzeitstelle: Ich arbeite acht Stunden täglich, aber nur drei Tage in der Woche.

➔ Das aus dem Englischen entlehnte **part-time** ist gebräuchlicher als die italienische Entsprechung **a tempo parziale**.

l'orario flessibile[o'ra:rjo fles'si:bile] *n m*

- Abbiamo l'orario flessibile, perciò entro tra le 9 e le 9.30.

die **Gleitzeit**

- Wir haben Gleitzeit, deshalb fange ich zwischen 9 und 9.30 Uhr an.

il turno ['turno] *n*

- Il primo turno va dalle 7 alle 15.

die **Schicht**

- Die erste Schicht dauert von 7 bis 15 Uhr.

il (lavoro) straordinario [(la'vo:ro)straordi'na:rjo] *n*

- Lo straordinario viene retribuito separatamente.

die **Überstunden**

- Überstunden werden extra vergütet.

➔ Der offizielle Ausdruck für Überstunden ist **lavoro straordinario**. Er wird jedoch häufig zu **straordinario** verkürzt, und auch die Pluralform **straordinari** ist sehr gebräuchlich, v. a. in der Formulierung **fare gli straordinari** – Überstunden machen.

il periodo di prova[pe'ri:odo di 'pro:va] *n*

- Le hanno prolungato il periodo di prova.

die **Probezeit**

- Ihre Probezeit wurde verlängert.

la gratifica [gra'ti:fika] *n*

- Mi hanno dato una gratifica.

die **Gratifikation**

- Mir wurde eine Gratifikation gewährt.

il bonus ['bo:nus] *n; pl inv*

- Tutti i dipendenti di questa filiale ricevono un bonus.

der **Bonus**

- Alle Mitarbeiter dieser Filiale erhalten einen Bonus.

il **premio** ['pre:mjo] *n*

- I dipendenti ricevono un premio pari al 3 per cento del loro stipendio.

die **Prämie**

- Die Mitarbeiter erhalten eine Prämie in Höhe von 3 Prozent ihres Gehalts.

il **permesso di lavoro** [per'messo di la'vo:ro] *n*

- Se avete concluso un contratto con un datore di lavoro, dovete chiedere un permesso di lavoro.

die **Arbeitsgenehmigung**

- Wenn Sie einen Vertrag mit einem Arbeitgeber abgeschlossen haben, müssen Sie eine Arbeitsgenehmigung beantragen.
-

Kulturelle Interessen

Lektüre

il **lettore**, la **lettrice**

[let'to:re, let'tri:tʃe] *n*

- I lettori di questa rivista sono soprattutto giovani.

der **Leser**, die **Leserin**

- Die Leser dieser Zeitschrift sind hauptsächlich junge Leute.

➔ **lettore** heißt auch Vorleser, z. B. Lavoro come lettrice in una casa di riposo. – Ich bin Vorleserin in einem Altenheim.

leggere ['lɛddʒere] *v*;

▶ **v irr** S. 423 **leggere**

- Hai già letto il nuovo libro?
- Se fate i bravi, la nonna vi legge una storia.

lesen, **vorlesen**

- Hast du schon das neue Buch gelesen?
- Wenn ihr brav seid, liest euch die Oma eine Geschichte vor.

scrivere ['skri:vere] *v*;

▶ **v irr** S. 426 **scrivere**

- Chi ha scritto questo articolo?

verfassen

- Wer hat diesen Artikel verfasst?

il **libro** ['li:bro] *n*

- Il mio sogno è scrivere un libro e pubblicarlo.

das **Buch**

- Mein Traum ist es, ein Buch zu schreiben und es zu veröffentlichen.

la **storia** ['sto:rja] *n*

- Questa storia, la dovresti scrivere.

die **Geschichte**

- Diese Geschichte müsstest du aufschreiben.

il **racconto** [rak'konto] *n*

- In genere preferisco i romanzi, ma questi racconti sono molto belli.

die **Erzählung**

- Eigentlich lese ich lieber Romane, aber diese Erzählungen sind sehr schön.

il **romanzo** [ro'mandʒo] *n*

- Non ho tempo di leggere romanzi.

der **Roman**

- Ich habe keine Zeit, Romane zu lesen.

il giallo ['dʒallo] <i>n</i> ■ È un giallo ricco di suspense.	der Krimi ■ Dieser Krimi ist sehr spannend.
➔ Das Substantiv giallo bezeichnet sowohl einen Kriminalroman als auch einen Kriminalfilm. Auch das Adjektiv wird mit dieser Bedeutung verwendet: romanzo giallo, film giallo.	
la favola ['fa:vola] <i>n</i> ■ È importante raccontare le favole ai bambini.	das Märchen ■ Es ist wichtig, Kindern Märchen zu erzählen.
la novella [no'vella] <i>n</i> ■ A scuola si leggono le novelle del Boccaccio.	die Novelle ■ In der Schule werden die Novellen von Boccaccio gelesen.
il titolo ['ti:tolo] <i>n</i> ■ Non mi ricordo il titolo di quel racconto.	der Titel ■ Ich weiß den Titel der Erzählung nicht mehr.
la biblioteca [biblijo'tɛ:ka] <i>n</i> ■ Non hanno trovato il libro che cercavano neppure in biblioteca.	die Bücherei, die Bibliothek ■ Sie haben das Buch, das sie suchten, nicht einmal in der Bücherei gefunden.
il fumetto [fu'metto] <i>n</i> ■ Mi piace leggere fumetti.	der Comic ■ Ich lese gern Comics.
la letteratura [lettera'tu:ra] <i>n</i> ■ Sono abbonata a una rivista di letteratura italiana.	die Literatur ■ Ich habe eine Zeitschrift zu italienischer Literatur abonniert.
➔ Das italienische Wort für Literatur ähnelt dem deutschen, aber aufgepasst: Es wird mit e und zwei t geschrieben.	
letterario, letteraria [lette'ra:rjo, lete'ra:rja] <i>adj</i> ■ In Italia ci sono molti premi letterari.	Literatur- ■ In Italien gibt es viele Literaturpreise.
la fiction ['fikʃon] <i>n</i> ■ Se ti piace il genere fiction, ti consiglio questo libro.	die Belletristik ■ Wenn du gerne Belletristik liest, empfehle ich dir dieses Buch.

la **saggistica** [sad'dʒistika] *n*

- Scusi, mi sa dire dove trovo la saggistica?

die **Sachbücher**

- Entschuldigen Sie, können Sie mir bitte sagen, wo ich die Sachbücher finde?

➔ Unter **saggistica** versteht man Sachbücher genauso wie Fachliteratur. Ein einzelnes Sach- bzw. Fachbuch würde man **libro di saggistica** nennen.

la **biografia** [bjogra'fi:a] *n*

- È uscita una nuova biografia del Papa.

die **Biographie**

- Es ist eine neue Biographie des Papstes erschienen.

il **diario** ['dja:rjo] *n*

- Tiene un **diario** da quando aveva 14 anni.

das **Tagebuch**

- Sie führt ein Tagebuch, seit sie 14 ist.

la **poesia** [poe'zi:a] *n*

- Mi piace imparare a memoria le poesie.
- Quest'anno abbiamo fatto la poesia del Novecento.

das **Gedicht**, die **Dichtung**

- Ich lerne gern Gedichte auswendig.
- Dieses Jahr haben wir uns mit der Dichtung des 20. Jahrhunderts befasst.

il **poeta**, la **poetessa**

[po'ɛ:ta, po'ɛ:tessa] *n*; *pl* i **poeti**
[i po'ɛ:ti]

- Giacomo Leopardi è uno dei più famosi poeti dell'Ottocento.

der **Lyriker**, die **Lyrikerin**

- Giacomo Leopardi ist einer der bekanntesten Lyriker des 19. Jahrhunderts.

l'**immaginazione**

[immadʒina'tsjo:ne] *n f*

- I bambini hanno un'immaginazione molto ricca.

die **Fantasie**, die **Vorstellungskraft**

- Kinder haben eine reiche Fantasie.

il **volume** [vo'lu:me] *n*

- È un'enciclopedia in dodici volumi.

der **Band**

- Das ist ein Lexikon in zwölf Bänden.

➔ **volume** heißt auch **Volumen**.

il **capitolo** [ka'pi:tolo] *n*

- Sto leggendo il nono capitolo.

das **Kapitel**

- Ich bin gerade beim neunten Kapitel.

il/la protagonista [protago'nista] <i>n m/f</i> La protagonista s'innamora del suo insegnante.	die Hauptfigur Die Hauptfigur verliebt sich in ihren Lehrer.
il narratore, la narratrice [narra'to:re, narra'tri:tʃe] <i>n</i> Il narratore incontra un elefante che parla.	der Erzähler, die Erzählerin Der Erzähler trifft einen sprechenden Elefanten.
la citazione [tʃita'tsjo:ne] <i>n</i> Il testo è pieno di citazioni.	das Zitat Der Text enthält jede Menge Zitate.
la casa editrice ['ka:sa edi'tritʃe] <i>n</i> Il suo primo romanzo è stato pubblicato da una casa editrice famosa di Torino.	der Verlag Sein erster Roman erschien in einem bekannten Turiner Verlag.
il best seller [best'seller] <i>n; pl inv</i> Tutti i suoi libri sono best seller.	der Bestseller Alle seine Bücher sind Bestseller.
censurare [tʃensu'ra:re] <i>v</i> Oggi i libri non vengono più censurati, i film a volte invece sì.	zensurieren Bücher werden heute nicht mehr zensuriert, Filme hingegen manchmal schon.

Musik

ascoltare [askol'ta:re] <i>v</i> - Quando lavoro ascolto la radio. - Ascoltami bene, non ho intenzione di ripetertelo un'altra volta.	hören, zuhören - Ich höre beim Arbeiten Radio. - Hör mir gut zu, ich will das nicht noch mal sagen.
➔ ascoltare bezeichnet ein bewusstes Zu- oder Hinhören, während man für ein zufälliges Hören das Verb sentire verwendet.	
piano ['pja:no] <i>adv</i> Parlate piano, i nonni dormono.	leise Sprecht leise, die Großeltern schlafen.

forte ['fɔrte] *adj, adv*

- Abbiamo sentito un grido forte.
- Parla più forte, se no non ti sento.

laut

- Wir haben einen lauten Schrei gehört.
- Sprich lauter, sonst höre ich dich nicht.

➔ Für **laut** gibt es je nach Kontext verschiedene Entsprechungen: **parlare ad alta voce** – laut sprechen, **ascoltare musica ad alto volume** – laut Musik hören, **una strada rumorosa** – eine laute Straße, **gente chiassosa** – laute Menschen.

il volume [vo'lu:me] *n*

- Santo cielo, abbassa il volume, mi fanno male le orecchie.

die **Lautstärke**

- Du lieber Himmel, dreh die Lautstärke runter, mir tun die Ohren weh.

la musica ['muzika] *n*

- Adoro la musica classica.

die **Musik**

- Ich liebe klassische Musik.

musicale [muzi'ka:le] *adj*

- In questo negozio si comprano e si vendono strumenti musicali.

Musik-

- Dieses Geschäft kauft und verkauft Musikinstrumente.

la canzone [kan'tso:ne] *n*

- La canzone italiana più famosa? – “O sole mio”, chiaro!

das **Lied**

- Das bekannteste italienische Lied? – Natürlich „O sole mio“!

cantare [kan'ta:re] *v*

- Quando sono allegra, canto.

singen

- Wenn ich fröhlich bin, singe ich.

la voce ['vo:tʃe] *n*

- Ha una bella voce e le piace cantare.

die **Stimme**

- Sie hat eine schöne Stimme, und sie singt gern.

il concerto [kon'tʃɛrto] *n*

- Ho due biglietti per il concerto di stasera.

das **Konzert**

- Ich habe zwei Karten für das Konzert heute Abend.

opera ['ɔ:pera] *n m*

- Stasera vado all'opera. Danno un'opera di Puccini.
- Non conosco altre opere di questo compositore.

die **Oper, das Werk**

- Heute Abend gehe ich in die Oper. Es wird eine Oper von Puccini gegeben.
- Ich keine keinen anderen Werke dieses Komponisten.

➔ **opera** bezeichnet das Opernhaus, eine Opernaufführung sowie ein einzelnes Werk (auch **opera lirica**). Die musikalische Gattung Oper heißt hingegen **teatro lirico**.

lo strumento [stru'mento] <i>n</i> ■ Edoardo suona diversi strumenti . ➔ stato civile ▶ S. 19	das Instrument ■ Edoardo spielt mehrere Instru- mente.
il pianoforte [pjano'forte] <i>n</i> ■ Al centro della stanza c'è un pianoforte.	das Klavier ■ In der Mitte des Zimmers steht ein Klavier.
il violino [vjo'li:no] <i>n</i> ■ Paganini suonava il violino.	die Geige , die Violine ■ Paganini spielte Geige.
il flauto ['fla:uto] <i>n</i> ■ Ha imparato a suonare il flauto a scuola.	die Flöte ■ Er hat in der Schule Flöte spielen gelernt.
la chitarra [ki'tarra] <i>n</i> ■ Dai, porta la chitarra così cantiamo.	die Gitarre ■ Bring doch deine Gitarre mit, dann können wir singen.
la chitarra elettrica [ki'tarra e'lettrika] <i>n</i> ■ Per suonare questo pezzo mette via la chitarra elettrica e tira fuori quella acustica.	die E-Gitarre ■ Für dieses Stück legt er die E-Gitarre weg und holt sich die akustische Gitarre.
il basso ['basso] <i>n</i> ■ Il basso è una chitarra elettrica con quattro corde.	der Bass ■ Der Bass ist eine E-Gitarre mit vier Saiten.
➔ basso ist auch die tiefste Männergesangsstimme. Die anderen Gesangsstimmen heißen baritono , tenore , alto oder contralto , mezzosoprano und soprano .	
il CD [tʃi'di] <i>n</i> ; <i>pl inv</i> ■ Ha più di 500 CD.	die CD ■ Er hat mehr als 500 CDs.
classico, classica ['klassiko, 'klassika] <i>adj</i> ■ La musica classica mi rilassa. ➔ simpatico ▶ S. 21	klassisch ■ Klassische Musik entspannt mich.
popolare [popo'la:re] <i>adj</i> ■ Questa canzone era molto popolare negli anni 50.	populär ■ Dieses Lied war in den 50er-Jahren sehr populär.

la melodia [melo'di:a] <i>n</i> ■ È un brano musicale con una melodia molto dolce.	die Melodie ■ Das ist ein Musikstück mit einer sehr sanften Melodie.
il ritmo ['ritmo] <i>n</i> ■ Ci siamo lasciati prendere dal ritmo della musica.	der Rhythmus ■ Wir haben uns vom Rhythmus der Musik mitreißen lassen.
il suono ['su:ɲo] <i>n</i> ■ Mi piace il suono grave del contrabbasso.	der Klang ■ Ich mag den dunklen Klang des Kontrabasses.
suonare [suo'na:re] <i>v</i> ■ Che tipo di musica suonate? ■ A mezzanotte suonano le campane di tutte le chiese della città. ■ Questa frase non suona bene.	spielen, läuten, klingen ■ Was für Musik spielt ihr? ■ Um Mitternacht läuten die Glocken aller Kirchen in der Stadt. ■ Dieser Satz klingt nicht gut.
il tono ['tɔ:ɲo] <i>n</i> ■ I toni alti non mi piacciono.	der Ton ■ Hohe Töne mag ich nicht.
la nota ['nɔ:ta] <i>n</i> ■ Non senti che è una nota diversa?	die Note ■ Hörst du nicht, dass das eine andere Note ist?
alto, alta ['alto, 'alta] <i>adj</i> ■ La melodia inizia con una nota alta.	hoch ■ Die Melodie beginnt mit einer hohen Note.
basso, bassa ['basso, 'bassa] <i>adj</i> ■ Ha una voce molto bassa.	tief ■ Er hat eine sehr tiefe Stimme.
il gruppo ['gruppɔ] <i>n</i> ■ Parlano molto bene di quel nuovo gruppo italiano.	die Band ■ Man hört viel Gutes über diese neue italienische Band.
il coro ['kɔ:ro] <i>n</i> ■ Marito e moglie cantano tutti e due in un coro.	der Chor ■ Beide Eheleute singen im Chor.
il lettore CD [let'to:re tʃi'di] <i>n</i> ■ L'autoradio ha il lettore CD.	der CD-Player ■ Das Autoradio hat einen CD-Player.
il lettore MP3 [let'to:re ɛmmeɸi'tre] <i>n</i> ■ Quando vado a correre, porto sempre il lettore MP3.	der MP3-Player ■ Zum Joggen nehme ich immer meinen MP3-Player mit.

il **canto** ['kanto] *n*

- Studia canto al conservatorio.

der **Gesang**

- Sie studiert Gesang am Konservatorium.

il **tamburo** [tam'bu:ro] *n*

- Vuole imparare a suonare il tamburo.

die **Trommel**

- Er will Trommel spielen lernen.

la **batteria** [batte'ri:a] *n*

- Ora che abbiamo trovato questa casa in campagna, mio marito può tornare a suonare la batteria.

das **Schlagzeug**

- Jetzt, da wir dieses Haus auf dem Land gefunden haben, kann mein Mann wieder Schlagzeug spielen.

la **tastiera** [tas'tje:ra] *n*

- La tastiera non è semplicemente un pianoforte elettrico.

das **Keyboard**

- Das Keyboard ist nicht einfach nur ein elektrisches Klavier.

➔ **tastiera** heißt auch Tastatur.

l'**impianto stereo** [im'pjanto 'ste:reo]

n m

- L'unica cosa che mi manca nella casa al mare è l'impianto stereo.

die **Stereoanlage**

- Das einzige, was mir in unserem Haus am Meer fehlt, ist die Stereoanlage.

l'**altoparlante** [altopar'lante] *n m*

- Non stare così vicino agli altoparlanti.

der **Lautsprecher**

- Geh nicht so nah an die Lautsprecher heran.

la **musica pop** ['muzika pop] *n*

- Ascoltano soprattutto la musica pop degli anni 80.

die **Popmusik**

- Sie hören vor allem Popmusik der 80er-Jahre.

la **musica popolare** ['muzika popo'la:re] *n*

- La musica popolare italiana è diversa da quella tedesca.

die **Volksmusik**

- Die italienische Volksmusik ist anders als die deutsche.

l'**orchestra** [or'kestra] *n f*

- Suona nell'orchestra della Scala di Milano.

das **Orchester**

- Er spielt im Orchester der Mailänder Scala.

il **musical** ['mju:zikol] *n; pl inv*

- Mi piacciono i musical perché ci sono balletti e canzoni.

das **Musical**

- Ich mag Musicals, weil sie Tanz mit Gesang verbinden.

Kunst

la mostra ['mostra] <i>n</i> ■ A Palazzo Grassi a Venezia ci sono sempre mostre interessanti.	die Ausstellung ■ Im Palazzo Grassi in Venedig sind immer interessante Ausstellungen.
mostrare [mos'tra:re] <i>v</i> ■ Mi ha mostrato una foto.	zeigen ■ Er hat mir ein Foto gezeigt.
l' arte ['arte] <i>n f</i> ■ È un esperto di arte medievale.	die Kunst ■ Er ist ein Experte für die Kunst des Mittelalters.
il quadro ['kua:dro] <i>n</i> ■ A casa sua ci sono molti quadri alle pareti.	das Bild , das Gemälde ■ In seinem Haus hängen viele Bilder an den Wänden.
antico, antica [an'ti:ko, an'ti:ka] <i>adj</i> ; <i>pl antichi</i> [an'ti:ki] ■ Abbiamo arredato la nostra casa con mobili antichi.	antik, alt ■ Wir haben unser Haus mit antiken Möbeln eingerichtet.
moderno, moderna [mo'derno, mo'derna] <i>adj</i> ■ La Biennale di Venezia è una mostra di arte moderna.	modern ■ Die Biennale in Venedig ist eine Ausstellung moderner Kunst.
creare [kre'a:re] <i>v</i> ■ Modigliani ha creato opere d'arte stupende.	schaffen ■ Modigliani hat großartige Kunstwerke geschaffen.
il disegno [di'seppo] <i>n</i> ■ L'hai fatto tu questo disegno?	die Zeichnung ■ Hast du diese Zeichnung gemacht?
disegnare [disen'na:re] <i>v</i> ■ Il bambino ha disegnato una barca.	zeichnen ■ Das Kind hat ein Boot gezeichnet.
la galleria [galle'ria] <i>n</i> ■ Oggi tutte le gallerie sono aperte al pubblico.	die Galerie ■ Heute sind alle Galerien geöffnet.
➔ Aufgepasst: galleria klingt ähnlich wie die deutsche Entsprechung, wird aber mit zwei l geschrieben.	
il dipinto [di'pinto] <i>n</i> ■ "La Primavera" è fra i dipinti più famosi del Botticelli.	das Gemälde ■ „Der Frühling“ ist eines der bekanntesten Gemälde von Botticelli.

dipingere [di'pindʒere] *v*;▶ **v irr** S. 422 **dipingere**

- Questo artista ha dipinto soprattutto paesaggi.
- Mi piacerebbe dipingere questo armadio di rosso.

l'affresco [af'fresko] *n m*

- Gli affreschi della Cappella Sistina sono meravigliosi.

▶ **vigliacco** ▶ S. 22**la scultura** [skul'tu:ra] *n*

- Al museo c'è anche una scultura di Michelangelo.

lo stile ['sti:le] *n*

- Le chiese di questa città sono di varie epoche e di diversi stili.

▶ **stato civile** ▶ S. 19**originale** [oridʒi'na:le] *adj*

- Hanno trovato un'opera originale di Leonardo da Vinci.

il dettaglio [det'taʎʎo] *n*

- La guida ci ha spiegato tutti i dettagli del dipinto.

artistico, artistica [ar'tistiko, ar'tistika] *adj*

- Ha un certo talento artistico.
- Educazione artistica è una delle sue materie preferite.

▶ **simpatico** ▶ S. 21**il poster** ['pɒstər] *n; pl inv*

- Ha appeso un grande poster in camera sua.

la cornice [kor'ni:tʃe] *n*

- Mi servono delle cornici per questi quadri.

malen, anmalen

- Dieser Künstler hat vor allem Landschaften gemalt.
- Ich würde diesen Schrank gern rot anmalen.

das Fresko

- Die Fresken der Sixtinischen Kapelle sind wunderschön.

die Skulptur

- Im Museum ist auch eine Skulptur von Michelangelo zu sehen.

der Stil

- Die Kirchen dieser Stadt stammen aus verschiedenen Epochen und haben verschiedene Stile.

original

- Es wurde ein originales Werk von Leonardo da Vinci gefunden.

das Detail

- Der Führer hat uns jedes einzelne Detail des Gemäldes erklärt.

künstlerisch, Kunst-

- Er besitzt ein gewisses künstlerisches Talent.
- Kunsterziehung ist eines seiner Lieblingsfächer.

das Poster

- Er hat in seinem Zimmer ein großes Poster aufgehängt.

der Rahmen

- Ich brauche Rahmen für diese Bilder.

l'**atelier** [ate'lje] *n m; pl inv*

- Il pittore sta lavorando nel suo atelier.

das **Atelier**

- Der Maler arbeitet in seinem Atelier.

Theater und Film

il **teatro** [te'a:tro] *n*

- Stasera andiamo a teatro.

das **Theater**

- Heute Abend gehen wir ins Theater.

l'**opera teatrale** ['ɔ:pera tea'tra:le] *n f*

- Pirandello ha scritto romanzi, novelle e opere teatrali.

das **Theaterstück**

- Pirandello hat Romane, Novellen und Theaterstücke geschrieben.

lo **spettacolo** [spet'ta:kolo] *n*

- Lavoro fino a tardi, vado allo spettacolo delle 10.

die **Vorstellung**

- Ich gehe in die Vorstellung um 22 Uhr, weil ich heute lange arbeite.

➔ **stato civile** ▶ S. 19

il **film** [film] *n; pl inv*

- C'è un bel film al cinema Corso.

der **Film**

- Im Corso läuft ein schöner Film.

il **cinema** ['tʃi:nema] *n*

- Che ne dici di andare al cinema?

das **Kino**

- Hast du Lust ins Kino zu gehen?

il **biglietto (d'ingresso)** [bi'ʎetto (diŋ'gresso)] *n*

- Il biglietto d'ingresso per lo spettacolo costa 7 euro.

die **Eintrittskarte, die Karte**

- Die Eintrittskarte für die Vorstellung kostet 7 Euro.

la **trama** ['tra:ma] *n*

- Non ho capito bene la trama della commedia.

die **Handlung**

- Ich habe die Handlung der Komödie nicht richtig verstanden.

mettere in scena ['mettere in 'ʃe:na] *phrase*

- Il dramma è stato messo in scena da un famoso regista.

inszenieren

- Das Drama wurde von einem bekannten Regisseur inszeniert.

il **dialogo** ['dja:logo] *n*

- I dialoghi sono molto divertenti.

der **Dialog**

- Die Dialoge sind wirklich lustig.

➔ **largo** ▶ S. 33

il **monologo** [mo'no:logo] *n*

- I monologhi rivelano il carattere del protagonista.

➔ **largo** ▶ S. 33

der **Monolog**

- In den Monologen wird der Charakter der Hauptfigur deutlich.

la **rappresentazione**

[rappresenta'tsjo:ne] *n*

- Purtroppo non ci sono più biglietti per la rappresentazione di domenica.

die **Aufführung**

- Leider gibt es für die Aufführung am Sonntag keine Karten mehr.

la **commedia** [kom'mɛ:dja] *n*

- Carlo Goldoni ha scritto commedie in dialetto.

die **Komödie**

- Carlo Goldoni hat Komödien im Dialekt verfasst.

la **tragedia** [tra'dʒɛ:dja] *n*

- "Romeo e Giulietta" è una tragedia di Shakespeare.

die **Tragödie**

- „Romeo und Julia“ ist eine Tragödie von Shakespeare.

il **dramma** ['dramma] *n*

- Ieri abbiamo visto un dramma storico.

das **Drama**

- Gestern haben wir ein historisches Drama gesehen.

l'**atto** ['atto] *n m*

- Fra il primo e il secondo atto c'è una pausa.

der **Akt**

- Zwischen dem ersten und dem zweiten Akt ist eine Pause.

➔ **atto** bezeichnet auch einen Akt im Sinne einer Handlung. Der künstlerische Akt heißt hingegen **nudo**.

la **scena** ['ʃɛ:na] *n*

- Nel film ci sono molte scene divertenti.

die **Szene**

- In dem Film kommen viele lustige Szenen vor.

il **balletto** [bal'letto] *n*

- Mi piacerebbe tanto andare a vedere un balletto.

das **Ballett**

- Ich würde so gern einmal ein Ballett sehen.

➔ **balletto** steht für ein einzelnes Werk des Balletts und für das Tanzensemble. Die Gattung Ballett nennt man **danza classica**.

la **danza** ['dantsa] *n*

- La danza è tutta la sua vita.

der **Tanz**

- Der Tanz ist sein Leben.

recitare [retʃi'ta:re] *v*

- Recita con la compagnia di un teatro famoso.

spielen

- Er spielt im Ensemble eines berühmten Theaters.

dirigere [di'ri:dʒere] *v*;▶ **v irr** S. 422 **dirigere**

- Ho visto tutti i film che Sergio Leone ha diretto.

Regie führen bei

- Ich habe alle Filme gesehen, bei denen Sergio Leone Regie geführt hat.

girare [dʒi'ra:re] *v*

- Ieri in centro stavano girando un film.

drehen

- Gestern wurde in der Stadt ein Film gedreht.

il ruolo ['ruo:lo] *n*

- Gli piace il ruolo di Giulio Cesare.

die Rolle

- Die Rolle des Julius Cäsar gefällt ihm.

il costume [kos'tu:me] *n*

- Domani alle 3 tutti qui per una prova in costume.

das Kostüm

- Morgen seid ihr alle um 3 Uhr hier zu einer Probe in Kostümen.

il palcoscenico [palkoʃ'ʃe:niko] *n*

- Ecco, inizia. Gli attori escono sul palcoscenico.

die Bühne

- Jetzt geht's los. Die Schauspieler kommen auf die Bühne.

➡ **simpatico** ▶ S. 21**lo schermo** ['skermo] *n*

- D'estate in questa piazza c'è un grande schermo per il cinema all'aperto.

die Leinwand

- Im Sommer wird hier für das Freilichtkino eine große Leinwand aufgestellt.

➡ **stato civile** ▶ S. 19**il pubblico** ['pubbliko] *n*

- Il pubblico era entusiasta.

das Publikum

- Das Publikum war begeistert.

l'applauso [ap'pla:uzo] *n m*

- Lo spettacolo si è aperto con un lungo applauso.

der Beifall

- Die Veranstaltung wurde mit einem langen Beifall eröffnet.

applaudire [applau'di:re] *v*;▶ **v irr** S. 419 **applaudire**

- Il pubblico ha applaudito a lungo.
- Hanno applaudito il cantante.

Beifall klatschen, applaudieren

- Das Publikum hat lange Beifall geklatscht.
- Sie haben dem Sänger applaudiert.

la **star** [star] *n; pl inv*

- Alla mostra del cinema di Venezia c'erano tante **star**.

der **Star**

- Beim Filmfestival in Venedig waren viele **Stars** anwesend.

➔ Achtung: Im Italienischen ist das Substantiv **star** weiblich, wird jedoch, genauso wie das ebenfalls gebräuchliche **stella**, auch für Männer verwendet: **Marcello Mastroianni era una stella del cinema. – Marcello Mastroianni war ein Filmstar.**

l'**installazione** [installa'tsjo:ne] *n f*

- Alla mostra c'erano alcune installazioni di questo artista.

die **Installation**

- In der Ausstellung waren einige Installationen dieses Künstlers zu sehen.

la **performance**

[per'formans] *n; pl inv*

- La **performance** non mi è piaciuta.

die **Performance**

- Die **Performance** hat mir nicht gefallen.
-

Freizeit

Feste feiern

la **festa** ['fɛsta] *n*

- Speriamo che non piova, abbiamo organizzato una festa all'aperto.
- Stasera siamo invitati ad una festa.

das **Fest**, die **Party**

- Hoffentlich regnet es nicht, wir haben ein Fest im Freien organisiert.
- Heute Abend sind wir auf eine Party eingeladen.

➔ **Buone feste!** wünscht man zu Weihnachten und Ostern.

festeggiare [fɛstɛd'dʒa:rɛ] *v*

- Festeggiamo l'ottantesimo compleanno del nonno.

feiern

- Wir feiern Opas 80. Geburtstag.

il **compleanno** [komplɛ'anno] *n*

- Quand'è il tuo compleanno?

der **Geburtstag**

- Wann hast du Geburtstag?

l'**anniversario** [anniver'sa:rjo] *n m*

- Il 25 aprile è l'anniversario della liberazione.

der **Jahrestag**

- Der 25. April ist der Jahrestag der Befreiung.

➔ **dubbio** ▶ S. 62

➔ Der hundertste Jahrestag heißt **centenario**, der fünfzigste **cinquantenario**, der zehnte **decennale**. Diese Bezeichnungen verwendet man auch für Jubiläen.

l'**anniversario di matrimonio**

[anniver'sa:rjo di matri'mɔ:njo] *n m*

- Oggi è il nostro anniversario di matrimonio.

der **Hochzeitstag**

- Heute ist unser Hochzeitstag.

il **padrone di casa**,

la **padrona di casa** [pa'dro:ne di 'ka:sa, pa'dro:na di 'ka:sa] *n*

- Un brindisi al padrone di casa!

der **Gastgeber**, die **Gastgeberin**

- Erheben wir unser Glas auf den Gastgeber!

accogliere [ak'koʎere] *v;*

▶ **v irr** S. 420 **cogliere**

- A Praga il Papa sarà accolto dal cardinale.

empfangen

- In Prag wird der Papst vom Kardinal empfangen.

dare il benvenuto ['da:re il benve'nu:to] *phrase*;

► **v irr** S. 421 **dare**

- La padrona di casa ha dato il benvenuto a tutti i presenti.

willkommen heißen

- Die Gastgeberin hat alle Anwesenden willkommen geheißen.

► Achtung: Für j-n willkommen heißen sagt man **dare il benvenuto** a qu.

il **regalo** [re'ga:lo] *n*

- Quando scartiamo i regali?

das **Geschenk**

- Wann packen wir die Geschenke aus?

regalare [rega'la:re] *v*

- Per il mio compleanno Renzo mi ha regalato un meraviglioso mazzo di fiori.

schenken

- Zu meinem Geburtstag hat Renzo mir einen herrlichen Blumenstrauß geschenkt.

gli **auguri** [au'gu:ri] *n pl*

- Tanti auguri di buon compleanno!

der **Glückwunsch**

- Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag!

► Um auszudrücken, dass man j-m Glück oder alles Gute wünscht, sagt man **fare gli auguri** a qu.

Tanti auguri! ['tanti au'gu:ri] *phrase*

Alles Gute!; Herzlichen Glückwunsch!

► **Tanti auguri!** (wörtlich: viele Wünsche) oder auch nur **Auguri!** sagt man zu allen Gelegenheiten, bei denen man auch im Deutschen Glückwünsche ausspricht. Zum Geburtstag wünscht man auch: **Buon compleanno!**

congratularsi [kongratu'larsi] *v*

- Ci congratuliamo con te per la tua promozione!

gratulieren, beglückwünschen

- Wir gratulieren dir zu deiner Beförderung!

la **manifestazione**

[manifesta'tsjo:ne] *n*

- La manifestazione inizia alle 8.
- C'erano diecimila persone alla manifestazione contro la riforma della scuola.

die **Veranstaltung,**
die **Demonstration**

- Die Veranstaltung beginnt um 8 Uhr.
- An der Demonstration gegen die Schulreform haben zehntausend Menschen teilgenommen.

avere luogo [a've:re 'lu:go] *phrase*;

► **v irr** S. 420 **avere**

- Lo spettacolo avrà luogo nell'aula magna.

stattfinden

- Die Vorstellung findet in der Aula statt.

il luna park [luna'park] <i>n</i>; <i>pl inv</i> Ho promesso ai bambini di portarli al luna park.	der Jahrmarkt Ich habe den Kindern versprochen, mit ihnen auf den Jahrmarkt zu gehen.
il circo ['tʃirko] <i>n</i> Vado al circo per vedere i clown. ➔ vigliacco ▶ S. 22	der Zirkus Ich gehe in den Zirkus, um die Clowns zu sehen.
la tradizione [tradi'tsjo:ne] <i>n</i> I mercatini di Natale sono diventati una tradizione anche in Italia.	die Tradition Weihnachtsmärkte sind auch in Italien zur Tradition geworden.
tradizionale [tradi'tsjo'na:le] <i>adj</i> È un'usanza tradizionale.	traditionell Das ist ein traditioneller Brauch.
l'usanza [u'zantsa] <i>n f</i> Ogni popolo ha le sue usanze.	der Brauch, die Sitte Jedes Volk hat seine Bräuche.
fantastico, fantastica [fan'tastiko, fan'tastika] <i>adj</i> È stato uno spettacolo fantastico!	großartig Die Vorstellung war großartig!
geniale [dʒe'nja:le] <i>adj</i> È un'idea geniale!	toll Das ist eine tolle Idee!
eccezionale [ettʃettsjo'na:le] <i>adj</i> Il nuovo CD è eccezionale!	super Die neue CD ist super!
celebrare [tʃele'bra:re] <i>v</i> Il 25 aprile in Italia si celebra la liberazione dal fascismo.	feiern In Italien wird am 25. April die Befreiung vom Faschismus gefeiert.
l'evento [e'vento] <i>n m</i> La nascita di un bambino è sempre un evento straordinario.	das Ereignis Die Geburt eines Kindes ist immer ein außergewöhnliches Ereignis.
l'occasione [okka'zjo:ne] <i>n f</i> È un abito adatto a tutte le occasioni.	der Anlass Dieser Anzug ist für alle Anlässe geeignet.
il battesimo [bat'te:zimo] <i>n</i> Festeggiamo il battesimo di nostra figlia.	die Taufe Wir feiern die Taufe unserer Tochter.

battezzare [batted'dza:re] *v*

- Sofia è stata **battezzata** domenica scorsa.

l'onomastico [ono'mastiko] *n m*

- Il 31 marzo è l'**onomastico** di Beniamino.

➔ **simpatico** ▶ S. 21

incartare [in'kar'ta:re] *v*

- Devo ancora **incartare** i regali di Natale.

scartare [skar'ta:re] *v*

- Hai già **scartato** il mio regalo?

ornare [or'na:re] *v*

- Hanno **ornato** la sala con festoni.

la **decorazione** [dekorat'sjo:ne] *n*

- Alle **decorazioni** ci penso io.

il **mercato delle pulci** [mer'ka:to
'delle 'pultʃi] *n*

- Ho comprato questo libro al **mercato delle pulci**.

i **fuochi (d'artificio)**

[ˈfuɔ:ki (darti'fi:tʃo)] *n pl*

- Stasera ci sono i **fuochi d'artificio**.

il **festival** [ˈfestival] *n; pl inv*

- Quest'anno voglio andare al **festival** di Venezia.

la **folla** [ˈfɔlla] *n*

- Davanti all'entrata c'era una **folla** immensa.

taufen

- Sofia ist letzten Sonntag **getauft** worden.

der **Namenstag**

- Beniamino hat am 31. März **Namenstag**.

einpacken

- Ich muss die Weihnachtsgeschenke noch **einpacken**.

auspacken

- Hast du mein Geschenk schon **ausgepackt**?

schmücken

- Sie haben den Saal mit Girlanden **geschmückt**.

die **Dekoration**

- Um die **Dekoration** kümmere ich mich.

der **Flohmarkt**

- Ich habe dieses Buch auf dem **Flohmarkt** gekauft.

das **Feuerwerk**

- Heute Abend ist ein **Feuerwerk**.

das **Festival**

- Dieses Jahr möchte ich zum **Festival** nach Venedig fahren.

die **Menschenmenge**

- Vor dem Eingang wartete eine riesige **Menschenmenge**.

Religiöse und gesetzliche Feiertage

il Natale [na'ta:le] <i>n</i>	Weihnachten
la vigilia (di Natale) [vi'dʒi:lja (di na'ta:le)] <i>n</i>	der Heiligabend
il giorno di Natale [ˈdʒorno di na'ta:le] <i>n</i>	der erste Weihnachtstag
➔ In Italien feiert man Weihnachten am 25. Dezember. Heiligabend ist vielerorts ein ganz normaler Arbeitstag.	
Santo Stefano ['santo 'ste:fano] <i>n</i>	der zweite Weihnachtstag
l' ultimo dell'anno ['ultimo del'anno] <i>n m</i>	Silvester
➔ Eine Tradition an Silvester ist der cenone , ein mehrgängiges Menü in einem Restaurant oder einem anderen Lokal.	
il capodanno [kapo'danno] <i>n</i>	Neujahr
il primo dell'anno ['pri:mo del'anno] <i>n</i>	der Neujahrstag
il carnevale [karne'va:le] <i>n</i>	der Karneval, die Fastnacht
il Venerdì Santo [vener'di 'santo] <i>n</i>	der Karfreitag
➔ Der Karfreitag ist in Italien kein Feiertag.	
la Pasqua ['paskua] <i>n</i>	Ostern
la Pentecoste [pente'koste] <i>n</i>	Pfingsten
➔ Der Pfingstmontag ist in Italien kein Feiertag.	
il ferragosto [ferra'gosto] <i>n</i>	Mariä Himmelfahrt
➔ ferragosto ist der Feiertag am 15. August sowie die Ferienzeit rund um diesen Tag. Die offizielle Bezeichnung für Mariä Himmelfahrt lautet Assunzione di Maria Vergine .	
la festa civile ['festa tʃi'vi:le] <i>n</i>	der staatliche Feiertag
➔ Die staatlichen Feiertage sind in Italien neben dem 1. Mai die beiden Nationalfeiertage am 25. April (Anniversario della Liberazione) und am 2. Juni (Anniversario della Repubblica). An Feiertagen gibt es kein allgemeines Arbeitsverbot.	

la **fešta nazionale**[ˈfesta natsjoˈna:le] *n*der **Nationalfeiertag**la **fešta religiosa** [ˈfesta reliˈdʒo:sa] *n*der **kirchliche Feiertag**

- ➔ Die auf Wochentage fallenden kirchlichen Feiertage sind in Italien neben Weihnachten, Neujahr, Dreikönigstag und Mariä Himmelfahrt **Tutti i Santi** oder **Ognissanti** – Allerheiligen am 1. November und **Immacolata Concezione** – Unbefleckte Empfängnis Mariä am 8. Dezember.

l'**Epifania** [epifaˈni:a] *n f*der **Dreikönigstag**

- ➔ **Epifania** heißt im Volksmund auch **la Befana**. Einem Brauch zufolge kommt in der Nacht davor eine alte Frau, die **befana**, durch den Kamin ins Haus und bringt den braven Kindern Süßigkeiten und kleine Geschenke.

il **Lunedì grasso** [luneˈdi ˈgrasso] *n*der **Rosenmontag**il **Mercoledì delle Ceneri**[merkoleˈdi ˈdelle ˈtʃe:neri] *n*der **Aschermittwoch**il **Lunedì dell'Angelo** [luneˈdidelˈlandʒelo] *n*der **Ostermontag**

- ➔ Umgangssprachlich wird der Ostermontag auch **pasquetta** genannt.

Ausgehen und Vergnügen

uscire [uʃˈfi:re] *v*; ▶ **v irr** S. 427 **uscire**

- Escono spesso insieme.

ausgehen

- Sie gehen oft miteinander aus.

andare a bere qc. [anˈda:re a ˈbe:re]*phrase*; ▶ **v irr** S. 419 **andare**

- Andiamo a bere qualcosa?

einen trinken gehen

- Gehen wir einen trinken?

il **ballo** [ˈballo] *n*

- Il valzer è il mio ballo preferito.
- Alla fine del corso c'è un ballo.

der **Tanz**, der **Ball**

- Walzer ist mein liebster Tanz.
- Zum Abschluss des Kurses gibt es einen Ball.

- ➔ Aufgepasst: **ballo** bedeutet Ball im Sinne von Tanzveranstaltung; der Ball zum Spielen heißt **pallone** oder **palla**.

ballare [balˈla:re] *v*

- Il sabato sera andiamo sempre a ballare.

tanzen

- Samstagabends gehen wir immer tanzen.

la discoteca [disko'tɛ:ka] <i>n</i> ■ Ci siamo conosciuti in discoteca.	die Disko(theke) ■ Wir haben uns in der Disko kennen gelernt.
la serata [se'ra:ta] <i>n</i> ■ Il biglietto per la serata costa 15 euro.	der Abend ■ Der Eintritt kostet 15 Euro für den Abend.
➔ Zum Theaterabend sagt man serata al teatro, zum Klubabend serata al circolo, zum Tanzabend serata danzante.	
lo show [ʃo] <i>n</i> ■ Lo show non mi è piaciuto molto. ➔ stato civile ▶ S. 19	die Show ■ Die Show hat mir nicht besonders gefallen.
il divertimento [diverti'mento] <i>n</i> ■ Buon divertimento a tutti!	das Vergnügen ■ Viel Vergnügen allerseits!
divertente [diver'tente] <i>adj</i> ■ Ragazzi, andiamo al cinema? C'è un film divertentissimo.	amüsant ■ Leute, gehen wir ins Kino? Es läuft ein sehr amüsanter Film.
divertirsi [diver'tirsi] <i>v;</i> ▶ v irr S. 422 divertire ■ Ci siamo divertiti alla festa.	Spaß haben, sich amüsieren ■ Wir haben uns amüsiert auf dem Fest.
Buon divertimento! [buon diverti'mento] <i>phrase</i>	Viel Spaß!
lo scherzo ['skertso] <i>n</i> ■ Dai, non arrabbiarti, era solo uno scherzo.	der Scherz ■ Komm, ärgere dich nicht! Es war doch nur ein Scherz.
➔ per scherzo heißt zum Scherz, aus Spaß.	
fare ridere [fare 'ri:dere] <i>v;</i> ▶ v irr S. 423 fare ■ Ci ha fatto ridere con le sue barzellette.	zum Lachen bringen ■ Sie hat uns mit ihren Witzen zum Lachen gebracht.
ridere di ['ri:dere di] <i>v;</i> ▶ v irr S. 425 ridere ■ Ridono sempre di me.	sich lustig machen über ■ Sie machen sich immer über mich lustig.

godersi [go'dersi] *v*;

► **v irr** S. 423 **godere**

- Non abbiamo avuto nemmeno il tempo di **goderci** il panorama.

genießen

- Wir hatten nicht einmal Zeit, das Panorama zu **genießen**.

la **barzelletta** [bardzel'letta] *n*

- Al mio amico piace raccontare le **barzellette**.

der **Witz**

- Mein Freund erzählt gern **Witze**.

buffo, buffa ['buffo, 'buffa] *adj*

- Simone è un tipo **buffo**.

witzig

- Simone ist ein **witziger** Typ.

scherzare [sker'tsa:re] *v*

- Dai, non ti offendere, **scherzavo**.

Spaß machen

- Jetzt sei nicht gleich beleidigt, ich **habe** doch nur **Spaß** gemacht.

il **night** ['na:it] *n*

- Ieri siamo andati al **night** con i colleghi.

die **Bar**, der **Nachtklub**

- Gestern sind wir mit den Kollegen in die **Bar** gegangen.

► Das italienische Wort **bar** bezeichnet ein Café oder Bistro. Die Bar im Sinne von Theke heißt **banco**.

Sport

lo **sport** [spɔrt] *n*; *pl inv*

- Sono in forma, faccio **sport** tutti i giorni.

► **stato civile** ► S. 19

der **Sport**

- Ich bin fit, ich treibe jeden Tag **Sport**.

sportivo, sportiva [spor'ti:vo, spor'ti:va] *adj*

- Ci vediamo al campo **sportivo**?
- Cerco una giacca **sportiva** da portare con i jeans.

Sport-, sportlich

- Treffen wir uns auf dem **Sportplatz**?
- Ich suche eine **sportliche** Jacke, die ich zu Jeans tragen kann.

► **sportivo** verwendet man nur für Kleidung; eine sportliche Figur oder einen sportlichen Menschen bezeichnet man als **atletico**.

l'**allenamento** [allena'mento] *n m*

- Oggi dalle 6 alle 9 ho l'**allenamento**.

das **Training**

- Ich habe heute von 6 bis 9 Uhr **Training**.

allenarsi [alle'narsi] <i>v</i> ■ Claudio si allena con impegno per la gara.	trainieren ■ Claudio trainiert eifrig für den Wettkampf.
la corsa ['korsa] <i>n</i> ■ Siamo andati a vedere una corsa all'autodromo. ■ Dopo la corsa era molto stanca.	das Rennen , der Lauf ■ Wir haben uns ein Rennen im Motodrom angesehen. ■ Nach dem Lauf war sie sehr müde.
➔ corsa ciclistica heißt Radrennen, corsa automobilistica Autorennen, corsa di cavalli Pferderennen.	
correre ['korrere] <i>v</i> ; ▶ v irr S. 421 correre ■ Il bambino è corso a casa. ■ Oggi ho corso mezz'ora.	rennen, laufen ■ Der Junge ist nach Hause gerannt. ■ Heute bin ich eine halbe Stunde gelaufen.
➔ Die zusammengesetzten Zeiten von correre werden mit essere konjugiert, wenn das Laufen dazu dient, eine Strecke zurückzulegen, bzw. wenn es ein Ziel hat, und mit avere , wenn das Laufen als Bewegungsart im Vordergrund steht oder ein sportlicher Wettkampf ausgetragen wird.	
fare una corsa ['fare 'u:na 'korsa] <i>phrase</i> ; ▶ v irr S. 423 fare ■ Ho fatto una corsa per non perdere l'autobus.	rennen, schnell fahren ■ Ich bin gerannt, um den Bus nicht zu verpassen.
di corsa [di 'korsa] <i>adv</i> ■ Mi vesto di corsa ed esco.	schnell ■ Ich ziehe mich schnell an und gehe los.
veloce [ve'lo:tʃe] <i>adj</i> ■ Mio fratello è stato più veloce di me.	schnell ■ Mein Bruder war schneller als ich.
➔ Ein anderes Wort für schnell ist rapido .	
lento, lenta ['lento, 'lenta] <i>adj</i> ■ Insomma, come siete lenti, siete sempre gli ultimi.	langsam ■ Seid ihr aber langsam, ihr seid immer die Letzten.

la palestra [pa'lestra] <i>n</i> ▪ L'insegnante di ginnastica vi aspetta in palestra. ▪ Vado in palestra due volte la settimana.	die Sporthalle, das Fitnessstudio ▪ Die Sportlehrerin wartet in der Sporthalle auf euch. ▪ Ich gehe zweimal in der Woche ins Fitnessstudio.
lo stadio ['sta:djo] <i>n</i> ▪ Lo stadio è stato costruito cinque anni fa. ➔ stato civile ▶ S. 19 ➔ dubbio ▶ S. 62	das Stadion ▪ Das Stadion wurde vor fünf Jahren gebaut.
la squadra ['skua:dra] <i>n</i> ▪ Gioco a calcio, ma non faccio parte di una squadra.	die Mannschaft ▪ Ich spiele Fußball, bin aber in keiner Mannschaft.
il giocatore, la giocatrice [dʒoka'to:re, dʒoka'tri:tʃe] <i>n</i> ▪ I giocatori della nazionale italiana di calcio vengono chiamati gli "azzurri".	der Spieler, die Spielerin ▪ Die Spieler der italienischen Fußballnationalmannschaft werden „azzurri“ genannt.
la palla ['palla] <i>n</i> ▪ La palla è fuori.	der Ball ▪ Der Ball ist im Aus.
il pallone [pal'lo:ne] <i>n</i> ➔ Im Sport heißt der Ball grundsätzlich palla. pallone sagt man nur zum Fußball und zu großen Kinderbällen.	der Ball, der Fußball
tirare [ti'ra:re] <i>v</i> ▪ Massimo ha tirato il pallone.	werfen, schießen ▪ Massimo hat den Ball geworfen.
prendere ['prendere] <i>v;</i> ▶ v irr S. 424 prendere ▪ Prendi la palla!	fangen ▪ Fang den Ball!
il calcio ['kaltʃo] <i>n</i> ▪ Il calcio è lo sport più popolare in Italia.	Fußball ▪ Fußball ist in Italien die beliebteste Sportart.
il calciatore, la calciatrice [kaltʃa'to:re, kaltʃa'tri:tʃe] <i>n</i> ▪ Conosce i nomi di tutti i calciatori.	der Fußballspieler, die Fußballspielerin ▪ Er kennt die Namen aller Fußballspieler.

la porta ['porta] <i>n</i> ■ Ha tirato in porta.	das Tor ■ Er hat ins Tor geschossen.
il gol [gol] <i>n; pl inv</i> ■ Gol!	das Tor ■ Tor!
➔ Das durch zwei Pfosten und eine Querlatte markierte Tor heißt porta , der durch einen Schuss in dieses Tor erzielte Treffer hingegen gol .	
lo sci [ʃi] <i>n; pl inv</i> ■ Abbiamo lasciato gli sci in macchina.	der Ski ■ Wir haben die Skier im Auto gelassen.
➔ stato civile ▶ S. 19	
lo sci di fondo [ʃi di 'fondo] <i>n</i> ■ Dopo un'ora di sci di fondo ero stanca morta.	Langlauf ■ Nach einer Stunde Langlauf war ich todmüde.
sciare [ʃi'a:re] <i>v</i> ■ Non scio più da anni.	Ski laufen ■ Ich laufe schon seit Jahren nicht mehr Ski.
lo snowboard ['zno:ubord] <i>n</i> ■ Non so andare in snowboard.	das Snowboard ■ Ich kann nicht Snowboard fahren.
➔ stato civile ▶ S. 19	
la slitta ['zlit̪ta] <i>n</i> ■ I bambini non vedono l'ora di andare in slitta.	der Schlitten ■ Die Kinder freuen sich schon darauf, Schlitten zu fahren.
nuotare [nuo'ta:re] <i>v</i> ■ Sai nuotare?	schwimmen ■ Kannst du schwimmen?
la piscina [pi'ʃʃi:na] <i>n</i> ■ Vado in piscina a nuotare. ■ Hanno una piscina in giardino.	das Schwimmbad , der Swimmingpool ■ Ich gehe ins Schwimmbad. ■ Sie haben einen Swimmingpool im Garten.
andare a cavallo [an'da:re a ka'vallo] <i>phrase</i> ; ▶ v irr S. 419 andare ■ Vorrei imparare ad andare a cavallo.	reiten ■ Ich würde gerne reiten lernen.
fare jogging ['fa:re 'dʒɔɡɡɪŋ] <i>phrase</i> ; ▶ v irr S. 423 fare ■ Faccio jogging per restare in forma.	joggen ■ Ich jogge, um fit zu bleiben.

l'alpinismo [alpi'nizmo] <i>n m</i> ■ L'alpinismo è il nostro sport preferito.	das Bergsteigen ■ Bergsteigen ist unser Lieblingssport.
la camminata [kammi'nata] <i>n</i> ■ Domenica abbiamo fatto una lunga camminata.	die Wanderung ■ Am Sonntag haben wir eine lange Wanderung gemacht.
la salita [sa'li:ta] <i>n</i> ■ Dopo la salita abbiamo fatto una pausa.	der Aufstieg ■ Nach dem Aufstieg haben wir Rast gemacht.
la discesa [di'f'e:sa] <i>n</i> ■ La discesa è stata più faticosa della salita.	der Abstieg ■ Der Abstieg war anstrengender als der Aufstieg.
la partita [par'ti:ta] <i>n</i> ■ Stasera mezza Italia è davanti alla televisione a guardare la partita.	das Spiel ■ Heute Abend sitzt halb Italien vor dem Fernseher, um das Spiel zu sehen.
la gara ['ga:ra] <i>n</i> ■ Partecipate anche voi alla gara?	der Wettkampf ■ Nehmt ihr auch am Wettkampf teil?
il campo ['kampo] <i>n</i> ■ Le due squadre non sono ancora entrate in campo.	das Feld, der Platz ■ Die beiden Mannschaften sind noch nicht auf dem Feld.
➔ Mit campo di gioco ist das Spielfeld gemeint, mit campo da/di tennis der Tennisplatz, mit campo da/di golf der Golfplatz.	
la partenza [par'tentsa] <i>n</i> ■ I concorrenti si allineano per la partenza.	der Start ■ Die Teilnehmer stellen sich am Start auf.
il traguardo [tra'guardo] <i>n</i> ■ Patrizio ha tagliato per primo il traguardo.	das Ziel ■ Patrizio war als Erster im Ziel.
famoso, famosa [fa'mo:so, fa'mo:sa] <i>adj</i> ■ Alla gara partecipano molti atleti famosi.	berühmt ■ Am Wettkampf nehmen viele berühmte Sportler teil.
il/la concorrente [konkor'rente] <i>n m/f</i> ■ I concorrenti sono pronti sulla linea di partenza.	der Teilnehmer, die Teilnehmerin ■ Die Teilnehmer sind bereit zum Start.

l'avversario, l'avversaria [avver'sa:rjo, avver'sa:rja] <i>n m/f</i> ■ La sua avversaria è più brava di lei.	der Gegner , die Gegnerin ■ Ihre Gegnerin ist besser als sie.
la vittoria [vit'to:rja] <i>n</i> ■ Celebrano la vittoria.	der Sieg ■ Sie feiern ihren Sieg.
il vincitore, la vincitrice [vintʃi'to:re, vintʃi'tri:tʃe] <i>n</i> ■ I vincitori saranno premiati con una medaglia.	der Sieger , die Siegerin ■ Die Sieger werden mit einer Medaille ausgezeichnet.
vincere ['vintʃere] <i>v;</i> ► v irr S. 427 vincere ■ Chi ha vinto il Giro d'Italia quest'anno?	gewinnen ■ Wer hat dieses Jahr den Giro d'Italia gewonnen?
► vincere qu. wird mit j-n besiegen übersetzt.	
battere ['battere] <i>v;</i> ► v irr S. 420 battere ■ L'Italia ha battuto la Germania 2 a 1.	besiegen ■ Italien hat Deutschland mit 2:1 besiegt.
la sconfitta [skon'fitta] <i>n</i> ■ La squadra ha subito una dura sconfitta.	die Niederlage ■ Die Mannschaft hat eine schwere Niederlage erlitten.
il/la perdente [per'dente] <i>n m/f</i> ■ I perdenti erano molto delusi.	der Verlierer , die Verliererin ■ Die Verlierer waren sehr enttäuscht.
perdere ['pɛrdere] <i>v;</i> ► v irr S. 424 perdere ■ Abbiamo perso di nuovo.	verlieren ■ Wir haben schon wieder verloren.
l'atleta [a'tlɛ:ta] <i>n m/f</i> ■ Il sogno di ogni atleta è partecipare alle Olimpiadi.	der Sportler , die Sportlerin , der Athlet , die Athletin ■ Es ist der Traum aller Sportler, an den Olympischen Spielen teilzunehmen.
► apprendista ► S. 139	
l'atletica leggera [a'tlɛ:tika led'dʒɛ:ra] <i>n f</i> ■ A scuola la mia disciplina preferita era l'atletica leggera.	die Leichtathletik ■ In der Schule war Leichtathletik meine Lieblingssportart.

atletico, atletica[a'tlɛ:tiko, a'tlɛ:tika] *adj*

- È un tipo atletico.

➔ **simpatico** ▶ S. 21➔ **sportivo** ▶ S. 186**sportlich, athletisch**

- Er ist ein sportlicher Typ.

la forma ['forma] *n*

- Mi ha consigliato una serie di esercizi per mantenere la forma.

die Fitness

- Er hat mir einige Übungen empfohlen, um meine Fitness zu erhalten.

in forma [in 'forma] *adv*

- Dopo tre mesi di allenamento è in forma.

fit

- Nach drei Monaten Training ist er fit.

la resistenza [resis'tentsa] *n*

- Non ha resistenza.

die Ausdauer

- Sie hat keine Ausdauer.

saltare [sal'ta:re] *v*

- Piero è saltato giù dal muretto.
- Il cavallo ha saltato l'ostacolo.

springen, springen über

- Piero ist von der Mauer gesprungen.
- Das Pferd ist über die Hürde gesprungen.

➔ Die zusammengesetzten Formen des Verbs **saltare** werden mit **essere** gebildet, wenn es intransitiv ist, und mit **avere**, wenn es transitiv ist und mit **springen über** wiedergegeben wird.

la pallamano [pallam'ma:no] *n*

- Mi piace guardare la pallamano.

Handball

- Ich sehe gern Handball.

la pallavolo [pallav'vo:lo] *n*

- Gioco a pallavolo.

Volleyball

- Ich spiele Volleyball.

il basket ['basket] *n; pl inv*

- Oggi pomeriggio giochiamo a basket.

Basketball

- Heute Nachmittag spielen wir Basketball.

➔ Eine andere Bezeichnung für Basketball ist **pallacanestro**.

il golf [gɔlf] *n*

- Ha iniziato a giocare a golf da poco.

Golf

- Er hat erst vor kurzem angefangen, Golf zu spielen.

il tennis ['tennis] *n*

- Facciamo una partita di tennis?
- Vicino a casa mia c'è un tennis.

Tennis, der Tennisplatz

- Spielen wir eine Runde Tennis?
- Nicht weit von meinem Zuhause ist ein Tennisplatz.

la **racchetta** [rak'ketta] *n*

- Si è comprato una nuova racchetta.

der **Schläger**

- Er hat sich einen neuen Schläger gekauft.

l'**hockey su ghiaccio** ['ɔ:kei su 'gʲattʃo] *n m*

- L'hockey su ghiaccio è uno sport abbastanza pericoloso.

Eishockey

- Eishockey ist ein ziemlich gefährlicher Sport.

andare in barca a vela [an'da:re in 'barka a 've:la] *phrase*;

► **v irr** S. 419 **andare**

- Vado in barca a vela da anni.

segeln

- Ich segele seit vielen Jahren.

fare immersioni ['fa:re immer'sjo:ni] *phrase*; ► **v irr** S. 423 **fare**

- Fanno immersioni nel Mar Rosso.

tauchen

- Sie tauchen im Roten Meer.

fare (wind)surf ['fa:re (wind)'sɛrf] *phrase*; ► **v irr** S. 423 **fare**

- Se c'è abbastanza vento, andiamo a fare windsurf.

surfen

- Wenn genug Wind ist, gehen wir surfen.

il **surf** [sɛrf] *n*

- Queste onde sono ideali per il surf.

Wellenreiten

- Die Wellen sind ideal zum Wellenreiten.

la **tavola** ['ta:vola] *n*

- Guarda che onde, andiamo a prendere le tavole!

das **Brett**

- Guck dir die Wellen an, lass uns die Bretter holen!

il **pattino (da ghiaccio)** ['pattino (da 'gʲattʃo)] *n*

- Ho lasciato i pattini a casa.

der **Schlittschuh**

- Ich habe meine Schlittschuhe zu Hause vergessen.

il **pattino (a rotelle)** ['pattino (a ro'telle)] *n*

- Mi presti i tuoi pattini?

der **Rollschuh**, der **Skate**

- Leihst du mir deine Skates?

arrampicare [arrampi'ka:re] *v*

- Quando siamo in montagna facciamo le camminate o arrampichiamo.

klettern

- Wenn wir in den Bergen sind, wandern oder klettern wir.

segnare [seɲˈna:re] *v*

- Chi ha segnato?

la **finale** [fiˈna:le] *n*

- La finale si gioca fra Italia e Olanda.

i **(campionati) mondiali**

[(kɑmpjoˈnɑ:ti) monˈdʒa:li] *n pl*

- Nel 2006 la Germania ha ospitato i mondiali.

le **olimpiadi** [olimˈpi:adi] *n pl*

- Non ha mai partecipato alle olimpiadi.

➔ Alternativ zu **olimpiadi** kann man auch **giochi olimpici** – Olympische Spiele sagen.

la **medaglia** [meˈdaʎʎa] *n*

- Ha vinto due medaglie.

il **premio** [ˈpre:mjo] *n*

- Ogni concorrente ha ricevuto un piccolo premio.

➔ **dubbio** ▶ S. 62

l'**arbitro**, l'**arbitra**

[ˈarbitro, ˈarbitra] *n m/f*

- Ho fatto l'arbitro per tre anni.

fischiare [fisˈkja:re] *v*

- L'arbitro ha fischiato.

il **tifoso** [tiˈfo:so] *n*

- Ci sono stati degli scontri fra i tifosi delle due squadre.

il **record** [ˈre:kord] *n; pl inv*

- Nessuno ha ancora battuto il suo record.

einen Treffer erzielen

- Wer hat den Treffer erzielt?

das **Endspiel**, das **Finale**

- Im Endspiel treffen Italien und Holland aufeinander.

die **Weltmeisterschaft**

- 2006 wurde die Weltmeisterschaft in Deutschland ausgetragen.

die **Olympiade**

- Sie hat noch nie an der Olympiade teilgenommen.

die **Medaille**

- Er hat zwei Medaillen gewonnen.

der **Preis**

- Jeder Teilnehmer hat einen kleinen Preis bekommen.

der **Schiedsrichter**,
die **Schiedsrichterin**

- Ich war drei Jahre lang Schiedsrichter.

pfeifen

- Der Schiedsrichter hat gepfiffen.

der **Fan**

- Die Fans der beiden Mannschaften sind aneinandergeraten.

der **Rekord**

- Bisher hat niemand seinen Rekord gebrochen.

il **successo** [sut'tʃɛsso] *n*

- È stato molto contento del suo successo.

der **Erfolg**

- Er hat sich sehr über seinen Erfolg gefreut.

➔ **di successo** heißt erfolgreich, z. B. un giocatore di successo – ein erfolgreicher Spieler.

appassionante [appassjo'nante] *adj*

- È stata una partita appassionante.

spannend

- Es war ein spannendes Spiel.

noto, nota ['nɔ:tɔ, 'nɔ:ta] *adj*

- Ho visto un calciatore noto.

bekannt

- Ich habe einen bekannten Fußballspieler gesehen.

Hobbys

la **fotografia** [fotograf'i:a] *n*

- La fotografia è la sua passione.

die **Fotografie**

- Die Fotografie ist seine Leidenschaft.

la **foto** ['fɔ:tɔ] *n*

- Scusi, ci può fare una foto?

das **Foto**, die **Aufnahme**

- Entschuldigen Sie bitte, könnten Sie vielleicht ein Foto von uns machen?

fotografare [fotogra'fa:re] *v*

- Mi piace fotografare paesaggi.

fotografieren

- Ich fotografiere gern Landschaften.

la **macchina fotografica** ['makkina foto'gra:fika] *n*

- Porto sempre con me la macchina fotografica.

der **Fotoapparat**

- Ich habe immer meinen Fotoapparat dabei.

la **macchina digitale** ['makkina didʒi'ta:le] *n*

- La mia macchina digitale è molto piccola.

die **Digitalkamera**

- Meine Digitalkamera ist sehr klein.

il **flash** [flɛʃ] *n; pl inv*

- È vietato fare le foto con il flash.

der **Blitz**

- Fotografieren mit Blitz ist verboten.

il **soggetto** [sod'dʒɛtto] *n*

- È un soggetto interessante per una foto.

das **Motiv**

- Das ist ein interessantes Motiv für ein Foto.

il rullino [rul'li:no] <i>n</i> ■ È finito il rullino.	der Film ■ Der Film ist voll.
il gioco ['dʒo:ko] <i>n</i> ; <i>pl</i> giochi ['dʒo:ki] ■ Ascoltate bene, vi spiego un nuovo gioco.	das Spiel ■ Hört gut zu, ich erkläre euch ein neues Spiel.
giocare [dʒo'ka:re] <i>v</i> ■ Dai, gioca un po' con Piero!	spielen ■ Spiel doch ein bisschen mit Piero!
la fortuna [for'tu:na] <i>n</i> ■ Ha una fortuna sfacciata.	das Glück ■ Er hat unverschämtes Glück.
➔ Um jemandem Glück zu wünschen, sagt man Buona fortuna! oder auch In bocca al lupo!	
la sfortuna [sfor'tu:na] <i>n</i> ■ Che sfortuna, hai perso ancora!	das Pech ■ Was für ein Pech, du hast schon wieder verloren!
➔ Das Gegenteil eines Adjektivs oder Substantivs wird oft dadurch gebildet, dass man ein s voranstellt.	
il dado ['da:do] <i>n</i> ■ Per questo gioco ci servono cinque dadi.	der Würfel ■ Für dieses Spiel brauchen wir fünf Würfel.
le carte ['karte] <i>n pl</i> ■ Non ho voglia di giocare a carte.	die Karten ■ Ich habe keine Lust, Karten zu spielen.
il passatempo [passa'tempo] <i>n</i> ■ Il mio passatempo preferito è leggere.	der Zeitvertreib , die Freizeitbeschäftigung ■ Meine liebste Freizeitbeschäftigung ist Lesen.
il tempo libero ['tempo 'li:bero] <i>n</i> ■ Cosa non darei per avere un po' più di tempo libero!	die Freizeit ■ Was würde ich nicht alles für ein bisschen mehr Freizeit geben!
la passeggiata [passed'dʒa:ta] <i>n</i> ■ Chi viene con me a fare una passeggiata?	der Spaziergang ■ Wer macht mit mir einen Spaziergang?

prendere il sole ['prɛndere il 'so:le] <i>phrase; ▶ v irr S. 424 prendere</i> ■ Non mi piace prendere il sole sul balcone, vado in spiaggia.	sich sonnen ■ Ich sonne mich nicht gern auf dem Balkon, ich gehe an den Strand.
l'ombrellone [ombrel'lo:ne] <i>n m</i> ■ Mettiti sotto l'ombrellone, se no ti scotti.	der Sonnenschirm ■ Setz dich unter den Sonnenschirm, sonst bekommst du einen Sonnenbrand.
fare il bricolage ['fa:re il brik'o'laʒ] <i>phrase; ▶ v irr S. 423 fare</i> ■ Da quando è in pensione passa tutto il tempo a fare il bricolage.	basteln, werkeln ■ Seit er in Rente ist, werkelt er die ganze Zeit.
l'attrezzo [at'trettso] <i>n m</i> ■ Tengo gli attrezzi in garage.	das Werkzeug ■ Ich bewahre das Werkzeug in der Garage auf.
il coltellino [koltel'li:no] <i>n</i> ■ Se mi dai il tuo coltellino, sbuccio la mela.	das Taschenmesser ■ Wenn du mir dein Taschenmesser gibst, schäle ich den Apfel.
la pesca ['peska] <i>n</i> ■ Com'è andata la pesca, quanti pesci hai preso? ➔ Achtung: pesca mit der Pluralform pesche bezeichnet auch den Pfirsich. Außerdem ist la pesca nicht mit il pesce – der Fisch (Plural: i pesci) zu verwechseln.	das Angeln ■ Wie war's beim Angeln? Wie viele Fische hast du gefangen?
pescare [pes'ka:re] <i>v</i> ■ Se è una bella giornata, possiamo andare a pescare.	angeln ■ Wenn das Wetter gut ist, können wir angeln gehen.
per hobby [per 'obbi] <i>adv</i> ■ Mio padre è un giardiniere per hobby.	Hobby- ■ Mein Vater ist Hobbygärtner.
dedicarsi [dedi'karsi] <i>v</i> ■ Nei weekend si dedica alla famiglia.	sich widmen ■ An den Wochenenden widmet er sich seiner Familie.
il ritratto [ri'tratto] <i>n</i> ■ Che bel ritratto che hai fatto!	das Porträt ■ Da ist dir aber ein schönes Porträt gelungen!

l'**obiettivo** [obje'tti:vo] *n m*

- Puoi avvicinare il soggetto girando l'obiettivo.

das **Objektiv**

- Du kannst das Motiv näher heranholen, indem du das Objektiv drehst.

lo **zoom** [dzum] *n*

- Usa lo zoom per ingrandire il soggetto.

der **Zoom**

- Benutz den Zoom, um das Motiv näher heranzuholen.

il **negativo** [nega'ti:vo] *n*

- Mi dica il numero del negativo.

das **Negativ**

- Sagen Sie mir die Nummer des Negativs.

sviluppare [zvilup'pa:re] *v*

- Mi può sviluppare questo rullino?

entwickeln

- Können Sie mir diesen Film entwickeln?

la **stampa** ['stampa] *n*

- Vorrei due stampe di questa foto.

der **Abzug**

- Ich möchte zwei Abzüge von diesem Foto.

la **caccia** ['kattʃa] *n*

- Una delle sue passioni è la caccia.

die **Jagd**

- Eine seiner Leidenschaften ist die Jagd.

gli **scacchi** ['skakki] *n pl*

- Mio padre ed io giochiamo spesso a scacchi.

das **Schach**

- Mein Vater und ich spielen oft Schach.

➔ **stato civile** ► S. 19

➔ Der Name für das Spiel ist die Pluralform **scacchi**, aber der Spielzug heißt: **Scacco (matto)! – Schach (matt)!**

la **regola** ['rɛ:gola] *n*

- Adesso vi spiego le regole.

die **Regel**

- Jetzt erkläre ich euch die Regeln.

la **collezione** [kolle'tsjo:ne] *n*

- Ho una collezione di più di cento conchiglie.

die **Sammlung**

- Ich habe eine Sammlung von mehr als hundert Muscheln.

collezionare [kolletsjo'na:re] *v*

- Mio fratello ed io collezioniamo cartoline.

sammeln

- Mein Bruder und ich sammeln Postkarten.

fare giochi di prestigio[ˈfa:re ˈdʒo:ki di presˈti:dʒo] *phrase*;▶ **v irr** S. 423 **fare**

■ È bravo a fare giochi di prestigio.

zaubern

■ Er kann gut zaubern.

essere fortunato, essere**fortunata** [ˈessere fortuˈna:to, ˈessere fortuˈna:ta] *phrase*;▶ **v irr** S. 423 **essere**

■ Oggi sono stato fortunato: ho vinto tre volte.

Glück haben

■ Heute habe ich Glück gehabt: Ich habe dreimal gewonnen.

scommettere [skomˈmettere] *v*;▶ **v irr** S. 423 **mettere**

■ Scommettiamo che vince il cavallo numero due?

wetten

■ Wetten, dass das Pferd mit der Nummer zwei gewinnt?

rischioso, rischiosa [risˈkjo:so, risˈkjo:sa] *adj*

■ È un'impresa rischiosa.

riskant

■ Das ist ein riskantes Unternehmen.

rischiare [risˈkja:re] *v*

■ Hai rischiato grosso.

riskieren

■ Da hast du ganz schön was riskiert.

l'indovinello [indoviˈnello] *n m*

■ Non riesco a risolvere l'indovinello.

das Rätsel

■ Ich kann das Rätsel nicht lösen.

indovinare [indoviˈna:re] *v*

■ Indovina chi ho incontrato oggi!

■ Non era difficile da indovinare.

raten, erraten

■ Rate mal, wen ich heute getroffen habe.

■ Das war nicht schwer zu erraten.

il puzzle [ˈpa:zol] *n; pl inv*

■ Facciamo un puzzle?

das Puzzle

■ Machen wir ein Puzzle?

la carta da parati [ˈkarta da paˈra:ti] *n*

■ Avete scelto la carta da parati?

die Tapete

■ Habt ihr die Tapete ausgewählt?

l'imbiancatura [imbjanˈkaˈtu:ra] *n f*

■ Quanto costa l'imbiancatura di un bilocale?

der Anstrich

■ Wie viel kostet der Anstrich einer Zweizimmerwohnung?

imbiancare [imbjanˈka:re] *v*

■ Quando lasciamo l'appartamento, dobbiamo imbiancare le pareti.

streichen

■ Wenn wir aus der Wohnung ausziehen, müssen wir die Wände streichen.

la **vernice** [ver'ni:tʃe] *n*

- Che vernice usiamo?

ristrutturare [ristruttu'ra:re] *v*

- L'appartamento è stato appena ristrutturato.

la **scala** ['ska:la] *n*

- Per cambiare la lampadina devo salire sulla scala.

la **vite** ['vi:te] *n*

- Bisogna stringere le viti.

il **cacciavite** [kattʃa'vi:te] *n*

- Mi serve un cacciavite.

il **gancio** ['gantʃo] *n*

- Se vuoi appendere la giacca, qui c'è un gancio.

➔ **dubbio** ➔ S. 62

il **martello** [mar'tɛllo] *n*

- Mi sono dato il martello su un dito.

il **chiodo** ['kjo:do] *n*

- Per appendere il quadro devo piantare due chiodi.

battere ['battere] *v*

- Ha battuto il chiodo con il martello.

la **sega** ['se:ga] *n*

- Uso ancora la sega del nonno.

la **corda** ['kɔrda] *n*

- Attaccati alla corda.

➔ **corda** heißt auch Saite.

il **cordone** [kor'do:ne] *n*

- Il sacco era chiuso con un cordone.

die **Farbe**

- Welche Farbe nehmen wir?

renovieren

- Die Wohnung wurde gerade erst renoviert.

die **Leiter**

- Um die Glühbirne auszuwechseln, muss ich auf eine Leiter steigen.

die **Schraube**

- Die Schrauben müssen angezogen werden.

der **Schraubenzieher**

- Ich brauche einen Schraubenzieher.

der **Haken**

- Hier ist ein Haken, falls du deine Jacke aufhängen willst.

der **Hammer**

- Ich habe mir mit dem Hammer auf den Finger gehauen.

der **Nagel**

- Um das Bild aufzuhängen, muss ich zwei Nägel in die Wand schlagen.

schlagen

- Er hat mit dem Hammer auf den Nagel geschlagen.

die **Säge**

- Ich benutze noch Opas Säge.

das **Seil**

- Halt dich am Seil fest.

die **Schnur**

- Der Sack war mit einer Schnur zugebunden.

legare [le'ga:re] <i>v</i> ■ Lega bene quei sacchi, altrimenti si aprono.	(zu)binden, verschnüren ■ Bind die Säcke gut zu, sonst gehen sie auf.
l'ago ['a:go] <i>n m</i> ; <i>pl</i> aghi ['a:gi] ■ Ho in borsa una bustina con ago e filo.	die Nadel ■ Ich habe in meiner Tasche ein Etui mit Nadel und Faden.
il filo ['fi:lo] <i>n</i> ■ Mi serve un filo grosso.	der Faden ■ Ich brauche einen dicken Faden.

Einkaufen

Auswählen und Bezahlen

aperto, aperta [a'pɛrto, a'pɛrta] <i>adj</i> ■ Oggi sono aperti i negozi?	geöffnet, offen ■ Sind die Läden heute geöffnet?
chiuso, chiusa ['kju:so, 'kju:sa] <i>adj</i> ■ Di domenica è tutto chiuso.	geschlossen, zu ■ Sonntags ist alles geschlossen.
l'offerta (speciale) [of'fɛrta (spe'tʃa:le)] <i>n f</i> ■ Questo formaggio è in offerta.	das Angebot , das Sonderangebot ■ Dieser Käse ist im Angebot.
offrire [of'fri:re] <i>v</i> ; ▶ v irr S. 424 offrire ■ Il negozio di alimentari offre prodotti di ogni tipo.	anbieten ■ Das Lebensmittelgeschäft bietet jede Art von Produkten an.
comprare [kom'pra:re] <i>v</i> ■ Compra un litro di latte.	kaufen ■ Kauf einen Liter Milch.
l'acquisto [ak'kuisto] <i>n m</i> ■ Vado in città a fare acquisti. ■ È stato un buon acquisto.	der Einkauf , der Kauf ■ Ich gehe in die Stadt, um Einkäufe zu machen. ■ Das war ein guter Kauf.
acquistare [akkui'sta:re] <i>v</i> ■ Con il nuovo anno l'azienda acquisterà nuovi macchinari per la produzione.	erwerben, kaufen ■ Anfang nächsten Jahres wird das Unternehmen neue Maschinen für die Produktion erwerben.

la vendita ['vendita] <i>n</i> Hanno messo in vendita la casa.	der Verkauf Sie haben das Haus zum Verkauf angeboten.
vendere ['vendere] <i>v</i> Un mio amico vende la sua macchina.	verkaufen Ein Freund von mir verkauft sein Auto.
la spesa ['spe:sa] <i>n</i> Dove hai messo la spesa?	die Einkäufe Wo hast du die Einkäufe hingestellt?
➔ spesa im Singular bezeichnet eingekaufte Waren für den täglichen Bedarf. Mit spese im Plural sind alle Arten von eingekauften Waren gemeint. Diese Unterscheidung gilt auch für die Wendungen fare la spesa und fare (delle) spese.	
fare la spesa ['fa:re la 'spe:sa] <i>phrase</i> ; ▶ v irr S. 423 fare Vado al supermercato a fare la spesa.	einkaufen, Einkäufe erledigen Ich gehe im Supermarkt einkaufen.
fare shopping ['fa:re 'ʃɒpɪŋ] <i>phrase</i> ; ▶ v irr S. 423 fare Sabato vado a fare shopping.	einen Einkaufsbummel machen, shoppen Am Samstag gehe ich einen Einkaufsbummel machen.
servire [ser'vi:re] <i>v</i> ; ▶ v irr S. 426 servire La servo subito, signora.	bedienen Ich bediene Sie sofort.
Desidera? [de'si:dera] <i>phrase</i>	Sie wünschen?
scegliere ['ʃeʎʎere] <i>v</i> ; ▶ v irr S. 425 scegliere Come regalo ha scelto un CD.	aussuchen, wählen Als Geschenk hat er eine CD gewählt.
completo, completa [kom'ple:to, kom'ple:ta] <i>adj</i> Vorrei comprare la serie completa di foto.	vollständig, komplett Ich möchte die komplette Fotoserie kaufen.
nuovo, nuova ['nuo:vo, 'nuo:va] <i>adj</i> Ho comprato una macchina nuova.	neu Ich habe ein neues Auto gekauft.

usato, usata [u'za:to, u'za:ta] <i>adj</i> ■ Ho comprato una macchina usata.	gebraucht, Gebrauch- ■ Ich habe einen Gebrauchtwagen gekauft.
il prezzo ['prettso] <i>n</i> ■ Non so quanto costa, non c'è il prezzo.	der Preis ■ Ich weiß nicht, wie viel es kostet, es steht kein Preis daran.
costare [kos'ta:re] <i>v</i> ■ Quanto costano questi guanti?	kosten ■ Wie viel kosten diese Handschuhe?
Quanto costa? ['kuan-to 'kosta] <i>phrase</i>	Was kostet das?
caro, cara ['ka:ro, 'ka:ra] <i>adj</i> ■ La verdura dal fruttivendolo è troppo cara.	teuer ■ Beim Obst- und Gemüsehändler ist mir das Gemüse zu teuer.
a buon mercato [a buon mer'ka:to] <i>adj</i> ■ In questa stagione i meloni sono a buon mercato.	billig, preiswert, günstig ■ In dieser Jahreszeit sind Melonen billig.
la cassa ['kassa] <i>n</i> ■ C'è fila alla cassa.	die Kasse ■ An der Kasse ist eine Schlange.
spendere ['spendere] <i>v</i> ; ► v irr S. 426 spendere ■ Ieri al supermercato ho speso 75 euro.	ausgeben ■ Ich habe gestern im Supermarkt 75 Euro ausgegeben.
esaurito, esaurita [ezau'ri:to, ezau'ri:ta] <i>adj</i> ■ L'articolo è esaurito.	ausverkauft ■ Der Artikel ist ausverkauft.
il reclamo [re'kla:mo] <i>n</i> ■ Ha fatto un reclamo.	die Reklamation ■ Er hat eine Reklamation vorgebracht.
fare reclamo ['fa:re re'kla:mo] <i>phrase</i> ; ► v irr S. 423 fare ■ Se vuole, può fare reclamo.	reklamieren ■ Wenn Sie wollen, können Sie reklamieren.

cambiare [kam'bjɑ:re] <i>v</i> ■ Mi può cambiare questa gonna?	umtauschen ■ Können Sie mir diesen Rock umtauschen?
➔ Achtung: Auf Italienisch kann nur der Verkäufer eine Ware umtauschen. Statt Ich möchte ... umtauschen, sagt man also Mi può cambiare ...?	
il resto ['rɛsto] <i>n</i> ■ Hai contato il resto?	das Wechselgeld ■ Hast du das Wechselgeld gezahlt?
dare il resto ['da:re il 'rɛsto] <i>phrase</i> ; ▶ v irr S. 421 dare ■ Non ho da darle il resto.	herausgeben ■ Ich kann nicht herausgeben.
gli spiccioli ['spittʃoli] <i>n pl</i> ■ Mi dispiace, non ho spiccioli.	das Kleingeld ■ Tut mir leid, ich habe kein Kleingeld.
contato, contata [kon'ta:to, kon'ta:ta] <i>adj</i> ■ Aspetti, ce li ho contati.	passend ■ Warten Sie, ich habe es passend.
lo scontrino [skon'tri:no] <i>n</i> ■ Bisogna tenere lo scontrino.	der Kassenzettel ■ Der Kassenzettel muss aufbewahrt werden.
la ricevuta [ritʃe'vu:ta] <i>n</i> ■ Avrei bisogno della ricevuta.	die Quittung , der Beleg ■ Ich bräuchte eine Quittung.
la coda ['ko:da] <i>n</i> ■ In posta c'è sempre una coda lunghissima.	die Schlange ■ In der Post ist immer eine ewig lange Schlange.
fare la coda ['fa:re la 'ko:da] <i>phrase</i> ; ▶ v irr S. 423 fare ■ Abbiamo fatto la coda per i biglietti.	anstehen ■ Wir mussten für die Karten anstehen.
mettersi in coda ['mettersi in 'ko:da] <i>phrase</i> ; ▶ v irr S. 423 mettere ■ Io mi metto già in coda.	sich anstellen ■ Ich stelle mich schon mal an.
toccare a [tok'ka:re a] <i>v</i> ■ Tocca a me.	an der Reihe sein ■ Ich bin an der Reihe.

la borsa della spesa ['borsa 'della 'spe:sa] <i>n</i> ■ Dove hai messo la borsa della spesa?	die Einkaufstasche ■ Wo hast du die Einkaufstasche hingestellt?
la lista della spesa ['lista 'della 'spe:sa] <i>n</i> ■ Non ho portato la lista della spesa, dimenticherò sicuramente qualcosa.	der Einkaufszettel ■ Ich habe den Einkaufszettel nicht dabei, bestimmt vergesse ich etwas.
il/la cliente [kli'ente] <i>n m/f</i> ■ Finisco di servire i clienti e sono subito da lei.	der Kunde, die Kundin ■ Ich bediene nur noch eben diese Kunden, dann bin ich bei Ihnen.
la scelta ['ʃelta] <i>n</i> ■ In questo supermercato non c'è grande scelta di frutta e verdura fresca. ■ La frutta di prima scelta è la più cara.	die Auswahl, die Wahl ■ In diesem Supermarkt gibt es keine große Auswahl an frischem Obst und Gemüse. ■ Obst erster Wahl ist am teuersten.
il reparto [re'parto] <i>n</i> ■ I giocattoli sono in un altro reparto.	die Abteilung ■ Das Spielzeug ist in einer anderen Abteilung.
il modello [mo'dello] <i>n</i> ■ Il commesso ci ha fatto vedere vari modelli.	das Modell ■ Der Verkäufer hat uns verschiedene Modelle gezeigt.
disponibile [dispo'ni:bile] <i>adj</i> ■ Questo articolo è disponibile anche in altre taglie e colori.	vorrätig, erhältlich ■ Dieser Artikel ist auch in anderen Größen und Farben vorrätig.
il lusso ['lusso] <i>n</i> ■ Una casa così è un lusso.	der Luxus ■ Ein solches Haus ist ein Luxus.
di lusso [di 'lusso] <i>adv</i> ■ Non compriamo mai articoli di lusso.	Luxus- ■ Wir kaufen nie Luxusartikel.
il costo ['kosto] <i>n</i> ■ Può telefonare all'estero al costo di una telefonata urbana.	der Preis ■ Sie können zum Preis eines Ortsge- sprächs ins Ausland telefonieren.

permettersi [per'mettersi] *v*;▶ **v irr** S. 423 **mettere**

- In questo periodo non possiamo permetterci molto.

sich leisten

- Zurzeit können wir uns nicht viel leisten.

l'occasione [okka'zjo:ne] *n f*

- È un'occasione da non perdere.
- Questo vestito è una vera occasione.

die **Gelegenheit**, das **Schnäppchen**

- Eine solche Gelegenheit darf man sich nicht entgehen lassen.
- Dieses Kleid ist ein richtiges Schnäppchen.

abbassare [abbas'sa:re] *v*

- A fine anno abbassano i prezzi.

herabsetzen, reduzieren

- Zum Jahresende werden die Preise herabgesetzt.

lo **sconto** ['skonto] *n*

- Le faccio uno sconto del 10 per cento.

➡ **stato civile** ▶ S. 19der **Nachlass**, der **Rabatt**

- Ich gebe Ihnen 10 Prozent Nachlass.

gratuito, gratuita[gra'tu:ito, gra'tu:ita] *adj*

- Oggi l'ingresso è gratuito.

kostenlos, gratis

- Heute ist der Eintritt kostenlos.

la **vetrina** [ve'tri:na] *n*

- Vorrei vedere il modello che c'è in vetrina.

das **Schaufenster**

- Ich würde gerne das Modell aus dem Schaufenster sehen.

il **carrello** [kar'rello] *n*

- Per il carrello ci vuole la moneta da un euro.

der **Einkaufswagen**

- Für den Einkaufswagen braucht man einen Euro.

la **scala mobile** ['ska:la 'mɔ:bile] *n*

- Per salire si può prendere la scala mobile o l'ascensore.

die **Rolltreppe**

- Man kann auf der Rolltreppe oder mit dem Aufzug nach oben fahren.

Geschäfte

il negozio [ne'gɔ:tsjo] <i>n</i> ➔ dubbio ▶ S. 62	das Geschäft , der Laden
il grande magazzino ['grande magad'dzi:ɲo] <i>n</i>	das Kaufhaus , das Warenhaus
il supermercato [supermer'ka:to] <i>n</i>	der Supermarkt
il negozio di alimentari [ne'gɔ:tsjo di alimen'ta:ri] <i>n</i>	das Lebensmittelgeschäft
il mercato [mer'ka:to] <i>n</i>	der Markt
il panificio [pani'fi:tʃo] <i>n</i> ➔ dubbio ▶ S. 62	die Bäckerei
la macelleria [matʃelle'ri:a] <i>n</i>	die Metzgerei , die Fleischerei
la salumeria [salume'ri:a] <i>n</i>	die Wurstwarenhandlung ➔ Die salumeria ist ein Fachgeschäft für Wurstwaren (salumi), man bekommt dort aber auch Käse und Feinkost wie eingelegte Oliven, Pilze usw.
il fruttivendolo [frutti'vendolo] <i>n</i>	der Obst- und Gemüsehändler ➔ Statt fruttivendolo kann man auch ortolano sagen.
la tabaccheria [tabakke'ri:a] <i>n</i>	der Tabakladen ➔ Die tabaccheria bzw. der tabaccaio verkauft neben Zigaretten, Tabak etc. auch Streichhölzer (die es nicht im Supermarkt gibt), Salz (das es inzwischen im Supermarkt gibt) sowie gelegentlich valori bollati , also Briefmarken und andere Wertmarken.
il negozio di abbigliamento [ne'gɔ:tsjo di abbiʎa'mento] <i>n</i>	das Bekleidungsgeschäft
il negozio di scarpe [ne'gɔ:tsjo di 'skarpe] <i>n</i>	das Schuhgeschäft
la libreria [libre'ri:a] <i>n</i>	die Buchhandlung
il centro commerciale ['tʃentro kommer'tʃa:le] <i>n</i>	das Einkaufszentrum
la pescheria [peske'ri:a] <i>n</i>	das Fischgeschäft
il fioraio [fjo'ra:jo] <i>n</i>	der Blumenhändler

la gioielleria [dʒojelle'ri:a] <i>n</i>	das Juweliergeschäft
la lavanderia [lavande'ri:a] <i>n</i>	die Reinigung
la boutique [bu'tik] <i>n</i>	die Boutique
l' edicola [e'di:kola] <i>n f</i>	der Zeitungskiosk
il negozio di fotografia [ne'gɔ:tsjo di fotogra'fi:a] <i>n</i>	das Fotogeschäft
la cartoleria [kartole'ri:a] <i>n</i>	das Schreibwarengeschäft
➔ In der cartoleria werden häufig auch Geschenkartikel verkauft.	
il negozio di elettrodomestici [ne'gɔ:tsjo di elettrodo'mestitʃi] <i>n</i>	die Elektrohandlung
il negozio di souvenir [ne'gɔ:tsjo di suve'nir] <i>n</i>	der Andenkenladen
l' ottico ['ɒttiko] <i>n m</i>	der Optiker
➔ simpatico ▶ S. 21	
il (negozio di) ferramenta [(ne'gɔ:tsjo di) ferra'menta] <i>n</i>	die Eisenwarenhandlung
➔ Beim ferramenta bekommt man neben einzelnen Nägeln, Schrauben etc. und Werkzeug auch Haushaltswaren jeder Art. Oft gibt es dort auch einen Schlüsseldienst.	
la merceria [mertʃe'ri:a] <i>n</i>	die Kurzwarenhandlung

Ernährung

Allgemeine Begriffe

i **(generi) alimentari** [(ˈdʒɛ:neri)]

alimenˈta:ri] *n pl*

■ Qui compriamo i generi alimentari.

die **Lebensmittel**

■ Hier kaufen wir Lebensmittel.

il **cibo** [ˈtʃi:bo] *n*

■ In quel locale il cibo non è male.

das **Essen**

■ In diesem Lokal ist das Essen nicht schlecht.

mangiare [manˈdʒa:re] *v*

■ Oggi mangio una bistecca.

essen

■ Heute esse ich ein Steak.

la **fame** [ˈfa:me] *n*

■ Ho fame.

der **Hunger**

■ Ich habe Hunger.

➔ Anstatt **Bärenhunger** sagt man auf Italienisch **fame da lupi** – „Wolfshunger“ oder **fame da leoni** – „Löwenhunger“; hungrig sein heißt **avere fame**.

l'**appetito** [appeˈti:to] *n m*

■ Buon appetito a tutti!

der **Appetit**

■ Guten Appetit allerseits!

Buon appetito! [buɔn appeˈti:to]

phrase

Guten Appetit!

➔ Auf **buon appetito** antwortet man **grazie, altrettanto** (danke gleichfalls).

la **sete** [ˈse:te] *n*

■ Devo bere, ho una sete tremenda.

der **Durst**

■ Ich muss etwas trinken, ich habe schrecklichen Durst.

➔ durstig sein heißt **avere sete**.

bere [ˈbe:re] *v*; ▶ **v irr** S. 420 **bere**

■ Mia cognata non beve mai vino.

trinken

■ Meine Schwägerin trinkt nie Wein.

Salute! [saˈlu:te] *phrase*

Gesundheit!; Prost!

➔ Beim Anstoßen sagt man auch **cincin**.

il **pasto** [ˈpasto] *n*

■ Devo prendere le medicine prima dei pasti.

die **Mahlzeit**

■ Ich muss die Medikamente vor den Mahlzeiten einnehmen.

sapere di [sa'pe:re di] <i>v</i> ; ▶ v irr S. 425 sapere ■ Quest'uva non sa di niente.	schmecken nach ■ Diese Trauben schmecken nach nichts.
piacere [pja'tfe:re] <i>v</i> ; ▶ v irr S. 424 piacere ■ Ti piacciono le tagliatelle che ho preparato?	schmecken ■ Schmecken dir die Tagliatelle, die ich gekocht habe?
eccellente [ettjel'lente] <i>adj</i> ■ Ci ha preparato una cena eccellente.	vorzüglich ■ Sie hat uns ein vorzügliches Essen bereitet.
squisito, squisita [skui'zi:to, skui'zi:ta] <i>adj</i> ■ Questo gelato è squisito.	köstlich ■ Dieses Eis ist köstlich.
fresco, fresca ['fresko, 'freska] <i>adj</i> ■ Vendono solo uova fresche di giornata.	frisch ■ Hier werden nur ganz frische Eier verkauft.
surgelato, surgelata [surdʒe'la:to, surdʒe'la:ta] <i>adj</i> ■ I frutti di mare sono surgelati. ■ Non uso prodotti surgelati.	tiefgekühlt, Tiefkühl- ■ Die Meeresfrüchte sind tiefgekühlt. ■ Ich verwende keine Tiefkühlprodukte.
dolce ['doltʃe] <i>adj</i> ■ Queste brioche sono molto dolci.	süß ■ Diese Croissants sind sehr süß.
amaro, amara [a'ma:ro, a'ma:ra] <i>adj</i> ■ Il pompelmo ha un sapore amaro.	bitter ■ Die Grapefruit hat einen bitteren Geschmack.
acido, acida ['a:tʃido, 'a:tʃida] <i>adj</i> ■ Questo vino è troppo acido.	sauer ■ Dieser Wein ist zu sauer.
aspro, aspra ['aspro, 'aspra] <i>adj</i> ■ Le mele sono aspre.	sauer ■ Die Äpfel sind sauer.
salato, salata [sa'la:to, sa'la:ta] <i>adj</i> ■ Questi cracker sono salati. ■ Quant'è salato questo pesce! ■ Ti piacciono le aringhe salate?	gesalzen, versalzen, eingesalzen ■ Diese Cracker sind gesalzen. ■ Der Fisch ist versalzen! ■ Magst du eingesalzene Heringe?

piccante [pik'kante] <i>adj</i> ■ La salsa è venuta un po' piccante .	scharf ■ Die Soße ist ein wenig scharf geraten.
saporito, saporita [sapo'rito, sapo'rita] <i>adj</i> ■ Che buono questo arrosto, molto saporito .	würzig ■ Der Braten schmeckt gut, er ist sehr würzig.
insipido, insipida [in'si:pido, in'si:pida] <i>adj</i> ■ Mi dispiace, la pasta è un po' insipida .	fad ■ Tut mir leid, die Nudeln sind etwas fad.
cucinare [kutʃi'na:re] <i>v</i> ■ Mi piace cucinare .	kochen ■ Ich koche gern.
preparare [prepa'ra:re] <i>v</i> ■ Vi ho preparato una bella pasta al forno.	zubereiten ■ Ich habe eine leckere Lasagne für euch zubereitet.
➔ Das allgemeine Verb preparare wird im Deutschen oft durch ein spezielleres wiedergegeben, z. B. preparare una torta – einen Kuchen backen, preparare il caffè – Kaffee kochen.	
cuocere ['kuo:ʃere] <i>v</i> ; ▶ v irr S. 421 cuocere ■ Devo ancora cuocere la carne.	garen ■ Ich muss das Fleisch noch garen.
➔ cuocere kann auch intransitiv verwendet werden, z. B. La carne deve cuocere due ore. – Das Fleisch muss zwei Stunden garen. Das Verb kann je nach Kontext auch mit braten, backen, kochen etc. übersetzt werden.	
mettere su ['mettere su] <i>v</i> ; ▶ v irr S. 423 mettere ■ Metti su l'acqua per la pasta.	aufsetzen ■ Setz das Nudelwasser auf.
bollire [bol'li:re] <i>v</i> ; ▶ v irr S. 420 bollire ■ L'acqua bolle .	kochen ■ Das Wasser kocht.
➔ bollire kann auch transitiv verwendet werden, aber lessare ist gebräuchlicher.	
lessare [les'sa:re] <i>v</i> ■ Le carote le lesso o le faccio in padella?	kochen ■ Soll ich die Möhren kochen oder braten?

tagliare [taʎ'ʎa:re] <i>v</i> ■ Taglio un altro po' di pane? ■ La sposa taglia la torta.	schneiden, anschneiden ■ Soll ich noch etwas Brot schneiden? ■ Die Braut schneidet die Torte an.
la fetta ['fetta] <i>n</i> ■ Mi passi una fetta di pane?	die Scheibe, das Stück ■ Reichst du mir bitte eine Scheibe Brot?
condire [kon'di:re] <i>v</i> ■ Hai già condito l'insalata? ■ Aggiungete qualche goccia di limone e poi condite con sale e pepe.	anmachen, würzen ■ Hast du den Salat schon ange-macht? ■ Etwas Zitronensaft dazugeben und dann mit Salz und Pfeffer würzen.
riscaldare [riskal'da:re] <i>v</i> ■ Se vuoi, ti riscaldo la minestra.	warm machen ■ Wenn du willst, mache ich dir die Suppe warm.
la buccia ['buttʃa] <i>n</i> ■ Mangio le mele con la buccia. ➔ faccia ▶ S. 26	die Schale ■ Ich esse die Äpfel mit der Schale.
sbucciare [zbut'tʃa:re] <i>v</i> ■ Devi sbucciare le pere prima di tagliarle.	schälen ■ Du musst die Birnen schälen, bevor du sie klein schneidest.
crudo, cruda ['kru:do, 'kru:da] <i>adj</i> ■ La carne è ancora cruda.	roh ■ Das Fleisch ist noch roh.
cotto, cotta ['kotto, 'kotta] <i>adj</i> ■ Compra un etto e mezzo di prosciutto cotto. ■ La pasta non è cotta.	gekocht, gar ■ Kauf 150 Gramm gekochten Schinken. ■ Die Nudeln sind noch nicht gar.
l'alimentazione [alimenta'tsjo:ne] <i>n f</i> ■ Una buona salute dipende anche da una corretta alimentazione.	die Ernährung ■ Gesundheit hängt auch von der richtigen Ernährung ab.
il boccone [bok'ko:ne] <i>n</i> ■ Abbiamo mangiato un boccone al bar.	der Happen ■ Wir haben im Café einen Happen gegessen.
masticare [masti'ka:re] <i>v</i> ■ Ho un dente che mi fa male, non riesco a masticare.	kauen ■ Mir tut ein Zahn weh, ich kann nicht kauen.

mandare giù [man'da:re dʒu] *v*

- Manda giù questo boccone prima di metterne in bocca un altro.

hinunterschlucken

- Schluck erst diesen Happen hinunter, bevor du den nächsten in den Mund steckst.

la **digestione** [didʒes'tjo:ne] *n*

- Ha un'ottima digestione.

die **Verdauung**

- Er hat eine sehr gute Verdauung.

digerire [didʒe'ri:re] *v*

- Faccio fatica a digerire la carne.

verdauen

- Fleisch ist für mich schwer zu verdauen.

il **sapore** [sa'po:re] *n*

- Questa panna ha un sapore strano.

der **Geschmack**

- Diese Schlagsahne hat einen merkwürdigen Geschmack.

la **scatola** ['ska:tola] *n*

- I biscotti sono in una scatola.

die **Schachtel**, die **Dose**

- Die Kekse sind in einer Dose.

la **scatoletta** [skato'letta] *n*

- Se mi viene fame, apro una scatoletta di tonno e fagioli.

die **Dose**

- Wenn ich Hunger bekomme, öffne ich eine Dose Thunfisch mit Bohnen.

il **sacchetto** [sak'ketto] *n*

- Vuole un sacchetto, signora?

die **Tüte**, der **Beutel**

- Möchten Sie eine Tüte?

➔ Zu einer Plastiktüte bzw. einem Plastikbeutel sagt man **sacchetto di plastica**, zu einer Papiertüte **sacchetto di carta**.

conservare [konser'va:re] *v*

- Sulla bottiglia c'era scritto: conservare in luogo fresco.

aufbewahren, lagern

- Auf der Flasche stand: An einem kühlen Ort aufbewahren.

andare a male [an'da:re a 'ma:le]

phrase; ▶ **v irr** S. 419 **andare**

- I cachi bisogna mangiarli subito, se no vanno a male.

verderben, schlecht werden

- Kakifrüchte muss man sofort essen, sonst verderben sie.

maturo, matura [ma'tu:ro, ma'tu:ra]

adj

- Vorrei un chilo di pomodori maturi.

reif

- Ich hätte gern ein Kilo reife Tomaten.

la **ricetta** [ri'tʃetta] *n*

- Ottimo questo sugo, mi dai la ricetta?

das **Rezept**

- Diese Soße ist sehr gut. Gibst du mir das Rezept?

al dente [al 'dɛnte] *adv*

- Mi piace la pasta al dente.

grattugiato, grattugiata[grattu'dʒa:to, grattu'dʒa:ta] *adj*

- La pasta viene servita con il parmigiano grattugiato.

secco, secca ['sekko, 'sekka] *adj*

- Questo vino è molto secco.

➔ **vigliacco** ▶ S. 22**aggiungere** [ad'dʒundʒere] *v*;▶ **v irr** S. 423 **giungere**

- Devi aggiungere un po' di sale.

arrostire [arros'ti:re] *v*

- Fate arrostitire il pollo a 180 gradi per circa un'ora.

grigliare [gri'l'ʎa:re] *v*

- Le cotolette d'agnello vanno grigliate.

➔ Statt **grigliare** sagt man auch **cuocere ai ferri**.**friggere** ['friddʒere] *v*;▶ **v irr** S. 423 **leggere**

- Ho fritto i carciofi.

spremere ['sprɛ:mere] *v*

- Ho spremuto tre limoni.

il **picnic** [pik'nik] *n*; *pl inv*

- Domenica abbiamo fatto picnic su un prato.

la **dieta** ['djɛ:ta] *n*

- Niente dolci, sono a dieta.

il **grasso** ['grasso] *n*

- Cerco di evitare i grassi animali.

grasso, grassa ['grasso, 'grassa] *adj*

- È una carne molto grassa.

bissfest

- Ich mag Nudeln bissfest.

gerieben

- Die Nudeln werden mit geriebenem Parmesan serviert.

trocken

- Dieser Wein ist sehr trocken.

hinzufügen

- Du musst ein wenig Salz hinzufügen.

braten

- Das Hähnchen etwa eine Stunde bei 180 Grad braten.

grillen

- Die Lammkoteletts müssen gegrillt werden.

frittieren

- Ich habe die Artischocken frittiert.

auspressen

- Ich habe drei Zitronen ausgepresst.

das **Picknick**

- Am Sonntag haben wir auf einer Wiese Picknick gemacht.

die **Diät**

- Keine Süßigkeiten, ich bin auf Diät.

das **Fett**

- Ich versuche, tierische Fette zu meiden.

fett

- Das Fleisch ist sehr fett.

magro, magra ['ma:gro, 'ma:gra] *adj*

- Vorrei un etto di prosciutto magro.
- Compra anche un vasetto di yogurt magro.

mager, Mager-

- Ich möchte hundert Gramm mageren Schinken.
- Kauf auch einen Becher Magerjoghurt.

il **vegetariano, la vegetariana**

[vedzeta'rja:no, vedzeta'rja:na] *n*

- Per me niente arrosto, sono vegetariana.

der **Vegetarier, die Vegetarierin**

- Für mich keinen Braten, ich bin Vegetarierin.

vegetariano, vegetariana

[vedzeta'rja:no, vedzeta'rja:na] *adj*

- Avete anche piatti vegetariani?

vegetarisch

- Haben Sie auch vegetarische Gerichte?

gli **alimenti naturali** [ali'menti

natu'ra:li] *n pl*

- In questo negozio vendono solo alimenti naturali.

die **Naturkost**

- In diesem Geschäft wird nur Naturkost verkauft.

integrale [inte'gra:le] *adj*

- Ho usato la pasta integrale.

Vollkorn-

- Ich habe Vollkornnudeln verwendet.

macrobiotico, macrobiotica

[makro'bjɔ:tiko, makro'bjɔ:tika] *adj*

- Mangiano solo prodotti macrobiotici.

Vollwert-

- Sie essen nur Vollwertprodukte.

➔ **simpatico** ▶ S. 21

biologico, biologica [bjo'lbɔ:dziko,

bjo'lbɔ:dzika] *adj*

- Anche al supermercato c'è la verdura biologica.

Bio-

- Auch im Supermarkt gibt es Bio-gemüse.

➔ **simpatico** ▶ S. 21

la **vitamina** [vita'mi:na] *n*

- Le arance sono ricche di vitamina C.

das **Vitamin**

- Orangen enthalten viel Vitamin C.

il **glutine** ['glu:tine] *n*

- Ho un'intolleranza al glutine.

das **Gluten**

- Ich vertrage kein Gluten.

il **lattosio** [lat'ɔ:zjo] *n*

- Non posso mangiare questi biscotti, perché contengono lattosio.

die **Laktose**

- Ich kann diese Kekse nicht essen, weil sie Laktose enthalten.

povero di, povera di ['pɔ:vero di, 'pɔ:vera di] *adj*

- Quest'acqua è indicata per le diete povere di sodio.

-arm

- Dieses Wasser ist für natriumarme Ernährung geeignet.

Getreide und Getreideerzeugnisse

il pane ['pa:ne] <i>n</i>	das Brot
il panino [pa'ni:no] <i>n</i>	das Brötchen
il toast [tɔst] <i>n</i>	der Toast
il riso ['ri:so] <i>n</i>	der Reis
➔ riso kann auch Lachen heißen.	
la pasta ['pasta] <i>n</i>	die Nudeln
➔ Die Grundbedeutung von pasta ist Teig. Das erklärt, warum sowohl Nudeln als auch ein Gebäckstück pasta heißen.	
il pasticcino [pastit'tʃi:no] <i>n</i>	der Petit Four
la brioche [bri'ɔʃ] <i>n</i>	das Croissant , das Hörnchen
➔ Eine andere Bezeichnung für das Croissant bzw. Hörnchen ist cornetto .	
la torta ['torta] <i>n</i>	der Kuchen , die Torte
➔ Nicht nur die Torte, sondern auch das, was man auf Deutsch Kuchen nennt, heißt torta .	
la farina [fa'ri:na] <i>n</i>	das Mehl
➔ Um anzugeben, woraus das Mehl hergestellt wurde, sagt man farina di ... , also z. B. farina di segale – Roggenmehl und farina di castagne – Kastanienmehl.	
il pane bianco ['pa:ne 'bjanʎo] <i>n</i>	das Weißbrot
il pane nero ['pa:ne 'ne:ro] <i>n</i>	das Schwarzbrot
i cereali [tʃere'a:li] <i>n pl</i>	das Getreide , die Getreideflocken
il müsli ['mjusli] <i>n</i>	das Müsli
il grano ['gra:no] <i>n</i>	der Weizen

il grano tenero ['gra:no 'tɛ:nero] <i>n</i>	der Weichweizen
il grano duro ['gra:no 'du:ro] <i>n</i>	der Hartweizen
il grano saraceno ['gra:no sara'tʃɛ:no] <i>n</i>	der Buchweizen
il farro ['farro] <i>n</i>	der Dinkel
l' orzo ['ɔrdzo] <i>n m</i>	die Gerste
il segale ['se:gale] <i>n</i>	der Roggen
la frittella [frit'tɛlla] <i>n</i>	der Krapfen

Obst und Gemüse

la frutta ['frutta] <i>n</i>	das Obst
➔ la frutta ist der Obergriff für alle Obstsorten; il frutto , pl i frutti , bezeichnet die einzelne Frucht eines Baumes. Die Obstsorte ist im Italienischen immer weiblich, der Baum männlich, z. B. la mela – der Apfel, il melo – der Apfelbaum, la pera – die Birne, il pero – der Birnbaum.	
la verdura [ver'du:ra] <i>n</i>	das Gemüse
i legumi [le'gu:mi] <i>n pl</i>	die Hülsenfrüchte
➔ legumi , also vielerlei Arten von Bohnen sowie Linsen, Erbsen und Kichererbsen, sind frisch oder getrocknet ein fester Bestandteil des italienischen Speiseplans.	
l' insalata [insa'la:ta] <i>n f</i>	der Salat
la mela ['me:la] <i>n</i>	der Apfel
la pera ['pe:ra] <i>n</i>	die Birne
l' arancia [a'rantʃa] <i>n f</i>	die Orange
➔ faccia ▶ S. 26	
il mandarino [manda'ri:no] <i>n</i>	die Mandarine
la fragola ['fra:gola] <i>n</i>	die Erdbeere
la pesca ['pɛska] <i>n</i>	der Pfirsich
l' albicocca [albi'kokka] <i>n f</i>	die Aprikose

il melone [me'lo:ne] <i>n</i>	die Honigmelone
l' uva ['u:va] <i>n f</i>	die Trauben
➔ Eine einzelne Weintraube heißt chicco (d'uva) , ein Stiel, an dem viele Trauben hängen, grappolo (d'uva) .	
la ciliegia [tʃi'ljɛ:dʒa] <i>n</i>	die Kirsche
➔ bugia ▶ S. 82	
la banana [ba'na:na] <i>n</i>	die Banane
il limone [li'mo:ne] <i>n</i>	die Zitrone
il pomodoro [pomo'db:ro] <i>n</i>	die Tomate
la carota [ka'rɔ:ta] <i>n</i>	die Möhre , die Karotte
il peperone [pepe'ro:ne] <i>n</i>	die Paprika
➔ Achtung: peperone heißt Paprika; die kleine scharfe Paprikaschote, zu der wir Peperoni sagen, und das Gewürz, das daraus hergestellt wird, nennt man peperoncino .	
la melanzana [melan'dza:na] <i>n</i>	die Aubergine
la zucchina [tsuk'ki:na] <i>n</i>	die Zucchini
la patata [pa'ta:ta] <i>n</i>	die Kartoffel
la cipolla [tʃi'polla] <i>n</i>	die Zwiebel
l' aglio ['aʎʎo] <i>n m</i>	der Knoblauch
➔ Zur Knoblauchzehe sagt man spicchio d'aglio .	
il fagiolo [fa'dʒɔ:lo] <i>n</i>	die weiße Bohnen
il fagiolino [fadʒo'li:no] <i>n</i>	die (grüne) Bohnen
il pisello [pi'sello] <i>n</i>	die Erbse
il mais ['ma:is] <i>n</i>	der Mais
➔ Eine andere Bezeichnung für Mais ist gran(o)turco .	
l' oliva [o'li:va] <i>n f</i>	die Olive
il carciofo [kar'tʃɔ:fo] <i>n</i>	die Artischocke
il cocomero [ko'ko:mero] <i>n</i>	die Wassermelone
➔ In Norditalien nennt man die Wassermelone anguria .	

il pompelmo [pom'pɛlmo] <i>n</i>	die Grapefruit
il lampone [lam'po:ne] <i>n</i>	die Himbeere
il cachi ['ka:ki] <i>n</i>	die Kakifruit
la nespola ['nɛspola] <i>n</i>	die Mispel
la noce ['no:tʃe] <i>n</i>	die Walnuss
la nocciola [not'tʃɔ:la] <i>n</i>	die Haselnuss
gli spinaci [spi'natʃi] <i>n pl</i>	der Spinat
il finocchio [fi'nɔkkjo] <i>n</i> ➔ dubbio ▶ S. 62	der Fenchel
i broccoli ['brɔkkoli] <i>n pl</i>	die Brokkoli
il cavolfiore [kavol'fjo:re] <i>n</i>	der Blumenkohl
i crauti ['kra:uti] <i>n pl</i>	das Sauerkraut
la fava ['fa:va] <i>n</i>	die Saubohne
il radicchio [ra'dikkjo] <i>n</i>	der Radicchio
il cetriolo [tʃettri'ɔ:lo] <i>n</i>	die Gurke
il fungo ['fungo] <i>n</i> ➔ largo ▶ S. 33	der Pilz

Fleisch, Fisch und Milchprodukte

la carne ['karne] <i>n</i>	das Fleisch
il maiale [ma'ja:le] <i>n</i>	das Schweinefleisch
il manzo ['mandzo] <i>n</i>	das Rindfleisch
il vitello [vi'tello] <i>n</i>	das Kalbfleisch
il pollo ['pollo] <i>n</i>	das Hühnchen
la bistecca [bis'tekka] <i>n</i>	das Steak
la coscia ['kɔʃʃa] <i>n</i> ➔ faccia ▶ S. 26	die Keule
la salsiccia [sal'sittʃa] <i>n</i> ➔ faccia ▶ S. 26	die Bratwurst
il würstel ['vjurstel] <i>n; pl inv</i>	das (Wiener) Würstchen
gli affettati [affet'ta:ti] <i>n pl</i>	der Aufschnitt
il prosciutto [prof'ʃutto] <i>n</i>	der Schinken
il salame [sa'la:me] <i>n</i>	die Salami
la pancetta [pan'tʃetta] <i>n</i>	der Speck
➔ Achtung: Das italienische Wort speck bezeichnet Südtiroler Bauernspeck, also eine Art rohen Schinken.	
il pesce ['peʃʃe] <i>n</i>	der Fisch
il tonno ['tonno] <i>n</i>	der Thunfisch
il pesce spada ['peʃʃe 'spa:da] <i>n</i>	der Schwertfisch
il salmone [sal'mo:ne] <i>n</i>	der Lachs
il merluzzo [mer'luttso] <i>n</i>	der Kabeljau
i frutti di mare ['frutti di 'ma:re] <i>n pl</i>	die Meeresfrüchte
il gamberetto [gambe'retto] <i>n</i>	die Garnele
il latte ['latte] <i>n</i>	die Milch
➔ Zu Vollmilch sagt man latte intero , zu fettarmer Milch latte parzialmente scremato .	

il burro ['burro] <i>n</i>	die Butter
la panna ['panna] <i>n</i>	die Sahne
il formaggio [for'maddʒo] <i>n</i> ➔ dubbio ▶ S. 62	der Käse
l' agnello [aɲ'ɲello] <i>n m</i>	das Lammfleisch
il tacchino [tak'ki:ɲo] <i>n</i>	die Pute
il coniglio [ko'niʎʎo] <i>n</i>	das Kaninchen
la costoletta [kosto'letta] <i>n</i>	das Kotelett
la fettina [fet'ti:na] <i>n</i>	das Schnitzel
il filetto [fi'letto] <i>n</i>	das Filet
➔ Filet kann ben cotto – gut durchgebraten, medio – medium oder al sangue – blutig zubereitet werden.	
la (bistecca alla) svizzera [(bis'tekka 'alla] 'zvittsera] <i>n</i>	das Hacksteak
il salame piccante [sa'la:me pik'kante] <i>n</i>	die Paprikawurst
la sogliola ['soʎʎola] <i>n</i>	die Seezunge
il branzino [bran'tsi:ɲo] <i>n</i>	der Wolfsbarsch
il baccalà [bakka'la] <i>n</i>	der Klippfisch
la lisca ['liska] <i>n</i>	die Gräte
il latticino [latti'tʃi:ɲo] <i>n</i>	das Milchprodukt
lo yogurt ['jɔ:gurt] <i>n</i>	der Joghurt
il formaggio fresco [for'maddʒo 'fresko] <i>n</i>	der Frischkäse
il parmigiano [parmi'dʒa:ɲo] <i>n</i>	der Parmesan
il pecorino [peko'ri:ɲo] <i>n</i>	der Schafskäse
il caprino [ka'pri:ɲo] <i>n</i>	der Ziegenkäse

Gewürze, Kräuter und weitere Zutaten

il sale ['sa:le] <i>n</i>	das Salz
il pepe ['pe:pe] <i>n</i>	der Pfeffer
l' olio ['ɔ:ljo] <i>n m</i> ➔ dubbio ▶ S. 62	das Öl
l' aceto [a'tʃe:to] <i>n m</i>	der Essig
l' uovo ['uɔ:vɔ] <i>n m</i> ; <i>pl</i> le uova [le 'uɔ:va]	das Ei
il tuorlo ['tuɔrlo] <i>n</i>	das Eigelb , das Dotter
➔ Zum Eigelb sagt man auch giallo d'uovo oder rosso d'uovo .	
l' albume [al'bu:me] <i>n m</i>	das Eiweiß
le spezie ['spɛ:tʃe] <i>n pl</i>	die Gewürze
le erbe aromatiche ['ɛrbe aro'ma:tike] <i>n pl</i>	die Kräuter
il peperoncino [peperon'tʃi:no] <i>n</i> ➔ peperone ▶ S. 218	der Chili
il basilico [ba'zi:liko] <i>n</i>	das Basilikum
il rosmarino [rozma'ri:no] <i>n</i>	der Rosmarin
la salvia ['salvja] <i>n</i>	der Salbei
la maionese [majo'ne:se] <i>n</i>	die Mayonnaise
la senape ['sɛ:nape] <i>n</i>	der Senf
la margarina [marga'ri:na] <i>n</i>	die Margarine
il tofu ['tɔ:fu] <i>n</i>	der Tofu
la soia ['sɔ:ja] <i>n</i>	die Soja

Süßigkeiten, Knabbereien und Genussmittel

il dolce ['doltʃe] <i>n</i>	die Süßigkeit , die Süßspeise , der Nachtsch
lo zucchero ['tsukkero] <i>n</i>	der Zucker
la marmellata [marmel'la:ta] <i>n</i>	die Marmelade
il biscotto [bis'kotto] <i>n</i>	der Keks
il cioccolato [tʃokko'la:to] <i>n</i>	die Schokolade
➔ Schokolade zum Essen heißt cioccolato oder auch cioccolata , zu Trinkschokolade sagt man cioccolata .	
il gelato [dʒe'la:to] <i>n</i>	das Eis
il miele ['mjɛ:le] <i>n</i>	der Honig
il cioccolatino [tʃokkola'ti:no] <i>n</i>	die Praline
la caramella [kara'mɛlla] <i>n</i>	das Bonbon
il salatino [sala'ti:no] <i>n</i>	die salzige Knabberei
le patatine [pata'ti:ne] <i>n pl</i>	die Kartoffelchips
➔ Auch zu Pommes frites sagt man patatine .	
la sigaretta [siga'retta] <i>n</i>	die Zigarette
il sigaro ['si:garo] <i>n</i>	die Zigarre
il tabacco [ta'bakko] <i>n</i>	der Tabak
la pipa ['pi:pa] <i>n</i>	die Pfeife

Getränke

la bevanda [be'vanda] <i>n</i>	das Getränk
la bibita ['bi:bita] <i>n</i>	das Erfrischungsgetränk , das Getränk
il caffè [kaf'fɛ] <i>n</i>	der Espresso , der Kaffee
➔ caffè bezeichnet Kaffee(pulver) und das Getränk, das auf Deutsch Espresso genannt wird. Filterkaffee ist in Italien nicht gebräuchlich. Espresso mit etwas Milch heißt caffè macchiato , Espresso mit einem Schuss ... caffè corretto al ...	
il cappuccino [kapput'tʃi:no] <i>n</i>	der Cappuccino
il tè [tɛ] <i>n</i>	der Tee
➔ Wenn man nur tè sagt, meint man grundsätzlich schwarzen Tee; Kräutertee heißt tisana .	
l' acqua minerale [ˈakkua mine'ra:le] <i>n f</i>	das Mineralwasser
➔ acqua minerale gibt es naturale – still oder gassata bzw. frizzante – mit Kohlensäure.	
il succo di frutta ['sukko di 'frutta] <i>n</i>	der Saft
la coca ['kɔ:kə] <i>n</i>	die Cola
l' alcol ['alkol] <i>n m</i>	der Alkohol
il vino ['vi:no] <i>n</i>	der Wein
➔ Rotwein heißt vino rosso , Weißwein vino bianco und Rosé vino rosato .	
la grappa ['grappa] <i>n</i>	der Trester(schnaps)
➔ Achtung: Das Substantiv grappa ist weiblich.	
la birra ['birra] <i>n</i>	das Bier
➔ Möchte man Bier vom Fass, bestellt man birra alla spina .	
la bottiglia [bot'tiʎʎa] <i>n</i>	die Flasche
il ghiaccio ['gʝattʃo] <i>n</i>	das Eis , die Eiswürfel
il caffellatte [kaffel'latte] <i>n</i>	der Milchkaffee
➔ caffellatte trinkt man im Allgemeinen zu Hause zum Frühstück, im Café bestellt man stattdessen einen cappuccino oder einen latte macchiato .	

la tisana [ti'za:na] <i>n</i>	der Kräutertee
l' analcolico [anal'kɔ:lɪko] <i>n m</i> ➔ simpatico ▶ S. 21	das alkoholfreie Getränk
l' aranciata [aran'tʃa:ta] <i>n f</i>	die Orangenlimonade
la limonata [limo'na:ta] <i>n</i>	die Zitronenlimonade
la spremuta [spre'mu:ta] <i>n</i>	der frisch gepresste Saft
➔ Die Art des Safts wird mit di angeschlossen, so heißt z. B. una spremuta di arancia – ein frisch gepresster Orangensaft.	
lo spumante [spu'mante] <i>n</i>	der Sekt
il vinò frizzante ['vi:no frid'dzante] <i>n</i>	der Perlwein
l' aperitivo [aperi'ti:vo] <i>n m</i>	der Aperitif
l' amaro [a'ma:ro] <i>n m</i>	der Magenbitter
il liquore [li'kuo:re] <i>n</i>	der Likör
l' acquavite [akkua'vi:te] <i>n f; pl</i> acquaviti [akkua'vi:ti]	der Schnaps
➔ Bei acquavite ist auch acqueviti als Pluralform zulässig.	
il drink [drɪŋk] <i>n; pl inv</i>	der Drink
il cocktail ['kɔktel, 'kɔkteil] <i>n; pl inv</i>	der Cocktail

Restaurant und Café

Gastronomie

il ristorante [risto'rante] <i>n</i>	das Restaurant
la pizzeria [pittse'ri:a] <i>n</i>	die Pizzeria
il bar [bar] <i>n</i> ; <i>pl inv</i> ➔ night ▶ S. 186	das Café
la gelateria [dʒelate'ri:a] <i>n</i>	die Eisdiele
la pasticceria [pastitt'e'ri:a] <i>n</i>	die Konditorei
la rosticceria [rostitt'e'ri:a] <i>n</i>	die Imbissbar
➔ Eine rosticceria ist ein Geschäft, in dem man fertig zubereitete Gerichte kaufen und manchmal auch essen kann.	
la tavola calda ['ta:vola 'kalda] <i>n</i>	die Imbissbar
➔ Analog zur tavola calda gibt es auch eine tavola fredda , in der nur kalte Gerichte serviert werden.	
il fast food [fast'fud] <i>n</i> ; <i>pl inv</i>	die Imbissbar
➔ Statt fast food wird auch der ebenfalls englische Ausdruck takeaway verwendet.	
la paninoteca [panino'te:ka] <i>n</i>	die Snackbar
la birreria [birre'ri:a] <i>n</i>	das Bierlokal
la trattoria [tratto'ri:a] <i>n</i>	die Gastwirtschaft
➔ Eine trattoria ist ein einfacheres Restaurant, oft ein Familienbetrieb.	
l' osteria [oste'ri:a] <i>n f</i>	die Gaststätte
➔ Auch die osteria war ursprünglich eine einfachere Gaststätte, heute verbirgt sich hinter dem Namen jedoch oft ein ganz normales Restaurant.	
il self-service [self'servis] <i>n</i>	das Selbstbedienungsrestaurant
la caffetteria [kaffette'ri:a] <i>n</i>	die Cafeteria

Gerichte und Zubereitungsarten

il piatto ['pjatto] <i>n</i> ■ Serviamo piatti caldi e freddi.	das Gericht ■ Wir servieren warme und kalte Gerichte.
la specialità [spetʃali'ta] <i>n</i> ■ La cassata è una specialità siciliana.	die Spezialität ■ Cassata ist eine sizilianische Spezialität.
lo spuntino [spun'ti:no] <i>n</i> ■ All'ora di pranzo facciamo solo uno spuntino. ➔ stato civile ▶ S. 19	der Imbiss ■ Zur Mittagszeit nehmen wir nur einen Imbiss ein.
la merenda [me'renda] <i>n</i> ■ Cos'hai portato per merenda?	der Pausensnack ■ Was hast du für einen Pausensnack dabei?
➔ merenda ist eine vor allem nachmittags für Kinder übliche Zwischenmahlzeit, zu der es etwas Süßes oder ein Joghurt, manchmal auch ein belegtes Brot gibt.	
fare merenda ['fa:re me'renda] <i>phrase; ▶ v irr S. 423 fare</i> ■ Alle 4 i bambini fanno merenda.	etw. essen ■ Um 4 Uhr essen die Kinder etwas.
il panino [pa'ni:no] <i>n</i> ■ Mi dia un panino con il salame.	das (belegte) Brötchen ■ Geben Sie mir bitte ein Brötchen mit Salami.
il tramezzino [tramed'dzi:no] <i>n</i> ■ I tramezzini sono con tonno e maionese.	das Sandwich ■ Die Sandwiches sind mit Thunfisch und Mayonnaise.
➔ Für ein tramezzino werden zwei ungetoastete Weißbrotscheiben belegt, zusammengeklappt und diagonal zu zwei dreieckigen Sandwiches auseinander geschnitten.	
le patatine [pata'ti:ne] <i>n pl</i> ■ Le patatine sono troppo unte.	die Pommes frites ■ Die Pommes frites sind zu fettig.
sodo, soda ['so:do, 'so:da] <i>adj</i> ■ Ho portato dei panini e due uova sode.	hart gekocht ■ Ich habe Brötchen und zwei hart gekochte Eier mitgenommen.

lesso, lessa ['lesso, 'lessa] *adj*

- C'è il pesce **lesso** o al forno.

gekocht

- Es gibt gekochten oder im Ofen gegarten Fisch.

alla griglia ['alla 'griʎʎa] *adv*

- Prendo la carne **alla griglia**.

gegrillt

- Ich nehme das gegrillte Fleisch.

➔ Gleichbedeutend mit **alla griglia** sind die Ausdrücke **alla brace** und **ai ferri**.

in padella [in pa'della] *adv*

- Preparo i funghi **in padella**.

gebraten

- Ich mache gebratene Pilze.

le **lasagne** [la'zagne] *n pl*

- Non ho mai mangiato delle **lasagne** così buone.

die **Lasagne**

- Ich habe noch nie eine so gute **Lasagne** gegessen.

➔ Die **Lasagne** wird häufig auch als **pasta al forno** bezeichnet.

gli **gnocchi** ['nokki] *n pl*

- Gli **gnocchi** sono di patate?

die **Klöße**

- Sind die **Klöße** aus Kartoffelteig?

➔ **gnocchi** oder die kleinere Variante **gnocchetti** sind meist aus Kartoffelteig (**gnocchi di patate**), werden aber auch aus Mehl oder unter Verwendung anderer Gemüsesorten, z. B. Kürbis (**gnocchi di zucca**), hergestellt.

il **canederlo** [ka'ne:derlo] *n*

- In Trentino ci sono tanti tipi di **canederli**.

der **Knödel**

- Im Trentino gibt es viele Arten von **Knödeln**.

il **sugo** ['su:go] *n; pl sughi* ['su:gi]

- Con questo **sugo** puoi condire qualsiasi tipo di pasta.

die **Soße**

- Zu dieser **Soße** passt jede Art von Nudeln.

la **minestra** [mi'ne:stra] *n*

- Oggi mangio una **minestra** come primo.

die **Suppe**

- Heute esse ich als ersten Gang eine **Suppe**.

il **minestrone** [mines'tro:ne] *n*

- C'è il **minestrone** con il riso.

der **Eintopf**

- Es gibt **Eintopf** mit Reis.

il **brodo** ['bro:do] *n*

- Una tazza di **brodo** caldo ti farà bene.

die **Brühe**

- Eine Tasse heiße **Brühe** wird dir gut tun.

la **frittata** [frit'ta:ta] *n*

- Ti piace la **frittata** con gli spinaci?

das **Omelett**

- Magst du **Omelett** mit Spinat?

l'**arrosto** [ar'rosto] *n m*

- Mia mamma ha preparato l'arrosto.

der **Braten**

- Meine Mutter hat einen Braten gemacht.

il **fritto misto di pesce** ['fritto 'misto di 'peʃʃe] *n*

- Vi consiglio il fritto misto di pesce.

die **Platte mit frittiertem Fisch**

- Ich empfehle Ihnen die Platte mit frittiertem Fisch.

il **contorno** [kon'torno] *n*

- Oggi mangiamo il branzino con le patate di contorno.

die **Beilage**

- Heute essen wir Wolfsbarsch mit Kartoffeln als Beilage.

l'**hamburger** [am'burger] *n m; pl inv*

- Io prendo un hamburger e un'insalata.

der **Hamburger**

- Ich nehme einen Hamburger und einen Salat.

il **tiramisù** [tiramì'su] *n*

- Il tiramisù l'hai preparato tu?

das **Tiramisu**

- Hast du das Tiramisu gemacht?

il **semifreddo** [semi'freddo] *n*

- Vi posso consigliare il semifreddo.

das **Halbgefrorene**

- Ich kann Ihnen das Halbgefrorene empfehlen.

da portar via [da por'tar 'vi:a] *adv*

- Vorrei due pizze da portar via.

zum **Mitnehmen**

- Ich möchte zwei Pizzen zum Mitnehmen.

- ➔ Auf Schildern von Pizzerien und anderen Lokalen liest man **da asporto**, was ebenfalls zum Mitnehmen heißt.

Servieren, Bestellen und Bezahlen

il **menù** [me'nu] *n*

- Vi porto subito il menù.
- Hanno anche un menù a 16 euro.

die **Speisekarte**, das **Menü**

- Ich bringe Ihnen sofort die Speisekarte.
- Es gibt auch ein Menü für 16 Euro.

- ➔ Weitere Bezeichnungen für die Speisekarte sind **carta** und **lista**.

- ➔ Das Tagesmenü heißt **menù del giorno**.

l'antipasto [anti'pasto] <i>n m</i> ■ Come antipasto prendo l'insalata di mare.	die Vorspeise ■ Als Vorspeise nehme ich den Meeresfrüchtesalat.
il primo ['pri:mo] <i>n</i> ■ Oggi mangio solo un primo.	der erste Gang ■ Heute nehme ich nur einen ersten Gang.
➔ Als primo isst man Nudeln, Risotto, Suppe, Eintopf oder Ähnliches; der secondo ist ein Fleisch- oder ein Fischgericht, zu dem eine Beilage gereicht wird.	
il secondo [se'kondo] <i>n</i> ■ Prendo un antipasto e un secondo.	der zweite Gang ■ Ich nehme eine Vorspeise und einen zweiten Gang.
la colazione [kola'tsjo:ne] <i>n</i> ■ La colazione è inclusa nel prezzo.	das Frühstück ■ Das Frühstück ist im Preis inbegriffen.
➔ Das italienische Frühstück besteht häufig nur aus einem Kaffee und ein paar Keksen – oder aus cappuccino und brioche in der bar .	
fare colazione [fare kola'tsjo:ne] <i>phrase; ▶ v irr S. 423 fare</i> ■ Oggi faccio colazione al bar.	frühstücken ■ Heute frühstücke ich im Café.
il pranzo ['prandzo] <i>n</i> ■ Oggi per pranzo c'è coniglio.	das Mittagessen ■ Heute gibt es Kaninchen zum Mittagessen.
pranzare [pran'dza:re] <i>v</i> ■ Di solito pranziamo a mezzogiorno e mezzo.	zu Mittag essen ■ Normalerweise essen wir um halb eins zu Mittag.
la cena ['tʃe:na] <i>n</i> ■ Vuoi venire a cena da noi stasera?	das Abendessen ■ Möchtest du heute zum Abendessen zu uns kommen?
cenare [tʃe'na:re] <i>v</i> ■ Abbiamo cenato in una trattoria.	zu Abend essen ■ Wir haben in einer Gastwirtschaft zu Abend gegessen.
il dessert [des'sɛr] <i>n; pl inv</i> ■ Scusi, cosa c'è di dessert?	die Nachspeise ■ Entschuldigen Sie, was gibt es als Nachspeise?
➔ Nachspeise bzw. Nachtisch heißt auch dolce .	

prendere ['prendere] <i>v</i> ; ▶ v irr S. 424 prendere ■ Voi cosa prendete ?	nehmen ■ Was nehmt ihr denn?
servirsi [ser'virsɪ] <i>v</i> ; ▶ v irr S. 426 servire ■ Servitevi, se no diventa freddo.	sich bedienen ■ Bedient euch, sonst wird es kalt.
apparecchiare [apparek'kja:re] <i>v</i> ■ Hai già apparechiato ?	(den Tisch) decken ■ Hast du schon den Tisch gedeckt?
sparecchiare [sparek'kja:re] <i>v</i> ■ Se tu fai i piatti, io sparechio .	(den Tisch) abdecken ■ Wenn du spülst, decke ich ab.
pieno, piena ['pje:ɲo, 'pje:ɲa] <i>adj</i> ■ Sulla tavola ci sono ancora alcuni bicchieri pieni .	voll ■ Auf dem Tisch stehen noch ein paar volle Gläser.
vuoto, vuota ['vuɔ:to, 'vuɔ:ta] <i>adj</i> ■ La bottiglia di acqua minerale è vuota .	leer ■ Die Mineralwasserflasche ist leer.
bastare [bas'ta:re] <i>v</i> ■ Basta il pane?	(aus)reichen, genügen ■ Reicht das Brot?
prenotare [preno'ta:re] <i>v</i> ■ Ho prenotato un tavolo per le 8.	reservieren, vorbestellen ■ Ich habe für 8 Uhr einen Tisch reserviert.
il conto ['konto] <i>n</i> ■ Mi fa il conto , per favore?	die Rechnung ■ Bringen Sie mir bitte die Rechnung?
pagare [pa'ga:re] <i>v</i> ■ Non ti preoccupare, pago io.	zahlen, bezahlen ■ Lass mal, ich zahle.
il coperto [ko'pɛrto] <i>n</i> ■ In Italia al ristorante si paga il coperto .	das Gedeck ■ In Italien bezahlt man im Restaurant das Gedeck.
➡ In Gaststätten wird zusätzlich zu den verzehrten Speisen und Getränken pro Person ein coperto berechnet. Es beinhaltet auch Brot, Grissini und Ähnliches, die man also jederzeit nachbestellen kann.	

compreso, compresa [kom'pre:so, kom'pre:sa] *adj*

- Il servizio è **compreso** nel prezzo.

inbegriffen

- Die Bedienung ist im Preis **inbegriffen**.

➔ Statt **compreso** sagt man auch **incluso**.

ordinare [ordi'na:re] *v*

- Vorremmo **ordinare** per favore.

bestellen

- Wir möchten bitte **bestellen**.

il **piatto del giorno** ['pjatto del 'dʒorno] *n*

- Cosa avete come **piatto del giorno**?

das **Tagesgericht**

- Was ist das **Tagesgericht**?

la **carta dei vini** ['karta 'de:ɪ 'vi:ni] *n*

- Ci potrebbe portare anche la **carta dei vini**?

die **Weinkarte**

- Könnten Sie uns bitte auch die **Weinkarte** bringen?

la **porzione** [por'tsjone] *n*

- Ci porta mezza **porzione** di spaghetti al pomodoro per il bambino?

die **Portion**

- Könnten wir für das Kind eine halbe **Portion** Spaghetti mit Tomatensoße bekommen?

la **mancia** ['mantʃa] *n*

- Non lascio mai la **mancia**.

das **Trinkgeld**

- Ich gebe nie **Trinkgeld**.

➔ **faccia** ▶ S. 26

➔ Die Bedienung ist im Preis **inbegriffen** (deswegen kostet der Kaffee an der Theke weniger als wenn man sich am Tisch bedienen lässt). Es ist nicht üblich, Trinkgeld zu geben, und ganz normal, wenn man sich den Rest bis auf den letzten Cent herausgeben lässt.

il **servizio** [ser'vi:tʃo] *n*

- In questo ristorante il **servizio** lascia a desiderare.

die **Bedienung**, der **Service**

- In diesem Restaurant lässt die **Bedienung** zu wünschen übrig.

servire [ser'vi:re] *v*;

▶ **v** **irr** S. 426 **servire**

- Il vino va **servito** a 18 gradi circa.

servieren

- Der Wein sollte mit einer Temperatur von ca. 18 Grad **serviert** werden.

versare [ver'sa:re] *v*

- Ti ho **versato** un bicchiere di vino.

einschenken

- Ich habe dir ein Glas Wein **eingeschenkt**.

fare conti separati ['fa:re 'konti
sepa'ra:ti] *phrase*; ▶ v irr S. 423 **fare**

■ Potrebbe fare conti separati?

getrennt zahlen

■ Könnten wir bitte getrennt zahlen?

- ➡ In Italien ist es nicht üblich, getrennt zu zahlen, sondern der Rechnungsbetrag wird durch die Anzahl der Leute geteilt und jeder bezahlt dasselbe. Man nennt das **fare alla romana**.

Wohnen

Häuser und Wohnungen

la **casa** ['ka:sa] *n*

- Abbiamo una casa al mare.
- Vorrei avere una casa tutta mia.

das **Haus**, das **Heim**

- Wir haben ein Haus am Meer.
- Ich möchte ein eigenes Heim.

➔ Zu einem Landhaus sagt man **casa di campagna**.

a **casa** [a 'ka:sa] *adv*

- Se parto alle 10 sono a casa alle 12.
- Dai, andiamo a casa.

zu Hause, nach Hause

- Wenn ich um 10 Uhr wegfahre, bin ich um 12 Uhr zu Hause.
- Komm, wir fahren nach Hause.

➔ Auch **in casa** heißt zu Hause, z. B. Sono stata tutto il giorno in casa. – Ich war den ganzen Tag zu Hause.

l'**appartamento** [appa'ta'mento] *n m*

- L'appartamento è di 50 metri quadrati.

die **Wohnung**, das **Appartement**

- Die Wohnung ist 50 Quadratmeter groß.

abitare [abi'ta:re] *v*

- Sono di Treviso, ma abito a Stoccarda.

wohnen

- Ich bin aus Treviso, aber ich wohne in Stuttgart.

il **palazzo** [pa'lattso] *n*

- Abitiamo in un palazzo di sei piani.

das **Haus**

- Wir wohnen in einem sechsstöckigen Haus.

➔ Während **casa** ein allgemeiner Ausdruck für Haus ist, bezeichnet **palazzo** ein größeres Wohngebäude und **villetta** ein mehr oder weniger frei stehendes Haus, in dem meist nur eine Familie wohnt.

la **villetta unifamiliare** [vil'letta unifi'mi'lja:re] *n*

- Abita da sola in una villetta con un giardino molto grande.

das **Einfamilienhaus**

- Sie wohnt allein in einem Haus mit sehr großem Garten.

la **villetta a schiera**

[vil'letta a 'skje:ra] *n*

- Hanno comprato una villetta a schiera.

das **Reihenhaus**

- Sie haben ein Reihenhaus gekauft.

l'isolato [izo'la:to] <i>n m</i> ■ L'appartamento è in quell'isolato.	der Wohnblock ■ Die Wohnung ist in dem Wohnblock dort.
il piano ['pja:no] <i>n</i> ■ A che piano abitate? – Al secondo.	das Stockwerk , der Stock , die Etage ■ In welchem Stockwerk wohnt ihr? – Im zweiten.
il pianoterra [pjano'terra] <i>n</i> ■ Gli appartamenti al pianoterra hanno il giardino.	das Erdgeschoss ■ Die Wohnungen im Erdgeschoss haben einen Garten.
il tetto ['tetto] <i>n</i> ■ La casa è quasi finita, manca solo il tetto.	das Dach ■ Das Haus ist fast fertig, es fehlt nur noch das Dach.
➔ Die Wendung unterm Dach wohnen wird mit abitare a tetto übersetzt, unter einem Dach leben dagegen mit convivere sotto lo stesso tetto .	
costruire [kostru'i:re] <i>v</i> ■ Stanno costruendo una casa davanti al mio palazzo.	bauen ■ Bei mir gegenüber wird ein Haus gebaut.
il cantiere [kan'tje:re] <i>n</i> ■ Vicino a casa nostra ci sono tre cantieri.	die Baustelle ■ In der Nähe unseres Hauses sind drei Baustellen.
la proprietà privata [proprie'ta pri'va:ta] <i>n</i> ■ Il castello è di proprietà privata.	der Privatbesitz ■ Das Schloss ist in Privatbesitz.
l'affitto [affitto] <i>n m</i> ■ Quant'è l'affitto?	die Miete ■ Wie hoch ist die Miete?
affittare [affit'ta:re] <i>v</i> ■ Stanno ristrutturando l'appartamento per affittarlo.	vermieten ■ Sie renovieren die Wohnung, um sie dann zu vermieten.
➔ Das Verb affittare wird meist im Zusammenhang mit Immobilien verwendet, während man bei Autos, Booten, Liegestühlen usw. noleggiare sagt.	
prendere in affitto ['prendere in affitto] <i>phrase</i> ; ▶ v irr S. 424 prendere ■ A luglio hanno preso in affitto un appartamento al mare.	mieten ■ Im Juli haben sie eine Wohnung am Meer gemietet.

il **grattacielo** [gratta'tʃɛ:lo] *n*

- I grattacieli della città si vedono da lontano.

la **casa popolare** ['ka:sa popo'la:re] *n*

- Qui costruiranno delle case popolari.

il **bilocale** [bilo'ka:le] *n*

- Cerchiamo un bilocale con cucina abitabile.

➔ Zu einer Einzimmerwohnung sagt man **monolocale**, zu einer Dreizimmerwohnung **trilocale**, zu einer Vierzimmerwohnung **quadrilocale**.

cambiare casa [kam'bjɑ:re 'ka:sa] *v*

- Qui stiamo troppo stretti, dobbiamo cambiare casa.

il **(piano) interrato** [(pja:no) inter'ra:to] *n*

- Al piano interrato c'è un'officina.

la **facciata** [fat'tʃa:ta] *n*

- La facciata del palazzo è proprio bella.

il **comfort** ['kɔmfɔrt, 'kɔnfɔrt] *n; pl inv*

- L'appartamento dispone di tutti i comfort.

confortevole [konfor'te:vole] *adj*

- Le camere sono molto confortevoli.

il **terreno** [ter're:no] *n*

- Vendesi villetta con terreno di 200 metri quadrati.

il **proprietario**, la **proprietaria**

[proprie'ta:rjo, proprie'ta:rja] *n*

- Oggi abbiamo conosciuto la proprietaria della casa che vogliamo comprare.

➔ **dubbio** ▶ S. 62

der **Wolkenkratzer**

- Die Wolkenkratzer der Stadt sieht man schon von weitem.

die **Sozialwohnung**

- Hier werden Sozialwohnungen gebaut.

die **Zweizimmerwohnung**

- Wir suchen eine Zweizimmerwohnung mit Wohnküche.

umziehen

- Wir haben hier zu wenig Platz, wir müssen umziehen.

das **Untergeschoss**

- Im Untergeschoss ist eine Werkstatt.

die **Fassade**

- Die Fassade des Hauses ist wirklich schön.

der **Komfort**

- Die Wohnung ist mit allem Komfort ausgestattet.

komfortabel

- Die Zimmer sind sehr komfortabel.

das **Grundstück**

- Haus mit 200 Quadratmeter großem Grundstück zu verkaufen.

der **Eigentümer**, die **Eigentümerin**, der **Besitzer**, die **Besitzerin**

- Heute haben wir die Eigentümerin des Hauses, das wir kaufen wollen, kennen gelernt.

il **padrone di casa**,
la **padrona di casa** [pa'dro:ne di
'ka:sa, pa'dro:na di 'ka:sa] *n*

- Il padrone di casa ha aumentato l'affitto.

der **Vermieter**, die **Vermieterin**

- Der Vermieter hat die Miete erhöht.

le **spese** ['spe:se] *n pl*

- L'affitto è di 800 euro, spese incluse.

die **Nebenkosten**

- Die Miete beträgt 800 Euro inklusive Nebenkosten.

Zimmer und Wohnbereiche

la **stanza** ['stantsa] *n*

- Le stanze hanno i soffitti alti.

das **Zimmer**, der **Raum**

- Die Zimmer haben hohe Decken.

il **muro** ['mu:ro] *n*

- Per entrare nel giardino abbiamo scavalcato il muro.
- I muri portanti della casa sono molto spessi.

die **Mauer**, die **Wand**

- Um in den Garten zu kommen, sind wir über die Mauer geklettert.
- Die tragenden Wände des Hauses sind sehr dick.

➔ Der Plural des Substantivs **muro** lautet grundsätzlich **i muri**; nur die Stadtmauern heißen **le mura**.

la **parete** [pa're:te] *n*

- Abbiamo dipinto le pareti di verde.

die **Wand**

- Wir haben die Wände grün gestrichen.

➔ **muro** bezeichnet die Außenwand, **parete** die Innenwand.

il **soffitto** [soffitto] *n*

- Dal soffitto pende un bellissimo lampadario di cristallo.

die **Decke**

- An der Decke hängt ein wunderschöner Kristallleuchter.

il **pavimento** [pavi'mento] *n*

- In alcune stanze il pavimento è di marmo.

der **Fußboden**, der **Boden**

- In manchen Zimmern ist der Fußboden aus Marmor.

l'**entrata** [en'tra:ta] *n f*

- C'era una lunghissima fila di persone davanti all'entrata del cinema.

der **Eingang**

- Vor dem Eingang des Kinos stand eine lange Menschenglange.

l'uscita [uffi:ta] <i>n f</i> ■ Ti aspetto all'uscita del cinema.	der Ausgang ■ Ich warte am Ausgang des Kinos auf dich.
la porta ['porta] <i>n</i> ■ Chiudi la porta!	die Tür ■ Mach die Tür zu!
il portone [por'to:ne] <i>n</i> ■ Il portone è sempre chiuso a chiave.	die Haustür ■ Die Haustür ist immer abgeschlossen.
➔ portone bezeichnet die Tür, durch die man ein Wohngebäude betritt, während die Wohnungstür porta heißt.	
il cancello [kan'tʃello] <i>n</i> ■ Di notte il cancello deve restare chiuso.	das Tor ■ Nachts muss das Tor zubleiben.
aprire [a'prire] <i>v</i> ; ▶ v irr S. 419 aprire ■ Sono il postino, mi apre, per favore?	aufmachen, öffnen ■ Ich bin der Briefträger, machen Sie mir bitte auf?
chiudere ['kju:dere] <i>v</i> ; ▶ v irr S. 420 chiudere ■ C'è corrente, chiudi la finestra.	zumachen, schließen ■ Mach das Fenster zu, es zieht.
la finestra [fi'nɛstra] <i>n</i> ■ Le finestre danno sul giardino.	das Fenster ■ Die Fenster gehen auf den Garten.
la scala ['ska:la] <i>n</i> ■ C'è una scala ripida che porta in cantina.	die Treppe ■ Eine steile Treppe führt in den Keller hinunter.
l'ascensore [aʃʃen'so:re] <i>n m</i> ■ L'ascensore è fuori servizio.	der Aufzug, der Fahrstuhl ■ Der Aufzug ist außer Betrieb.
la cucina [ku'tʃi:na] <i>n</i> ■ Dopo pranzo ho pulito tutta la cucina.	die Küche ■ Nach dem Mittagessen habe ich die ganze Küche geputzt.
il soggiorno [sod'dzorno] <i>n</i> ■ Andiamo in soggiorno che stiamo più comodi.	das Wohnzimmer ■ Gehen wir ins Wohnzimmer, da ist es bequemer.

la sala da pranzo ['sa:la da 'prandzo] <i>n</i> ■ Mangiamo in cucina o in sala da pranzo?	das Esszimmer ■ Essen wir in der Küche oder im Esszimmer?
la camera (da letto) ['ka:mera (da 'letto)] <i>n</i> ■ L'appartamento ha due camere da letto.	das Schlafzimmer ■ Die Wohnung hat zwei Schlafzimmer.
il bagno ['bajno] <i>n</i> ■ Nel nostro bagno c'è sia la doccia che la vasca da bagno.	das Badezimmer, das Bad ■ Wir haben im Badezimmer eine Dusche und eine Badewanne.
la doccia ['dottʃa] <i>n</i> ■ Nel secondo bagno c'è solo la doccia. ➔ faccia ▶ S. 26	die Dusche ■ Im zweiten Bad ist nur eine Dusche.
la toilette [tua'let] <i>n; pl inv</i> ■ La toilette è da quella parte. ➔ Wenn man in Privathäusern nach der Toilette fragen will, sagt man: Dov'è il bagno? Im Restaurant fragt man: Dov'è la toilette? oder Dove sono i bagni?	die Toilette ■ Die Toilette ist dort.
la cantina [kan'ti:na] <i>n</i> ■ Se la cantina è fresca e asciutta, è l'ideale per conservare il vino.	der Keller ■ Wenn der Keller kühl und trocken ist, ist er der ideale Ort, um Wein zu lagern.
il giardino [dʒar'di:no] <i>n</i> ■ Hanno un grande giardino.	der Garten ■ Sie haben einen großen Garten.
la terrazza [ter'rattsa] <i>n</i> ■ Che bei fiori hai in terrazza!	die Terrasse ■ Du hast aber schöne Blumen auf der Terrasse!
il balcone [bal'ko:ne] <i>n</i> ■ Vorrei una camera con il balcone.	der Balkon ■ Ich hätte gern ein Zimmer mit Balkon.
il garage [ga'raʒ] <i>n; pl inv</i> ■ In garage non c'è posto per un'altra macchina. ➔ Der Stellplatz und die Einzelgarage in der Tiefgarage eines Wohnhauses heißen box.	die Garage ■ In der Garage ist kein Platz für ein zweites Auto.

il **passo carrabile** ['passo kar'ra:bile] *n*

- Qui non si può parcheggiare, è un passo carrabile.

die **Ausfahrt**

- Hier kann man nicht parken, das ist eine Ausfahrt.

➔ Ausfahrt freihalten! heißt **Lasciare libero il passaggio!**

il **corridoio** [korri'do:jo] *n*

- In corridoio ci sono un armadio e uno specchio.

der **Flur**, der **Gang**

- Im Flur sind ein Schrank und ein Spiegel.

➔ **dubbio** ▶ S. 62

l'**ingresso** [in'gresso] *n m*

- L'attaccapanni è nell'ingresso.

die **Diele**

- Der Kleiderständer ist in der Diele.

il **guardaroba** [guarda'ro:ba] *n; pl inv*

- Non abbiamo il guardaroba, puoi lasciare la tua giacca qui.

die **Garderobe**

- Wir haben keine Garderobe, du kannst deine Jacke hierhin legen.

➔ Achtung: **guardaroba** ist männlich. Das Substantiv bezeichnet einen Raum zum Aufhängen von Mänteln etc., die Garderobe im Theater und die Kleidung einer Person, nicht aber ein Möbelstück.

la **soffitta** [soff'fitta] *n*

- In soffitta c'è ancora la scrivania del nonno.

der **Dachboden**, der **Speicher**

- Auf dem Dachboden steht noch Großvaters Schreibtisch.

➔ **la soffitta** – der Dachboden ist nicht mit **il soffitto** – die Zimmerdecke, zu verwechseln.

il **camino** [ka'mi:no] *n*

- Ho freddo, accendiamo il camino?

der **Kamin**

- Mir ist kalt, machen wir den Kamin an?

➔ **camino** bezeichnet auch den Schornstein.

dentro ['dentro] *adv*

- Fuori si gela oggi, ma dentro si sta proprio bene.
- La casa viene ristrutturata solo dentro.

drinnen, **innen**

- Draußen ist es heute eisig, aber drinnen ist es richtig angenehm.
- Das Haus wird nur innen renoviert.

fuori ['fuɔ:ri] *adv*

- Resto ancora un po' fuori.

draußen

- Ich bleibe noch ein bisschen draußen.

all'aperto [alla'pɛrto] *adv*

- Abbiamo trascorso la giornata all'aperto.

im Freien

- Wir haben den Tag im Freien verbracht.

Einrichtung

Mobiliar

il mobile ['mɔ:bile] <i>n</i> ■ Qui mi piacerebbe mettere un mobile antico.	das Möbel(stück) ■ Hier würde mir ein antikes Möbelstück gefallen.
ammobiliato, ammobiliata [ammobi'lja:to, ammobili'lja:ta] <i>adj</i> ■ Ho preso in affitto un appartamento ammobiliato.	möbliert ■ Ich habe eine möblierte Wohnung gemietet.
la sedia ['sɛ:dja] <i>n</i> ■ Se non ci sono abbastanza sedie per tutti, sedetevi per terra.	der Stuhl ■ Wenn nicht genug Stühle da sind, setzt euch auf den Boden.
sedersi [se'dɛrsi] <i>v</i> ; ▶ v irr S. 426 sedere ■ Ci sediamo qui?	sich (hin)setzen ■ Setzen wir uns hierhin?
stare seduto, stare seduta ['sta:re se'du:to, 'sta:re se'du:ta] <i>v</i> ; ▶ v irr S. 426 stare ■ Non riesco più a stare seduta, vado a fare due passi.	sitzen ■ Ich kann nicht mehr sitzen, ich gehe ein bisschen spazieren.
accomodarsi [akkomo'darsi] <i>v</i> ■ Prego signor Bianchi, si accomodi.	Platz nehmen ■ Herr Bianchi, nehmen Sie doch bitte Platz.
il tavolo ['ta:volo] <i>n</i> ■ Le chiavi sono sul tavolo. ➔ tavolo ist der allgemeine Ausdruck für Tisch; tavola bezeichnet den Tisch, an dem die Mahlzeiten eingenommen werden.	der Tisch ■ Der Schlüssel liegt auf dem Tisch.
l'armadio [ar'ma:djo] <i>n m</i> ■ Metti i vestiti nell'armadio. ➔ dubbio ▶ S. 62	der Schrank ■ Tu deine Kleider in den Schrank.
il letto ['lɛtto] <i>n</i> ■ Sono stanca morta, stasera vado a letto presto.	das Bett ■ Ich bin todmüde, heute Abend gehe ich früh ins Bett.

accogliente [akkoʎ'ʎente] <i>adj</i> ■ È una stanza molto accogliente .	gemütlich ■ Es ist ein sehr gemütliches Zimmer.
comodo, comoda ['kɔ:modo, 'kɔ:moda] <i>adj</i> ■ I letti degli alberghi non sempre sono comodi .	bequem ■ Hotelbetten sind nicht immer bequem .
la lampada ['lampada] <i>n</i> ■ Lascia accesa la lampada sul tavolo.	die Lampe ■ Lass die Lampe auf dem Tisch an.
la luce ['lu:tʃe] <i>n</i> ■ Spegni la luce , per cortesia?	das Licht ■ Machst du bitte das Licht aus?
accendere [at'tʃɛndere] <i>v</i> ; ▶ v irr S. 419 accendere ■ Ho acceso la televisione per vedere il telegiornale.	anmachen, einschalten ■ Ich habe den Fernseher angemacht , weil ich die Nachrichten sehen will.
spegnere ['speɲnere] <i>v</i> ; ▶ v irr S. 426 spegnere ■ Non ricordo se ho spento il ferro da stiro.	ausmachen, ausschalten ■ Ich weiß nicht, ob ich das Bügeleisen ausgemacht habe.
la vasca da bagno ['vaska da 'baɲno] <i>n</i> ■ Ho riempito la vasca da bagno .	die Badewanne ■ Ich habe die Badewanne voll laufen lassen.
il rubinetto [rubi'netto] <i>n</i> ■ Chiudi bene il rubinetto .	der Wasserhahn ■ Dreh den Wasserhahn gut zu.
il riscaldamento [riskalda'mento] <i>n</i> ■ Il riscaldamento non funziona.	die Heizung ■ Die Heizung funktioniert nicht.
➡ Zur Heizung im Sinne von Heizkörper sagt man termosifone oder calorifero .	
riscaldare [riskal'da:re] <i>v</i> ■ Riscaldiamo solo quando ci siamo, cioè il pomeriggio e la sera.	heizen ■ Wir heizen nur, wenn wir zu Hause sind, das heißt nachmittags und abends.
l'arredamento [arreda'mento] <i>n m</i> ■ Dobbiamo pensare all' arredamento della nuova casa.	die Einrichtung ■ Wir müssen uns über die Einrichtung des neuen Hauses Gedanken machen.

arredare [arre'da:re] *v*

- Non so come **arredare** il soggiorno.

einrichten

- Ich weiß nicht, wie ich das Wohnzimmer **einrichten** soll.

 la **poltrona** [pol'tro:na] *n*

- Per leggere il giornale si siede sempre in **poltrona**.

 der **Sessel**

- Um die Zeitung zu lesen, setzt er sich immer in den **Sessel**.

 il **divano** [di'va:no] *n*

- Su questo **divano** ci si può anche sdraiare.

 das **Sofa**, die **Couch**

- Auf diesem **Sofa** kann man sich auch ausstrecken.

 lo **scaffale** [skaff'fa:le] *n*

- Sullo **scaffale** tengo i libri e poche altre cose.

 das **Regal**

- In meinem **Regal** stehen Bücher und ein paar andere Sachen.

➔ **stato civile** ▶ S. 19

➔ Ein reines Bücherregal heißt **libreria**.

 il **cassetto** [kas'setto] *n*

- I fazzoletti sono nel primo **cassetto**.

 die **Schublade**

- Die Taschentücher sind in der obersten **Schublade**.

 il **tappeto** [tap'pɛ:to] *n*

- Ci hanno portato un meraviglioso **tappeto** dalla Turchia.

 der **Teppich**

- Sie haben uns einen wunderschönen **Teppich** aus der Türkei mitgebracht.

 la **moquette** [mo'kɛt] *n; pl inv*

- In corridoio c'è la **moquette**.

 der **Teppichboden**

- Der Flur ist mit **Teppichboden** ausgelegt.

 la **tenda** ['tɛnda] *n*

- Se ti dà fastidio il sole, tira la **tenda**.

 der **Vorhang**, die **Gardine**

- Wenn dich die Sonne stört, zieh den **Vorhang** vor.

 la **gruccia** ['gruttʃa] *n*

- Metti la camicia sulla **gruccia**.

 der **Kleiderbügel**

- Häng das Hemd auf den **Kleiderbügel**.

➔ **faccia** ▶ S. 26

appendere [ap'pendere] *v;*

▶ **v irr** S. 422 **dipendere**

- Voglio **appendere** questo quadro.

aufhängen

- Ich will dieses Bild **aufhängen**.

 il **materasso** [mate'rasso] *n*

- Dormo su un **materasso** duro.

 die **Matratze**

- Ich schlafe auf einer harten **Matratze**.

il cuscinò [kuʃʃi:ɲo] <i>n</i> ■ Dörme senza cuscinò .	das Kissen ■ Er schläft ohne Kissen.
il lenzuolo [len'tsu:ɔ:lo] <i>n</i> ; <i>pl</i> le lenzuola [le len'tsu:ɔ:la] ■ D'estate dormiamo solo con il lenzuolo.	das Laken ■ Im Sommer decken wir uns nur mit einem Laken zu.
la coperta [ko'pɛrta] <i>n</i> ■ Sul letto ci sono due coperte, non dovresti avere freddo.	die Decke ■ Auf dem Bett liegen zwei Decken, du dürftest also nicht frieren.
coprirsi [ko'pri:si] <i>v</i> ; ▶ v irr S. 421 coprire ■ Se stanotte avete freddo, copritevi con queste coperte.	sich zudecken ■ Wenn ihr heute Nacht friert, deckt euch mit diesen Decken zu.

Haushaltsführung

la serratura [serra'tu:ra] <i>n</i> ■ Si è rotta la serratura del portone.	das Schloss ■ Das Schloss der Haustür ist kaputt.
la chiave ['kja:ve] <i>n</i> ■ Ho messo le chiavi nella borsa.	der Schlüssel ■ Ich habe den Schlüssel in meine Tasche gesteckt.
➔ Im Italienischen verwendet man häufig den Plural chiavi , auch wenn es sich streng genommen nur um einen Schlüssel handelt, z. B. le chiavi di casa – der (Schlüsselbund mit dem) Hausschlüssel.	
chiudere a chiave ['kju:dere a 'kja:ve] <i>phrase</i> ; ▶ v irr S. 420 chiudere ■ Quando esco, chiudo sempre la porta a chiave.	abschließen ■ Wenn ich aus dem Haus gehe, schließe ich die Tür immer ab.
il campanello [kampa'nɛllo] <i>n</i> ■ Non trovo il campanello dei Santoro.	die Klingel ■ Ich finde die Klingel der Santoros nicht.
➔ Die Klingel in der Schule heißt campanella .	

citofonare [tʃitofo'na:re] *v*

- Quando arrivi, **citofona**, che scendo.

klingeln, läuten

- Wenn du da bist, **klinge** und ich komme runter.

➔ **citofono** bezeichnet die Sprechanlage und damit auch die Klingel.

il **frigorifero** [frigo'ri:fero] *n*

- Se non metti il latte in **frigorifero**, va a male.

der **Kühlschrank**

- Wenn du die Milch nicht in den Kühlschrank stellst, wird sie schlecht.

➔ Statt **frigorifero** verwendet man oft die Kurzform **frigo**.

il **forno** ['forno] *n*

- C'è una torta nel **forno**.

der **Ofen**

- Im Ofen ist ein Kuchen.

il **fornello** [for'nello] *n*

- La pentola è ancora sul **fornello**.

der **Herd**

- Der Topf steht noch auf dem Herd.

la **caffettiera** [kaffet'tje:ra] *n*

- Ho una **caffettiera** da tre tazze.

die **Espressomaschine**

- Ich habe eine **Espressomaschine** für drei Tassen.

➔ Die Kanne, die man direkt auf den Herd stellt und aus der man den Espresso auch serviert, wird auch **moca** genannt.

la **pentola** ['pentola] *n*

- Questa **pentola** è troppo piccola.

der **Topf, der Kochtopf**

- Dieser **Topf** ist zu klein.

il **coperchio** [ko'pɛrkjo] *n*

- Se metti un **coperchio** sulla pentola, l'acqua bolle prima.

der **Deckel**

- Wenn du den **Deckel** auf den Topf legst, kocht das Wasser schneller.

➔ **dubbio** ▶ S. 62

la **padella** [pa'della] *n*

- Ci vuole una **padella** più grande.

die **Pfanne**

- Dazu brauche ich eine größere **Pfanne**.

i **piatti** ['pjatti] *n pl*

- I **piatti** puliti sono nella lavastoviglie.

das **Geschirr**

- Sauberes **Geschirr** ist in der Spülmaschine.

il **piatto** ['pjatto] *n*

- C'è ancora un pezzo di carne nel **piatto**.

der **Teller**

- Auf dem **Teller** liegt noch ein Stück Fleisch.

il **bicchiere** [bik'kje:re] *n*

- Qual è il mio **bicchiere**?

das **Glas**

- Welches ist mein **Glas**?

la tazza ['tattsa] <i>n</i> Potremmo regalare a Sara una tazza con il suo nome.	die Tasse , der Becher Wir könnten Sara eine Tasse mit ihrem Namen schenken.
la tazzina [tat'tsi:na] <i>n</i> Porta quattro tazzine, per favore.	die Espressotasse Bring bitte vier Espressotassen.
il piattino [pjat'ti:no] <i>n</i> Questo piattino è lavato male.	die Untertasse Die Untertasse ist schlecht gespült.
le posate [po'sa:te] <i>n pl</i> Mancano le posate.	das Besteck Es fehlt noch das Besteck.
il coltello [kol'tello] <i>n</i> Attento a non tagliarti con quel coltello.	das Messer Pass auf, dass du dich mit dem Messer nicht schneidest.
la forchetta [for'ketta] <i>n</i> Ho fatto cadere la forchetta.	die Gabel Mir ist die Gabel heruntergefallen.
il cucchiaino [kuk'kja:jo] <i>n</i> Gli spaghetti non si mangiano con il cucchiaino. ➔ dubbio ▶ S. 62	der Löffel Spaghetti isst man nicht mit dem Löffel.
il cucchiaino [kukkja'i:no] <i>n</i> Mi serve un cucchiaino per il dolce.	der Teelöffel Ich brauche einen Teelöffel für den Nachtsch.
il tovagliolo [tova'ʎo:lo] <i>n</i> Mio padre si dimentica sempre di mettere i tovaglioli.	die Serviette Mein Vater vergisst immer, Servietten hinzulegen.
➔ Papierservietten heißen tovaglioli di carta .	
rovesciare [roveʃʃa:re] <i>v</i> Che disastro, ho rovesciato il vino!	umschütten Was für ein Ärger, ich habe den Wein umgeschüttet!
fare i piatti ['fa:re i 'pjatti] <i>phrase</i> ▶ v irr S. 423 fare Chi fa i piatti?	Geschirr spülen, abwaschen Wer spült das Geschirr?
il bucato [bu'ka:to] <i>n</i> Stendo il bucato in terrazza.	die Wäsche Ich hänge die Wäsche auf der Terrasse auf.

la lavatrice [lava'tritʃe] <i>n</i> ■ Io lavo anche le cose di lana in lavatrice.	die Waschmaschine ■ Ich wasche auch die Wollachen in der Waschmaschine.
lavare [la'va:re] <i>v</i> ■ Dovrei lavare la macchina.	waschen ■ Ich müsste das Auto waschen.
pulire [pu'li:re] <i>v</i> ■ Ieri abbiamo pulito tutta la casa.	putzen, sauber machen ■ Gestern haben wir das ganze Haus geputzt.
pulito, pulita [pu'li:to, pu'li:ta] <i>adj</i> ■ È meglio se metti una tovaglia pulita.	sauber ■ Es ist besser, wenn du eine saubere Tischdecke hinlegst.
sporco, sporca ['spɔrko, 'spɔrka] <i>adj</i> ■ Ho gli occhiali sporchi. ➔ vigliacco ▶ S. 22	schmutzig, dreckig ■ Meine Brille ist schmutzig.
mettere in ordine ['mettere in 'ordine] <i>phrase</i> ; ▶ v irr S. 423 mettere ■ Ho detto a Samuele di mettere in ordine la sua camera.	aufräumen ■ Ich habe Samuele gesagt, er soll sein Zimmer aufräumen.
lo specchio ['spekkjo] <i>n</i> ■ Si guarda sempre allo specchio. ➔ dubbio ▶ S. 62	der Spiegel ■ Sie schaut sich immer im Spiegel an.
l'asciugamano [affuga'ma:no] <i>n m</i> ■ Usa pure questo asciugamano.	das Handtuch ■ Du kannst dieses Handtuch benutzen.
asciugare [affu'ga:re] <i>v</i> ■ Dammi il bicchiere che l'asciugo.	(ab)trocknen ■ Gib mir das Glas, dann trockne ich es ab.
la sveglia ['zveʎʎa] <i>n</i> ■ Odio la sveglia la mattina!	der Wecker ■ Ich hasse den Wecker morgens!
l'aria condizionata ['a:rja konditsjo'na:ta] <i>n f</i> ■ Ho caldo, accendiamo l'aria condizionata?	Klimaanlage ■ Mir ist warm, machen wir die Klimaanlage an?
la pattumiera [pattu'mje:ra] <i>n</i> ■ Vado a svuotare la pattumiera.	der Mülleimer ■ Ich gehe den Mülleimer leeren.

il **fon** [fɒn] *n*; *pl inv*

- Mi presti il fon?

der **Föhn**

- Kannst du mir deinen Föhn leihen?

il **ferro (da stiro)** ['ferro (da 'sti:ro)] *n*

- Il ferro non è ancora ben caldo.

das **Bügeleisen**

- Das Bügeleisen ist noch nicht richtig heiß.

stirare [sti'ra:re] *v*

- Devo stirare le camicie.

bügeln

- Ich muss Hemden bügeln.

la **lavastoviglie** [lavasto'viʎʎe] *n*; *pl inv*

- La lavastoviglie non è ancora piena.

die **Geschirrspülmaschine**

- Die Geschirrspülmaschine ist noch nicht voll.

il **microonde** [mikro'onde] *n*

- Scalda il latte nel microonde!

die **Mikrowelle**

- Mach die Milch in der Mikrowelle warm!

il **congelatore** [kondʒela'to:re] *n*

- Ho messo la carne nel congelatore.

der **Gefrierschrank**

- Ich habe das Fleisch in den Gefrierschrank getan.

➔ Statt **congelatore** sagt man auch **freezer**.

l'**elettrodomestico**

[elɛttrɔdo'mɛstiko] *n m*

- Dove si possono comprare gli elettrodomestici?

➔ **simpatico** ▶ S. 21

das **Elektrogerät**

- Wo kann man hier Elektrogeräte kaufen?

il **tostapane** [tɔsta'pa:ne] *n*; *pl inv*

- Il tostapane è pieno di briciole.

der **Toaster**

- Der Toaster ist voller Krümel.

la **bilancia** [bi'lantʃa] *n*

- Per preparare la torta ho bisogno di una bilancia.

➔ **faccia** ▶ S. 26

die **Waage**

- Zum Kuchenbacken brauche ich eine Waage.

➔ **bilancia** ist nicht zu verwechseln mit **bilancio** – Bilanz.

l'**insalatiera** [insala'tjɛ:ra] *n f*

- Metti l'insalatiera nell'armadio.

die **Salatschüssel**

- Stell die Salatschüssel in den Schrank.

la **teiera** [te'jɛ:ra] *n*

- Il tè è nella teiera, servitevi pure.

die **Teekanne**

- Der Tee ist in der Teekanne, bedient euch ruhig selbst.

il **cavatappi** [kava'tappi] *n; pl inv*

- Se mi dai il cavatappi, apro il vino.

der **Korkenzieher**

- Wenn du mir den Korkenzieher gibst, öffne ich die Flasche.

l'**apribottiglie** [apribot'tiʎʎe] *n m; pl inv*

- Come faccio ad aprire la birra senza apribottiglie?

der **Flaschenöffner**

- Wie bekomme ich das Bier ohne Flaschenöffner auf?

l'**apriscatole** [apris'ka:tole] *n m; pl inv*

- L'apriscatole è nel secondo cassetto.

der **Dosenöffner**

- Der Dosenöffner ist in der zweitobersten Schublade.

il **vassoio** [vas'so:jo] *n*

- Prendi un vassoio per sparcchiare.

➔ **dubbio** ▶ S. 62

das **Tablett**

- Nimm ein Tablett zum Abdecken.

la **tovaglia** [to'vaʎʎa] *n*

- Metti una tovaglia pulita e apparecchia.

das **Tischtuch**, die **Tischdecke**

- Nimm ein frisches Tischtuch und deck den Tisch.

il **vaso** ['va:zo] *n*

- Metti i fiori in un vaso.

die **Vase**, der **Topf**, der **Blumentopf**

- Stell die Blumen in eine Vase.

il **portacenere** [porta'tʃe:nere] *n*

- Hanno spento le sigarette nel portacenere.

der **Aschenbecher**

- Sie haben die Zigaretten im Aschenbecher ausgedrückt.

la **candela** [kan'de:la] *n*

- A Natale accendiamo sempre tante candele.

die **Kerze**

- An Weihnachten zünden wir immer viele Kerzen an.

➔ Die Verkleinerungsform von **candela** heißt **candelina**. Damit bezeichnet man vor allem die Kerzen auf Geburtstagskuchen.

il **fiammifero** [fjam'mi:fero] *n*

- Qualcuno ha dei fiammiferi?

das **Streichholz**

- Hat jemand Streichhölzer?

l'**accendino** [attʃen'di:no] *n m*

- Non ho né i fiammiferi né l'accendino.

das **Feuerzeug**

- Ich habe weder Streichhölzer noch ein Feuerzeug.

accendere [at'tʃɛndere] *v*;▶ **v irr** S. 419 **accendere**

- Mi serve un fiammifero o un accendino per accendere la candela.

anzünden

- Ich brauche ein Streichholz oder ein Feuerzeug, um die Kerze anzuzünden.

la presa (di corrente) ['pre:sa (di kor'rente)] *n*

- C'è una presa dietro il divano.

die **Steckdose**

- Hinter dem Sofa ist eine Steckdose.

la lampadina [lampa'di:na] *n*

- Si è bruciata una lampadina.

die **Glühbirne**

- Eine Glühbirne ist durchgebrannt.

la cassetta [kas'setta] *n*

- Compra anche una cassetta di arance!

die **Kiste**

- Kauf auch eine Kiste Orangen!

il sacco ['sakko] *n*; *pl* **sacchi** ['sakki]

- I sacchi più pesanti sono pieni di patate.

der **Sack**

- Die schwersten Säcke sind voll mit Kartoffeln.

fare le pulizie ['fa:re le puli'tsi:e]*phrase*; ▶ **v irr** S. 423 **fare**

- Faccio le pulizie ogni giorno.

putzen

- Ich putze jeden Tag.

lo sporco ['spɔrko] *n*

- Ho passato lo straccio per togliere lo sporco.

➔ **stato civile** ▶ S. 19der **Schmutz**

- Ich habe feucht gewischt, um den Schmutz wegzubekommen.

la macchia ['makkja] *n*

- Hai una macchia sulla maglietta.

der **Fleck**

- Du hast einen Fleck auf deinem T-Shirt.

la polvere ['pɔlvɛrɛ] *n*

- Sull'armadio c'è tanta polvere.

der **Staub**

- Auf dem Schrank liegt viel Staub.

l'aspirapolvere [aspira'pɔlvɛrɛ] *n m*;*pl inv*

- Uso l'aspirapolvere solo per i tappeti.

der **Staubsauger**

- Den Staubsauger verwende ich nur für die Teppiche.

➔ **staubsaugen** heißt **passare l'aspirapolvere**.**la scopa** ['sko:pa] *n*

- La scopa è sul balcone.

der **Besen**

- Der Besen ist auf dem Balkon.

spazzare [spat'tsa:re] *v*

- Hai già spazzato il marciapiede?

lo **strofinaccio** [strofi'nattʃo] *n*

- Prendi uno strofinaccio e pulisci qui.

➔ **stato civile** ▶ S. 19

➔ **dubbio** ▶ S. 62

il **detersivo** [deter'si:vo] *n*

- È finito il detersivo.

il **disordine** [di'zordine] *n*

- Non sopporto il disordine.

➔ Durch das Anhängen der Vorsilbe **dis-** werden Wörter oft in ihr Gegenteil verkehrt.

ordinato, ordinata [ordi'na:to, ordi'na:ta] *adj*

- La sua stanza è molto ordinata.

a **posto** [a 'posto] *adv*

- È tutto a posto.

➔ Sehr gebräuchlich ist auch die Wendung: **mettere a posto** – aufräumen.

le **istruzioni** [istru'tsjo:ni] *n pl*

- Prima dell'uso leggere attentamente le istruzioni.

fegen

- Hast du schon den Gehweg gefegt?

der **Lappen**

- Nimm einen Lappen und wisch das hier weg.

das **Waschmittel**, das **Spülmittel**,
das **Putzmittel**

- Das Waschmittel ist alle.

die **Unordnung**

- Ich ertrage keine Unordnung.

ordentlich

- Sein Zimmer ist sehr ordentlich.

in **Ordnung**

- Es ist alles in Ordnung.

die **Gebrauchsanweisung**

- Vor dem Gebrauch aufmerksam die Gebrauchsanweisung lesen.

Tourismus und Verkehr

Reisen

il viaggio ['vjaddʒo] <i>n</i> ■ Ho vinto un viaggio alle Maldive. ➡ dubbio ▶ S. 62	die Reise ■ Ich habe eine Reise auf die Maldive gewonnen.
viaggiare [vjad'dʒa:re] <i>v</i> ■ Amo viaggiare.	reisen ■ Ich reise sehr gern.
la partenza [par'tɛntsa] <i>n</i> ■ La partenza è prevista per le 9.	die Abfahrt, die Abreise, der Abflug ■ Die Abfahrt ist für 9 Uhr vorgesehen.
partire [par'ti:re] <i>v</i>; ▶ v irr S. 424 partire ■ Partiamo domani. ■ Scusi, a che ora parte il prossimo treno per Bologna? ■ Se volete arrivare a mezzogiorno, dovete partire presto. ■ Il traghetto è partito alle 14. ➡ ingrassare ▶ S. 28	abreisen, abfahren, losfahren, ablegen ■ Wir reisen morgen ab. ■ Entschuldigen Sie bitte, wann fährt der nächste Zug nach Bologna ab? ■ Wenn ihr um 12 Uhr hier sein wollt, müsst ihr früh losfahren. ■ Die Fähre hat um 14 Uhr abgelegt.
l'arrivo [ar'ri:vo] <i>n m</i> ■ All'arrivo del treno l'ho salutata.	die Ankunft ■ Bei der Ankunft des Zuges habe ich mich von ihr verabschiedet.
arrivare [arri'va:re] <i>v</i> ■ A che ora arriviamo?	ankommen ■ Um wie viel Uhr kommen wir an?
le ferie ['fɛ:rje] <i>n pl</i> ■ C'è molto lavoro, non posso andare in ferie.	der Urlaub ■ Es gibt viel zu tun, ich kann keinen Urlaub machen.
la vacanza [va'kantsa] <i>n</i> ■ Andiamo in vacanza al mare.	der Urlaub ■ Wir machen Urlaub am Meer.

le vacanze [va'kantse] <i>n pl</i> ■ D'estate abbiamo tre mesi di vacanze.	die Ferien ■ Im Sommer haben wir drei Monate Ferien.
➔ ferie bezeichnet den Urlaub, der Arbeitnehmern zusteht; vacanza im Singular ist das allgemeine Wort für Urlaub und vacanze im Plural sagt man zu den Schulferien bzw. zu den Sommerferien.	
Buon viaggio! [buon 'vjaddʒo] <i>phrase</i>	Gute Reise!
il/la turista [tu'rista] <i>n m/f</i> ■ Roma viene visitata da turisti provenienti da tutto il mondo. ➔ apprendista ▶ S. 139	der Tourist, die Touristin ■ Rom wird von Touristen aus aller Welt besucht.
il turismo [tu'rizmo] <i>n</i> ■ Il turismo dà lavoro a più di un milione di persone.	der Tourismus ■ Der Tourismus gibt über einer Million Menschen Arbeit.
turistico, turistica [tu'ristiko, tu'ristika] <i>adj</i> ■ Chiedete all'ufficio turistico. ■ Ho comprato una guida turistica della Liguria. ➔ simpatico ▶ S. 21	Touristen-, Reise- ■ Fragen Sie in der Touristeninformation. ■ Ich habe einen Reiseführer für Ligurien gekauft.
tornare a casa [tor'na:re a 'ka:sa] <i>phrase</i> ■ Voglio tornare a casa il più presto possibile.	heimfahren, heimkehren ■ Ich will so bald wie möglich heimfahren.
il rientro [ri'entro] <i>n</i> ■ Se ne occuperà solo dopo il suo rientro dalle vacanze.	die Rückkehr ■ Er kann sich erst nach seiner Rückkehr aus den Ferien darum kümmern.
l'agenzia viaggi [adʒen'tsi:a 'vjaddʒi] <i>n f</i> ■ Vado in un'agenzia viaggi a prenotare una vacanza.	das Reisebüro ■ Ich gehe ins Reisebüro, um unseren Urlaub zu buchen.
la prenotazione [prenota'tsjo:ne] <i>n</i> ■ La sua prenotazione è stata annullata.	die Buchung ■ Ihre Buchung wurde storniert.

prenotare [preno'ta:re] <i>v</i> ■ Ho prenotato il volo sei mesi fa.	buchen ■ Ich habe den Flug vor einem halben Jahr gebucht.
annullare [annul'la:re] <i>v</i> ■ Abbiamo annullato il viaggio perché mia moglie era malata.	stornieren, absagen ■ Wir haben die Reise storniert, weil meine Frau krank war.
il bagaglio [ba'gaʎʎo] <i>n</i> ■ Se posso, viaggio sempre con poco bagaglio. ➔ dubbio ▶ S. 62	das Gepäck ■ Wenn es geht, reise ich immer mit wenig Gepäck.
la valigia [va'li:dʒa] <i>n</i> ; <i>pl</i> valigie [va'li:dʒe] ■ Hai già fatto le valigie? ➔ Bei valigia ist auch valige als Pluralform zulässig.	der Koffer ■ Hast du die Koffer schon gepackt?
il documento (d'identità) [doku'mento (didenti'ta)] <i>n</i> ■ Ha un documento, per favore?	der Ausweis ■ Haben Sie Ihren Ausweis dabei?
la carta d'identità ['karta didenti'ta] <i>n</i> ■ Per viaggiare nei paesi dell'Unione Europea basta la carta d'identità.	der Personalausweis ■ Für Reisen innerhalb der Europäischen Union braucht man nur den Personalausweis.
il passaporto [passa'pɔrto] <i>n</i> ■ Devo rinnovare il passaporto.	der Reisepass ■ Ich muss einen neuen Reisepass beantragen.
valido, valida ['va:lido, 'va:lida] <i>adj</i> ■ È indispensabile avere un documento valido per l'iscrizione.	gültig ■ Für die Anmeldung braucht man einen gültigen Ausweis.
scaduto, scaduta [ska'du:to, ska'du:ta] <i>adj</i> ■ Il mio passaporto è scaduto.	abgelaufen ■ Mein Reisepass ist abgelaufen.
il soggiorno [sod'dʒorno] <i>n</i> ■ Durante il nostro soggiorno a Capri il tempo è stato sempre bello.	der Aufenthalt ■ Während unseres Aufenthalts auf Capri war das Wetter immer schön.
il riposo [ri'pɔ:so] <i>n</i> ■ Ho bisogno di riposo.	die Erholung ■ Ich brauche Erholung.

riposante [ripo'sante] *adj*

- È stata una vacanza molto riposante.

erholsam

- Der Urlaub war sehr erholsam.

organizzare [organid'dza:re] *v*

- Abbiamo organizzato il viaggio da soli.

organisieren

- Wir haben die Reise selbst organisiert.

l'operatore turistico [opera'to:re tu'ristiko] *n m*

- Se c'è un problema, deve rivolgersi all'operatore turistico.

der **Reiseveranstalter**

- Bei Problemen müssen Sie sich an den Reiseveranstalter wenden.

la conferma [kon'ferma] *n*

- Abbiamo bisogno di una conferma telefonica.

die **Bestätigung**

- Wir brauchen eine telefonische Bestätigung.

confermare [konfer'ma:re] *v*

- Dobbiamo confermare la prenotazione due giorni prima della partenza.

bestätigen

- Wir müssen die Buchung zwei Tage vor der Abreise bestätigen.

l'agriturismo [agritu'rismo] *n m*

- L'idea dell'agriturismo non mi dispiace per niente.

der **Urlaub auf dem Bauernhof**

- Urlaub auf dem Bauernhof finde ich eine sehr gute Idee.

➔ Der Ausdruck **agriturismo** wird weniger für die Art des Urlaubs verwendet als für einen landwirtschaftlichen Betrieb, der Essen (mit Produkten aus eigener Herstellung) und manchmal auch Übernachtungsmöglichkeiten bietet.

l'avventura [avven'tu:ra] *n f*

- È stato un viaggio pieno di avventure.

das **Abenteuer**

- Es war eine Reise voller Abenteuer.

lo zaino ['dza:ino] *n*

- Si è messo lo zaino in spalla e se n'è andato.

der **Rucksack**

- Er hat den Rucksack auf den Rücken genommen und ist gegangen.

il borsone [bor'so:ne] *n*

- Ho messo tutto nel borsone.

die **Reisetasche**

- Ich habe alles in die Reisetasche gepackt.

essere di passaggio [ˈessere di pasˈsaddʒo] *phrase*;

► **v irr** S. 423 **essere**

- Non abbiamo bisogno di un albergo, siamo di passaggio.

auf der Durchreise sein

- Wir brauchen kein Hotel, wir sind auf der Durchreise.

l'estero [ˈestero] *n m*

- È la prima volta che andiamo all'estero.

das **Ausland**

- Wir fahren zum ersten Mal ins Ausland.

il visto [ˈvisto] *n*

- I cittadini extracomunitari hanno bisogno del visto.

das **Visum**

- Bürger von Nicht-EU-Staaten brauchen ein Visum.

la **dogana** [doˈgaːna] *n*

- È stato bloccato alla dogana di Ponte Tresa.

der **Zoll**

- Er wurde am Zoll in Ponte Tresa gestoppt.

dichiarare [dikjaˈraːre] *v*

- Non ho niente da dichiarare.

verzollen

- Ich habe nichts zu verzollen.

entrare [enˈtraːre] *v*

- Per poter entrare in India è necessario il visto.

einreisen

- Um nach Indien einzureisen, braucht man ein Visum.

lasciare [lafˈʃaːre] *v*

- Il visto viene controllato anche quando si lascia il paese.

ausreisen aus

- Das Visum wird auch kontrolliert, wenn man aus dem Land ausreist.

il cittadino, la cittadina [tʃittaˈdiːno, tʃittaˈdiːna] *n*

- Sono cittadina tedesca.
- Siamo tutti cittadini dell'UE.

der **Staatsbürger**,
die **Staatsbürgerin**, der **Bürger**,
die **Bürgerin**

- Ich bin deutsche Staatsbürgerin.
- Wir sind alle Bürger der EU.

Übernachten

il **pernottamento** [pernotta'mento] *n*

- Nel pernottamento è inclusa la colazione.

pernottare [pernot'ta:re] *v*

- Abbiamo pernottato a Pisa.

l'**alloggio** [al'loɖɖo] *n m*

- Il costo per l'alloggio è di 30 euro.

➔ **dubbio** ➔ S. 62

➔ **alloggio** wird häufig in der Wendung **vitto e alloggio** verwendet, was so viel heißt wie **Kost und Logis**.

l'**albergo** [al'bergo] *n m*

- L'albergo è completo.

➔ **largo** ➔ S. 33

la **pensione** [pen'sjo:ne] *n*

- C'è una stanza libera in una pensione.

il **bed and breakfast**

[bedəm'brækfəst] *n; pl inv*

- Cerchiamo una pensione o un bed and breakfast.

l'**ostello della gioventù** [os'tello 'della dʒoven'tu] *n m*

- Negli ostelli della gioventù si conoscono tante persone.

il **campeggio** [kam'peddʒo] *n*

- Siamo stati in un campeggio sul mare.

➔ **dubbio** ➔ S. 62

campeggiare [kamped'dʒa:re] *v*

- Abbiamo campeggiato vicino a Spoleto.

die **Übernachtung**

- Im Preis für die Übernachtung ist das Frühstück inbegriffen.

übernachten

- Wir haben in Pisa übernachtet.

die **Unterkunft**

- Der Preis für die Unterkunft beträgt 30 Euro.

das **Hotel**

- Das Hotel ist ausgebucht.

die **Pension**

- Es gibt ein freies Zimmer in einer Pension.

das **Bed and Breakfast**

- Wir suchen eine Pension oder ein Bed and Breakfast.

die **Jugendherberge**

- In Jugendherbergen lernt man viele Leute kennen.

der **Campingplatz**

- Wir waren auf einen Campingplatz am Meer.

campen, zelten

- Wir haben in der Nähe von Spoleto gecampft.

la tenda ['tɛnda] <i>n</i> ▪ Abbiamo tirato su la tenda in pochi minuti.	das Zelt ▪ Wir haben das Zelt in ein paar Minuten aufgebaut.
il sacco a pelo ['sakko a 'pe:lo] <i>n</i> ▪ Fa freddo, ci vuole il sacco a pelo.	der Schlafsack ▪ Es ist kalt, wir brauchen einen Schlafsack.
la roulotte [ru'lot] <i>n; pl inv</i> ▪ I miei genitori hanno comprato una roulotte.	der Wohnwagen ▪ Meine Eltern haben einen Wohnwagen gekauft.
il camper ['kamper] <i>n; pl inv</i> ▪ Con il camper siamo liberi di dormire dove vogliamo.	das Wohnmobil, der Campingbus ▪ Mit dem Wohnmobil können wir schlafen, wo wir wollen.
la reception [re'sɛpʃon] <i>n</i> ▪ Quando uscite, lasciate la chiave alla reception.	die Rezeption, der Empfang ▪ Wenn Sie weggehen, geben Sie den Schlüssel bitte an der Rezeption ab.
fare il check-in ['fa:re il tʃɛk'kin] <i>phrase; ▶ v irr S. 423 fare</i> ▪ Il check-in si può fare dalle 17 alle 22.	einchecken ▪ Man kann zwischen 17 und 22 Uhr einchecken.
la camera doppia ['ka:mera'doppja] <i>n</i> ▪ Abbiamo prenotato una camera doppia.	das Doppelzimmer ▪ Wir haben ein Doppelzimmer reserviert.
la camera singola ['ka:mera 'singola] <i>n</i> ▪ Ci sono due camere singole senza bagno.	das Einzelzimmer ▪ Es gibt zwei Einzelzimmer ohne Bad.
occupato, occupata [okku'pa:to, okku'pa:ta] <i>adj</i> ▪ Tutte le camere sono occupate.	belegt ▪ Alle Zimmer sind belegt.
al completo [al kom'ple:to] <i>adj</i> ▪ Mi dispiace, siamo al completo.	ausgebucht ▪ Tut mir leid, wir sind ausgebucht.
la pensione completa [pen'sjo:ne kom'ple:ta] <i>n</i> ▪ Quanto costa una camera doppia con pensione completa?	die Vollpension ▪ Wie viel kostet ein Doppelzimmer mit Vollpension?

la **mezza pensione**['mɛddza pen'sjo:ne] *n*

- La camera costa 70 euro, mezza pensione inclusa.

die **Halbpension**

- Das Zimmer kostet 70 Euro, inklusive Halbpension.

la **stagione** [sta'dʒo:ne] *n*

- La stagione finisce a settembre.

die **Saison**

- Die Saison endet im September.

➔ Die Hochsaison heißt **alta stagione**, die Nebensaison **bassa stagione**.

la **categoria** [katego'ri:a] *n*

- Da un albergo di questa categoria non mi aspettavo un trattamento del genere.

die **Kategorie**

- Von einem Hotel dieser Kategorie hatte ich eine solche Behandlung nicht erwartet.

l'**attrezzatura** [attrettsa'tu:ra] *n f*

- Quando andiamo a fare immersioni dobbiamo portarci dietro tutta l'attrezzatura.

die **Ausrüstung**

- Wenn wir tauchen gehen, müssen wir die ganze Ausrüstung mitnehmen.

Sehenswürdigkeiten

visitare [vizi'ta:re] *v*

- Se vai nelle Marche, devi assolutamente visitare le grotte di Frasassi.

besichtigen

- Wenn du in die Marken fährst, musst du unbedingt die Höhlen von Frasassi besichtigen.

la **gita** ['dʒi:ta] *n*

- Domenica abbiamo fatto una bella gita.

der **Ausflug**

- Wir haben am Sonntag einen schönen Ausflug unternommen.

guidare [gui'da:re] *v*

- È la signora che ci ha guidato nella visita del museo.

führen

- Das ist die Dame, die uns durchs Museum geführt hat.

la **visita guidata** ['vizi:ta gui'da:ta] *n*

- Ci sono delle visite guidate alle 10 e alle 15.

die **Führung**

- Um 10 und um 15 Uhr werden Führungen angeboten.

il **giro turistico** ['dʒi:ro tu'ristiko] *n*

- Abbiamo fatto un giro turistico per la Toscana.

die **Rundfahrt**

- Wir haben eine Rundfahrt durch die Toskana gemacht.

la chiesa ['kjɛ:za] <i>n</i> ■ Nel mio paese ci sono tre chiese.	die Kirche ■ In meinem Dorf gibt es drei Kirchen.
➔ chiesa wird kleingeschrieben, wenn es sich um das Gebäude handelt, und groß, wenn die Institution gemeint ist.	
il duomo ['duo:mo] <i>n</i> ■ Il duomo è la chiesa principale della città.	der Dom ■ Der Dom ist die Hauptkirche der Stadt.
la basilica [ba'zi:lika] <i>n</i> ■ La basilica gotica è bellissima.	die Basilika ■ Die gotische Basilika ist sehr schön.
la cattedrale [katte'dra:le] <i>n</i> ■ Abbiamo fatto una visita guidata della cattedrale.	die Kathedrale ■ Wir haben an einer Führung durch die Kathedrale teilgenommen.
la sinagoga [sina'go:ga] <i>n</i> ■ Hanno costruito una nuova sinagoga.	die Synagoge ■ Es wurde eine neue Synagoge erbaut.
la moschea [mos'ke:a] <i>n</i> ■ La moschea non è aperta al pubblico.	die Moschee ■ Die Moschee kann nicht besichtigt werden.
il museo [mu'ze:o] <i>n</i> ■ Il museo conserva dipinti famosi.	das Museum ■ In dem Museum sind berühmte Gemälde zu sehen.
la sala ['sa:la] <i>n</i> ■ Nelle sale del palazzo ci sono dipinti e affreschi.	der Saal ■ In den Sälen des Palastes sind viele Gemälde und Fresken.
la torre ['torre] <i>n</i> ■ Dalla torre c'è una vista stupenda.	der Turm ■ Vom Turm aus hat man einen herrlichen Blick.
➔ torre bezeichnet jede Art von Turm außer dem Kirch- oder Glockenturm, der campanile heißt.	
il castello [kas'tello] <i>n</i> ■ In Trentino ci sono molti castelli. ■ Quando vai a Heidelberg, devi visitare il castello.	die Burg , das Schloss ■ Im Trentino gibt es viele Burgen. ■ Wenn du nach Heidelberg fährst, musst du das Schloss besichtigen.

il **palazzo** [pa'lattso] *n*

- I più bei palazzi d'Italia sono aperti al pubblico.

der **Prachtbau**, der **Palast**

- Die schönsten Prachtbauten Italiens können besichtigt werden.

➔ **palazzo** hat eine weitere Bedeutung als das deutsche Wort Palast und bezeichnet nicht nur jede Art von Prachtbau, sondern auch ein großes Wohngebäude.

l'**ingresso** [in'gresso] *n m*

- L'ingresso è libero.

der **Eintritt**

- Der Eintritt ist frei.

la **cultura** [kul'tu:ra] *n*

- Vorrei girare il mondo per conoscere altre culture.

die **Kultur**

- Ich würde gern die ganze Welt bereisen, um andere Kulturen kennen zu lernen.

culturale [kultu'ra:le] *adj*

- Tra l'Italia e la Germania ci sono alcune differenze culturali.
- Hanno aperto un nuovo centro culturale.

kulturell, **Kultur-**

- Zwischen Italien und Deutschland gibt es einige kulturelle Unterschiede.
- Es wurde ein neues Kulturzentrum eröffnet.

la **cappella** [kap'pella] *n*

- Nella prima cappella a destra c'è un dipinto di Caravaggio.

die **Kapelle**

- In der ersten Kapelle rechts befindet sich ein Gemälde von Caravaggio.

➔ Achtung: **cappella** schreibt man mit zwei **p**.

il **campanile** [kampa'ni:le] *n*

- Si può salire sul campanile.

der **Kirchturm**, der **Glockenturm**

- Man kann auf den Kirchturm steigen.

la **campana** [kam'pa:na] *n*

- A mezzogiorno suonano tutte le campane della città.

die **Glocke**

- Um 12 Uhr läuten alle Glocken der Stadt.

la **cupola** ['ku:pola] *n*

- La cupola di San Pietro si vede da lontano.

die **Kuppel**

- Die Kuppel der Peterskirche sieht man von weitem.

➔ Achtung: **cupola** wird nur mit einem **p** geschrieben.

le **rovine** [ro'vi:ne] *n pl*

- In cima alla collina ci sono le rovine dell'antico castello.

die **Ruine**

- Auf dem Hügel befindet sich die Ruine der alten Burg.

il tempio ['tɛmpjo] <i>n</i> ; <i>pl</i> templi ['tɛmpli] ■ Abbiamo visitato i templi romani.	der Tempel ■ Wir haben die römischen Tempel besichtigt.
la colonna [ko'lonna] <i>n</i> ■ Queste colonne sono antichissime.	die Säule ■ Diese Säulen sind sehr alt.
la fontana [fon'ta:na] <i>n</i> ■ In mezzo alla piazza c'è una bella fontana.	der Brunnen ■ Mitten auf dem Platz steht ein schöner Brunnen.
il monumento [monu'mento] <i>n</i> ■ Questo è il monumento ai caduti.	das Denkmal ■ Dies ist das Denkmal zu Ehren der Gefallenen.
➔ monumento bezeichnet auch ein sehenswertes Bauwerk; i monumenti della città kann mit die Sehenswürdigkeiten der Stadt übersetzt werden.	
la vista ['vista] <i>n</i> ■ Dal balcone c'è una magnifica vista della città.	die Aussicht , der Blick ■ Vom Balkon aus hat man einen tollen Blick auf die Stadt.
lo sconto ['skonto] <i>n</i> ■ C'è uno sconto per studenti?	die Ermäßigung ■ Gibt es eine Ermäßigung für Studenten?
➔ stato civile ▶ S. 19	

Ortsangaben

il luogo ['luo:go] <i>n</i> ; <i>pl</i> luoghi ['luo:gi] ■ Non era mai stata prima in quei luoghi.	der Ort ■ Sie war nie zuvor an diesen Orten gewesen.
la città [tʃit'ta] <i>n</i> ■ Vorrei un appartamento in città.	die Stadt ■ Ich hätte gern eine Wohnung in der Stadt.
il centro ['tʃɛntro] <i>n</i> ■ Quanto ci vuole per arrivare in centro?	das Zentrum , die Stadtmitte , die Innenstadt ■ Wie lange braucht man, um ins Zentrum zu kommen?
➔ Mit centro storico ist die Altstadt gemeint.	

la campagna [kam'paɲɲa] <i>n</i> La vita in campagna è più tranquilla.	das Land Das Leben auf dem Land ist ruhiger.
il paese [pa'e:ze] <i>n</i> Abito in un piccolo paese.	das Dorf Ich wohne in einem kleinen Dorf.
➔ paese heißt auch Land im Sinne von Staat.	
il quartiere [kwar'tjɛ:re] <i>n</i> Al sud della città sta sorgendo un nuovo quartiere.	das Viertel , der Stadtteil Im Süden der Stadt entsteht ein neuer Stadtteil.
l' edificio [edi'fi:tʃo] <i>n m</i> Il mio ufficio è in un grande edificio in centro.	das Gebäude Mein Büro ist in einem großen Gebäude in der Stadtmitte.
➔ dubbio ▶ S. 62	
la piazza ['pjattsa] <i>n</i> Ogni sabato c'è il mercato in piazza.	der Platz Auf dem Platz ist jeden Sonntag Markt.
l' incrocio [in'kro:tʃo] <i>n m</i> Rallenta, c'è un incrocio pericoloso.	die Kreuzung Fahr langsamer, da kommt eine gefährliche Kreuzung.
➔ dubbio ▶ S. 62	
la strada ['stra:da] <i>n</i> Per arrivare in centro dovete prendere questa strada.	die Straße Um in die Innenstadt zu kommen, müssen Sie dieser Straße folgen.
➔ strada ist die allgemeine Bezeichnung für Straße, wird aber nicht zur Benennung von Straßen verwendet. Diese heißen meist via , viale , wenn sie etwas breiter sind, oder corso , wenn es sich um eine Hauptstraße im Zentrum handelt; vicolo bezeichnet eine Gasse.	
la strada statale ['stra:da sta'ta:le] <i>n</i> Per non dover pagare il pedaggio abbiamo fatto la strada statale.	die Landstraße Um die Maut zu sparen, sind wir auf der Landstraße gefahren.
l' autostrada [autos'tra:da] <i>n f</i> Le autostrade in Italia sono a pagamento.	die Autobahn Die Autobahnen in Italien sind gebührenpflichtig.
l' uscita [u'fʃi:ta] <i>n f</i> Mancano 9 chilometri alla prossima uscita.	die Ausfahrt Es sind 9 Kilometer bis zur nächsten Ausfahrt.

il parcheggio [par'keddʒo] <i>n</i> ■ È meglio lasciare la macchina in un parcheggio a pagamento. ➔ dubbio ▶ S. 62	der Parkplatz ■ Es ist besser, das Auto auf einem gebührenpflichtigen Parkplatz ab- zustellen.
l' autosilo [auto'si:lo] <i>n m</i> ■ In centro ci sono diversi autosili.	das Parkhaus ■ In der Innenstadt gibt es mehrere Parkhäuser.
il marciapiede [martʃa'pje:de] <i>n</i> ■ Qui parcheggiano le macchine anche sul marciapiede.	der Gehweg, der Bürgersteig ■ Hier werden die Autos auch auf dem Gehweg geparkt.
il ponte ['ponte] <i>n</i> ■ Dopo il ponte deve girare a destra.	die Brücke ■ Nach der Brücke müssen Sie rechts abbiegen.
il parco ['parko] <i>n</i> ■ Facciamo una passeggiata al parco? ➔ vigliacco ▶ S. 22	der Park ■ Gehen wir im Park spazieren?
il cimitero [tʃimi'tɛ:ro] <i>n</i> ■ Oggi pomeriggio accompagno mia mamma al cimitero.	der Friedhof ■ Heute Nachmittag gehe ich mit meiner Mutter auf den Friedhof.
la piantina [pjan'ti:na] <i>n</i> ■ Avete una piantina di Lecce?	der Stadtplan ■ Haben Sie einen Stadtplan von Lecce?
la carta geografica ['karta dʒeo'gra:fika] <i>n</i> ■ Ho comprato una carta geografica d'Europa.	die Landkarte ■ Ich habe eine Landkarte von Europa gekauft.
la zona ['dzo:na] <i>n</i> ■ Abita qui in zona?	die Gegend ■ Wohnen Sie hier in der Gegend?
➔ zona kann auch mit Gebiet übersetzt werden, z.B. in zona commerciale – Gewerbegebiet, zona industriale – Industriegebiet oder zona residenziale – Wohngebiet.	

l'ufficio turistico[u'ffi:tʃo tu'ristiko] *n m*

- All'ufficio turistico vendono anche biglietti per i concerti.

➔ **dubbio** ▶ S. 62➔ **simpatico** ▶ S. 21die **Touristeninformation**

- In der Touristeninformation werden auch Konzertkarten verkauft.

l'ente per il turismo [ˈente per il tuˈrizmo] *n m*

- Per ulteriori informazioni rivolgetevi all'ente per il turismo.

das **Fremdenverkehrsamt**

- Für nähere Informationen wenden Sie sich bitte an das Fremdenverkehrsamt.

locale [loˈkaːle] *adj*

- La cucina locale è ottima.
- La stampa locale si è molto interessata al caso.

örtlich, Lokal-

- Die örtliche Küche ist hervorragend.
- Die Lokalpresse hat sich sehr für den Fall interessiert.

la periferia [peˈrifeːria] *n*

- In periferia gli affitti sono meno alti che in centro.

der **Stadtrand**

- Am Stadtrand sind die Mieten billiger als im Zentrum.

i dintorni [dinˈtorni] *n pl*

- Hanno in mente un viaggio a Napoli e dintorni.

die **Umgebung**

- Sie wollen eine Reise nach Neapel und Umgebung machen.

il parco giochi [ˈparko ˈdʒoːki] *n*

- Il pomeriggio porto i bambini sempre al parco giochi.

der **Spielplatz**

- Nachmittags gehe ich mit den Kindern immer auf den Spielplatz.

➔ **vigliacco** ▶ S. 22**la zona pedonale**[ˈdzoːna pedoˈnaːle] *n*

- Tutto il corso Vittorio Emanuele è zona pedonale.

die **Fußgängerzone**

- Der gesamte Corso Vittorio Emanuele ist Fußgängerzone.

la galleria [galleˈria] *n*

- In galleria c'è un bellissimo negozio di scarpe.

die **Passage**

- In der Passage ist ein sehr schönes Schuhgeschäft.

➔ **galleria** heißt auch Tunnel und Galerie.

Öffentliche Verkehrsmittel

Öffentlicher Nahverkehr

il mezzo pubblico ['mɛddzo 'pubbliko] <i>n</i> ■ Per andare in centro è meglio usare i mezzi pubblici.	das öffentliche Verkehrsmittel ■ In die Innenstadt fährt man am besten mit öffentlichen Verkehrsmitteln.
la metropolitana [metropoli'ta:na] <i>n</i> ■ La metropolitana c'è solo in poche città italiane.	die U-Bahn ■ Nur in wenigen italienischen Städten gibt es eine U-Bahn.
l' autobus ['a:utobus] <i>n m; pl inv</i> ■ Prendo l'autobus per andare a scuola.	der Bus ■ Ich fahre mit dem Bus in die Schule.
➔ Das deutsche Wort Bus hat verschiedene Entsprechungen: Ein autobus befördert Personen innerhalb einer Stadt, eine corriera verkehrt zwischen verschiedenen Ortschaften und der Reisebus heißt pullman .	
il tram [tram] <i>n; pl inv</i> ■ Ecco, arriva il nostro tram.	die Straßenbahn ■ Da kommt unsere Straßenbahn.
la fermata [fer'ma:ta] <i>n</i> ■ Devi scendere alla prossima fermata.	die Haltestelle ■ Du musst an der nächsten Haltestelle aussteigen.
la stazione degli autobus [sta'tsjo:ne de'l'a:utobus] <i>n</i> ■ Mi sa dire dov'è la stazione degli autobus?	der Busbahnhof ■ Können Sie mir sagen, wo der Busbahnhof ist?
➔ Eine andere Bezeichnung für den Busbahnhof ist autostazione .	
il biglietto [bi'l'ɛtto] <i>n</i> ■ Hai fatto i biglietti?	die Fahrkarte , das Ticket ■ Hast du die Fahrkarten gekauft?
l' abbonamento [abbona'mento] <i>n m</i> ■ Ho l'abbonamento perché prendo il treno per andare al lavoro.	die Zeitkarte ■ Ich habe eine Zeitkarte, weil ich mit dem Zug zur Arbeit fahre.
➔ Die Wochenkarte heißt abbonamento settimanale , die Monatskarte abbonamento mensile , die Tageskarte hingegen biglietto giornaliero .	

cambiare [kam'bjɑ:re] *v*

- Deve cambiare a Verona.

umsteigen

- Sie müssen in Verona umsteigen.

aspettare [aspet'ta:re] *v*

- Sto aspettando la metropolitana.

warten auf

- Ich warte auf die U-Bahn.

l'andata [an'da:tɑ] *n f*

- All'andata ci abbiamo impiegato cinque ore.

die **Hinfahrt**, der **Hinflug**

- Für die Hinfahrt haben wir fünf Stunden gebraucht.

il ritorno [ri'torno] *n*

- Al ritorno dobbiamo cambiare treno a Bologna.

die **Rückfahrt**, der **Rückflug**

- Auf der Rückfahrt müssen wir in Bologna umsteigen.

le ore di punta ['o:re di 'punta] *n pl*

- Nelle ore di punta qui c'è sempre una coda.

die **Hauptverkehrszeit**

- In der Hauptverkehrszeit ist hier immer Stau.

il distributore automatico di biglietti [distrib'u'to:re auto'ma:tiko di bi'ġetti] *n*

- I biglietti si possono fare anche al distributore automatico.

der **Fahrkartenautomat**

- Fahrkarten kann man auch am Fahrkartenautomaten kaufen.

timbrare [tim'bra:re] *v*

- Devi timbrare il biglietto prima di salire sul treno.

entwerten

- Du musst die Fahrkarte entwerten, bevor du in den Zug steigst.

il capolinea [kapo'li:nea] *n*

- Siamo scesi al capolinea.

die **Endstation**

- Wir sind an der Endstation ausgestiegen.

Schienenverkehr

la stazione [sta'tsjo:ne] <i>n</i> ■ Ti vengo a prendere in stazione.	der Bahnhof ■ Ich hole dich am Bahnhof ab.
il treno ['tre:no] <i>n</i> ■ Viaggio spesso e volentieri in treno.	der Zug ■ Ich fahre oft und gerne Zug.
la ferrovia [ferro'vi:a] <i>n</i> ■ Abitiamo dall'altra parte della ferrovia.	die Eisenbahn ■ Wir wohnen auf der anderen Seite der Eisenbahn.
➔ Die italienische Eisenbahn hieß früher Ferrovie dello Stato , daher begegnet einem noch hin und wieder die Abkürzung F.S. , obwohl das Unternehmen inzwischen in Trenitalia unbenannt wurde.	
l' orario [o'ra:rjo] <i>n m</i> ■ Sai quando arriva il treno? – No, guarda sull'orario. ➔ dubbio ▶ S. 62	der Fahrplan , der Flugplan ■ Weißt du, wann der Zug ankommt? – Nein, sieh im Fahrplan nach.
fermare [fer'ma:re] <i>v</i> ■ Questo treno ferma anche a Monza?	halten ■ Hält dieser Zug auch in Monza?
il passaggero [passed'dʒɛ:ro] <i>n</i> ■ Il treno è pieno e molti passeggeri devono stare in piedi.	der Passagier ■ Der Zug ist voll, viele Passagiere müssen stehen.
perdere ['pɛrdere] <i>v;</i> ▶ v irr S. 424 perdere ■ Se perdi il treno delle 4, ce n'è un altro mezz'ora dopo.	verpassen ■ Wenn du den Zug um 4 Uhr verpasst, kannst du den um 4.30 Uhr nehmen.
la biglietteria [biʎʎette'ri:a] <i>n</i> ■ A quest'ora la biglietteria è chiusa, ma c'è un distributore automatico.	der Fahrkartenschalter ■ Um diese Uhrzeit ist der Fahrkartenschalter geschlossen, aber es gibt einen Automaten.
l' ufficio informazioni [uff'i:tʃo informa'tsjo:ni] <i>n m</i> ■ Può rivolgersi all'ufficio informazioni.	die Auskunft ■ Sie können sich an die Auskunft wenden.

la coincidenza [kointʃi'dentsa] <i>n</i> Il mio treno era in ritardo e ho perso la coincidenza.	der Anschluss Mein Zug hatte Verspätung und ich habe den Anschluss verpasst.
diretto, diretta [di'retto, di'retta] <i>adj</i> C'è un treno diretto?	durchgehend, Direkt- Gibt es eine Direktverbindung?
lo scompartimento [skomparti'mento] <i>n</i> Sono andati a cercare uno scompartimento libero. ➔ stato civile ▶ S. 19	das Abteil Sie sind ein leeres Abteil suchen gegangen.
le cuccette [kut'tʃette] <i>n pl</i> Le cuccette costano meno del vagone letto.	der Liegewagen Der Liegewagen kostet weniger als der Schlafwagen.
il controllore [kontroll'lo:re] <i>n</i> Prepara i biglietti, arriva il controllore. ➔ Für dieses Wort gibt es nur die männliche Form!	der Schaffner, die Schaffnerin Hol die Fahrkarten raus, der Schaffner kommt.
la prenotazione [prenota'tsjo:ne] <i>n</i> Su questo treno la prenotazione è obbligatoria.	die Reservierung In diesem Zug ist die Reservierung Pflicht.
il posto a sedere ['posto a se'de:re] <i>n</i> Se non ci sono più cuccette, prenoto un posto a sedere.	der Sitzplatz Wenn es keine Plätze im Liegewagen mehr gibt, reserviere ich einen Sitzplatz.
il finestrino [fines'tri:no] <i>n</i> Mi piace sedermi vicino al finestrino. ➔ finestrino (wörtlich: kleines Fenster) bezeichnet das Fenster im Zug, im Auto und in anderen Verkehrsmitteln.	das Fenster Ich sitze gern am Fenster.
affollato, affollata [affol'la:to, affol'la:ta] <i>adj</i> Il treno era affollato, sono stata in piedi per due ore.	überfüllt Der Zug war überfüllt, ich stand zwei Stunden lang.
la carrozza [kar'rottsa] <i>n</i> In quale carrozza sono i nostri posti?	der Wagen In welchem Wagen sind unsere Plätze?

il vagone ristorante [va'go:ne risto'rante] <i>n</i> Il vagone ristorante è al centro del treno.	der Speisewagen Der Speisewagen befindet sich in der Mitte des Zugs.
il vagone letto [va'go:ne 'letto] <i>n</i> Viaggiamo di notte in vagone letto.	der Schlafwagen Wir reisen nachts im Schlafwagen.
il biglietto andata e ritorno [bi'kʰetto an'da:ta e ri'torno] <i>n</i> Un biglietto andata e ritorno per Palermo, per favore.	die Rückfahrkarte Eine Rückfahrkarte nach Palermo bitte.
il binario [bi'na:rijo] <i>n</i> - Al binario 6 è in arrivo il treno da Mantova. - Vi aspetto al binario.	das Gleis, der Bahnsteig - Auf Gleis 6 fährt der Zug aus Mantua ein. - Ich warte am Bahnsteig auf euch.
il deposito bagagli [de'po:zito ba'gaʎʎi] <i>n</i> Ho lasciato la valigia al deposito bagagli.	die Gepäckaufbewahrung Ich habe den Koffer an der Gepäckaufbewahrung abgegeben.
la cassetta [kas'setta] <i>n</i> In questa stazione non c'è il deposito bagagli, ma solo delle cassette.	das Schließfach In diesem Bahnhof gibt es keine Gepäckaufbewahrung, sondern nur Schließfächer.

Luft- und Schifffahrt

l'aereo [a'ɛ:reo] <i>n m</i> L'aereo è appena atterrato.	das Flugzeug Das Flugzeug ist gerade gelandet.
l'aeroporto [aero'pɔrto] <i>n m</i> Roma e Milano sono i principali aeroporti italiani.	der Flughafen Die wichtigsten italienischen Flughäfen sind Rom und Mailand.
la compagnia (aerea) [kompan'ɲi:a (a'ɛ:rea)] <i>n</i> Con che compagnia voli?	die Fluggesellschaft, die Fluglinie Mit welcher Fluggesellschaft fliegst du?

il volo ['vo:lo] <i>n</i> ■ Ultima chiamata per il volo AZ 125 per Lamezia Terme.	der Flug ■ Dies ist der letzte Aufruf für den Flug AZ 125 nach Lamezia Terme.
volare [vo'la:re] <i>v</i> ■ L'aereo vola veloce.	fliegen ■ Das Flugzeug fliegt schnell.
il cancello [kan'tʃello] <i>n</i> ■ Vada subito al cancello A23. ➔ cancello ist der italienische Ausdruck für das gebräuchlichere Wort gate.	der Flugsteig ■ Gehen Sie sofort zum Flugsteig A23.
il terminal ['tɛrminəl] <i>n</i> ■ Da che terminal partite?	der Terminal ■ Von welchem Terminal fliegt ihr ab?
decollare [dekol'la:re] <i>v</i> ■ L'aereo è decollato con un quarto d'ora di ritardo. ➔ ingrassare ▶ S. 28	starten, abheben ■ Das Flugzeug ist mit einer Viertelstunde Verspätung gestartet.
atterrare [atter'ra:re] <i>v</i> ■ Siamo atterrati all'aeroporto di Roma Fiumicino. ➔ ingrassare ▶ S. 28	landen ■ Wir sind auf dem Flughafen Rom Fiumicino gelandet.
cancellare [kantʃel'la:re] <i>v</i> ■ Il nostro volo è stato cancellato per nebbia.	absagen ■ Unser Flug wurde wegen Nebels abgesagt.
la nave ['na:ve] <i>n</i> ■ A Genova abbiamo preso la nave per Barcellona.	das Schiff ■ Von Genua aus sind wir mit dem Schiff nach Barcelona gefahren.
la barca ['barka] <i>n</i> ■ Abbiamo venduto la barca. ➔ Das Motorboot heißt barca a motore, das Segelboot barca a vela.	das Boot ■ Wir haben unser Boot verkauft.
il traghetto [tra'getto] <i>n</i> ■ Per andare in Sardegna abbiamo preso il traghetto da Livorno.	die Fähre ■ Wir sind mit der Fähre von Livorno nach Sardinien gefahren.
il porto ['porto] <i>n</i> ■ La nave è arrivata in porto con due ore di ritardo.	der Hafen ■ Das Schiff ist mit zwei Stunden Verspätung im Hafen eingelaufen.

affondare [affon'da:re] *v*

- La nave è affondata in mare aperto.

➔ **ingrassare** ▶ S. 28

sinken

- Das Schiff ist auf offenem Meer gesunken.

l'elicottero [eli'kottɐro] *n m*

- Un elicottero è atterrato sul prato.

der **Hubschrauber**

- Ein Hubschrauber ist auf der Wiese gelandet.

lo **scalo** ['ska:lɔ] *n*

- Ci aspettano 18 ore di volo con scalo a Hong Kong.

die **Zwischenlandung**

- Wir haben 18 Stunden Flug mit einer Zwischenlandung in Hongkong vor uns.

➔ **stato civile** ▶ S. 19

➔ Zwischenlanden heißt **fare scalo**.

low cost [lou'kɔst] *adj*

- Ho trovato un volo low cost per Berlino.

Billig-

- Ich habe einen Billigflug nach Berlin bekommen.

venire a prendere [ve'ni:re a 'prendere] *phrase*; ▶ **v irr** S. 427 **venire**
 ■ Ti vengo a prendere all'aeroporto.

abholen

- Ich hole dich am Flughafen ab.

l'annuncio [an'nuntʃo] *n m*

- Hai sentito l'annuncio?

die **Durchsage**

- Hast du die Durchsage gehört?

salire a bordo [sa'li:re a 'bɔrdo] *phrase*; ▶ **v irr** S. 425 **salire**

- Siamo saliti a bordo con dieci minuti di ritardo.

an Bord gehen

- Wir sind zehn Minuten später als geplant an Bord gegangen.

la **crociera** [kro'tʃɛ:ra] *n*

- Abbiamo fatto una stupenda crociera nel Mediterraneo.

die **Kreuzfahrt**

- Wir haben eine herrliche Kreuzfahrt im Mittelmeer gemacht.

la **cabina** [ka'bi:na] *n*

- Abbiamo prenotato una cabina di prima classe.

die **Kabine**

- Wir haben eine Kabine erster Klasse gebucht.

il **carico** ['ka:riko] *n; p/* **carichi** ['ka:riki]

- Stanno controllando il carico.

die **Ladung, die Fracht**

- Die Ladung wird gerade kontrolliert.

caricare [kari'ka:re] *v*

- La nave viene caricata a Taranto.

beladen

- Das Schiff wird in Tarent beladen.

il **trasporto** [tras'porto] *n*

- Nel prezzo è compreso il **trasporto**.

der **Transport**

- Der Transport ist im Preis inbegriffen.

trasportare [traspor'ta:re] *v*

- Le banane vengono **trasportate** in nave.

transportieren

- Bananen werden mit dem Schiff transportiert.

il **container** [kon'te:iner] *n; pl inv*

- Nel porto di Napoli ci sono migliaia di **container**.

der **Container**

- Im Hafen von Neapel stehen Tausende von Containern.

Individualverkehr

il **traffico** ['traffiko] *n*

- A quest'ora c'è molto **traffico**.

➔ **simpatico** ▶ S. 21

der **Verkehr**

- Um diese Uhrzeit ist viel Verkehr.

la **macchina** ['makkina] *n*

- Ho comprato una **macchina**.

das **Auto**, der **Wagen**

- Ich habe ein **Auto** gekauft.

➔ Statt **macchina** verwendet man auch das ebenfalls weibliche Substantiv **automobile** oder die Kurzform **auto**.

il **taxi** ['taksi] *n; pl inv*

- Per andare all'aeroporto ho preso il **taxi**.

das **Taxi**

- Ich bin mit dem **Taxi** zum Flughafen gefahren.

l'**autista** [au'tista] *n m/f*

- L'**autista** dell'autobus ha frenato.

➔ **apprendista** ▶ S. 139

der **Fahrer**, die **Fahrerin**

- Der **Fahrer** des Busses hat gebremst.

➔ Achtung: **autista** verwendet man nur für Fahrer von öffentlichen Kraftwagen; der Fahrer eines Privatkraftfahrzeugs heißt **guidatore**.

guidare [gui'da:re] *v*

- Vuoi che guidi io?

fahren

- Soll ich fahren?

la **patente (di guida)** [pa'tente (di 'gwi:da)] *n*

- La Polizia gli ha ritirato la **patente**.

der **Führerschein**

- Die Polizei hat ihm den **Führerschein** entzogen.

la moto ['mɔ:to] <i>n; pl inv</i> Non sono mai andata in moto.	das Motorrad Ich bin noch nie Motorrad gefahren.
➔ moto ist die Kurzform von motocicletta .	
la bici ['bi:tʃi] <i>n; pl inv</i> Preferisco andare in bici.	das Fahrrad Ich fahre lieber Fahrrad.
➔ Die Kurzform bici wird in der Umgangssprache häufiger gebraucht als bicicletta .	
andare avanti [an'da:re a'vanti] <i>phrase; ▶ v irr S. 419 andare</i> Vai ancora un po' più avanti.	vorwärts fahren Fahr noch ein Stück vorwärts.
fare retromarcia ['fa:re retro'martʃa] <i>phrase; ▶ v irr S. 423 fare</i> Facendo retromarcia è finita contro un albero.	rückwärts fahren Sie ist rückwärts gefahren und gegen einen Baum gestoßen.
fare inversione ['fa:re inver'sjo:ne] <i>phrase; ▶ v irr S. 423 fare</i> Al prossimo incrocio deve fare inversione.	wenden An der nächsten Kreuzung müssen Sie wenden.
fermarsi [fer'marsi] <i>v</i> Qui non può fermarsi.	(an)halten Hier können Sie nicht halten.
parcheggiare [parked'dʒa:re] <i>v</i> Parceggia qui, il ristorante non è lontano.	parken Park ruhig hier, das Restaurant ist nicht weit weg.
attraversare [attraver'sa:re] <i>v</i> Possiamo attraversare qui.	über die Straße gehen Wir können hier über die Straße gehen.
il semaforo [se'ma:foro] <i>n</i> Ho trovato tutti i semafori rossi.	die Ampel Alle Ampeln waren rot.
il cartello [kar'tello] <i>n</i> Non ha visto il cartello e ha preso una multa.	das Schild Er hat das Schild nicht gesehen und einen Strafzettel bekommen.
la benzina [ben'dzi:na] <i>n</i> In Svizzera la benzina costa meno.	das Benzin In der Schweiz ist das Benzin billiger.

il gasolio [ga'zo:ljo] <i>n</i> ■ Mi faccia il pieno di gasolio.	der Diesel ■ Tanken Sie bitte mit Diesel voll.
➔ Statt gasolio sagt man auch diesel .	
il distributore (di benzina) [distribu'to:re (di ben'dzi:na)] <i>n</i> ■ Fermati al primo distributore.	die Tankstelle ■ Halt an der nächsten Tankstelle an.
fare benzina ['fa:re ben'dzi:na] <i>phrase</i> ; ▶ v irr S. 423 fare ■ Dobbiamo fare benzina.	tanken ■ Wir müssen tanken.
fare il pieno ['fa:re il 'pjɛ:no] <i>phrase</i> ; ▶ v irr S. 423 fare ■ Prima di partire ho fatto il pieno.	voll tanken ■ Bevor ich losgefahren bin, habe ich voll getankt.
consumare [konsu'ma:re] <i>v</i> ■ Questa macchina non consuma molto.	verbrauchen ■ Dieses Auto verbraucht nicht viel.
la ruota ['ruo:ta] <i>n</i> ■ L'auto è parcheggiata con due ruote sul marciapiede.	das Rad ■ Das Auto steht mit zwei Rädern auf dem Gehweg.
il veicolo [ve'i:kolo] <i>n</i> ■ I veicoli in sosta vietata saranno rimossi.	das Fahrzeug ■ Fahrzeuge im Halteverbot werden abgeschleppt.
l' automobilista [automobi'lista] <i>n m/f</i> ■ Molti automobilisti sono soci dell'ACI.	der Autofahrer , die Autofahrerin ■ Viele Autofahrer sind Mitglied im Italienischen Automobilclub.
➔ apprendista ▶ S. 139	
il camion ['ka:mjon] <i>n; pl inv</i> ■ La domenica non ci sono camion in autostrada.	der Lastwagen , der Lkw ■ Sonntags fahren keine Lastwagen auf der Autobahn.
il pedone [pe'do:ne] <i>n</i> ■ Nessuno si ferma per far attraversare i pedoni.	der Fußgänger , die Fußgängerin ■ Niemand hält an, um die Fußgänger über die Straße zu lassen.
percorrere [per'korrere] <i>v</i> ; ▶ v irr S. 421 correre ■ Ha percorso 10 chilometri a piedi.	zurücklegen ■ Er hat 10 Kilometer zu Fuß zurückgelegt.

il **tragitto** [tra'dʒitto] *n*

- Abbiamo percorso il **tragitto** in due ore.

la **scorciatoia** [skortʃa'to:ja] *n*

- Abbiamo preso una **scorciatoia**.

la **deviazione** [devja'tsjo:ne] *n*

- C'è una **deviazione** per lavori in corso.

la **coda** ['ko:da] *n*

- Ci sono 6 chilometri di **coda**.

bloccare [blok'ka:re] *v*

- C'è un camion che **blocca** la strada.

la **curva** ['kurva] *n*

- Attento, c'è un'altra **curva**.

girare [dʒi'ra:re] *v*

- Vada sempre dritto fino a piazza Mazzini e poi **giri** a destra.

il **freno** ['fre:no] *n*

- Devo far controllare i **freni**.

frenare [fre'na:re] *v*

- Ha **frenato** bruscamente.

mettere la freccia ['mettere la 'frettʃa] *phrase*; ▶ **v irr** S. 423 **mettere**

- Ha messo la **freccia** a destra e ha girato a sinistra.

la **gomma** ['gomma] *n*

- Devo cambiare una **gomma**.

a **terra** [a 'terra] *adv*

- Ho una **gomma** a **terra**.

die **Strecke**

- Wir haben die **Strecke** in zwei Stunden zurückgelegt.

die **Abkürzung**

- Wir haben eine **Abkürzung** genommen.

die **Umleitung**

- Wegen der Bauarbeiten wurde eine **Umleitung** eingerichtet.

der **Stau**

- Dort sind 6 Kilometer **Stau**.

blockieren, versperren

- Ein Lkw **blockiert** die Straße.

die **Kurve**

- Pass auf, da ist noch eine **Kurve**.

abbiegen

- Fahren Sie immer geradeaus bis zur Piazza Mazzini und **biegen** Sie dann rechts ab.

die **Bremse**

- Ich muss die **Bremsen** überprüfen lassen.

bremsen

- Sie hat **scharf gebremst**.

blinken

- Er hat rechts **geblinkt** und ist links **abgebogen**.

der **Reifen**

- Ich muss einen **Reifen** wechseln.

platt

- Ein **Reifen** ist **platt**.

rimanere in panne [rima'ne:re in 'panne] *phrase*; ▶ **v irr** S. 425 **rimanere**

- Siamo rimasti in panne in autostrada.

eine Panne haben

- Wir hatten eine Panne auf der Autobahn.

la **strada a senso unico** ['stra:da a 'senso 'u:niko] *n*

- In questo quartiere ci sono tante strade a senso unico.

die Einbahnstraße

- In diesem Viertel sind viele Einbahnstraßen.

il **numero di targa** ['nu:mero di 'targa] *n*

- Sei riuscita a prendere il numero di targa?

das Kennzeichen

- Konntest du das Kennzeichen notieren?

➔ **targa** bezeichnet das Nummernschild. Für das Auto mit dem Kennzeichen ... sagt man la macchina targata ...

il **segnale stradale**

[sep'na:le stra'da:le] *n*

- Ho fatto un corso per conoscere meglio i segnali stradali.

das Verkehrszeichen

- Ich habe einen Kurs gemacht, um die Verkehrszeichen besser kennen zu lernen.

la **multa** ['multa] *n*

- Il vigile mi ha dato una multa.

der Strafzettel

- Der Polizist hat mir einen Strafzettel gegeben.

la **cintura di sicurezza** [tʃin'tu:ra di siku'rettsa] *n*

- Dietro non ci sono le cinture di sicurezza.

der Sicherheitsgurt

- Auf dem Rücksitz sind keine Sicherheitsgurte.

mettere la cintura (di sicurezza)

[ˈmettere la tʃin'tu:ra (di siku'rettsa)]

phrase; ▶ **v irr** S. 423 **mettere**

- Anche chi sta dietro deve mettere la cintura.

sich anschnallen

- Man muss sich auch auf dem Rücksitz anschnallen.

il **casco** ['kasko] *n*

- Porto sempre il casco.

➔ **vigliacco** ▶ S. 22

der Helm

- Ich trage immer einen Helm.

essere obbligatorio, essere obbligatoria ['essere obbliga'to:rjo, 'essere obbliga'to:rja] *phrase*;

► **v irr** S. 423 **essere**

- In moto il casco è **obbligatorio**.

Pflicht sein

- Auf dem Motorrad ist das Tragen eines Helms **Pflicht**.

l'autogrill [auto'gril] *n m; pl inv*

- Abbiamo mangiato qualcosa all'autogrill.

die **Raststätte**

- Wir haben in der Raststätte etwas gegessen.

l'area di servizio

[a'rea di ser'vitsjo] *n f*

- C'è un'area di servizio tra 15 chilometri.

der **Rastplatz**

- In 15 Kilometern kommt ein Rastplatz.

il **pedaggio** [pe'daddʒo] *n*

- Abbiamo pagato 20 euro di pedaggio.

die **Maut**

- Wir haben 20 Euro Maut bezahlt.

il **casello** [ka'sello] *n*

- Rallenta, c'è il casello.

die **Mautstelle**

- Fahr langsamer, da ist eine Mautstelle.

a pagamento [a paga'mento] *adj*

- È un parcheggio a pagamento.

gebührenpflichtig

- Der Parkplatz ist gebührenpflichtig.

fare l'autostop ['fare lautos'top]

phrase; ► **v irr** S. 423 **fare**

- Ho fatto spesso l'autostop.

trampen

- Ich bin schon oft getrampt.

dare un passaggio a ['da:re un

pas'saddʒo a] *phrase*;

► **v irr** S. 421 **dare**

- Il nostro professore ci ha dato un passaggio.

mitnehmen

- Unser Lehrer hat uns mitgenommen.

Natur und Umwelt

Tiere und Pflanzen

l' animale [ani'ma:le] <i>n m</i>	das Tier
il cane ['ka:ne] <i>n</i>	der Hund
➔ Die Hündin heißt cagna , ein kleiner Hund cagnolino .	
il gatto ['gatto] <i>n</i>	die Katze
➔ Die allgemeine Bezeichnung für das Tier ist die männliche Form gatto ; nur wenn man klar machen will, dass es sich um ein Weibchen handelt, sagt man gatta .	
l' uccello [ut'tʃɛllo] <i>n m</i>	der Vogel
il cavallo [ka'vallo] <i>n</i>	das Pferd
➔ Die Stute heißt cavalla , der Hengst stallone .	
la mucca ['mukka] <i>n</i>	die Kuh
il bue ['bu:e] <i>n</i> ; <i>pl</i> buoi ['buo:i]	der Ochse
➔ Der Stier heißt toro .	
il vitello [vi'tɛllo] <i>n</i>	das Kalb
il maiale [ma'ja:le] <i>n</i>	das Schwein
la pecora ['pɛ:kora] <i>n</i>	das Schaf
la capra ['ka:pra] <i>n</i>	die Ziege
il gallo ['gallo] <i>n</i>	der Hahn
la gallina [gal'li:na] <i>n</i>	das Huhn
il topo ['to:po] <i>n</i>	die Maus
il pesce ['peʃʃe] <i>n</i>	der Fisch
la pianta ['pjanta] <i>n</i>	die Pflanze
l' albero ['albero] <i>n m</i>	der Baum

il fiore ['fjo:re] <i>n</i>	die Blume
➔ fiore bezeichnet auch die Blüte.	
l' erba ['ɛrba] <i>n f</i>	das Gras
la foglia ['fɔʎʎa] <i>n</i>	das Blatt
➔ foglio ▶ S. 154	
il ramo ['ra:mo] <i>n</i>	der Zweig , der Ast
l' essere vivente ['essere vi'vente] <i>n m</i>	das Lebewesen
l' animale domestico [ani'ma:le do'mɛstiko] <i>n m</i>	das Haustier
l' asino ['a:sino] <i>n m</i>	der Esel
il coniglio [ko'niʎʎo] <i>n</i>	das Kaninchen
➔ dubbio ▶ S. 62	
l' anatra ['a:natra] <i>n f</i>	die Ente
l' orso ['orso] <i>n m</i>	der Bär
➔ Der Eisbär heißt orso bianco oder orso polare .	
la volpe ['volpe] <i>n</i>	der Fuchs
il lupo ['lu:po] <i>n</i>	der Wolf
il leone [le'o:ne] <i>n</i>	der Löwe
la tigre ['ti:gre] <i>n</i>	der Tiger
➔ Achtung: Die allgemeine Bezeichnung für das Tier ist, anders als im Deutschen, weiblich.	
l' elefante [ele'fante] <i>n m</i>	der Elefant
la scimmia ['ʃimmja] <i>n</i>	der Affe
il delfino [del'fi:no] <i>n</i>	der Delfin
la balena [ba'le:na] <i>n</i>	der Wal
lo squalo ['skua:lo] <i>n</i>	der Hai
➔ stato civile ▶ S. 19	

il **serpente** [ser'pente] *n*die **Schlange**

➔ Achtung: Die allgemeine Bezeichnung für die Art ist, anders als im Deutschen, männlich.

l'**insetto** [in'setto] *n m*das **Insekt**la **farfalla** [far'falla] *n*der **Schmetterling**la **rosa** ['rɔ:za] *n*die **Rose**il **pino** ['pi:no] *n*die **Kiefer**, die **Pinie**l'**abete** [a'be:te] *n m*die **Tanne**➔ **serpente** ▶ S. 281la **quercia** ['kuertʃa] *n*die **Eiche**➔ **faccia** ▶ S. 26la **vite** ['vi:te] *n*der **Rebstock**il **tulipano** [tuli'pa:no] *n*die **Tulpe**il **girasole** [dʒira'so:le] *n*die **Sonnenblume**l'**oleandro** [ole'andro] *n m*der **Oleander**il **fungo** ['funɡo] *n*der **Pilz**➔ **largo** ▶ S. 33

Landschaft

il **paesaggio** [pae'zaddʒo] *n*

- Potrei stare ad ammirare il paesaggio per ore.

➔ **dubbio** ▶ S. 62die **Landschaft**

- Ich könnte stundenlang die Landschaft bewundern.

la **natura** [na'tu:ra] *n*

- Mi hanno insegnato a rispettare la natura.

die **Natur**

- Mir ist beigebracht worden, die Natur zu achten.

la **regione** [re'dʒoːne] *n*

- La Foresta Nera è una **regione** montuosa nel sud della Germania.
- L'Italia è divisa in venti **regioni**.

das **Gebiet**, die **Region**

- Der Schwarzwald ist ein bergiges Gebiet in Süddeutschland.
- Italien ist in zwanzig **Regionen** unterteilt.

➔ Die 20 Regionen Italiens sind **Val d'Aosta**, **Piemonte**, **Lombardia**, **Trentino Alto Adige**, **Veneto**, **Friuli Venezia Giulia**, **Liguria**, **Toscana**, **Emilia Romagna**, **Marche**, **Lazio**, **Umbria**, **Abruzzo**, **Molise**, **Campania**, **Puglia**, **Basilicata** und **Calabria** sowie die beiden Inseln **Sicilia** und **Sardegna**. Diese Regionen sind in **province** (Provinzen) und diese wiederum in **comuni** (Gemeinden) unterteilt.

regionale [redʒo'naːle] *adj*

- In Italia ci sono molte specialità **regionali**.

regional

- In Italien gibt es viele **regionale** Spezialitäten.

il **continente** [konti'nente] *n*

- I cinque **continenti** sono: Europa, Asia, Africa, America e Australia.

der **Kontinent**

- Die fünf **Kontinente** sind Europa, Asien, Afrika, Amerika und Australien.

la **montagna** [mon'taɲɲa] *n*

- Domenica, se fa bel tempo, andiamo in **montagna**.
- Il Monte Bianco è la **montagna** più alta d'Europa.

das **Gebirge**, der **Berg**

- Wenn am Sonntag schönes Wetter ist, fahren wir ins **Gebirge**.
- Der Montblanc ist der höchste **Berg** Europas.

➔ Das Wort **monte** heißt ebenfalls **Berg**, wird jedoch hauptsächlich als Teil von Eigennamen verwendet, z. B. **Monte Bianco**, **Monte Rosa**.

la **cima** ['tʃiːma] *n*

- Le cime degli Appennini sono coperte di neve.

der **Gipfel**

- Die **Gipfel** des Apennins sind schneebedeckt.

la **collina** [kol'liːna] *n*

- Siamo saliti sulla **collina**.

der **Hügel**

- Wir sind auf den **Hügel** gestiegen.

➔ Ein anderes Wort für **Hügel** ist **colle**. So wird Rom auch **la città dei sette colli** – die Stadt der sieben **Hügel** genannt.

collinoso [kolli'noːso] *adj*

- L'isola è **collinosa** e ha molte spiagge.

hügelig

- Die Insel ist **hügelig** und hat viele Strände.

l'acqua ['akkua] <i>n f</i> ■ L'acqua è troppo fredda, io non faccio il bagno.	das Wasser ■ Das Wasser ist zu kalt, ich bade nicht.
il mare ['ma:re] <i>n</i> ■ Andate in vacanza al mare o in montagna?	das Meer ■ Fahrt ihr im Urlaub ans Meer oder ins Gebirge?
l'oceano [o'tʃɛ:ano] <i>n m</i> ■ Madera è un'isola nell'Oceano Atlantico.	der Ozean ■ Madeira ist eine Insel im Atlantischen Ozean.
il Mediterraneo [mediter'ra:neo] <i>n</i> ■ Il Mediterraneo comunica con l'Atlantico attraverso lo stretto di Gibilterra.	das Mittelmeer ■ Das Mittelmeer ist über die Straße von Gibraltar mit dem Atlantik verbunden.
➔ Das Mittelmeer wird in Italien weiter unterschieden in Adriatico (zwischen Nordostitalien und dem Balkan), Ionio (östlich des Stiefels und Siziliens), Tirreno (westlich des Stiefels) und Mar Ligure (vor der Küste Liguriens und der Toskana).	
l'Atlantico [a'tlantiko] <i>n m</i> ■ Eravamo in un campeggio sull'Atlantico.	der Atlantik ■ Wir waren auf einem Campingplatz am Atlantik.
il Pacifico [pa'tʃi:fiko] <i>n</i> ■ Hanno attraversato il Pacifico in barca a vela.	der Pazifik ■ Sie haben den Pazifik in einem Segelboot überquert.
l'onda ['onda] <i>n f</i> ■ Ehi, che onde oggi!	die Welle ■ Heute sind die Wellen aber hoch!
la costa ['kosta] <i>n</i> ■ L'Italia ha migliaia di chilometri di coste.	die Küste ■ Die italienischen Küsten sind Tausende von Kilometern lang.
la spiaggia ['spjaddʒa] <i>n</i> ■ Le spiagge dell'Adriatico sono ideali per chi va in vacanza con i bambini.	der Strand ■ Die Strände an der Adria sind ideal für den Urlaub mit Kindern.
➔ Substantive mit der Endung Konsonant + unbetontes -gia bilden den Plural auf -ge .	
il fiume ['fju:me] <i>n</i> ■ Il Po è il fiume più lungo d'Italia.	der Fluss ■ Der Po ist der längste Fluss Italiens.

il lago ['la:go] <i>n</i> ; <i>pl</i> laghi ['la:gi] ■ Ho fatto il bagno nel lago.	der See ■ Ich habe im See gebadet.
la riva ['ri:va] <i>n</i> ■ Abbiamo fatto una passeggiata lungo le rive del fiume.	das Ufer ■ Wir sind am Ufer des Flusses entlang spaziert.
l' isola ['i:zola] <i>n f</i> ■ Stromboli è un'isola vulcanica.	die Insel ■ Stromboli ist eine vulkanische Insel.
il bosco ['bosko] <i>n</i> ■ Oggi pomeriggio andiamo a fare una passeggiata nel bosco. ➔ vigliacco ▶ S. 22	der Wald ■ Heute Nachmittag machen wir einen Spaziergang im Wald.
➔ foresta bezeichnet ein ausgedehntes Waldgebiet, z.B. foresta pluviale – Regenwald.	
il deserto [de'zerto] <i>n</i> ■ Ci vogliono tre giorni per attraversare questo deserto.	die Wüste ■ Man braucht drei Tage, um diese Wüste zu durchqueren.
il sentiero [sen'tje:ro] <i>n</i> ■ Se seguite il sentiero, arrivate alla cappella.	der Weg , der Pfad ■ Wenn ihr dem Weg folgt, kommt ihr zur Kapelle.
il territorio [terri'tɔ:rjo] <i>n</i> ■ Il territorio della provincia di Varese è molto esteso.	das Gebiet ■ Das Gebiet der Provinz Varese ist sehr groß.
il terreno [ter're:no] <i>n</i> ■ È un terreno povero di minerali.	der Boden ■ Der Boden ist mineralstoffarm.
➔ terreno kommt auch in vielen Wendungen vor, z.B. tastare il terreno – das Terrain sondieren, perdere/guadagnare terreno – an Boden verlieren/gewinnen.	
la valle ['valle] <i>n</i> ■ Fiumi e ghiacciai hanno formato le valli.	das Tal ■ Die Täler wurden durch Flüsse und Gletscher geformt.
➔ In vielen Namen wird valle zu val verkürzt.	
la pianura [pja'nu:ra] <i>n</i> ■ La pianura che si estende ai piedi del Monte Pellegrino è molto fertile. ■ Non mi piace la montagna, preferisco camminare in pianura.	die Ebene , das Flachland ■ Die Ebene am Fuß des Monte Pellegrino ist sehr fruchtbar. ■ Ich mag das Gebirge nicht, ich gehe lieber im Flachland wandern.

il **pendio** [pen'di:ɔ] *n*

- Siamo scesi lungo un **pendio** molto ripido.

ripido, ripida ['ri:piɔ, 'ri:pida] *adj*

- Non ce la faccio più, questo sentiero è troppo **ripido**.

la **roccia** ['rottʃa] *n*

- La strada è scavata nella **roccia**.

➔ **faccia** ▶ S. 26

lo **scoglio** ['skoʎʎo] *n*

- Mi sono seduta su uno **scoglio** a guardare il tramonto.

➔ **stato civile** ▶ S. 19

➔ **dubbio** ▶ S. 62

➔ **scoglio** bezeichnet einen Felsen im oder am Meer; ein Felsen im Gebirge heißt **roccia**.

alpino, alpina [al'pi:ɲo, al'pi:ɲa] *adj*

- Nelle zone montuose c'è un clima **alpino**.

il **ghiacciaio** [gja'tʃa:jo] *n*

- In estate si può sciare sul **ghiacciaio** della Marmolada.

➔ **dubbio** ▶ S. 62

il **canale** [ka'na:le] *n*

- Venezia è famosa per i suoi **canali**.

la **corrente** [kor'rente] *n*

- Nuotare qui è pericoloso, la **corrente** è molto forte.

il **torrente** [tor'rente] *n*

- Se prendi questo sentiero, devi attraversare il **torrente**.

la **sorgente** [sor'dʒente] *n*

- L'acqua della **sorgente** è buona.

der **Hang**

- Wir sind einen sehr steilen **Hang** hinabgestiegen.

steil

- Ich kann nicht mehr, dieser Weg ist zu **steil**.

der **Fels(en)**

- Die Straße ist in den **Fels** gehauen.

der **Felsen**

- Ich habe mich auf einen **Felsen** gesetzt, um den Sonnenuntergang zu betrachten.

alpino

- In den gebirgigen Gegenden herrscht ein **alpines** Klima.

der **Gletscher**

- Im Sommer kann man auf dem **Gletscher** der Marmolada Ski laufen.

der **Kanal**

- Venedig ist für seine **Kanäle** berühmt.

die **Strömung**

- Es ist gefährlich, hier zu schwimmen, die **Strömung** ist sehr stark.

der **Bach**

- Wenn du diesen Weg gehst, musst du den **Bach** überqueren.

die **Quelle**

- Das Wasser der **Quelle** schmeckt gut.

la **penisola** [pe'ni:zola] *n*

- L'Italia è una **penisola** a forma di stivale.

die **Halbinsel**

- Italien ist eine Halbinsel in Form eines Stiefels.

➔ Das Wort wird auch stellvertretend für das Land Italien gebraucht, es wird dann häufig großgeschrieben, z. B. **su tutta la Penisola** – in ganz Italien.

la **sabbia** ['sabbja] *n*

- C'è una spiaggia con la **sabbia** finissima.

der **Sand**

- Da ist ein Strand mit sehr feinem Sand.

la **grotta** ['grotta] *n*

- Le **grotte** si possono visitare in barca.

die **Höhle**

- Die Höhlen kann man mit dem Boot besichtigen.

il **vulcano** [vul'ka:no] *n*

- L'Etna è un **vulcano** attivo.

der **Vulkan**

- Der Ätna ist ein aktiver Vulkan.

Himmelsrichtungen

il **nord** [nɔrd] *n*

- Vivono al **nord**.

der **Norden**

- Sie leben im Norden.

➔ Himmelsrichtungen werden kleingeschrieben, wenn es sich um reine Richtungs- oder Ortsangaben handelt. Sie werden großgeschrieben, wenn sie für einen Teil der Welt bzw. eine Gruppe von Ländern stehen, z. B. **i paesi dell'Ovest** – die westlichen Länder.

settentrionale [settentʃo'na:le] *adj*

- Brescia è una città dell'Italia **settentrionale**.

Nord-, nördlich

- Brescia ist eine Stadt in Norditalien.

il **sud** [sud] *n*

- Il vento viene da **sud**.

➔ **nord** ▶ S. 286der **Süden**

- Der Wind kommt aus dem Süden.

meridionale [meridjo'na:le] *adj*

- Ci sono state temperature da record nell'Italia **meridionale**.

Süd-, südlich

- Die Temperaturen in Süditalien haben Rekordhöhen erreicht.

l'**ovest** ['ɔ:vest] *n m*

- La nave si dirige verso **ovest**.

➔ **nord** ▶ S. 286der **Westen**

- Das Schiff fährt nach Westen.

occidentale [ottʃiden'ta:le] *adj*

- Ha deciso di andare a vivere sulla costa occidentale degli USA.

West-, westlich

- Er hat beschlossen, an die Westküste der USA zu ziehen.

l'est [ɛst] *n m*

- Il sole sorge a est e tramonta a ovest.

➔ **nord** ▶ S. 286

der **Osten**

- Die Sonne geht im Osten auf und im Westen unter.

orientale [orjen'ta:le] *adj*

- Le Alpi sono divise in Alpi Occidentali, Alpi Centrali e Alpi Orientali.

Ost-, östlich

- Die Alpen werden in West-, Zentral- und Ostalpen eingeteilt.

Weltall

il mondo ['mondo] *n*

- È una città che attira ogni anno milioni di turisti da tutto il mondo.

die **Welt**

- In diese Stadt kommen jedes Jahr Millionen von Touristen aus aller Welt.

la Terra ['tɛrra] *n*

- Suo padre è uno scienziato che studia i movimenti della Terra.

die **Erde**

- Sein Vater ist ein Wissenschaftler, der die Bewegungen der Erde untersucht.

➔ Die Wörter für Erde, Mond und Sonne werden großgeschrieben, wenn deren Eigenschaft als Himmelskörper im Vordergrund steht.

lo spazio ['spatsjo] *n*

- Il mio sogno è di volare nello spazio.

der **Weltraum**, das **Weltall**, das **All**

- Mein Traum ist es, in den Weltraum zu fliegen.

spaziale [spa'tsja:le] *adj*

- Hanno costruito una stazione spaziale internazionale.

Raum-, Weltraum-

- Es wurde eine internationale Raumstation eingerichtet.

il cielo ['tʃɛ:lo] *n*

- In cielo non c'è neanche una nuvola.

der **Himmel**

- Es ist keine Wolke am Himmel.

il Sole ['so:le] <i>n</i> La Terra gira intorno a se stessa e intorno al Sole. ➔ Terra ▶ S. 287	die Sonne Die Erde dreht sich um die eigene Achse und um die Sonne.
la Luna ['lu:na] <i>n</i> La Luna sorge sulle montagne. ➔ Terra ▶ S. 287	der Mond Der Mond geht über den Bergen auf.
la stella ['stella] <i>n</i> Il cielo è coperto, non si vedono le stelle.	der Stern Der Himmel ist bedeckt, man sieht keine Sterne.
splendere ['splɛndere] <i>v</i> Quando splende il sole, è tutto più bello.	scheinen Wenn die Sonne scheint, ist alles viel schöner.
brillare [bril'la:re] <i>v</i> Le stelle che brillano in cielo mi fanno sognare.	leuchten Wenn die Sterne so am Himmel leuchten, werde ich ganz träumerisch.
l'aria ['a:ria] <i>n f</i> In campagna l'aria è più pulita.	die Luft Auf dem Land ist die Luft besser.
l'atmosfera [atmos'fɛ:ra] <i>n f</i> La Terra è circondata dall'atmosfera.	die Atmosphäre Die Erde ist von der Atmosphäre umgeben.
l'universo [uni'verso] <i>n m</i> L'universo si è formato in seguito al Big Bang.	das Universum Das Universum ist durch den Urknall entstanden.
il pianeta [pja'ne:ta] <i>n</i> Saturno è il pianeta che ha il maggior numero di satelliti.	der Planet Saturn ist der Planet mit den meisten Satelliten.
l'alba ['alba] <i>n f</i> Dobbiamo partire all'alba.	das Morgengrauen Wir müssen im Morgengrauen losfahren.
il tramonto [tra'monto] <i>n</i> Abbiamo visto un tramonto meraviglioso.	der Sonnenuntergang Wir haben einen wunderschönen Sonnenuntergang gesehen.

sorgere ['sɔrdʒere] *v*;

► **v irr** S. 426 **sorgere**

■ Oggi il sole **sorge** alle 7.22.

aufgehen

■ Die Sonne geht heute um 7.22 Uhr auf.

► Das Wort für Sonnenaufgang wird mit dem substantivierten Verb gebildet: **il sorgere del sole**.

tramontare [tramon'ta:re] *v*

■ In inverno il sole **tramonta** presto.

untergehen

■ Im Winter geht die Sonne früh unter.

► **ingrassare** ► S. 28

le **maree** [ma're:ɛ] *n pl*

■ Nel Mediterraneo le **maree** sono appena avvertibili.

die **Gezeiten**

■ Im Mittelmeer merkt man kaum etwas von den **Gezeiten**.

l'**alta marea** ['alta ma're:a] *n f*

■ Quando c'è **alta marea**, l'acqua arriva fin qui.

die **Flut**

■ Bei **Flut** reicht das Wasser bis hierher.

la **bassa marea** ['bassa ma're:a] *n*

■ Adesso c'è **bassa marea** ma fra un'ora sale.

die **Ebbe**

■ Jetzt ist **Ebbe**, aber die **Flut** steigt in einer Stunde.

il **satellite** [sa'tɛllite] *n*

■ Molti programmi televisivi si ricevono via **satellite**.

der **Satellit**

■ Viele Fernsehprogramme werden über **Satellit** empfangen.

la **navicella spaziale** [navi'tʃɛlla spa'tʃja:le] *n*

■ Le **navicelle spaziali** vengono messe in orbita con l'aiuto di razzi vettori.

die **Raumfähre**

■ **Raumfähren** werden mit Hilfe von Trägerraketen auf eine Umlaufbahn gebracht.

l'**astronauta** [astro'na:uta] *n m/f*

■ L'**astronauta** Juri Gagarin fu il primo uomo nello spazio.

der **Astronaut**, die **Astronautin**

■ Der **Astronaut** Juri Gagarin war der erste Mensch im All.

► **apprendista** ► S. 139

Umwelt, Wetter und Klima

il tempo ['tɛmpo] <i>n</i> Che tempo fa lì da voi?	das Wetter Wie ist bei euch das Wetter?
il clima ['kli:ma] <i>n</i> A Singapore c'è un clima tropicale. ➔ problema ▶ S. 124	das Klima In Singapur herrscht ein tropisches Klima.
la temperatura [tempera'tu:ra] <i>n</i> Sono previste temperature in lieve aumento.	die Temperatur Es sind leicht steigende Temperaturen vorhergesagt.
il caldo ['kaldo] <i>n</i> - Ho dormito malissimo stanotte per via del gran caldo. - Un po' di caldo ti farà bene.	die Hitze, die Wärme - Wegen der großen Hitze habe ich heute Nacht sehr schlecht geschlafen. - Ein bisschen Wärme wird dir gut tun.
➔ qu. ha caldo wird mit j-m ist warm/heiß übersetzt.	
caldo, calda ['kaldo, 'kalda] <i>adj</i> È stata l'estate più calda degli ultimi cinquant'anni.	heiß, warm Das war der heißeste Sommer der letzten fünfzig Jahre.
fare caldo [fare 'kaldo] <i>phrase</i>; ▶ v irr S. 423 fare In questi ultimi anni non ha mai fatto veramente caldo.	heiß sein In den letzten Jahren war es nie richtig heiß.
il freddo ['freddo] <i>n</i> Non sopporto il freddo.	die Kälte Ich vertrage keine Kälte.
➔ j-m ist kalt heißt qu. ha freddo.	
freddo, fredda ['freddo, 'fredda] <i>adj</i> È in arrivo una corrente di aria fredda dalla Russia.	kalt Uns erreicht bald eine Strömung kalter Luft aus Russland.
fare freddo [fare 'freddo] <i>phrase</i>; ▶ v irr S. 423 fare Oggi non fa tanto freddo.	kalt sein Heute ist es nicht so kalt.

fresco, fresca ['fresko, 'freska] *adj*

- A fine agosto le giornate erano già più fresche.

kühl

- Ende August waren die Tage bereits etwas kühler.

la **nuvola** ['nu:vola] *n*

- Hai visto quelle nuvole nere? Mi sa che stia arrivando un temporale.

die **Wolke**

- Hast du die schwarzen Wolken gesehen? Ich glaube, es gibt ein Gewitter.

nuvoloso, nuvolosa [nuvo'lo:so, nuvo'lo:sa] *adj*

- Oggi è una giornata nuvolosa.

bewölkt, wolkig

- Heute ist es bewölkt.

la **pioggia** ['pjɔddʒa] *n*

- Ci vorrebbe un po' di pioggia per i campi.

der **Regen**

- Den Feldern würde etwas Regen gut tun.

➔ **spiaggia** ▶ S. 283

piovere ['pjɔ:vere] *v*

- Non smette più di piovere.

regnen

- Es regnet ununterbrochen.

bagnato, bagnata [ban'na:to, ban'na:ta] *adj*

- Ha piovuto, la strada è bagnata.

nass

- Es hat geregnet, die Straße ist nass.

asciutto, asciutta

[aʃ'futto, aʃ'futta] *adj*

- Qui non ha piovuto, la strada è asciutta.

trocken

- Hier hat es nicht geregnet, die Straße ist trocken.

il **vento** ['vento] *n*

- Di pomeriggio c'è sempre vento.

der **Wind**

- Nachmittags kommt immer Wind auf.

ventoso, ventosa

[ven'to:so, ven'to:sa] *adj*

- Domani sarà una giornata ventosa.

windig

- Morgen wird es windig.

➔ Man auch sagen: Es ist windig. – **C'è vento.**

la **tempesta** [tem'pesta] *n*

- La tempesta ha fatto tre vittime.

der **Sturm**

- Der Sturm hat drei Menschen das Leben gekostet.

il **temporale** [tempo'ra:le] *n*

- D'estate qui ci sono spesso violenti temporali.

das **Gewitter**

- Im Sommer gibt es hier oft heftige Gewitter.

la nebbia ['nebbja] <i>n</i> Quando c'è nebbia, bisogna andare piano.	der Nebel Bei Nebel muss man langsam fahren.
➔ Man kann auch sagen: Es ist neblig. – C'è nebbia .	
la neve ['ne:ve] <i>n</i> Ho un'amica italiana che non ha mai visto la neve.	der Schnee Ich habe eine italienische Freundin, die noch nie Schnee gesehen hat.
nevicare ['nevi:'ka:re] <i>v</i> Fuori è tutto bianco, ha nevicato.	schneien Draußen ist alles weiß, es hat geschneit.
il ghiaccio ['gjattʃo] <i>n</i> È scivolato sul ghiaccio.	das Glatteis , das Eis Er ist auf dem Glatteis ausgerutscht.
il fuoco ['fuɔ:ko] <i>n</i> ; <i>pl</i> fuochi ['fuɔ:ki] È vietato accendere fuochi nei boschi.	das Feuer Es ist verboten, im Wald Feuer zu machen.
bruciare [bru:'tʃa:re] <i>v</i> La legna asciutta brucia molto bene.	brennen Trockenes Holz brennt sehr gut.
il terremoto [terre'mɔ:to] <i>n</i> Il terremoto ha fatto crollare una scuola.	das Erdbeben Bei dem Erdbeben ist eine Schule eingestürzt.
grave ['gra:ve] <i>adj</i> Il grave terremoto ha provocato un altissimo numero di vittime.	schlimm Das schlimme Erdbeben hat eine sehr große Anzahl von Opfern gefordert.
lieve ['lje:ve] <i>adj</i> È previsto un lieve aumento della temperatura.	leicht Es wird ein leichter Anstieg der Temperatur vorhergesagt.
l' ambiente [am'bje:nte] <i>n m</i> I rifiuti speciali inquinano l'ambiente.	die Umwelt Sondermüll verschmutzt die Umwelt.
l' ombra ['ombra] <i>n f</i> Che caldo, andiamo all'ombra.	der Schatten Ist das heiß, lass uns in den Schatten gehen.

il **gelo** ['dʒɛ:lo] *n*

- Bisogna proteggere le piante dal gelo.

der **Frost**

- Man muss die Pflanzen vor Frost schützen.

gelare [dʒɛ'la:re] *v*

- A fine ottobre, di notte inizia a gelare.
- L'acqua delle pozzanghere è gelata.

frieren, gefrieren

- Ende Oktober fängt es an, nachts zu frieren.
- Das Wasser in den Pfützen ist gefroren.

➔ Die zusammengesetzten Zeiten des Verbs **gelare** können mit **avere** oder mit **essere** gebildet werden.

la **grandine** ['grandine] *n*

- La grandine ha danneggiato gli alberi da frutta.

der **Hagel**

- Der Hagel hat die Obstbäume beschädigt.

la **siccità** [sittʃi'ta] *n*

- Per far fronte alla siccità è stata razionata l'acqua.

die **Dürre**

- Wegen der Dürre wurde das Wasser rationiert.

➔ città ▶ S. 17

le **previsioni del tempo** [previ'zjo:ni del 'tɛmpo] *n pl*

- Hai sentito le previsioni del tempo?

die **Wettervorhersage**

- Hast du die Wettervorhersage gehört?

prevedere [preve'de:re] *v;*

- ▶ **v irr** S. 427 **vedere**
- È previsto cielo nuvoloso per l'intera giornata.

vorhersagen

- Es ist für den ganzen Tag ein bewölkter Himmel vorhergesagt.

➔ Das Verb **prevedere** wird hauptsächlich in unpersönlichen Konstruktionen wie **è previsto, sono previsti, si prevede, si prevedono** verwendet.

avvertire [avver'ti:re] *v;*

- ▶ **v irr** S. 422 **divertire**
- La popolazione è stata avvertita del pericolo.

warnen

- Die Bevölkerung wurde vor der Gefahr gewarnt.

la **calamità naturale** [kalami'ta natu'ra:le] *n*

- Hanno molta paura di terremoti e altre calamità naturali.

die **Naturkatastrophe**

- Sie haben große Angst vor Erdbeben und anderen Naturkatastrophen.

➔ città ▶ S. 17

l'alluvione [allu'vjo:ne] *n f*

- Il presidente del consiglio ha promesso aiuti alle vittime dell'alluvione.

die **Überschwemmung**

- Der Premierminister hat den Opfern der Überschwemmung Hilfe versprochen.

la **pozzanghera** [pot'tsangerə] *n*

- Il marciapiede è un'unica pozzanghera.

die **Pfütze**

- Der Gehweg ist eine einzige Pfütze.

la **distruzione** [distru'tsjo:ne] *n*

- Il terremoto ha portato morte e distruzione.

die **Zerstörung**

- Das Erdbeben hat für Tod und Zerstörung gesorgt.

distuggere [dis'truddʒere] *v;*

- **v irr** S. 422 **distuggere**

- L'incendio ha completamente distrutto l'edificio.

zerstören

- Der Brand hat das Gebäude vollständig zerstört.

l'inquinamento [in'kuina'mento] *n m*

- La raccolta differenziata è un passo in avanti per ridurre l'inquinamento.

die **Umweltverschmutzung**

- Die Mülltrennung trägt zur Verringerung der Umweltverschmutzung bei.

► **inquinamento** kann auch nur **Verschmutzung** oder **Verseuchung** heißen, z. B. in **inquinamento dell'aria** – Luftverschmutzung.

ecologico, ecologica [eko'lɔ:dʒiko, eko'lɔ:dʒika] *adj*

- Uso un detersivo ecologico.

- In questa zona stanno facendo analisi ecologiche.

► **simpatico** ► S. 21

umweltfreundlich, ökologisch

- Ich verwende ein umweltfreundliches Waschmittel.
- In diesem Gebiet werden ökologische Untersuchungen durchgeführt.

i rifiuti [ri'fju:ti] *n pl*

- Il problema dei rifiuti in Campania non è ancora stato risolto.

der **Müll, der Abfall**

- Das Problem mit dem Müll in Kampanien ist noch nicht gelöst.

► Weitere Bezeichnungen für Müll sind **spazzatura** und **immondizia**.

buttare via [but'ta:re 'vja] *v*

- Ho buttato via le mie vecchie scarpe.

wegwerfen

- Ich habe meine alten Schuhe weggeworfen.

avvelenare [avvele'na:re] *v*

- I metalli pesanti hanno avvelenato l'acqua del fiume.

vergiften

- Die Schwermetalle haben das Flusswasser vergiftet.

Kommunikationsmittel und Medien

Post

la posta ['posta] <i>n</i> ▪ Mandamelo per posta.	die Post ▪ Schick es mir mit der Post.
➔ Das Postamt heißt umgangssprachlich ebenfalls posta oder poste im Plural, z. B. Vado in posta. – Ich gehe auf die Post. Der offizielle Begriff für Postamt ist ufficio postale .	
il francobollo [fran'ko'bollo] <i>n</i> ▪ Vorrei un francobollo per una cartolina.	die Briefmarke ▪ Ich hätte gern eine Briefmarke für eine Postkarte.
➔ Briefmarken kann man auch in Tabakläden kaufen.	
la lettera ['lettera] <i>n</i> ▪ Ho ricevuto una lettera.	der Brief ▪ Ich habe einen Brief bekommen.
la cartolina [karto'li:na] <i>n</i> ▪ Buone vacanze! Scrivici una cartolina.	die Postkarte ▪ Schöne Ferien! Schreib uns eine Postkarte.
il pacco ['pakko] <i>n</i> ▪ Vado alla posta a spedire questi pacchi.	das Paket ▪ Ich gehe zur Post und gebe diese Pakete auf.
mandare [man'da:re] <i>v</i> ▪ Ti mando tutto per e-mail.	schicken ▪ Ich schicke dir alles per E-Mail.
inviare [invi'a:re] <i>v</i> ▪ Le abbiamo inviato le informazioni da lei richieste.	zusenden, schicken ▪ Wir haben Ihnen die gewünschten Informationen zugesandt.
➔ inviare ist förmlicher als mandare .	
spedire [spe'di:re] <i>v</i> ▪ Vorrei spedire questa lettera per raccomandata.	aufgeben, schicken ▪ Ich möchte diesen Brief als Einschreiben aufgeben.

il **codice postale**, il **CAP** ['kɔ:ditʃe pos'ta:le, kap] *n*

- Mi dà il suo **codice postale**?
- Il **codice postale** lo devi mettere qui sotto, dove c'è scritto **CAP**.

die **Postleitzahl**, die **PLZ**

- Sagen Sie mir bitte Ihre **Postleitzahl**?
- Die **Postleitzahl** musst du hier unten hinschreiben, wo **PLZ** steht.

lo **sportello** [spor'tello] *n*

- Le raccomandate si ritirano allo **sportello 2**.

der **Schalter**

- Einschreiben werden an **Schalter 2** ausgehändigt.

la **buca delle lettere** ['bu:ka 'delle 'lɛttɛre] *n*

- In Italia le **buca delle lettere** sono rosse.

der **Briefkasten**

- In Italien sind die **Briefkästen** rot.

➔ Zum Hausbriefkasten sagt man auch **cassetta delle lettere**.

imbucare [imbu'ka:re] *v*

- Ho **imbucato** la lettera.

einwerfen

- Ich habe den Brief **eingeworfen**.

la **busta** ['busta] *n*

- Dove sono le **buste**?

der **Umschlag**

- Wo sind die **Umschläge**?

il **mittente** [mit'tɛnte] *n*

- C'è una lettera senza **mittente**.

der **Absender**

- Da ist ein Brief ohne **Absender**.

➔ Der Empfänger eines Briefs heißt **destinatore**.

affrancare [affran'ka:re] *v*

- Bisogna **affrancare** tutte le lettere.

frankieren

- Alle Briefe müssen **frankiert** werden.

recapitare [rekapi'ta:re] *v*

- Il pacco verrà **recapitato** domani.

zustellen

- Das Paket wird morgen **zugestellt**.

Presse und Rundfunk

la **notizia** [no'ti:tsja] *n*

- Hai sentito le ultime notizie?

die **Nachricht**

- Hast du schon die neuesten Nachrichten gehört?

l'**informazione** [informa'tsjo:ne] *n f*

- Può darmi un'informazione per cortesia?

die **Information**

- Könnte ich von Ihnen bitte eine Information erhalten?

informare [infor'ma:re] *v*

- La banca ha informato i clienti della situazione.

informieren

- Die Bank hat die Kunden über die Situation informiert.

il **giornale** [dʒor'na:le] *n*

- Leggo ogni mattina il giornale.

die **Zeitung**

- Ich lese jeden Morgen die Zeitung.

➔ Zeitungen erscheinen in Italien täglich, auch sonntags.

la **rivista** [ri'vista] *n*

- In questa rivista ci sono sempre foto incredibili.

die **Zeitschrift**, die **Illustrierte**

- In dieser Zeitschrift werden immer unglaubliche Bilder abgedruckt.

l'**articolo** [ar'tikolo] *n m*

- Hai letto questo articolo?

der **Artikel**

- Hast du diesen Artikel gelesen?

il **numero** ['nu:mero] *n*

- Il prossimo numero esce giovedì.

die **Ausgabe**

- Die nächste Ausgabe erscheint am Donnerstag.

l'**abbonamento** [abbona'mento] *n m*

- L'abbonamento scade a dicembre.

der **Abonnement**

- Das Abonnement läuft im Dezember aus.

essere abbonato a, essere

abbonata a ['essere abbo'na:to a, 'essere abbo'na:ta a] *phrase*;

▶ **v irr** S. 423 **essere**

- Sono abbonato a una rivista di vela.

abboniert haben

- Ich habe eine Segelzeitschrift abonniert.

la **radio** ['ra:djo] *n; pl inv*

- Mi piace ascoltare la radio mentre lavoro.

das **Radio**

- Ich höre gern Radio beim Arbeiten.

la televisione [televi'zjo:ne] <i>n</i> ■ Cosa c'è di bello stasera in televisione? ➔ Anstelle von televisione und televisore werden auch die Kurzwörter la tele oder la tivù verwendet.	das Fernsehen ■ Was kommt heute Abend Schönes im Fernsehen?
il televisore [televi'zo:re] <i>n</i> ■ Abbiamo un televisore in cucina e uno nel soggiorno.	der Fernseher ■ Wir haben einen Fernseher in der Küche und einen im Wohnzimmer.
guardare la televisione [gvar'da:re la televi'zjo:ne] <i>phrase</i> ■ Ieri sera ho guardato la televisione fino a dopo mezzanotte.	fernsehen ■ Gestern Abend habe ich bis nach Mitternacht ferngesehen.
la trasmissione [trazmis'sjo:ne] <i>n</i> ■ C'è qualcuno che sa a che ora è la trasmissione di Fabio Fazio?	die Sendung ■ Weiß jemand, wann die Sendung mit Fabio Fazio kommt?
trasmettere [traz'mettere] <i>v;</i> ▶ v irr S. 423 mettere ■ La partita viene trasmessa su Rai Uno.	übertragen, senden ■ Das Fußballspiel wird im Ersten übertragen.
il programma [pro'gramma] <i>n</i> ■ Accendi la tele, c'è un programma che mi interessa. ➔ problema ▶ S. 124	die Sendung, das Programm ■ Mach den Fernseher an, es kommt eine Sendung, die mich interessiert.
il telegiornale [teledzor'na:le] <i>n</i> ■ Alle otto e mezza c'è il telegiornale su Rai Due. ➔ telegiornale bezeichnet nur die Fernsehnachrichten; die Abkürzung lautet TG. Die Nachrichten im Rundfunk heißen radiogiornale.	die Nachrichten ■ Um halb neun kommen im Zweiten die Nachrichten.
lo spot [spot] <i>n; pl inv</i> ■ Ogni quarto d'ora il programma viene interrotto da uno spot. ➔ stato civile ▶ S. 19	der Werbespot ■ Jede Viertelstunde wird die Sendung durch einen Werbespot unterbrochen.
la verità [veri'ta] <i>n</i> ■ Dubita della verità di questa notizia. ➔ città ▶ S. 17	die Wahrheit ■ Er zweifelt an der Wahrheit dieser Nachricht.

vero, vera ['ve:ro, 've:ra] *adj*

- Non tutto quello che dice l'articolo è vero.

wahr

- Nicht alles, was in dem Artikel steht, ist wahr.

la **stampa** ['stampa] *n*

- La notizia è apparsa anche sulla stampa estera.

die **Presse**

- Die Nachricht ist auch in der ausländischen Presse erschienen.

il **quotidiano** [kuoti'dja:no] *n*

- Ho dato un'occhiata ai titoli dei quotidiani.

die **Tageszeitung**

- Ich habe einen Blick auf die Titel der Tageszeitungen geworfen.

la **cronaca** ['krɔ:naka] *n*

- A me interessa soprattutto la cronaca politica.

die **Berichterstattung**

- Mich interessiert vor allem die politische Berichterstattung.

➔ **cronaca** bezeichnet die Gesamtheit der Nachrichten und Berichte zu einem bestimmten Thema bzw. den entsprechenden Teil einer Zeitung, z. B. **cronaca cittadina** – Lokalteil, **cronaca sportiva** – Sportteil, **cronaca nera** – Vermischtes mit Berichten von Verbrechen, Unfällen etc.

il **servizio** [ser'vi:tʃo] *n*

- Chiamami quando c'è il servizio del corrispondente da Berlino.

der **Bericht**

- Sag mir Bescheid, wenn der Bericht des Berlin-Korrespondenten kommt.

➔ **dubbio** ▶ S. 62

il **reportage** [repor'taʒ] *n; pl inv*

- A pagina 10 c'è un reportage sul lavoro degli interpreti.

die **Reportage**

- Auf Seite 10 steht eine Reportage über die Arbeit von Dolmetschern.

il **commento** [kom'mento] *n*

- Nel suo commento il giornalista fa delle osservazioni interessanti.

der **Kommentar**

- In seinem Kommentar merkt der Journalist einige interessante Dinge an.

l'**intervista** [inter'vista] *n f*

- Durante l'intervista l'attrice ha risposto a tutte le domande della giornalista.

das **Interview**

- Die Schauspielerin hat während des Interviews alle Fragen der Journalistin beantwortet.

riferire [rife'ri:re] *v*

- Il corrispondente ha riferito sugli avvenimenti nella capitale.

berichten

- Der Korrespondent hat über das Geschehen in der Hauptstadt berichtet.

il **titolo** ['ti:tolo] *n*

- Il titolo mi è subito saltato all'occhio.

la **prima pagina** ['pri:ma 'pa:dʒina] *n*

- Il suo commento è in prima pagina.

il **supplemento** [supple'mento] *n*

- Oggi con il quotidiano è in vendita un supplemento dedicato al Salone del mobile.

il **quiz televisivo** [kuits televi'zi:vo] *n*;
pl **quiz televisivi** [kuits televi'zi:vi]

- Tutti questi quiz televisivi mi annoiano.

la **stazione** [sta'tsjo:ne] *n*

- Questa stazione trasmette musica molto buona.

l'**immagine** [im'ma:dʒine] *n f*

- Le immagini dallo spazio sono fantastiche.

in **diretta** [in di'retta] *adv*

- La partita va in onda in diretta.

la **realità** [real'ta] *n*

- Non è sempre facile distinguere tra finzione e realtà.

➔ città ▶ S. 17

reale [re'a:le] *adj*

- Nell'intervista non ha detto quali siano i reali motivi del suo rifiuto.

il **fatto** ['fatto] *n*

- Le notizie pubblicate sulla stampa riportano solo fatti reali.

die **Schlagzeile**, die **Überschrift**

- Die Schlagzeile ist mir sofort ins Auge gesprungen.

die **Titelseite**

- Sein Kommentar steht auf der Titelseite.

die **Beilage**

- Heute wird mit der Tageszeitung eine Beilage zur Möbelmesse verkauft.

das **Fernsehquiz**

- All diese Fernsehquiz finde ich langweilig.

der **Sender**

- Auf diesem Sender kommt sehr schöne Musik.

das **Bild**

- Die Bilder aus dem Weltall sind toll.

live

- Das Spiel wird live übertragen.

die **Wirklichkeit**

- Es ist nicht immer leicht, zwischen Fiktion und Wirklichkeit zu unterscheiden.

tatsächlich, wahr

- In dem Interview hat er nicht gesagt, welches die wahren Gründe für seine Weigerung sind.

die **Tatsache**

- Presse Nachrichten stellen nur wahre Tatsachen dar.

oggettivo, oggettiva [oddʒet'ti:vo, oddʒet'ti:va] *adj*

- Ha fatto una descrizione **oggettiva** di quello che era accaduto.

objektiv

- Sie hat eine **objektive** Beschreibung des Geschehens geliefert.

incredibile [iŋkre'di:bile] *adj*

- Sul giornale ho letto una storia **incredibile**.

unglaublich

- In der Zeitung habe ich eine **unglaubliche** Geschichte gelesen.

Telefon, Handy und Internet

il **telefono** [te'le:fono] *n*

- Se squilla il **telefono**, rispondi tu per favore.

das **Telefon**

- Bitte geh du ran, wenn das **Telefon** klingelt.

- ➔ In Italien meldet man sich am **Telefon** nicht mit dem Namen, sondern mit **pronto**.

la **telefonata** [telefo'na:ta] *n*

- Devo fare un paio di **telefonate**.

der **Anruf**, das **Telefongespräch**

- Ich muss ein paar **Anrufe** erledigen.

- ➔ Für **Anruf** sagt man auch **chiamata**.

telefonare [telefo'na:re] *v*

- Mi **telefona** tutte le sere.

anrufen

- Er ruft mich jeden Abend an.

- ➔ Achtung: j-n anrufen heißt **telefonare a qu**.

chiamare [kja'ma:re] *v*

- Ho **chiamato** mio marito.

anrufen

- Ich habe meinen Mann **angerufen**.

richiamare [rikja'ma:re] *v*

- Ha detto di **richiamarlo**.

zurückrufen

- Er hat gesagt, du sollst ihn **zurückrufen**.

il **cellulare** [tʃellu'la:re] *n*

- Puoi **chiamarmi** a qualsiasi ora sul **cellulare**.

das **Handy**

- Du kannst mich jederzeit auf dem **Handy** anrufen.

- ➔ Das **Handy** wird auch **telefonino** genannt.

sentirsi [sen'tirsi] *v;*

- ▶ **v irr** S. 426 **sentire**

- Ci **sentiamo** domani.

telefonieren

- Wir **telefonieren** morgen.

comporre [kom'porre] <i>v</i> ; ▶ v irr S. 424 porre ■ Devi comporre il numero e poi premere questo tasto.	wählen ■ Du musst die Nummer wählen und dann diese Taste drücken.
sbagliare numero [zba'ʎa:re 'nu:mero] <i>phrase</i> ■ Scusi, ho sbagliato numero .	sich verwählen ■ Entschuldigen Sie, ich habe mich verwählt.
passare [pas'sa:re] <i>v</i> ■ Un attimo, le passo il signor Scamardi.	verbinden mit, durchstellen zu ■ Einen Moment, ich verbinde Sie mit Herrn Scamardi.
➔ Achtung: A mit B verbinden bzw. A zu B durchstellen heißt passare B a A .	
occupato, occupata [okku'pa:to, okku'pa:ta] <i>adj</i> ■ È da un ora che provo a chiamare Luigi, ma è sempre occupato .	besetzt ■ Ich versuche schon seit einer Stunde, Luigi anzurufen, aber es ist immer besetzt .
il prefisso [pre'fisso] <i>n</i> ■ Il prefisso internazionale per l'Italia è lo 0039.	die Vorwahl ■ Die internationale Vorwahl für Italien ist 0039.
il fax [faks] <i>n; pl inv</i> ■ Le mando un fax con tutte le informazioni che le servono.	das Fax ■ Ich schicke Ihnen ein Fax mit allen Informationen, die Sie brauchen.
l' Internet ['internet] <i>n m</i> ■ In Internet trovi proprio di tutto.	das Internet ■ Im Internet findet man wirklich alles Mögliche.
l' e-mail [i'me:il] <i>n m/f; pl inv</i> ■ Le ho scritto un' e-mail .	die E-Mail ■ Ich habe ihr eine E-Mail geschrieben.
➔ Wie im Deutschen kann man statt e-mail auch einfach mail sagen. Es sind beide Artikel möglich, aber der weibliche wird häufiger benutzt.	
scaricare [skari'ka:re] <i>v</i> ■ Puoi scaricare il modulo dal sito del comune.	herunterladen ■ Du kannst das Formular von der Website der Gemeinde herunterladen .

la **linea** ['li:nea] *n*

- È caduta la linea.

die **Leitung**

- Die Leitung wurde unterbrochen.

➔ **restare in linea** heißt am Apparat bleiben.

squillare [skuil'la:re] *v*

- C'è il telefono che squilla.

klingeln

- Das Telefon klingelt.

suonare [suo'na:re] *v*

- Mi sta suonando il cellulare.

klingeln

- Mein Handy klingelt.

➔ Achtung: Wenn man vom Handy spricht, sagt man **suonare**. Der Klingelton heißt entsprechend **suoneria**.

rispondere [ris'pondere] *v*;

- ▶ **v irr** S. 425 **rispondere**

- Ho lasciato squillare a lungo, ma non ha risposto nessuno.

abnehmen, ans Telefon gehen, sich melden

- Ich habe es lange klingeln lassen, aber es hat keiner abgenommen.

mettere giù ['mettere dʒu] *v*;

- ▶ **v irr** S. 423 **mettere**

- Non so chi fosse, ha messo giù senza dire niente.

auflegen

- Ich weiß nicht, wer es war, er hat aufgelegt, ohne ein Wort zu sagen.

la **segreteria telefonica** [segrete'ria tele'fɔ:nika] *n*

- Giuliana non c'era, ma le ho lasciato un messaggio sulla segreteria telefonica.

der **Anrufbeantworter**

- Giuliana war nicht da, aber ich habe ihr eine Nachricht auf dem Anrufbeantworter hinterlassen.

l'elenco telefonico

[e'lenko tele'fɔ:niko] *n m*

- Se non sai il numero, cercalo nell'elenco telefonico.

das **Telefonbuch**

- Wenn du die Nummer nicht weißt, sieh doch im Telefonbuch nach.

➔ **simpatico** ▶ S. 21

➔ Zum Telefonbuch sagt man auch **pagine bianche**, die Gelben Seiten heißen **pagine gialle**.

la **chiamata urbana**

[kja'ma:ta ur'ba:na] *n*

- Dal telefono dell'ufficio posso fare solo chiamate urbane.

das **Ortsgespräch**

- Vom Telefon im Büro aus kann ich nur Ortsgespräche führen.

la **chiamata interurbana** [kja'ma:ta
interur'ba:na] *n*

- Quanto costa una chiamata interurbana a quest'ora?

das **Ferngespräch**

- Wie viel kostet ein Ferngespräch um diese Zeit?

l'**interno** [in'terno] *n m*

- Qual è il suo interno?

die **Durchwahl**

- Wie ist Ihre Durchwahl?

la **cabina telefonica**

[ka'bi:na tele'fɔ:nika] *n*

- Se vedi una cabina telefonica, fermati.

die **Telefonzelle**

- Wenn du eine Telefonzelle siehst, halt an.

la **scheda telefonica**

['ske:da tele'fɔ:nika] *n*

- Vorrei una scheda telefonica da 5 euro.

die **Telefonkarte**

- Ich möchte eine Telefonkarte zu 5 Euro.

➔ Gebräuchlich ist auch **carta telefonica**.

il **messaggino** [messad'dʒi:no] *n*

- Mandami un messaggino, quando stai per arrivare.

die **SMS**

- Schick mir eine SMS, kurz bevor du da bist.

ricaricare [rikari'ka:re] *v*

- Cosa devo fare per ricaricare il cellulare?

aufladen

- Wie kann ich mein Handy aufladen?

➔ **ricaricare** verwendet man auch, wenn es darum geht, eine Batterie bzw. einen Akku aufzuladen.

il **sito web** ['si:to ueb] *n*

- Può vedere i prezzi sul nostro sito web.

die **Website**

- Sie können die Preise auf unserer Website einsehen.

navigare [navi'ga:re] *v*

- Passo ore a navigare in Internet.

surfen

- Ich surfe stundenlang im Internet.

l'**indirizzo e-mail**

[indi'rittso i'me:il] *n m*

- Ha un indirizzo e-mail?

die **E-Mail-Adresse**

- Haben Sie eine E-Mail-Adresse?

➔ Für E-Mail-Adresse sagt man auch **indirizzo di posta elettronica**.

allegare [alle'ga:re] *v*

- Ho dimenticato di allegare il file.

anhängen

- Ich habe vergessen, die Datei anzuhängen.

Computer und Multimedia

il computer [kom'pjuter] <i>n; pl inv</i> ■ Posso usare il tuo computer?	der Computer ■ Kann ich deinen Computer benutzen?
il tasto ['tasto] <i>n</i> ■ Puoi bloccare la tastiera premendo questo tasto.	die Taste ■ Man kann die Tastatur sperren, indem man diese Taste drückt.
il mouse ['ma:uz] <i>n; pl inv</i> ■ Mi sono comprato un mouse per il portatile.	die Maus ■ Ich habe mir eine Maus für meinen Laptop gekauft.
clickare [klik'ka:re] <i>v</i> ■ Se clicchi su questa icona, si apre una finestra.	klicken ■ Wenn du auf dieses Icon klickst, öffnet sich ein Fenster.
il CD-ROM [tʃidi'rom] <i>n; pl inv</i> ■ Questo dizionario c'è anche su CD-ROM.	die CD-ROM ■ Dieses Wörterbuch gibt es auch auf CD-ROM.
il DVD [divvud'di] <i>n; pl inv</i> ■ Il film è uscito su DVD.	die DVD ■ Der Film ist auf DVD herausgekommen.
digitale [didzi'ta:le] <i>adj</i> ■ Lavoriamo solo con immagini digitali.	digital ■ Wir arbeiten nur mit digitalen Bildern.
virtuale [vir'tua:le] <i>adj</i> ■ La realtà virtuale è un fenomeno affascinante.	virtuell ■ Die virtuelle Realität ist ein faszinierendes Phänomen.
il programma [pro'gramma] <i>n</i> ■ Sai come funziona questo programma?	das Programm ■ Weißt du, wie dieses Programm funktioniert?
interattivo, interattiva [interat'ti:vo, interat'ti:va] <i>adj</i> ■ Per studiare l'italiano uso un programma interattivo.	interaktiv ■ Zum Italienischlernen benutze ich ein interaktives Programm.
i dati ['da:ti] <i>n pl</i> ■ I dati che cerchi sono in quel file.	die Daten ■ Die Daten, die du suchst, sind in dieser Datei.

il file ['fa:il] <i>n</i>; <i>pl inv</i> Fai una copia di tutti i file.	die Datei Mach von allen Dateien eine Kopie.
salvare [sal'va:re] <i>v</i> Non riesco a salvare questo testo.	speichern Ich kann diesen Text nicht speichern.
copiare [ko'pja:re] <i>v</i> Premendo questi due tasti puoi copiare la frase.	kopieren Wenn du diese beiden Tasten drückst, kannst du den Satz kopieren.
cancellare [kantʃel'la:re] <i>v</i> Ogni sei mesi cancello tutte le vecchie e-mail.	löschen Alle sechs Monate lösche ich alle alten E-Mails.
il portatile [por'ta:tile] <i>n</i> Con il portatile riesco a lavorare anche in treno.	der Laptop Mit dem Laptop kann ich auch im Zug arbeiten.
il disco fisso ['disko 'fisso] <i>n</i> Il disco fisso è la memoria interna del computer.	die Festplatte Die Festplatte ist der interne Speicher des Computers.
lo schermo ['skɛrmo] <i>n</i> Non stare così vicino allo schermo, ti fa male agli occhi.	der Bildschirm Sitz nicht so nah vor dem Bildschirm, das ist schlecht für die Augen.
la tastiera [tas'tjɛ:ra] <i>n</i> Anche la tastiera è nuova.	die Tastatur Auch die Tastatur ist neu.
la stampante [stam'pante] <i>n</i> La stampante non è collegata.	der Drucker Der Drucker ist nicht angeschlossen.
stampare [stam'pa:re] <i>v</i> Non posso stampare la lettera, perché è finita la carta.	ausdrucken Ich kann den Brief nicht ausdrucken, weil kein Papier mehr da ist.
il lettore DVD [let'to:re divvud'di] <i>n</i> Mi serve un cavo per collegare il lettore DVD al televisore.	der DVD-Player Ich brauche ein Kabel, um den DVD-Player an den Fernseher anzuschließen.
la porta USB ['pɔrta uɛsse'bi] <i>n</i> Il portatile dispone di quattro porte USB.	der USB-Anschluss Der Laptop verfügt über vier USB-Anschlüsse.

la **chiavetta USB** [kja'vetta uesse'bi] *n*

- Ho salvato le foto sulla chiavetta.

der **USB-Stick**

- Ich habe die Fotos auf dem USB-Stick gespeichert.

scannerizzare [skannerid'dza:re] *v*

- Dovrei scannerizzare questo documento.

scannen

- Ich müsste dieses Dokument scannen.

masterizzare [masterid'dza:re] *v*

- Mi puoi masterizzare questo CD?

brennen

- Kannst du mir diese CD brennen?

il **sistema operativo** [sis'te:ma opera'ti:vo] *n*

- Il programma non è compatibile con il mio sistema operativo.

das **Betriebssystem**

- Das Programm ist nicht mit meinem Betriebssystem kompatibel.

programmare [program'ma:re] *v*

- Vent'anni fa chi usava un computer sapeva anche programmare.

programmieren

- Vor zwanzig Jahren konnte jeder, der einen Computer benutzte, auch programmieren.

installare [instal'la:re] *v*

- Devi chiudere il programma prima di installare la nuova versione.

installieren

- Du musst das Programm schließen, bevor du die neue Version installierst.

il **videogioco** [video'dʒo:ko] *n; pl*
videogiochi [video'dʒo:ki]

- Sa tutto sui videogiochi.

das **Computerspiel**

- Er kennt sich bestens mit Computerspielen aus.

il **database** [data'ba:ze] *n; pl inv*

- Abbiamo raccolto i dati dei nostri clienti in un database.

die **Datenbank**

- Wir haben unsere Kundendaten in einer Datenbank gespeichert.

inserire [inse'rire] *v*

- Qui vorrei inserire una foto.
- Deve inserire gli indirizzi in un database.

einfügen, eingeben

- Hier würde ich gern ein Foto einfügen.
- Er muss die Adressen in eine Datenbank eingeben.

il **cursores** [kur'so:re] *n*

- Sposta un po' il mouse, così vedi dov'è il cursore.

der **Cursor**

- Beweg die Maus ein bisschen, dann siehst du, wo der Cursor ist.

la **copia di sicurezza** ['kɔ:pja di siku'rettsa] *n*

- Avevo fatto una **copia di sicurezza** dei miei dati.

die **Sicherheitskopie**

- Ich hatte eine **Sicherheitskopie** meiner Daten angefertigt.

la **cartella** [kar'tɛlla] *n*

- In che **cartella** hai messo il file?

der **Ordner**

- In welchem **Ordner** hast du die Datei abgelegt?

la **password** ['pasuord] *n*

- Ho dimenticato la mia **password**.

das **Passwort**

- Ich habe mein **Passwort** vergessen.

il **motore di ricerca** [mo'to:re di ri'tferka] *n*

- Ho trovato questo sito web usando un **motore di ricerca**.

die **Suchmaschine**

- Ich habe diese Website mit einer **Suchmaschine** gefunden.

audiovisivo, audiovisiva

[audjovi'zi:vo, audjovi'zi:va] *adj*

- A scuola usano molti mezzi **audiovisivi**.

audiovisuell

- In der Schule werden viele **audiovisuelle Medien** benutzt.
-

Wirtschaft, Technik und Forschung

Industrie, Handel und Dienstleistung

l'economia [ekono'mi:a] <i>n f</i> ■ Negli anni sessanta ci fu un boom nell'economia italiana.	die Wirtschaft ■ In den Sechzigerjahren boomte die italienische Wirtschaft.
l'impresa [im'pre:sa] <i>n f</i> ■ Lavoro come segretaria per una piccola impresa.	das Unternehmen ■ Ich bin Sekretärin in einem kleinen Unternehmen.
l'industria [in'dustrja] <i>n f</i> ■ L'industria italiana ha diminuito i consumi elettrici di quasi un terzo in due mesi.	die Industrie ■ Die italienische Industrie hat den Stromverbrauch innerhalb von zwei Monaten um fast ein Drittel gesenkt.
la produzione [produ'tsjo:ne] <i>n</i> ■ I formaggi sono di produzione propria.	die Herstellung , die Erzeugung , die Produktion ■ Der Käse ist aus eigener Herstellung.
il prodotto [pro'dotto] <i>n</i> ■ Il prosciutto di Parma è un prodotto tipico dell'Emilia Romagna.	das Produkt , das Erzeugnis ■ Parmaschinken ist ein typisches Produkt der Emilia Romagna.
produrre [pro'durre] <i>v;</i> ▶ v irr S. 421 condurre ■ In Italia ci sono molte fabbriche che producono automobili. ■ Quest'azienda produce un ottimo vino.	herstellen , erzeugen , produzieren ■ In Italien gibt es viele Fabriken, in denen Autos hergestellt werden. ■ Dieses Unternehmen erzeugt einen sehr guten Wein.
il bene ['be:ne] <i>n</i> ■ Bisogna distinguere tra beni e servizi.	das Gut ■ Man muss zwischen Gütern und Dienstleistungen unterscheiden.
la merce ['mɛrtʃe] <i>n</i> ■ La merce verrà consegnata domani.	die Ware ■ Die Ware wird morgen ausgeliefert.

il commercio [kom'mertʃo] <i>n</i> ■ Questo prodotto è fuori commercio.	der Handel ■ Dieses Produkt ist im Handel nicht mehr erhältlich.
l' affare [af'fa:re] <i>n m</i> ■ Boicottano le aziende italiane che fanno affari con questo paese.	das Geschäft ■ Sie boykottieren italienische Unternehmen, die Geschäfte mit diesem Land machen.
il consumatore , la consumatrice [konsuma'to:re, konsuma'tri:tʃe] <i>n</i> ■ Siamo dalla parte del consumatore.	der Verbraucher , die Verbraucherin ■ Wir stehen auf der Seite der Verbraucher.
esportare [espor'ta:re] <i>v</i> ■ Moltissimi prodotti italiani vengono esportati.	exportieren , ausführen ■ Sehr viele italienische Produkte werden exportiert.
importare [import'a:re] <i>v</i> ■ La Germania importa generi alimentari dall'Italia.	importieren , einführen ■ Deutschland importiert Lebensmittel aus Italien.
l' ordine ['ordine] <i>n m</i> ■ Abbiamo ricevuto due ordini.	der Auftrag , die Bestellung ■ Wir haben zwei Aufträge erhalten.
l' officina [offi'tʃi:na] <i>n f</i> ■ Mio padre lavora come meccanico in un'officina.	die Werkstatt ■ Mein Vater ist Mechaniker in einer Werkstatt.
montare [mon'ta:re] <i>v</i> ■ Qui montano le biciclette.	zusammenbauen , montieren ■ Hier werden die Fahrräder zusammengebaut.
riparare [ripa'ra:re] <i>v</i> ■ Il meccanico sta riparando il motore.	reparieren ■ Der Mechaniker repariert gerade den Motor.
➔ In der Umgangssprache verwendet man statt riparare häufig das Verb aggiustare .	
l' azienda [a'dʒɛnda] <i>n f</i> ■ Le aziende di questo settore sono tutte in crisi.	das Unternehmen ■ Die Unternehmen dieser Branche sind alle von der Krise betroffen.
la ditta ['ditta] <i>n</i> ■ Vado un attimo in ditta.	die Firma , der Betrieb ■ Ich gehe kurz in die Firma.

il **settore** [set'to:re] *n*

- Lavoro da dieci anni in questo settore.

die **Branche**

- Ich bin seit zehn Jahren in dieser Branche tätig.

il **fatturato** [fattu'ra:to] *n*

- Il fatturato dell'azienda è aumentato.

der **Umsatz**

- Der Umsatz des Unternehmens ist gestiegen.

la **domanda** [do'manda] *n*

- Il mercato è regolato dalla domanda e dall'offerta.

die **Nachfrage**

- Der Markt wird von Angebot und Nachfrage gesteuert.

➔ Man beachte die umgekehrte Reihenfolge der beiden Ausdrücke im Italienischen: **domanda e offerta** – Angebot und Nachfrage.

il **servizio** [ser'vi:tsjo] *n*

- L'impresa offre vari servizi nell'ambito della comunicazione.

die **Dienstleistung**

- Das Unternehmen bietet verschiedene Dienstleistungen im Kommunikationsbereich an.

la **società per azioni**[sof'je'ta 'dei a'tsjo:ni] *n*

- L'impresa di mio zio verrà trasformata in società per azioni.

die **Aktiengesellschaft**

- Das Unternehmen meines Onkels wird in eine Aktiengesellschaft umgewandelt.

il **consiglio di amministrazione**[kon'si'λλo di amministra'tsjo:ne] *n*

- Il signor Beretta fa parte del consiglio di amministrazione.

der **Vorstand**

- Herr Beretta gehört dem Vorstand an.

procurare [proku'ra:re] *v*

- Lei sa se esistono agenzie che procurano lavoro temporaneo per l'estero?

vermitteln

- Wissen Sie, ob es Agenturen gibt, die befristete Arbeit im Ausland vermitteln?

la **pubblicità** [pubblitʃi'ta] *n*

- L'impresa spende ogni anno milioni di euro in pubblicità.

die **Werbung**

- Das Unternehmen gibt jedes Jahr Millionen Euro für Werbung aus.

l'annuncio pubblicitario [an'nuntʃo pubblitʃi'ta:rjo] *n m*

- In questa rivista ci sono tre annunci pubblicitari dello stesso produttore di automobili.

die **Werbeanzeige**

- In dieser Zeitschrift sind drei Werbeanzeigen desselben Automobilherstellers.

➔ **dubbio** ▶ S. 62

la **società dei consumi**[sof'e'ta 'dei kon'su:mi] *n*

- La nostra è una **società dei consumi**.

die **Konsumgesellschaft**

- Wir leben in einer **Konsumgesellschaft**.

la **concorrenza** [kon'kor'rentsa] *n*

- Nel mercato delle telecomunicazioni c'è molta **concorrenza**.

die **Konkurrenz**, der **Wettbewerb**

- Auf dem Telekommunikationsmarkt herrscht eine große **Konkurrenz**.

lo **sviluppo economico** [zvi'luppo eko'no:miko] *n*

- Il premier ha detto che quest'anno sarà il periodo più difficile per lo **sviluppo economico** dopo l'entrata nel nuovo secolo.

das **Wirtschaftswachstum**

- Der Premierminister hat gesagt, dass dieses Jahr die schwierigste Phase für das **Wirtschaftswachstum** seit Beginn des neuen Jahrhunderts sein wird.

la **globalizzazione**[globaliddza'tsjo:ne] *n*

- La **globalizzazione** ha vantaggi e svantaggi.

die **Globalisierung**

- Die **Globalisierung** hat Vor- und Nachteile.

Geld, Banken und Finanzmärkte

la **banca** ['baŋka] *n*

- Devo andare in **banca**.

die **Bank**

- Ich muss auf die **Bank**.

i **soldi** ['sɔldi] *n pl*

- Ho speso troppo e sono rimasto senza **soldi**.

das **Geld**

- Ich habe zu viel ausgegeben, und jetzt habe ich kein **Geld** mehr.

➔ viel Geld kosten heißt **costare molto**.

i **contanti** [kon'tanti] *n pl*

- Devo pagare con la carta, non ho abbastanza **contanti**.

das **Bargeld**

- Ich muss mit Karte bezahlen, ich habe nicht genug **Bargeld**.

in **contanti** [in kon'tanti] *adv*

- Da quando ho la carta di credito, non pago più in **contanti**.

bar

- Seitdem ich eine Kreditkarte habe, bezahle ich nicht mehr **bar**.

la banconota [ban'ko'no:ta] <i>n</i> Il distributore di biglietti non accetta banconote.	die Banknote Der Fahrkartenautomat nimmt keine Banknoten an.
il biglietto [bi'k'etto] <i>n</i> Ho solo un biglietto da 100 euro.	der Schein Ich habe nur einen 100-Euro-Schein.
la moneta [mo'ne:ta] <i>n</i> - Mi serve una moneta per il carrello. - Mi dispiace, non ho moneta. - L'euro è una moneta forte.	die Münze, das Kleingeld, die Währung - Ich brauche eine Münze für den Einkaufswagen. - Tut mir leid, ich habe kein Kleingeld. - Der Euro ist eine starke Währung.
l'euro ['ɛ:uro] <i>n m</i> Può pagare in franchi o in euro.	der Euro Sie können in Franken oder in Euro bezahlen.
il centesimo [tʃen'tɛ:zimo] <i>n</i> Una brioche costa 90 centesimi.	der Cent Ein Croissant kostet 90 Cent.
il dollaro ['dɒllaro] <i>n</i> Dal mio ultimo viaggio negli USA mi sono rimasti ancora venti dollari.	der Dollar Von meiner letzten Reise in die USA habe ich noch zwanzig Dollar.
cambiare [kam'bja:re] <i>v</i> Vorrei cambiare 200 Euro in dollari.	wechseln Ich möchte 200 Euro in Dollar wechseln.
l'ufficio cambio [u'ffi:tʃo 'kambjo] <i>n m</i> In aeroporto ci sono molti uffici cambio. ➔ dubbio ▶ S. 62	die Wechselstube Im Flughafen sind viele Wechselstuben.
il bancomat ['ban'komat] <i>n; pl inv</i> - Il bancomat non funziona. - Paga con carta di credito o con bancomat? ➔ Da Kredit- und Bankkarte in Italien häufig in einer Karte kombiniert sind, wird man gefragt, welche der beiden Funktionen man zur Zahlung nutzen möchte.	der Geldautomat, die Bankkarte - Der Geldautomat funktioniert nicht. - Zahlen Sie mit Kreditkarte oder mit Bankkarte?
la carta di credito ['karta di 'kre:dito] <i>n</i> Posso pagare con la carta di credito?	die Kreditkarte Kann ich mit Kreditkarte bezahlen?

il risparmio [ris'parmjo] <i>n</i> ▪ Abbiamo investito i nostri risparmi in azioni. ➔ dubbio ▶ S. 62	die Ersparnis ▪ Wir haben unsere Ersparnisse in Aktien angelegt.
risparmiare [rispar'mja:re] <i>v</i> ▪ Con tutte queste spese è difficile risparmiare.	sparen ▪ Bei all den Ausgaben ist es schwer zu sparen.
il debito ['de:bito] <i>n</i> ▪ Abbiamo ancora un debito da pagare.	die Schulden ▪ Wir haben noch Schulden abbezahlen.
dovere [do've:re] <i>v</i>; ▶ v irr S. 422 dovere ▪ Ricordami che ti devo dei soldi.	schulden ▪ Erwinnere mich daran, dass ich dir Geld schulde.
l'assicurazione [assikura'tsjo:ne] <i>n f</i> ▪ L'assicurazione pagherà una parte dei danni.	die Versicherung ▪ Die Versicherung wird einen Teil des Schadens übernehmen.
il percento [per'tʃɛnto] <i>n</i> ▪ Il prezzo della benzina era aumentato del 20 percento.	das Prozent ▪ Der Benzinpreis war um 20 Prozent gestiegen.
aumentare [aumen'ta:re] <i>v</i> ▪ Dobbiamo aumentare le entrate e diminuire le uscite. ▪ I prezzi sono aumentati. ➔ Die zusammengesetzten Zeiten dieses intransitiven Verbs werden mit essere gebildet.	steigern, erhöhen, steigen, ansteigen ▪ Wir müssen die Einnahmen steigern und die Ausgaben senken. ▪ Die Preise sind gestiegen.
ridurre [ri'durre] <i>v</i>; ▶ v irr S. 421 condurre ▪ Il governo ha promesso di ridurre le tasse.	senken, verringern ▪ Die Regierung hat versprochen, die Steuern zu senken.

abbassare [abbas'sa:re] *v*

- Per fortuna hanno abbassato il prezzo della benzina.

senken

- Zum Glück wurde der Benzinpreis gesenkt.

➔ Das Verb **abbassare** hat auch eine konkrete Bedeutung, aber die Übersetzung hängt sehr vom Kontext ab, z. B. **abbassare il quadro** – das Bild niedriger hängen, **abbassare la voce** – leiser sprechen.

diminuire [diminu'i:re] *v*

- I prezzi non diminuiscono mai.

sinken

- Die Preise sinken nie.

➔ **aumentare** ▶ S. 314

valere la pena [va'le:re la 'pe:na]

phrase; ▶ **v irr** S. 427 **valere**

- In questo momento non vale la pena vendere.

sich lohnen

- Zurzeit lohnt es sich nicht zu verkaufen.

le tasse ['tasse] *n pl*

- Paghiamo troppe tasse.

die Steuern

- Wir zahlen zu viele Steuern.

➔ **tasse** ist das allgemeinsprachliche Wort für **Steuern**. Einzelne Steuerarten werden mit **imposta** bezeichnet; dafür steht der Buchstabe **I** in Kurzwörtern wie **IVA** (Umsatzsteuer) oder **IRPEF** (Einkommensteuer).

finanziario, finanziaria

[finan'tsja:rjo, finan'tsja:rja] *adj*

- Abbiamo parlato con un operatore finanziario.

Finanz-

- Wir haben mit einem Finanzmakler gesprochen.

il conto (corrente) ['konto

(kor'rɛnte)] *n*

- Mi dà l'IBAN del suo conto?

das Konto

- Sagen Sie mir die IBAN Ihres Kontos?

➔ **conto corrente** bezeichnet das Girokonto, das Sparkonto heißt **conto di risparmio**.

versare [ver'sa:re] *v*

- Ho versato 100 euro sul tuo conto.

einzahlen

- Ich habe 100 Euro auf dein Konto eingezahlt.

il bonifico [bo'ni:fiko] *n*

- Devo fare un bonifico.

die Überweisung

- Ich muss eine Überweisung tätigen.

➔ **simpatico** ▶ S. 21

il **valore** [va'lo:re] *n*

- Quel quadro ha un **valore** di più di centomila euro.

gli **utili** ['u:tili] *n pl*

- Gli **utili** vengono divisi tra i soci.

la **perdita** ['pɛrdita] *n*

- Gli affari vanno male, siamo in **perdita**.

le **entrate** [en'tra:te] *n pl*

- Per fortuna le **entrate** sono superiori alle spese.

le **spese** ['spe:se] *n pl*

- Ci sono così tante **spese** ogni mese!

al **verde** [al 'verde] *adj*

- Mi puoi prestare 50 euro? Sono completamente **al verde**.

la **borsa** ['borsa] *n*

- La **borsa** di Milano è la più importante d'Italia.

l'**azione** [a'tsjo:ne] *n f*

- Ho venduto tutte le **azioni**.

investire [inves'ti:re] *v*

- Abbiamo **investito** molti soldi in fondi.

il **prestito** ['prestito] *n*

- Ha chiesto un **prestito** alla sua banca.

der **Wert**

- Der **Wert** dieses Bilds beläuft sich auf mehr als hunderttausend Euro.

der **Gewinn**

- Der **Gewinn** wird unter den Teilhabern aufgeteilt.

der **Verlust**

- Die Geschäfte gehen nicht gut, wir machen **Verlust**.

die **Einnahmen**

- Zum Glück sind die **Einnahmen** höher als die Ausgaben.

die **Ausgaben**

- Jeden Monat hat man so viele **Ausgaben**!

pleite

- Kannst du mir 50 Euro leihen? Ich bin völlig **pleite**.

die **Börse**

- Die Mailänder **Börse** ist die wichtigste in Italien.

die **Aktie**

- Ich habe alle meine **Aktien** verkauft.

anlegen, investieren

- Wir haben viel Geld in Fonds **angelegt**.

der **Kredit**

- Er hat bei seiner Bank einen **Kredit** beantragt.

➔ Achtung: mit dem italienischen Wort **credito** wird das Guthaben bezeichnet.

l'**interesse** [inte'resse] *n m*

- Gli **interessi** sul mio conto di risparmio sono del 4 per cento.

der **Zins**

- Auf meinem Sparkonto bekomme ich 4 Prozent **Zinsen**.

➔ Der Zinssatz heißt **tasso d'interesse**.

stipulare [stipu'la:re] *v*

- Abbiamo stipulato un'assicurazione.

abschließen

- Wir haben eine Versicherung abgeschlossen.

lordo, lorda ['lɔrdo, 'lɔrda] *adj*

- Lo stipendio lordo è di 2000 euro.

Brutto-

- Das Bruttogehalt beträgt 2000 Euro.

netto, netta ['netto, 'netta] *adj*

- Questo è l'importo netto, senza IVA.

Netto-

- Das ist der Nettobetrag, ohne Mehrwertsteuer.

Landwirtschaft

l'agricoltura [agrikol'tu:ra] *n f*

- L'agricoltura è un settore fondamentale dell'economia.

die **Landwirtschaft**

- Die Landwirtschaft ist als Wirtschaftssektor von wesentlicher Bedeutung.

agricolo, agricola[a'gri:kolo, a'gri:kola] *adj*

- Vendono prodotti agricoli.

landwirtschaftlich

- Sie verkaufen landwirtschaftliche Erzeugnisse.

la fattoria [fatto'ri:a] *n*

- Hanno una grande fattoria con mucche e maiali.

der **Bauernhof**

- Sie haben einen großen Bauernhof mit Kühen und Schweinen.

➔ In Norditalien wird der Bauernhof auch **cascina** genannt.

il podere [po'de:re] *n*

- Gli zii hanno un podere in Toscana.

das **Gut**

- Mein Onkel und meine Tante haben ein Gut in der Toskana.

il campo ['kampo] *n*

- I contadini coltivano i campi a grano.

das **Feld**

- Die Landwirte bauen auf den Feldern Getreide an.

il prato ['prato] *n*

- L'erba del prato era alta.

die **Wiese**

- Auf der Wiese wuchs hohes Gras.

fiorire [fjo'ri:re] *v*

- I mandorli sono i primi a fiorire in primavera.

blühen

- Die Mandelbäume blühen im Frühling als erste.

piantare [pjan'ta:re] <i>v</i> ■ Non è la stagione adatta per piantare un albero.	pflanzen ■ Jetzt ist nicht die richtige Jahreszeit, um einen Baum zu pflanzen.
coltivare [kolti'va:re] <i>v</i> ■ In questo campo coltiviamo patate.	anbauen, anpflanzen ■ Auf diesem Feld bauen wir Kartoffeln an.
la raccolta [rak'kɔlta] <i>n</i> ■ Le olive non sono ancora mature, la raccolta inizia tra un mese.	die Ernte ■ Die Oliven sind noch nicht reif, die Ernte beginnt in einem Monat.
il raccolto [rak'kɔlto] <i>n</i> ■ Il raccolto quest'anno è stato buono.	die Ernte ■ Es gab dieses Jahr eine gute Ernte.
➔ Die Erntetätigkeit heißt raccolta , das Geerntete hingegen raccolto .	
raccolgiere [rak'kɔʎere] <i>v; pl</i> ■ Abbiamo raccolto 100 chilogrammi di mele.	ernten, pflücken ■ Wir haben 100 Kilogramm Äpfel geerntet.
annaffiare [annaffja:re] <i>v</i> ■ Bisogna annaffiare le piante.	gießen, wässern ■ Die Pflanzen müssen gegossen werden.
selvatico, selvatica [sel'va:tiko, sel'va:tika] <i>adj</i> ■ Abbiamo raccolto erbe selvatiche. ➔ simpatico ▶ S. 21	wild ■ Wir haben wilde Kräuter gepflückt.
addomesticato, addomesticata [addomesti'ka:to, addomesti'ka:ta] <i>adj</i> ■ Hanno un lupo addomesticato.	zahn ■ Sie haben einen zahmen Wolf.
dare da mangiare a ['da:re da man'dʒa:re a] <i>phrase</i> ; ▶ v irr S. 421 dare ■ A volte mi dimentico di dar da mangiare al cane.	füttern ■ Manchmal vergesse ich, den Hund zu füttern.
vegetale [vedʒe'ta:le] <i>adj</i> ■ L'olio di oliva è un grasso vegetale.	pflanzlich, Pflanzen- ■ Olivenöl ist ein pflanzliches Fett.
il pascolo ['paskolo] <i>n</i> ■ In primavera portiamo le mucche al pascolo.	die Weide ■ Im Frühjahr führen wir die Kühe auf die Weide.

il **fieno** ['fjɛ:ɲo] *n*

- D'inverno le capre mangiano il fieno.

das **Heu**

- Im Winter fressen die Ziegen Heu.

la **paglia** ['paʎʎa] *n*

- Il gatto dormiva sulla paglia.

das **Stroh**

- Die Katze schlief auf dem Stroh.

fertile ['fɛrtile] *adj*

- È un terreno molto fertile.

fruchtbar

- Das Land ist sehr fruchtbar.

il **concime** [kon'tʃi:me] *n*

- Non usiamo concimi chimici.

das **Düngemittel**

- Wir verwenden keine chemischen Düngemittel.

concimare [kontʃi'ma:re] *v*

- Questi terreni vengono concimati due volte all'anno.

düngen

- Dieses Land wird zweimal im Jahr gedüngt.

il **bestiame** [bes'tja:me] *n*

- D'inverno serve molto fieno per il bestiame.

das **Vieh**

- Im Winter braucht man viel Heu für das Vieh.

l'**allevamento** [alle'va'mento] *n m*

- La sua principale attività è l'allevamento e la vendita di cavalli.

die **Zucht**

- Seine Haupttätigkeit ist die Zucht und der Verkauf von Pferden.

allevare [alle'va:re] *v*

- Alleva pecore.

züchten

- Er züchtet Schafe.

la **razza** ['rattsa] *n*

- Le loro mucche sono di razze diverse.

die **Rasse**

- Ihre Kühe sind von verschiedener Rasse.

la **pesca** ['peska] *n*

- La mattina presto vanno a pesca.

der **Fischfang**

- Früh am Morgen gehen sie auf Fischfang.

➔ **pesca** ▶ S. 197

l'**ecologia** [ekolo'dʒi:a] *n f*

- Studia ecologia.

die **Ökologie**

- Sie studiert Ökologie.

biologico, biologica [bjo'ʎ:dʒiko, bjo'ʎ:dʒika] *adj*

- I processi biologici del corpo umano sono molto interessanti.

biologisch

- Die biologischen Vorgänge im menschlichen Körper sind sehr interessant.

➔ **simpatico** ▶ S. 21

alternativo, alternativa[alterna'ti:vo, alterna'ti:va] *adj*

- Gli scienziati stanno cercando forme di energia alternativa.

alternativ, Alternativ-

- Die Wissenschaftler suchen nach alternativen Energien.

Technik, Energie und Forschung

il macchinario [makki'na:rjo] *n*

- L'azienda deve investire in nuovi macchinari.

➔ **dubbio** ▶ S. 62**die Maschine**

- Das Unternehmen muss in neue Maschinen investieren.

il motore [mo'to:re] *n*

- Se vi fermate in galleria, spegnete il motore.

der Motor

- Wenn Sie im Tunnel anhalten, stellen Sie bitte den Motor ab.

la funzione [fun'tsjo:ne] *n*

- Qual'è la funzione di questo tasto?

die Funktion

- Welche Funktion hat diese Taste?

funzionare [fun'tsjo'na:re] *v*

- È stato aggiustato da poco, dovrebbe funzionare.

funktionieren

- Es wurde erst vor kurzem repariert, es müsste funktionieren.

servire [ser'vi:re] *v*;▶ **v irr** S. 426 **servire**

- A che cosa serve questo attrezzo?
- Accelerare non serve a niente.

dienen, nützen

- Wozu dient dieses Werkzeug?
- Beschleunigen nützt nichts.

utilizzabile [utilid'dza:bile] *adj*

- Dici che questo materiale è utilizzabile?

brauchbar

- Meinst du, dieses Material ist brauchbar?

inutilizzabile [inutilid'dza:bile] *adj*

- Questo trapano è ormai inutilizzabile.

➔ **impaziente** ▶ S. 20**unbrauchbar**

- Dieser Bohrer ist unbrauchbar.

la corrente [kor'rente] *n*

- Manca la corrente.

der Strom

- Der Strom ist ausgefallen.

l'elettricità [elettri'tʃi'ta] *n f*

- Ormai la nostra vita sarebbe impossibile senza l'elettricità.

die Elektrizität

- Ein Leben ohne Elektrizität wäre heute undenkbar.

elettrico, elettrica [e'lettriko, e'lettrika] *adj*

- Uso un rasoio elettrico.

➔ simpatico ▶ S. 21

elektrisch, Elektro-

- Ich benutze einen elektrischen Rasierer.

la **potenza** [po'tentsa] *n*

- Che potenza ha questo motore?

➔ **potenza** kann auch Stärke oder Kraft heißen.

die **Leistung**

- Welche Leistung hat dieser Motor?

la **scoperta** [sko'perta] *n*

- Gli ingegneri hanno fatto una scoperta straordinaria.

die **Entdeckung**

- Die Ingenieure haben eine außerordentliche Entdeckung gemacht.

scoprire [sko'pri:re] *v*

▶ **v irr** S. 421 **coprire**

- Hanno scoperto un nuovo virus.

entdecken

- Es wurde ein neues Virus entdeckt.

l'**invenzione** [inven'tsjo:ne] *n f*

- La posta elettronica è un'invenzione importantissima nel campo della comunicazione.

die **Erfindung**

- E-Mails sind eine sehr wichtige Erfindung im Bereich der Kommunikation.

inventare [inven'ta:re] *v*

- Ha inventato un nuovo metodo di analisi.

erfinden

- Sie hat eine neue Untersuchungsmethode erfunden.

il **sistema** [sis'tɛ:ma] *n*

- C'è un errore nel sistema.

➔ **problema** ▶ S. 124

das **System**

- Da ist ein Fehler im System.

sistemico, sistematica

[siste'ma:tiko, siste'ma:tika] *adj*

- È un elenco sistematico di tutte le specie.

➔ simpatico ▶ S. 21

systematisch

- Dies ist eine systematische Auflistung aller Arten.

preciso, precisa [pre'tʃi:zo, pre'tʃi:za]

adj

- Ho bisogno delle misure precise della stanza.

genau

- Ich brauche die genauen Maße des Zimmers.

la **tecnica** ['teknika] *n*

- I progressi della tecnica migliorano la vita dell'uomo.

die **Technik**

- Die Fortschritte der Technik erleichtern das Leben der Menschen.

la **tecnologia** [teknolo'dʒi:a] *n*

- Nel nostro laboratorio utilizziamo le tecnologie più moderne.

tecnologico, tecnologica

[teknolɔ'dʒiko, teknolɔ'dʒika] *adj*

- Viviamo in un'era tecnologica.

l'**apparecchio** [appa'rekkjo] *n m*

- Non bisogna mai avvicinare gli apparecchi elettrici all'acqua.

➔ **dubbio** ▶ S. 62

la **pompa** ['pompa] *n*

- La pompa viene azionata da questo motore.

il **cavo** ['ka:vo] *n*

- La stampante è collegata al computer con questo cavo.

la **batteria** [batte'ri:a] *n*

- Per il telefono portatile servono due batterie.

➔ Statt **batteria** sagt man auch **pila**.

l'**interruttore** [interrut'to:re] *n m*

- In questa posizione l'interruttore è acceso.

regolare [rego'la:re] *v*

- Qui si regola la frequenza.

la **pressione** [pres'sjo:ne] *n*

- La pressione è superiore a 2 bar.

automatico, automatica

[auto'ma:tiko, auto'ma:tika] *adj*

- Questa ditta vende porte automatiche.

➔ **simpatico** ▶ S. 21

die **Technologie**

- Wir arbeiten in unserem Labor mit modernsten Technologien.

technologisch

- Wir leben in einem technologischen Zeitalter.

das **Gerät**

- Elektrische Geräte darf man auf keinen Fall mit Wasser in Berührung bringen.

die **Pumpe**

- Die Pumpe wird von diesem Motor angetrieben.

das **Kabel**

- Der Drucker ist mit diesem Kabel am Computer angeschlossen.

die **Batterie**

- Für das schnurlose Telefon braucht man zwei Batterien.

der **Schalter**

- In dieser Position ist der Schalter an.

einstellen

- Hier stellt man die Frequenz ein.

der **Druck**

- Der Druck beträgt mehr als 2 Bar.

automatisch

- Diese Firma verkauft automatische Türen.

meccanico, meccanica

 [mek'ka:niko, mek'ka:nika] *adj*

- È necessario sostituire alcune parti meccaniche.

 ➔ **simpatico** ▶ S. 21

mechanisch

- Einige mechanische Teile müssen ersetzt werden.

elettronico, elettronica

 [elet'tro:niko, elet'tro:nika] *adj*

- I signori passeggeri sono pregati di spegnere tutti gli apparecchi elettronici.

 ➔ **simpatico** ▶ S. 21

elektronisch

- Die Passagiere werden gebeten, alle elektronischen Geräte auszuschalten.

la scala ['ska:la] *n*

- La scala termometrica va da -30 a +50 gradi.
- Questa carta geografica ha una scala di 1:200.000.

die Skala, der Maßstab

- Die Skala des Thermometers reicht von -30 bis +50 Grad.
- Diese Landkarte hat einen Maßstab von 1:200.000.

l'energia [ener'dʒi:a] *n f*

- L'energia elettrica è una delle tante forme di energia.

die Energie

- Elektrische Energie ist eine von vielen Energieformen.

la centrale elettrica [tʃen'tra:le e'lettrika] *n*

- Una centrale elettrica produce e fornisce elettricità.

das Elektrizitätswerk

- Ein Elektrizitätswerk erzeugt und liefert Elektrizität.

la centrale nucleare [tʃen'tra:le nukle'a:re] *n*

- Vogliamo cambiare casa perché qui vicino stanno costruendo una centrale nucleare.

das Atomkraftwerk

- Wir wollen umziehen, weil hier in der Nähe ein Atomkraftwerk gebaut wird.

nucleare [nukle'a:re] *adj*

- Molti sono contro l'energia nucleare.

Atom-, Kern-, nuklear

- Viele Menschen sind gegen Atomenergie.

radioattivo, radioattiva

 [radioat'ti:vo, radioat'ti:va] *adj*

- Qui lavorano con sostanze radioattive.

radioaktiv

- Hier wird mit radioaktiven Stoffen gearbeitet.

solare [so'la:re] *adj*

- L'energia solare è pulita.

Sonnen-, Solar-

- Sonnenenergie ist eine saubere Energie.

l'esperimento [esper'i'mento] *n m*

- Per migliorare i nostri prodotti, facciamo regolarmente degli esperimenti.

das **Experiment**

- Um unsere Produkte zu verbessern, führen wir regelmäßig Experimente durch.

la **scienza** ['ʃɛntsa] *n*

- I progressi della scienza sono incredibili.

die **Wissenschaft**

- Die Fortschritte in der Wissenschaft sind unglaublich.

scientifico, scientifica [ʃen'ti:fiko, ʃen'ti:fika] *adj*

- L'analisi è stata eseguita con metodi scientifici.

wissenschaftlich

- Die Untersuchung wurde mit wissenschaftlichen Methoden durchgeführt.

➔ **simpatico** ▶ S. 21

la **teoria** [teo'ri:a] *n*

- Per spiegare questo fenomeno ci sono diverse teorie.

die **Theorie**

- Um dieses Phänomen zu erklären, gibt es verschiedene Theorien.

teorico, teorica[te'o:riko, te'o:rika] *adj*

- È una distinzione teorica.

theoretisch

- Das ist eine theoretische Unterscheidung.

➔ **simpatico** ▶ S. 21

il **metodo** ['me:todo] *n*

- Questo metodo è sbagliato.

die **Methode**

- Das ist die falsche Methode.

efficace [effi'ka:tʃe] *adj*

- Non ci sono ancora farmaci efficaci per curare questa malattia.

wirksam

- Es gibt noch keine wirksamen Medikamente, um diese Krankheit zu heilen.

efficiente [effi'tʃɛnte] *adj*

- Dobbiamo trovare un metodo efficiente per risolvere il problema.

effizient

- Wir müssen eine effiziente Methode zur Lösung des Problems finden.

lo **sviluppo** [zvi'luppo] *n*

- Il governo favorisce lo sviluppo economico del paese.

die **Entwicklung**

- Die Regierung unterstützt die wirtschaftliche Entwicklung des Landes.

➔ **stato civile** ▶ S. 19

sviluppare [zvilup'pa:re] *v*

- È stato **sviluppato** un nuovo modello.

entwickeln

- Es wurde ein neues Modell entwickelt.

il **risultato** [risul'ta:to] *n*

- Qual è stato il **risultato** dell'indagine?

das **Ergebnis**

- Was war das **Ergebnis** der Untersuchung?

positivo, positiva

[pozi'ti:vo, pozi'ti:va] *adj*

- Il test è stato **positivo**.

positiv

- Der Test war **positiv**.

negativo, negativa [nega'ti:vo, nega'ti:va] *adj*

- Conosciamo davvero il latte e i suoi effetti **negativi** su salute, animali e ambiente?

negativ

- Wissen wir wirklich alles über die Milch und ihre **negativen** Auswirkungen auf Gesundheit, Tiere und Umwelt?

Roh- und Werkstoffe

il **materiale** [mate'rja:le] *n*

- Di che **materiale** è fatto?

das **Material**

- Aus welchem **Material** ist das?

la **polvere** ['polvere] *n*

- È una **polvere** bianca da sciogliere nell'acqua.

das **Pulver**

- Es ist ein weißes **Pulver**, das man in Wasser auflöst.

➔ **polvere** heißt auch Staub.

il **petrolio** [pe'tro:ljo] *n*

- L'Italia importa soprattutto materie prime, fra cui il **petrolio**.

das **Erdöl**

- Italien importiert vor allem Rohstoffe, darunter auch **Erdöl**.

il **gas** [gas] *n; pl inv*

- Qui c'è odore di **gas**.

das **Gas**

- Hier riecht es nach **Gas**.

il **legno** ['leɲno] *n*

- Questo tavolo è di **legno** massiccio.

das **Holz**

- Dieser Tisch ist aus massivem **Holz**.

➔ **legno**, pl **legni**, steht für den aus Bäumen gewonnenen Rohstoff. **legna**, pl **legna** oder **legne**, für Brennholz.

la pietra ['pjɛ:tra] <i>n</i> ■ I muri della casa sono di pietra.	der Stein ■ Die Außenwände des Hauses sind aus Stein.
il metallo [me'tallo] <i>n</i> ■ La lampada è di metallo.	das Metall ■ Die Lampe ist aus Metall.
il ferro ['fɛrro] <i>n</i> ■ Il ferro è il metallo più importante in campo industriale.	das Eisen ■ Im Bereich der Industrie ist Eisen das wichtigste Metall.
l' acciaio [at'tʃa:jo] <i>n m</i> ■ L'orologio è di acciaio inossidabile. ➔ dubbio ▶ S. 62	der Stahl ■ Die Uhr ist aus rostfreiem Stahl.
l' alluminio [allu'mi:njo] <i>n m</i> ■ L'alluminio è un metallo molto leggero.	das Aluminium ■ Aluminium ist ein sehr leichtes Metall.
➔ Achtung: Das italienische Wort wird mit zwei l geschrieben.	
l' oro ['ɔ:ro] <i>n m</i> ■ L'oro è un metallo prezioso.	das Gold ■ Gold ist ein Edelmetall.
l' argento [ar'dʒɛnto] <i>n m</i> ■ I nonni mi hanno regalato un anello d'argento.	das Silber ■ Meine Großeltern haben mir einen Ring aus Silber geschenkt.
la plastica ['plastika] <i>n</i> ■ La plastica può essere riciclata.	der Kunststoff ■ Kunststoff kann recycelt werden.
il vetro ['vɛ:tro] <i>n</i> ■ Il vetro è stato scoperto dai Fenici.	das Glas ■ Glas wurde von den Phöniziern entdeckt.
la lana ['la:na] <i>n</i> ■ Le pecore ci danno la lana.	die Wolle ■ Schafe liefern Wolle.
il cotone [ko'to:ne] <i>n</i> ■ Il cotone è una fibra naturale.	die Baumwolle ■ Baumwolle ist eine Naturfaser.
la pelle ['pɛlle] <i>n</i> ■ Le scarpe sono di pelle.	das Leder ■ Die Schuhe sind aus Leder.
morbido, morbida ['mɔrbido, 'mɔrbida] <i>adj</i> ■ È un tessuto molto morbido.	weich ■ Der Stoff ist sehr weich.

duro, dura ['du:ro, 'du:ra] <i>adj</i> ■ Il granito è una roccia molto dura .	hart ■ Granit ist ein sehr hartes Gestein.
fragile ['fra:dʒile] <i>adj</i> ■ Questo tipo di legno è fragile .	zerbrechlich ■ Dieses Holz ist zerbrechlich.
liscio, liscia ['liʃfo, 'liʃfa] <i>adj</i> ■ La superficie del marmo è liscia .	glatt ■ Marmor ist an der Oberfläche glatt .
ruvido, ruvida ['ru:vido, 'ru:vida] <i>adj</i> ■ I sacchi delle patate sono di stoffa ruvida .	rau ■ Kartoffelsäcke sind aus rauem Stoff.
la caratteristica [karatte'ristika] <i>n</i> ■ Quali sono le caratteristiche negative di questo materiale?	die Eigenschaft ■ Welche negativen Eigenschaften hat dieses Material?
la sostanza [sos'tantsa] <i>n</i> ■ Tutte queste sostanze inquinano l'ambiente.	der Stoff ■ All diese Stoffe verseuchen die Umwelt.
la materia prima [ma'te:rja 'pri:ma] <i>n</i> ■ L'economia di questo paese è basata sull'esportazione di materie prime .	der Rohstoff ■ Die Wirtschaft dieses Landes stützt sich auf den Export von Rohstoffen .
la miscela [miʃ'ʃe:la] <i>n</i> ■ Il fumo della sigaretta è una complessa miscela di sostanze chimiche.	die Mischung , das Gemisch ■ Zigarettenrauch ist eine komplexe Mischung chemischer Stoffe.
mescolare [mesko'la:re] <i>v</i> ■ Il cemento viene mescolato con l'acqua.	vermischen ■ Der Zement wird mit Wasser vermischt .
essere composto di, essere composta di ['essere kom'posto di, 'essere kom'posta di] <i>phrase</i> ; ► v irr S. 423 essere ■ Il corpo umano è composto per il 75 per cento di acqua.	bestehen aus ■ Der menschliche Körper besteht zu 75 Prozent aus Wasser.
il marmo ['marmo] <i>n</i> ■ Il marmo di Carrara è famoso in tutto il mondo.	der Marmor ■ Der Marmor aus Carrara ist weltberühmt.

il **carbone** [kar'bo:ne] *n*

- Il carbone si è formato da resti vegetali.

die **Kohle**

- Kohle ist aus Überresten von Pflanzen entstanden.

il **rame** ['ra:me] *n*

- I cavi elettrici sono di rame.

das **Kupfer**

- Elektrische Leitungen sind aus Kupfer.

il **piombo** ['pjombo] *n*

- Il piombo è un metallo pesante.

das **Blei**

- Blei ist ein Schwermetall.

il **cemento** [tʃe'mento] *n*

- Sembra che in molte costruzioni abbiano usato sabbia invece del cemento.

der **Zement**

- Anscheinend wurde bei vielen Gebäuden Sand statt Zement verwendet.

il **calcestruzzo** [kaltʃes'trutso] *n*

- Quel ponte è stato costruito con il calcestruzzo.

der **Beton**

- Diese Brücke ist aus Beton.

la **gomma** ['gomma] *n*

- Queste ruote sono di gomma.

das **Gummi**

- Diese Räder sind aus Gummi.

il **tessuto** [tes'suto] *n*

- La seta è un tessuto prezioso.

der **Stoff**

- Seide ist ein kostbarer Stoff.

la **seta** ['se:ta] *n*

- È morbido come la seta.

die **Seide**

- Es ist weich wie Seide.
-

Gesellschaft und Staat

Geschichte

il re [re] <i>n; pl inv</i> ■ Vittorio Emanuele III di Savoia è stato l'ultimo re d'Italia.	der König ■ Vittorio Emanuele III. war der letzte König Italiens.
la regina [re'dzi:na] <i>n</i> ■ La regina Elisabetta è la madre del principe Carlo.	die Königin ■ Königin Elisabeth ist die Mutter von Prinz Charles.
il regno ['reɲno] <i>n</i> ■ La Gran Bretagna si chiama anche Regno Unito.	das Königreich ■ Großbritannien wird auch Vereinigtes Königreich genannt.
regnare [rep'na:re] <i>v</i> ■ Gli Asburgo regnarono in Europa.	herrschen ■ Die Habsburger herrschten in Europa.
l'imperatore, l'imperatrice [impera'to:re, impera'tri:tʃe] <i>n m/f</i> ■ Giulio Cesare era un imperatore romano.	der Kaiser, die Kaiserin ■ Julius Cäsar war ein römischer Kaiser.
l'impero [im'pɛ:ro] <i>n m</i> ■ Dal 1805 Genova faceva parte dell'impero di Napoleone I.	das Kaiserreich, das Reich ■ Ab 1805 war Genua Teil des Kaiserreichs Napoleons I.
la monarchia [monar'ki:a] <i>n</i> ■ L'Italia è stata una monarchia fino al 1946.	die Monarchie ■ Italien war bis 1946 eine Monarchie.
conquistare [konkuis'ta:re] <i>v</i> ■ Il paese nemico fu conquistato nel giro di tre mesi.	erobern ■ Der feindliche Staat wurde innerhalb von drei Monaten erobert.
la corona [ko'ro:na] <i>n</i> ■ Il re porta una corona.	die Krone ■ Der König trägt eine Krone.

il **sovrano**, la **sovrana** [so'vra: no, so'vra: na] *n*

- Alla presenza del sovrano tutti si mettono in ginocchio.

storico, storica ['sto:riko, 'sto:rika] *adj*

- L'accordo di Schengen è stato un momento storico per l'Europa.

➔ simpatico ▶ S. 21

il **principe**, la **principessa**

['printʃipe, 'printʃipessa] *n*

- Il principe è un membro della famiglia reale.
- Il sovrano di Monaco è il principe.

der **Herrscher**, die **Herrscherin**, das **Staatsoberhaupt**

- Wenn der Herrscher auftritt, knien alle nieder.

historisch

- Das Schengener Abkommen war ein historischer Augenblick für Europa.

i **nobili** ['no:bili] *n pl*

- I nobili napoletani protestarono.

der **Adel**

- Der neapolitanische Adel protestierte.

sottomettere [sotto'mettere] *v;*

▶ *v irr* S. 423 **mettere**

- I vincitori sottomettono le popolazioni dei paesi conquistati.

unterwerfen

- Die Sieger unterwerfen die Bevölkerung der eroberten Länder.

la **liberazione** [libera'tsjo:ne] *n*

- C'erano commemorazioni per il sessantesimo anniversario della liberazione.

die **Befreiung**

- Es fanden Gedenkveranstaltungen zum 60. Jahrestag der Befreiung statt.

➔ Der 25. April ist als **Anniversario della Liberazione** italienischer Nationalfeiertag.

liberare [libe'ra:re] *v*

- Gli alleati liberarono il mezzogiorno.

befreien

- Die Alliierten befreiten Süditalien.

la **rivoluzione** [rivolu'tsjo:ne] *n*

- Il 1848 è stato l'anno delle rivoluzioni in Europa.

die **Revolution**

- 1848 war in Europa das Jahr der Revolutionen.

lo **scavo** ['ska:vo] *n*

- Gli scavi sono iniziati nel 1860.

➔ **stato civile** ▶ S. 19

➔ Die Pluralform **scavi** bezeichnet auch eine Ausgrabungsstätte, z. B. **gli scavi di Pompei**.

die **Ausgrabung**

- Die Ausgrabungen haben 1860 begonnen.

l'**epoca** ['ɛ:poka] *n f*

- Il Rinascimento è stata un'epoca importante per tutta l'Europa.

die **Epoche**

- Die Renaissance war eine wichtige Epoche für ganz Europa.

l'**età della pietra**

[e'ta 'della 'pjɛ:tra] *n f*

- Hanno trovato un'arma dell'età della pietra.

die **Steinzeit**

- Es wurde eine Waffe aus der Steinzeit gefunden.

l'**antichità** [antiki'ta] *n f*

- Aristotele è uno dei filosofi più importanti dell'antichità.

die **Antike**

- Aristoteles ist einer der wichtigsten Philosophen der Antike.

la **mummia** ['mummja] *n*

- Nelle piramidi sono state trovate molte mummie.

die **Mumie**

- In den Pyramiden wurden viele Mumien gefunden.

il **medioevo** [mɛdjo'ɛ:vo] *n*

- Le mura furono costruite nel medioevo.

das **Mittelalter**

- Die Stadtmauern wurde im Mittelalter errichtet.

la **prima Guerra mondiale**

['pri:ma 'guerra mon'dja:le] *n*

- L'Italia entrò nella prima Guerra mondiale nel 1915.

der **Erste Weltkrieg**

- Italien trat 1915 in den Ersten Weltkrieg ein.

la **seconda Guerra mondiale**

[se'konda 'guerra mon'dja:le] *n*

- All'inizio della seconda Guerra mondiale l'Italia e la Germania erano alleate.

der **Zweite Weltkrieg**

- Zu Beginn des Zweiten Weltkriegs waren Italien und Deutschland Verbündete.

la **guerra civile** ['guerra tʃi'lvi:le] *n*

- La guerra civile ha fatto migliaia di vittime.

der **Bürgerkrieg**

- Der Bürgerkrieg forderte Tausende von Menschenleben.

la **resistenza** [resis'tentsa] *n*

- Gli abitanti della città non hanno opposto resistenza.

der **Widerstand**

- Die Einwohner der Stadt leisteten keinen Widerstand.

➔ la **Resistenza** war die italienische Widerstandsbewegung, die im Zweiten Weltkrieg gegen die deutschen Besatzer und gegen die Faschisten der so genannten **Repubblica Sociale Italiana** oder **Repubblica di Salò** kämpfte.

il **partigiano**, la **partigiana**

[parti'dʒa:no, parti'dʒa:na] *n*

- I partigiani si nascondevano nelle montagne.

der **Partisan**, die **Partisanin**

- Die Partisanen versteckten sich in den Bergen.

la **colonia** [ko'lɔ:nja] *n*

- Dal 1935 al 1941 l'Etiopia è stata una colonia italiana.

die **Kolonie**

- Von 1935 bis 1941 war Äthiopien eine italienische Kolonie.

colonizzare [kolonid'dza:re] *v*

- Alla fine dell'Ottocento l'Italia colonizzò l'Eritrea.
- Quest'area fu colonizzata dai Romani.

kolonisieren, **besiedeln**

- Ende des 19. Jahrhunderts kolonisierte Italien Eritrea.
- Dieses Gebiet wurde von den Römern besiedelt.

lo **schiaivo**, la **schiaiva**

['skja:vo, 'skja:va] *n*

- Nell'antica Roma c'erano molti schiavi.

der **Sklave**, die **Sklavin**

- Im alten Rom gab es viele Sklaven.

➔ **stato civile** ▶ S. 19

l'**imperialismo** [imperja'lizmo] *n m*

- Protestano contro l'imperialismo di questo stato.

der **Imperialismus**

- Sie protestieren gegen den Imperialismus dieses Staats.

il **nazionalismo** [natsjona'lizmo] *n*

- Prova avversione per qualsiasi forma di nazionalismo.

der **Nationalismus**

- Jegliche Form von Nationalismus ist ihm zuwider.

il **fascismo** [faʃ'fizmo] *n*

- Abbiamo parlato del fascismo in Italia.

der **Faschismus**

- Wir haben über den Faschismus in Italien gesprochen.

Gesellschaft

la **società** [soʃ'e'ta] *n*

- Vorrei essere utile alla **società**.

die **Gesellschaft**

- Ich möchte gern nützlich sein für die **Gesellschaft**.

sociale [so'tʃa:lɛ] *adj*

- Discutiamo spesso dei problemi **sociali** di oggi.

gesellschaftlich, sozial

- Wir diskutieren oft über **gesellschaftliche** Probleme unserer Zeit.

il **pubblico** ['pubbliko] *n*

- Oggi tutti i castelli della regione sono aperti al **pubblico**.

die **Öffentlichkeit**

- Heute sind alle Burgen und Schlösser der Region für die **Öffentlichkeit** zugänglich.

➔ **simpatico** ▶ S. 21

pubblico, pubblica ['pubbliko, 'pubblikɐ] *adj*

- L'opinione **pubblica** conta molto.

öffentlich

- Die **öffentliche** Meinung spielt eine große Rolle.

➔ **simpatico** ▶ S. 21

privato, privata

[pri'va:to, pri'va:ta] *adj*

- Sono faccende **private**.

privat, Privat-

- Das sind **Privatangelegenheiten**.

la **popolazione** [popola'tsjo:ne] *n*

- La **popolazione** è stata avvertita del pericolo.

die **Bevölkerung**

- Die **Bevölkerung** wurde vor der Gefahr gewarnt.

la **miseria** [mi'zɛ:rja] *n*

- È importante vincere la lotta contro la **miseria** in questo paese.

die **Not, das Elend**

- Es ist wichtig, dass wir in diesem Land den Kampf gegen die **Not** gewinnen.

la **mancanza** [man'kantsa] *n*

- In questa regione la **mancanza** di lavoro costituisce un problema.

der **Mangel**

- In dieser Region ist der **Mangel** an Arbeit ein Problem.

la **povertà** [po'ver'ta] *n*

- Vivono in grande **povertà**.

die **Armut**

- Sie leben in großer **Armut**.

povero, povera

[pɔ:vero, 'pɔ:vera] *adj*

- Alcuni quartieri della città sono molto **poveri**.

arm

- Einige Stadtviertel sind sehr **arm**.

la ricchezza [rik'kettsa] <i>n</i> La capitale produce la maggior parte della ricchezza della nazione.	der Reichtum Die Hauptstadt produziert einen Großteil des Reichtums der Nation.
ricco, ricca ['rikko, 'rikka] <i>adj</i> Hai letto il rapporto dell'Unicef sulla povertà dei bambini nei paesi ricchi? ➡ vigliacco ▶ S. 22	reich Hast du den Bericht der Unicef über die Kinderarmut in reichen Ländern gelesen?
benestante [benes'tante] <i>adj</i> Appartiene a una famiglia benestante.	wohlhabend Er kommt aus einer wohlhabenden Familie.
il paese [pa'e:ze] <i>n</i> Al congresso partecipano rappresentanti di molti paesi.	das Land Am Kongress nehmen Vertreter vieler Länder teil.
la nazione [na'tsjo:ne] <i>n</i> A Capodanno il presidente della Repubblica fa un discorso alla nazione.	die Nation An Neujahr hält der Staatspräsident eine Rede an die Nation.
nazionale [natsjo'na:le] <i>adj</i> - Il problema deve essere risolto a livello nazionale. - L'inno nazionale italiano è stato scritto da Mameli. - Deve lasciare il territorio nazionale entro un mese.	national, National-, Staats- - Das Problem muss auf nationaler Ebene gelöst werden. - Die italienische Nationalhymne wurde von Mameli geschrieben. - Er muss das Staatsgebiet innerhalb eines Monats verlassen.
internazionale [internatsjo'na:le] <i>adj</i> Discutono della situazione dei mercati internazionali.	international Sie diskutieren über die Situation der internationalen Märkte.
lo straniero, la straniera [stra'nje:ro, stra'nje:ra] <i>n</i> In questa città vivono molti stranieri.	der Ausländer, die Ausländerin, der Fremde, die Fremde In dieser Stadt leben viele Ausländer.

straniero, straniera [stra'njɛ:ro, stra'njɛ:ra] *adj*

- In Italia gran parte dei lavoratori stranieri proviene dall'Africa.
- Ha visitato molti paesi stranieri.

ausländisch, fremd

- In Italien stammt ein Großteil der ausländischen Arbeitnehmer aus Afrika.
- Er hat viele fremde Länder besucht.

comunitario, comunitaria

[komuni'ta:rjo, komuni'ta:rja] *adj*

- Il diritto di soggiorno per i cittadini comunitari è stato riformato.

EU-

- Das Aufenthaltsrecht für EU-Bürger wurde reformiert.

l'extracomunitario, l'extracomunitaria

[ekstrakomuni'ta:rjo, ekstrakomuni'ta:rja] *n m/f*

- Vogliono concedere il voto agli extracomunitari.

➔ **dubbio** ▶ S. 62

der **Nicht-EU-Bürger**,
die **Nicht-EU-Bürgerin**

- Sie wollen Nicht-EU-Bürgern das Wahlrecht einräumen.

civile [tʃi'vi:le] *adj*

- Il paese è distrutto dalla guerra civile.
- L'Unione Europea incoraggia lo sviluppo della società civile quale punto d'incontro tra cittadini e istituzioni.
- Ha scelto di svolgere il servizio civile.

Bürger-, bürgerlich, Zivil-

- Der Bürgerkrieg hat das Land zerstört.
- Die Europäische Union unterstützt die Entwicklung der bürgerlichen Gesellschaft als Schnittpunkt zwischen Bürgern und Institutionen.
- Er hat sich entschlossen, Zivildienst zu leisten.

il ceto [tʃɛ:to] *n*

- Il problema riguarda tutti i ceti sociali.

die **Schicht**

- Das Problem betrifft alle sozialen Schichten.

➔ Die Oberschicht heißt **ceto alto**, die Mittelschicht **ceto medio**, die Unterschicht **ceto basso**; häufig wird auch die Pluralform **ceti** verwendet.

la posizione [pozi'tsjo:ne] *n*

- Fa di tutto per non perdere la sua posizione sociale.

die **Stellung**

- Er tut alles, um seine gesellschaftliche Stellung zu wahren.

il **plurilinguismo** [plurilin'guizmo] *n*

- Promuovere il **plurilinguismo** è un modo eccellente per avvicinare tra loro i cittadini europei.

die **Mehrsprachigkeit**

- **Mehrsprachigkeit** zu fördern ist ein ausgezeichnetes Mittel, um die europäischen Bürger einander anzunähern.

lasciare [laʃ'a:re] *v*

- Ha lasciato la patria all'età di cinque anni.
- Hanno lasciato i figli nel loro paese.

verlassen, zurücklassen

- Er hat seine Heimat im Alter von fünf Jahren verlassen.
- Sie haben ihre Kinder in ihrem Land zurückgelassen.

l'emigrato, l'emigrata [emi'grato, emi'grata] *n m/f*

- Gli emigrati mandano i soldi ai loro parenti in patria.

der **Auswanderer**,
die **Auswanderin**, der **Emigrant**,
die **Emigrantin**

- Die Auswanderer schicken ihren Verwandten in der Heimat Geld.

- ➔ Im Italienischen unterscheidet man zwischen einer Person, die bereits aus- bzw. eingewandert ist, **emigrato** bzw. **immigrato**, und einer Person, die im Begriff ist aus- bzw. einzuwandern, **emigrante** bzw. **immigrante**.

emigrare [emi'gra:re] *v*

- Molti italiani sono emigrati in Germania.

auswandern

- Viele Italiener sind nach Deutschland ausgewandert.

- ➔ Die zusammengesetzten Zeiten von **emigrare** werden meist mit **essere** gebildet; nur wenn das Verb ohne Ergänzung gebraucht wird, steht **avere**, z. B. Erano così poveri che hanno emigrato. – Sie waren so arm, dass sie ausgewandert sind.

l'immigrante [immi'grante] *n m/f*

- Gli immigranti devono frequentare un corso di lingua.

der **Einwanderer**, die **Einwanderin**,
der **Immigrant**, die **Immigrantin**

- Einwanderer müssen einen Sprachkurs besuchen.

immigrare [immi'gra:re] *v*

- Siamo immigrati vent'anni fa.

einwandern

- Wir sind vor zwanzig Jahren eingewandert.

- ➔ **ingrassare** ▶ S. 28

il **clandestino**, la **clandestina**
[klandes'ti:no, klandes'ti:na] *n*

- I clandestini sono stati arrestati.

der **illegale Einwanderer**,
die **illegale Einwanderin**

- Die illegalen Einwanderer wurden festgenommen.

l'asilo (politico)[a'zi:lo (po'li:tiko)] *n m*

- Gli immigranti hanno chiesto asilo politico.

das (politische) Asyl

- Die Einwanderer haben politisches Asyl beantragt.

il permesso di soggiorno[per'messo di sod'dzorno] *n*

- Il suo permesso di soggiorno è scaduto.

die Aufenthaltsgenehmigung

- Seine Aufenthaltsgenehmigung ist abgelaufen.

il razzismo [rat'tsismo] *n*

- Non nasconde il suo razzismo.

der Rassismus

- Er macht aus seinem Rassismus keinen Hehl.

razzista [rat'tsista] *adj*

- È stata denunciata per insulti razzisti.

rassistisch

- Sie wurde wegen rassistischer Äußerungen angezeigt.

la discriminazione[diskrimina'tsjo:ne] *n*

- La discriminazione per motivi di religione è vietata dalla costituzione.

**die Benachteiligung,
die Diskriminierung**

- Die Verfassung verbietet die Benachteiligung aufgrund der Religionszugehörigkeit.

discriminare [diskrimi'na:re] *v*

- Sul lavoro le donne vengono spesso discriminate.

benachteiligen, diskriminieren

- Bei der Arbeit werden Frauen oft benachteiligt.

Religion und Moral

la religione [reli'dʒo:ne] *n*

- Le religioni hanno molto in comune.

die Religion

- Die Religionen haben viel gemeinsam.

religioso, religiosa [reli'dʒo:so, reli'dʒo:sa] *adj*

- La signora Carli è molto religiosa.
- Ha fondato una comunità religiosa.

religiös, Religions-

- Frau Carli ist sehr religiös.
- Er hat eine Religionsgemeinschaft gegründet.

la fede ['fe:de] <i>n</i> La sua fede in Dio l'ha sempre aiutata.	der Glaube Ihr Glaube an Gott hat ihr immer geholfen.
il/la fedele ['fe:de:le] <i>n m/f</i> I fedeli si riuniscono in chiesa.	der Gläubige, die Gläubige Die Gläubigen versammeln sich in der Kirche.
credente [kre'dente] <i>adj</i> È un musulmano credente.	gläubig Er ist gläubiger Moslem.
credere ['kre:dere] <i>v</i> I cristiani credono nella vita eterna dopo la morte.	glauben Christen glauben an das ewige Leben nach dem Tod.
cristiano, cristiana [kris'tja:no, kris'tja:na] <i>adj</i> La cultura del paese è basata sulla fede cristiana.	christlich Die Kultur des Landes gründet auf dem christlichen Glauben.
➔ Die Substantive, die eine Glaubenszugehörigkeit ausdrücken, sind meist gleichlautend mit den Adjektiven, z.B. un cristiano – ein Christ, una musulmana – eine Moslemin.	
cattolico, cattolica [kat'to:liko, kat'to:lika] <i>adj</i> La maggior parte degli italiani è di fede cattolica. ➔ simpatico ▶ S. 21	katholisch Die meisten Italiener sind katholischen Glaubens.
protestante [protes'tante] <i>adj</i> Sono cresciuta in una famiglia protestante.	protestantisch Ich bin in einer protestantischen Familie aufgewachsen.
ebraico, ebraica [e'bra:iko, e'bra:ika] <i>adj</i> Qui c'è un cimitero ebraico. ➔ simpatico ▶ S. 21	jüdisch Hier ist ein jüdischer Friedhof.
islamico, islamica [iz'la:miko, iz'la:mika] <i>adj</i> Il Pakistan è un paese islamico. ➔ simpatico ▶ S. 21	islamisch Pakistan ist ein islamisches Land.

musulmano, musulmana[musul'ma:ɲo, musul'ma:ɲa] *adj*

- Un gruppo di fedeli **musulmani** chiede l'apertura di una nuova moschea.

moslemisch

- Eine Gruppe von moslemischen Gläubigen fordert die Öffnung einer neuen Moschee.

buddista [bud'dista] *adj*

- Abbiamo visitato un tempio **buddista**.

buddhistisch

- Wir haben einen buddhistischen Tempel besucht.

➔ **entusiasta** ▶ S. 60**induista** [indu'ista] *adj*

- La maggior parte della popolazione indiana è **induista**.

hinduistisch

- Ein Großteil der indischen Bevölkerung ist **hinduistisch**.

➔ **entusiasta** ▶ S. 60**l'ateo, l'atea** ['a:teo, 'a:tea] *n m/f*

- Non ha fatto battezzare suo figlio perché è **atea**.

der **Atheist**, die **Atheistin**

- Sie hat ihren Sohn nicht taufen lassen, weil sie **Atheistin** ist.

l'esistenza [ezis'tentsa] *n f*

- Gli atei negano l'**esistenza** di Dio.

die **Existenz**

- Atheisten glauben nicht an die **Existenz** Gottes.

il **dio** ['di:ɔ] *n*; *pl* **gli dei** [ʎi 'dɛ:i]

- Eros è il **dio** greco dell'amore.

der **Gott**

- Eros ist der griechische **Gott** der Liebe.

➔ Der christliche **Gott** wird großgeschrieben: **Credo in Dio**. – Ich glaube an **Gott**. Die Göttin heißt **dea**, *pl* **dee**.

lo **spirito** ['spi:rito] *n*

- Nel nome del padre, del figlio e dello Spirito Santo, amen.

der **Geist**

- Im Namen des Vaters, des Sohnes und des heiligen Geistes, Amen.

santo, santa ['santo, 'santa] *adj*

- Il patrono della città è san Nicola.

heilig

- Der Stadtpatron ist der heilige Nikolaus.

➔ Vor männlichen Namen, die mit einem Konsonant (außer **st**, **sp** etc.) oder mit **i** + Vokal beginnen, wird **santo** zu **san** verkürzt, z. B. **san Giovanni**, vor Vokalen hingegen, wie auch **santa**, meist apostrophiert, z. B. **sant'Agata**. Großgeschrieben wird das Wort, wenn es Teil von Kirchennamen ist, z. B. **San Marco**, oder eine Institution benennt, z. B. **Santo Padre** – Heiliger Vater. Die Abkürzung ist **s.** bzw. **S.**

l'**angelo** ['andʒelo] *n m*

- Nell'affresco Cristo è circondato da angeli.

der **Engel**

- In dem Fresko ist Christus von Engeln umgeben.

il **diavolo** ['dja:volo] *n*

- Il diavolo vive tra le fiamme dell'inferno.

der **Teufel**

- Der Teufel lebt in den Flammen der Hölle.

pregare [pre'ga:re] *v*

- Tutte le sere, prima di andare a letto, preghiamo insieme.

beten

- Wir beten jeden Abend zusammen, bevor wir ins Bett gehen.

la **coscienza** [koʃʃɛntsa] *n*

- Non ho fatto niente di male, ho la coscienza pulita.

das **Gewissen**

- Ich habe nichts Böses getan, ich habe ein reines Gewissen.

➔ ein gutes Gewissen haben heißt auch **avere la coscienza a posto**, das schlechte Gewissen nennt man **coscienza sporca**.

morale [mo'ra:le] *adj*

- Ha espresso un giudizio morale.

moralisch

- Er hat ein moralisches Urteil gefällt.

amorale [amo'ra:le] *adj*

- Lo considero un comportamento amorale.

unmoralisch

- Ich halte dieses Verhalten für unmoralisch.

la **confessione** [konfes'sjo:ne] *n*

- La religione cristiana è divisa in varie confessioni.

die **Konfession**

- Die christliche Religion ist in verschiedene Konfessionen unterteilt.

➔ **confessione** heißt auch Geständnis und Beichte.

il **Papa** ['pa:pa] *n*

- Il Papa a mezzanotte celebra una messa per le vittime del terremoto.

der **Papst**

- Um Mitternacht liest der Papst eine Messe für die Erdbebenopfer.

➔ Achtung: Die Entsprechung zum deutschen Papa ist **papà** oder **babbo**.

il **prete** ['pre:te] *n*

- Ha deciso di farsi prete.

der **Priester**, die **Priesterin**

- Er hat beschlossen, Priester zu werden.

➔ Priester werden in Italien mit dem Titel **Don** angesprochen.

il **frate** ['fra:te] *n*

- I frati possono celebrare il matrimonio?

der **Mönch**

- Können Mönche Eheschließungen vornehmen?

la **suora** ['suo:ra] *n*

- Negli ospedali le suore sono molto utili.

die **Nonne**

- In Krankenhäusern sind Nonnen eine große Hilfe.

la **Bibbia** ['bibbja] *n*

- Mi puoi dare un consiglio per cominciare a leggere la Bibbia?

die **Bibel**

- Kannst du mir einen Rat geben, wie man am besten anfängt, die Bibel zu lesen?

l'**anima** ['a:nima] *n f*

- Ieri sera hanno celebrato una messa per le anime dei defunti.

die **Seele**

- Gestern Abend wurde für die Seelen der Verstorbenen eine Messe gelesen.

il **peccato** [pek'ka:to] *n*

- Uccidere è il peccato più grave.

die **Sünde**

- Töten ist die schwerste Sünde.

il **paradiso** [para'di:zo] *n*

- Spero di andare in paradiso.

das **Paradies**

- Ich hoffe, ich komme ins Paradies.

l'**inferno** [in'ferno] *n m*

- Nella "Divina Commedia" Dante descrive il paradiso e l'inferno.

die **Hölle**

- Dante beschreibt in der „Göttlichen Komödie“ das Paradies und die Hölle.

Politik

la **nazionalità** [natsjonalità] *n*

- Mia moglie è di nazionalità tedesca, ma vive in Italia ormai da tanti anni.

die **Nationalität**

- Meine Frau ist deutscher Nationalität, lebt aber schon seit vielen Jahren in Italien.

la **politica** [po'litika] *n*

- I maggiori quotidiani dedicano ampio spazio alla politica.

die **Politik**

- Die wichtigsten Tageszeitungen befassen sich eingehend mit Politik.

politico, politica [po'litiko, po'litika] *adj*

- La decisione è stata presa per ragioni politiche.

politisch

- Die Entscheidung wurde aus politischen Gründen getroffen.

➡ simpatico ▶ S. 21

il potere [po'te:re] <i>n</i> ■ Negli ultimi decenni il potere del presidente è molto cresciuto.	die Macht, der Einfluss ■ In den letzten Jahrzehnten ist die Macht des Präsidenten sehr gewachsen.
potente [po'tente] <i>adj</i> ■ È un uomo molto potente.	mächtig ■ Er ist ein sehr mächtiger Mann.
il governo [go'verno] <i>n</i> ■ Questo partito non fa parte del governo.	die Regierung ■ Diese Partei gehört nicht der Regierung an.
governare [gover'na:re] <i>v</i> ■ Il paese è governato da una coalizione.	regieren ■ Das Land wird von einer Koalition regiert.
influenzare [influen'tsa:re] <i>v</i> ■ Ha fatto di tutto per influenzare gli elettori.	beeinflussen ■ Er hat alles getan, um die Wähler zu beeinflussen.
il partito [par'ti:to] <i>n</i> ■ Al governo c'è un partito di centrodestra.	die Partei ■ Eine Partei der rechten Mitte ist an der Regierung.
➔ Die wichtigsten politischen Parteien in Italien sind die große Mitte-Rechts-Vereinigung Popolo delle Libertà (Pdl) und ihr Gegenspieler Partito Democratico (PD), die konservative UDC (Unione di Centro), die norditalienische Lega Nord, die Liste des Politikers Di Pietro Italia dei Valori, die grüne Partei Federazione dei Verdi, der Partito Socialista (PS) sowie die kommunistisch orientierten Partito della Rifondazione Comunista (PRC) und Partito dei Comunisti Italiani (PdCI).	
il/la leader ['li:der] <i>n m/f; pl inv</i> ■ I leader dei maggiori partiti si sono incontrati.	der Chef, die Chefin ■ Die Chefs der wichtigsten Parteien haben sich getroffen.
la democrazia [demo'kra:tsia] <i>n</i> ■ In una democrazia è il popolo che sceglie i suoi rappresentanti.	die Demokratie ■ In einer Demokratie wählt das Volk seine Vertreter aus.
democratico, democratica [demo'kra:tiko, demo'kra:tika] <i>adj</i> ■ L'Italia è una repubblica democratica. ➔ simpatico ▶ S. 21	demokratisch ■ Italien ist eine demokratische Republik.

la **dittatura** [ditta'tu:ra] *n*

- La Germania di Hitler era una dittatura.

die **Diktatur**

- Hitlerdeutschland war eine Diktatur.

l'**ambasciata** [amba'ʃa:ta] *n f*

- Le principali ambasciate sono a Roma.

die **Botschaft**

- Die wichtigsten Botschaften sind in Rom.

il **consolato** [konso'la:to] *n*

- Per rinnovare il passaporto bisogna andare al consolato.

das **Konsulat**

- Um den Reisepass zu verlängern, muss man zum Konsulat.

estero, estera ['ɛstero, 'ɛstera] *adj*

- Il nuovo governo si concentrerà sulla politica estera.
- La stampa estera critica la nostra politica.

Außen-, ausländisch

- Die Regierung wird sich auf die Außenpolitik konzentrieren.
- Die ausländische Presse kritisiert unsere Politik.

interno, interna [in'terno, in'terna] *adj*

- Sono affari di politica interna.
- Sono questioni interne.

Innen-, innere, innere(r, -s)

- Das betrifft die Innenpolitik.
- Das sind innere Angelegenheiten.

la **repubblica** [re'pubblika] *n*

- Dal 1948 l'Italia è una repubblica.

die **Republik**

- Seit 1948 ist Italien eine Republik.

il **presidente del consiglio (dei ministri)** [presi'dente del kon'si'ʎo ('de:i mi'nistri)] *n*

- In Italia il capo del governo si chiama presidente del consiglio.

der **Ministerpräsident**,
die **Ministerpräsidentin**

- In Italien heißt der Regierungschef Ministerpräsident.

➔ Die Amtsbezeichnung **presidente del consiglio** (wörtlich: Ministerratsvorsitzender) wird manchmal zu **presidente** verkürzt und ist dann nicht mit **presidente della Repubblica** zu verwechseln.

il **presidente della Repubblica**[presi'dente 'della re'pubblika] *n*

- La carica più importante dello Stato italiano è quella del presidente della Repubblica.

der **Staatspräsident**

- Das wichtigste Amt im italienischen Staat ist das des Staatspräsidenten.

il **primo ministro** ['pri:mo mi'nistro] *n*

- In molti paesi il primo ministro è il capo del governo.

der **Premierminister**,
die **Premierministerin**

- In vielen Ländern ist der Premierminister Regierungschef.

il **cancelliere**, la **cancelliera**[kantʃel'ljɛ:re, kantʃel'ljɛ:ra] *n*

- In Germania il capo del governo si chiama cancelliere.

der **Kanzler**, die **Kanzlerin**

- In Deutschland heißt der Regierschef Kanzler.

il **ministro** [mi'nistro] *n*

- I ministri sono membri del governo.

der **Minister**, die **Ministerin**

- Die Minister sind Mitglieder der Regierung.

il **parlamento** [parla'mento] *n*

- Il parlamento ha sede a Roma.

das **Parlament**

- Das Parlament hat seinen Sitz in Rom.

➔ Das italienische Parlament besteht aus der **camera dei deputati** – Abgeordnetenversammlung und dem **senato** – Senat.

il **popolo** ['pɔ:polo] *n*

- Il popolo ha eletto un nuovo parlamento.

das **Volk**

- Das Volk hat ein neues Parlament gewählt.

il **deputato**, la **deputata**[depu'ta:to, depu'ta:ta] *n*

- I deputati sono i rappresentanti del popolo al parlamento.

der **Abgeordnete**, die **Abgeordnete**

- Die Abgeordneten vertreten das Volk im Parlament.

la **maggioranza** [maddʒo'rantsa] *n*

- La maggioranza è dalla sua parte.

die **Mehrheit**

- Er hat die Mehrheit auf seiner Seite.

la **minoranza** [mino'rantsa] *n*

- In Italia i protestanti sono una minoranza religiosa.

die **Minderheit**

- Protestanten sind in Italien eine religiöse Minderheit.

l'**elezione** [ele'tsjo:ne] *n f*

- Ad aprile ci saranno le elezioni.

die **Wahl**

- Im April sind Wahlen.

➔ Für die Wahl des Parlaments und anderer Verwaltungsinstitutionen wird die Pluralform **elezioni** verwendet. Die Parlamentswahl nennt man **elezioni politiche**, Regional-, Provinzial- und Kommunalwahlen sind **elezioni amministrative**.

l'**opposizione** [oppozi'tsjo:ne] *n f*

- Il suo partito è all'opposizione.

die **Opposition**

- Seine Partei ist in der Opposition.

il **voto** ['vo:to] *n*

- Per essere eletta ha bisogno del 51 per cento dei voti.

die **Stimme**

- Um gewählt zu werden, braucht sie 51 Prozent der Stimmen.

votare [vo'ta:re] *v*

- Non so per chi **votare**.

l'ideologia [ideolo'dʒi:a] *n f*

- Siamo amici anche se abbiamo ideologie diverse.

l'idea [i'dɛ:a] *n f*

- Ha sempre lottato per l'idea della non violenza.

il capitalismo [kapita'lizmo] *n*

- La concorrenza è uno dei principi fondamentali del **capitalismo**.

il comunismo [komu'nizmo] *n*

- Il **comunismo** si basa sul principio dell'uguaglianza sociale.

➔ Achtung: Das italienische Wort wird nur mit einem **m** geschrieben!

il socialismo [sotʃa'lizmo] *n*

- Il **socialismo** reale era il sistema politico di molti paesi dell'Europa orientale.

l'indipendenza [indipen'dɛntsa] *n f*

- I ribelli lottano per l'**indipendenza**.

indipendente [indipen'dɛnte] *adj*

- La Repubblica di San Marino è uno stato **indipendente**.

l'unità [uni'ta] *n f*

- L'Italia ha raggiunto l'**unità** nel 1861.

l'unione [u'njo:ne] *n f*

- Negli ultimi anni l'**Unione** Europea si è allargata.

unirsi [u'nirsi] *v*

- La Germania dell'Est e la Germania dell'Ovest si sono **unite**.

wählen

- Ich weiß nicht, wen ich **wählen** soll.

die **Ideologie**

- Wir sind Freunde, auch wenn wir unterschiedliche **Ideologien** haben.

die **Idee**

- Er hat immer für die **Idee** der Gewaltlosigkeit gekämpft.

der **Kapitalismus**

- Der Wettbewerb ist eines der Grundprinzipien des **Kapitalismus**.

der **Kommunismus**

- Der **Kommunismus** beruht auf dem Prinzip der sozialen Gleichheit.

der **Sozialismus**

- Der reale **Sozialismus** war das politische System vieler osteuropäischer Länder.

die **Unabhängigkeit**

- Die Rebellen kämpfen für die **Unabhängigkeit**.

unabhängig

- Die Republik San Marino ist ein **unabhängiger** Staat.

die **Einheit**

- Die **Einheit** Italiens wurde 1861 verwirklicht.

die **Union**

- In den letzten Jahren hat sich die Europäische **Union** vergrößert.

sich vereinigen

- Ost- und Westdeutschland haben sich **vereinigt**.

la **crisi** ['kri:zi] *n; pl inv*

- Il governo deve affrontare un'altra crisi finanziaria.

die **Krise**

- Die Regierung muss sich erneut mit einer finanziellen Krise auseinandersetzen.

l'**UE**, l'**Unione Europea** [ue, u'njo:ne euro'pɛ:a] *n f*

- Oggi si riuniscono i ministri dell'Interno dell'UE.
- Quanti membri ha l'Unione Europea?

die **EU**, die **Europäische Union**

- Heute treffen sich die Innenminister der EU.
- Wie viele Mitglieder hat die Europäische Union?

il **diritto internazionale** [di'ritto internatsjo'na:le] *n*

- Il diritto internazionale regola le relazioni tra gli stati.

das **Völkerrecht**

- Das Völkerrecht regelt die Beziehungen zwischen Staaten.

la **trattativa** [tratta'ti:va] *n*

- Le trattative tra i due stati sono state interrotte.

die **Verhandlung**

- Die Verhandlungen zwischen den beiden Staaten wurden abgebrochen.

➔ Für politische Verhandlungen wird die Pluralform **trattative** gebraucht. Ein anderes Wort dafür ist **negoziato**.

diplomatico, diplomatica

[diplo'ma:tiko, diplo'ma:tika] *adj*

- Abbiamo interrotto le relazioni diplomatiche con questo paese.

diplomatisch

- Wir haben die diplomatischen Beziehungen zu diesem Land abgebrochen.

➔ **simpatico** ▶ S. 21

il **paese in via di sviluppo** [pa'e:ze in 'vi:a di zvi'luppo] *n*

- Bisogna incoraggiare l'industrializzazione dei paesi in via di sviluppo.

das **Entwicklungsland**

- Die Industrialisierung der Entwicklungsländer muss unterstützt werden.

manifestare [manifes'ta:re] *v*

- Gli studenti manifestano contro la riforma della scuola.

demonstrieren

- Die Schüler und Studenten demonstrieren gegen die Schulreform.

reprimere [re'pri:mere] *v;*

- ▼ **irr** S. 423 **esprimere**
- La rivoluzione è stata repressa.

unterdrücken

- Die Revolution wurde unterdrückt.

Verteidigung und Sicherheit

la **sicurezza** [siku'rettsa] *n*

- Il ministero della Difesa si occupa della sicurezza nazionale.

die **Sicherheit**

- Der Verteidigungsminister ist mit der nationalen Sicherheit befasst.

sicuro, sicura [si'ku:ro, si'ku:ra] *adj*

- Sono stati portati in un luogo sicuro.

sicher

- Sie wurden an einen sicheren Ort gebracht.

la **bandiera** [ban'dje:ra] *n*

- La bandiera italiana è verde, bianca e rossa.

die **Flagge**, die **Fahne**

- Die italienische Flagge ist grün-weiß-rot.

la **patria** [pa'trja] *n*

- Non sono mai tornati in patria.

die **Heimat**

- Sie sind nie in ihre Heimat zurückgekehrt.

il **confine** [kon'fi:ne] *n*

- Al confine il treno è stato fermo per un'ora.

die **Grenze**

- An der Grenze hat der Zug eine Stunde gehalten.

la **pace** [pa:tʃe] *n*

- La colomba è il simbolo della pace.

der **Frieden**

- Die Taube ist das Symbol des Friedens.

pacifico, pacifica

[pa'tʃi:fiko, pa'tʃi:fika] *adj*

- Il conflitto è stato risolto con mezzi pacifici.

friedlich

- Der Konflikt wurde mit friedlichen Mitteln beigelegt.

➡ **simpatico** ▶ S. 21

la **guerra** ['guerra] *n*

- Mussolini ha portato l'Italia in guerra.

der **Krieg**

- Mussolini hat Italien in den Krieg geführt.

il **nemico**, la **nemica** [ne'mi:ko, ne'mi:ka] *n*

- Hanno avuto pietà dei loro nemici.

der **Feind**, die **Feindin**, der **Gegner**, die **Gegnerin**

- Sie hatten Erbarmen mit ihren Feinden.

➡ **simpatico** ▶ S. 21

scoppiare [skop'pjare] <i>v</i> - La seconda Guerra mondiale è scoppiata nel 1939. - Ieri notte nella capitale è scoppiata una bomba. ➔ ingrassare ▶ S. 28	ausbrechen, explodieren - Der Zweite Weltkrieg brach 1939 aus. - In der vergangenen Nacht ist in der Hauptstadt eine Bombe explodiert.
sparare [spa'ra:re] <i>v</i> I soldati non hanno sparato.	schießen Die Soldaten haben nicht geschossen.
l'arma ['arma] <i>n f; pl armi</i> ['armi] Gli eserciti moderni dispongono di armi potentissime.	die Waffe Die heutigen Armeen verfügen über unglaublich starke Waffen.
armato, armata [ar'ma:to, ar'ma:ta] <i>adj</i> C'è stato uno scontro armato tra studenti e forze dell'ordine.	bewaffnet Es kam zu einer bewaffneten Auseinandersetzung zwischen Studenten und Ordnungskräften.
l'esercito [e'zertʃito] <i>n m</i> Il Presidente ha incontrato alcuni generali dell'esercito.	die Armee Der Präsident hat sich mit einigen Generälen der Armee getroffen.
la battaglia [bat'taʎʎa] <i>n</i> Mio nonno è morto in battaglia.	der Kampf Mein Opa ist im Kampf gefallen.
combattere [kom'battere] <i>v;</i> ▶ v irr S. 420 battere Mio nonno ha combattuto nella prima Guerra mondiale.	kämpfen Mein Opa hat im Ersten Weltkrieg gekämpft.
il conflitto [kon'flitto] <i>n</i> Si è riaperto il conflitto tra i due stati.	der Konflikt Der Konflikt zwischen den beiden Staaten ist wieder aufgeflammt.
il terrorismo [terro'rismo] <i>n</i> Il terrorismo è diventato una minaccia costante.	der Terrorismus Der Terrorismus ist zu einer ständigen Bedrohung geworden.
terroristico [terro'ristiko] <i>adj</i> Nel corso di due attentati terroristici sono rimaste ferite cinque persone.	terroristisch Bei zwei terroristischen Anschlägen wurden fünf Menschen verletzt.

il **disarmo** [di'zarmo] *n*

- Gli USA e la Russia hanno concordato un piano di disarmo.

die **Abrüstung**

- Die USA und Russland haben sich auf einen Plan zur Abrüstung geeinigt.

la **difesa** [di'fe:sa] *n*

- Il principale compito dell'esercito è la difesa del territorio nazionale.

die **Verteidigung**, der **Schutz**

- Die Hauptaufgabe der Armee ist die Verteidigung des Staatsgebiets.

difendere [di'fendere] *v*;

► **v irr** S. 421 **difendere**

- I soldati hanno difeso con coraggio il loro paese.
- In passato le mura difendevano le città dagli attacchi dei nemici.

verteidigen, **schützen**

- Die Soldaten haben mutig ihr Land verteidigt.
- Früher schützten Mauern die Städte vor feindlichen Angriffen.

l'**attacco** [at'takko] *n m*

- L'attacco è avvenuto durante la notte.

► **vigliacco** ► S. 22

der **Angriff**

- Der Angriff fand in der Nacht statt.

la **truppa** ['truppa] *n*

- Durante la seconda Guerra mondiale c'erano truppe italiane in Africa.

die **Truppe**

- Im Zweiten Weltkrieg befanden sich italienische Truppen in Afrika.

la **marina militare**

[ma'ri:na mili'ta:re] *n*

- Mio zio è ufficiale della marina militare.

die **Marine**

- Mein Onkel ist Offizier bei der Marine.

l'**aeronautica militare**

[aero'na:utika mili'ta:re] *n f*

- Qui c'è una caserma dell'aeronautica militare.

die **Luftwaffe**

- Hier ist eine Kaserne der Luftwaffe.

occupare [okku'pa:re] *v*

- L'esercito nemico aveva occupato una parte del paese.

besetzen

- Das feindliche Heer hatte einen Teil des Landes besetzt.

perseguire [persegu'i'ta:re] *v*

- I nazisti hanno perseguitato gli ebrei.

verfolgen

- Die Nazis haben die Juden verfolgt.

fuggire [fud'dʒi:re] *v*;

▶ **v irr** S. 423 **fuggire**

- Alcuni prigionieri sono riusciti a fuggire.

➔ **ingrassare** ▶ S. 28

fliehen, flüchten

- Einige Gefangene konnten fliehen.

il **profugo**, la **profuga** ['prɔ:fugo, 'prɔ:fuga] *n*; *pl* **profughi** ['prɔ:fugi]

- Hanno distribuito cibo e coperte ai profughi.

der **Flüchtling**

- An die Flüchtlinge wurden Essen und Decken verteilt.

sorvegliare [sorveʎ'ʎa:re] *v*

- Sono in due a sorvegliare i prigionieri.

bewachen, überwachen

- Sie bewachen die Gefangenen zu zweit.

l'**uniforme** [uni'forme] *n f*

- Le uniformi del nostro personale sono grigie e bianche.

die **Uniform**

- Die Uniformen unseres Personals sind grau und weiß.

l'**eroe**, l'**eroina** [e'ro:e, e'ro:i:na] *n m/f*

- Al ritorno dalla guerra tutti lo consideravano un eroe.

der **Held**, die **Heldin**

- Als er aus dem Krieg zurückkam, wurde er von allen als Held angesehen.

l'**onore** [o'no:re] *n m*

- Il presidente degli Stati Uniti è stato ricevuto con gli onori militari.

die **Ehre**

- Der Präsident der Vereinigten Staaten wurde mit militärischen Ehren empfangen.

tradire [tra'di:re] *v*

- Ci hanno traditi.

verraten

- Sie haben uns verraten.

la **tortura** [tor'tu:ra] *n*

- Amnesty ricorda che il divieto di tortura è assoluto.

die **Folter**

- Amnesty erinnert daran, dass das Verbot der Folter absolut gilt.

Staatliche Institutionen und Verwaltung

lo **stato** ['sta:to] *n*

- L'Italia è uno **stato** democratico.

➔ **stato civile** ▶ S. 19

der **Staat**

- Italien ist ein demokratischer **Staat**.

statale [sta'ta:le] *adj*

- Ho iscritto mia figlia a una scuola **statale**.
- È impiegata **statale**.

staatlich, Staats-

- Ich habe meine Tochter an einer **staatlichen** Schule angemeldet.
- Sie ist **Staatsangestellte**.

ufficiale [uffi'tʃa:le] *adj*

- Non ci sono ancora notizie **ufficiali**.

offiziell, amtlich

- Es gibt noch keine **offiziellen** Mitteilungen.

il **cittadino**, la **cittadina** [tʃitta'di:no, tʃitta'di:na] *n*

- Per venire incontro ai bisogni dei **cittadini**, il comune è aperto anche il pomeriggio.

der **Bürger**, die **Bürgerin**

- Um den Bedürfnissen der **Bürger** entgegenzukommen, ist das Rathaus auch nachmittags geöffnet.

la **capitale** [kapi'ta:le] *n*

- Roma è la **capitale** d'Italia.

die **Hauptstadt**

- Rom ist die **Hauptstadt** Italiens.

➔ Das Wort **capitale** wird nur für die Hauptstadt eines Staates verwendet, die Hauptstadt einer kleineren Verwaltungseinheit heißt **capoluogo**.

l'**abitante** [abi'tante] *n m/f*

- Quanti **abitanti** ha questa città?

der **Einwohner**, die **Einwohnerin**

- Wie viele **Einwohner** hat diese Stadt?

il **modulo** ['mo:du:lo] *n*

- Prendi un **modulo** anche per me.

das **Formular**

- Bring mir auch ein **Formular** mit.

compilare [komi'pi:la:re] *v*

- Bisogna **compilare** tre **moduli**.

ausfüllen

- Es müssen drei **Formulare** ausgefüllt werden.

la **firma** ['firma] *n*

- Su questo documento manca la tua **firma**.

die **Unterschrift**

- Auf diesem Dokument fehlt deine **Unterschrift**.

firmare [fir'ma:re] *v*

- Firmi qui per favore.

unterschreiben, unterzeichnen

- **Unterschreiben** Sie bitte hier.

il **certificato** [tʃertifi'ka:to] *n*

- Questo **certificato** viene rilasciato dal comune di nascita.

die **Urkunde**, die **Bescheinigung**

- Diese **Urkunde** wird von der Verwaltung des Geburtsortes ausgestellt.

l'**amministrazione**

[amministra'tsjo:ne] *n f*

- Un attimo, le passo la collega dell'**amministrazione**.

die **Verwaltung**

- Einen Moment bitte, ich verbinde Sie mit der Kollegin in der **Verwaltung**.

la **divisione** [divi'zjo:ne] *n*

- Lavoriamo nella stessa **divisione**.

die **Abteilung**, das **Ressort**

- Wir arbeiten in derselben **Abteilung**.

la **carica** ['ka:rika] *n*

- Riveste una **carica** pubblica.

das **Amt**

- Er bekleidet ein öffentliches **Amt**.

nominare [nomi'na:re] *v*

- Sono stata **nominata** presidente della nuova associazione.

ernennen, **berufen**

- Ich bin zur Vorsitzenden des neuen Vereins **ernannt** worden.

rivestire [rives'ti:re] *v;*

▶ **v irr** S. 427 **vestire**

- Riveste il rango di un ufficiale.

bekleiden

- Er bekleidet den Rang eines Offiziers.

federale [federa:'le] *adj*

- La Germania è uno stato **federale**.

Bundes-

- Deutschland ist ein Bundesstaat.

la **provincia** [pro'vintʃa] *n*

- Il radicchio è una specialità della **provincia** di Treviso.

die **Provinz**

- Der Radicchio ist eine Spezialität der **Provinz** Treviso.

➔ **faccia** ▶ S. 26

il **municipio** [muni'tʃi:pjo] *n*

- Il **municipio** è un palazzo medievale.

das **Rathaus**

- Das **Rathaus** ist ein mittelalterlicher Prachtbau.

➔ **dubbio** ▶ S. 62

- ➔ Sowohl **comune** als auch **municipio** bezeichnen die Stadtverwaltung und das Gebäude, in dem diese ihren Sitz hat.

il **comune** [ko'mu:ne] *n*

- In dicembre in molti **comuni** della provincia di Bolzano ci sono i mercatini di Natale.
- Per rinnovare la carta d'identità devi andare in **comune**.

die **Gemeinde**, das **Rathaus**,
die **Stadtverwaltung**

- Im Dezember gibt es in vielen **Gemeinden** der Provinz Bozen Weihnachtsmärkte.
- Um deinen Personalausweis verlängern zu lassen, musst du aufs **Rathaus** gehen.

comunale [komu'na:le] *v*

- Domani c'è una **seduta** del consiglio **comunale**.

Stadt-, Gemeinde-

- Morgen ist eine Sitzung des **Stadtrats**.

il **sindaco** ['sindako] *n*

- Il nuovo **sindaco** vuole fare molto per il **comune**.

der **Bürgermeister**,
die **Bürgermeisterin**

- Die neue **Bürgermeisterin** will viel für die **Gemeinde** tun.

➡ **simpatico** ▶ S. 21

la **sede** ['sɛ:de] *n*

- In questo edificio c'è la **sede** dell'ufficio stampa.

der **Sitz**

- In diesem Gebäude hat das Presseamt seinen **Sitz**.

la **seduta** [se'du:ta] *n*

- La **seduta** è stata aperta alle 9.

die **Sitzung**

- Die **Sitzung** wurde um 9 Uhr eröffnet.

il **sussidio** [sus'si:djo] *n*

- Percepisce un **sussidio** statale.

das **Unterstützung**

- Er bezieht staatliche **Unterstützung**.

➡ **sussidio di disoccupazione** heißt Arbeitslosengeld.

Gesetz und Rechtsprechung

il diritto [di'ritto] <i>n</i> Ha il diritto di non rispondere.	das Recht Sie haben das Recht, die Aussage zu verweigern.
la legge ['leddʒe] <i>n</i> Ogni stato ha le sue leggi.	das Gesetz Jeder Staat hat seine Gesetze.
legale [le'ga:le] <i>adj</i> Quello che stai facendo non è legale.	legal Was du da machst, ist nicht legal.
illegale [ille'ga:le] <i>adj</i> Si tratta di commercio illegale di armi.	illegal Das ist ein Fall von illegalem Waffenhandel.
il tribunale [tribu'na:le] <i>n</i> Il caso è stato discusso in tribunale.	das Gericht Der Fall kam vor Gericht.
➔ tribunale ist die allgemeine Bezeichnung für Gericht; manche Gerichte heißen auch corte, z. B. la corte di costituzione – das Verfassungsgericht.	
il processo [pro'tʃesso] <i>n</i> Questo processo si svolge a porte chiuse.	der Prozess Der Prozess findet unter Ausschluss der Öffentlichkeit statt.
l'imputato, l'imputata [impu'ta:to, impu'ta:ta] <i>n m/f</i> Gli imputati devono rispondere alle domande del giudice.	der Angeklagte, die Angeklagte Die Angeklagten müssen auf die Fragen des Richters antworten.
denunciare [denun'tʃa:re] <i>v</i> Ha denunciato il marito.	anzeigen Sie hat ihren Mann angezeigt.
accusare [akku'za:re] <i>v</i> I due sono accusati di furto.	anklagen, beschuldigen Die beiden werden des Diebstahls beschuldigt.
il/la testimone [testi'mo:ne] <i>n m/f</i> La testimone ha dichiarato di non conoscere l'imputato.	der Zeuge, die Zeugin Die Zeugin hat angegeben, den Angeklagten nicht zu kennen.

la giustizia [dʒus'ti:tsja] <i>n</i> ■ I clandestini arrestati chiedono giustizia. ■ Sono stati consegnati alla giustizia.	die Gerechtigkeit, die Justiz ■ Die festgenommenen illegalen Einwanderer fordern Gerechtigkeit. ■ Sie wurden der Justiz übergeben.
giusto, giusta ['dʒusto, 'dʒusta] <i>adj</i> ■ È giusto punire chi non rispetta la legge.	gerecht ■ Es ist gerecht, dass bestraft wird, wer das Gesetz missachtet.
ingiusto, ingiusta [in'dʒusto, in'dʒusta] <i>adj</i> ■ È una sentenza ingiusta. ➔ impaziente ▶ S. 20	ungerecht ■ Das Urteil ist ungerecht.
la colpa ['kolpa] <i>n</i> ■ Lo ammetto, è colpa mia.	die Schuld ■ Ich gebe zu, es ist meine Schuld.
colpevole [kol'pe:vole] <i>adj</i> ■ Il tribunale lo ha dichiarato colpevole.	schuldig ■ Das Gericht hat ihn schuldig gesprochen.
innocente [inno'tʃente] <i>adj</i> ■ Non ho fatto niente, sono innocente.	unschuldig ■ Ich habe nichts getan, ich bin unschuldig.
la libertà [liber'ta] <i>n</i> ■ La costituzione italiana dichiara che la libertà personale è inviolabile.	die Freiheit ■ Nach der italienischen Verfassung ist die persönliche Freiheit unverletzlich.
libero, libera ['li:bero, 'li:bera] <i>adj</i> ■ Sono finalmente libera.	frei ■ Endlich bin ich frei.
la pena ['pe:na] <i>n</i> ■ Per questo reato è prevista una pena di tre anni.	die Strafe ■ Auf diese Straftat steht eine Strafe von drei Jahren.
il delitto [de'litto] <i>n</i> ■ Sono accusati di delitti gravissimi.	das Verbrechen ■ Sie werden schwerster Verbrechen angeklagt.
il furto ['furto] <i>n</i> ■ Oggi tutti i giornali parlano del furto al museo.	der Diebstahl ■ Heute berichten alle Zeitungen über den Diebstahl im Museum.

rubare [ru'ba:re] *v*

- Questa notte è stato rubato un famoso quadro di Modigliani.

stehlen

- Heute Nacht wurde ein berühmtes Gemälde von Modigliani gestohlen.

l'omicidio [omi'tʃi:djo] *n m*

- È stato condannato per omicidio.

➔ **dubbio** ▶ S. 62

der **Mord**

- Er wurde wegen Mordes verurteilt.

➔ **omicidio** ist der juristische Fachterminus für **Mord**; die allgemeinere Bezeichnung lautet **assassinio**.

uccidere [ut'tʃi:dere] *v;*

▶ **v irr** S. 427 **uccidere**

- Il giudice è stato ucciso da uno sconosciuto.

umbringen, töten

- Der Richter wurde von einem Unbekannten umgebracht.

➔ Für umbringen, ermorden gibt es auch das Wort **assassinare**.

la **vittima** ['vittima] *n*

- Oggi si celebra una Messa in ricordo delle vittime.

das **Opfer**

- Heute findet eine Messe zum Andenken an die Opfer statt.

la **costituzione** [kosti'tu:tʃo:ne] *n*

- La costituzione è l'insieme delle leggi fondamentali di uno stato.

die **Verfassung**

- Die Verfassung ist die Gesamtheit der grundlegenden Gesetze eines Staates.

i **diritti umani** [di'ritti u'ma:ni] *n pl*

- Hanno protestato contro la violazione dei diritti umani.

die **Menschenrechte**

- Sie haben gegen die Verletzung der Menschenrechte protestiert.

giurare [dʒu'ra:re] *v*

- In tribunale bisogna giurare di dire la verità.

schwören

- Vor Gericht muss man schwören, die Wahrheit zu sagen.

confessare [konfes'sa:re] *v*

- L'imputato ha confessato di aver rubato i soldi.

gestehen

- Der Angeklagte hat gestanden, dass er das Geld gestohlen hat.

la **prova** ['pro:va] *n*

- È stato assolto per mancanza di prove.

der **Beweis**

- Er wurde aus Mangel an Beweisen freigesprochen.

dimostrare [dimo'stra:re] *v*

- Posso dimostrare di essere stato in un'altra città la notte del delitto.

beweisen

- Ich kann beweisen, dass ich in der Mordnacht in einer anderen Stadt war.

la **sentenza** [sen'tentsa] *n*

- La sentenza è prevista per domani.

das **Urteil**

- Das Urteil wird für morgen erwartet.

punire [pu'ni:re] *v*

- Chi sbaglia verrà punito.

bestrafen

- Wer einen Fehler begeht, wird bestraft.

assolvere [as'solvere] *v*;

- ▶ **v irr** S. 419 **assolvere**

- Tutti gli imputati sono stati assolti.

freisprechen

- Alle Angeklagten wurden freigesprochen.

l'**arresto** [ar'resto] *n m*

- Dopo l'arresto, i due uomini sono stati portati in commissariato.

die **Festnahme**, die **Verhaftung**

- Nach der Festnahme wurden die beiden Männer aufs Polizeirevier gebracht.

arrestare [arres'ta:re] *v*

- La polizia ha arrestato l'assassino.

festnehmen, **verhaften**

- Die Polizei hat den Mörder festgenommen.

il **carcere** ['kartʃere] *n*

- È uscito dal carcere da poco.

das **Gefängnis**

- Er ist vor kurzem aus dem Gefängnis gekommen.

➔ Ein anderes Wort für Gefängnis ist **prigione**.

il **detenuto**, la **detenuta** [dete'nuto, dete'nu:ta] *n*

- Il detenuto è stato trasferito nel carcere di Sassari.

der **Häftling**

- Der Häftling wurde in das Gefängnis in Sassari verlegt.

controllare [kontrol'la:re] *v*

- Hanno controllato i documenti.

kontrollieren, **überprüfen**

- Sie haben die Ausweise kontrolliert.

la **criminalità** [kriminali'ta] *n*

- È un giudice impegnato nella lotta contro la criminalità organizzata.

die **Kriminalität**

- Dieser Richter engagiert sich im Kampf gegen die organisierte Kriminalität.

il/la **delinquente** [delin'kuente] *n m/f*

- Sono stati arrestati due delinquenti.

der **Verbrecher**, die **Verbrecherin**,
der **Kriminelle**, die **Kriminelle**

- Es wurden zwei Verbrecher festgenommen.

minacciare [minat'tʃa:re] *v*

- È stato minacciato più volte.

la **violenza** [vjo'lentsa] *n*

- La legge punisce ogni forma di violenza.

violento, violenta [vjo'lento, vjo'lenta] *adj*

- Quando beve diventa violento.

violentare [vjolen'ta:re] *v*

- La donna è stata violentata.

la **rapina** [ra'pi:na] *n*

- È accusato di aver commesso una rapina.

rapinare [ra'pi:na:re] *v*

- Oggi è stato rapinato un altro ufficio postale.

rapire [ra'pi:re] *v*

- Ieri notte è stato rapito un imprenditore.

imbrogliare [imbrol'ʎa:re] *v*

- Il venditore mi ha imbrogliato.

bedrohen

- Er wurde mehrfach bedroht.

die **Gewalt**

- Das Gesetz bestraft jede Form von Gewalt.

gewalttätig

- Wenn er trinkt, wird er gewalttätig.

vergewaltigen

- Die Frau wurde vergewaltigt.

der **Raub**, der **Raubüberfall**

- Er wird angeklagt, einen Raub verübt zu haben.

ausrauben

- Heute ist wieder ein Postamt ausgeraubt worden.

entführen

- Letzte Nacht ist ein Unternehmer entführt worden.

betrügen

- Der Verkäufer hat mich betrogen.

➔ Ein umgangssprachlicher Ausdruck für betrügen ist **fregare**: Mi ha fregato. – Er hat mich übers Ohr gehauen.

Zeit

Jahresablauf

l'anno ['anno] <i>n m</i>	das Jahr
➔ Bei Jahresangaben steht nel , z.B. Sono nata nel 1962. – Ich bin (im Jahr) 1962 geboren.	
la stagione [sta'dʒo:ne] <i>n</i>	die Jahreszeit
la primavera [prima've:ra] <i>n</i>	der Frühling , das Frühjahr
l'estate [es'ta:te] <i>n f</i>	der Sommer
l'autunno [au'tunno] <i>n m</i>	der Herbst
l'inverno [in'verno] <i>n m</i>	der Winter
il meese ['me:se] <i>n</i>	der Monat
la settimana [setti'ma:na] <i>n</i>	die Woche
il giorno feriale ['dʒorno fe'rja:le] <i>n</i>	der Werktag
il giorno festivo ['dʒorno fes'ti:vo] <i>n</i>	der Feiertag
➔ Auch der Sonntag gilt als giorno festivo .	
il fine settimana ['fi:ne setti'ma:na] <i>n</i> ; <i>pl inv</i>	das Wochenende
➔ Oft wird statt fine settimana der aus dem Englischen entlehnte Ausdruck weekend gebraucht.	
annuale [an'nua:le] <i>adj</i>	jährlich, Jahres-
➔ annuale kann auch mit einjährig übersetzt werden.	
il semestre [se'mestre] <i>n</i>	das Halbjahr
semestrale [semes'tra:le] <i>adj</i>	halbjährlich, halbjährig
mensile [men'si:le] <i>adj</i>	monatlich, Monats-
settimanale [settima'na:le] <i>adj</i>	wöchentlich, Wochen-

quindici giorni['kuinditʃi 'dʒorni] *phrase*

vierzehn Tage, zwei Wochen

Monatsnamen

il gennaio [dʒen'na:jo] <i>n</i>	der Januar
➔ Anders als im Deutschen werden für Datumsangaben die Grundzahlen verwendet: il dodici gennaio heißt der zwölfte Januar oder am zwölften Januar. Einzige Ausnahme ist der Monatserste, z. B. il primo febbraio .	
il febbraio [feb'bra:jo] <i>n</i>	der Februar
il marzo ['martso] <i>n</i>	der März
l' aprile [a'pri:le] <i>n m</i>	der April
il maggio ['maddʒo] <i>n</i>	der Mai
il giugno ['dʒuɲno] <i>n</i>	der Juni
il luglio ['luʎʎo] <i>n</i>	der Juli
l' agosto [a'gosto] <i>n m</i>	der August
il settembre [set'tɛmbre] <i>n</i>	der September
l' ottobre [ot'to:bɾe] <i>n m</i>	der Oktober
il novembre [no'vɛmbɾe] <i>n</i>	der November
il dicembre [di'tɛmbɾe] <i>n</i>	der Dezember

Wochentage

il **lunedì** [lune'di] *n*

der **Montag**

- ➔ Um auszudrücken, dass etwas einmalig an einem bestimmten Wochentag geschieht, verwendet man das Wort ohne Präposition und ohne Artikel, z. B. *Ci vediamo lunedì.* – Wir sehen uns am Montag.
Zur Angabe eines wiederkehrenden Ereignisses kombiniert man das Wort mit dem bestimmten Artikel, z. B. *La domenica vado a messa.* – Sonntags gehe ich in die Kirche.

il **martedì** [marte'di] *n*

der **Dienstag**

il **mercoledì** [merkole'di] *n*

der **Mittwoch**

il **giovedì** [dʒove'di] *n*

der **Donnerstag**

il **venerdì** [vener'di] *n*

der **Freitag**

il **sabato** ['sa:bato] *n*

der **Samstag**, der **Sonntag**

la **domenica** [do'me:nika] *n*

der **Sonntag**

Tageszeit

il **giorno** ['dʒorno] *n*

der **Tag**

- *Vado a Roma per tre giorni.*

- *Ich fahre für drei Tage nach Rom.*

- ➔ Wenn man auf den Verlauf des Tages abheben will, sagt man **giornata** statt **giorno**, z. B. *Buona giornata!* – Einen schönen Tag! **di giorno** heißt bei Tag, **durante il giorno** bedeutet tagsüber.

la **mattina** [mat'ti:na] *n*

der **Morgen**, der **Vormittag**

- *L'ho vista ieri mattina.*

- *Ich habe sie gestern Vormittag gesehen.*

- ➔ Das männliche Substantiv **mattino** hat dieselbe Bedeutung, ist aber weniger gebräuchlich. **la mattina** heißt morgens oder vormittags.

la **mattinata** [matti'na:ta] *n*

der **Vormittag**

- *Dammi un colpo di telefono in mattinata.*

- *Ruf mich im Laufe des Vormittags an.*

- ➔ Während **mattina** und **sera** reine Zeitangaben sind, verwendet man **mattinata** und **serata**, um auf den Verlauf des Vormittags bzw. des Abends abzuheben.

stamattina [stamat'ti:na] <i>adv</i> ■ Stamattina ho fatto colazione al bar.	heute Morgen, heute Vormittag ■ Heute Morgen habe ich im Café gefrühstückt.
il mezzogiorno [meddzo'dzorno] <i>n</i> ■ Torno verso mezzogiorno.	der Mittag ■ Ich komme gegen Mittag zurück.
➔ Anders als das deutsche Mittag ist mezzogiorno eine genaue Zeitangabe; a mezzogiorno heißt daher um 12 Uhr, mezzogiorno e mezzo bedeutet halb eins.	
il pomeriggio [pome'riddʒo] <i>n</i> ■ Ho un appuntamento nel tardo pomeriggio. ➔ dubbio ▶ S. 62	der Nachmittag ■ Ich habe am späten Nachmittag einen Termin.
➔ il pomeriggio wird mit nachmittags übersetzt, z. B. Il pomeriggio sono a casa. – Nachmittags bin ich zuhause.	
la sera ['se:ra] <i>n</i> ■ Vado a trovare mia mamma ogni sera.	der Abend ■ Ich besuche meine Mutter jeden Abend.
➔ la sera heißt abends , z. B. La sera guardo il televisione. – Abends sehe ich fern.	
la serata [se'ra:ta] <i>n</i> ■ Abbiamo passato una bella serata insieme. ➔ mattinata ▶ S. 361	der Abend ■ Wir haben einen schönen Abend zusammen verbracht.
stasera [sta'se:ra] <i>adv</i> ■ Che cosa fai stasera?	heute Abend ■ Was machst du heute Abend?
la notte ['notte] <i>n</i> ■ Buona notte e sogni d'oro!	die Nacht ■ Gute Nacht und träum was Schönes!
➔ Für nachts sagt man di notte , z. B. Di notte è scuro. – Nachts ist es dunkel.	
stanotte [sta'notte] <i>adv</i> ■ Stanotte torna l'ora solare.	heute Nacht ■ Heute Nacht wird die Uhr wieder auf Winterzeit umgestellt.
la mezzanotte [meddza'notte] <i>n</i> ■ Sono tornata a mezzanotte.	die Mitternacht ■ Ich bin um Mitternacht nach Hause gekommen.

giornaliero, giornaliera[dʒorna'ljɛ:ro, dʒorna'ljɛ:ra] *adj*

- Ho comprato un biglietto giornaliero.

Tages-

- Ich habe eine Tageskarte gekauft.

quotidiano, quotidiana[kuoti'dja:no, kuoti'dja:na] *adj*

- Ho bisogno della mia dose quotidiana di caffè.

täglich

- Ich brauche meine tägliche Dosis Kaffee.

notturmo, notturna [not'turno, not'turna] *adj*

- Questa farmacia fa anche servizio notturno.

Nacht-, nächtlich

- Diese Apotheke hat auch einen Nachtdienst.

Uhrzeit

l'ora ['o:ra] *n f*

- Che ora è? – Sono le tre e dieci.
- Il corso dura un'ora.

die **Uhr**, die **Stunde** (in Zeitangaben)

- Wie viel Uhr ist es? – Es ist zehn nach drei.
- Der Kurs dauert eine Stunde.

➔ Im Italienischen werden in Zeitangaben die Minuten hinzugezählt oder abgezogen, während man sie im Deutschen in den zeitlichen Bezug setzt: *tre e dieci* – zehn nach drei bzw. *tre meno dieci* – zehn vor drei.

➔ Für Uhr in Zeitangaben kann auch der Plural **ore** verwendet werden, z. B. *Che ore sono?* Formulierungen wie **le ore dieci** (zehn Uhr) werden nur in formellen Kontexten, z. B. in der Zeitansage im Radio, verwendet. In der Alltagssprache sagt man **le dieci**.

la mezz'ora [med'dzo:ra] *n*

- A piedi ci vuole circa mezz'ora.

die **halbe Stunde**

- Zu Fuß braucht man etwa eine halbe Stunde.

➔ Gebräuchlich ist auch die Schreibweise **mezzora**.

il quarto d'ora ['kwarto 'do:ra] *n*

- Ho aspettato un quarto d'ora.

die **Viertelstunde**

- Ich habe eine Viertelstunde gewartet.

il minuto [mi'nu:to] <i>n</i> Ancora qualche minuto e abbiamo finito.	die Minute Noch ein paar Minuten, dann sind wir fertig.
il secondo [se'kon-do] <i>n</i> Questa colla asciuga in pochi secondi.	die Sekunde Dieser Klebstoff trocknet in wenigen Sekunden.
a che ora [a ke 'o:ra] <i>phrase</i> A che ora parte il treno? – Alle nove.	um wie viel Uhr Um wie viel Uhr fährt der Zug ab? – Um neun.
mezzo ['mɛddzo] <i>adv</i> Ci vediamo alle sei e mezzo.	halb Wir treffen uns um halb sieben.
➔ Anstatt des Adverbs mezzo kann man auch das weibliche Adjektiv mezza verwenden, z. B. l'una e mezza – halb zwei. Achtung: mezzo und mezza beziehen sich auf die laufende, nicht wie im Deutschen auf die folgende Stunde.	
in punto [in 'punto] <i>adv</i> Devi essere qui alle undici in punto.	Punkt Du musst um Punkt elf hier sein.

Andere Zeitbegriffe

Gegenwart, Vergangenheit und Zukunft

il tempo ['tɛmpo] <i>n</i> È già venerdì, il tempo vola.	die Zeit Es ist schon Freitag, die Zeit vergeht wie im Flug.
quando ['kuando] <i>adv</i> - Quando sei nata? - Ci divertiamo sempre quando siamo insieme. - Quando facevo l'università, avevo più tempo per viaggiare.	wann, wenn, als - Wann bist du geboren? - Wir haben immer Spaß, wenn wir zusammen sind. - Als ich noch Student war, hatte ich mehr Zeit zum Reisen.
➔ Ist wenn zeitlich gemeint, sagt man dafür quando; drückt es eine Bedingung aus, sagt man se.	

mentre ['mentre] *conj*

- Mentre cucino mi piace ascoltare la radio.

während

- Ich höre gern Radio, während ich koche.

durante [du'rante]

- Durante la riunione qualcuno lo ha chiamato al cellulare.

während

- Während der Versammlung hat ihn jemand auf dem Handy angerufen.

la **data** ['da:ta] *n*

- Non dimenticare la data e la firma.

das **Datum**

- Vergiss nicht das Datum und die Unterschrift.

adesso [a'desso] *adv*

- Adesso vado a letto.

jetzt

- Jetzt gehe ich ins Bett.

➔ Gleichbedeutend mit **adesso** ist **ora**; die beiden Wörter sind austauschbar.

finora [fi'no:ra] *adv*

- Cos'hai fatto finora?

bis jetzt

- Was hast du bis jetzt gemacht?

oggi ['ɔddʒi] *adv*

- Che giorno è oggi?

heute

- Welchen Tag haben wir heute?

il **momento** [mo'mento] *n*

- Aspetta un momento!

der **Moment**, der **Augenblick**

- Warte einen Moment!

➔ Statt **momento** kann man auch **attimo** oder **istante** sagen.

ieri ['jɛ:ri] *adv*

- Dov'eri ieri a mezzogiorno?

gestern

- Wo warst du gestern Mittag?

l'altro ieri ['laltro 'jɛ:ri] *adv*

- L'altro ieri abbiamo fatto un giro in moto.

vorgestern

- Vorgestern haben wir einen Ausflug mit dem Motorrad gemacht.

scorso, scorsa ['skorso, 'skorsa] *adj*

- La settimana scorsa ho incontrato Piero.

letzte(r, -s); vergangen

- Letzte Woche habe ich Piero getroffen.

fa [fa] *adv*

- Ci siamo conosciuti un anno fa.

vor

- Wir haben uns vor einem Jahr kennen gelernt.

➔ Achtung: **fa** steht nach dem Wort, das den Zeitraum ausdrückt.

domani [do'ma:ni] *adv*

- Domani devo portare la macchina dal meccanico.

morgen

- Morgen muss ich das Auto in die Werkstatt bringen.

dopodomani [dopodo'ma:ni] *adv*

- Vieni domani o **dopodomani**?

übermorgen

- Kommst du morgen oder übermorgen?

➔ Man kann auch **dopo domani** schreiben.

prossimo, prossima ['prɔssimo, 'prɔssima] *adj*

- La **prossima** volta non posso venire.

nächste(r, -s)

- **Nächstes** Mal kann ich nicht kommen.

fra [fra]

- Ci risentiamo **fra** quindici giorni.

in

- Wir sprechen uns **in** vierzehn Tagen wieder.

il secolo ['sɛ:kolo] *n*

- Con l'anno 2000 è iniziato il ventesimo secolo.

das Jahrhundert

- Mit dem Jahr 2000 hat das einundzwanzigste Jahrhundert begonnen.

➔ Jahrhunderte können auf zweierlei Weise benannt werden: entweder wie im Deutschen mit der Ordnungszahl, z. B. **nel diciottesimo secolo** – im 18. Jahrhundert, oder durch die Angabe der Hunderter, die in den betreffenden Jahreszahlen vorkommen, z. B. **il settecento** – das 18. Jahrhundert, **nel novecento** – im 20. Jahrhundert.

il periodo [pe'ri:odo] *n*

- In questo **periodo** c'è sempre nebbia.

die Zeit

- Zu dieser **Zeit** ist es immer neblig.

entro ['entro]

- Si saprà qualcosa **entro** stasera.
- Devi pagare questa somma **entro** una settimana.

bis, innerhalb

- **Bis** heute Abend wird man etwas wissen.
- Du musst diese Summe **innerhalb** einer Woche bezahlen.

nel frattempo [nel frat'tempo] *adv*

- Sono passati molti anni e, **nel frattempo**, quei due si sono sposati.

in der Zwischenzeit

- Es sind viele Jahre vergangen und **in der Zwischenzeit** haben die beiden geheiratet.

allora [al'lo:ra] *adv, conj*

- Non me li ricordo perché **allora** ero molto piccola.
- **Allora**, avete deciso?

damals, nun

- Ich kann mich nicht mehr an sie erinnern, weil ich **damals** noch sehr klein war.
- Habt ihr euch **nun** entschieden?

futuro, futura [fu'tu:ro, fu'tu:ra] *adj*

- Ieri ho conosciuto la mia futura nuora.

zukünftig

- Gestern habe ich meine zukünftige Schwiegertochter kennen gelernt.

Dauer und Häufigkeit

durare [du'ra:re] *v*

- Quanto **dura** questo film?

dauern

- Wie lang dauert dieser Film?

fino a ['fi:no a]

- Ti abbiamo aspettato **fino** alle 4.

bis

- Wir haben **bis** 4 Uhr auf dich gewartet.

ancora [an'ko:ra] *adv*

- Qui, d'estate alle 10 di sera c'è ancora luce.

noch

- Hier ist es im Sommer um 10 Uhr abends noch hell.

breve ['bre:ve] *adj*

- È stata una vacanza **breve** ma interessante.

kurz

- Es war ein **kurzer**, aber interessanter Urlaub.

➔ **tra breve** heißt so viel wie in Kürze.

poco ['po:ko] *adv*

- È successo **poco** prima.

kurz

- Es ist **kurz** vorher passiert.

lungo, lunga ['lungo, 'lunga] *adj*

- È stato un viaggio **lungo** e faticoso.

lang

- Es war eine **lange**, anstrengende Reise.

➔ **largo** ▶ S. 33

a lungo [a 'lungo] *adv*

- Ci siamo parlato **a lungo**.

lang

- Wir haben **lang** miteinander gesprochen.

la volta ['volta] *n*

- Ogni **volta** che lo vedo, mi racconta la solita storia.

das **Mal**

- Jedes **Mal**, wenn ich ihn sehe, erzählt er mir die gleiche Geschichte.

➔ einmal heißt **una volta**, zweimal wird mit **due volte** ausgedrückt usw.

sempre ['sempre] *adv*

- Per San Valentino il mio ragazzo mi regala **sempre** una rosa.

immer

- Zum Valentinstag schenkt mir mein Freund **immer** eine Rose.

spesso ['spesso] <i>adv</i> ■ Vado spesso a teatro.	oft, häufig ■ Ich gehe oft ins Theater.
a volte [a 'volte] <i>adv</i> ■ A volte vado al mercato a comprare la frutta.	manchmal ■ Manchmal gehe ich auf den Markt, um Obst zu kaufen.
➔ Statt a volte kann man auch qualche volta oder talvolta sagen.	
mai ['mai] <i>adv</i> ■ Non ci eravamo mai incontrati prima. ■ Hai mai visto una cosa del genere?	nie, jemals ■ Wir waren uns vorher nie begegnet. ■ Hast du jemals so etwas gesehen?
➔ In Sätzen steht vor mai im Sinne von nie immer das Verneinungsadverb non .	
la durata [du'ra:ta] <i>n</i> ■ Bisogna considerare anche la durata della crisi.	die Dauer ■ Man muss auch die Dauer der Krise in Betracht ziehen.
continuamente [kontinua'mente] <i>adv</i> ■ Non chiamarmi continuamente.	ständig ■ Ruf mich nicht ständig an.
frequente [fre'kuenta] <i>adj</i> ■ Cerco uno shampoo per lavaggi frequenti.	häufig ■ Ich suche ein Shampoo für häufiges Haarewaschen.
raramente [rara'mente] <i>adv</i> ■ Ci vediamo raramente ma ci telefoniamo spesso.	selten ■ Wir sehen uns selten, aber wir telefonieren oft.

Früher und später

già [dʒa] *adv*

- Ci siamo già visti da qualche parte?

schon

- Haben wir uns schon mal irgendwo gesehen?

prima ['pri:ma] *adv*

- Non avevo mai visto niente di simile prima.
- Prima riuscivo a correre per mezz'ora, adesso non ho più fiato.
- Prima vado a fare la spesa, poi passo l'aspirapolvere.

vorher, früher, zuerst

- Ich hatte so etwas vorher noch nie gesehen.
- Früher konnte ich eine halbe Stunde lang laufen, jetzt bin ich schnell außer Atem.
- Zuerst gehe ich einkaufen, dann staubsauge ich.

➔ **prima o poi** heißt früher oder später.

prima di ['pri:ma di] *prep*

- Se arrivi prima di me, prepara qualcosa da mangiare.

vor

- Wenn du vor mir da bist, mach etwas zum Essen.

prima di ['pri:ma di] *conj*

- Lavatevi le mani prima di venire a tavola.

bevor

- Wascht euch die Hände, bevor ihr zum Essen kommt.

➔ Diese Konjunktion kann man nur verwenden, wenn Haupt- und Nebensatz dasselbe Subjekt haben.

prima che ['pri:ma ke] *conj*

- Chiamami prima che vada al lavoro.

bevor

- Ruf mich an, bevor ich zur Arbeit gehe.

➔ Nach dieser Konjunktion steht das Verb im Konjunktiv.

dopo ['do:po] *adv*

- Adesso non ho tempo, lo faccio dopo.
- È arrivato Franco e subito dopo Antonio.

nachher, später, danach

- Jetzt habe ich keine Zeit, ich mache es nachher.
- Franco ist eingetroffen und kurz danach Antonio.

dopo ['do:po] *prep*

- Ci vediamo dopo le vacanze.

nach

- Wir sehen uns nach den Ferien.

dopo ['do:po] <i>conj</i> ■ Dopo aver mangiato sono uscita. ➔ prima di ▶ S. 369	nachdem ■ Nachdem ich gegessen hatte, bin ich ausgegangen.
dopo (che) ['do:po (ke)] <i>conj</i> ■ Ho trovato la lettera dopo che era partita.	nachdem ■ Ich habe den Brief gefunden, nachdem sie abgefahren war.
in tempo [in 'tɛmpo] <i>adv</i> ■ Non so se riusciamo ad arrivare in tempo.	rechtzeitig ■ Ich weiß nicht, ob wir rechtzeitig kommen können.
solo ['so:lo] <i>adv</i> ■ Il tempo non passa più, sono solo le 3.	erst ■ Die Zeit vergeht einfach nicht, es ist erst 3 Uhr.
appena [ap'pe:na] <i>adv</i> ■ È appena andato via.	gerade eben ■ Er ist eben erst gegangen.
presto ['presto] <i>adv</i> ■ Che ore sono? – È ancora presto. ■ Ciao, a presto.	früh, bald ■ Wie viel Uhr ist es? – Es ist noch früh. ■ Tschüss, bis bald.
subito ['su:bito] <i>adv</i> ■ Torno subito.	sofort, gleich ■ Ich komme sofort zurück.
➔ immediatamente hat dieselbe Bedeutung wie subito , wird aber seltener gebraucht.	
poi ['poi] <i>adv</i> ■ Voleva partire, ma poi è rimasto in città.	dann ■ Er wollte wegfahren, ist dann aber doch in der Stadt geblieben.
tardi ['tardi] <i>adv</i> ■ Meglio tardi che mai.	spät ■ Lieber spät als nie.
ultimo, ultima ['ultimo, 'ultima] <i>adj</i> ■ A che ora passa l'ultimo autobus?	letzte(r, -s) ■ Wann fährt der letzte Bus?
finalmente [final'mente] <i>adv</i> ■ Sono finalmente riuscita a parlargli.	endlich ■ Ich habe es endlich geschafft, mit ihm zu sprechen.

finale [fi'na:le] *adj*

- Ti è piaciuta la scena finale?
- Qual è il risultato finale?
- Ho studiato giorno e notte per l'esame finale.

Schluss-, End-, Abschluss-

- Hat dir die Schlusszene gefallen?
- Was ist das Endergebnis?
- Für die Abschlussprüfung habe ich Tag und Nacht gelernt.

urgente [ur'dʒɛnte] *adj*

- Non devi farlo subito, non è urgente.

dringend, eilig

- Du brauchst es nicht sofort zu machen, es ist nicht dringend.

definitivo, definitiva [defini'ti:vo, defini'ti:va] *adj*

- Non ci ha ancora dato una risposta definitiva.

endgültig, definitiv

- Er hat uns noch keine endgültige Antwort gegeben.

Zeitlicher Ablauf**l'inizio** [i'ni:tʃʒo] *n m*

- Ripetimi tutto con calma dall'inizio alla fine.

der Anfang, der Beginn

- Erzähl mir das alles noch mal ganz ruhig von Anfang bis Ende.

iniziare [ini'tʃʒa:re] *v*

- Le lezioni iniziano alle 8.

beginnen, anfangen

- Der Unterricht beginnt um 8 Uhr.

➔ Gleichbedeutend mit **iniziare** ist **cominciare**.

restare [res'ta:re] *v*

- Sono solo le nove e mezza, restate un altro po'.

bleiben

- Es ist erst halb zehn, bleibt doch noch ein bisschen.

➔ Weitgehend gleichbedeutend mit **restare** ist **rimanere**. Die zusammengesetzten Zeiten beider Verben werden mit **essere** gebildet.

continuare [konti'nua:re] *v*

- Per oggi basta, continuiamo domani.

weitermachen, fortfahren

- Für heute reicht es, wir machen morgen weiter.

di nuovo [di 'nuɔ:vɔ] *adv*

- Mi ha chiamata di nuovo.

wieder, noch einmal

- Er hat mich wieder angerufen.

ripetere [ri'pɛ:tere] *v*

- Deve ripetere l'esame.

wiederholen

- Er muss die Prüfung wiederholen.

diventare [diven'ta:re] v

- I bambini sono diventati grandi.

➔ **ingrassare** ▶ S. 28

finire [fi'ni:re] v

- Non ho ancora finito il lavoro.
- Abbiamo finito tutte le provviste.
- Finitela una buona volta!
- Il sentiero finisce qui.

➔ Die Grundbedeutung des transitiven Verbs **finire** ist beenden, aber die Übersetzung hängt sehr vom jeweiligen Kontext ab, z.B. **finire un libro** – ein Buch auslesen/fertig schreiben, **finire un disegno** – eine Zeichnung fertigstellen. In etwa dieselbe Bedeutung hat **terminare**.

➔ **Ho finito**. heißt: Ich bin fertig.

la **fine** [fi:ne] n

- Non siamo riusciti a vedere la fine del programma.

➔ Die Wendung **alla fine** kann man mit schließlich übersetzen.

smettere ['zmettere] v;

▶ v **irr** S. 423 **mettere**

- Ho deciso di smettere di fumare.

cambiare [kam'bja:re] v

- Ho cambiato idea.
- Da quando l'ho vista l'ultima volta è cambiata tantissimo.

➔ **aumentare** ▶ S. 314

il **progresso** [pro'gresso] n

- Ha fatto grandi progressi.

werden

- Die Kinder sind groß geworden.

abschließen, aufbrauchen, aufhören, enden

- Ich habe die Arbeit noch nicht abgeschlossen.
- Wir haben alle Vorräte aufgebraucht.
- Hört doch endlich einmal auf!
- Der Weg endet hier.

der **Schluss**, das **Ende**

- Wir konnten den Schluss der Sendung nicht sehen.

aufhören

- Ich habe beschlossen, mit dem Rauchen aufzuhören.

ändern, sich verändern

- Ich habe meine Meinung geändert.
- Seit ich sie das letzte Mal gesehen habe, hat sie sich sehr verändert.

der **Fortschritt**

- Er hat große Fortschritte gemacht.

procedere [pro'tʃɛ:dere] v

- Adesso **procediamo** con il secondo punto dell'ordine del giorno.
- Come **procediamo** adesso?

fortfahren, vorgehen

- Nun **fahren** wir mit dem zweiten Punkt der Tagesordnung fort.
- Wie **gehen** wir jetzt vor?

➔ **procedere** kann auch **vorankommen** heißen; in diesem Fall werden die zusammengesetzten Zeiten mit **essere** gebildet.

attuale [at'tua:le] adj

- L'**attuale** situazione politica del paese è molto seria.

gegenwärtig

- Die **gegenwärtige** politische Lage des Landes ist sehr angespannt.

attualmente [attual'mente] adv

- **Attualmente** non assumiamo personale.

zurzeit

- **Zurzeit** stellen wir kein Personal ein.

interrompere [inter'rompere] v;

▶ v irr S. 425 **rompere**

- Mi **interrompe** sempre quando parlo.

unterbrechen

- Er **unterbricht** mich ständig beim Reden.

➔ **interrompere** kann auch **abbrechen** heißen.

Raum

Räumliche Begriffe

il **posto** ['posto] *n*

■ Vedrai che bel posto!

■ Qui non c'è posto.

der **Ort**, der **Platz**

■ Du wirst sehen, was für ein schöner Ort das ist!

■ Hier ist kein Platz.

dove ['do:ve] *adv*

■ Dove sei?

■ Dove siete andate?

wo, wohin

■ Wo bist du?

■ Wohin seid ihr gegangen?

➔ Woher heißt **di dove** bzw. **da dove**: Di dove sei?, Da dove vieni? – Woher kommst du?

qui [kui] *adv*

■ Voglio rimanere qui.

■ Posso sedermi qui?

■ Vieni qui!

hier, hierhin, (hier)her

■ Ich will hier bleiben.

■ Kann ich mich hierhin setzen?

■ Komm her!

➔ Auch **qua** wird mit hier übersetzt; als Ortsangabe ist es aber etwas unbestimmter als **qui**.

lì [li] *adv*

■ La valigia dovrebbe essere lì in fondo.

■ So che Claudia è dalla nonna. Vado lì.

da, dort, dahin, dorthin

■ Der Koffer müsste da hinten stehen.

■ Ich weiß, dass Claudia bei ihrer Oma ist. Ich gehe dahin.

➔ Gleichbedeutend mit **lì** ist **là**.

dappertutto [dapper'tutto] *adv*

■ Abbiamo guardato dappertutto.

überall

■ Wir haben überall nachgesehen.

lontano, lontana

[lon'ta:no, lon'ta:na] *adj*

■ Il ristorante non è lontano da qui.

weit entfernt

■ Das Restaurant ist nicht weit von hier entfernt.

vicino [vi'tʃi:no] <i>adv</i> Conosco un posto qui vicino dove si mangia bene.	in der Nähe Ich kenne hier in der Nähe ein Lokal, in dem man gut isst.
➔ vicino a heißt in der Nähe von.	
davanti [da'vanti] <i>adv</i> - Nella foto i bambini stanno davanti. - Mettiti davanti.	vorne, nach vorne - Auf dem Foto stehen die Kinder vorne. - Setz dich nach vorne.
davanti a [da'vanti a] Davanti alla chiesa c'è una bella piazza.	vor Vor der Kirche ist ein schöner Platz.
dietro ['djɛ:tro] <i>adv</i> Fai sedere i bambini dietro.	hinten Die Kinder sollen hinten sitzen.
dietro a ['djɛ:tro a] Si è nascosto dietro a un albero.	hinter Er hat sich hinter einem Baum versteckt.
accanto a [ak'kanto a] Chi abita accanto a voi?	neben Wer wohnt neben euch?
di fronte a [di 'fronte a] Di fronte a casa nostra costruiscono un parcheggio.	gegenüber Gegenüber unserem Haus wird ein Parkplatz gebaut.
verso ['verso] Sono andati verso il centro.	in Richtung Sie sind in Richtung Innenstadt gegangen.
intorno a [in'torno a] Intorno a lui c'era tanta gente.	um ... herum Um ihn herum standen viele Leute.
➔ Statt intorno a kann man auch attorno a verwenden.	
lungo ['lungo] Abbiamo fatto una passeggiata lungo la spiaggia.	entlang Wir sind am Strand entlang spazieren gegangen.
destro, destra ['dɛstro, 'dɛstra] <i>adj</i> Mi fa male il ginocchio destro.	rechte(r, -s) Mein rechtes Knie tut weh.
a destra [a 'dɛstra] <i>adv</i> La seconda strada a destra è viale della Repubblica.	rechts Die zweite Straße rechts ist der Viale della Repubblica.

sinistro, sinistra [si'nistro, si'nistra] <i>adj</i> ■ Mi fa male il piede sinistro.	linke(r, -s) ■ Mir tut der linke Fuß weh.
a sinistra [a si'nistra] <i>adv</i> ■ Gira qui a sinistra.	links ■ Bieg hier links ab.
su [su] <i>adv</i> ■ È andato su.	hoch- ■ Er ist hochgegangen.
sopra ['so:pra] <i>adv</i> ■ Sotto è di ferro, ma sopra è di plastica.	oben ■ Unten ist es aus Eisen, aber oben ist es aus Plastik.
l'altezza [al'tetsta] <i>n f</i> ■ Il campanile ha un'altezza notevole.	die Höhe ■ Der Glockenturm ist von beachtlicher Höhe.
alto, alta ['alto, 'alta] <i>adj</i> ■ Questo muro è molto alto. ➔ alto ▶ S. 26	hoch ■ Diese Mauer ist sehr hoch.
sotto ['sotto] ■ Il cane è sotto il tavolo.	unter ■ Der Hund liegt unter dem Tisch.
giù [dʒu] <i>adv</i> ■ Aspetta che vengo giù. ■ Per andare in cantina scendi giù e gira a sinistra. ■ I bambini sono giù che giocano.	herunter, hinunter, unten ■ Warte, ich komme herunter. ■ Geh hinunter und dann links, da ist der Keller. ■ Die Kinder spielen unten.
basso, bassa ['basso, 'bassa] <i>adj</i> ■ In questa strada ci sono solo case basse.	niedrig ■ In dieser Straße stehen nur niedrige Häuser.
la direzione [dire'tsjo:ne] <i>n</i> ■ C'è molto traffico sull'autostrada A2 in direzione sud.	die Richtung ■ Auf der Autobahn A2 in Richtung Süden ist viel Verkehr.
avanti [a'vanti] <i>adv</i> ■ Vieni avanti!	nach vorn, vor ■ Komm nach vorn!
➔ Mit Avanti! bittet man jemanden herein. d'ora in avanti heißt von jetzt an.	
indietro [in'dje:tro] <i>adv</i> ■ Ha fatto un passo avanti e due indietro.	zurück ■ Er hat einen Schritt vor und zwei zurück gemacht.

attraverso [attra'verso] ■ Attraverso il finestrino dell'aereo sono riuscita a vedere le Alpi.	durch ■ Durch das Flugzeugfenster konnte ich die Alpen sehen.
diritto, diritta [di'ritto, di'ritta] <i>adj</i> ■ Non riesco a tracciare una linea diritta.	gerade ■ Ich kann keine gerade Linie zeichnen.
diritto [di'ritto] <i>adv</i> ■ Se vai sempre diritto, arrivi al ponte.	gradeaus ■ Wenn du immer gradeaus gehst, kommst du zur Brücke.
la distanza [dis'tantsa] <i>n</i> ■ Da questa distanza non riesco a leggere il cartello.	die Entfernung ■ Aus dieser Entfernung kann ich das Schild nicht lesen.
avvicinarsi [avvitʃi'narsi] <i>v</i> ■ Avvicinatevi pure.	näher kommen, näher herangehen ■ Kommt ruhig näher.
allontanarsi [allonta'narsi] <i>v</i> ■ Si è allontanato dal gruppo.	sich entfernen ■ Er hat sich von der Gruppe entfernt.
il lato ['la:to] <i>n</i> ■ Il marciapiede è all'altro lato.	die Seite ■ Der Gehweg ist auf der anderen Seite.
la larghezza [lar'gettsa] <i>n</i> ■ Il tavolo ha una larghezza di 60 centimetri.	die Breite ■ Der Tisch hat eine Breite von 60 Zentimetern.
largo, larga ['largo, 'larga] <i>adj</i> ■ Abbiamo dovuto attraversare una strada molto larga.	breit ■ Wir mussten eine sehr breite Straße überqueren.
la profondità [profondi'ta] <i>n</i> ■ Il lago raggiunge una profondità di 230 metri.	die Tiefe ■ Der See erreicht eine Tiefe von 230 Metern.
profondo, profonda [pro'fondo, pro'fonda] <i>adj</i> ■ Non si vede il fondo, l'acqua è molto profonda.	tief ■ Man kann den Boden nicht sehen, das Wasser ist sehr tief.
la lunghezza [lun'gettsa] <i>n</i> ■ Hanno una piscina di 50 metri di lunghezza.	die Länge ■ Sie haben ein Schwimmbecken mit einer Länge von 50 Metern.

la **superficie** [super'fi:tʃe] *n*; *pl*
superfici [super'fi:tʃi]

- La superficie della conchiglia è ruvida.

die **Oberfläche**

- Die Oberfläche der Muschel ist rau.

piatto, piatta ['pjatto, 'pjatta] *adj*

- Ho trovato un sasso tutto piatto.

flach

- Ich habe einen ganz flachen Stein gefunden.

da qualche parte

[da 'kualke 'parte] *adv*

- Guarda bene, da qualche parte deve esserci un interruttore.

irgendwo

- Sieh genau nach, irgendwo muss ein Schalter sein.

da nessuna parte [da nes'su:na 'parte] *adv*

- Non l'ho visto da nessuna parte.

nirgends

- Ich habe ihn nirgends gesehen.

➔ In Verbindung mit Verben der Bewegung heißt **da nessuna parte** – nirgendwohin.

Bewegung, Geschwindigkeit und Ruhe

il **movimento** [movi'mento] *n*

- Ha fatto un movimento con il braccio.

die **Bewegung**

- Sie hat eine Bewegung mit dem Arm gemacht.

➔ Man sagt z. B. auch: C'è movimento. – Es ist etwas los.

muovere ['muo:vere] *v*;

▶ **v irr** S. 424 **muovere**

- Mi sono fatta male, non riesco a muovere il braccio.

bewegen

- Ich habe mir wehgetan, ich kann meinen Arm nicht bewegen.

muoversi ['muo:versi] *v*;

▶ **v irr** S. 424 **muovere**

- Stai fermo, non muoverti!

sich bewegen

- Halt still, bewege dich nicht!

a **piedi** [a 'pje:di] *adv*

- Ho perso l'autobus e sono dovuto andare a casa a piedi.

zu **Fuß**

- Ich habe den Bus verpasst und musste zu Fuß nach Hause gehen.

girarsi [dʒi'rarsi] *v*

- Per strada tutti si girano a guardarla.

in giro [in 'dʒi:ro] *adv*

- Sono stata in giro tutto il giorno.

il passo ['passo] *n*

- Abito a pochi passi dal centro.

salire [sa'li:re] *v*; ▶ **v irr** S. 425 **salire**

- Mio nonno non riesce più a salire le scale da solo.
- Non vuoi salire un attimo?
- A Firenze sono salite molte persone.
- I prezzi sono saliti del 20 per cento.

sich umdrehen

- Auf der Straße drehen sich alle nach ihr um.

unterwegs

- Ich war den ganzen Tag unterwegs.

der Schritt

- Ich wohne nur ein paar Schritte vom Zentrum entfernt.

hinaufgehen, heraufkommen, einsteigen, steigen

- Mein Großvater kann nicht mehr allein die Treppe hinaufgehen.
- Willst du nicht einen Moment heraufkommen?
- In Florenz sind viele Leute eingestiegen.
- Die Preise sind um 20 Prozent gestiegen.

➔ Die zusammengesetzten Zeiten von **salire** und **scendere** werden mit **essere** gebildet, wenn das Verb intransitiv ist, und mit **avere**, wenn es transitiv ist.

scendere ['fendere] *v*;

- ▶ **v irr** S. 425 **scendere**
- È già scesa.
- Quando sono arrivata, stava scendendo le scale.
- Scendo alla prossima fermata.
- Di notte la temperatura scende parecchio.

hinuntergehen, hinunterkommen, aussteigen, sinken

- Sie ist schon hinuntergegangen.
- Als ich angekommen bin, ist sie gerade die Treppe hinuntergekommen.
- Ich steige an der nächsten Haltestelle aus.
- Die Temperatur sinkt nachts erheblich.

cadere [ka'de:re] *v*;

- ▶ **v irr** S. 420 **cadere**
- Attento a non cadere dall'albero.
- È caduto e gli fa male la caviglia.

fallen, hinfallen

- Pass auf, dass du nicht vom Baum fällst.
- Er ist hingefallen und der Knöchel tut ihm weh.

➔ **ingrassare** ▶ S. 28

la velocità [velotʃi'ta] <i>n</i> ■ Gli hanno dato la multa per eccesso di velocità.	die Geschwindigkeit ■ Er hat einen Strafzettel wegen überhöhter Geschwindigkeit bekommen.
la fretta ['fretta] <i>n</i> ■ Scusami, vado di fretta.	die Eile ■ Entschuldige, ich bin in Eile.
➔ avere fretta wird mit es eilig haben übersetzt.	
stendersi ['stendersi] <i>v</i>; ▶ v irr S. 427 tendere ■ Perché non vai a stenderti un po'?	sich hinlegen ■ Warum legst dich nicht ein bisschen hin?
➔ Statt stendersi kann man auch sdraiarsi sagen.	
stare in piedi ['sta:re in 'pje:di] <i>phrase</i>; ▶ v irr S. 426 stare ■ Non voglio sedermi, preferisco stare in piedi.	stehen ■ Ich will mich nicht hinsetzen, ich stehe lieber.
scivolare [ʃivo'la:re] <i>v</i> ■ Sono scivolato e mi sono rotto un braccio. ➔ ingrassare ▶ S. 28	ausrutschen ■ Ich bin ausgerutscht und habe mir den Arm gebrochen.
sbrigarsi [zbri'garsi] <i>v</i> ■ Se non ci sbrighiamo, arriviamo in ritardo.	sich beeilen ■ Wenn wir uns nicht beeilen, kommen wir zu spät.
sorpassare [sorpas'sa:re] <i>v</i> ■ L'autista ha sorpassato un camion.	überholen ■ Der Autofahrer hat einen Lastwagen überholt.
rallentare [rallen'ta:re] <i>v</i> ■ C'è una curva pericolosa, rallenta!	langsamer fahren ■ Da kommt eine gefährliche Kurve, fahr langsamer!
fermo, ferma ['fermo, 'ferma] <i>adj</i> ■ Il bambino non riesce a stare fermo.	still ■ Das Kind kann nicht stillhalten.

Kommen und Gehen

andare [an'da:re] v;

► **v irr** S. 419 **andare**

■ Dove vai? – Vado in città.

gehen, fahren

■ Wo gehst du hin? – Ich gehe in die Stadt.

► Die zusammengesetzten Zeiten von Verben der Bewegung werden grundsätzlich mit **essere** gebildet.

andare via [an'da:re 'vi:a] v;

► **v irr** S. 419 **andare**

■ A che ora siete andati via?

weggehen, fortgehen

■ Wann seid ihr weggegangen?

venire [ve'ni:re] v; ► **v irr** S. 427 **venire**

■ Quando vieni? – Vengo appena posso.

kommen

■ Wann kommst du? – Ich komme, sobald ich kann.

entrare [en'tra:re] v

■ Per favore, entra e chiudi la porta.

hereinkommen, hineingehen

■ Komm bitte herein und mach die Tür zu.

uscire [uʃʃi:re] v; ► **v irr** S. 427 **uscire**

■ L'ho visto uscire.

■ Questa sera non ho voglia di uscire.

herauskommen, hinausgehen, ausgehen

■ Ich habe ihn herauskommen sehen.

■ Ich habe keine Lust, heute Abend auszugehen.

tornare [tor'na:re] v

■ Sto uscendo, ma torno subito.

zurückkommen, wiederkommen, zurückkehren

■ Ich gehe kurz aus dem Haus, aber ich komme sofort zurück.

► Statt **tornare** kann man auch **ritornare** verwenden.

passare [pas'sa:re] v

■ Vieni a trovarmi, se passi da Trento.

vorbeikommen

■ Besuch mich doch mal, wenn du in Trient vorbeikommst.

andarsene [an'darsene] v;

► **v irr** S. 419 **andare**

■ Sabrina se ne è andata senza salutare nessuno.

weggehen

■ Sabrina ist weggegangen, ohne sich von jemandem zu verabschieden.

raggiungere [rad'dʒundʒere] v;

▶ v irr S. 423 **giungere**

- Andate avanti voi, io vi **raggiungo** più tardi.

nachkommen

- Geht ihr vor, ich komme später nach.

➡ Die zusammengesetzten Zeiten dieses Verbs werden mit **avere** gebildet.

scompare [skompɑ'ri:re] v;

▶ v irr S. 419 **apparire**

- Il mio cane è **scomparso**.

verschwinden

- Mein Hund ist verschwunden.

passaggiare [passed'dʒa:re] v

- Abbiamo **passeggiato** mano nella mano.

spazieren gehen

- Wir sind Hand in Hand **spazieren** gegangen.

➡ **raggiungere** ▶ S. 382

Farben und Formen

Farben

il colore [ko'lo:re] <i>n</i>	die Farbe
bianco, bianca ['bjaŋko, 'bjaŋka] <i>adj</i> ➔ vigliacco ▶ S. 22	weiß
➔ Die Substantive zu den Farben sind männlich, z. B. il bianco, il rosso, il nero .	
nero, nera ['ne:ro, 'ne:ra] <i>adj</i>	schwarz
giallo, gialla ['dʒallo, 'dʒalla] <i>adj</i>	gelb
rosso, rossa ['rosso, 'rossa] <i>adj</i>	rot
blu [blu] <i>adj; pl inv</i>	(dunkel)blau
azzurro, azzurra [ad'dzurro, ad'dzurra] <i>adj</i>	(hell)blau
➔ Je nachdem, ob es sich um ein helleres oder dunkleres Blau handelt, verwendet man azzurro oder blu . Das Wort celeste (wörtlich: himmelblau) bezeichnet ein sehr helles Blau.	
verde ['verde] <i>adj</i>	grün
arancione [aran'tfo:ne] <i>adj</i>	orange
➔ Das Farbadjektiv kann im Plural auch unverändert bleiben: pantaloni arancione .	
rosa ['ro:za] <i>adj; pl inv</i>	rosa
viola ['vjɔ:la] <i>adj; pl inv</i>	violett
marrone [mar'ro:ne] <i>adj</i>	braun
grigio, grigia ['gri:dʒo, 'gri:dʒa] <i>adj</i>	grau
➔ Adjektive mit der Endung Vokal + -gio bilden den weiblichen Plural auf -gie .	
colorato, colorata [kolo'ra:to, kolo'ra:ta] <i>adj</i>	bunt

scuro ['sku:ro] *adj***dunkel, dunkel-**

➔ Wenn ein Farbadjektiv mit **chiaro** (hell-) oder **scuro** (dunkel-) kombiniert wird, passt es sich in Zahl und Geschlecht nicht ans Substantiv an.

il **buio** ['bu:jo] *n*das **Dunkel****chiaro, chiara** ['kja:ro, 'kja:ra] *adj***hell, hell-**➔ **scuro** ▶ S. 384la **luce** ['lu:tʃe] *n*die **Helligkeit**

Formen

la **forma** ['forma] *n*die **Form**la **linea** ['li:nea] *n*die **Linie**il **cerchio** ['tʃerkjo] *n*der **Kreis**➔ **dubbio** ▶ S. 62**rotondo, rotonda** [ro'tondo, ro'tonda] *adj***rund**il **quadrato** [kua'dra:to] *n*das **Quadrat**il **rettangolo** [ret'tangolo] *n*das **Rechteck**il **triangolo** [tri'angolo] *n*das **Dreieck**la **croce** ['kro:tʃe] *n*das **Kreuz**'**angolo** ['angolo] *n m*die **Ecke, der Winkel**la **sfera** ['sfɛ:ra] *n*die **Kugel**il **bordo** ['bordo] *n*der **Rand, die Kante**il **punto** ['punto] *n*der **Punkt**la **punta** ['punta] *n*die **Spitze****appuntito, appuntita** [appun'ti:to, appun'ti:ta] *adj***spitz**la **freccia** ['frettʃa] *n*der **Pfeil**➔ **faccia** ▶ S. 26

Zahlen und Maßeinheiten

Grundzahlen

0	zero ['dʒɛ:ro]	null
1	uno ['u:no]	eins
➡ Die Wörter für die Grundzahlen sind männlich, z.B. un due – eine Zwei, und bleiben im Plural unverändert, z.B. due tre – zwei Dreien.		
2	due ['du:e]	zwei
3	tre [tre]	drei
4	quattro ['kuattro]	vier
5	cinque ['tʃɪŋkue]	fünf
6	sei ['sɛ:i]	sechs
7	sette ['sɛtte]	sieben
8	otto ['ɔtto]	acht
9	nove ['nɔ:ve]	neun
10	dieci ['dʒɛ:tʃi]	zehn
11	undici ['unditʃi]	elf
12	dodici ['do:ditʃi]	zwölf
13	tredici ['tre:ditʃi]	dreizehn
14	quattordici [kuat'torditʃi]	vierzehn
15	quindici ['kuinditʃi]	fünfzehn
16	sedici ['se:ditʃi]	sechzehn
17	diciassette [ditʃas'sette]	siebzehn
18	diciotto [di'tʃɔtto]	achtzehn

19	diciannove [ditʃan'no:ve]	neunzehn
20	venti ['venti]	zwanzig
21	ventuno [ven'tu:no]	einundzwanzig
➔ ventuno, trentuno usw. können zu ventun, trentun usw. verkürzt werden, wenn sie vor einem Substantiv stehen.		
22	ventidue [venti'du:e]	zweiundzwanzig
30	trenta ['trenta]	dreißig
40	quaranta [kua'ranta]	vierzig
50	cinquanta [tʃin'kuanta]	fünfzig
60	sessanta [ses'santa]	sechzig
70	settanta [set'tanta]	siebzig
80	ottanta [ot'tanta]	achtzig
90	novanta [no'vanta]	neunzig
100	cento ['tʃento]	hundert, einhundert
1000	mille ['mille]	tausend, eintausend
1.000.000	un milione [un mi'ljo:ne]	eine Million
➔ Achtung: milione und miliardo werden jeweils nur mit einem l geschrieben. Substantive werden mit di angeschlossen, z. B. un milione di euro – eine Million Euro, un miliardo di persone – eine Milliarde Menschen.		
1.000.000.000	un miliardo [un mi'ljardo]	eine Milliarde
➔ un milione ▶ S. 386		

il **numero** ['nu:mero] *n*

- Nella relazione scrivi anche il numero dei presenti.

die **Zahl**, die **Anzahl**

- Schreib auch die Zahl der Anwesenden in den Bericht.

la **cifra** ['tʃi:fra] *n*

- Sugli assegni bisogna scrivere l'importo in cifre e in lettere.

die **Ziffer**

- Auf Schecks muss man den Betrag in Ziffern und in Buchstaben schreiben.

contare [kon'ta:re] *v*

- Non so quante mele sono, non le ho contate.

zählen

- Ich weiß nicht, wie viele Äpfel es sind, ich habe sie nicht gezählt.

la **somma** ['somma] *n*

- La somma dei due numeri è pari a 76.

die **Summe**

- Die Summe der beiden Zahlen ist gleich 76.

➔ **fare la somma** heißt die Summe berechnen.

sommare [som'ma:re] *v*

- Sommate tutti i punti e sottraete cinque.

zusammenzählen, addieren

- Zählt alle Punkte zusammen und zieht fünf ab.

sottrarre [sot'trarre] *v*;

▶ **v irr** S. 426 **sottrarre**

- Da questo importo devi sottrarre l'IVA.

abziehen, subtrahieren

- Von diesem Betrag musst du die Mehrwertsteuer abziehen.

moltiplicare [moltipli'ka:re] *v*

- Moltiplica questo numero per due.

malnehmen, multiplizieren

- Nimm diese Zahl mal zwei.

dividere [di'vi:dere] *v*;

▶ **v irr** S. 422 **dividere**

- Devi dividere questo importo per quattro.

teilen, dividieren

- Du musst diesen Betrag durch vier teilen

fare di conto [fare di 'konto] *phrase*;

▶ **v irr** S. 423 **fare**

- Mio figlio non sa ancora fare di conto.

rechnen

- Mein Sohn kann noch nicht rechnen.

Ordnungszahlen

primo, prima ['pri:mo, 'pri:ma] <i>adj</i> ➔ gennaio ▶ S. 360	erste(r, -s)
secondo, seconda [se'kondo, se'konda] <i>adj</i>	zweite(r, -s)
terzo, terza ['tɛrso, 'tɛrsa] <i>adj</i>	dritte(r, -s)
quarto, quarta ['kuarto, 'kuarta] <i>adj</i>	vierte(r, -s)
quinto, quinta ['kuinto, 'kuinta] <i>adj</i>	fünfte(r, -s)
sesto, sesta ['sesto, 'sesta] <i>adj</i>	sechste(r, -s)
settimo, settima ['settimo, 'settima] <i>adj</i>	siebte(r, -s)
ottavo, ottava [ot'ta:vo, ot'ta:va] <i>adj</i>	achte(r, -s)
nono, nona ['no:ɲo, 'no:ɲa] <i>adj</i>	neunte(r, -s)
decimo, decima ['de:tʃimo, 'de:tʃima] <i>adj</i>	zehnte(r, -s)
undicesimo, undicesima [undi'tʃɛ:zimo, undi'tʃɛ:zima] <i>adj</i>	elfte(r, -s)
dodicesimo, dodicesima [dodi'tʃɛ:zimo, dodi'tʃɛ:zima] <i>adj</i>	zwölfte(r, -s)
tredicesimo, tredicesima [tredi'tʃɛ:zimo, tredi'tʃɛ:zima] <i>adj</i>	dreizehnte(r, -s)
quattordicesimo, quattordicesima [kuattordi'tʃɛ:zimo, kuattordi'tʃɛ:zima] <i>adj</i>	vierzehnte(r, -s)
quindicesimo, quindicesima [kuindi'tʃɛ:zimo, kuindi'tʃɛ:zima] <i>adj</i>	fünfzehnte(r, -s)
sedicesimo, sedicesima [sedi'tʃɛ:zimo, sedi'tʃɛ:zima] <i>adj</i>	sechzehnte(r, -s)
diciassettesimo, diciassettesima [di'tʃasset'tɛ:zimo, di'tʃasset'tɛ:zima] <i>adj</i>	siebzehnte(r, -s)

diciottesimo, diciottesima [ditʃot'tɛ:zimo, ditʃot'tɛ:zima] <i>adj</i>	achtzehnte(r, -s)
diciannovesimo, diciannovesima [ditʃanno'vɛ:zimo, ditʃanno'vɛ:zima] <i>adj</i>	neunzehnte(r, -s)
ventesimo, ventesima [ven'tɛ:zimo, ven'tɛ:zima] <i>adj</i>	zwanzigste(r, -s)
ventunesimo, ventunesima [ventu'nɛ:zimo, ventu'nɛ:zima] <i>adj</i>	einundzwanzigste(r, -s)
ventiduesimo, ventiduesima [ventidu'ɛ:zimo, ventidu'ɛ:zima] <i>adj</i>	zweiundzwanzigste(r, -s)
ventitreesimo, ventitreesima [ventitre'ɛ:zimo, ventitre'ɛ:zima] <i>adj</i>	dreiundzwanzigste(r, -s)
ventiquattresimo, ventiquattresima [ventikuat'trɛ:zimo, ventikuat'trɛ:zima] <i>adj</i>	vierundzwanzigste(r, -s)
trentesimo, trentesima [tren'tɛ:zimo, tren'tɛ:zima] <i>adj</i>	dreißigste(r, -s)
quarantesimo, quarantesima [kuan'tɛ:zimo, kuan'tɛ:zima] <i>adj</i>	vierzigste(r, -s)
cinquantesimo, cinquantesima [tʃɪŋkuan'tɛ:zimo, tʃɪŋkuan'tɛ:zima] <i>adj</i>	fünzigste(r, -s)
sessantesimo, sessantesima [sessan'tɛ:zimo, sessan'tɛ:zima] <i>adj</i>	sechzigste(r, -s)
settantesimo, settantesima [settan'tɛ:zimo, settan'tɛ:zima] <i>adj</i>	siebzigste(r, -s)
ottantesimo, ottantesima [ottan'tɛ:zimo, ottan'tɛ:zima] <i>adj</i>	achtzigste(r, -s)
novantesimo, novantesima [novan'tɛ:zimo, novan'tɛ:zima] <i>adj</i>	neunzigste(r, -s)
centesimo, centesima [tʃɛn'tɛ:zimo, tʃɛn'tɛ:zima] <i>adj</i>	hundertste(r, -s)
millesimo, millesima [mil'lɛ:zimo, mil'lɛ:zima] <i>adj</i>	tausendste(r, -s)

milionesimo, milionesima[miljo'ne:zimo, miljo'ne:zima] *adj***millionste(r, -s)****Maße und Gewichte**il **metro** ['mɛ:tro] *n*der **Meter**

- ➔ Das Wort für den Gegenstand, von dem das Maß oder die Menge angegeben wird, schließt man mit **di** an, z. B. un metro di stoffa – ein Meter Stoff, un litro di vino – ein Liter Wein.

il **chilometro** [ki'lɔ:metro] *n*der **Kilometer**il **centimetro** [tʃɛn'ti:metro] *n*der **Zentimeter**il **millimetro** [mil'li:metro] *n*der **Millimeter**il **litro** ['li:tro] *n*der **Liter**il **grammo** ['grammo] *n*das **Gramm**l'**etto** ['etto] *n m***hundert Gramm**il **chilo** ['ki:lo] *n*das **Kilo**il **chilogrammo** [kilo'grammo] *n*das **Kilogramm**la **tonnellata** [tonnel'la:ta] *n*die **Tonne**il **grado** ['gra:do] *n*das **Grad**la **misura** [mi'zu:ra] *n*das **Maß**

- Scriviti la misura del lenzuolo.

- Schreib dir das Maß des Bettlakens auf.

misurare [mizu'ra:re] *v***ausmessen**

- Prima di comprare l'armadio bisogna misurare bene la stanza.

- Bevor wir den Schrank kaufen, müssen wir das Zimmer genau ausmessen.

il **peso** ['pe:so] *n*das **Gewicht**

- Il peso dipende dall'altezza.

- Das Gewicht hängt von der Größe ab.

pesare [pe'sa:re] *v*

- Hai **pesato** la farina?

wiegen

- Hast du das Mehl gewogen?

➔ **pesare** wird auch intransitiv verwendet: **Quanto pesi?** – Wie viel wiegst du?

il **termometro** [ter'mo:metro] *n*

- Ho rotto il **termometro**.

das **Thermometer**

- Ich habe das Thermometer kaputtgemacht.

Mengenbegriffe

tutto ['tutto] *pron*

- Hai capito **tutto**?

alles

- Hast du alles verstanden?

tutto, tutta ['tutto, 'tutta] *adj*

- Hai letto **tutto** il libro?

ganze(r, -s)

- Hast du das ganze Buch gelesen?

➔ Der Plural **tutti** bzw. **tutte** wird mit **alle** übersetzt, z. B. **tutti i libri** – alle Bücher, **C'erano tutti**. – Es waren alle da.

molto ['molto] *adv*

- Ha viaggiato **molto**.
- È una teoria **molto** interessante.

viel, sehr

- Er ist viel gereist.
- Das ist eine sehr interessante Theorie.

➔ Eine seltenere Variante von **molto** ist **assai**.

troppo ['troppo] *adv*

- Mi sembra di aver parlato **troppo**.
- È **troppo** caro.

zu viel, zu

- Ich habe das Gefühl, dass ich zu viel geredet habe.
- Das ist zu teuer.

la metà [me'ta] *n*

- Ho già letto **metà** del libro.

die **Hälfte**

- Ich habe schon die Hälfte des Buchs gelesen.

mezzo, mezza['mɛddzo, 'mɛddza] *adj*

- Per preparare la crema ci vuole **mezzo** litro di latte.

halbe(r, -s)

- Für die Zubereitung der Creme braucht man einen halben Liter Milch.

il **pezzo** ['pettso] *n*

- Mi dia questo **pezzo** di formaggio.

das **Stück**

- Geben Sie mir dieses Stück Käse.

la parte ['parte] <i>n</i> ■ Dammi la mia parte .	der Teil ■ Gib mir meinen Teil .
abbastanza [abbas'tantsa] <i>adv</i> ■ Ormai sei abbastanza grande per andarci da solo. ■ C'è abbastanza pane? ■ Sono abbastanza stanca.	genug, genügend, ziemlich ■ Du bist jetzt groß genug , um allein hinzugehen. ■ Ist genügend Brot da? ■ Ich bin ziemlich müde.
più ... [pju ...] <i>adv</i> ■ Daria è più simpatica di Maristella.	(wird mit dem Komparativ übersetzt) ■ Daria ist netter als Maristella.
➔ Adjektive und Adverbien werden mit più gesteigert. Der Superlativ wird mit dem bestimmten Artikel und più gebildet.	
di più [di pju] <i>adv</i> ■ Devo lavorare di più .	mehr ■ Ich muss mehr arbeiten.
non ... più [non ... pju] <i>adv</i> ■ Non mi ama più .	nicht mehr ■ Er liebt mich nicht mehr .
un po' [un pɔ] <i>adv</i> ■ Avete fame? – Un po' .	ein bisschen, etwas ■ Habt ihr Hunger? – Ein bisschen .
➔ Substantive werden mit di angeschlossen, z. B. un po' di latte – etwas Milch.	
poco ['pɔ:ko] <i>adv</i> ■ Il lavoro mi piace, ma guadagno poco .	wenig ■ Die Arbeit gefällt mir, aber ich verdiene wenig .
meno ['me:no] <i>adv</i> ■ Dovresti fumare meno .	weniger ■ Du solltest weniger rauchen.
non ... nessuno [non ... nes'su:no] ■ Non è venuto nessuno .	niemand ■ Es ist niemand gekommen.
➔ Das non kann nur dann weggelassen werden, wenn der Satz mit nessuno anfängt: Nessuno è venuto . – Niemand ist gekommen.	
non ... niente [non ... 'njente] ■ Non ho trovato niente .	nichts ■ Ich habe nichts gefunden.
➔ Wenn der Satz mit niente anfängt, fällt das non weg. non ... per niente heißt überhaupt nicht. Statt non ... niente kann man auch non ... nulla verwenden.	
circa ['tʃirka] <i>adv</i> ■ Sono stata al telefono circa mezz'ora.	ungefähr, etwa ■ Ich habe ungefähr eine halbe Stunde telefoniert.

il **contenuto** [konte'nu:to] *n*

- In dogana devi dichiarare il contenuto del pacco.

der **Inhalt**

- Am Zoll musst du den Inhalt des Pakets angeben.

contenere [konte'ne:re] *v_r*

► *v irr* S. 427 **tenere**

- Questo prodotto non contiene coloranti.

enthalten

- Dieses Produkt enthält keine Farbstoffe.

la **quantità** [kuan'ti'ta] *n*

- Ciò che conta è la qualità e non la quantità.

die **Menge**, die **Quantität**

- Es zählt die Qualität, nicht die Menge.

doppio, doppia ['doppjo, 'doppja]

adj

- Un caffè doppio, per favore.
- Ho prenotato una camera doppia.

doppelt, Doppel-

- Einen doppelten Espresso, bitte.
- Ich habe ein Doppelzimmer reserviert.

la **decina** [de'tʃi:na] *n*

- Ho invitato una decina di persone.

etwa zehn

- Ich habe etwa zehn Leute eingeladen.

► Analog zu **decina** kann man auch **ventina** – etwa zwanzig, **trentina** – etwa dreißig usw. bilden; etwa hundert heißt **un centinaio**, etwa tausend – **un migliaio**.

entrambi [en'trambi] *adj; f*

entrambe [en'trambe]

- I miei figli sono entrambi maggiorenni.

beide

- Meine Kinder sind beide volljährig.

► Statt **entrambi** kann man auch **tutti e due** oder **ambedue** sagen.

né ... né [ne ... ne] *conj*

- Non conosco né sua madre né suo padre.

weder ... noch

- Ich kenne weder seine Mutter noch seinen Vater.

Klassifizierung – allgemeine Begriffe

Unterschied und Einteilung

solo ['so:lo] *adv*

- Ho deciso di dirlo solo a voi.

nur

- Ich habe beschlossen, es nur euch zu sagen.

➔ Statt **solo** kann man auch **soltanto** verwenden.

solo, sola ['so:lo, 'so:la] *adj*

- Non credo a una sola parola di ciò che dice.

einzig

- Ich glaube ihm kein einziges Wort.

singolo, singola

['singolo, 'singola] *adj*

- Ha salutato ogni singolo collega.
- Ho dormito in una stanza singola.

einzel, Einzel-

- Er hat sich von jedem einzelnen Kollegen verabschiedet.
- Ich habe in einem Einzelzimmer geschlafen.

oltre a ['oltre a]

- Chi avete invitato oltre ai Bianchi?

außer

- Wen habt ihr außer den Bianchis noch eingeladen?

insieme [in'sjɛ:me] *adv*

- Mario e Chiara sono sempre insieme.

zusammen

- Mario und Chiara sind immer zusammen.

➔ zusammen mit heißt **insieme a** oder **insieme con**. Gleichbedeutend mit **insieme** ist **assieme**.

l'altro ['altro] *n m*

- Stavo pensando a tutt'altro.
- Desidera altro?

etw. Anderes; noch etwas

- Ich habe an etwas ganz Anderes gedacht.
- Möchten Sie noch etwas?

➔ Die Wendung **senz'altro** heißt so viel wie **bestimmt, aber sicher doch**.

altro, altra ['altro, 'altra] *adj*

- L'altra gonna è più bella.

andere(r, -s)

- Der andere Rock ist schöner.

un altro, un'altra [un 'altro, un 'altra] <i>adj</i> ■ Posso prendere un altro biscotto?	noch ein, noch eine ■ Kann ich mir noch einen Keks nehmen?
il resto ['resto] <i>n</i> ■ Ho stirato solo due camicie, il resto lo faccio stasera.	der Rest ■ Ich habe nur zwei Hemden gebügelt, den Rest mache ich heute Abend.
uguale [u'gua:le] <i>adj</i> ■ Gli uomini sono tutti uguali.	gleich ■ Männer sind alle gleich.
➔ uguale a wird mit genauso wie übersetzt.	
diverso, diversa [di'verso, di'versa] <i>adj</i> ■ Questo fiore è diverso dagli altri. ■ I gemelli sono diversi tra loro.	anders, verschieden, unterschiedlich ■ Diese Blume ist anders als die anderen. ■ Die Zwillinge sind verschieden.
così [ko'si] <i>adv</i> ■ Barbara è davvero così carina come dicono?	so ■ Ist Barbara wirklich so hübsch, wie alle sagen?
normale [nor'ma:le] <i>adj</i> ■ Credo che la sua reazione sia stata più che normale.	normal ■ Ich finde, dass seine Reaktion mehr als normal war.
speciale [spe'tʃa:le] <i>adj</i> ■ Sei una persona davvero speciale.	besondere(r, -s) ■ Du bist wirklich ein besonderer Mensch.
➔ Ein anderes Wort für besondere ist particolare .	
specialmente [spe'tʃal'mente] <i>adv</i> ■ I miei colleghi sono proprio simpatici, specialmente Giulio!	besonders ■ Meine Kollegen sind wirklich nett, besonders Giulio!
il tipo ['ti:po] <i>n</i> ■ È proprio il tipo di casa che piacerebbe a me.	die Art ■ Genau diese Art von Haus würde mir gefallen.

la specie ['spe:tʃe] <i>n; pl inv</i> Questo animale fa parte di una specie in via d'estinzione.	die Art Dieses Tier gehört zu einer vom Aussterben bedrohten Art.
➔ Die Substantive genere , tipo und specie sind mehr oder weniger gleichbedeutend.	
la qualità [kuali'ta] <i>n</i> Costa molto ma è di ottima qualità.	die Qualität Es ist sehr teuer, aber von ausgezeichnete Qualität.
l' ordine ['ordine] <i>n m</i> Rispettate l'ordine cronologico.	die Ordnung , die Reihenfolge Halten Sie sich an die chronologische Reihenfolge.
sistemare [siste'ma:re] <i>v</i> Devo sistemare questi documenti.	ordnen Ich muss diese Papiere ordnen.
il paio ['pa:jo] <i>n; pl le paia</i> [le 'pa:ja] Ho comprato un paio di stivali neri.	das Paar Ich habe ein Paar schwarze Stiefel gekauft.
➔ un paio di kann auch mit ein paar übersetzt werden.	
il gruppo ['gruppo] <i>n</i> Siamo un gruppo di amici appassionati di sport.	die Gruppe Wir sind eine Gruppe von Freunden, die gerne Sport treiben.
➔ Achtung: Im Gegensatz zum deutschen Wort ist das italienische männlich.	
o ... o [o ... o] <i>conj</i> O ti sbrighi, o ci vado da sola.	entweder ... oder Entweder du beeilst dich, oder ich gehe allein.
sia ... che ['sia ... ke] <i>conj</i> Sia il Colosseo che l'arena di Verona sono opere romane.	sowohl ... als auch Sowohl das Kolosseum als auch die Arena von Verona stammen aus der römischen Zeit.
l' eccezione [ettʃe'tsjo:ne] <i>n f</i> L'eccezione conferma la regola.	die Ausnahme Die Ausnahme bestätigt die Regel.
eccetto, eccetta [et'tʃetto, et'tʃetta] <i>adj</i> Ho tutti i suoi dati eccetto l'indirizzo e-mail.	bis auf, außer Ich habe alle seine Daten, bis auf die E-Mail-Adresse.

confrontare [konfron'ta:re] *v*

- Prima di comprare qualcosa, confronto i prezzi di vari negozi.

vergleichen

- Bevor ich etwas kaufe, vergleiche ich die Preise in verschiedenen Geschäften.

paragonabile [parago'na:bile] *adj*

- Il nostro appartamento è paragonabile al vostro.

vergleichbar

- Unsere Wohnung ist vergleichbar mit eurer.

➔ Varianten von **paragonabile** sind **confrontabile** und das weniger gebräuchliche **comparabile**.

simile ['si:mile] *adj*

- Abbiamo gusti simili.
- Un simile comportamento non è accettabile.

ähnlich, solch

- Wir haben einen ähnlichen Geschmack.
- Ein solches Verhalten ist inakzeptabel.

➔ **una cosa simile** wird mit so etwas übersetzt.

la differenza [diffe'rentsa] *n*

- Non vedo che differenza faccia.

der **Unterschied**

- Ich sehe da keinen Unterschied.

il **contrario** [kon'tra:rjo] *n*

- Sei ammalato? – Al contrario, sto proprio bene.

das **Gegenteil**

- Bist du krank? – Im Gegenteil, es geht mir wirklich gut.

➔ **dubbio** ▶ S. 62

➔ **avere qc. in contrario** heißt etw. dagegen haben.

solito, solita ['sɔ:lito, 'sɔ:lita] *adj*

- Ci vediamo alla solita ora.

üblich, gewohnt

- Wir treffen uns zur üblichen Zeit.

di solito [di 'sɔ:lito] *adv*

- Di solito vado in palestra due volte alla settimana.

gewöhnlich

- Gewöhnlich gehe ich zweimal in der Woche ins Fitnessstudio.

medio, media ['mɛ:djo, 'mɛ:dja] *adj*

- L'età media dei partecipanti è di trent'anni.

Durchschnitts-, durchschnittlich

- Das Durchschnittsalter der Teilnehmer ist dreißig Jahre.

tipico ['ti:piko] *adj*

- È un caso tipico.

typisch

- Das ist ein typischer Fall.

➔ **simpatico** ▶ S. 21

➔ **tipico** wird oft verwendet, um auszudrücken, dass etwas für eine bestimmte Gegend typisch ist, z.B. **prodotti tipici del Trentino** – Spezialitäten des Trentino.

generale [dʒene'ra:le] *adj*

- Sono argomenti di interesse generale.

straordinario, straordinaria[straordi'na:rjo, straordi'na:rja] *adj*

- Ha un talento **straordinario**.

principale [prɪntʃi'pa:le] *adj*

- Il motivo **principale** è che non voglio andare via.

estremo, estrema[es'tre:mo, es'tre:ma] *adj*

- Questo è il limite **estremo**.
- Mi piacciono gli sport **estremi**.

raro, rara ['ra:ro, 'ra:ra] *adj*

- Soffre di una malattia molto **rara**.

il **limite** ['li:mite] *n*

- Adesso hai superato ogni **limite**.

limitare [limi'ta:re] *v*

- Cerchiamo almeno di **limitare** i danni.
- Dovrebbe **limitare** il suo consumo di alcolici.

il **piano** ['pja:no] *n*

- Sul **piano** politico le cose non vanno molto bene.

il **livello** [li'vello] *n*

- Il **livello** degli studenti è notevolmente migliorato.

la **marca** ['marka] *n*

- Di che **marca** è?

la **serie** ['se:rje] *n; pl inv*

- Luciano ha fatto una **serie** di proposte interessanti.

allgemein

- Das sind Themen von **allgemeinem** Interesse.

außergewöhnlich

- Er hat ein **außergewöhnliches** Talent.

wichtigste(r, -s); Haupt-

- Der **Hauptgrund** ist, dass ich nicht weg will.

äußerste(r, -s); Extrem-

- Das ist die **äußerste** Grenze.
- Ich mag **Extremsportarten**.

selten

- Sie leidet an einer sehr **seltenen** Krankheit.

die **Grenze**

- Jetzt hast du alle **Grenzen** überschritten.

begrenzen, einschränken

- Versuchen wir wenigstens, den Schaden zu **begrenzen**.
- Er sollte seinen Alkoholkonsum **einschränken**.

die **Ebene**

- Auf politischer **Ebene** entwickeln sich die Dinge nicht sehr gut.

das **Niveau**

- Das **Niveau** der Studenten hat sich erheblich verbessert.

die **Marke**

- Was ist das für eine **Marke**?

die **Reihe**

- Luciano hat eine **Reihe** interessanter Vorschläge gemacht.

Ursache und Wirkung

perché [per'ke] conj

- Perché me lo chiedi, se lo sai già?
- Vado a piedi perché ho voglia di fare una passeggiata.

➔ **perché** als männliches Substantiv heißt **Grund**.

perciò [per'tʃɔ] conj

- Sono stanca, perciò vado a letto.

il motivo [mo'ti:vo] n

- Qual è il motivo della sua visita?

per [per] conj

- Siamo venuti per aiutarti.

affinché [affin'ke] conj

- Ve lo scrivo, affinché non lo dimentichiate.

➔ **prima che** ▶ S. 369

l'origine [o'ri:dʒine] n f

- Non mangio carne di dubbia origine.
- L'isola è di origine vulcanica.

l'originale [oridʒi'na:le] n m

- Questa è solo una fotocopia, mi serve l'originale.

la causa ['ka:uza] n

- Dicono che la causa dell'incendio sia stata una candela dimenticata accesa.

a causa di [a 'ka:uza di]

- C'erano poche persone a causa del gran freddo.

warum, weil

- Warum fragst du mich, wenn du es schon weißt?
- Ich gehe zu Fuß, weil ich Lust auf einen Spaziergang habe.

deshalb, darum

- Ich bin müde und gehe deshalb ins Bett.

der Grund

- Was ist der Grund für seinen Besuch?

um ... zu

- Wir sind gekommen, um dir zu helfen.

damit

- Ich schreibe es euch auf, damit ihr es nicht vergesst.

die Herkunft, der Ursprung

- Ich esse kein Fleisch zweifelhafter Herkunft.
- Die Insel ist vulkanischen Ursprungs.

das Original

- Dies ist nur eine Kopie, ich brauche das Original.

die Ursache

- Eine Kerze, die jemand hat brennen lassen, soll die Ursache für den Brand gewesen sein.

aufgrund, wegen

- Aufgrund der großen Kälte waren nur wenige Leute da.

causare [kau'za:re] *v*

- La grandine ha **causato** gravi danni.

verursachen

- Der Hagel hat große Schäden **verursacht**.

provocare [provo'ka:re] *v*

- È una sostanza che può **provocare** allergia.

hervorrufen, auslösen

- Dieser Stoff kann eine Allergie **hervorrufen**.

poiché [poi'ke] *conj*

- Poiché** il presidente non è d'accordo, dobbiamo studiare un'altra soluzione.

da

- Da der Vorsitzende nicht einverstanden ist, müssen wir uns eine andere Lösung überlegen.

- ➔ Statt **perché** und **poiché** kann man auch die Konjunktionen **visto che**, **dato che** oder **siccome** verwenden.

quindi ['kuindi] *adv*

- Oltre a noi ci sono altre due persone, **quindi** siamo in sei.

also, folglich

- Außer uns sind noch zwei Personen dabei, wir sind **also** zu sechst.

la **conseguenza** [konse'guentsa] *n*

- Le **conseguenze** dell'inquinamento sono gravissime.

die **Folge**, die **Konsequenz**

- Die **Folgen** der Umweltverschmutzung sind verheerend.

- ➔ Achtung: Das italienische Wort wird mit **g** geschrieben.

l'**effetto** [eff'etto] *n m*

- Questa medicina ha un **effetto** rilassante.
- Gli **effetti** di queste misure sono molto incerti.
- Sono stati utilizzati molti **effetti** acustici.

die **Wirkung**, die **Auswirkung**, der **Effekt**

- Dieses Medikament hat eine entspannende **Wirkung**.
- Die **Auswirkungen** dieser Maßnahmen sind äußerst ungewiss.
- Es wurde viel mit akustischen **Effekten** gearbeitet.

la **reazione** [rea'tsjo:ne] *n*

- Quando le ho dato la notizia, non ha avuto nessuna **reazione**.

die **Reaktion**

- Als ich ihr die Nachricht überbracht habe, hat sie keinerlei **Reaktion** gezeigt.

la **condizione** [kondit'sjo:ne] *n*

- Vengo solo a **condizione** che ci andiamo in treno.

die **Bedingung**

- Ich komme nur unter der **Bedingung** mit, dass wir mit dem Zug hinfahren.

➔ In Sätzen, die durch **a condizione che** eingeleitet werden, steht das Verb im Konjunktiv.

Art und Weise

il **modo** ['mo:do] *n*

- Ma ti sembra il **modo** di parlare con tuo padre?
- Non preoccuparti, in un **modo** o nell'altro ce la faremo.

die **Art**, die **Art und Weise**

- Ist das eine **Art**, mit deinem Vater zu reden?
- Mach dir keine Sorgen, auf die eine oder andere **Art und Weise** werden wir es schon schaffen.

come ['ko:me] *adv*

- Ciao Elena, **come** stai?
- Come primo cosa prendete?

wie, **als**

- Hallo Elena, **wie** geht es dir?
- Was nehmt ihr **als** ersten Gang?

almeno [al'me:no] *adv*

- Se non puoi andarci, fagli **almeno** una telefonata.
- Un appartamento in centro ti costa **almeno** 1000 euro al mese.

wenigstens, **mindestens**

- Wenn du nicht hingehen kannst, dann ruf ihn **wenigstens** an.
- Eine Wohnung im Zentrum kostet **mindestens** 1000 Euro im Monat.

quasi ['kua:zi] *adv*

- Ancora un attimo, sono **quasi** pronta.

fast

- Einen Moment noch, ich bin **fast** fertig.

piuttosto [pjut'tɔsto] *adv*

- Questo ristorante è **piuttosto** caro.
- È **piuttosto** un film per bambini.
- Con questa bella giornata di sole **piuttosto** andrei al mare.

ziemlich, **eher**, **lieber**

- Dieses Restaurant ist **ziemlich** teuer.
- Das ist **eher** ein Film für Kinder.
- Bei diesem schönen Wetter würde ich **lieber** ans Meer fahren.

anche ['aŋke] *adv*

- Volete **anche** voi un bicchiere di vino?

auch

- Möchtet ihr **auch** ein Glas Wein?

➔ Eine seltenere Alternative zu **anche** ist **pure**.

volentieri [volen'tje:ri] <i>adv</i> ■ Grazie, accetto volentieri il vostro invito.	gern(e) ■ Danke, ich nehme eure Einladung gerne an.
soprattutto [soprat'tutto] <i>adv</i> ■ L'Italia si riempie di turisti, soprattutto d'estate.	vor allem ■ Nach Italien kommen scharenweise Touristen, vor allem im Sommer.
proprio [pro:prjo] <i>adv</i> ■ Questo è proprio ciò che cercavo. ■ Hai pensato proprio a tutto.	genau, wirklich ■ Das ist genau das, wonach ich gesucht habe. ■ Du hast wirklich an alles gedacht.
davvero [dav've:ro] <i>adv</i> ■ Cinzia è davvero simpatica.	wirklich ■ Cinzia ist wirklich nett.
veramente [vera'mente] <i>adv</i> ■ Emanuele ha detto veramente di sì? ■ Veramente c'eravamo prima noi.	wirklich, eigentlich ■ Hat Emanuele wirklich Ja gesagt? ■ Eigentlich waren wir zuerst da.
a proposito [a pro'pɔ:zito] <i>adv</i> ■ A proposito, Gianna, com'è andata ieri da Paolo?	übrigens ■ Übrigens, Gianna, wie war es gestern bei Paolo?
improvvisamente [improvvisa'mente] <i>adv</i> ■ Improvvisamente la terra iniziò a tremare.	plötzlich, auf einmal ■ Plötzlich fing der Boden an zu wackeln.
il mezzo ['meddzo] <i>n</i> ■ Non abbiamo i mezzi per fare ciò che ci proponi.	das Mittel ■ Wir haben nicht die nötigen Mittel, um deinen Vorschlag umzusetzen.
invano [in'va:no] <i>adv</i> ■ L'ho aspettato invano per due ore.	umsonst, vergeblich ■ Ich habe zwei Stunden umsonst auf ihn gewartet.
per caso [per 'ka:zo] <i>adv</i> ■ Hai visto per caso il mio bloc-notes?	zufällig ■ Hast du zufällig meinen Notizblock gesehen?

non ... neanche[non ... ne'anche] *adv*

- Non viene neanche mia sorella.
- Non ho fatto neanche in tempo a entrare, che il telefono si è messo a squillare.

auch nicht, nicht einmal

- Meine Schwester kommt auch nicht.
- Ich war noch nicht einmal richtig in der Wohnung, als das Telefon schon anfang zu klingeln.

perfino [per'fino] *adv*

- Lo capisce perfino lei.

sogar

- Das versteht sogar sie.

semplicemente[semplit'e'mente] *adv*

- C'era così tanta neve che era semplicemente impossibile uscire.
- Gli ho semplicemente detto la mia opinione.

einfach, nur

- Es lag so viel Schnee, dass es einfach unmöglich war rauszugehen.
- Ich habe ihm nur meine Meinung gesagt.

generalmente [dʒeneral'mente] *adv*

- Generalmente i negozi sono chiusi alla domenica.

im Allgemeinen, normalerweise

- Normalerweise sind die Geschäfte sonntags geschlossen.

completamente[kompleta'mente] *adv*

- È completamente matto.

vollkommen, völlig

- Er ist vollkommen verrückt.

assolutamente [assoluta'mente] *adv*

- Hai assolutamente ragione.
- Devo assolutamente finire questo lavoro entro venerdì sera.

vollkommen, unbedingt

- Du hast vollkommen Recht.
- Ich muss diese Arbeit unbedingt bis Freitag Abend fertig haben.

in ogni caso [in 'ogni 'ka:zo] *adv*

- In ogni caso è meglio se mandi anche un fax di conferma.

auf jeden Fall, jedenfalls

- Es ist auf jeden Fall besser, zur Bestätigung auch ein Fax zu schicken.

altrimenti [altri'menti] *adv*

- Chiudi il cancello altrimenti il cane scappa.
- Ho dovuto dargli dei soldi, non ho potuto fare altrimenti.

sonst, anders

- Mach das Tor zu, sonst läuft der Hund weg.
- Ich musste ihm einfach Geld geben, ich konnte nicht anders.

Strukturwörter

Artikel

il, lo, la [il, lo, la]	der, die, das; den, die, das
➔ Im Italienischen sind Substantive entweder männlich oder weiblich. Die Übersetzung des Artikels hängt davon ab, welches Geschlecht die deutsche Entsprechung hat. Vor Substantiven, die mit einem Vokal oder einem stummen h beginnen, steht l'. ➔ lo, uno bzw. dello stehen bei männlichen Substantiven im Singular, die mit einem Vokal, einem stummen h, s + Konsonant, gn, pn, ps, x oder z beginnen.	
i, gli, le [i, ʎi, le] (pl)	die
➔ gli bzw. degli stehen bei männlichen Substantiven im Plural, die mit einem Vokal, einem stummen h, s + Konsonant, gn, pn, ps, x oder z beginnen.	
un, uno, una [un, 'u:no, 'u:na]	ein(e); einen, eine, ein
➔ il ▶ S. 404 ➔ Vor Wörtern, die mit einem Vokal oder einem stummen h beginnen, wird una zu un' verkürzt.	
del, dello, della [del, 'dello, 'della] (Teilungsartikel) ■ Come secondo vorrei del pesce.	(wird nicht übersetzt) ■ Als zweiten Gang hätte ich gerne Fisch.
➔ il ▶ S. 404	
dei, degli, delle ['de:i, 'de:ʎi, 'delle] (Teilungsartikel pl) ■ Qui ci sono delle spiagge bellissime.	(wird nicht übersetzt) ■ Hier gibt es wunderschöne Strände.
➔ i ▶ S. 404	
di [di] (Teilungsartikel)	(wird nicht übersetzt)
➔ di steht nach Mengengriffen, z. B. un chilo di ... – ein Kilo ...	

Pronomen

Personalpronomen

io ['i:ɔ]

- Chi ha mangiato la fetta di torta? – Io.

ich

- Wer hat das Stück Kuchen gegessen? – Ich.

- ➔ Subjektpronomen stehen nur in Sätzen ohne Verb oder wenn das Subjekt betont werden soll.

tu [tu]

- Devi andare dal dentista anche tu?

- ➔ io ▶ S. 405

du

- Musst du auch zum Zahnarzt?

lui ['lu:i]

- Lui non è d'accordo.

- ➔ io ▶ S. 405

er

- Er ist nicht einverstanden.

- ➔ In geschriebener Sprache wird statt **lui** auch **egli** verwendet. Die relativ wenig gebräuchliche Variante **esso** bezieht sich nur auf Tiere und Dinge.

lei ['lɛ:i]

- Andiamo da Sonia, anche lei sarà contenta di vederti.

- ➔ io ▶ S. 405

sie

- Gehen wir zu Sonia, sie wird sich auch freuen, dich zu sehen.

- ➔ In der Umgangssprache wird statt **lei** gelegentlich auch **ella** verwendet.

noi ['no:i]

- Noi andiamo in pizzeria, venite anche voi?

- ➔ io ▶ S. 405

wir

- Wir gehen in die Pizzeria, kommt ihr mit?

voi ['vo:i]

- Voi non sapete ancora niente, vero?

- ➔ io ▶ S. 405

ihr

- Ihr wisst noch nichts davon, oder?

loro ['lo:ro]

- Questa volta hanno ragione loro!

- ➔ io ▶ S. 405

sie

- Dieses Mal haben sie Recht!

- ➔ Weniger gebräuchliche Varianten von **loro** sind **essi** sowie die weibliche Form **esse**. Beide werden als Subjekt und als Objekt verwendet.

me [me]

- Parlate di me?
- Cercano me?

mir, mich

- Sprecht ihr von mir?
- Suchen sie mich?

- ➔ Die betonten Objektpronomen stehen nur, wenn das Objekt hervorgehoben werden soll, in Sätzen ohne Verb sowie nach Präpositionen. Die Übersetzung hängt davon ab, ob die entsprechende deutsche Präposition den Dativ oder den Akkusativ regiert.
- ➔ Die betonten Personalpronomen im Dativ werden im Italienischen mit der Präposition **a** bezeichnet; also **a me, a te, a lui, a lei, a noi, a voi, a loro**: Telefono **a voi!** – Ich rufe euch an!

te [te]

- È sempre così gentile con te.
- ➔ **me** ▶ S. 406

dir, dich

- Er ist immer so nett zu dir.

lui ['lu:i]

- L'ho fatto solo per lui.
- ➔ **me** ▶ S. 406

ihm, ihn

- Ich habe es nur für ihn getan.

- ➔ Anstelle von **lui** und **lei** können auch **egli** und **ella** als Objektpronomen verwendet werden. Sie kommen allerdings deutlich seltener vor.

lei ['le:i]

- Non posso vivere senza di lei.
- ➔ **me** ▶ S. 406
- ➔ **lui** ▶ S. 406

ihr, sie

- Ich kann ohne sie nicht leben.

sé [se]

- Prima di tutto devono convincere sé.

sich

- Zuallererst müssen sie sich überzeugen.

- ➔ Als betontes Objektpronomen wird **sé** meist durch **stesso** verstärkt; dann wird der Akzent auf dem **e** weggelassen: **se stesso**.

noi ['no:i]

- Ha detto che conta su di noi.
- ➔ **me** ▶ S. 406

uns

- Er hat gesagt, dass er auf uns zählt.

voi ['vo:i]

- Uno di voi mi deve aiutare.
- ➔ **me** ▶ S. 406

euch

- Einer von euch muss mir helfen.

loro ['lo:ro]

- È importante per i bambini. L'ho fatto per loro.

➔ **me** ▶ S. 406

ihnen, sie

- Es ist wichtig für die Kinder. Ich habe es für sie getan.

mi [mi]

- Devi dirmi la verità.

mir, mich

- Du musst mir die Wahrheit sagen.

➔ Die unbetonten Objektpronomen werden nur in Verbindung mit einem Verb verwendet und stehen grundsätzlich vor dem konjugierten Verb; angehängt werden sie an den Imperativ der 2. Person Singular und Plural, an den Infinitiv, der dabei den Endvokal verliert, und an **ecco**. Vor Vokal und stummem **h** wird der Endvokal in manchen Fällen apostrophiert, d. h. **mi** kann zu **m'** werden usw. Vor **la, le, li, lo, l'** und **ne** wird der Endvokal **i** zu **e**, z. B. **te la, ve ne**.

ti [ti]

- Ti aspettiamo alle tre.

➔ **mi** ▶ S. 407

dir, dich

- Wir erwarten dich um drei.

gli [ʎi]

- Che cosa hai comprato a Luca? – Gli ho comprato dei libri.

➔ **mi** ▶ S. 407

ihm

- Was hast du Luca gekauft? – Ich habe ihm Bücher gekauft.

➔ Das Objektpronomen **gli** steht für ein männliches Substantiv im Dativ.

lo [lo]

- Chi accompagna lo zio? – L'accompagno io.

➔ **mi** ▶ S. 407

ihn, sie, es

- Wer begleitet den Onkel? – Ich begleite ihn.

➔ Das Objektpronomen **lo** steht für ein männliches Substantiv im Akkusativ. Wenn die deutsche Entsprechung dieses Substantivs weiblich oder sächlich ist, wird **lo** mit **sie** oder **es** übersetzt.

le [le]

- È il compleanno di mia moglie e le regalo dei fiori.

➔ **mi** ▶ S. 407

ihr

- Meine Frau hat heute Geburtstag, und ich schenke ihr Blumen.

la [la]

- Oggi ho visto Isabella, dopo tanto tempo quasi non la riconoscevo.

➔ **mi** ▶ S. 407

➔ Das Objektpronomen **la** steht für ein weibliches Substantiv im Akkusativ. Wenn die deutsche Entsprechung dieses Substantivs männlich oder sächlich ist, wird **la** mit **ihn** oder **es** übersetzt.

sie, ihn, es

- Heute habe ich Isabella gesehen, ich hätte sie nach so langer Zeit fast nicht erkannt.

si [si]

- Mio padre si è costruito una barca da solo.

➔ **mi** ▶ S. 407

sich

- Mein Vater hat sich selbst ein Boot gebaut.

ci [tʃi]

- Ci invitano spesso.

➔ **mi** ▶ S. 407

uns

- Sie laden uns oft ein.

vi [vi]

- Vi va la nostra idea?

➔ **mi** ▶ S. 407

euch

- Gefällt euch unsere Idee?

gli [ʎi]

- Gli ho proposto un'altra soluzione.

➔ **mi** ▶ S. 407

➔ **gli** ▶ S. 407

ihnen

- Ich habe ihnen eine andere Lösung vorgeschlagen.

➔ Eine gehobenere und selten gewordene Variante von **gli** ist **loro**, das im Gegensatz zu **gli** nach dem konjugierten Verb steht, z. B. **Ho proposto loro ...** – Ich habe ihnen vorgeschlagen ...

li [li]

- Gli amici sono in un bar. Io li ho visti circa un'ora fa.

➔ **mi** ▶ S. 407

sie

- Die Freunde sind in einer Bar. Ich habe sie vor etwa einer Stunde gesehen.

le [le]

- Mancano ancora le sue amiche. Le ho chiamate.

➔ **mi** ▶ S. 407

sie

- Es fehlen noch ihre Freundinnen. Ich habe sie angerufen.

➔ **le** bezieht sich auf eine Menge von Gegenständen mit weiblichem Artikel oder eine Menge von weiblichen Personen.

Lei ['lɛ:i] ■ C'è una telefonata per Lei.	Sie ■ Hier ist ein Anruf für Sie.
➔ Zur Bildung der Höflichkeitsform im Singular wird die dritte Person Singular Femininum verwendet. Die entsprechenden Pronomen werden mit zunehmender Tendenz kleingeschrieben.	
Le [le] ■ Le spedisco la merce oggi. ➔ Lei ▶ S. 409 ➔ mi ▶ S. 407	Ihnen ■ Ich sende Ihnen die Ware heute.
La [la] ■ La preghiamo di aspettare. ➔ Lei ▶ S. 409 ➔ mi ▶ S. 407	Sie ■ Wir bitten Sie zu warten.
voi ['vo:i] ■ Voi cosa ne dite?	Sie ■ Was sagen Sie dazu?
➔ Die Höflichkeitsform im Plural wird mit der zweiten Person Plural gebildet. Das Pronomen loro wird in dieser Funktion nur in literarischen oder sehr formellen Kontexten verwendet.	
vi [vi] ■ Vi ringrazio della vostra del 10 marzo. ➔ mi ▶ S. 407	Ihnen, Sie ■ Ich danke Ihnen für Ihr Schreiben vom 10. März.

Possessivpronomen

mio, mia ['mi:ɔ, 'mi:a]; <i>pl</i> miei ['mjɛ:i] <i>pl f</i> mie ['mi:ɛ] ■ Mia sorella ha tre anni più di me.	mein(e) ■ Meine Schwester ist drei Jahre älter als ich.
➔ Possessivpronomen richten sich in Geschlecht und Zahl nach ihrem Beziehungswort, nur loro bleibt unverändert. Vor Possessivpronomen steht grundsätzlich der bestimmte Artikel, die Ausnahme sind Verwandtschaftsbezeichnungen im Singular (außer loro). Bei der höflichen Anrede einer Person verwendet man suo , gegenüber mehreren Personen vostro .	
tuo, tua ['tu:ɔ, 'tu:a]; <i>pl</i> tuoi ['tu:ɔ:i] <i>pl f</i> tue ['tu:ɛ] ■ I tuoi sci sono molto veloci.	dein(e) ■ Deine Skier sind sehr schnell.

suo, sua ['su:ɔ, 'su:a]; <i>pl</i> suoi ['suɔ:i] <i>pl f</i> sue ['su:e] ■ Mi ha presentato la sua ragazza.	sein(e), ihr(e), Ihr(e) ■ Er hat mir seine Freundin vorgestellt.
nostro, nostra ['nɔstro, 'nɔstra]; <i>pl</i> nostri ['nɔstri] <i>pl f</i> nostre ['nɔstre] ■ Sono affari nostri.	unser(e) ■ Das ist unsere Angelegenheit.
vostro, vostra ['vɔstro, 'vɔstra]; <i>pl</i> vostri ['vɔstri] <i>pl f</i> vostre ['vɔstre] ■ Stiamo aspettando la vostra risposta.	euer(e), Ihr(e) ■ Wir warten auf eure Antwort.
loro ['lo:ro]; <i>pl inv</i> ■ Domani vengono le mie amiche con i loro bambini.	ihr(e) ■ Morgen kommen meine Freundinnen mit ihren Kindern.

Demonstrativpronomen

questo, questa ['kwesto, 'kwesta]	diese(r, -s); der (hier), die (hier), das (hier)
quello, quella ['kuello, 'kuella]	jene(r, -s); der (da), die (da), das (da)
ciò [tʃɔ]	das, dies
tale ['ta:le]	solche(r, -s)
stesso, stessa ['stesso, 'stessa] <i>adj</i>	derselbe, dieselbe, dasselbe

Interrogativpronomen

chi [ki]	wer, wen, wem
➤ In Verbindung mit einer Präposition wird chi je nachdem, ob die entsprechende deutsche Präposition den Dativ oder den Akkusativ regiert, mit wem oder wen übersetzt.	

che [ke]	was, was für ein(e)
➔ Die Fragepronomen che , cosa und che cosa (was) sind mehr oder weniger austauschbar.	
che cosa [ke 'kɔ:sa]	was
➔ che ▶ S. 411	
quale ['kua:le]	welche(r, -s)
➔ Anders als mit che fragt man mit quale nach einem Gegenstand oder nach Personen aus einer bestimmten Menge. quale wird vor è zu qual verkürzt.	
quanto, quanta ['kuanto, 'kuanta]	wie viel(e)

Indefinitpronomen und unbestimmte Adjektive

ogni ['ɔɲni] <i>adj; f inv</i>	jede(r, -s); alle
■ L'autobus passa ogni 5 minuti.	■ Der Bus fährt alle 5 Minuten.
ciascuno, ciascuna [tʃas'ku:no, tʃas'ku:na] <i>adj</i>	jede(r, -s)
➔ Vor männlichen Substantiven, die nicht mit s + Konsonant, gn , pn , ps , x oder z beginnen, wird ciascuno zu ciascun verkürzt. Vor weiblichen Substantiven, die mit Vokal beginnen, wird apostrophiert: ciascun' .	
qualche ['kualke] <i>adj; f inv</i>	ein paar, einige
■ Ancora qualche giorno di lavoro e poi vado in ferie.	■ Ein paar Tage muss ich noch arbeiten, dann habe ich Urlaub.
➔ Auf qualche folgt immer ein Substantiv im Singular.	
alcuni, alcune [al'ku:ni, al'ku:ne] <i>adj</i>	manche, ein paar, einige
➔ non ... alcuno heißt kein.	
qualcuno, qualcuna [kual'ku:no, kual'ku:na] <i>pron</i>	jemand
qualsiasi [kual'si:asi] <i>adj; f inv</i>	jede(r, -s); irgendeine(r, -s)
■ Pagherei qualsiasi cifra per questa casa.	■ Für dieses Haus würde ich jeden Betrag zahlen.
➔ Gleichbedeutend mit qualsiasi ist qualunque .	
poco, poca ['pɔ:ko, 'pɔ:ka] <i>pron; pl</i>	wenig(e)
pochi ['pɔ:ki]	

molto, molta ['molto, 'molta] <i>pron</i>	viel(e)
tanto, tanta ['tanto, 'tanta] <i>pron</i>	so viel(e), viel(e)
troppo, troppa ['troppo, 'troppa] <i>pron</i>	zu viel(e)
parecchio, parecchia [pa'rekkjo, pa'rekkja] <i>pron</i>	einige, ziemlich viel(e)
vari, varie ['va:ri, 'va:rie] <i>adj</i>	verschiedene, mehrere
➔ In dieser Bedeutung kommt das Adjektiv nur im Plural vor.	

Präpositionen

di [di]	von, vor, als
- Questa è la casa di Patrizia e Valerio. - Sono quasi morta di paura.	- Das ist das Haus von Patrizia und Valerio. - Ich bin vor Angst fast gestorben.
➔ di drückt häufig ein Besitzverhältnis aus und wird im Deutschen eigentlich mit dem Genitiv wiedergegeben. Außerdem wird es in vielen verschiedenen Wendungen benutzt, die im Deutschen gar nicht oder mit einer anderen Präposition übersetzt werden. In Verbindung mit dem bestimmten Artikel wird di zu del, dell', dello, della, dei, degli, delle .	
a [a]	an, mit, bis, in, zu, auf
- A Natale mangiamo il pesce. - Ho preso la patente a diciotto anni. - Ciao, a domani. - Laura invece vuole andare all'estero. - Prima vado dal macellaio e poi al supermercato. - Farò una settimana di vacanze all'isola d'Elba.	- An Weihnachten essen wir Fisch. - Ich habe den Führerschein mit achtzehn Jahren gemacht. - Tschüss, bis morgen. - Laura möchte dagegen ins Ausland fahren. - Erst gehe ich zum Metzger und dann zum Supermarkt. - Ich mache eine Woche Ferien auf Elba.
➔ Die Präposition a dient dazu, den Dativ auszudrücken, z. B. A mio marito ho regalato una cravatta. – Meinem Mann habe ich eine Krawatte geschenkt. In Verbindung mit dem bestimmten Artikel wird a zu al, all', allo, alla, ai, agli, alle .	

da [da]

- Sono appena tornata **da** Roma.
- Tanti saluti **dallo** zio Matteo.
- Oggi pomeriggio vado **da** Luciano.
- Abbiamo pranzato **dai** miei.
- Alessio è tornato **da** una settimana.
- Da bambino giocavo a calcio.

aus, von, zu, bei, seit, als

- Ich bin gerade **aus** Rom zurückgekehrt.
- Viele Grüße **von** Onkel Matteo.
- Heute Nachmittag gehe ich **zu** Luciano.
- Wir haben **bei** meinen Eltern zu Mittag gegessen.
- Alessio ist **seit** einer Woche wieder da.
- **Als** Kind habe ich Fußball gespielt.

➔ **da** wird in Verbindung mit dem bestimmten Artikel zu **dal, dall', dallo, dalla, dai, dagli, dalle**.

in [in]

- C'era molta gente **nella** sala.
- Quando torni **in** Italia?
- Io e Carola ci scriviamo **in** inglese.
- Viaggiando **in** treno si conoscono molte persone.

in, nach, auf, mit

- **In** dem Raum waren viele Menschen.
- Wann fährst du **nach** Italien zurück?
- Carola und ich schreiben uns **auf** Englisch.
- Wenn man **mit** dem Zug reist, lernt man viele Leute kennen.

➔ **in** wird in Verbindung mit dem bestimmten Artikel zu **nel, nell', nello, nella, nei, negli, nelle**.

con [kon]

- Vuoi venire **con** noi al cinema?
- Sei arrabbiata **con** me?
- È impossibile dormire **con** questo caldo.

mit, auf, bei

- Willst du **mit** uns ins Kino kommen?
- Bist du böse **auf** mich?
- Es ist unmöglich, **bei** dieser Hitze zu schlafen.

➔ Die Formen **col** (für **con il**) und **coi** (für **con i**) sind selten. In der modernen Alltagssprache hat sich die getrennte Form durchgesetzt.

su [su]

- Siediti **su** una sedia.
- Ho letto un articolo **sulla** situazione in Iraq.
- C'è molto da dire **su** questo argomento.
- L'ho letto **sul** giornale.
- Il nostro professore è **sulla** cinquantina.

auf, über, zu, in, um

- Setz dich **auf** einen Stuhl.
- Ich habe einen Artikel **über** die Situation im Irak gelesen.
- **Zu** diesem Thema gibt es viel zu sagen.
- Ich habe es **in** der Zeitung gelesen.
- Unser Professor ist **um** die fünfzig.

➔ **su** wird in Verbindung mit dem bestimmten Artikel zu **sul, sull', sullo, sulla, sui, sugli, sulle**.

per [per]

- L'ho comprato **per** 10 euro.
- Vi mandiamo un ordine **per** fax.
- Eravamo tristi **per** la brutta notizia.
- L'asilo è chiuso **per** sciopero.
- **Per** amore si fa questo e altro.
- Non voglio passare **per** il centro.
- Vorrei due biglietti **per** Ancona.
- Non sono mai stato in vacanza **per** tutto un mese.
- Penso di tornare **per** fine mese.
- Tre **per** tre fa nove.

für, per, über, wegen, aus, durch, nach, lang, gegen, mal

- Ich habe es **für** 10 Euro gekauft.
- Wir senden Ihnen eine Bestellung **per** Fax.
- Wir waren traurig **über** die schlechte Nachricht.
- Der Kindergarten ist **wegen** Streiks geschlossen.
- **Aus** Liebe tut man dies und noch viel mehr.
- Ich will nicht **durch** die Stadtmitte fahren.
- Ich hätte gern zwei Fahrkarten **nach** Ancona.
- Ich war noch nie einen ganzen Monat **lang** in Urlaub.
- Ich denke, ich werde **gegen** Ende des Monats zurückkommen.
- Drei mal drei ist neun.

fra [fra]

- Mi sono seduta **fra** Carla e Giuliano.
- È arrivata **fra** i primi.

zwischen, unter

- Ich habe mich **zwischen** Carla und Giuliano gesetzt.
- Sie war **unter** den Ersten.

➔ Die Präpositionen **fra** und **tra** sind absolut austauschbar. Man nutzt die Wahlmöglichkeit, um Missklänge zu vermeiden, z. B. **tra** fratelli.

contro ['kontro]

- Ho appoggiato il quadro contro il muro.

gegen, an

- Ich habe das Bild gegen die Wand gelehnt.

senza ['sentsa]

- Prendo il caffè senza zucchero.

ohne

- Ich trinke den Kaffee ohne Zucker.

- ➔ In Verbindung mit Personalpronomen wird immer, in Verbindung mit Demonstrativpronomen wird manchmal **senza di** statt **senza** verwendet, z. B. **senza di te** – ohne dich.

Konjunktionen und Adverbien

e [e] *conj*

- Ho comprato un libro e qualche CD.

und

- Ich habe ein Buch und ein paar CDs gekauft.

ma [ma] *conj*

- Comprerei volentieri questa sciarpa, ma è troppo cara.
- Ha nevicato non solo al nord, ma anche in molte regioni del sud.

aber, sondern

- Ich würde mir gern diesen Schal kaufen, aber er ist zu teuer.
- Es hat nicht nur im Norden, sondern auch in vielen Teilen des Südens geschneit.

però [pe'ro] *adv*

- Nessuno viene ad aprire la porta però in casa la luce è accesa.

aber, jedoch

- Es macht niemand die Tür auf, aber in der Wohnung brennt Licht.

che [ke] *conj*

- So che non hai mai tempo.

dass

- Ich weiß, dass du nie Zeit hast.

se [se] *conj*

- Se domani fa bello, andiamo allo zoo.
- Non so se venga anche Diego.

wenn, ob

- Wenn morgen schönes Wetter ist, gehen wir in den Zoo.
- Ich weiß nicht, ob Diego auch kommt.

come ['ko:me] *conj*

- Va bene, facciamo come vuoi tu.

wie

- Gut, wir machen es so, wie du willst.

benché [ben'ke] *conj*

- Hanno fatto il bagno in mare benché l'acqua fosse molto fredda.

obwohl

- Sie haben im Meer gebadet, obwohl das Wasser sehr kalt war.

➔ Gleichbedeutend mit **benché** ist **sebbene**. In Sätzen, die durch diese Konjunktionen eingeleitet werden, steht das Verb im Konjunktiv.

senza che ['sentsa ke] *conj*

- I ladri sono entrati senza che me ne accorgessi.

ohne dass

- Die Diebe sind hereingekommen, ohne dass ich es bemerkt habe.

➔ **prima che** ▶ S. 369

comunque [ko'mun'kue] *conj*

- Non era previsto, comunque avresti almeno potuto telefonarmi.
- I bambini non si conoscono, ma giocheranno insieme comunque.

aber, trotzdem

- Es war nicht so vorgesehen, aber du hättest mich wenigstens anrufen können.
- Die Kinder kennen sich nicht, aber sie werden trotzdem miteinander spielen.

anzi ['antsi] *adv*

- Non mi disturba affatto, anzi.

im Gegenteil

- Sie stören mich überhaupt nicht, im Gegenteil.

inoltre [i'noltre] *adv*

- Inoltre ci occupiamo di problemi dell'ambiente.

außerdem, darüber hinaus, überdies

- Außerdem befassen wir uns mit Umweltproblemen.

ci [tʃi] *adv*

➔ **ci** steht für Ortsangaben oder sonstige Ergänzungen mit **a**, **in** oder **su**. **ci** wird vor **lo**, **la**, **li**, **le** und **ne** zu **ce**.

dorthin, dort, darum**ne** [ne] *part***darüber, davon**

➔ Das Pronomen **ne** steht für den Teilungsartikel oder andere Ergänzungen mit **di**. Es wird vor **è** apostrophiert: **Se n'è andato**. – Er ist weggegangen..

Hilfs- und Modalverben

essere ['essere] v; ▶ **v irr** S. 423 **essere**

- Stamattina Pina e Daria sono andate in piscina.

sein

- Heute Morgen sind Pina und Daria ins Schwimmbad gegangen.

- ➔ Das Hilfsverb **essere** wird verwendet, um die zusammengesetzten Zeiten von reflexiven Verben, Verben der Bewegung und einigen anderen Verben zu bilden. Dabei richtet sich das Partizip Perfekt in Zahl und Geschlecht nach dem Subjekt. Besteht das Subjekt aus mehreren Substantiven verschiedenen Geschlechts, so verwendet man die männliche Pluralform.

avere [a've:re] v; ▶ **v irr** S. 420 **avere**

- L'ho chiamata subito.

haben

- Ich habe sie sofort angerufen.

- ➔ Das Hilfsverb **avere** dient bei den meisten Verben zur Bildung der zusammengesetzten Zeiten. Steht in dem Satz ein direktes Objekt der dritten Person Singular oder Plural (l', lo, la, li, le), so wird das Partizip an dieses angeglichen.

potere [po'te:re] v;

▶ **v irr** S. 424 **potere**

- Forza, puoi farcela anche tu!
- Non puoi farlo, è vietato!

können, dürfen

- Auf geht's, du kannst das auch schaffen!
- Das darfst du nicht machen, das ist verboten!

dovere [do've:re] v;

▶ **v irr** S. 422 **dovere**

- Devi ancora fare i compiti.
- Quando devo venire?

müssen, sollen

- Du musst noch Hausaufgaben machen.
- Wann soll ich kommen?

volere [vo'le:re] v; ▶ **v irr** S. 428 **volere**

- Volete venire con noi?

wollen

- Wollt ihr mitkommen?

- ➔ Die Konditionalformen des Verbs **volere** werden im Deutschen mit möchte usw. wiedergegeben, z. B. **vorrei** – ich möchte, **vorresti** – du möchtest.

sapere [sa'pe:re] v

- Non sa nuotare.

können

- Er kann nicht schwimmen.

stare ['sta:re] v; ▶ **v irr** S. 426 **stare**

- Quando l'ho chiamato, stava cucinando.

gerade dabei sein zu

- Als ich ihn angerufen habe, war er gerade dabei zu kochen.

- ➔ Mit **stare** + Gerundium wird ein Geschehen ausgedrückt, das gerade stattfindet.

venire [ve'ni:re] v; ▶ v irr S. 427 **venire**

- Il progetto migliore verrà premiato.

werden

- Der beste Entwurf wird ausgezeichnet.

- ➡ Die einfachen Zeiten des Hilfsverbs **venire** werden zur Bildung des Passivs verwendet.

Anhang

Unregelmäßige Verben

Die nicht aufgeführten Formen sind regelmäßig oder können abgeleitet werden. Bei mehreren Varianten wird jeweils nur die in der Alltagssprache gebräuchliche genannt. Es bedeuten: pres. = indicativo presente, imp. = indicativo imperfetto, pr. = passato remoto, fut. = indicativo futuro, cong.p. = congiuntivo presente, cong.i. = congiuntivo imperfetto, cond. = condizionale presente, ger. = gerundio, imper. = imperativo, ppr. = participio presente, pp. = participio passato

accendere

pr.: accesi, accese, accesero

pp.: acceso

accorgersi

pr.: accorsi, accorse, accorsero

pp.: accorto

andare

pres.: vado, vai, va, andiamo, andate, vanno

fut.:andrò

cong.p.: vada, vadano

cond.: andrei

imper.: va/va'/vai

apparire

pres.: appaio, appari, appare, appaiono

pr.: apparvi, apparve, apparvero

cong.p.: appaia, appaiano

pp.: apparso

applaudire

pres.: applaudo, applaudi, applaude, applaudono

cong.p.: applauda, applaudano

aprire

pres.: apro, apri, apre, aprono

cong.p.: apra, aprano

pp.: aperto

assolvere

pr.: assolsi, assolse, assolsero

pp.: assolto

assumere

pr.: assunsi, assunse, assunsero

pp.: assunto

avere

pres.: ho, hai, ha, abbiamo, avete, hanno
fut.: avrò
cond.: avrei

pr.: ebbi, ebbe, ebbero
cong.p.: abbia, abbiano
imper.: abbi

battere

pr.: battei, batté, batterono

bere

pres.: bevo, bevi, beve, beviamo, bevete, bevono
pr.: bevvi, bevesti, bevve, bevemmo, beveste, bevvero
cong.p.: beva, bevano
cond.: berrei

imp.: bevevo
fut.: berrò
cong.i.: bevessi
pp.: bevuto

bollire

pres.: bollo, bolli, bolle, bollono

cong.p.: bolla, bollano

cadere

pr.: caddi, cadde, caddero
cond.: cadrei

fut.: cadrò

chiedere

pr.: chiesi, chiese, chiesero

pp.: chiesto

chiudere

pr.: chiusi, chiuse, chiusero

pp.: chiuso

cogliere

pres.: colgo, cogli, coglie, cogliamo, cogliete, colgono
cong.p.: colga, colgano

pr.: colsi, colse, colsero
pp.: colto

concedere

pr.: concessi, concesse, concessero

pp.: concesso

condurre

<i>pres.:</i>	conduco, conduci, conduce, conduciamo, conducete, conducono	<i>imp.:</i>	conducevo
<i>pr.:</i>	condussi, conducesti, condusse, condussero	<i>fut.:</i>	condurrò
<i>cong.p.:</i>	conduca, conducano	<i>cong.i.:</i>	conducessi
<i>cond.:</i>	condurrei	<i>pp.:</i>	condotto

conoscere

<i>pr.:</i>	conobbi, conobbe, conobbero	<i>pp.:</i>	conosciuto

coprire

<i>pres.:</i>	copro, copri, copre, coprono	<i>pp.:</i>	coperto

correggere

<i>pr.:</i>	corressi, corresse, corressero	<i>pp.:</i>	corretto

correre

<i>pr.:</i>	corsi, corse, corsero	<i>pp.:</i>	corso

crescere

<i>pr.:</i>	crebbi, crebbe, crebbero	<i>pp.:</i>	cresciuto

cucire

<i>pres.:</i>	cucio, cuci, cuce, cuciono	<i>cong.p.:</i>	cucia, cuciano

cuocere

<i>pres.:</i>	cuocio, cuoci, cuoce, cuociono	<i>pr.:</i>	cossi, cosse, cossero
<i>cong.p.:</i>	cuocia, cuociano	<i>pp.:</i>	cotto

dare

<i>pres.:</i>	do, dai, dà, diamo, date, danno	<i>pr.:</i>	diedi, desti, diede, demmo, deste, diedero
<i>fut.:</i>	darò	<i>cong.p.:</i>	dia, diano
<i>cond.:</i>	darei	<i>cong.i.:</i>	dessi
<i>imper.:</i>	dà/da'/dai	<i>pp.:</i>	dato

decidere

<i>pr.:</i>	decisi, decise, decisero	<i>pp.:</i>	deciso

difendere

<i>pr.:</i>	difesi, difese, difesero	<i>pp.:</i>	difeso

deludere*pr.:* delusi, deluse, delusero*pp.:* deluso**dipendere***pr.:* dipesi, dipese, dipesero*pp.:* dipeso**dipingere***pr.:* dipinsi, dipinse, dipinsero*pp.:* dipinto**dire***pres.:* dico, dici, dice, diciamo, dite,
dicono*imp.:* dicevo*pr.:* dissi, dicesti, disse, dicemmo,
diceste, dissero*fut.:* dirò*cong.p.:* dica, dicano*cong.i.:* dicessi*cond.:* direi*imper.:* di'*pp.:* detto**dirigere***pr.:* diressi, diresse, diressero*pp.:* diretto**discutere***pr.:* discussi, discusse, discussero*pp.:* discusso**distruggere***pr.:* distrussi, distrusse, distrussero*pp.:* distrutto**divertire***pres.:* diverto, diverti, diverte,
divertono*cong.p.:* diverta, divertano**dividere***pr.:* divisi, divise, divisero*pp.:* diviso**dormire***pres.:* dormo, dormi, dorme, dormono*cong.p.:* dorma, dormano**dovere***pres.:* devo, devi, deve, dobbiamo,
dovete, devono*pr.:* dovetti, dovette, dovettero*fut.:* dovrò*cong.p.:* debba, debbano*cond.:* dovrei

esprimere

pr.: **espressi, espresse, espressero** *pp.:* **espresso**

essere

pres.: **sono, sei, è, siamo, siete, sono** *imp.:* **ero, eri, era, eravamo, eravate, erano**
pr.: **fui, fosti, fu, fummo, foste, furono** *fut.:* **sarò**
cong.p.: **sia, siano** *cong.i.:* **fossi, fossi, fosse, fossimo, foste, fossero**
cond.: **sarei** *imper.:* **sii**
pp.: **stato**

fare

pres.: **faccio, fai, fa, facciamo, fate, fanno** *imp.:* **facevo**
pr.: **feci, facesti, fece, fecero** *fut.:* **farò**
cong.p.: **faccia, facciano** *cong.i.:* **facessi**
cond.: **farei** *imper.:* **fa/fa'/fai**
pp.: **fatto**

fuggire

pres.: **fuggo, fuggi, fugge, fuggono** *cong.p.:* **fugga, fuggano**

giungere

pr.: **giunsi, giunse, giunsero** *pp.:* **giunto**

godere

fut.: **godrò** *cond.:* **godrei**

leggere

pr.: **lessi, lesse, lessero** *pp.:* **letto**

mentire

pres.: **mento, menti, mente, mentono** *cong.p.:* **menta, mentano**

mettere

pr.: **misi, mise, misero** *pp.:* **messo**

morire

pres.: **muoio, muori, muore, muoiono** *cong.p.:* **muoia, muoiano**
pp.: **morto**

muovere*pr.:* mossi, mosse, mossero*pp.:* mosso**nascere***pr.:* nacqui, nacque, nacquero*pp.:* nato**nascondere***pr.:* nascosi, nascose, nascosero*pp.:* nascosto**offendere***pr.:* offesi, offese, offesero*pp.:* offeso**offrire***pr.:* offrii/offersi, offri/offerse,
offrirono/offersero*pp.:* offerto**partire***pres.:* parto, parti, parte, partono*cong.p.:* parta, partano**perdere***pr.:* persi, perse, persero*pp.:* perso/perduto**piacere***pres.:* piaccio, piacciamo, piacciono*pr.:* piacqui, piacque, piacquero*cong.p.:* piaccia, piacciano**piangere***pr.:* piansi, pianse, piansero*pp.:* pianto**porre***pres.:* pongo, poni, pone, poniamo,
ponete, pongono*imp.:* ponevo*pr.:* posi, ponesti, pose, ponemmo,
poneste, posero*fut.:* porrò*cong.p.:* ponga, pongano*cong.i.:* ponessi*cond.:* porrei*pp.:* posto**potere***pres.:* posso, puoi, può, possiamo,
potete, possono*fut.:* potrò*cong.p.:* possa, possano*cond.:* potrei**prendere***pr.:* presi, prese, presero*pp.:* preso

proteggere

pr.: **protessi, protesse, protessero** *pp.:* **protetto**

ridere

pr.: **risi, rise, risero** *pp.:* **riso**

riempire

pres.: **riempio, riempi, riempie,** *cong.p.:* **riempia, riempiano**
riempiono
ger.: **riempiendo**

riflettere

pr.: **riflessi, riflesse, riflessero** *pp.:* **riflesso**

rimanere

pres.: **rimango, rimangono** *pr.:* **rimasi, rimase, rimasero**
fut.: **rimarrò** *cong.p.:* **rimanga, rimangano**
cond.: **rimarrei** *pp.:* **rimasto**

rispondere

pr.: **risposi, rispose, risposero** *pp.:* **risposto**

rompere

pr.: **ruppi, ruppe, ruppero** *pp.:* **rotto**

salire

pres.: **salgo, salgono** *cong.p.:* **salga, salgano**

sapere

pres.: **so, sai, sa, sappiamo, sapete,** *pr.:* **seppi, seppe, seppero**
sanno
fut.: **saprò** *cong.p.:* **sappia, sappiano**
cond.: **saprei** *imper.:* **sappi**

scegliere

pres.: **scelgo, scelgono** *pr.:* **scelsi, scelse, scelsero**
cong.p.: **scelga, scelgano** *pp.:* **scelto**

scendere

pr.: **scesi, scese, scesero** *pp.:* **sceso**

sciogliere

pres.: **scioglio, sciogliono** *pr.:* **sciolsi, sciolse, sciolsero**
cong.p.: **sciolga, sciolgano** *pp.:* **sciolto**

scrivere*pr.:* scrissi, scrisse, scrissero*pp.:* scritto**sedere***pres.:* siedo, siedi, siede, siedono*cong.p.:* sieda, siedano**seguire***pres.:* seguo, segui, segue, seguono*cong.p.:* segua, seguano**sentire***pres.:* sento, senti, sente, sentono*cong.p.:* senta, sentano**servire***pres.:* servo, servi, serve, servono*cong.p.:* serva, servano**sorgere***pr.:* sorsi, sorse, sorsero*pp.:* sorto**sottrarre***pres.:* sottraggo, sottrai, sottrae, sottraiamo, sottraete, sottraggon*pr.:* sottrassi, sottraesti, sottrasse, sottrassero*fut.:* sottrarrò*cong.p.:* sottragga, sottraggano*cong.i.:* sottraessi*cond.:* sottrarrei*pp.:* sottratto**spegnere***pr.:* spensi, spese, spensero*pp.:* spento**spendere***pr.:* spesi, spese, spesero*pp.:* speso**spingere***pr.:* spinsi, spinse, spinsero*pp.:* spinto**stare***pres.:* sto, stai, sta, stiamo, state, stanno*pr.:* stetti, stesti, stette, stemmo, steste, stettero*fut.:* starò*cong.p.:* stia, stiamo, stiate, stiano*cong.i.:* stessi, stessi, stesse, stessiimo, steste, stessero*cond.:* starei*imper.:* sta/sta'/stai**stringere***pr.:* strinsi, strinse, strinsero*pp.:* stretto

tacere*pres.:* **taccio, tacciamo, tacciono***cong.p.:* **taccia, tacciano***pr.:* **tacqui, tacque, tacquero***pp.:* **taciuto****tendere***pr.:* **tesi, tese, tesero***pp.:* **teso****tenere***pres.:* **tengo, tieni, tiene, teniamo, tenete, tengono***pr.:* **tenni, tenne, tennero***fut.:* **terrò***cong.p.:* **tenga, tengano***cond.:* **terrei****togliere***pres.:* **tolgo, tolgono***pr.:* **tolsi, tolse, tolsero***cong.p.:* **tolga, tolgano***pp.:* **tolto****uccidere***pr.:* **uccisi, uccise, uccisero***pp.:* **ucciso****uscire***pres.:* **esco, esci, esce, escono***cong.p.:* **esca, escano****valere***pres.:* **valgo, valgono***pr.:* **valsi, valse, valsero***fut.:* **varrò***cong.p.:* **valga, valgano***cond.:* **varrei***pp.:* **valso****vedere***pr.:* **vidi, vide, videro***fut.:* **vedrò***cond.:* **vedrei***pp.:* **visto/veduto****venire***pres.:* **vengo, vieni, viene, vengono***pr.:* **venni, venne, vennero***fut.:* **verrò***cong.p.:* **venga, vengano***cond.:* **verrei***pp.:* **venuto****vestire***pres.:* **vesto, vesti, veste, vestono***cong.p.:* **vesta, vestano****vincere***pr.:* **vinsi, vinse, vinsero***pp.:* **vinto**

viverepr.: **vissi, visse, vissero**cond.: **vivrei**fut.: **vivrò**pp.: **vissuto****volere**pres.: **voglio, vuoi, vuole, vogliamo, vogliono**fut.: **vorrò**cond.: **vorrei**pr.: **volli, volle, vollero**cong.p.: **voglia, vogliano**

Länder, Sprachen und Völker

l'Europa [eu'ro:pa] *n f***Europa****europeo, europea** [euro'pɛ:o, euro'pɛ:a] *adj***europäisch****l'europeo, l'europea** [euro'pɛ:o, euro'pɛ:a] *n m/f*der **Europäer**, die **Europäerin****la Germania** [dʒer'ma:nja] *n***Deutschland****tedesco, tedesca**[te'desko, te'deska] *adj***deutsch**

- ➔ Man verwendet dasselbe Wort sowohl als Adjektiv als auch für die Sprache und die Bewohner, dabei sind die Sprachen immer männlich: **tedesco** – deutsch, **il tedesco** – das Deutsche und **il tedesco, la tedesca** – der Deutsche, die Deutsche.

l'Italia [i'ta:lja] *n f***Italien**

- ➔ Bezeichnungen für Länder und Regionen werden meist mit dem bestimmten Artikel gebraucht, auch in Verbindung mit Präpositionen: **dall'Italia** – aus Italien, **per la Germania** – für/nach Deutschland. In Verbindung mit **in** entfällt der Artikel bei weiblichen Ländernamen immer, z. B. **Siamo in Italia**. – Wir sind in Italien. und **Andiamo in Germania**. – Wir fahren nach Deutschland. und bei männlichen Ländernamen meistens, z. B. **in Belgio, in Canada, in Giappone** bzw. **in Brasile**.

italiano, italiana[ita'lja:no, ita'lja:na] *adj***italienisch****lo Stato del Vaticano** ['sta:to del vati'ka:no] *n*der **Vatikanstaat****la Sardegna** [sar'dɛɲna] *n***Sardinien**

sardo, sarda ['sardo, 'sarda] <i>adj</i>	sardisch
la Sicilia [si'tʃi:lja] <i>n</i>	Sizilien
siciliano, siciliana [sitʃi'lja:no, sitʃi'lja:na] <i>adj</i>	sizilianisch
la Norvegia [nor'vɛ:dʒa] <i>n</i>	Norwegen
norvegese [norve'dʒe:se] <i>adj</i>	norwegisch
la Svezia ['zve:tsja] <i>n</i>	Schweden
svedese [zve'de:se] <i>adj</i>	schwedisch
la Finlandia [fin'landja] <i>n</i>	Finnland
finlandese [finlan'de:se] <i>adj</i>	finnisch
la Danimarca [dani'marka] <i>n</i>	Dänemark
danese [da'ne:se] <i>adj</i>	dänisch
la Gran Bretagna [gran bre'taɲna] <i>n</i>	Großbritannien
britannico, britannica [bri'tanniko, bri'tannika] <i>adj</i>	britisch
l' Inghilterra [ingil'terra] <i>n f</i>	England
inglese [in'gle:se] <i>adj</i>	englisch
l' Irlanda [ir'landa] <i>n f</i>	Irland
irlandese [irlan'de:se] <i>adj</i>	irisch
l' Olanda [o'landa] <i>n f</i>	Holland
olandese [olan'de:se] <i>adj</i>	holländisch
i Paesi Bassi [pa'e:zi 'bassi] <i>n pl</i>	Niederlande
il Belgio ['bɛldʒo] <i>n</i>	Belgien
belga ['bɛlga] <i>adj</i> ; <i>pl</i> belgi ['bɛldʒi]	belgisch
l' Austria ['a:ustrja] <i>n f</i>	Österreich
austriaco, austriaca [aus'tri:ako, aus'tri:aka] <i>adj</i>	österreichisch
la Svizzera ['zvittsera] <i>n</i>	Schweiz

svizzero, svizzera ['zvittsero, 'zvittsera] <i>adj</i>	schweizerisch
la Francia ['frantʃa] <i>n</i>	Frankreich
francese [fran'tʃe:se] <i>adj</i>	französisch
la Spagna ['spaɲɲa] <i>n</i>	Spanien
spagnolo, spagnola [spaɲ'ɲo:lo, spaɲ'ɲo:la] <i>adj</i>	spanisch
il Portogallo [porto'gallo] <i>n</i>	Portugal
portoghese [porto'ge:se] <i>adj</i>	portugiesisch
la Grecia ['gre:tʃa] <i>n</i>	Griechenland
greco, greca ['gre:ko, 'gre:ka] <i>adj</i>	griechisch
la Russia ['russja] <i>n</i>	Russland
russo, russa ['russo, 'russa] <i>adj</i>	russisch
la Polonia [po'ɫo:nja] <i>n</i>	Polen
polacco, polacca [po'lakko, po'lakka] <i>adj</i>	polnisch
la Repubblica Ceca [re'pubblika 'tʃɛ:ka] <i>n</i>	die Tschechische Republik
ceco, ceca ['tʃɛ:ko, 'tʃɛ:ka] <i>adj</i>	tschechisch
l' America [a'mɛ:rika] <i>n f</i>	Amerika
americano, americana [ameri'ka:no, ameri'ka:na] <i>adj</i>	amerikanisch
l' America del nord [a'mɛ:rika del nɔrd] <i>n f</i>	Nordamerika
nordamericano, nordamericana [nɔrdameri'ka:no, nɔrdameri'ka:na] <i>adj</i>	nordamerikanisch
l' America del sud [a'mɛ:rika del sud] <i>n f</i>	Südamerika
sudamericano, sudamericana [sudameri'ka:no, sudameri'ka:na] <i>adj</i>	südamerikanisch

l'America Latina [a'mɛ:rika la'ti:na] <i>n f</i>	Lateinamerika
latino-americano, latino-americana [latinoameri'ka:no, latinoameri'ka:na] <i>adj</i>	lateinamerikanisch
gli Stati Uniti ['stati u'ni:ti] <i>n pl</i>	die Vereinigten Staaten
gli USA ['u:za] <i>n pl</i>	die USA
➔ USA spricht man nicht wie im Deutschen als eine Folge von Buchstaben, sondern wie ein Wort aus.	
il Canada ['ka:nada] <i>n</i>	Kanada
canadese [kana'de:se] <i>adj</i>	kanadisch
il Brasile [bra'zi:le] <i>n</i>	Brasilien
brasiliano, brasiliana [brazi'lja:no, brazi'lja:na] <i>adj</i>	brasilianisch
l'Argentina [ardʒen'ti:na] <i>n f</i>	Argentinien
argentino, argentina [ardʒen'ti:no, ardʒen'ti:na] <i>adj</i>	argentinisch
l'Asia [a:zja] <i>n f</i>	Asien
asiatico, asiatica [a'zja:tiko, a'zja:tika] <i>adj</i>	asiatisch
l'Arabia [a'ra:bja] <i>n f</i>	Arabien
arabo, araba ['a:rabo, 'a:raba] <i>adj</i>	arabisch
la Turchia [tur'ki:a] <i>n</i>	Türkei
turco, turca ['turko, 'turka] <i>adj</i>	türkisch
l'Israele [izra'ɛ:le] <i>n m</i>	Israel
israeliano, israeliana [izrae'lja:no, izrae'lja:na] <i>adj</i>	israelisch
l'ebraico [e'bra:iko] <i>n m</i>	Hebräisch
l'israeliano, l'israeliana [izrae'lja:no, izrae'lja:na] <i>n m/f</i>	der Israeli , die Israeli
la Cina ['tʃi:na] <i>n</i>	China

cinese [tʃi'ne:se] <i>adj</i>	chinesisch
il Giappone [dʒap'po:ne] <i>n</i>	Japan
giapponese [dʒappo'ne:se] <i>adj</i>	japanisch
l' India ['indja] <i>n f</i>	Indien
indiano, indiana [in'dja:no, in'dja:na] <i>adj</i>	indisch
➡ Achtung: indiano heißt auch Indianer bzw. indianisch.	
l' hindi ['indi] <i>n m</i>	Hindi
l' Australia [aus'tra:lja] <i>n f</i>	Australien
australiano, australiana [austra'lja:no, austra'lja:na] <i>adj</i>	australisch
la Nuova Zelanda ['nuo:va dze'landa] <i>n</i>	Neuseeland
neozelandese [neodzelan'de:se] <i>adj</i>	neuseeländisch
l' Africa ['a:frika] <i>n f</i>	Afrika
africano, africana [afri'ka:no, afri'ka:na] <i>adj</i>	afrikanisch
l' Egitto [e'dʒitto] <i>n m</i>	Ägypten
egiziano, egiziana [edʒi'tsja:no, edʒi'tsja:na] <i>adj</i>	ägyptisch
l' Albania [alba'ni:a] <i>n f</i>	Albanien
albanese [alba'ne:se] <i>adj</i>	albanisch
la Croazia [kro'a:tsja] <i>n</i>	Kroatien
croato, croata [kro'a:to, kro'a:ta] <i>adj</i>	kroatisch
l' Etiopia [e'tjo:pja] <i>n f</i>	Äthiopien
etiopico, etiopica [e'tjo:piko, e'tjo:pika] <i>adj</i>	äthiopisch
la Malta ['malta] <i>n</i>	Malta
maltese [mal'te:se] <i>adj</i>	maltesisch

il Marocco [ma'ɾɔkko] <i>n</i>	Marokko
marocchino, marocchina [marok'ki:no, marok'ki:na] <i>adj</i>	marokkanisch
la Romania [roma'ni:a] <i>n</i>	Rumänien
rumeno, rumena [ru'mɛ:no, ru'mɛ:na] <i>adj</i>	rumänisch
la Slovenia [zlo'vɛ:nja] <i>n</i>	Slowenien
sloveno, slovena [zlo'vɛ:no, zlo'vɛ:na] <i>adj</i>	slowenisch
la Somalia [so'ma:lja] <i>n</i>	Somalia
somalo, somala ['sɔ:malo, 'sɔ:mala] <i>adj</i>	somalisch

A

- abbiegen 276
 Abend 185, 362
 Abendessen 230
 Abendschule 147
 Abenteuer 255
 aber 415, 416
 abfahren 252
 Abfahrt 252
 Abfall 294
 Abfallkorb 157
 Abflug 252
 abgelaufen 254
 Abgeordnete 344
 abheben 271
 abholen 272
 Abitur 137
 Abkürzung 276
 ablegen 252
 ablehnen 81
 abnehmen 28, 303
 Abonnement 297
 abonniert haben 297
 Abreise 252
 abreisen 252
 Abrüstung 349
 absagen 254, 271
 abschließen 244, 317, 372
 Abschluss- 370
 Abschlussarbeit 137
 Absender 296
 Absicht 92, 94
 absichtlich 94
 absprechen (sich) 79
 Abstieg 190
 Abteil 269
 Abteilung 144, 205, 352
 Abtreibung 109
 abtrocknen 247
 abtrocknen (sich) 116
 abwägen 54
 abwaschen 246
 abziehen 387
 Abzug 198
 Ach du meine Güte! 85
 acht 385
 achten 95
 achten auf 95
 achte(r, -s) 388
 Achtung 97
 Achtung! 114
 achtzehn 385
 achtzehnte(r, -s) 389
 achtzig 386
 achtzigste(r, -s) 389
 addieren 387
 Adel 330
 Adjektiv 129
 adoptieren 40
 Adoptivkind 39, 40
 Adoptivsohn 39
 Adoptivtochter 40
 Adresse 17
 Adverb 129
 Affe 280
 Afrika 432
 afrikanisch 432
 Agentur für
 Arbeit 160
 aggressiv 60
 Ägypten 432
 ägyptisch 432
 ähneln 27
 ähnlich 397
 Aids 109
 Akademie 138
 Akt 176
 Akte 155
 Aktie 316
 Aktiengesell-
 schaft 311
 aktiv 90
 Akzent 132
 Alarm 115
 Albanien 432
 albanisch 432
 Alkohol 224
 alkoholfreie
 Getränk 225
 Alkoholiker 109
 Alkoholikerin 109
 All 287
 alle 411
 allein 59
 Alleinerziehende 44
 Allergie 107
 alles 391
 Alles Gute! 180
 Alles klar! 84
 allgemein 398
 Alphabet 129
 alpin 285
 als 364, 401, 412, 413
 also 77, 400
 alt 49, 173
 Alter 48, 49
 alternativ 320
 Alternativ- 320
 altmodisch 33
 Aluminium 326
 am besten 123
 Amerika 430
 amerikanisch 430
 Ampel 274
 am schlech-
 testen 124
 Amt 352
 amtlich 351
 amüsant 185
 amüsieren (sich) 185
 an 412, 415
 anbauen 318
 anbieten 201
 an Bord gehen 272
 Andenkenladen 208
 andere(r, -s) 394
 ändern 372
 an der Reihe sein 204
 anders 395, 403
 anekeln 61
 Anfall 108
 Anfang 371
 anfangen 371
 Anfänger 160
 Anfängerin 160
 anfassen 64
 Angebot 201
 angehen 78
 Angeklagte 354
 Angelegenheit 89
 angeln 197
 Angeln 197
 angenehm 57
 angestellt 157
 Angestellte 145
 Angewohnheit 106
 angezogen 34
 Anglistik 140
 Angriff 349
 Angst 59
 anhaben 29
 anhalten 274
 anhängen 304
 anklagen 354
 ankommen 252
 Ankunft 252
 anlächeln 57
 Anlass 181
 anlegen 316
 anlügen 82
 anmachen 212, 242
 anmalen 174
 anmelden (sich) 125
 Anmeldung 125
 annehmen 53, 76
 anordnen 73
 anpflanzen 318
 anprobieren 30
 Anruf 301
 Anrufbeant-
 worter 303
 anrufen 301
 Anschein 55
 anschließen (sich) 47
 Anschluss 269
 anschnallen (sich) 277
 anschneiden 212
 anschwellen 107
 ansehen 54, 63
 Ansicht 75
 ansteckend 108
 anstehen 204
 ansteigen 314
 ans Telefon
 gehen 303
 anstellen (sich) 204
 Anstellung 157
 anstrengend 93
 Anstrengung 93
 Anstrich 199
 antik 173
 Antike 331
 Antrag 69
 Antwort 69
 antworten 69
 anvertrauen 96
 Anwalt 148
 Anwältin 148
 anwesend 125
 Anzahl 386
 anzeigen 354
 anziehen 29
 anziehen (sich) 29
 Anzug 30
 anzünden 250
 Aperitif 225
 Apfel 217
 Apotheke 111
 Apotheker 149

- Apothekerin 149
 Appartement 234
 Appetit 209
 applaudieren 177
 Aprikose 217
 April 360
 Arabien 431
 arabisch 431
 Arbeit 142
 arbeiten 142
 Arbeiter 146
 Arbeiterin 146
 Arbeitgeber 158
 Arbeitgeberin 158
 Arbeitnehmer 158
 Arbeitnehmerin 158
 Arbeitsgeneh-
 migung 164
 arbeitslos 158
 Arbeitslosigkeit 158
 Arbeitsplatz 142
 Arbeitszeit 163
 Architekt 150
 Architektin 150
 Architektur 140
 Argentinien 431
 argentinisch 431
 Ärger 80
 ärgern 80
 arm 333
 -arm 216
 Arm 101
 Armband 35
 Armee 348
 Ärmel 34
 Armut 333
 Art 395, 396, 401
 Artikel 297
 Artischocke 218
 Art und Weise 401
 Arzt 148
 Ärztin 148
 ärztlich 110
 Aschenbecher 249
 Aschermittwoch 184
 asiatisch 431
 Asien 431
 Assistent 149
 Assistentin 149
 Ast 280
 Astronaut 289
 Astronautin 289
 Asyl 337
 Atelier 175
- Atem 110
 Atheist 339
 Atheistin 339
 Äthiopien 432
 äthiopisch 432
 Athlet 191
 Athletin 191
 athletisch 192
 Atlantik 283
 atmen 110
 Atmosphäre 288
 Atom- 323
 Atomkraftwerk 323
 Attest 113
 attraktiv 25
 Aubergine 218
 auch 401
 auch nicht 403
 audiovisuell 308
 auf 412, 414
 aufbewahren 213
 aufbrauchen 372
 auf der Durchreise
 sein 256
 auf einmal 402
 Aufenthalt 254
 Aufenthaltsgeneh-
 migung 337
 auffordern 72
 Aufforderung 72
 Aufführung 176
 aufgeben 91, 295
 aufgehen 289
 aufgeregt 60
 aufgrund 399
 aufhängen 243
 aufheben 89
 aufhören 372
 auf jeden Fall 85, 403
 aufladen 304
 auflegen 303
 aufmachen 238
 aufmerksam 20, 125
 Aufmerksamkeit 124
 Aufnahme 195
 aufräumen 247
 aufregend 60
 aufregen (sich) 80
 aufrichtig 23
 Aufsatz 132
 Aufschnitt 220
 aufschreiben 154
 aufsetzen 211
 aufstehen 88
- Aufstieg 190
 Auftrag 310
 aufwachen 88
 aufwachsen 49
 Auf Wiedersehen!
 82
 Aufzug 238
 Auge 100
 Augenblick 365
 August 360
 aus 413, 414
 ausbilden 139
 Ausbildung 139
 ausbrechen 348
 Ausdauer 192
 Ausdruck 67
 ausdrucken 306
 ausdrücken 67
 ausdrücken (sich) 67
 Auseinander-
 setzung 78
 Ausfahrt 240, 263
 Ausflug 259
 ausführen 310
 ausfüllen 88, 351
 Ausgabe 297
 Ausgaben 316
 Ausgang 238
 ausgeben 203
 ausgebucht 258
 ausgehen 184, 381
 ausgezeichnet 123
 Ausgrabung 331
 auskennen mit (sich)
 144
 auskennen (sich) 144
 Auskunft 268
 Ausland 256
 Ausländer 334
 Ausländerin 334
 ausländisch 335, 343
 auslösen 400
 ausmachen 242
 ausmessen 390
 Ausnahme 396
 ausnutzen 47
 auspacken 182
 auspressen 214
 ausrauben 358
 Ausrede 71
 ausreichen 231
 ausreisen aus 256
 Ausrufezeichen 132
 ausruhen (sich) 89
- Ausrüstung 259
 ausrutschen 380
 ausschalten 242
 aussehen 25
 Aussehen 25
 Außen- 343
 außer 394, 396
 außerdem 416
 auße-
 rge-
 wöhnlich 398
 äußerste(r, -s) 398
 Aussicht 262
 Aussprache 131
 aussprechen 131
 aussteigen 379
 Ausstellung 173
 aussuchen 202
 Australien 432
 australisch 432
 ausüben 142
 ausverkauft 203
 Auswahl 205
 Auswanderer 336
 Auswanderin 336
 auswandern 336
 Ausweis 254
 auswendig 127
 Auswirkung 400
 ausziehen 29
 ausziehen (sich) 29
 Auszubildende 139
 Auto 273
 Autobahn 263
 Autofahrer 275
 Autofahrerin 275
 automatisch 322
 Autor 151
 Autorin 151
- B**
 Baby 15
 Bach 285
 Backe 101
 Bäcker 149
 Bäckerei 207
 Bäckerin 149
 Bad 239
 Badeanzug 32
 Bademode 32
 baden 116
 Badewanne 242
 Badezimmer 239

Bad nehmen 116	Befehl 73	bemerken 54	besondere(r, -s) 395
Bahnhof 268	befehlen 73	Bemerkung 67	besonders 395
Bahnsteig 270	befestigen 91	bemühen (sich) 93	besorgt 59
Bakterie 108	befolgen 75, 95	benachrichtigen 67	besser 123
bald 370	Beförderung 162	benachteiligen 337	bestätigen 255
Balkon 239	befreien 330	Benachteiligung 337	Bestätigung 255
Ball 184, 188	Befreiung 330	beneiden 62	beste 123
Ballett 176	befreundet sein 44	benutzen 87	Besteck 246
Banane 218	begabt 128	Benutzung 89	bestehen 122
Band 167, 171	Begabung haben	Benzin 274	bestehen aus 327
Bank 312	für 128	beobachten 65	bestellen 232
Bankkarte 313	Begegnung 45	bequem 242	Bestellung 310
Banknote 313	begeistert 60	Berater 152	bestimmt 72
bar 312	Begeisterung 60	Beraterin 152	bestrafen 357
Bar 186	Beginn 371	bereit 88	Bestseller 168
Bär 280	beginnen 371	Berg 282	besuchen 46, 125
Bargeld 312	begleiten 47	Bergsteigen 190	beten 340
Bart 29	beglückwüns-	Bericht 299	Beton 328
Basilika 260	chen 180	berichten 299	betonen 68
Basilikum 222	begrenzen 398	Berichter-	betrachten 65
Basketball 192	behalten 97	stattung 299	betreffen 78
Bass 170	behandeln 88, 110	Beruf 142	Betrieb 310
basteln 197	Behandlung 110	berufen 352	Betriebssystem 307
Batterie 322	beharren 74	beruflich 143	Betriebswirtschafts-
Bauch 100	behaupten 78	Berufs- 143	lehre 141
bauen 235	behindert 106	Berufsanfänger	betrügen 358
Bauer 149	Behinderte 106	sein 160	betrunken 109
Bäuerin 149	bei 413	Berufsober-	Bett 241
Bauernhof 317	beibringen 133	schule 136	beunruhigt 59
Baum 279	beide 393	berühmt 190	Beutel 213
Baumwolle 326	Beifall 177	berühren 64	Bevölkerung 333
Baustelle 235	Beifall klatschen 177	beschäftigen 157	bevor 369
Beamte 153	Beilage 229, 300	beschäftigt 158	bewachen 350
Beamtin 153	Beileid 51	Beschäftigung 157	bewaffnet 348
beauftragen 74	Bein 101	bescheiden 24	bewegen 62, 378
Becher 246	Beispiel 120	Bescheid sagen 67	bewegen (sich) 378
Bed and	bekannt 195	Bescheinigung 352	Bewegung 378
Breakfast 257	Bekannte 46	beschließen 93	Beweis 356
bedanken (sich) 70	Bekanntschaft 46	Beschluss 93	beweisen 356
bedauern 58	beklagen (sich) 81	beschreiben 125	bewerben (sich) 158
bedenken 54	bekleiden 352	Beschreibung 128	Bewerbung 158
bedeuten 130	Bekleidungsge-	beschuldigen 354	Bewerbungsge-
Bedeutung 77, 130	schaft 207	Beschwerde 80	sprach 159
Bedien dich! 84	bekommen 98	beschweren (sich) 81	Bewerbungsver-
bedienen 202	beladen 272	Besen 250	fahren 159
bedienen (sich) 231	Beleg 204	besetzen 349	bewölkt 291
Bedienen Sie sich! 84	belegt 258	besetzt 302	bewundern 60
Bedienung 149, 232	belegte	besichtigen 259	Bewunderung 60
Bedingung 401	Brötchen 227	besiedeln 332	bewusst 55
bedrohen 358	beleidigen 82	besiegen 191	bewusstlos 106
beeilen (sich) 380	beleidigt sein 82	Besitz 98	bezahlen 231
beeinflussen 342	Belgien 429	besitzen 97	Beziehung 43
beerdigen 50	belgisch 429	Besitzer 236	bezweifeln 62
Beerdigung 50	Bellettristik 166	Besitzerin 236	Bibel 341

D

da 374, 400
Dach 235
Dachboden 240
dahin 374
damals 366
damit 399
danach 369
Dänemark 429
dänisch 429
dankbar 61
Danke! 70
Danke, gut! 83
danken 70
dann 370
daran denken 52
Darf es noch etwas
sein? 85
darüber 416
darüber hinaus 416
darum 399, 416
das 410
Das hätten wir! 85
das heißt 77
Das macht nichts! 84
dass 415
Das wär's! 85
Datei 306
Daten 305
Datenbank 307
Datum 365
Dauer 368
dauern 367
Daumen 102
davon 416

- Decke 237, 244
 Deckel 245
 definitiv 371
 dein(e) 409
 Dekoration 182
 Delfin 280
 Demokratie 342
 demokratisch 342
 Demonstration 180
 demonstrieren 346
 den, die, das 404
 denken 52, 54
 Denkmal 262
 der (da), die (da), das (da) 410
 der, die, das 404
 der (hier), die (hier), das (hier) 410
 derselbe, dieselbe, dasselbe 410
 deshalb 399
 Detail 174
 deutsch 428
 Deutschland 428
 Dezember 360
 Diabetes 107
 Dialog 175
 Diät 214
 dich 406, 407
 Dichtung 167
 dick 26
 die 404
 Diebstahl 355
 Diele 240
 dienen 320
 Dienstag 361
 Dienstleistung 311
 dies 410
 Diesel 275
 diese(r, -s) 410
 digital 305
 Digitalkamera 195
 Diktat 132
 Diktatur 343
 Ding 90
 Dinkel 217
 Diplomat 153
 Diplomatin 153
 diplomatisch 346
 dir 406, 407
 Direkt- 269
 Direktor 152
 Direktorin 152
 Dirigent 151
 Dirigentin 151
 Disko 185
 Diskothek 185
 diskriminieren 337
 Diskriminierung 337
 Diskussion 78
 diskutieren 78
 dividieren 387
 doch 70
 Dollar 313
 Dolmetscher 151
 Dolmetscherin 151
 Dom 260
 Donnerstag 361
 Doppel- 393
 doppelt 393
 Doppelzimmer 258
 Dorf 263
 dort 374, 416
 dorthin 374, 416
 Dose 213
 Dosenöffner 249
 Dotter 222
 Dozent 151
 Dozentin 151
 Drama 176
 draußen 240
 dreckig 247
 drehen 87, 177
 Drehstuhl 157
 drei 385
 Dreieck 384
 Dreikönigstag 184
 dreißig 386
 dreißigste(r, -s) 389
 dreißigste(r, -s) 389
 dreizehn 385
 dreizehnte(r, -s) 388
 dringend 370
 Drink 225
 drinnen 240
 dritte(r, -s) 388
 Droge 109
 Drogenab-
 hängige 109
 Drogen nehmen 110
 Druck 322
 drücken 86
 Drucker 306
 du 405
 Duft 64
 dulden 76
 dumm 22
 Dummheit 22
 Düngemittel 319
 düngen 319
 dunkel 28, 384
 dunkel- 384
 Dunkel 384
 dunkelblau 383
 dunkelhaarig 28
 dünn 26
 durch 377, 414
 Durchfall 108
 durchfallen 126
 durchführen 71
 durchgehend 269
 Durchsage 272
 durchschnittlich 397
 Durchschnitts- 397
 durchstellen zu 302
 Durchwahl 304
 dürfen 73, 417
 Dürre 293
 Durst 209
 Dusche 239
 duschen 116
 DVD 305
 DVD-Player 306
- E**
 Ebbe 289
 Ebene 284, 398
 Ecke 384
 Effekt 400
 effizient 324
 E-Gitarre 170
 Ehe 41
 Ehefrau 41
 Ehemann 41
 Ehepaar 41
 eher 401
 Ehre 350
 ehrlich 23
 Ehrlichkeit 23
 Ei 222
 Eiche 281
 eifersüchtig 43
 Eigelb 222
 eigen 97
 eigenartig 61
 Eigenschaft 327
 eigentlich 402
 Eigentum 97
 Eigentümer 236
 Eigentümerin 236
 Eile 380
 eilig 370
 einäschern 50
 Einbahnstraße 277
 einchecken 258
 Eindruck 53
 ein(e) 404
 einen, eine, ein 404
 Einen schönen
 Abend! 83
 Einen schönen Tag!
 83
 einen trinken
 gehen 184
 einfach 124, 403
 Einfamilienhaus 234
 einfarbig 34
 Einfluss 342
 einfügen 307
 einführen 310
 Eingang 237
 eingeben 307
 eingesalzen 210
 Eingriff 111
 Einheit 345
 einhundert 386
 einige 411, 412
 Einigung 78
 Einkauf 201
 Einkäufe 202
 Einkäufe
 erledigen 202
 einkaufen 202
 Einkaufsbummel
 machen 202
 Einkaufstasche 205
 Einkaufswagen 206
 Einkaufs-
 zentrum 207
 Einkaufszettel 205
 Einkommen 162
 einladen 46
 Einnahmen 316
 ein paar 411
 einpacken 182
 einreisen 256
 einrichten 243
 Einrichtung 242
 eins 385
 einsam 59
 einschalten 242
 einschenken 232

- einschlafen 88
 einschränken 398
 einschreiben (sich) 138
 einsetzen (sich) 94
 einsteigen 379
 einstellen 157, 322
 Einstellung 47
 eintausend 386
 Eintopf 228
 Eintritt 261
 Eintrittskarte 175
 einundzwanzig 386
 einundzwanzigste(r, -s) 389
 einverstanden 76
 einverstanden sein 79
 Einwanderer 336
 Einwanderin 336
 einwandern 336
 einwerfen 296
 Einwohner 351
 Einwohnerin 351
 einzahlen 315
 Einzel- 394
 einzeln 394
 Einzelzimmer 258
 einzig 394
 Eis 223, 224, 292
 Eisdiele 226
 Eisen 326
 Eisenbahn 268
 Eisenwarenhandlung 208
 Eishockey 193
 Eiswürfel 224
 Eiweiß 222
 ekeln 61
 Elefant 280
 elegant 29
 Elektriker 149
 Elektrikerin 149
 elektrisch 321
 Elektrizität 320
 Elektrizitätswerk 323
 Elektro- 321
 Elektrogerät 248
 Elektrohandlung 208
 elektronisch 323
 Elektrotechnik 140
 Elend 333
 elf 385
 elfte(r, -s) 388
- Ellbogen 102
 Eltern 36
 E-Mail 302
 E-Mail-Adresse 304
 Emigrant 336
 Emigrantin 336
 Empfang 258
 empfangen 179
 empfehlen 75
 Empfehlung 75
 empfinden 56
 empfindlich 24
 Empfindung 56
 End- 370
 Ende 372
 enden 372
 endgültig 371
 endlich 370
 Endspiel 194
 Endstation 267
 Energie 323
 eng 32
 Engel 340
 England 429
 englisch 429
 Enkel 38
 Enkelin 38
 entdecken 321
 Entdeckung 321
 Ente 280
 entfernen (sich) 377
 Entfernung 377
 entführen 358
 enthalten 393
 entlang 375
 entlassen 159
 entscheiden 93
 Entscheidung 93
 entschuldigen 71
 entschuldigen (sich) 71
 Entschuldigung 71
 Entschuldigung! 71, 72
 entspannen (sich) 92
 enttäuschen 61
 Enttäuschung 61
 entweder ... oder 396
 bewerten 267
 entwickeln 198, 325
 Entwicklung 324
 Entwicklungsland 346
- entzündet 108
 Entzündung 107
 Epoche 331
 er 405
 erben 51
 Erbse 218
 Erdbeben 292
 Erdbeere 217
 Erde 287
 Erdgeschoss 235
 Erdkunde 140
 Erdöl 325
 Ereignis 181
 erfahren 66
 Erfahrung 158
 erfinden 321
 Erfindung 321
 Erfolg 195
 Erfrischungsgetränk 224
 Ergebnis 325
 ergreifen 62
 erhalten 98
 erhältlich 205
 erhöhen 314
 Erhöhung 161
 erholen (sich) 104
 erholsam 255
 Erholung 254
 erinnern 52
 erinnern an (sich) 52
 Erinnerung 52, 126
 erkältet 105
 Erkältung 105
 erkennen 54
 erklären 66, 120
 Erklärung 66
 erlauben 73, 74
 Erlaubnis 73
 Ermäßigung 262
 ermuntern 96
 Ernährung 212
 ernennen 352
 ernst 21
 ernsthaft 21
 Ernte 318
 ernten 318
 erobern 329
 erraten 199
 erschrecken 61
 Ersparnis 314
 erst 370
 erstaunen 59
 erstaunlich 61
- erste Gang 230
 Erste Hilfe leisten 115
 erste(r, -s) 388
 erste Weihnachtstag 183
 Erste Weltkrieg 331
 ertragen 107
 erwachsen 49
 Erwachsene 49
 erwähnen 67
 erwarten 54
 erwerben 201
 erzählen 66
 Erzähler 168
 Erzählerin 168
 Erzählung 165
 erzeugen 309
 Erzeugnis 309
 Erzeugung 309
 erziehen 126
 Erzieher 150
 Erzieherin 150
 Erziehung 126
 es 407, 408
 Esel 280
 Espresso 224
 Espresso-maschine 245
 Espressotasse 246
 essen 209
 Essen 209
 Essig 222
 Esszimmer 239
 Es tut mir leid! 72
 Etage 235
 etwa 392
 etw. Anderes 394
 etwas 392
 etw. ausmachen 58
 etwa zehn 393
 etw. beantworten 69
 etw. essen 227
 etw. schaffen 94
 EU 346
 EU- 335
 euch 406, 408
 euer(e) 410
 Euro 313
 Europa 428
 Europäer 428
 Europäerin 428
 europäisch 428
 Europäische

Union 346
Existenz 339
Experiment 324
Experte 160
Expertin 160
explodieren 348
exportieren 310
Extrem- 398

F

Fach 134
Facharbeiter 149
Facharbeiterin 149
Fachoberschule 136
fad 211
Faden 201
fähig 144
Fähigkeit 147
Fahne 347
Fähre 271
fahren 273, 381
Fahrer 273
Fahrerin 273
Fahrkarte 266
Fahrkartenauf-
tomat 267
Fahrkarten-
schalter 268
Fahrplan 268
Fahrrad 274
Fahrstuhl 238
Fahrzeug 275
Fakultät 137
fallen 379
fallen lassen 91
falsch 121
falsch machen 121
familiär 36
Familie 36
Familienname 16
Familienstand 19
Fan 194
fangen 188
Fantasie 167
Farbe 200, 383
Faschismus 332
Fassade 236
fast 401
Fastnacht 183
faul 21
Faust 101
Fax 302

Februar 360
fegen 251
fehlen 125
Fehler 121
feiern 179, 181
Feiertag 359
Feigling 22
Feind 347
Feindin 347
Feld 190, 317
Fels 285
Felsen 285
Fenchel 219
Fenster 238, 269
Ferien 253
Ferngespräch 304
fernsehen 298
Fernsehen 298
Fernseher 298
Fernsehquiz 300
fertig 88
fertig machen (sich)
88
Fest 179
feste Freund 42
feste Freundin 42
Festival 182
Festnahme 357
festnehmen 357
Festplatte 306
fett 214
Fett 214
Feuer 292
Feuerwehr 114
Feuerwerk 182
Feuerzeug 249
Fieber 105
Figur 26
Filet 221
Film 175, 196
Finale 194
Finanz- 315
finden 87
Finger 101
finnisch 429
Finnland 429
Firma 310
Fisch 220, 279
Fischer 149
Fischerin 149
Fischfang 319
Fischgeschäft 207
fit 192
Fitness 192

Fitnessstudio 188
flach 378
Flachland 284
Flagge 347
Flasche 224
Flaschenöffner 249
Fleck 250
Fleisch 220
Fleischerei 207
fliegen 271
fliehen 350
Flohmarkt 182
Flöte 170
flüchten 350
Flüchtling 350
Flug 271
Flugbegleiter 152
Flugbegleiterin 152
Fluggesellschaft 270
Flughafen 270
Fluglinie 270
Flugplan 268
Flugsteig 271
Flugzeug 270
Flur 240
Fluss 283
flüstern 68
Flut 289
Föhn 248
Folge 400
folglich 400
Folter 350
fordern 68
fördern 96
Forderung 69
Form 384
Formular 351
Fortbildung 144
fortfahren 371, 372
fortgehen 381
Fortschritt 372
Foto 195
Fotoapparat 195
Fotogeschäft 208
Fotograf 150
Fotografie 195
fotografieren 195
Fotografin 150
Fracht 272
Frage 69
fragen 68
fragen (sich) 54
Fragezeichen 132
frankieren 296

Frankreich 430
französisch 430
Frau 15, 16, 41
frei 355
Freiberufler 145
Freiberuflerin 145
Freiheit 355
freisprechen 357
Freitag 361
Freizeit 196
Freizeitbeschäf-
tigung 196
fremd 335
Fremde 334
Fremdenver-
kehrsam 265
Fremdsprache 131
Fresko 174
Freude 56, 57
freuen (sich) 56
Freund 42, 44
Freundeskreis 44
Freundin 42, 44
freundlich 20
Freundschaft 44
freundschaftlich 44
Frieden 347
Friedhof 264
friedlich 347
frieren 293
frisch 210
frisch gepresste
Saft 225
Frischkäse 221
Friseur 148
Friseurin 148
frisieren 27
Frisur 27
frittieren 214
froh 56
fröhlich 21
Fröhlichkeit 56
Frost 293
fruchtbar 319
früh 370
früher 369
Frühjahr 359
Frühling 359
Frühstück 230
frühstücken 230
Fuchs 280
fühlen 64
fühlen (sich) 103
führen 259

Führerschein 273	Gebiet 282, 284	gekocht 212, 228	Geschäftsführer 148
Führung 259	Gebirge 282	gelb 383	Geschäftsleitung 144
Führungskraft 146	geboren werden 48	Geld 312	Geschäftsmann 152
füllen 88	gebraten 228	Geldautomat 313	geschehen 88
Füller 155	Gebrauch 89	Geldbeutel 35	Geschenk 180
fünf 385	Gebrauchsanweisung 251	Gelegenheit 94, 206	Geschichte 140, 165
fünfte(r, -s) 388	gebraucht 203	gelingen 94	Geschick 147
fünfzehn 385	Gebraucht- 203	Gemeinde 353	geschieden 17
fünfzehnte(r, -s) 388	gebührenpflichtig 278	Gemeinde- 353	Geschirr 245
fünfzig 386	Geburt 48	gemeinsam 44	Geschirr spülen 246
fünfzigste(r, -s) 389	Geburtstag 179	Gemeinsamkeit 47	Geschirrspülmaschine 248
Funktion 320	Gedächtnis 126	Gemisch 327	Geschlecht 18
funktionieren 320	Gedanke 52	Gemüse 217	geschlossen 201
für 414	gedankenverloren 55	gemütlich 242	Geschmack 213
furchtbar 59	Gedeck 231	genau 77, 321, 402	Geschmackssinn 65
Fürst 330	Gedicht 167	Genehmigung 74	Geschwindigkeit 380
Fürstin 330	Geduld 20	General 153	Geschwister 37
Fuß 101	geduldig 20	Generalin 153	Gesellschaft 333
Fußball 188	geeignet 144	Generation 51	gesellschaftlich 333
Fußballspieler 188	Gefahr 113	genießen 186	Gesetz 354
Fußballspielerin 188	gefährlich 113	genug 392	Gesicht 26
Fußboden 237	gefallen 57	Genug! 85	Gesichtsfarbe 28
Fußgänger 275	Gefallen 57, 95	genügen 231	Gesichtspunkt 78
Fußgängerin 275	Gefängnis 357	genügend 392	Gespräch 65
Fußgängerzone 265	gefrieren 293	geöffnet 201	gestatten 73
füttern 318	Gefrierschrank 248	Geografie 140	gestehen 356
	Gefühl 56, 60	Gepäck 254	gestern 365
G	gegen 77, 414, 415	Gepäckaufbewahrung 270	gestreift 34
Gabel 246	Gegend 264	gerade 377	gesund 103
Galerie 173	Gegenstand 90	geradeaus 377	Gesundheit 103
Gang 240	Gegenteil 397	gerade dabei sein zu 417	Gesundheit! 209
ganze(r, -s) 391	gegenüber 375	gerade eben 370	gesund werden 103
Ganztageschule 137	gegenwärtig 372	Gerät 322	Getränk 224
gar 212	Gegner 191, 347	Geräusch 64	Getreide 216
Garage 239	Gegnerin 191, 347	gerecht 355	Getreideflocken 216
Garantie 72	gegrillt 228	Gerechtigkeit 355	getrennt leben 17
garantieren 72	Gehalt 161	Gerecht 227, 354	getrennt zahlen 233
Garderobe 240	Geheimnis 81	gerieben 214	gewähren 74
Gardine 243	gehen 381	Germanistik 140	Gewalt 358
garen 211	Gehirn 101	gern 402	gewalttätig 358
Garnele 220	Gehör 65	gerne 402	Gewerkschaft 161
Garten 239	gehörchen 75	Gern geschehen! 70	Gewicht 390
Gärtner 149	gehören 97	gern tun 57	Gewinn 316
Gärtnerin 149	Gehweg 264	Gerste 217	gewinnen 191
Gas 325	Geh weg! 85	Geruch 64	Gewissen 340
Gast 46	Geige 170	Geruchssinn 64	Gewissheit 93
Gastgeber 179	Geist 339	gesalzen 210	Gewitter 291
Gastgeberin 179	Geistes- 103	Gesang 172	gewöhnen an (sich) 106
Gaststätte 226	Geisteswissen- 140	Geschäft 207, 310	Gewohnheit 106
Gastwirtschaft 226	schaften 140	Geschäftsfrau 152	gewöhnlich 397
Gebäude 263	geizig 23	Geschäftsführer 148	gewöhnlich tun 90
geben 97			

gewohnt 397
 gewöhnt 22
 Gewürze 222
 Gezeiten 289
 gießen 318
 Gipfel 282
 Gitarre 170
 Glas 245, 326
 glatt 327
 Glatteis 292
 Glätze haben 28
 Glaube 338
 glauben 53, 338
 gläubig 338
 Gläubige 338
 gleich 370, 395
 gleichen (sich) 27
 Gleis 270
 Gleitzeit 163
 Gletscher 285
 Gliedmaßen 101
 Globalisierung 312
 Glocke 261
 Glockenturm 261
 Glück 56, 196
 Glück haben 199
 glücklich 56
 Glückwunsch 180
 Glühbirne 250
 Gluten 215
 Gold 326
 Golf 192
 Gott 339
 Grab 50
 Grad 390
 Gramm 390
 Grammatik 131
 Grapefruit 219
 Gras 280
 Gräte 221
 Gratifikation 163
 gratis 206
 gratulieren 180
 grau 28, 383
 Grenze 347, 398
 Griechenland 430
 griechisch 430
 grillen 214
 Grippe 108
 groß 26
 großartig 181
 Großbritannien 429
 Größe 32
 Großeltern 38

Großmutter 38
 Großvater 38
 großziehen 49
 großzügig 23
 grün 383
 Grund 399
 Grundschule 135
 Grundschul-
 lehrer 148
 Grundschulleh-
 rerin 148
 Grundstück 236
 grüne Bohne 218
 Gruppe 396
 gültig 254
 Gummi 328
 günstig 203
 Gurke 219
 Gürtel 35
 gut 19, 123
 Gut 309, 317
 gut aussehend 25
 Guten Abend! 82
 Gute Nacht! 82
 Guten Appetit! 209
 Guten Morgen! 82
 Guten Tag! 82
 Gute Reise! 253
 gut gehen 103
 Gültiger Himmel! 85
 Gymnasium 136

H

Haar 27, 102
 Haarbürste 116
 Haarspange 36
 haben 97, 417
 Hacksteak 221
 Hafen 271
 Häftling 357
 Hagel 293
 Hahn 279
 Hai 280
 Haken 200
 halb 364
 halbfef(-s) 391
 halbe Stunde 363
 Halbgeflorene 229
 Halbinsel 286
 Halbjahr 359
 halbjährig 359
 halbjährlich 359

Halbpension 259
 Hälfte 391
 Hallo! 82, 83
 Hals 100
 Halskette 35
 Halstuch 35
 halten 86, 268, 274
 halten für 55
 halten von 52
 Haltestelle 266
 Hamburger 229
 Hammer 200
 Hand 101
 Handball 192
 Handel 310
 handeln 86
 Handgelenk 102
 Händler 152
 Händlerin 152
 Handlung 90, 175
 Handschuh 35
 Hand schütteln 47
 Handtasche 35
 Handtuch 247
 Handwerker 149
 Handwerkerin 149
 Handy 301
 Handynummer 18
 Hang 285
 Happen 212
 hart 327
 hart gekocht 227
 Hartweizen 217
 Haselnuss 219
 Hass 40
 hassen 41
 hässlich 25
 häufig 368
 Haupt- 398
 Hauptfigur 168
 Hauptstadt 351
 Hauptver-
 kehrszeit 267
 Haus 234
 Hausarbeit 138
 Hausaufgaben 134
 Hausfrau 148
 Hausmann 148
 Hausnummer 18
 Haustier 280
 Haustür 238
 Haut 102
 Hautfarbe 28
 Hebräisch 431

Heft 121
 heilen 103
 heilig 339
 Heiligabend 183
 Heim 234
 Heimat 347
 heimfahren 253
 heimkehren 253
 Heimweh 62
 heiraten 41
 heiß 290
 heißen 16
 heiß sein 290
 heiter 21
 heizen 242
 Heizung 242
 Held 350
 Heldin 350
 helfen 95
 hell 28, 384
 hell- 384
 hellblau 383
 Heiligkeit 384
 Helm 277
 Hemd 31
 her 374
 herabsetzen 206
 heraufkommen 379
 herausgeben 204
 herauskommen 381
 Herbst 359
 Herd 245
 Herein! 83
 hereinkommen 381
 Herkunft 399
 Herr 15
 herrschen 329
 Herrscher 330
 Herrscherin 330
 herstellen 309
 Herstellung 309
 herunter 376
 herunterladen 302
 herunterlassen 91
 hervorragend 123
 hervorrufen 400
 Herz 101
 herzlich 20
 Herzlichen Glück-
 wunsch! 180
 Heu 319
 heute 365
 heute Abend 362
 heute Morgen 362

- heute Nacht 362
 heute Vormittag 362
 hier 374
 Hier! 84
 hierher 374
 hierhin 374
 Hilfe 95
 Hilfe! 114
 hilfreich 95
 Himbeere 219
 Himmel 287
 hinaufgehen 379
 hinausgehen 381
 hinbringen 47
 hindern an 74
 Hindi 432
 hinduistisch 339
 hineingehen 381
 Hinfahrt 267
 hinfallen 379
 Hinflug 267
 hinlegen (sich) 380
 hinnehmen 76
 hinsetzen (sich) 241
 hinten 375
 hinter 375
 hinterlassen 98
 Hintern 101
 hinunter 376
 hinuntergehen 379
 hinunter-
 kommen 379
 hinunter-
 schlucken 213
 hinzufügen 214
 historisch 330
 Hitze 290
 Hobby- 197
 hoch 171, 376
 hoch- 376
 hochheben 91
 Hochzeit 41
 Hochzeitstag 179
 hoffen 53
 Hoffentlich! 84
 Hoffnung 53
 hoffnungslos 63
 höflich 20
 Höhe 376
 höhere Schule 136
 Höhle 286
 holen 98
 Holland 429
 holländisch 429
- Hölle 341
 Holz 325
 homosexuell 43
 Honig 223
 Honigmelone 218
 hören 64, 168
 Hörnchen 216
 Hose 30
 Hotel 257
 hübsch 25
 Hubschrauber 272
 Hügel 282
 hügelig 282
 Huhn 279
 Hühnchen 220
 Hülsenfrüchte 217
 Humor 23
 Hund 279
 hundert 386
 hundert Gramm 390
 hundertste(r, -s) 389
 Hunger 209
 husten 105
 Husten 105
 Hut 35
- I**
 ich 405
 Ich hätte gerne ... 84
 Ich hoffe! 84
 Ich hoffe es! 84
 Ich hoffe nicht! 84
 Ich möchte ... 84
 Idee 345
 Ideologie 345
 ihm 406, 407
 ihn 406, 408
 ihnen 407, 408
 Ihnen 409
 ihr 405, 407
 ihr(e) 410
 Ihr(e) 410
 illegal 354
 illegale Einwan-
 derer 336
 illegale Einwan-
 derin 336
 Illustrierte 297
 im Allgemeinen 403
 Imbiss 227
 Imbissbar 226
 im Freien 240
- im Gegenteil 416
 immer 367
 Immigrant 336
 Immigrantin 336
 Imperialismus 332
 importieren 310
 in 366, 412, 414
 inbegriffen 232
 in der Nähe 375
 in der Stunde 162
 in der Zwischen-
 zeit 366
 Indien 432
 indisch 432
 Industrie 309
 Infarkt 108
 Infektion 107
 Informatik 140
 Information 297
 informieren 297
 Ingenieur 150
 Ingenieurin 150
 Inhalt 393
 Injektion 112
 in Mode 33
 innen 240
 Innen- 343
 Innenstadt 262
 innere 343
 innere(r, -s) 343
 innerhalb 366
 in Ohnmacht
 fallen 106
 in Ordnung 73, 251
 In Ordnung! 76
 in Richtung 375
 Insekt 281
 Insel 284
 Installation 178
 installieren 307
 Instrument 170
 inszenieren 175
 intelligent 126
 Intelligenz 126
 interaktiv 305
 interessant 120
 Interesse 119
 interessieren für
 (sich) 120
 interessiert 120
 international 334
 Internet 302
 Interview 299
 investieren 316
- irgendeine(r, -s) 411
 irgendwo 378
 irisch 429
 Irland 429
 irren (sich) 121
 islamisch 338
 Israel 431
 Israeli 431
 israelisch 431
 Italianistik 140
 Italien 428
 italienisch 428
- J**
 ja 70
 Ja, bitte! 84
 Jacke 30
 Jagd 198
 Ja, gern! 84
 Jahr 138, 359
 ... Jahre alt sein 49
 Jahres- 359
 Jahrestag 179
 Jahreszeit 359
 Jahrhundert 366
 jährlich 359
 Jahrmarkt 181
 Januar 360
 Japan 432
 japanisch 432
 Jeans 31
 jedenfalls 403
 jede(r, -s) 411
 jedoch 415
 jemals 368
 jemand 411
 jene(r, -s) 410
 jetzt 365
 Jetzt reicht es aber!
 85
 joggen 189
 Joghurt 221
 Journalist 151
 Journalistin 151
 jüdisch 338
 Jugend 49
 Jugendherberge 257
 Juli 360
 jung 49
 Junge 15, 16, 18
 junge Frau 15, 16
 junge Mann 16

- Juni 360
 Jura 140
 Justiz 355
 Juweliergeschäft 208
- K**
 Kabel 322
 Kabeljau 220
 Kabine 272
 Kaffee 224
 Kaiser 329
 Kaiserin 329
 Kaiserreich 329
 Kakifrukt 219
 Kalb 279
 Kalbfleisch 220
 Kalender 153
 kalt 290
 Kälte 290
 kalt sein 290
 Kamin 240
 Kamm 116
 kämmen (sich) 116
 Kampf 348
 kämpfen 348
 Kanada 431
 kanadisch 431
 Kanal 285
 Kaninchen 221, 280
 Kann ich dir helfen? 85
 Kann ich Ihnen helfen? 84
 Kante 384
 Kanzler 344
 Kanzlerin 344
 Kapelle 261
 Kapitalismus 345
 Kapitän 152
 Kapitänin 152
 Kapitel 167
 Kappe 35
 Karfreitag 183
 kariert 34
 Karies 109
 Karneval 183
 Karotte 218
 Karriere 158
 Karte 175
 Karten 196
 Kartoffel 218
 Kartoffelchips 223
- Käse 221
 Kasse 203
 Kassenzettel 204
 Kategorie 259
 Kathedrale 260
 katholisch 338
 Katze 279
 kauen 212
 Kauf 201
 kaufen 201
 Kaufhaus 207
 Keine Ursache! 70
 Kein Problem! 84
 Keks 223
 Keller 239
 Kellner 149
 Kellnerin 149
 Kenntnis 127
 Kenntnisse vertiefen 146
 Kennzeichen 277
 Kerl 45
 Kern- 323
 Kerze 249
 Keule 220
 Keyboard 172
 Kiefer 281
 Kilo 390
 Kilogramm 390
 Kilometer 390
 Kind 15, 16
 Kinder 37
 Kindergarten 135
 Kindheit 49
 Kinn 102
 Kino 175
 Kirche 260
 kirchliche
 Feiertag 184
 Kirchturm 261
 Kirsche 218
 Kissen 244
 Kiste 250
 Klage 80
 klagen 81
 Klang 171
 klar 76
 Klasse 133
 Klassenarbeit 134
 Klassenkamerad 135
 Klassenkame-
 radin 135
 Klassenzimmer 133
 klassisch 170
- Klatsch 68
 Klavier 170
 Klebstoff 156
 Kleid 30
 Kleiderbügel 243
 Kleidergröße 32
 Kleidung 29
 klein 26
 kleine Finger 102
 Kleingeld 204, 313
 klettern 193
 klicken 305
 Klima 290
 Klimaanlage 247
 Klingel 244
 klingeln 245, 303
 klingen 171
 Klinik 111
 Klippfisch 221
 klipp und klar 77
 klopfen 91
 Klöße 228
 Klub 46
 Knie 101
 Knoblauch 218
 Knöchel 102
 Knochen 101
 Knödel 228
 Knopf 34
 Koch 149
 kochen 211
 Köchin 149
 Kochtopf 245
 Koffer 254
 Kohle 328
 Kollege 143
 Kollegin 143
 Kolonie 332
 kolonisieren 332
 Komfort 236
 komfortabel 236
 komisch 21
 Komm! 85
 Komma 132
 kommen 381
 kommen aus 17
 Kommen Sie doch
 herein! 83
 Kommentar 299
 Kommunismus 345
 Komödie 176
 Kompetenz 160
 komplett 202
 Komponist 151
- Komponistin 151
 Konditorei 226
 Konferenz 146
 Konfession 340
 Konflikt 348
 Kongress 146
 König 329
 Königin 329
 Königreich 329
 Konkurrenz 312
 können 119, 144,
 417
 Könnten Sie bitte
 ...? 69
 Konsequenz 400
 Konsulat 343
 Konsumgesell-
 schaft 312
 Kontakt 46
 Kontakt aufnehmen
 mit 46
 Kontaktlinse 36
 Kontinent 282
 Konto 315
 kontrollieren 357
 Konzentration 127
 konzentrieren (sich)
 127
 Konzert 169
 Kopf 100
 Kopfschmerzen 106
 Kopftuch 35
 Kopie 153
 kopieren 153, 306
 Kopierer 156
 Korkenzieher 249
 Körper 100
 Körperhaar 102
 körperlich 103
 Korrespondenz 154
 korrigieren 125
 kosten 203
 kostenlos 206
 köstlich 210
 Kostüm 30, 177
 Kotelett 221
 Krach 64
 Kraft 104
 kräftig 26, 104
 Kragen 34
 krank 104
 Krankenhaus 111
 Krankenpfleger 149
 Kranken-

schwester 149	Kuppel 261	Lateinamerika 431	Leitung 303
Krankenversi- cherung 113	Kurs 120	lateinamerika- nisch 431	Lektion 120
Krankswagen 115	Kurve 276	Lauf 187	lernen 119
Krankheit 103	kurz 33, 367	Laufbahn 158	lesbisch 43
krank werden 104	Kurzwaren- handlung 208	laufen 187	lesen 165
Krapfen 217	Kuss 41	Laune 23	Leser 165
Kräuter 222	küssen 41	laut 169	Leserin 165
Kräutertee 225	küssen (sich) 41	läuten 171, 245	letzte(r, -s) 365, 370
Krawatte 35	Küste 283	Lautsprecher 172	leuchten 288
Krebs 108		Lautstärke 169	Leute 44
Kredit 316		leben 48	Lexikon 128
Kreditkarte 313		Leben 48	Licht 242
Kreide 135	L	lebendig 48	lieb 19
Kreis 384	lächeln 57	Lebensgefährte 42	Liebe 40
Kreuz 384	Lächeln 56	Lebensgefährtin 42	lieben 40
Kreuzfahrt 272	lachen 57	Leben Sie wohl! 83	lieben (sich) 40
Kreuzung 263	Lachen 57	Lebenslauf 159	lieber 401
Krieg 347	Lachs 220	Lebensmittel 209	lieber mögen 58
Krimi 166	Laden 207	Lebensmittelge- schäft 207	lieber tun 58
Kriminalität 357	Ladung 272	Lebensunterhalt verdienen 162	Liebings- 58
Kriminelle 357	Lage 88	Lebewesen 280	Lied 169
Krise 346	lagern 213	Lebt wohl! 83	Liegewagen 269
Kritik 77	Laken 244	Leb wohl! 83	Likör 225
kritisieren 77	Laktose 215	Leder 326	Lineal 156
Kroatien 432	Lammfleisch 221	ledig 17	Linie 384
kroatisch 432	Lampe 242	leer 231	linke(r, -s) 376
Krone 329	Land 263, 334	legal 354	links 376
Küche 238	landen 271	legen 86	Lippe 100
Kuchen 216	Landkarte 264	lehren 133	Lippenstift 118
Kugel 384	Landschaft 281	Lehrer 148	Liste 155
Kugelschreiber 155	Landstraße 263	Lehrerin 148	Liter 390
Kuh 279	Landwirt 149	Lehrstelle 139	Literatur 166
kühl 291	Landwirtin 149	Leiche 51	Literatur- 166
Kühlschrank 245	Landwirtschaft 317	leicht 124, 292	live 300
Kultur 261	landwirt- schaftlich 317	Leichtathletik 191	Lkw 275
Kultur- 261	lang 33, 367, 414	leiden 104	Locher 157
kulturell 261	Länge 377	Leidenschaft 23	Löffel 246
Kummer 62	Langeweile 60	leidenschaftlich 24	logisch 128
kümmern um (sich) 38	Langlauf 189	leider 58	Lohn 161
Kunde 205	langsam 187	leid tun 58	lohn (sich) 315
kündigen 159	langsamer fahren 380	leihen 98	Lokal- 265
Kündigung 159	langweilen (sich) 60	leihen (sich) 98	Los! 85
Kundin 205	langweilig 60	Leinwand 177	löschen 306
Kunst 173	Lappen 251	leise 168	lösen 121
Kunst- 174	Laptop 306	leisten (sich) 206	losfahren 252
Kunsterziehung 140	Lärm 64	Leistung 321	Lösung 121
Kunstgeschichte 140	Lasagne 228	leiten 143	Löwe 280
Künstler 151	lassen 86	leitende Angestellte 146	Luft 288
Künstlerin 151	Lass mich in Ruhe! 85	Leiter 152, 200	Luftwaffe 349
künstlerisch 174	Lastwagen 275	Leiterin 152	Lüge 82
Kunststoff 326	Latein 140		lügen 82
Kupfer 328			Lunge 102
			lustig 21
			lustig machen über

(sich) 185
 Luxus 205
 Luxus- 205
 Lyriker 167
 Lyrikerin 167

M

Mach dir nichts
 daraus! 84
 machen 86
 Machen Sie sich nichts
 daraus! 84
 Macht 342
 mächtig 342
 Mädchen 16, 18
 Magen 102
 Magenbitter 225
 mager 215
 Mager- 215
 Mahlzeit 209
 Mai 360
 Mais 218
 Make-up 118
 mal 414
 Mal 367
 malen 174
 Maler 151
 Malerin 151
 malnehmen 387
 Malta 432
 maltesisch 432
 Mama 37
 manche 411
 manchmal 368
 Mandarine 217
 Mangel 333
 Mann 15, 16, 41
 männlich 18
 Mannschaft 188
 Mantel 30
 Märchen 166
 Margarine 222
 Mariä Himmel-
 fahrt 183
 Marine 349
 Marke 398
 Marketing 143
 Markt 207
 Marmelade 223
 Marmor 327
 marokkanisch 433
 Marokko 433

März 360
 Maschine 320
 Maschinenbau 140
 Maß 390
 Massage 113
 Maßnahme 90
 Maßstab 323
 Material 325
 Mathematik 140
 Matratze 243
 Matrose 152
 Mauer 237
 Maus 279, 305
 Maut 278
 Mautstelle 278
 Mayonnaise 222
 Mechaniker 149
 Mechanikerin 149
 mechanisch 323
 Medaille 194
 Medikament 111
 Medizin 111, 141
 medizinisch 110
 Meer 283
 Meeresfrüchte 220
 Meeting 155
 Mehl 216
 mehr 392
 mehrere 412
 Mehrheit 344
 Mehrspra-
 chigkeit 336
 mein(e) 409
 meiner Meinung
 nach 75
 Meinung 75
 melden (sich) 303
 Melodie 171
 Menge 393
 Mensch 48
 Menschen-
 menge 182
 Menschenrechte 356
 menschlich 48
 Menü 229
 merken (sich) 127
 merkwürdig 61
 Messer 246
 Metall 326
 Meter 390
 Methode 324
 Metzger 149
 Metzgerei 207
 Metzgerin 149

mich 406, 407
 Midlife crisis 51
 Miete 235
 mieten 235
 Mikrowelle 248
 Milch 220
 Milchkaffee 224
 Milchprodukt 221
 Milieu 47
 Milliarde 386
 Millimeter 390
 Million 386
 millionste(r, -s) 390
 Minderheit 344
 minderjährig 18
 mindestens 401
 Mineralwasser 224
 Minister 344
 Ministerin 344
 Ministerprä-
 sident 343
 Ministerpräsi-
 dentin 343
 Minute 364
 mir 406, 407
 Mischung 327
 Mispel 219
 Misstrauen 96
 mit 412, 413
 Mitarbeit 145
 Mitarbeiter 142
 Mitarbeiterin 142
 mitbringen 98
 miteinander
 schlafen 43
 Mitglied 45, 46
 Mitleid 61
 mitnehmen 98, 278
 Mittag 362
 Mittagessen 230
 mitteilen 67
 Mitteilung 67
 Mittel 402
 Mittelalter 331
 Mittelfinger 102
 Mittelmeer 283
 Mittelschule 136
 Mitternacht 362
 Mitteilung 67
 Mittwoch 361
 Möbel 241
 Möbelstück 241
 möbliert 241
 Möchten Sie ...? 84
 Möchtest du ...? 84

Mode 29
 Modell 205
 modern 173
 mögen 40, 57
 möglich 53
 Möhre 218
 Möhre 365
 Monarchie 329
 Monat 359
 monatlich 359
 Monats- 359
 Mönch 340
 Mond 288
 Monolog 176
 Montag 361
 montieren 310
 moralisch 340
 Mord 356
 morgen 365
 Morgen 361
 Morgengrauen 288
 Moschee 260
 moslemisch 339
 Motiv 195
 Motor 320
 Motorrad 274
 MP3-Player 171
 müde 89
 Mühe 93
 Mühe geben (sich)
 93
 Müll 294
 Mülleimer 247
 multiplizieren 387
 Mumie 331
 Mund 100
 mündlich 122
 mündliche
 Prüfung 122
 Münze 313
 Museum 260
 Musical 172
 Musik 169
 Musik- 169
 Musiker 151
 Musikerin 151
 Muskel 102
 Müsli 216
 müssen 417
 Muster 34
 Mut 22
 mutig 22
 Mutter 36
 Mutterschutz 162

Muttersprache 131
Mutti 37
Mütze 35

N

nach 369, 413, 414
Nachbar 45
Nachbarin 45
nachdem 369
nachdenken 52, 127
Nachdenken 127
Nachfrage 311
nach Hause 234
nachher 369
nachkommen 382
Nachlass 206
Nachmittag 362
Nachname 16
Nachricht 66, 297
Nachrichten 298
nachschießen in 128
nachschießen 63
Nachspeise 230
nächste(r, -s) 366
Nacht 362
Nacht- 363
Nachteil 79
Nachthemd 32
Nachtisch 223
Nachtklub 186
nächtlich 363
nach vorn 376
nach vorne 375
nackt 34
Nadel 201
Nagel 200
Nagellack 118
näher heran-
gehen 377
näher kommen 377
Name 16
Namenstag 182
Nase 100
Na so was! 85
nass 291
Nation 334
national 334
National- 334
Nationalfeiertag 184
Nationalismus 332
Nationalität 341
Natur 281

Naturkata-
strophe 293
Naturkost 215
Naturwissen-
schaften 140
Nebel 292
neben 375
Nebenkosten 237
Neffe 38
negativ 325
Negativ 198
nehmen 89, 98, 231
Nehmen Sie doch
Platz! 83
nein 70
Nein, danke, das ist
alles! 85
nennen 16
Nerv 102
nervös 24
nett 20, 21
Netto- 317
neu 202
Neugier 23
neugierig 23
Neujahr 183
Neujahrstag 183
neun 385
neunte(r, -s) 388
neunzehn 386
neunzehnte(r, -s) 389
neunzig 386
neunzigste(r, -s) 389
Neuseeland 432
neuseeländisch 432
nicht 70
Nichte 38
nicht einmal 403
Nicht-EU-Bürger 335
Nicht-EU-
Bürgerin 335
nicht leiden
können 58
nicht mehr 392
Nichtraucher 109
Nichtraucherin 109
nichts 392
nie 368
niedergeschlagen 21
Niederlage 191
Niederlande 429
niedrig 376
niemand 392
Nimm dir! 84

nirgends 378
Niveau 398
noch 367
noch ein 395
noch eine 395
noch einmal 371
noch etwas 394
Nonne 341
Nord- 286
Nordamerika 430
nordamerika-
nisch 430
Norden 286
nördlich 286
normal 395
normalerweise 403
Norwegen 429
norwegisch 429
Not 333
Notaufnahme 115
Notausgang 115
Note 123, 171
Note „ausrei-
chend“ 125
Note „sehr gut“ 123
Note „ungenü-
gend“ 126
notieren 154
Notiz 154
Notizblock 156
Notruf 115
Notrufnummer 115
Novelle 166
November 360
Nudeln 216
nuklear 323
null 385
nun 366
nur 394, 403
nutzen 87
nützen 320
nützlich 95
nutzlos 95

O

ob 415
oben 376
Ober 149
Oberfläche 378
objektiv 301
Objektiv 198
Obst 217

Obst- und Gemüse-
händler 207
obwohl 416
Ochse 279
Ofen 245
offen 201
offensichtlich 77
öffentlich 333
öffentliche
Schule 136
öffentliche Verkehrs-
mittel 266
Öffentlichkeit 333
offiziell 351
Offizier 153
Offizierin 153
öffnen 238
oft 368
ohne 415
ohne dass 416
Ohr 100
Ohrring 35
Ökologie 319
ökologisch 294
Oktober 360
Öl 222
Oleander 281
Olive 218
Olympiade 194
Oma 38
Omelett 228
Onkel 37
Opa 38
Oper 169
Operation 111
operieren 111
Opfer 356
Opposition 344
Optiker 208
orange 383
Orange 217
Orangenli-
monade 225
Orchester 172
ordentlich 251
ordnen 396
Ordner 308
Ordnung 396
organisieren 255
original 174
Original 399
Ort 262, 374
örtlich 265
Ortsgespräch 303

Ost- 287
 Osten 287
 Ostermontag 184
 Ostern 183
 Österreich 429
 österreichisch 429
 östlich 287
 Ozean 283

P

Paar 41, 396
 Packungsbeilage 113
 Pädagogik 141
 Paket 295
 Palast 261
 Panna haben 277
 Papa 36
 Papier 154
 Papierta-
 schentuch 117
 Paprika 218
 Paprikawurst 221
 Papst 340
 Paradies 341
 Parfüm 117
 Park 264
 parken 274
 Parkhaus 264
 Parkplatz 264
 Parlament 344
 Parmesan 221
 Partei 342
 Partisan 332
 Partisanin 332
 Partner 42
 Partnerin 42
 Party 179
 Passage 265
 Passagier 268
 passen 30
 passend 204
 passieren 88
 Passwort 308
 Patchworkfamilie 39
 Patient 111
 Patientin 111
 Pause 134
 Pausensnack 227
 Pazifik 283
 Pech 196
 Pension 257
 per 414

Performance 178
 Perlwein 225
 Person 18
 Personal 142
 Personalab-
 teilung 143
 Personalausweis 254
 persönlich 44
 Persönlichkeit 22
 Petit Four 216
 Pfad 284
 Pflanne 245
 Pfeffer 222
 Pfeife 223
 pfeifen 194
 Pfeil 384
 Pferd 279
 Pfingsten 183
 Pfirsich 217
 Pflanze 279
 pflanzen 318
 Pflanzen- 318
 pflanzlich 318
 Pflaster 112
 Pflicht 96
 Pflicht sein 278
 pflücken 318
 Pfütze 294
 Philosophie 141
 Physik 140
 Physiotherapeut 150
 Physiothera-
 peutin 150
 Picknick 214
 Pille 111
 Pille nehmen 112
 Pilot 152
 Pilotin 152
 Pilz 219, 281
 Pinie 281
 Pizzeria 226
 Plan 92
 planen 92
 Planet 288
 platt 276
 Platte mit frittiertem
 Fisch 229
 Platz 190, 263, 374
 Platz nehmen 241
 plaudern 68
 pleite 316
 plötzlich 402
 Plural 130
 PLZ 296

Polen 430
 Politik 341
 Politiker 152
 Politikerin 152
 Politikwissen-
 schaft 141
 politisch 341
 politische Asyl 337
 Polizei 115
 Polizist 148
 Polizistin 148
 polnisch 430
 Pommes frites 227
 Popmusik 172
 populär 170
 Portemonnaie 35
 Portier 150
 Portiersfrau 150
 Portion 232
 Porträt 197
 Portugal 430
 portugiesisch 430
 positiv 325
 Post 295
 Poster 174
 Postkarte 295
 Postleitzahl 296
 Prachtbau 261
 Praktikum 139
 Praline 223
 Prämie 164
 Präsentation 156
 Praxis 110, 139
 Preis 194, 203, 205
 preiswert 203
 Premierminister 343
 Premierminis-
 terin 343
 Presse 299
 Priester 340
 Priesterin 340
 Prinz 330
 Prinzessin 330
 privat 333
 Privat- 333
 Privatbesitz 235
 Privatschule 137
 Probezeit 163
 probieren 92
 Problem 124
 Produkt 309
 Produktion 309
 produzieren 309
 professionell 143,

160
 Professor 134
 Professorin 134
 Profi- 160
 Programm 298, 305
 programmieren 307
 Programmierer 150
 Programmie-
 rerin 150
 Projekt 92
 Prost! 209
 pro Stunde 162
 Protest 81
 protestantisch 338
 protestieren 81
 Provinz 352
 Prozent 314
 Prozess 354
 Prüfung 122
 psychisch 103
 Psychologie 141
 Pubertät 51
 Publikum 177
 Pullover 31
 Pulver 325
 Pumpe 322
 Punkt 132, 364, 384
 Pute 221
 putzen 247, 250
 Putzmittel 251
 Puzzle 199

Q

Quadrat 384
 qualifizieren zu
 (sich) 143
 Qualität 396
 Quantität 393
 Quelle 285
 Quittung 204

R

Rabatt 206
 Rad 275
 Radicchio 219
 Radiergummi 156
 Radio 297
 radioaktiv 323
 Rahmen 174
 Rand 384

- rasieren (sich) 117
 Rasierer 117
 Rasse 319
 Rassismus 337
 rassistisch 337
 Rastplatz 278
 Raststätte 278
 Rat 75
 raten 75, 199
 Rathaus 352, 353
 Rätsel 199
 rau 327
 Raub 358
 Raubüberfall 358
 rauchen 109
 Raucher 109
 Raucherin 109
 Raum 237
 Raum- 287
 Raumfähre 289
 Raus! 85
 Rauschgift 109
 Reaktion 400
 Rebstock 281
 rechnen 387
 rechnen mit 54, 55
 Rechnung 231
 Recht 354
 Rechteck 384
 rechte(r, -s) 375
 Recht haben 76
 rechts 375
 Rechtschreibung 131
 rechtzeitig 370
 Rede 65
 reden 65
 Redewendung 131
 reduzieren 206
 Referat 146
 Regal 243
 Regel 198
 Regen 291
 Regenjacke 30
 Regenschirm 35
 Regie führen bei 177
 regieren 342
 Regierung 342
 Region 282
 regional 282
 Regisseur 151
 Regisseurin 151
 regnen 291
 reich 334
 Reich 329
- reichen 97, 231
 Reichtum 334
 reif 213
 Reifen 276
 Reihe 398
 Reihenfolge 396
 Reihenhäuser 234
 Reinigung 208
 Reis 216
 Reise 252
 Reise- 253
 Reisebüro 253
 Reiseführer 152
 Reiseführerin 152
 reisen 252
 Reisepass 254
 Reisetasche 255
 Reiseveranstalter 255
 Reißverschluss 34
 reiten 189
 Reklamation 203
 reklamieren 203
 Rekord 194
 Religion 337
 Religions- 337
 religiös 337
 rennen 187
 Rennen 187
 renovieren 200
 Rente 162
 reparieren 310
 Reportage 299
 Reporter 151
 Reporterin 151
 Republik 343
 reservieren 231
 Reservierung 269
 Respekt 97
 respektieren 95
 Ressort 352
 Rest 395
 Restaurant 226
 retten 114
 Rettungswagen 115
 Revolution 330
 Rezept 111, 213
 Rezeption 258
 Rhythmus 171
 Richter 152
 Richterin 152
 richtig 121
 Richtung 376
 riechen 64
- Rindfleisch 220
 Ring 35
 Ringfinger 102
 riskant 199
 riskieren 199
 Rock 31
 Roggen 217
 roh 212
 Rohstoff 327
 Rolle 177
 Rollschuh 193
 Rollstuhl 112
 Rolltreppe 206
 Roman 165
 Romanistik 140
 röntgen 112
 rosa 383
 Rose 281
 Rosenmontag 184
 Rosmarin 222
 rot 28, 383
 Rücken 100
 Rückfahrkarte 270
 Rückfahrt 267
 Rückflug 267
 Rückkehr 253
 Rucksack 255
 rückwärts
 fahren 274
 rufen 66
 Ruhepause 161
 ruhig 21, 66
 rühren 62
 Ruine 261
 Rumänien 433
 rumänisch 433
 rund 384
 Rundfahrt 259
 russisch 430
 Russland 430
- Salat 217
 Salatschüssel 248
 Salbe 112
 Salbei 222
 Salz 222
 salzige
 Knabberei 223
 sammeln 198
 Sammlung 198
 Samstag 361
 Sand 286
 Sandale 33
 Sandwich 227
 Sänger 151
 Sängerin 151
 Sardinien 428
 sardisch 429
 Satellit 289
 satt haben 58
 Satz 129
 sauber 247
 sauber machen 247
 Saubohne 219
 sauer 210
 Sauerkraut 219
 Säule 262
 scannen 307
 Schach 198
 Schachtel 213
 Schade! 85
 Schaf 279
 schaffen 173
 Schaffner 269
 Schaffnerin 269
 Schafskäse 221
 Schal 35
 Schale 212
 schälen 212
 Schalter 296, 322
 Scham 61
 schämen (sich) 61
 Schande 61
 scharf 211
 Schatten 292
 Schaufenster 206
 Schauspieler 151
 Schauspielerin 151
 Scheibe 212
 scheiden lassen
 (sich) 43
 Scheidung 43
 Schein 55, 313
 scheinen 53, 288
 schenken 180

S

- Schere 155
 Scherz 185
 scheu(lich) 60
 Schicht 163, 335
 schicken 295
 Schicksal 63
 schieben 87
 Schiedsrichter 194
 Schiedsrichterin 194
 schießen 188, 348
 Schiff 271
 Schild 274
 Schinken 220
 Schlafanzug 32
 schlafen 88
 Schlafsack 258
 Schlafwagen 270
 Schlafzimmer 239
 schlagen 200
 Schläger 193
 Schlagzeile 300
 Schlagzeug 172
 Schlange 204, 281
 schlank 27
 schlau 22
 schlecht 20, 124
 schlechter 124
 schlechteste 124
 schlecht werden 213
 schließen 238
 Schließfach 270
 schlimm 292
 Schlitten 189
 Schlittschuh 193
 Schloss 244, 260
 Schluss 372
 Schluss- 370
 Schlüssel 244
 schmecken 210
 schmecken nach 210
 Schmerz 104
 Schmerzen
 haben 104
 Schmetterling 281
 schminken (sich) 118
 Schmuck 36
 schmücken 182
 Schmutz 250
 schmutzig 247
 Schnäppchen 206
 Schnaps 225
 Schnee 292
 schneiden 212
 schneien 292
 schnell 187
 schnell fahren 187
 Schnitzel 221
 Schnur 200
 Schnurrbart 29
 Schock 108
 Schokolade 223
 schon 368
 schön 25
 Schönheit 25
 Schön wär es! 85
 Schrank 241
 Schraube 200
 Schraubenzieher 200
 Schreck 61
 schrecklich 59
 Schrei 81
 schreiben 154
 Schreibtisch 153
 Schreibwarenge-
 schäft 208
 schreiben 81
 schriftlich 122
 schriftliche
 Prüfung 122
 Schriftsteller 151
 Schriftstellerin 151
 Schritt 379
 Schublade 243
 schüchtern 24
 Schuh 31
 Schuhgeschäft 207
 Schuhgröße 32
 Schul- 133
 Schuld 355
 schulden 314
 Schulden 314
 schuldig 355
 Schule 133
 Schüler 133, 134
 Schülerin 133, 134
 Schulleiter 135
 Schulleiterin 135
 Schulter 101
 Schutz 349
 schützen 349
 schwach 104
 Schwager 39
 Schwägerin 39
 schwanger 51
 Schwangerschaft 51
 schwanger
 werden 51
 schwarz 27, 383
 Schwarzbrot 216
 Schweden 429
 schwedisch 429
 schweigen 68
 Schweigen 66
 schweisam 66
 Schwein 279
 Schweinefleisch 220
 Schweiß 106
 Schweiz 429
 schweizerisch 430
 schwer 124
 schwerhörig 107
 Schwertfisch 220
 Schwester 37
 Schwiegereltern 38
 Schwiegermutter 38
 Schwiegersohn 39
 Schwiegertochter 39
 Schwiegervater 38
 schwierig 124
 Schwierigkeit 124
 Schwimmbad 189
 schwimmen 189
 Schwindel 108
 schwitzen 106
 schwören 356
 schwul 43
 sechs 385
 sechste(r, -s) 388
 sechzehn 385
 sechzehnte(r, -s) 388
 sechzig 386
 sechzigste(r, -s) 389
 See 284
 Seele 341
 Seemann 152
 Seezunge 221
 segeln 193
 sehen 63
 Sehnsucht 62
 sehr 391
 Sehr erfreut! 83
 Sehvermögen 65
 Seide 328
 Seife 116
 Seil 200
 sein 417
 sein aus 17
 sein(e) 410
 seit 413
 Seite 121, 377
 Sekretär 148
 Sekretärin 148
 Sekt 225
 Sekunde 364
 Selbstbedienungsres-
 taurant 226
 selbstständig 145
 selten 368, 398
 seltsam 61
 Seminar 138
 senden 298
 Sender 300
 Sendung 298
 Senf 222
 Senioren 51
 senken 91, 314, 315
 sensibel 24
 September 360
 Service 232
 servieren 232
 Serviette 246
 Sessel 243
 setzen 86
 Sex 43
 Shampoo 116
 shoppen 202
 Shorts 30
 Show 185
 sich 406, 408
 sicher 93, 347
 Sicherheit 93, 347
 Sicherheitsgurt 277
 Sicherheitskopie 308
 sicherlich 72
 sie 405, 408
 Sie 409
 sieben 385
 siebte(r, -s) 388
 siebzehn 385
 siebzehnte(r, -s) 388
 siebzig 386
 siebzigste(r, -s) 389
 Sieg 191
 Sieger 191
 Siegerin 191
 Sie wünschen? 202
 Silber 326
 Silvester 183
 singen 169
 Singular 130
 sinken 272, 315, 379
 Sinn 64
 sinnlos 95
 Sitte 181
 Situation 88
 Sitz 353

sitzen 241	Soße 228	springen über 192	Steuerberaterin 152
sitzen bleiben 126	so viel(e) 412	Spritze 112	Steuern 315
Sitzplatz 269	so wie 27	Spülmittel 251	Stiefel 33
Sitzung 353	sowohl ... als	Staat 351	Stift 155
sizilianisch 429	auch 396	staatlich 351	Stil 174
Sizilien 429	sozial 333	staatliche	still 66, 380
Skala 323	Sozialarbeiter 150	Feiertag 183	Stille 66
Skate 193	Sozialarbeiterin 150	Staats- 334, 351	Stimme 169, 344
Ski 189	Sozialismus 345	Staatsangehörigkeit 19	stinken 65
Ski laufen 189	Sozialwissen-	Staatsbürger 256	Stipendium 138
Sklave 332	schaften 141	Staatsbürgerin 256	Stirn 100
Sklavin 332	Sozialwohnung 236	Staatsbürger-	Stock 235
Skulptur 174	Spanien 430	schaft 19	Stockwerk 235
Slip 32	spanisch 430	Staatsoberhaupt 330	Stoff 327, 328
Slowenien 433	spannend 195	Staatspräsident 343	stolz 24
slowenisch 433	sparen 314	Stadion 188	Stolz 24
SMS 304	Spaß haben 185	Stadt 262	stören 80
Snackbar 226	Spaß machen 186	Stadt- 353	stornieren 254
Snowboard 189	spät 370	Stadtmitte 262	Strafe 355
so 395	später 369	Stadtplan 264	Strafzettel 277
Socke 31	spazieren gehen 382	Stadttrand 265	Strand 283
Sofa 243	Spaziergang 196	Stadtteil 263	Straße 17, 263
sofort 370	Speck 220	Stadtverwaltung 353	Straßenbahn 266
sogar 403	Speicher 240	Stahl 326	Strecke 276
Sohn 37	speichern 306	ständig 368	streichen 199
Soja 222	Speisekarte 229	Standpunkt 78	Streichholz 249
Solar- 324	Speisewagen 270	Star 178	Streik 161
solch 397	spezialisieren (sich)	Start 190	streiken 161
solche(r, -s) 410	147	starten 271	Stress 109
Soldat 153	Spezialist 147	stattfinden 180	Stroh 319
Soldatin 153	Spezialistin 147	Stau 276	Strom 320
sollen 417	Spezialität 227	Staub 250	Strömung 285
Somalia 433	Spiegel 247	Staubsauger 250	Strumpf 31
somalisch 433	Spiel 190, 196	Steak 220	Strumpfhose 33
Sommer 359	spielen 171, 176, 196	Steckdose 250	Stück 212, 391
Sonderangebot 201	Spieler 188	stehen 30, 380	Student 134
sondern 415	Spielerin 188	stehlen 356	Studentin 134
Sonnabend 361	Spielplatz 265	steigen 314, 379	Studiengang 137
Sonne 288	Spinat 219	steigern 314	Studienjahr 138
Sonnen- 324	spitz 384	steil 285	studieren 119
Sonnenblume 281	Spitze 384	Stein 326	Studium 135
Sonnenbrand	Spitzname 19	Steinzeit 331	Studium
bekommen 107	Sport 186	Stelle 142	abschließen 137
Sonnenbrille 35	Sport- 186	stellen 86	Stuhl 241
Sonnencreme 118	Sporthalle 188	Stellenanzeige 159	Stunde 120, 363
Sonnenschirm 197	Sportler 191	Stellenaus-	Stundenplan 134
sonnen (sich) 197	Sportlerin 191	schreibung 160	Sturm 291
Sonnenun-	sportlich 186, 192	Stellung 335	Substantiv 129
tergang 288	Sprache 131	Stempel 156	subtrahieren 387
Sonntag 361	sprechen 65, 78	sterben 50	suchen 87
sonst 403	Sprechstunde	Stereoanlage 172	Suchmaschine 308
Sorgen machen	haben 110	Stern 288	Süd- 286
(sich) 59	Sprichwort 130	Steuerberater 152	
Sorgfalt 125	springen 192		

- Südamerika 430
 südamerikanisch 430
 Süden 286
 südlich 286
 Summe 387
 Sünde 341
 super 181
 Supermarkt 207
 Suppe 228
 surfen 193, 304
 süß 210
 Süßigkeit 223
 Süßspeise 223
 Swimmingpool 189
 sympathisch 21
 Synagoge 260
 System 321
 systematisch 321
 Szene 176
- T**
 Tabak 223
 Tabakladen 207
 Tabelle 155
 Tablett 249
 Tablette 111
 Tafel 135
 Tag 361
 Tagebuch 167
 Tages- 363
 Tagesgericht 232
 Tageszeitung 299
 täglich 363
 Tagung 146
 Tal 284
 Talent 128
 tanken 275
 Tankstelle 275
 Tanne 281
 Tante 37
 Tanz 176, 184
 tanzen 184
 Tänzer 151
 Tänzerin 151
 Tapete 199
 Tarifvertrag 162
 Tasche 34, 35
 Taschenmesser 197
 Taschenrechner 156
 Taschentuch 117
 Tasse 246
 Tastatur 306
- Taste 305
 Tastsinn 64
 Tat 89
 Tätigkeit 89
 Tatsache 300
 tatsächlich 300
 taub 107
 tauchen 193
 Taufe 181
 taufen 182
 tausend 386
 Tausend Dank! 70
 tausendste(r, -s) 389
 Taxi 273
 Team 145
 Technik 321
 Techniker 150
 Technikerin 150
 Technologie 322
 technologisch 322
 Tee 224
 Teekanne 249
 Teelöffel 246
 Teil 392
 teilen 387
 teilnehmen 45
 Teilnehmer 190
 Teilnehmerin 190
 Teilzeit- 163
 Teint 28
 Telefon 301
 Telefonbuch 303
 Telefongespräch 301
 telefonieren 301
 Telefonkarte 304
 Telefonnummer 18
 Telefonzelle 304
 Teller 245
 Tempel 262
 Temperatur 290
 Tennis 192
 Tennisplatz 192
 Teppich 243
 Teppichboden 243
 Termin 155
 Terminal 271
 Terminkalender 153
 Terrasse 239
 Terrorismus 348
 terroristisch 348
 Test 121
 Testament 51
 testen 122
 teuer 203
- Teufel 340
 Text 130
 Theater 175
 Theaterstück 175
 Thema 138
 Theologie 141
 theoretisch 324
 Theorie 324
 Thermometer 391
 Thunfisch 220
 Ticket 266
 tief 171, 377
 Tiefe 377
 tiefgekühlt 210
 Tiefkühl- 210
 Tier 279
 Tierarzt 150
 Tierärztin 150
 Tiger 280
 tippen 156
 Tiramisu 229
 Tisch 241
 Tisch abdecken 231
 Tischdecke 249
 Tisch decken 231
 Tischtuch 249
 Titel 166
 Titelseite 300
 Toast 216
 Toaster 248
 Tochter 37
 Tod 50
 tödlich 50
 Tofu 222
 Toilette 239
 Toilettenpapier 117
 toll 181
 Tomate 218
 Ton 171
 Tonne 390
 Topf 245, 249
 Tor 189, 238
 Torte 216
 tot 50
 töten 356
 Tourismus 253
 Tourist 253
 Touristen- 253
 Touristeninfor-
 mation 265
 Touristin 253
 Tradition 181
 traditionell 181
 tragen 29, 86
- Tragödie 176
 trainieren 187
 Training 186
 trampen 278
 Träne 62
 Transport 273
 transportieren 273
 Trauben 218
 Trauer 50
 Traum 92
 träumen 92
 traurig 59
 Traurigkeit 59
 Trauung 41
 treffen 45
 Treffen 45
 treffen (sich) 45
 Treffer erzielen 194
 trennen 87
 trennen (sich) 42
 Trennung 42
 Treppe 238
 Trester 224
 Tresterschnaps 224
 treu 42
 Trimester 137
 trinken 209
 Trinkgeld 232
 trocken 214, 291
 trocknen 247
 Trommel 172
 trotzdem 416
 Truppe 349
 tschechisch 430
 Tschechische
 Republik 430
 Tschüss! 83
 T-Shirt 31
 Tube 117
 tüchtig 147
 Tulpe 281
 tun 86
 Tür 238
 Türkei 431
 türkisch 431
 Turm 260
 Turnschuh 33
 Tüte 213
 Typ 45
 typisch 397

U

U-Bahn 266
 Übelkeit 105
 übel nehmen 80
 übel sein 105
 üben 120
 über 414
 überall 374
 überdies 416
 über die Straße
 gehen 274
 übereinstimmen 79
 überfüllt 269
 übergeben 99
 überholen 380
 überlassen 98
 überleben 115
 überlegen 127
 Überlegung 127
 übermorgen 366
 übernachten 257
 Übernachtung 257
 überprüfen 357
 überraschen 59
 Überraschung 58
 Überschrift 300
 Überschwem-
 mung 294
 übersetzen 130
 Übersetzer 151
 Übersetzerin 151
 Übersetzung 130
 Übersetzungswissen-
 schaft 140
 Überstunden 163
 übertragen 298
 übertreiben 79
 Übertreibung 79
 überwachen 350
 Überweisung 315
 überzeugen 76
 überzeugt 76
 üblich 397
 übrigens 402
 Übung 120
 Ufer 284
 Uhr 35, 363
 um 414
 umarmen 41
 Umarmung 41
 umbringen 356
 umdrehen 87
 umdrehen (sich) 379
 Umgebung 265

umgehen mit 90
 um ... herum 375
 um Hilfe rufen 114
 Um Himmels willen!
 85
 Umleitung 276
 Umsatz 311
 Umschlag 296
 umschütten 246
 ums Leben
 kommen 50
 Umso besser! 85
 umsonst 402
 umsteigen 267
 umtauschen 204
 Umwelt 292
 umwelt-
 freundlich 294
 Umweltver-
 schmutzung 294
 um wie viel Uhr 364
 umziehen 236
 umziehen (sich) 30
 um ... zu 399
 unabhängig 345
 Unabhängigkeit 345
 unangenehm 57
 unbedingt 403
 unbrauchbar 320
 und 415
 unerträglich 107
 unfähig 144
 Unfall 114
 ungeduldig 20
 ungefähr 392
 ungepflegt 28
 ungerecht 355
 ungeschickt 147
 ungezogen 24
 ungläublich 301
 unglücklich 56
 unheimlich 63
 unhöflich 20
 Uniform 350
 Union 345
 Universität 134
 Universum 288
 unmöglich 53
 unmoralisch 340
 Unordnung 251
 Unrecht haben 76
 uns 406, 408
 unschuldig 355
 unser(e) 410

unsicher 93
 Unsinn 55
 unsympathisch 21
 unten 376
 unter 376, 414
 unterbrechen 373
 unterdrücken 346
 Untergebene 145
 untergehen 289
 Untergeschoss 236
 unterhalten (sich) 68
 Unterhemd 33
 Unterhose 32
 Unterkunft 257
 Unterlagen 154
 Unternehmen 309,
 310
 Unternehmer 152
 Unternehmerin 152
 Unterricht 120
 unterrichten 133
 Unterrichts-
 stunde 120
 untersagen 74
 Unterschied 397
 unterschiedlich 395
 unterschreiben 351
 Unterschrift 351
 unterstützen 95, 96
 Unterstützung 96,
 353
 untersuchen 110
 Untersuchung 110
 Untertasse 246
 unterwegs 379
 unterwerfen 330
 unterzeichnen 351
 untreu 42
 unverständlich 128
 unvorsichtig 21
 unzufrieden 59
 Urkunde 352
 Urlaub 252
 Urlaub auf dem
 Bauernhof 255
 Ursache 399
 Ursprung 399
 Urteil 357
 USA 431
 USB-Anschluss 306
 USB-Stick 307

V

Vase 249
 Vater 36
 Vati 36
 Vatikanstaat 428
 Vegetarier 215
 Vegetarierin 215
 vegetarisch 215
 verabreden (sich) 45
 Verabredung 45
 verändern 88
 verändern (sich) 372
 Veranstaltung 180
 Verantwortung 145
 Verb 129
 Verband 112
 verbessern 122
 verbessern (sich) 122
 Verbesserung 126
 verbieten 74
 verbinden 90
 verbinden mit 302
 Verbot 73
 verboten 73
 verbrauchen 275
 Verbraucher 310
 Verbraucherin 310
 Verbrechen 355
 Verbrecher 357
 Verbrecherin 357
 verbrennen (sich)
 115
 verdauen 213
 Verdauung 213
 verderben 213
 verdienen 161
 Verdienst 161
 Verein 46
 vereinbaren 79
 Vereinbarung 78
 vereinigen (sich) 345
 Vereinigten
 Staaten 431
 verfassen 165
 Verfassung 356
 verfolgen 349
 vergangen 365
 vergeblich 402
 vergessen 52
 gewalttätigen 358
 vergiften 294
 vergleichbar 397
 vergleichen 397
 Vergnügen 185

- Vergütung 162
 verhaften 357
 Verhaftung 357
 Verhinderung 346
 verheiratet 16
 Verhütungs-
 mittel 112
 Verkauf 202
 verkaufen 202
 Verkäufer 148
 Verkäuferin 148
 Verkehr 273
 Verkehrszeichen 277
 Verlag 168
 verlangen 68
 verlassen 91, 336
 verlassen auf (sich)
 96
 verletzen (sich) 105
 Verletzung 105
 verlieben (sich) 40
 verliebt 40
 verlieren 191
 Verlierer 191
 Verliererin 191
 verlobt sein 42
 Verlobung 42
 Verlust 316
 vermieten 235
 Vermieter 237
 Vermieterin 237
 vermischen 327
 vermissen 62
 vermitteln 311
 vermuten 53
 vernachlässigen 96
 vernünftig 24
 verpassen 268
 Verpflichtung 96
 verraten 350
 verringern 314
 verrückt 24
 versalzen 210
 Versammlung 46
 verschieben 146
 verschieden 395
 verschiedene 412
 verschnüren 201
 verschreiben 111
 verschwinden 382
 versetzen 126
 versichern 72
 Versicherung 314
 versperrern 276
 versprechen 70
 Versprechen 70
 Verstand 127
 verständigen (sich)
 67
 verständlich 127
 Verständnis 127
 verstehen 119
 verstehen (sich) 47
 Versuch 92
 versuchen 92
 verteidigen 349
 Verteidigung 349
 verteilen 99
 Vertrag 162
 Vertrauen 96
 vertreten 146
 Vertreter 152
 Vertreterin 152
 Vertrieb 143
 Vertriebsab-
 teilung 143
 verursachen 400
 erwählen (sich) 302
 Verwalter 148
 Verwalterin 148
 Verwaltung 352
 Verwandte 39
 verwandt sein 39
 verwenden 90
 verwirklichen 71
 verwitwet 17
 verwunderlich 61
 verzeihen 71
 Verzeihung! 71
 verzichten 72
 verzollen 256
 verzweifelt 63
 Vieh 319
 viel 391
 viel(e) 412
 Vielen Dank! 70
 vielleicht 53
 Viel Spaß! 185
 vier 385
 Viertel 263
 Viertelstunde 363
 vierte(r, -s) 388
 vierund-
 zwanzigste(r, -s)
 389
 vierzehn 385
 vierzehn Tage 360
 vierzehnte(r, -s) 388
 vierzig 386
 vierzigste(r, -s) 389
 violett 383
 Violine 170
 virtuell 305
 Virus 108
 Visitenkarte 154
 Visum 256
 Vitamin 215
 Vogel 279
 Volk 344
 Völkerrecht 346
 Volkshochschule 147
 Volksmusik 172
 Volkswirtschafts-
 lehre 140
 voll 231
 Volleyball 192
 völlig 403
 volljährig 18
 vollkommen 403
 Vollkorn- 215
 Vollpension 258
 vollständig 202
 voll tanken 275
 Vollwert- 215
 Vollzeit- 163
 Volontariat 139
 von 412, 413
 vor 365, 369, 375,
 376, 412
 vor allem 402
 vorbeikommen 381
 vorbeikommen
 bei 46
 vorbereiten 93
 Vorbereitung 93
 vorbestellen 231
 vorbeugen 112
 vorbeugend 112
 Vorfahre 39
 vorführen 156
 vorgehen 372
 vorgestern 365
 vorhaben 92
 Vorhang 243
 vorher 369
 vorhersagen 55, 293
 vorhersehen 55
 vorlesen 165
 Vorlesung 138
 Vormittag 361
 Vorname 16
 vorne 375
 vorrätig 205
 Vorsatz 94
 Vorschlag 75
 vorschlagen 76
 Vorschule 135
 vorsichtig 20
 Vorspeise 230
 Vorstand 311
 vorstellen (sich) 54
 Vorstellung 175
 Vorstellungsgespräch 159
 Vorstellungskraft 167
 Vorteil 79
 Vortrag 146
 Vorwahl 302
 vorwärts fahren 274
 vorzüglich 210
 Vulkan 286

W

- Waage 248
 wachsen 49
 Waffe 348
 Wagen 269, 273
 Wahl 205, 344
 wählen 202, 302, 345
 wahr 299, 300
 während 365
 Wahrheit 298
 wahrscheinlich 55
 Währung 313
 Wal 280
 Wald 284
 Walnuss 219
 Wand 237
 Wanderung 190
 Wange 101
 wann 364
 Ware 309
 Warenhaus 207
 warm 290
 Wärme 290
 warm machen 212
 warnen 67, 293
 warten auf 267
 Wartezimmer 113
 warum 399
 was 411
 Wäsche 246
 waschen 247

waschen (sich) 116	weniger 392	Winter 359	würzen 212
Waschmaschine 247	wenigstens 401	wir 405	würzig 211
Waschmittel 251	wenn 364, 415	Wir hören von- einander! 83	Wüste 284
was für ein(e) 411	wer 410	wirklich 402	Wut 80
Was ist los? 84	Werbeanzeige 311	Wirklichkeit 300	wütend 80
Was kostet das? 203	Werbepspot 298	wirksam 324	
Wasser 283	Werbung 311	Wirkung 400	
Wasserhahn 242	werden 371, 418	Wirtschaft 309	
Wassermelone 218	werfen 91, 188	Wirtschafts- wachstum 312	
wässern 318	Werk 169	wissen 52, 119	
Website 304	werkeln 197	Wissen 119	
Wechselgeld 204	Werkstatt 310	Wissenschaft 324	
wechseln 313	Werktag 359	Wissenschaftler 150	
Wechselstube 313	Werkzeug 197	Wissenschaft- lerin 150	
wecken 91	Wert 316	wissenschaftlich 324	
Wecker 247	West- 287	Witwe 51	
weder ... noch 393	Westen 286	Witwer 51	
Weg 284	westlich 287	Witz 186	
wegen 399, 414	Wettbewerb 312	witzig 186	
weggehen 381	wetten 199	wo 374	
wegwerfen 294	Wetter 290	Woche 359	
wehtun 104	Wettvor- hersage 293	Wochen- 359	
weiblich 19	Wettkampf 190	Wochenende 359	
weich 326	wichtig 77	wöchentlich 359	
Weichweizen 217	Wichtigkeit 77	wohin 374	
Weide 318	wichtigste(r, -s) 398	wohlhabend 334	
weigern (sich) 81	Widerstand 332	Wohnblock 235	
Weigerung 81	widmen (sich) 197	wohnen 234	
Weihnachten 183	wie 401, 415	Wohnmobil 258	
weil 399	Wie bitte? 69	Wohnort 17	
Wein 224	wieder 371	Wohnung 234	
weinen 57	wieder erkennen 54	Wohnwagen 258	
Weinkarte 232	wiederfinden 87	Wohnzimmer 238	
weiß 383	wiederholen 120, 371	Wolf 280	
Weißbrot 216	wiederkommen 381	Wolfsbarsch 221	
weiße Bohne 218	Wie geht es dir? 83	Wolke 291	
weit 33	Wie geht es Ihnen? 83	Wolkenkratzer 236	
weit entfernt 374	wiegen 391	wolkig 291	
weermachen 371	Wiener	Wolle 326	
Weizen 216	Würstchen 220	wollen 71, 417	
welche(r, -s) 411	Wiese 317	Wort 129	
Welle 283	wie viel(e) 411	Wörterbuch 130	
Wellenreiten 193	wild 318	Wunde 105	
Welt 287	Wille 71	wundern (sich) 55	
Weltall 287	Willkommen! 83	Wunsch 71	
Weltmeister- schaft 194	willkommen	wünschen 71	
Weltraum 287	heißen 180	wünschen (sich) 71	
Weltraum- 287	Wind 291	Würfel 196	
wem 410	Windel 117	Würstchen 220	
wen 410	windig 291	Wurstwaren- handlung 207	
wenden 274	Winkel 384		
wenig 392			
wenig(e) 411			

Z

Zahl 386	zahlen 231	zählen 387	zählen auf 96	zahn 318	Zahn 100	Zahnarzt 148	Zahnärztin 148	Zahnbürste 117	Zähne putzen 117	Zahnpasta 117	zärtlich 43	zaubern 199	Zehe 101	zehn 385	zehnte(r, -s) 388	Zeichen 130	zeichnen 173	Zeichnung 173	Zeigefinger 102	zeigen 173	Zeit 364, 366	Zeitarbeitsfirma 160	Zeitkarte 266	Zeitschrift 297	Zeitung 297	Zeitungskiosk 208	Zeitvertreib 196	Zelt 258	zelten 257	Zement 328	zensieren 168	Zentimeter 390	Zentrum 262	zerbrechen 91	zerbrechlich 327	zerreißen 91	zerstören 294	Zerstörung 294	Zettel 154	Zeug 90	Zeuge 354	Zeugin 354	Zeugnis 122	Ziege 279

Ziegenkäse 221	Zucht 319	zurückkehren 381	zwecklos 95
ziehen 86	züchten 319	zurückkommen 381	zwei 385
Ziel 94, 190	Zucker 223	zurücklassen 336	Zweifel 62
ziemlich 392, 401	zudecken (sich) 244	zurücklegen 275	zweifeln 62
ziemlich viel(e) 412	zuerst 369	zurückrufen 301	Zweig 280
zierlich 27	zufällig 402	zurückweisen 81	zweite Gang 230
Ziffer 387	zufrieden 59	zurzeit 373	zweite(r, -s) 388
Zigarette 223	zu Fuß 378	zusammen 394	zweite Weihnachts-
Zigarre 223	Zug 268	zusammen-	tag 183
Zimmer 237	zugestehen 74	bauen 310	Zweite
Zins 316	zu Hause 234	zusammenleben 38	Weltkrieg 331
Zirkus 181	zuhören 168	Zusammenstoß 114	zweiund-
Zitat 168	zukünftig 367	zusammen-	zwanzig 386
Zitrone 218	zulassen 73	stoßen 114	zweiundzwanzig-
Zitronenli-	zumachen 238	zusammen-	ste(r, -s) 389
monade 225	zum Beispiel 77	zählen 387	zwei Wochen 360
zittern 107	Zum Glück! 85	zusenden 295	Zweizimmer-
Zivil- 335	zu Mittag essen 230	zusichern 72	wohnung 236
Zoll 256	zum Lachen	zuständig 145	Zwiebel 218
Zoom 198	bringen 185	zustellen 296	Zwilling 39
Zorn 80	zum Mitnehmen 229	zustimmen 76	zwingen 74
zu 201, 391, 412, 414	zunehmen 28	zu viel 391	zwischen 414
zu Abend essen 230	Zuneigung 43	zu viel(e) 412	Zwischen-
zubereiten 211	Zunge 100	zwanzig 386	landung 272
zubinden 201	zurück 376	zwanzigste(r, -s) 389	zwölf 385
Zucchini 218	zurückgeben 98	Zweck 94	zwölfte(r, -s) 388

A

a 412	accanto a 375	addormentarsi 88	agenda 153
abbandonare 91	accendere 242, 250	adesso 365	agenzia di lavoro
abbassare 91, 206,	accendino 249	a destra 375	interinale 160
315	accento 132	A domani! 83	agenzia viaggi 253
abbastanza 392	accettare 76	A dopo! 83	aggettivo 129
abbigliamento 29	acciaio 326	adottare 40	aggiornamento 144
abbonamento 266,	Accidenti! 85	adulto 49	aggiungere 214
297	accogliente 242	aereo 270	aggressivo 60
abbracciare 41	accogliere 179	aeronautica	agire 86
abbraccio 41	accomodarsi 241	militare 349	agitato 60
abete 281	accompagnare 47	aeroporto 270	aglio 218
abile 147	accordo 78	affare 310	agnello 221
abilità 147	accorgersi 54	affermare 78	ago 201
abitante 351	accusare 354	affettati 220	agosto 360
abitare 234	aceto 222	affetto 43	agricolo 317
abito 30	a che ora 364	affidare 96	agricoltura 317
abituarsi a 106	acido 210	affinché 399	agriturismo 255
abituato 22	acqua 283	affittare 235	aids 109
abitudine 106	acqua minerale 224	affitto 235	aiutare 95
aborto indotto 109	acquavite 225	affollato 269	aiuto 95
a buon mercato 203	acquistare 201	affondare 272	Aiuto! 114
a casa 234	acquisto 201	affrancare 296	alba 288
a causa di 399	adatto 144	affresco 174	albanese 432
accademia 138	Addio! 83	Africa 432	Albania 432
	addomesticato 318	africano 432	albergo 257

albero 279	ambulatorio 110	annuale 359	arbitro 194
albicocca 217	a memoria 127	annullare 254	architetto 150
albume 222	America 430	annuncio 272	architettura 140
alcol 224	America del nord 430	annuncio di lavoro 159	area di servizio 278
alcolizzata 109	America del sud 430	annuncio pubbli- cario 311	Argentina 431
alcolizzato 109	America Latina 431	antenato 39	argentino 431
al completo 258	americano 430	antichità 331	argento 326
alcuni 411	amica 44	antico 173	aria 288
al dente 214	amichevole 44	antipasto 230	aria condizio- nata 247
alfabeto 129	amicizia 44	antipatico 21	a righe 34
alimentari 209	amico 44	anulare 102	arma 348
alimentazione 212	ammalarsi 104	anzi 416	armadio 241
alimenti naturali 215	amministratore 148	anziani 51	armato 348
alla griglia 228	amministratrice 148	a pagamento 278	arrabbiarsi 80
all'aperto 240	amministrazione 352	aperitivo 225	arrabbiato 80
allarme 115	ammirare 60	aperto 201	arrampicare 193
allegare 304	ammirazione 60	a piedi 378	arredamento 242
allegria 56	ammobiliato 241	a posto 251	arredare 243
allegro 21	amorale 340	apparecchiare 231	arrestare 357
allenamento 186	amore 40	apparecchio 322	arresto 357
allenarsi 187	analcolico 225	apparenza 55	arrivare 252
allergia 107	anatra 280	appartamento 234	Arrivederci! 82
allevamento 319	anche 401	appartenere 97	arrivo 252
allevare 319	ancora 367	appassionante 195	arrostire 214
allieva 133	andare 381	appassionato 24	arrosto 229
allievo 133	andare a bere qc. 184	appena 370	arte 173
alloggio 257	andare a cavallo 189	appendere 243	articolo 297
allontanarsi 377	andare a male 213	appetito 209	artigiana 149
allora 366	andare a trovare 46	applaudire 177	artigiano 149
all'ora 162	andare avanti 274	applauso 177	artista 151
alluminio 326	andare d'accordo 47	appoggio 96	artistico 174
alluvione 294	andare in barca a vela 193	apposta 94	ascensore 238
almeno 401	andare via 381	apprendista 139	asciugamano 247
alpinismo 190	andarsene 381	approfittare di 87	asciugare 247
alpino 285	andata 267	approvare 76	asciugarsi 116
alta marea 289	anello 35	appuntamento 45, 155	asciutto 291
alternativo 320	angelo 340	appuntito 384	ascoltare 168
altezza 376	anglistica 140	appunto 154	Asia 431
alto 26, 171, 376	angolo 384	A presto! 83	asiatico 431
altoparlante 172	anima 341	apribottiglie 249	asilo 337
altrimenti 403	animale 279	aprile 360	asilo politico 337
altro 394	animale domestico 280	aprire 238	a sinistra 376
a lungo 367	annaffiare 318	apriscatole 249	asino 280
al verde 316	anniversario 179	a proposito 402	aspettare 267
alzare 91	anniversario di matri- monio 179	a quadri 34	aspettarsi 54
alzarsi 88	anno 138, 359	Arabia 431	aspetto 25
amare 40	anno accademico 138	arabo 431	aspirapolvere 250
amaro 210, 225	annoiarsi 60	arancia 217	aspro 210
amarsi 40		aranciata 225	assicurare 72
ambasciata 343		arancione 383	assicurazione 314
ambasciatore 152		arbitra 194	assicurazione malattia 113
ambasciatrice 152			assistente 149
ambiente 47, 292			
ambulanza 115			

assistente di volo 152	autostrada 263	barba 29	bilancia 248
assolutamente 403	autrice 151	barca 271	bilocale 236
assolvere 357	autunno 359	barzelletta 186	binario 270
assomigliare 27	avanti 376	basilica 260	biografia 167
assomigliarsi 27	Avanti! 83	basilico 222	biologia 140
assumere 157	avere 97, 417	basket 192	biologico 215, 319
assurdità 55	avere ... anni 49	bassa marea 289	biondo 27
astronauta 289	avere bisogno di 87	basso 26, 170, 171, 376	biro 155
atea 339	avere la nausea 105	Basta, grazie! 85	birra 224
atelier 175	avere luogo 180	bastare 231	birreria 226
a tempo pieno 163	avere male 104	battaglia 348	biscotto 223
ateo 339	avere odore 64	battere 191, 200	bistecca 220
a terra 276	avere ragione 76	battere a	bistecca alla
Atlantico 283	avere torto 76	macchina 156	svizzera 221
atleta 191	a volte 368	batteria 172, 322	bloccare 276
atletica leggera 191	avvelenare 294	batterio 108	bloc-notes 156
atletico 192	avventura 255	battesimo 181	blu 383
atmosfera 288	avverbio 129	battezzare 182	bocca 100
attacco 108, 349	avversaria 191	bebè 15	boccone 212
atteggiamento 47	avversario 191	bed and	bollire 211
attento 125	avvertire 67, 293	breakfast 257	bonifico 315
Attento! 114	avvicinarsi 377	belga 429	bonus 163
attenzione 124	avvocata 148	Belgio 429	bordo 384
atterrare 271	avvocato 148	bellezza 25	borsa 35, 316
attività 89	azienda 310	bello 25	borsa della spesa 205
attivo 90	azione 89, 316	benché 416	borsa di studio 138
atto 90, 176	azzurro 383	benda 112	borsetta 35
attore 151		bene 123, 309	borzone 255
attraente 25		Bene, grazie! 83	bosco 284
attraversare 274		benestante 334	bottiglia 224
attraverso 377		Benvenuto! 83	bottone 34
attrezzatura 259		benzina 274	boutique 208
attrezzo 197		bere 209	braccialetto 35
attrice 151		berretto 35	braccio 101
attuale 372		bestiame 319	branzino 221
attualmente 373		best seller 168	Brasile 431
audiovisivo 308		bevanda 224	brasiliiano 431
auguri 180		bianco 383	bravo 20, 123
aula 133		Bibbia 341	breve 367
aumentare 314		bibita 224	brillare 288
aumento 161		biblioteca 166	brioche 216
Australia 432		bicchiere 245	britannico 429
australiano 432		bici 274	broccoli 219
Austria 429		biglietteria 268	brodo 228
austriaco 429		biglietto 175, 266, 313	bruciare 292
autista 273		biglietto andata e ritorno 270	bruciarsi 115
autobus 266		biglietto da visita 154	brutto 25
autogrill 278		biglietto	buca delle
automatico 322		d'ingresso 175	lettere 296
automobilista 275		bikini 32	bucato 246
autore 151			buccia 212
autorizzare 74			buddista 339
autorizzazione 74			bue 279
autosilo 264			buffo 186

bugia 82	cameriere 149	caramella 223	CD 170
buio 384	camicietta 31	carattere 23	CD-ROM 305
Buona giornata! 83	camicia 31	caratteristica 327	ceco 430
Buonanotte! 82	camicia da notte 32	carbone 328	celebrare 181
Buon appetito! 209	camino 240	carcere 357	celibe 17
Buonasera! 82	camion 275	carciofo 218	cellulare 301
Buona serata! 83	camminata 190	carica 352	cemento 328
Buon divertimento! 185	campagna 263	caricare 272	cena 230
Buongiorno! 82	campana 261	carico 272	cenare 230
buono 19	campanello 244	carie 109	censurare 168
Buon viaggio! 253	campanile 261	carino 25	centesimo 313, 389
burro 221	campeggiare 257	carnagione 28	centimetro 390
bussare 91	campeggio 257	carne 220	cento 386
busta 296	camper 258	carnevale 183	centrale elettrica 323
buttare 91	campionati	caro 203	centrale
buttare via 294	mondiali 194	carota 218	nucleare 323
	campo 190, 317	carrello 206	centro 262
	Canada 431	carriera 158	centro commer- ciale 207
	canadese 431	carrozza 269	centro per
	canale 285	carta 154	l'impiego 160
	cancellare 271, 306	carta da parati 199	cercare 87
C	cancelliera 344	carta dei vini 232	cercare su 128
cabina 272	cancelliere 344	carta di credito 313	cercare 384
cabina	cancello 238, 271	carta d'identità 254	cerechi 216
telefonica 304	cancro 108	carta geografica 264	cerniera 34
caccia 198	candela 249	carta igienica 117	cerotto 112
cacciavite 200	cane 279	carte 196	certezza 93
cachi 219	canederlo 228	cartella 308	certificato 352
cadavere 51	canottiera 33	cartello 274	certificato
cadere 379	cantante 151	cartoleria 208	medico 113
caffè 224	cantare 169	cartolina 295	certo 93
caffellatte 224	cantiere 235	casa 234	cervello 101
caffetteria 226	cantina 239	casa editrice 168	cestino 157
caffettiera 245	canto 172	casalinga 148	ceto 335
calamità	canzone 169	casalingo 148	cetriolo 219
naturale 293	CAP 296	casco 277	chance 159
calcestruzzo 328	capa 145	casello 278	che 411, 415
calciatore 188	capace 144	cassa 203	che cosa 411
calciatrice 188	capacità 147	cassetta 250, 270	chi 410
calcio 188	capello 27	cassetto 243	chiacchierare 68
calcolatrice 156	capire 119	castano 27	chiamare 16, 66, 301
caldo 290	capitale 351	castello 260	chiamarsi 16
calendario 153	capitalismo 345	categoria 259	chiamata inter- urbana 304
calmo 21	capitano 152	cattedrale 260	chiamata urbana 303
calza 31	capitolo 167	cattivo 20	chiaro 28, 76, 384
calzino 31	capo 145	cattolico 338	chiaro e tondo 77
cambiare 204, 267, 313, 372	capodanno 183	causa 399	chiave 244
cambiare casa 236	capolinea 267	causare 400	chiavetta USB 307
cambiarsi 30	cappella 261	cavallo 279	chiedere 68
camera 239	cappello 35	cavatappi 249	chiedersi 54
camera da letto 239	cappotto 30	caviglia 102	chiesa 260
camera doppia 258	cappuccino 224	cavo 322	chilo 390
camera singola 258	capra 279	cavolfiore 219	
cameriera 149	caprino 221		

chilogrammo 390	clinica 111	compagna 42	confrontare 397
chilometro 390	coca 224	compagna di classe 135	congelatore 248
chimica 140, 150	cocktail 225	compagnia 270	congratularsi 180
chimico 150	cocomero 218	compagnia aerea 270	congresso 146
chiodo 200	coda 204, 276	compagno 42	coniglio 221, 280
chitarra 170	codice postale 296	compagno di classe 135	conoscente 46
chitarra elettrica 170	cognata 39	compagnone 145	conoscenza 46, 127
chiudere 238	cognato 39	competenza 160	conquistare 329
chiudere a chiave 244	cognome 16	compilare 351	consapevole 55
chiuso 201	coincidenza 269	compiti 134	consegnare 99
ci 408, 416	colazione 230	compito in classe 134	conseguenza 400
Ciao! 83	colla 156	compleanno 179	conservare 213
ciascuno 411	collaborazione 145	completamente 403	considerare 54
cibo 209	collana 35	completare 202	consigliare 75
cieco 106	collant 33	comporre 302	consiglio 75
cielo 287	collega 143	compositore 151	consiglio di ammini- strazione 311
cifra 387	collegare 90	compositrice 151	consolato 343
ciliegia 218	colletto 34	comprare 201	consulente 152
cima 282	collezionare 198	comprensibile 127	consumare 275
cimitero 264	collezione 198	comprensione 127	consumatore 310
Cina 431	collina 282	compreso 232	consumatrice 310
cinema 175	collinoso 282	computer 305	contabile 149
cinese 432	collo 100	comunale 353	contadina 149
cinquanta 386	colloquio 159	comune 44, 353	contadino 149
cinquantesimo 389	colloquio di lavoro 159	comunicare 67	contagioso 108
cinque 385	colonia 332	comunicazione 67	container 273
cintura 35	colonizzare 332	comunismo 345	contanti 312
cintura di sicurezza 277	colonna 262	comunitario 335	contare 387
ciò 410	colorato 383	comunque 416	contare su 96
cioccolatino 223	colore 383	con 413	contatto 204
cioccolato 223	colorito 28	concedere 74	contattare 46
cioè 77	colpa 355	concentrarsi 127	contatto 46
cipolla 218	colpevole 355	concentrazione 127	contenere 393
circa 392	coltellino 197	concerto 169	contento 56
circo 181	coltello 246	concimare 319	contenuto 393
circolo 46	coltivare 318	concime 319	continente 282
Ci sentiamo! 83	combattere 348	concordare 79	continuamente 368
citazione 168	come 27, 401, 415	concorrente 190	continuare 371
citofonare 245	Come? 69	concorrenza 312	conto 231, 315
città 17, 262	Come sta? 83	concorso 159	conto corrente 315
cittadina 256, 351	Come stai? 83	condire 212	contorno 229
cittadinanza 19	comfort 236	condizione 401	contraccettivo 112
cittadino 256, 351	comico 21	conferenza 146	contrario 397
Ci vediamo! 83	commedia 176	conferma 255	contratto 162
civile 335	commento 299	confermare 255	contratto collettivo 162
clandestina 336	commerciale 143	confessare 356	contratto collettivo di lavoro 162
clandestino 336	commercialista 152	confessione 340	contro 77, 415
classe 133	commerciante 152	confine 347	controllare 357
classico 170	commercio 310	conflitto 348	controllare 269
clickare 305	commessa 148	confortevole 236	convincere 76
cliente 205	commesso 148		convinto 76
clima 290	commuovere 62		
	comodo 242		

desiderio 71
dessert 230
destino 63
destrò 375
detenuta 357
detenuto 357
detersivo 251
dettaglio 174
dettato 132
deviazione 276
di 404, 412
diabete 107
dialogo 175
diario 167
diarrea 108
diavolo 340
dicembre 360
dichiarare 66, 256
dichiarazione 66
diciannove 386
diciannovesimo 389
diciassette 385
diciassettesimo 388
diciottesimo 389
diciotto 385
di corsa 187
dieci 385
dieta 214
dietro 375
dietro a 375
difendere 349
difesa 349
differenza 397
difficile 124
difficoltà 124
di fronte a 375
digerire 213
digestione 213
digitale 305
diligenza 125
di lusso 205
dimagrire 28
dimenticare 52
dimenticarsi di 52
diminuire 315
di moda 33
dimostrare 356
Di niente! 70
dintorni 265
di nuovo 371
dio 339
dipendente 142
dipingere 174
dipinto 173

- di più 392
 diplomatica 153
 diplomatico 153, 346
 dire 65
 diretto 269
 direttore 151, 152
 direttore
 d'orchestra 151
 direttrice 152
 direttrice
 (d'orchestra) 151
 direzione 144, 376
 dirigente 146
 dirigere 143, 177
 diritti umani 356
 diritto 354, 377
 diritto internazi-
 onale 346
 disarmo 349
 discesa 190
 disco fisso 306
 discorso 65
 discoteca 185
 discriminare 337
 discriminazione 337
 discussione 78
 discutere 78
 disegnare 173
 disegno 173
 disoccupato 158
 disoccupazione 158
 di solito 397
 disordine 251
 disperato 63
 dispiacere 58, 62
 dispiacersi 58
 disponibile 205
 distanza 377
 distribuire 99
 distributore 275
 distributore
 automatico di
 biglietti 267
 distributore di
 benzina 275
 distruggere 294
 distruzione 294
 disturbare 80
 dito 101
 ditta 310
 dittatura 343
 divano 243
 diventare 371
 diverso 395
- divertente 185
 divertimento 185
 divertirsi 185
 dividere 387
 divieto 73
 divisione 352
 divorziare 43
 divorziato 17
 divorzio 43
 dizionario 130
 doccia 239
 docciaschioma 116
 docente 151
 documenti 154
 documento 254
 documento
 d'identità 254
 dodicesimo 388
 dodici 385
 dogana 256
 dolce 210, 223
 dollaro 313
 dolore 104
 domanda 69, 158,
 311
 domanda di
 lavoro 158
 domani 365
 domenica 361
 donna 15
 donna d'affari 152
 dopo 369
 dopo che 369
 dopodomani 366
 doppio 393
 dormire 88
 dotato 128
 dove 374
 dovere 96, 314, 417
 dramma 176
 drink 225
 droga 109
 drogarsi 110
 drogata 109
 drogato 109
 dubbio 62
 dubitare 62
 due 385
 duomo 260
 durante 365
 durare 367
 durata 368
 duro 327
 duro d'orecchi 107
- DVD 305
- E**
 e 415
 ebraico 338, 431
 eccellente 123, 210
 eccetto 396
 eccezionale 181
 eccezione 396
 eccitante 60
 Ecco! 84
 Ecco fatto! 85
 ecologia 319
 ecologico 294
 economia 309
 economia
 aziendale 141
 economia
 politica 140
 edicola 208
 edificio 263
 educare 126
 educatore 150
 educatrice 150
 educazione 126
 educazione
 artistica 140
 effetto 400
 efficace 324
 efficiente 324
 Egitto 432
 egiziano 432
 elefante 280
 elegante 29
 elementari 135
 elenco
 telefonico 303
 elettricista 149
 elettricità 320
 elettrico 321
 elettrodo-
 mestico 248
 elettronico 323
 elettrotecnica 140
 elezione 344
 elicottero 272
 e-mail 302
 emigrare 336
 emigrata 336
 emigrato 336
 enciclopedia 128
 energia 323
- ente per il
 turismo 265
 entrambi 393
 entrare 256, 381
 entrata 237
 entrate 316
 entro 366
 entusiasmo 60
 entusiasta 60
 Epifania 184
 epoca 331
 erba 280
 erbe aromatiche 222
 ereditare 51
 eroe 350
 eroina 350
 errore 121
 esagerare 79
 esagerazione 79
 esame 122
 esatto 77
 esaurito 203
 esempio 120
 esercitare 142
 esercitarsi 120
 esercito 348
 esercizio 120
 esistenza 339
 esperienza 158
 esperimento 324
 esperta 160
 esperto 160
 esportare 310
 espressione 67
 esprimere 67
 esprimersi 67
 essere 417
 essere abbonato
 a 297
 essere alla prima
 esperienza
 lavorativa 160
 essere amici 44
 essere assente 125
 essere bocciato 126
 essere calvo 28
 essere capace di 144
 essere composto
 di 327
 essere contento 56
 essere d'accordo 79
 essere di 17
 essere di
 passaggio 256

essere fidanzato 42	fare arrabbiare 80	fatturato 311	filo 201
essere fortunato 199	fare attenzione a 95	fava 219	filosofia 141
essere obbliga- torio 278	fare benzina 275	favola 166	finale 194, 370
essere parenti 39	fare cadere 91	favore 95	finalmente 370
essere portato per 128	fare caldo 290	fax 302	finanziario 315
essere pratico 144	fare colazione 230	fazzoletto 117	fine 372
essere separato 17	fare conti separati 233	fazzoletto di carta 117	fine settimana 359
essere solito di fare 90	fare di conto 387	febbraio 360	finestra 238
essere solito fare 90	fare freddo 290	febbre 105	finestrino 269
essere stufo di 58	fare giochi di prestigio 199	fede 338	finire 372
essere umano 48	fare il bagno 116	fedele 42, 338	finlandese 429
essere vivente 280	fare il bricolage 197	federale 352	Finlandia 429
essere vivo 48	fare il check-in 258	felice 56	fino a 367
est 287	fare il pieno 275	felicità 56	finocchio 219
estate 359	fare immersioni 193	femmina 18	finora 365
estero 256, 343	fare inversione 274	femminile 19	fioraio 207
estremo 398	fare i piatti 246	ferie 252	fiore 280
età 48	fare jogging 189	ferirsi 105	fiorire 317
età della pietra 331	fare la coda 204	ferita 105	firma 351
Etiopia 432	fare la doccia 116	fermaglio 36	firmare 351
etiopico 432	fare l'amore 43	fermare 268	fischiare 194
etto 390	fare la spesa 202	fermarsì 274	fisica 140
euro 313	fare l'autostop 278	fermata 266	fisico 103
Europa 428	fare le pulizie 250	fermo 380	fisioterapista 150
europea 428	fare lo spelling di 129	ferragosto 183	fissare 91
europeo 428	fare male 104	ferramenta 208	fiume 283
evento 181	fare merenda 227	ferro 248, 326	flash 195
evidente 77	fare reclamo 203	ferro da stiro 248	flauto 170
extracomuni- taria 335	fare retromarcia 274	ferrovia 268	foglia 280
extracomuni- tario 335	fare ridere 185	fertile 319	foglietto 154
	fare sapere 67	festa 179	foglietto illustrativo 113
	fare schifo a 61	festa civile 183	foglio 154
	fare shopping 202	festa nazionale 184	folla 182
	fare surf 193	festa religiosa 184	fon 248
	fare una corsa 187	festeggiare 179	fontana 262
	fare una radio- grafia 112	festival 182	forbici 155
	fare windsurf 193	fetta 212	forchetta 246
	farfalla 281	fettina 221	forma 192, 384
	farina 216	fiammifero 249	formaggio 221
	farmacia 111	fiction 166	formaggio fresco 221
	farmacista 149	fidanzamento 42	formare 139
	farro 217	fidanzata 42	formazione 139
	farsi la barba 117	fidanzato 42	fornello 245
	fascicolo 155	fiducia 96	forno 245
	fascismo 332	fieno 319	forse 53
	fast food 226	figli 37	forte 104, 169
	fatica 93	figlia 37	fortuna 196
	faticoso 93	figlia adottiva 40	forza 104
	fatto 300	figlio 37	foto 195
	fattoria 317	figlio adottivo 39	fotocopia 153
		file 306	fotocopiare 153
		filetto 221	fotocopiatrice 156
		film 175	

F

fa 365
faccenda 89
faccia 26
facciata 236
facile 124
facoltà 137
fagiolino 218
fagiolo 218
fame 209
famiglia 36
famiglia allargata 39
familiare 36
famoso 190
fantastico 181
fare 86

fotografa 150
 fotografare 195
 fotografia 195
 fotografo 150
 foulard 35
 fra 366, 414
 fragile 327
 fragola 217
 francese 430
 Francia 430
 francobollo 295
 frase 129
 frate 340
 fratelli 37
 fratello 37
 freccia 384
 freddo 290
 frenare 276
 freno 276
 frequentare 125
 frequente 368
 fresco 210, 291
 fretta 380
 friggere 214
 frigorifero 245
 frittata 228
 frittella 217
 fritto misto di
 pesce 229
 fronte 100
 frutta 217
 frutti di mare 220
 fruttivendolo 207
 fuggire 350
 fumare 109
 fumatore 109
 fumatrice 109
 fumetto 166
 funerale 50
 fungo 219, 281
 funzionario 320
 funzionaria 153
 funzionario 153
 funzione 320
 fuochi 182
 fuochi d'artificio 182
 fuoco 292
 fuori 240
 Fuori! 85
 furbo 22
 furto 355
 futuro 367

G
 galleria 173, 265
 gallina 279
 gallo 279
 gamba 101
 gamberetto 220
 gancio 200
 gara 190
 garage 239
 garantire 72
 garanzia 72
 gardeniera 149
 gardeniere 149
 gas 325
 gasolio 275
 gatto 279
 gay 43
 gelare 293
 gelateria 226
 gelato 223
 gelo 293
 geloso 43
 gemella 39
 gemello 39
 generale 153, 398
 generalmente 403
 generazione 51
 generi
 alimentari 209
 genere 39
 generoso 23
 geniale 181
 genitore single 44
 genitori 36
 gennaio 360
 gente 44
 gentile 20
 geografia 140
 Germania 428
 germanistica 140
 gesso 135
 ghiacciaio 285
 ghiaccio 224, 292
 già 368
 giacca 30
 giallo 166, 383
 Giappone 432
 giapponese 432
 giardino 239
 ginocchio 101
 giocare 196
 giocatore 188
 giocatrice 188
 gioco 196

gioia 56
 gioielleria 208
 gioielli 36
 giornale 297
 giornaliero 363
 giornalista 151
 giorno 361
 giorno di Natale 183
 giorno feriale 359
 giorno festivo 359
 giovane 49
 giovedì 361
 gioventù 49
 girare 87, 177, 276
 girarsi 379
 girasole 281
 giro di amici 44
 giro turistico 259
 gita 259
 giù 376
 giudice 152
 giugno 360
 giurare 356
 giurisprudenza 140
 giustizia 355
 giusto 121, 355
 gli 404, 407, 408
 globalizzazione 312
 glutine 215
 gnocchi 228
 godersi 186
 gol 189
 gola 100
 golf 192
 gomito 102
 gomma 156, 276,
 328
 gonfiarsi 107
 gonna 31
 governare 342
 governo 342
 grado 390
 graffetta 157
 grammatica 131
 grammo 390
 Gran Bretagna 429
 grande 26
 grande
 magazzino 207
 grandine 293
 grano 216
 grano duro 217
 grano saraceno 217
 grano tenero 217

grappa 224
 grasso 26, 214
 gratifica 163
 grato 61
 grattacielo 236
 grattugiato 214
 gratuito 206
 grave 292
 gravidanza 51
 Grazie! 70
 Grazie mille! 70
 Grecia 430
 greco 430
 gridare aiuto 114
 grigio 28, 383
 grigliare 214
 grosso 26
 grotta 286
 gruccia 243
 gruppo 171, 396
 guadagnare 161
 guadagnarsi da
 vivere 162
 guadagno 161
 guancia 101
 quanto 35
 guardare 63
 guardare la televi-
 sione 298
 guardaroba 240
 guarire 103
 guarito 103
 guerra 347
 guerra civile 331
 guida 152
 guidare 259, 273
 guida turistica 152
 gusto 65

H
 hamburger 229
 handicappata 106
 handicappato 106
 hindi 432
 hockey su
 ghiaccio 193

I
 i 404
 idea 345

- lavastoviglie 248
lavatrice 247
lavorare 142
lavoratore 158
lavoratrice 158
lavoro 142
lavoro straordi-
nario 163
le 404, 407, 408
Le 409
leader 342
legale 354
legare 201
legge 354
leggere 165
legno 325
legumi 217
lei 405, 406
Lei 409
lente a contatto 36
lento 187
lenzuolo 244
leone 280
lesbico 43
Le serve altro? 85
lessare 211
lesso 228
lettera 129, 295
letterario 166
letteratura 166
lettere 140
letto 241
lettore 165
lettore CD 171
lettore DVD 306
lettore MP3 171
lettrice 165
lezione 120, 138
li 408
lì 374
libera professio-
nista 145
liberare 330
liberazione 330
libero 355
libero professio-
nista 145
libertà 355
libreria 207
libro 165
licenziamento 159
licenziare 159
licenziarsi 159
liceo 136
- lieve 292
limitare 398
limite 398
limonata 225
limone 218
linea 26, 303, 384
lingua 100
linguaggio 131
lingua materna 131
lingua straniera 131
liquore 225
lisca 221
liscio 327
lista 155
lista della spesa 205
lite 80
litigare 80
litro 390
livello 398
lo 404, 407
locale 265
logico 128
lontano 374
loro 317
loro 405, 407, 410
Lo spero! 84
low cost 272
luce 242, 384
luglio 360
lui 405, 406
Luna 288
luna park 181
lunedì 361
Lunedì
dell'Angelo 184
Lunedì grasso 184
lunghezza 377
lungo 33, 367, 375
luogo 262
lupo 280
lusso 205
lutto 50
- M**
ma 415
macchia 250
macchina 273
macchina
digitale 195
macchina
fotografica 195
macchinario 320
- macellaia 149
macellaio 149
macelleria 207
macrobiotico 215
madre 36
maestra 148
maestro 148
Magari! 85
maggio 360
maggioranza 344
maggioranza 18
maglia 31
maglietta 31
magro 26, 215
mai 368
maiale 220, 279
maionese 222
mais 218
malato 104
malattia 103
maldestro 147
mal di testa 106
male 124
maleducato 24
Malta 432
maltese 432
mamma 37
manca 333
mancia 232
mandare 295
mandare giù 213
mandarino 217
maneggiare 90
mangiare 209
manica 34
manifestare 346
manifestazione 180
mano 101
manzo 220
marca 398
marciapiede 264
mare 283
maree 289
margarina 222
marinaio 152
marina militare 349
marito 41
marketing 143
marmellata 223
marmo 327
marocchino 433
Marocco 433
marrone 383
martedì 361
- martello 200
marzo 360
maschile 18
maschio 18
massaggio 113
masterizzare 307
masticare 212
matematica 140
materasso 243
materia 134
materiale 325
materia prima 327
maternità 162
matrimonio 41
mattina 361
mattinata 361
maturità 137
maturo 213
me 406
meccanica 149
meccanico 149, 323
medaglia 194
medicina 111, 141
medico 110, 148
medie 136
medio 102, 397
medioevo 331
Mediterraneo 283
meglio 123
mela 217
melanzana 218
melodia 171
melone 218
membra 101
membro 45
memoria 126
memorizzare 127
meno 392
Meno male! 85
mensile 359
mentale 103
mentire 82
mento 102
mentre 365
menù 229
menzionare 67
meravigliarsi 55
mercato 207
mercato delle
pulci 182
merce 309
merceria 208
mercoledì 361
Mercoledì delle

Ceneri 184	minoranza 344	muro 237	neozelandese 432
merenda 227	minorenne 18	muscolo 102	nero 27, 383
meridionale 286	minuto 27, 364	museo 260	nervo 102
merluzzo 220	mio 409	musica 169	nervoso 24
mescolare 327	miscela 327	musical 172	nespoli 219
meze 359	Mi scusi! 71	musicale 169	netto 317
messaggino 304	miseria 333	musica pop 172	neve 292
messaggio 66	misura 90, 390	musica popolare 172	nevicare 292
mestiere 142	misurare 390	musicista 151	night 186
metà 391	mittente 296	müslü 216	nipote 38
metallo 326	mobile 241	musulmano 339	no 70
metodo 324	moda 29	mutande 32	nobili 330
metro 390	modello 205		nocciola 219
metropolitana 266	moderno 173		noce 219
mettere 86	modesto 24		noi 405, 406
mettere giù 303	modo 401	N	noia 60
mettere in	modo di dire 131	narratore 168	noioso 60
ordine 247	modulo 351	narratrice 168	nome 16
mettere in scena 175	moglie 41	nascere 48	nominare 352
mettere la	moltiplicare 387	nascita 48	non 70
cintura 277	molto 391, 412	naso 100	Non c'è di che! 70
mettere la cintura di	Molto piacere! 83	Natale 183	Non c'è problema!
sicurezza 277	momento 365	natura 281	84
mettere la	monarchia 329	nausea 105	non fumatore 109
freccia 276	mondiali 194	nave 271	non fumatrice 109
mettere su 211	mondo 287	navicella	Non importa! 84
mettersi 29	moneta 313	spaziale 289	nonna 38
mettersi	monologo 176	navigare 304	non ... neanche 403
d'accordo 79	montagna 282	nazionale 334	non ... nessuno 392
mettersi in coda 204	montare 310	nazionalismo 332	nonni 38
mezzanotte 362	monumento 262	nazionalità 341	non ... niente 392
mezza pensione 259	moquette 243	nazione 334	nonno 38
mezzo 364, 391, 402	morale 340	ne 416	nono 388
mezzogiorno 362	morbido 326	nebbia 292	non ... più 392
mezzo pubblico 266	morire 50	negativo 198, 325	Non se la prenda! 84
mezz'ora 363	moro 28	negozio 207	non sopportare 58
mi 407	mortale 50	negozio di abbiglia-	Non te la prendere!
microonde 248	morte 50	mento 207	84
Mi dispiace! 72	morto 50	negozio di	nord 286
miele 223	moschea 260	alimentari 207	nordamericano 430
miglioramento 126	mostra 173	negozio di elettrodo-	normale 395
migliorare 122	mostrare 173	mestici 208	norvegese 429
migliore 123	motivo 34, 399	negozio di ferra-	Norvegia 429
mignolo 102	moto 274	menta 208	nostalgia 62
miliardo 386	motore 320	negozio di	nostro 410
milione 386	motore di ricerca 308	fotografia 208	nota 171
milionesimo 390	mouse 305	negozio di	notizia 297
mille 386	movimento 378	scarpe 207	noto 195
millesimo 389	mucca 279	negozio di	notte 362
millimetro 390	multa 277	souvenir 208	notturmo 363
minacciare 358	mummia 331	nel frattempo 366	novanta 386
minestra 228	municipio 352	nemica 347	novantesimo 389
minestrone 228	muovere 378	nemico 347	nove 385
ministro 344	muoversi 378	né ... né 393	novella 166

novembre 360
 nubile 17
 nucleare 323
 nudo 34
 numero 18, 32, 297, 386
 numero civico 18
 numero di
 cellulare 18
 numero di
 emergenza 115
 numero di targa 277
 numero di
 telefono 18
 nuora 39
 nuotare 189
 Nuova Zelanda 432
 nuovo 202
 nuvola 291
 nuvoloso 291

O

obbligare 74
 obiettivo 198
 occasione 181, 206
 occhiali 35
 occhiali da sole 35
 occhiata 63
 occhio 100
 Occhio! 114
 occidentale 287
 occupare 157, 349
 occuparsi di 38
 occupato 158, 258, 302
 occupazione 157
 oceano 283
 odiare 41
 odio 40
 odore 64
 offendere 82
 offendersi 82
 offerta 201
 offerta di lavoro 160
 offerta speciale 201
 officina 310
 offrire 201
 oggettivo 301
 oggetto 90
 oggi 365
 ogni 411
 Olanda 429

olandese 429
 olandese 281
 olfatto 64
 olimpiadi 194
 olio 222
 oliva 218
 oltre a 394
 ombra 292
 ombrello 35
 ombrellone 197
 omicidio 356
 onda 283
 onestà 23
 onesto 23
 onomastico 182
 onore 350
 o ... o 396
 opera 169
 operaia 146
 operaia specializzata 149
 operaio 146
 operaio specializzato 149
 operare 111
 opera teatrale 175
 operatore
 sociale 150
 operatore
 turistico 255
 operatrice
 sociale 150
 operazione 111
 opinione 75
 opportunità 94
 opposizione 344
 ora 363
 Ora basta! 85
 orale 122
 orario 268
 orario delle
 lezioni 134
 orario di lavoro 163
 orario flessibile 163
 orchestra 172
 ordinare 73, 232
 ordinato 251
 ordine 73, 310, 396
 orecchino 35
 orecchio 100
 ore di punta 267
 organizzare 255
 orgoglio 24
 orgoglioso 24

orientale 287
 originale 174, 399
 origine 399
 ornare 182
 oro 326
 orologio 35
 orribile 60
 orso 280
 ortografia 131
 orzo 217
 ospedale 111
 ospite 46
 osservare 65
 osservazione 67
 osso 101
 ostello della
 gioventù 257
 osteria 226
 ottanta 386
 ottantesimo 389
 ottavo 388
 ottico 208
 ottimo 123
 otto 385
 ottobre 360
 ovest 286

P

pacco 295
 pace 347
 pacifico 347
 Pacifico 283
 padella 245
 padre 36
 padrona di casa 179, 237
 padrone di casa 179, 237
 paesaggio 281
 paese 263, 334
 paese in via di
 sviluppo 346
 Paesi Bassi 429
 pagare 231
 pagella 122
 pagina 121
 paglia 319
 paio 396
 palazzo 234, 261
 palcoscenico 177
 palestra 188
 palla 188
 pallamano 192
 pallavolo 192
 pallido 29
 pallone 188
 pancetta 220
 pancia 100
 pane 216
 pane bianco 216
 pane nero 216
 panettiera 149
 panettiere 149
 panificio 207
 panino 216, 227
 paninoteca 226
 panna 221
 pannolino 117
 pantaloncini 30
 pantaloni 30
 papà 36
 Papa 340
 paradiso 341
 paragonabile 397
 parcheggiare 274
 parcheggio 264
 parco 264
 parco giochi 265
 parecchio 412
 parente 39
 parere 75
 parete 237
 parlamento 344
 parlare 65
 parmigiano 221
 parola 129
 parrucchiera 148
 parrucchiere 148
 parte 392
 partecipare 45
 partenza 190, 252
 partigiana 332
 partigiano 332
 partire 252
 partita 190
 partito 342
 part-time 163
 pascolo 318
 Pasqua 183
 passaporto 254
 passare 97, 302, 381
 passare da 46
 passatempo 196
 passeggero 268
 passeggiare 382
 passeggiata 196

passione 23	pera 217	pezzo 391	polizia 115
passo 379	per caso 402	piacere 57, 210	poliziotta 148
passo carrabile 240	per cento 314	piacevole 57	poliziotto 148
password 308	perché 399	pianeta 288	pollice 102
pasta 216	perciò 399	piangere 57	pollo 220
pasticcera 226	percorrere 275	pianificazione e controllo 143	polmone 102
pasticcino 216	perdente 191	piano 168, 235, 398	Polonia 430
pastiglia 111	perdere 191, 268	pianoforte 170	polso 102
pasto 209	perdere la vita 50	piano interrato 236	poltrona 243
patata 218	perdita 316	pianoterra 235	polvere 250, 325
patatine 223, 227	perdonare 71	pianta 279	pomata 112
patente 273	per esempio 77	piantare 318	pomeriggio 362
patente di guida 273	per favore 69	piantina 264	pomodoro 218
patria 347	perfezionare 146	pianura 284	pompa 322
pattino 193	perfino 403	piatti 245	pompelmo 219
pattino a rotelle 193	perforatore 157	piatto 246	ponte 264
pattino da ghiaccio 193	performance 178	piatto 227, 245, 378	popolare 170
patumiera 247	per hobby 197	piatto del giorno 232	popolazione 333
paura 59	pericolo 113	piazza 263	popolo 344
pausa 161	pericoloso 113	piccante 211	porta 189, 238
pavimento 237	periferia 265	piccolo 26	portacenero 249
paziente 20, 111	periodo 366	picnic 214	portafoglio 35
pazienza 20	periodo di prova 163	piele 101	portare 29, 86, 98
pazzo 24	permesso 73	pieno 231	portatile 306
peccato 341	Permesso? 72	pietra 326	porta USB 306
Peccato! 85	permesso di lavoro 164	pigiama 32	portiera 150
pecora 279	permesso di soggiorno 337	pigro 21	portiere 150
pecorino 221	permettere 73	pilota 152	porto 271
pedaggio 278	permettersi 206	pino 281	Portogallo 430
pedagogia 141	pernottamento 257	pioggia 291	portoghese 430
pedone 275	pernottare 257	piombo 328	portone 238
peggio 124	però 415	piovra 291	porzione 232
peggiore 124	perseguitare 349	pipa 223	posate 246
pelle 102, 326	persona 18	piscina 189	positivo 325
pelo 102	personale 44, 142	pisello 218	posizione 335
pena 355	personalità 22	pittore 151	possedere 97
pendio 285	pesare 391	pittrice 151	possesso 98
penisola 286	pesca 197, 217, 319	più ... 392	possibile 53
penna 155	pescare 197	piuttosto 401	Posso aiutarla? 84
penna stilo-grafica 155	pescatore 149	pizzeria 226	Posso aiutarla? 85
pensare 52	pesatrice 149	plastica 326	posta 295
pensare di 52	pesce 220, 279	plurale 130	poster 174
pensiero 52	pesce spada 220	plurilinguismo 336	postina 149
pensione 162, 257	pescheria 207	poco 367, 392, 411	postino 149
pensione completa 258	peso 390	podere 317	posto 142, 374
Pentecoste 183	petrolio 325	poesia 167	posto a sedere 269
pentola 245	pettengolezzi 68	poeta 167	posto come apprendista 139
pepe 222	pettinare 27	poetessa 167	posto di lavoro 142
peperoncino 222	pettinare 27	poi 370	potente 342
peperone 218	pettinarsi 116	poiché 400	potenza 321
per 399, 414	pettinatura 27	polacco 430	potere 73, 342, 417
	pettine 116	politica 152, 341	Potrebbe ...? 69
	petto 100	politico 152, 341	povero 333

povero di 216	soccorsi 115	promuovere 96, 126	qualcuno 411
povertà 333	prestito 316	pronto 88	quale 411
pozzanghera 294	presto 370	pronto soccorso 115	qualità 396
pranzare 230	prete 340	pronuncia 131	qualsiasi 411
pranzo 230	prevedere 55, 293	pronunciare 131	quando 364
pratica 139	prevenire 112	proporre 76	quantità 393
prato 317	preventivo 112	proposito 94	quanto 411
preciso 321	previsioni del	proposta 75	Quanto costa? 203
preferire 58	tempo 293	proprietà 97	quaranta 386
preferito 58	prezzo 203	proprietà	quarantesimo 389
prefisso 302	prima 369	privata 235	quartiere 263
pregare 68, 340	prima che 369	proprietaria 236	quarto 388
Prego! 69	prima di 369	proprietario 236	quarto d'ora 363
premere 86	prima Guerra	proprio 97, 402	quasi 401
premio 164, 194	mondiale 331	prosciutto 220	quattordicesimo 388
prendere 98, 188,	prima pagina 300	prossimo 366	quattordici 385
231	primavera 359	protagonista 168	quattro 385
prendere il sole 197	primo 230, 388	protesta 81	quello 410
prendere in	primo dell'anno 183	protestante 338	quercia 281
affitto 235	primo ministro 343	protestare 81	questo 410
prendere in	principale 398	prova 122, 356	qui 374
prestito 98	principe 330	provare 30, 56, 92	quindi 400
prendere la	principessa 330	proverbo 130	quindicesimo 388
pillola 112	principiante 160	provincia 352	quindici 385
prendere la qualifica	privato 333	provocare 400	quindici giorni 360
di 143	privo di sensi 106	prudente 20	quinto 388
prendersela 80	probabile 55	psicologia 141	quiz televisivo 300
prenotare 231, 254	problema 124	pubblicità 311	quotidiano 299, 363
prenotazione 253,	procedere 372	pubblico 177, 333	
269	processo 354	pubertà 51	
preoccuparsi 59	procurare 311	pugno 101	
preoccupato 59	prodotto 309	pulire 247	R
preparare 93, 211	produrre 309	pulito 247	rabia 80
prepararsi 88	produzione 309	punire 357	racchetta 193
preparativo 93	professionale 143	punta 384	raccogliere 89, 318
presa 250	professione 142	punto 132, 384	raccolta 318
presa di corrente 250	professionista 160	punto di vista 78	raccolto 318
prescrivere 111	professore 134	punto escl-	raccontare 66
presentare 156	professoressa 134	mativo 132	racconto 165
presentare	profondità 377	punto interro-	radicchio 219
domanda 158	profondo 377	gativo 132	radio 297
presentazione 156	profuga 350	purtroppo 58	radioattivo 323
presente 125	profugo 350	puzzare 65	raffreddato 105
preside 135	profumo 64, 117	puzzle 199	raffreddore 105
presidente del	progettare 92		ragazza 16
consiglio 343	progetto 92		ragazzo 16
presidente del	programma 298, 305		raggiungere 382
consiglio dei	programmare 307	Q	ragione 127
ministri 343	programmatore 150	quaderno 121	ragionevole 24
presidente della	programmatrice 150	quadrato 384	ralentare 380
Repubblica 343	progresso 372	quadro 173	rame 328
pressione 322	promessa 70	quadro	ramo 280
prestare 98	promettere 70	dirigente 146	rapina 358
prestare i primi	promozione 162	qualche 411	rapinare 358

scena 176	scuola materna 135	sensibile 24	siciliano 429
scendere 379	scuola privata 137	senso 64	sicuramente 72
scheda	scuola pubblica 136	sentenza 357	sicurezza 347
telefonica 304	scuola serale 147	sentiero 284	sicuro 347
schermo 177, 306	scuole	sentimento 56	sigaretta 223
scherzare 186	elementari 135	sentire 64	sigaro 223
scherzo 185	scuole medie 136	sentire la	significare 130
schiaia 332	scuole superiori 136	manca 62	significato 130
schiaivo 332	scuro 28, 384	sentirsi 103, 301	signora 15
schiena 100	scusa 71	senza 415	signore 15
sci 189	scusare 71	senza che 416	signorina 15
sciare 189	scusarsi 71	separare 87	Si, grazie! 84
sciarpia 35	scusi! 71	separarsi 42	silenzio 66
sci di fondo 189	se 415	separazione 42	silenzioso 66
scientifico 324	sé 406	seppellire 50	simbolo 130
scienza 324	secco 214	sera 362	simile 397
scienze naturali 140	secolo 366	serata 185, 362	simpatico 21
scienze politiche 141	seconda Guerra	serie 398	sinagoga 260
scienze sociali 141	mondiale 331	serio 21	sincero 23
scienziata 150	secondo 230, 364,	serpente 281	sindacato 161
scienziato 150	388	serratura 244	sindaco 353
scimmia 280	secondo me 75	servire 202, 232, 320	singolare 130
scioperare 161	sede 353	servirsi 231	singolo 394
sciopero 161	sedere 101	Serviti! 84	sinistro 376
scivolare 380	sedersi 241	servizio 232, 299, 311	Si serva! 84
scoglio 285	sedia 241	sessanta 386	sistema 321
scolastico 133	sedia a rotelle 112	sessantesimo 389	sistema
scommettere 199	sedia girevole 157	sesto 18, 43	operativo 307
scomparire 382	sedicesimo 388	setto 388	sistemare 396
scompartimento 269	sedici 385	seta 328	sistematico 321
sconfitta 191	seduta 353	sete 209	sito web 304
sconto 206, 262	sega 200	settanta 386	situazione 88
scontrarsi 114	segale 217	settantesimo 389	slitta 189
scontrino 204	segnale stradale 277	sette 385	Slovenia 433
scontro 114	segnare 154, 194	settembre 360	sloveno 433
scopa 250	segreteria 148	settennoriale 286	smalto 118
scoperta 321	segretario 148	settimana 359	smettere 372
scopo 94	segreteria	settimanale 359	snello 27
scoppiare 348	telefonica 303	settimo 388	snowboard 189
scoprire 321	segreto 81	settore 311	sociale 333
scorciatoia 276	sei 385	sfera 384	socialismo 345
scorso 365	self-service 226	sfiducia 96	società 333
scottarsi 107	selvatico 318	sfortuna 196	società dei
scritto 122	semaforo 274	sfruttare 47	consumi 312
scrittore 151	sembrare 25, 53	sgarbato 20	società per
scrittrice 151	semestrale 359	shampoo 116	azioni 311
scrivania 153	semestre 359	shock 108	socio 46
scrivere 154, 165	semifreddo 229	show 185	soddisfatto 59
scultore 151	seminario 138	si 408	sodo 227
scultrice 151	semplicemente 403	si 70	soffitta 240
scultura 174	sempre 367	Si accomodi! 83	soffitto 237
scuola 133	senape 222	sia ... che 396	soffrire 104
scuola a tempo	seno 100	siccià 293	soggetto 195
pieno 137	sensazione 60	Sicilia 429	soggiorno 238, 254

sogliola 221	spazzolino da	stampare 306	subito 370
sognare 92	denti 117	stanco 89	subordinata 145
sogno 92	specchio 247	stanotte 362	subordinato 145
soia 222	speciale 395	stanza 237	succedere 88
solare 324	specialista 147	star 178	successo 195
soldato 153	specialità 227	stare 30, 417	succo di frutta 224
soldi 312	specializzarsi 147	stare bene 103	sud 286
Sole 288	specialmente 395	stare in piedi 380	sudamericano 430
solito 397	specie 396	stare seduto 241	sudare 106
solo 59, 370, 394	spedire 295	stasera 362	sudore 106
soluzione 121	spegnere 242	statale 351	sufficienza 125
Somalia 433	spendere 203	Stati Uniti 431	suggerimento 75
somalo 433	speranza 53	stato 351	suggerire 75
somma 387	sperare 53	stato civile 19	sugo 228
sommare 387	Speriamo! 84	Stato del	suo 410
sopportare 107	Spero di no! 84	Vaticano 428	suocera 38
sopra 376	Spero di sì! 84	stazione 268, 300	suoceri 38
soprannome 19	spesa 202	stazione degli	suocero 38
soprappensiero 55	spese 237, 316	autobus 266	suonare 171, 303
soprattutto 402	spesso 368	stella 288	suono 171
sopravvivere 115	spettacolo 175	stendersi 380	suora 341
sordo 107	spezie 222	stesso 410	superare 122
sorella 37	spiacevole 57	stile 174	superficie 378
sorgente 285	spiaggia 283	stipendio 161	superiori 136
sorgere 289	spiccioli 204	stipulare 317	supermercato 207
sorpassare 380	spiegare 120	stirare 248	supplemento 300
sorprendente 61	spinaci 219	stivale 33	supporre 53
sorprendere 59	spingere 87	stomaco 102	surf 193
sorpresa 58	spirito 339	storia 140, 165	surgelato 210
sorridere 57	splendere 288	storia dell'arte 140	sussidio 353
sorriso 56	spogliarsi 29	storico 330	sussurrare 68
sorvegliare 350	sporco 247, 250	strada 263	svantaggio 79
sostantivo 129	sport 186	strada a senso	svedese 429
sostanza 327	sportello 296	unico 277	sveglia 247
sostituire 146	sportivo 186	strada statale 263	svegliare 91
sotto 376	sposa 42	straniera 334	svegliarsi 88
sottolineare 68	sposarsi 41	straniero 334, 335	svenire 106
sottomettere 330	sposato 16	strano 61	Svezia 429
sottrarre 387	sposo 42	straordinario 163, 398	sviluppare 198, 325
sovra 330	spot 298	strappare 91	sviluppo 324
sovra 330	spremere 214	stress 109	sviluppo
Spagna 430	spremuta 225	stretto 32	economico 312
spagnolo 430	spumante 225	stringere la mano 47	svizzera 221
spalla 101	spuntino 227	strofinaccio 251	Svizzera 429
sparare 348	squadra 188	strumento 170	svizzero 430
sparecchiare 231	squalo 280	studente 134	
spaventarsi 61	squillare 303	studentessa 134	
spavento 61	squisito 210	studi 135	
spaziale 287	stadio 188	studiare 119	
spazio 287	stage 139	stupidità 22	
spazzare 251	stagione 259, 359	stupido 22	
spazzola 116	stamattina 362	su 376, 414	
spazzolarsi 117	stampa 198, 299	Su! 85	
spazzolino 117	stampante 306		

T

tabaccheria 207
 tabacco 223
 tabella 155
 tacchino 221
 tacere 68

taglia 32	terminal 271	tossire 105	Turchia 431
tagliare 212	termometro 391	tostapane 248	turco 431
tailleur 30	Terra 287	tovaglia 249	turismo 253
tale 410	terrazza 239	tovagliolo 246	turista 253
talento 128	terremoto 292	tradire 350	turistico 253
tamburo 172	terreno 236, 284	tradizionale 181	turno 163
Tante grazie! 70	terribile 59	tradizione 181	tutto 391
Tanti auguri! 180	territorio 284	tradurre 130	Tutto bene! 84
tanto 412	terrorismo 348	traduttologia 140	
Tanto meglio! 85	terroristico 348	traduttore 151	
tappeto 243	terzo 388	traduttrice 151	
tardi 370	tesi 137	traduzione 130	
tasca 34	tessuto 328	traffico 273	
tasce 315	test 121	tragedia 176	
tastiera 172, 306	testa 100	traghetto 271	
tasto 305	testamento 51	tragitto 276	
tatto 64	testare 122	traguardo 190	
tavola 193	testimone 354	tram 266	
tavola calda 226	testo 130	trama 175	
tavolo 241	tetto 235	tramezzino 227	
taxi 273	ti 407	tramontare 289	
tazza 246	tifoso 194	tramonto 288	
tazzina 246	tigre 280	trasandato 28	
te 406	timbrare 267	trascurare 96	
tè 224	timbro 156	trasformare 88	
team 145	timido 24	trasmettere 298	
teatro 175	tipico 397	trasmissione 298	
tecnica 321	tipo 45, 395	trasportare 273	
tecnico 150	tiramisù 229	trasporto 273	
tecnologia 322	tirare 86, 188	trattare 88	
tecnologico 322	tirchio 23	trattativa 346	
tedesco 428	tirocinio 139	trattoria 226	
teiera 249	tisana 225	tre 385	
telefonare 301	titolo 166, 300	tredicesimo 388	
telefonata 301	toast 216	tredici 385	
telefono 301	toccare 64	tremare 107	
telegiornale 298	toccare a 204	treno 268	
televisione 298	tofu 222	trenta 386	
televisore 298	togliere 89	trentesimo 389	
tema 132, 138	togliersi 29	triangolo 384	
temperatura 290	toilette 239	tribunale 354	
tempesta 291	tollerare 76	trimestre 137	
tempio 262	tomba 50	triste 59	
tempo 290, 364	tonnellata 390	tristezza 59	
tempo libero 196	tonno 220	troppo 391, 412	
temporale 291	tono 171	trovare 87	
tenda 243, 258	topo 279	truccarsi 118	
tenere 86, 97	tornare 381	trucco 118	
tenero 43	tornare a casa 253	truppa 349	
tennis 192	torre 260	tu 405	
tentativo 92	torrente 285	tubetto 117	
teologia 141	torta 216	tulipano 281	
teoria 324	tortura 350	tuo 409	
teorico 324	tosse 105	tuorlo 222	

U

ubbidire 75	ufficiale 153, 351
ubriaco 109	ufficio 153
uccello 279	ufficio cambio 313
uccidere 356	ufficio informa- zioni 268
udito 65	ufficio personale 143
UE 346	ufficio turistico 265
uguale 395	ultimo 370
ultimo dell'anno 183	umano 48
umore 23	umorismo 23
un 404	una 404
un'altra 395	un altro 395
undicesimo 388	undici 385
uniforme 350	unione 345
Unione Europea 346	unirsi 345
unirsi a 47	unità 345
università 134	università 134
università popolare 147	universo 288
uno 385, 404	un po' 392
uomo 15	uomo d'affari 152
uovo 222	urgente 370
urlare 81	

urlo 81
 USA 431
 usanza 181
 usare 87
 usato 203
 uscire 184, 381
 uscita 238, 263
 uscita di
 sicurezza 115
 uso 89
 utile 95
 utili 316
 utilizzabile 320
 utilizzare 90
 uva 218

V

va bene 73
 Va bene! 76
 vacanza 252
 vacanze 253
 vagone letto 270
 vagone risto-
 rante 270
 Vai via! 85
 valere la pena 315
 valido 254
 valigia 254
 valle 284
 valore 316
 vantaggio 79
 vari 412
 vasca da bagno 242
 vaso 249
 vassoio 249
 vecchiaia 49
 vecchio 49
 vedere 63
 vedersi 45
 vedova 51
 vedovo 17, 51
 vegetale 318
 vegetariana 215
 vegetariano 215
 veicolo 275
 veloce 187
 velocità 380
 vendere 202
 vendita 202
 venerdì 361
 Venerdì Santo 183
 venire 381, 418

venire a
 prendere 272
 venire da 17
 ventesimo 389
 venti 386
 ventidue 386
 ventiduesimo 389
 ventitreesimo 389
 ventiquattresimo 389
 vento 291
 ventoso 291
 ventunesimo 389
 ventuno 386
 veramente 402
 verbo 129
 verde 383
 verdura 217
 vergogna 61
 vergognarsi 61
 verità 298
 vernice 200
 vero 299
 versare 232, 315
 verso 375
 vertigini 108
 vestirsi 29
 vestito 30, 34
 veterinaria 150
 veterinario 150
 vetrina 206
 vetro 326
 vi 408, 409
 via 17
 viaggiare 252
 viaggio 252
 vicina 45
 vicino 45, 375
 videogioco 307
 vietare 74
 vietato 73
 vigilia 183
 vigilia di Natale 183
 vigili del fuoco 114
 vigliacca 22
 vigliacco 22
 villetta a schiera 234
 villetta unifami-
 liare 234
 vincere 191
 vincitore 191
 vincitrice 191
 vino 224
 vino frizzante 225
 viola 383

violentare 358
 violento 358
 violenza 358
 violino 170
 virgola 132
 virtuale 305
 virus 108
 visita 110
 visita guidata 259
 visitare 110, 259
 vista 65, 262
 visto 256
 vita 48
 vitamina 215
 vite 200, 281
 vitello 220, 279
 vittima 356
 vittoria 191
 vivere 48
 vivo 48
 voce 169
 voi 405, 406, 409
 volare 271
 volentieri 402
 voler bene a 40
 volere 71, 417
 volo 271
 volontà 71
 volpe 280
 volta 367
 volume 167, 169
 Vorrebbe ...? 84
 Vorrei ... 84
 Vorresti ...? 84
 vostro 410
 votare 345
 voto 123, 344
 vulcano 286
 vuoto 231

W

würstel 220

Y

yogurt 221

Z

zaino 255

zero 385
 zia 37
 zio 37
 zitto 66
 zona 264
 zona pedonale 265
 zoom 198
 zucchero 223
 zucchini 218

Grammatische Abkürzungen

<i>adj</i>	Adjektiv
<i>adv</i>	Adverb
<i>art</i>	Artikel
<i>conj</i>	Konjunktion
<i>f</i>	Femininum
<i>interj</i>	Interjektion
<i>inv</i>	unveränderlich
<i>irr</i>	unregelmäßig
<i>m</i>	Maskulinum
<i>m/f</i>	Maskulinum und Femininum
<i>n</i>	Nomen bzw. Substantiv
<i>neut</i>	Neutrum
<i>num</i>	Zahl
<i>part</i>	Partizip
<i>phrase</i>	Phrase bzw. Redewendung
<i>pl</i>	Plural
<i>prep</i>	Präposition
<i>pron</i>	Pronomen
<i>sg</i>	Singular
<i>v</i>	Verb

Weitere Abkürzungen

<i>abk.</i>	Abkürzung, abgekürzt
<i>coll.</i>	colloquial, umgangssprachlich
<i>höfl.</i>	Höflichkeitsform
<i>etw.</i>	etwas
<i>fig.</i>	figurativ, bildlich, übertragen
<i>jd</i>	jemand
<i>j-m</i>	jemandem
<i>j-n</i>	jemanden
<i>j-s</i>	jemandes
<i>Kurzf.</i>	Kurzform
<i>Langf.</i>	Langform
<i>refl.</i>	reflexiv
<i>rez.</i>	reziprok
<i>qu.</i>	qualcuno
<i>qc.</i>	qualcosa